



1	一	一	丨	丨	丶	丿	丿	一	乙	乚	乚	丿
	1	(1)	2	(2)	3	4	(4)	(4)	5	(5)	(5)	6
2	二	二	一	一	人	イ	八	儿	入	八	八	八
	7	(7)	8	(8)	9	(9)	(9)	10	11	(11)	12	(12)
ㄣ	冂	冂	冂	冂	一	ㄣ	儿	儿	口	刀	リ	力
(12)	13	(13)	(13)	(13)	14	15	16	(16)	17	18	(18)	19
ㄣ	乚	乚	乚	乚	乚	十	十	十	卜	卜	卜	卩
20	21	(21)	22	(22)	23	24	(24)	(24)	25	(25)	(25)	26
巳	厂	厶	又	又	乚	卩	卩	3	口	口	士	士
(26)	27	28	29	(29)	(162)	(163)	(170)		30	31	32	(32)
士	士	又	又	又	又	夕	大	大	女	子	一	寸
(32)	33	34	(34)	(34)	35	36	37	(37)	38	39	40	41
小	ㄣ	尤	尸	巾	乚	山	川	川	工	工	己	己
42	(42)	43	44	45	(45)	46	47	(47)	48	(48)	49	
巳	巳	巾	干	玄	广	乚	井	井	弋	弓	ヨ	ヨ
(49)	(49)	50	51	52	53	54	55	(55)	56	57	58	(58)
ヨ	互	多	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳	彳	4	心
(58)	(58)	59	60	(61)	(64)	(85)	(90)	(94)	(140)	(162)		61
心	心	戈	戈	戸	戸	手	手	手	支	支	支	支
(61)	(61)	62	(62)	63	(63)	64	(64)	(64)	65	(65)	66	(66)
文	斗	斤	方	无	无	无	无	日	日	日	月	木
67	68	69	70	71	(71)	(71)	(71)	72	(72)	73	74	75
欠	止	止	歹	歹	受	母	母	比	毛	毛	氏	气
76	77	(77)	78	(78)	79	80	(80)	81	82	(82)	83	84
水	彳	氷	火	火	爪	爪	爪	爪	父	交	交	井
85	(85)	(85)	86	(86)	87	(87)	(87)	(87)	88	89	(89)	90
𠂇	片	牙	牙	牛	牛	犬	𠂇	王	王	王	正	𠂇
(90)	91	92	(92)	93	(93)	94	(94)	(96)	(96)	(96)	(103)	(113)
肉	𠂇	月	月	𠂇	5	无	无	母	比	氷	牙	玄
(114)	(125)	(130)	(130)	(140)		(71)	(71)	(80)	(81)	(85)	(92)	95
玉	王	王	王	瓜	瓦	瓦	甘	生	用	田	疋	疋
96	(96)	(96)	(96)	97	98	(98)	99	100	101	102	103	(103)

疒	𠂔	白	皮	皿	5	目	予	矢	石	示	示	示
104	105	106	107	108		109	110	111	112	113	(113)	(113)
内	禾	穴	穴	宀	立	立	𠂔	𠂔	艮	示	6	竹
114	115	116	(116)	(116)	117	(117)	(117)	(122)	(138)	(145)		118
𠂔	米	糸	缶	网	𠂔	羊	𦍋	𦍋	羽	羽	老	𠂔
(118)	119	120	121	122	(122)	123	(123)	(123)	124	(124)	125	(125)
而	耒	耒	耳	耳	聿	聿	肉	肉	月	月	臣	自
126	127	(127)	128	(128)	129	(129)	130	(130)	(130)	(130)	131	132
至	白	舌	舛	舟	舟	艮	艮	色	艸	艸	𠂔	𠂔
133	134	135	136	137	(137)	138	(138)	139	140	(140)	(140)	141
虫	血	血	行	衣	衤	西	西	西	豕	豕	7	臣
142	143	(143)	144	145	(145)	146	(146)	(146)	(152)	(157)		131
舛	見	角	言	谷	豆	豆	豕	豕	豕	貝	赤	走
(136)	147	148	149	150	151	(151)	152	(152)	(153)	154	155	156
走	足	足	身	車	辛	辛	辛	辰	辰	走	走	走
(156)	157	(157)	158	159	160	(160)	(160)	161	(161)	162	(162)	(162)
邑	𠂔	西	乘	里	長	麦	8	金	金	長	長	門
163	(163)	164	165	166	(168)	(169)		167	(167)	168	(168)	169
阜	𠂔	隸	隹	雨	𠂔	青	青	非	食	齐	9	面
170	(170)	171	172	173	(173)	174	(174)	175	(184)	(210)		176
革	韋	韭	音	音	頁	風	風	飛	食	食	食	食
177	178	179	180	(180)	181	182	(182)	183	184	(184)	(184)	(184)
首	香	10	韋	馬	骨	高	高	影	鬥	鬯	鬯	鬼
185	186		(178)	187	188	189	(189)	190	191	192	193	194
鬼	竜	竜	11	高	魚	鳥	鹵	鹿	鹿	麥	麥	麦
(194)	(212)	(212)		(189)	195	196	197	198	(198)	(199)	(199)	(199)
麻	麻	麻	黄	黑	龜	12	黄	黄	黍	黑	黑	𦍋
200	(200)	(200)	(201)	(203)	(213)		201	(201)	202	203	(203)	204
𦍋	鼎	齒	13	𦍋	鼎	鼓	鼓	鼠	鼠	14	鼓	鼻
(205)	(206)	(211)		205	206	207	(207)	208	(208)		(207)	209
鼻	齊	齐	15	齒	齒	16/17	龍	竜	竜	龜	龜	龠
(209)	210	(210)		211	(211)		212	(212)	(212)	213	(213)	(214)

OS **214** RADICAIS HISTÓRICOS.

Explicação. NÚMEROS GRANDES: número de traços. NÚMEROS PEQUENOS: número de ordem do radical. NÚMEROS PEQUENOS EM PARÊNTESE: variante do radical. NÚMEROS PEQUENOS EM PARÊNTESE ANGULAR: variante que tem um número diferente de traços do radical

LOS **214** RADICALES HISTÓRICOS.

Explicación. NÚMEROS GRANDES: número de trazos. NÚMEROS PEQUEÑOS: número de orden del radical. NÚMEROS PEQUEÑOS EN PARÉNTESIS: variante del radical. NÚMEROS PEQUEÑOS EN PARÉNTESIS ANGULAR: variante que tiene un número de trazos distinto del radical.



# 和葡西常用漢字辞典

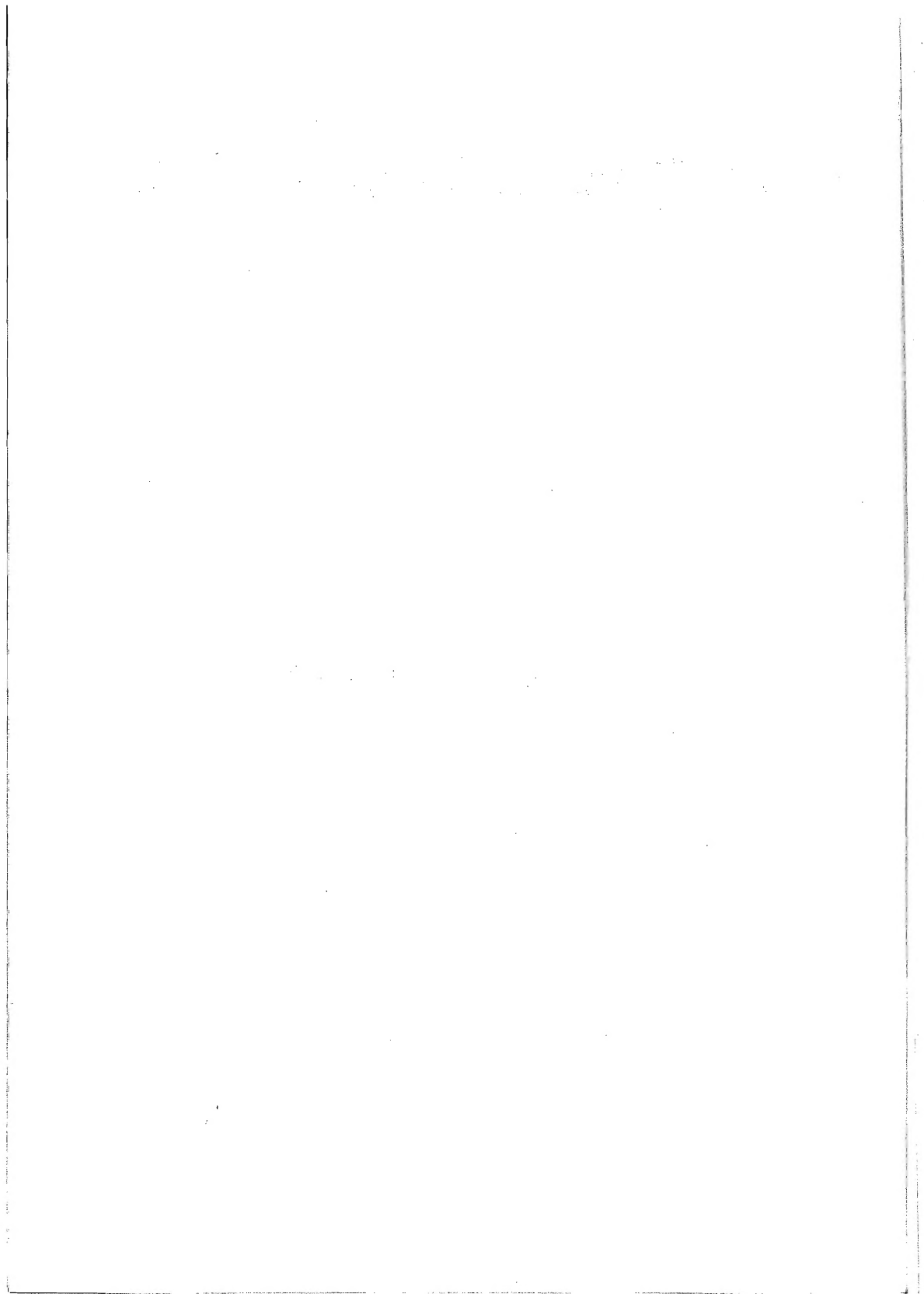
イー・ジェー・ハバン博士著

Dicionário Japonês - Português - Espanhol dos caracteres em uso comum.

Diccionario Japonés - Portugués - Español de los ideogramas en uso común.

Por Dr. E. J. HABÁN

Editorial Este-Oeste  
Buenos Aires - Tokyo  
1985

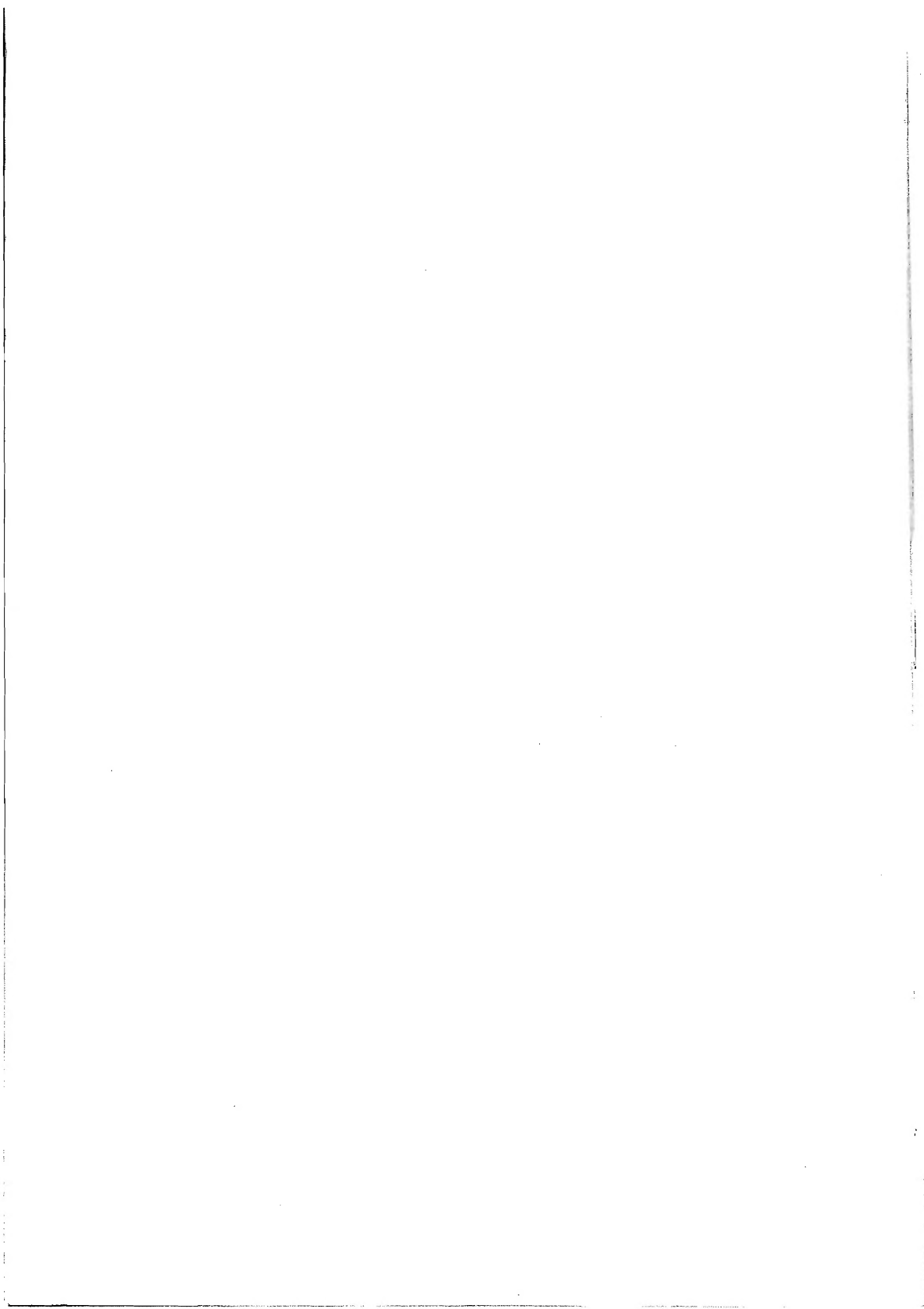


## 目 次

序 .....	I
略語 .....	IX
常用漢字の1945字 .....	1
付録 .....	230
1) 仮名表 .....	230
2) 画数の決め方 .....	231
3) 首部索引 .....	233
4) 音訓索引 .....	246
5) 変更した旧漢字 .....	275

## ÍNDICE

Prefácio (Português) .....	II
Prefacio (Español) .....	IV
Advertência .....	VI
Advertencia .....	VII
Abreviaturas .....	IX
1945 caracteres de Jōyō Kanji .....	1
ANEXO: .....	230
1) Silabário .....	230
2) Como contar traços? .....	231
3) Índice de radicais .....	233
4) Índice ONkun .....	246
5) Caracteres modificados consideravelmente .....	275



## 序

本書は、スペイン語及びポルトガル語を国語とする国に住む日系青少年のために作られた辞書である。単に話すことのみならず、読み書きをも習得することを望む方々はもちろんのこと、外国人の場合、漢字を学びたい人にとっても役立つよう編纂した辞書である。

この辞書は、日本の文部省が昭和56年に制定した常用漢字表に含まれる1945字を、その`音読み、と`訓読み、と共に網羅している外、人名用に使える漢字166字も含んでいる。

本書を使う前に外国語の端書きを熟読して、辞書の使い方を考慮して下さい。

本書を執筆するに当って、多数の日本人友人から寄せられた援助と助言に対し、心からなる感謝の意を表するものである。この方々の好意なくして本書の完成は不可能であつたろう。特に原稿の校閲をして下さった東京の国立国語研究所の野村雅昭氏とブエノスアイレスの日系新聞の高木一臣氏を初め、熱田夏子と小倉ひろみの両夫人、及び正善達三先生その他の方々の献身的協力を忘れることはできない。それと共に本書の刊行を可能ならしめた国際交流基金の資金援助に対しても謝意を表したい。

又この辞典の製版は、非常にむずかしく、一年半以上を要した。これを担当された東京の中村印刷所では、国際親善のため、採算を度外視して 社長の中村辰雄氏初め社員が一丸となって協力したおかげで完成したものである。ここに深く感謝する次第である。

1985年7月

ブエノスアイレスにて

著 者

## P R E F Á C I O

Esta obra tem uma dupla finalidade. Em primeiro lugar, foi escrita para ser de utilidade aos japoneses da segunda geração, nascidos em países de fala portuguesa que, desejam aprender a língua dos seus pais, não só na forma oral, mas também querem saber ler e escrever. Em segundo lugar, este dicionário servirá também aos muitos estudiosos estrangeiros que tentam penetrar nos segredos dos caracteres hieroglíficos da escritura japonesa.

Pode-se afirmar que a escritura japonesa é o sistema de escritura mais complicado do mundo, devido à penetração da língua chinesa no Japão primitivo (que não tinha escritura própria) lá pelos séculos III-VIII da nossa era. Como é sabido, os caracteres chineses têm um valor fonético e ideográfico. Além disso, todas as palavras são monossilábicas. Os japoneses tentaram imitar a pronúncia chinesa, quando recitaram os livros sagrados do Budismo, porém, como o japonês não tem os acentos sonoros ou "cantados" do chinês, essenciais para a sua pronúncia, o resultado foi uma quantidade enorme de homônimos que só se podem distinguir vendo o ideograma. A tudo isto, devemos acrescentar que os mestres chineses, que chegaram ao Japão durante os séculos mencionados, não falavam todos eles o mesmo dialeto chinês. Por isso, em muitos casos, foram-se estabelecendo, aos poucos, diferentes pronúncias correspondentes ao mesmo caráter, que são chamadas de ON 音. No nosso dicionário, o ON se transcreve em letras MAIÚSCULAS. Pelo contrário, as palavras indígenas, isto é a tradução ou significado dos ideogramas, chamado de *kun* 訓, distingue-se por ser impresso em *bastardinho* ou letra *itálica*. Chamamos a atenção ao fato de que esta distinção só se faz na explicação do caráter, no início de cada grupo, não nas combinações de caracteres que o seguem.

Naturalmente, nem sempre é possível exprimir todos os matizes de um vocábulo com uma só palavra, em outra língua. Por isso muitos caracteres têm duas ou mais traduções, isto é, *kun*. O ON tem todos os sentidos dos *kun*. Além disso, a palavra chinesa pode ser substantivo, verbo, adjetivo ou advérbio, que se diferenciam, no japonês, pela utilização de diferentes terminações. Não existindo estas em chinês, os japoneses, para escrever as desinências e as palavras estrangeiras, utilizam uma escritura silabária (仮名 *kana*), inventada, segundo a tradição, por bonzos budistas. Há duas classes de silabários : *Hiragana* e *Katakana*. A primeira classe consiste na simplificação da forma escrita de certos caracteres chineses que perderam seu valor ideográfico e foram usados somente pelo seu som. O uso destes é mais geral que o dos da outra forma : escrevem-se com *hiragana* todas as terminações de verbos, adjetivos e advérbios e, a partir da recente reforma da escritura, também um grande número de palavras que antes foram escritas com ideogramas. A origem de *katakana* foi considerar somente uma parte de certos caracteres e empregá-la para exprimir sílabas. Sua utilização está limitada à escritura de nomes de pessoas estrangeiras e palavras em outras línguas.

Na língua japonesa, do jeito que se escreve hoje, a maioria das palavras consiste na combinação de dois (algumas vezes três) caracteres. Estas composições são o elemento mais importante da língua e o autor tentou incluir nesta obra os vocábulos mais usuais em conversação

e leitura. Não obstante, o leitor encontrará muitas vezes composições que não figuram nesta modesta obra, nem mesmo em dicionários mais completos. Então deve tentar de determinar o significado partindo do sentido dos componentes.

Até 40 anos atrás, os japoneses usavam aproximadamente 4,000 caracteres. Sendo que isso significava uma carga muito pesada para a memória, depois da segunda guerra mundial, adotou-se uma lei, limitando o número de ideogramas a 1,850, que são chamados de *Tōyō Kanji* (当用漢字), isto é caracteres chineses de uso geral. Nem só o número foi reduzido, também foram simplificados ou modificados muitos caracteres. No entanto, a reforma não satisfaz totalmente e já, desde o começo, foi exigida a inclusão na lista, de vários caracteres muito úteis. Por esse motivo, o governo, em 1981 ordenou acrescentar mais 95 caracteres, chegando o número total a 1945 e mudou o nome de sistema para *Jōyō Kanji* (常用漢字), caracteres de uso corrente. Além disso, foi aprovada uma relação adicional de 166 caracteres – que não entram no *Jōyō Kanji* – para serem utilizados somente na escrita de nomes próprios de pessoas ; estes caracteres já não servem para escrever

De qualquer maneira, aqueles ideogramas que ficaram fora da relação dos selecionados, não morreram ; são utilizados em livros científicos e alguns até em jornais e livros populares. No nosso dicionário também aparecem vários caracteres que não entram no *Jōyō Kanji* ; trata-se de segundos componentes que, em rigor, deverão escrever-se com kana, a escrita silabária. Marcamos estes casos com um asterisco (\*).

Quero aqui manifestar o meu profundo agradecimento aos meus numerosos amigos japoneses pela ajuda e conselhos. Sem eles, este dicionário não teria sido finalizado. Agradeço, em primeiro lugar, aos Sres. Masaaki Nomura e Kazuomi Takagi que tiveram a gentileza de rever todo o 'manuscrito, as Sras. Natsuko Atsuta e Hiromi Ogura, ao Prof. Tatsuzo Shozen e a muitos outros, pela sua abnegada colaboração. Também agradeço a doação da *Fundação Japão* que possibilitou a publicação desta obra.

Sendo esta obra – segundo referências que eu tenho – a primeira que apresenta os caracteres com a sua transcrição, tradução e composições, em português e espanhol, sinceramente não tenho a ilusão de ter feito um trabalho perfeito. Muito pelo contrário, tenho a certeza de que é incompleto e contém muitos erros, pelos quais peço a indulgência do leitor. Porém, se o meu trabalho tiver uma boa acolhida do público, tentarei aperfeiçoá-lo e eliminar os erros em futuras edições.

Buenos Aires, julho de 1985

O Autor

## P R E F A C I O

Esta obra tiene un doble propósito. En primer lugar, se escribió para ser útil a los japoneses de segunda generación, que nacieron en países de habla portuguesa o española y desean aprender el idioma de sus padres no sólo oralmente, sino también saber leer y escribir. En segundo término, este diccionario va a servir a los muchos estudiosos extranjeros que tratan de penetrar en los secretos de los caracteres jeroglíficos de la escritura japonesa.

Se puede afirmar que la escritura japonesa es el sistema de escritura más complicado del mundo. Eso se debe a la penetración del idioma chino en el Japón primitivo, carente de escritura propia, entre los siglos III.-VIII. de nuestra era. Como es sabido, los caracteres chinos tienen un valor fonético e ideográfico ; además todas las palabras son monosilábicas. Los japoneses intentaron imitar la pronunciación china cuando recitaron los libros sagrados del budismo, pero como su lengua carece de los acentos sonoros o cantados del chino, esenciales para su pronunciación, el resultado fue una cantidad muy grande de *homónimos* que sólo se pueden distinguir al ver el ideograma. A esto hay que añadir que los maestros chinos que llegaron al Japón durante los siglos mencionados, no hablaban el mismo dialecto chino, así que en muchos casos se establecieron paulatinamente pronunciaciones distintas del mismo carácter que se llaman ON 音. En nuestro diccionario el ON se transcribe con letras MAYÚSCULAS, contrariamente a las palabras indígenas, es decir la traducción o significado de los ideogramas, llamado *kun* 訓 que se distingue por ser impreso en bastarda o *letra itálica*. Cabe señalar que esta distinción sólo se hace en la explicación del carácter al principio de cada grupo ; pero no en las combinaciones de caracteres que lo siguen.

Naturalmente, no siempre es posible expresar todos los matices de un vocablo con una sola palabra en otro idioma, así que muchos caracteres tienen dos o más traducciones, es decir *kun*. El ON tiene todos los sentidos de los *kun*. Además, la palabra china puede ser sustantivo, verbo, adjetivo o adverbio, que se distinguen en japonés por el uso de distintas terminaciones.

No existiendo estas últimas en chino, los japoneses usan para escribir las desinencias y también palabras extranjeras con una escritura silabaria *kana* 仮名, inventada según la tradición por bonzos budistas. Hay dos clases de silabarios : *Hiragana* y *Katakana*. La primera clase consiste en la simplificación de la forma escrita de ciertos caracteres chinos que perdieron su valor ideográfico y fueron usados sólo por su sonido. Su uso es más general que el de la otra forma : se escriben con *hiragana* todas las terminaciones de los verbos, adjetivos y adverbios, además desde la reciente reforma de la escritura también un número grande de palabras que antes fueron escritas con ideogramas. El origen de *katakana* fue el de tomar sólo una parte de ciertos caracteres y emplearla para expresar sílabas. Su uso está restringido a la escritura de nombres de personas extranjeras y palabras en idioma extranjero.

En la lengua japonesa, tal como se escribe hoy, la mayoría de las palabras consiste



en la combinación de dos (algunas veces tres) caracteres. Estas composiciones son el elemento más importante de la lengua, y el autor ha intentado incluir los vocablos más usuales en conversación y lectura. Sin embargo, el lector va a encontrarse muchas veces con composiciones que no aparecen en esta modesta obra, ni aun en diccionarios más completos y entonces debe tratar de determinar su significado partiendo del sentido de los componentes.

Hasta hace 40 años los japoneses usaban alrededor de 4000 caracteres. Dado que eso significaba una carga demasiado pesada para la memoria, después de la segunda guerra mundial se adoptó una ley, limitando el número de ideogramas a 1850, que se llamaban *Tōyō Kanji* (当用漢字), es decir caracteres chinos en uso general. No sólo el número fue reducido, sino fueron simplificados o modificados muchos caracteres. Sin embargo, la reforma no dió satisfacción entera y desde el principio fue exigido la inclusión de varios caracteres muy útiles en la lista, de modo que el gobierno en el año 1981 ordenó la adición de 95 caracteres más, llegando el número total a 1945 y cambió el nombre del sistema a *Jōyō Kanji* (常用漢字), caracteres en uso corriente. Además han aprobado una lista adicional de 166 caracteres —que no entran en el *Jōyō Kanji*— para ser usados solamente para escribir nombres propios de personas; estos caracteres no sirven más para escribir palabras.

No obstante, los ideogramas que quedan afuera de los seleccionados, no están muertos; se usan en libros científicos y algunos hasta en periódicos y libros populares. En nuestro diccionario también aparecen varios caracteres que no entran en el *Jōyō Kanji*; se trata de segundos componentes que en rigor tendrán que escribirse con *kana*, la escritura silabaria. Hemos marcado estos casos con un asterisco (\*).

Quiero manifestar aquí mi profundo agradecimiento a mis numerosos amigos japoneses por su ayuda y consejos sin lo cual este diccionario no habría podido ser terminado; en primer término a los Sres. Masaaki *Nomura*, y Kazuomi *Takagi* quienes tuvieron la amabilidad de revisar todo el manuscrito; a las Sras. Natsuko *Atsuta* e Hiromi *Ogura*, al Prof. Tatsuzo *Shozen* y muchos otros por su abnegada colaboración. Asimismo corresponde mi gratitud a la *Fundación Japón* cuya donación hizo posible la publicación de la obra.

Siendo esta obra, a mi entender, la primera que presenta los caracteres con su transcripción, traducción y composiciones, en portugués y español, no me hago la ilusión de haber hecho un trabajo perfecto, sino por el contrario, estoy seguro de que es incompleto y contiene muchos errores por los cuales pido la indulgencia del lector. Mas si mi trabajo encontrara buena acogida del público, trataré de perfeccionarlo y eliminar los errores en futuras ediciones.

Buenos Aires, julio de 1985

EL AUTOR

## ADVERTÊNCIA

O japonês escreve se-de cima para baixo e as linhas correm da direita a esquerda. Ao escrever, a forma impressa dos caracteres (*kaisho* 楷書) se faz mais cursiva (*gyōsho* 行書), chega a ser semelhante a taquigrafia (*sōsho* 草書). Uma relação destas três formas se encontra em : Oreste Vaccari : *Standard Kanji* (9a. edição, Tokyo, 1963)

As principais regras para escrever os caracteres são as seguintes : Os traços se fazem de cima para baixo e da esquerda à direita. Quando vários traços se cruzam, os horizontais geralmente precedem os verticais. Se um caráter ou sua parte superior consiste num elemento central entre dois elementos semelhantes, geralmente a parte central se escreve primeiro, depois os traços à esquerda e à direita. Linhas perpendiculares, atravessando o centro, se escrevem ao final. Traços diagonais da direita à esquerda precedem aqueles da esquerda à direita. Todos os caracteres devem ter o mesmo tamanho.

Neste livro se encontram os caracteres na ordem do número total dos traços com que se escrevem. Cada caráter leva dois números. O primeiro é o nosso número de ordem ; o segundo é o número sob o qual figura o caráter no melhor dicionário de caracteres em inglês ; *The Modern Reader's Japanese-English Character Dictionary*, por Andrew N. Nelson, 2a. edição, Tokyo, 1969. Assim o estudante pode localizar qualquer ideograma instantaneamente nesse grande dicionário que contém quase 5,500 caracteres e muitas mais definições e composições de caracteres que a minha modesta obra.

Ao lado do caráter se encontra a transcrição em letras latinas (*Rōmaji* ローマ字), para a qual usamos o sistema *Hepburn*, onde as vogais se pronunciam como *no italiano* e as consoantes como *no inglês*.

O ON, geralmente, se usa somente em composições; assim, a tradução que se segue refere-se ao *kun*. Alguns caracteres não têm *kun*, ou se usa só o ON ; outros têm várias leituras ; nesses casos se indicam com *a*, *b*, *c* etc. Às vezes, o caráter se utiliza somente em composições; então o seu significado aparece entre parênteses. Há caracteres que têm leituras especiais, que só se utilizam em *nomes de pessoas* : são reconhecidas por estarem colocadas entre parênteses angulado < >, em bastardinho, ao final da explicação do ideograma.

No quinto anexo pode ser vista a forma original dos ideogramas que sofreram uma grande modificação por causa da reforma de Toyo Kanji.

O governo do Japão consentiu que, por enquanto, possam utilizar-se as formas antigas de 205 caracteres só para escrever nomes próprios de pessoas. Estes aparecem entre parênteses depois da forma moderna, no dicionário. Também existem alguns poucos caracteres que têm uma forma alternativa que pusemos entre parênteses angular [ ].

As desinências ou terminações das palavras japonesas que devem escrever-se com escritura silabária (*okurigana* 送り仮名), figuram entre parênteses na transcrição. Na explicação inicial de cada caráter, estas desinências, por razões técnicas não aparecem em *kana*; mas nas composições a continuação estão escritas com *hiragana*.

Nas composições não se faz mais a distinção tipográfica de ON y *kun*, e sim a transcrição das composições aparecem em bastardinho.

Anteriormente, nos dicionários de caracteres, estes se classificavam em grupos sob 214 elementos, chamados de radicais ou chaves. Para conveniência dos estudiosos que conhecem este sistema, no final da obra incluímos dois índices : um pela ordem dos radicais, e outro pelo ON-*kun*, facilitando o achado rápido do caráter procurado.

O caráter 葡, que aparece no título japonês deste livro, não pertence ao *Jōyō Kanji* ; é o No.3999 do dicionário de Nelson e sua pronúncia é BU, HO (Labrusca). Anteriormente era utilizada para escrever *Horutogaru* (Portugal), palavra que agora deve escrever-se com *kana*. Nos títulos, serve como abreviatura de “Portugal, português”(leia-se “Po”); assim como o caráter que segue : 西 SEI (nosso No.312) é a abreviatura de “Espanha, espanhol”.

## A D V E R T E N C I A

El japonés se escribe de arriba hacia abajo y los renglones corren de derecha a izquierda. Al escribir, la forma impresa de los caracteres (*kaisho* 楷書) se hace más cursiva (*gyōsho* 行書) o llega a ser semejante a taquigrafía (*sōsho* 草書). Una lista de estas tres formas se encuentra en : Oreste Vaccari : *Standard Kanji* (9.a edición, Tokyo 1963).

Las reglas principales para escribir los caracteres son las siguientes : Se procede escribiendo los trazos de arriba hacia abajo y de izquierda a derecha. Cuando varios trazos se cruzan, los horizontales generalmente preceden a los verticales. Si un carácter o su parte superior consiste en un elemento central entre dos elementos similares, usualmente la parte central se escribe primero, después los trazos a izquierda y a derecha. Líneas perpendiculares cruzando el centro se escriben al final. Trazos diagonales de derecha a izquierda preceden a aquellos de izquierda a derecha. Hay que tratar de dibujar todos los caracteres de igual tamaño.

En ese libro se encuentran los caracteres en el orden del número total de los trazos con que se escriben. Cada carácter lleva dos números. El primero es el número de orden nuestro, el segundo es el número bajo el cual se encuentra el carácter en el mejor diccionario de caracteres en inglés: *The Modern Reader's Japanese-English Character Dictionary* por Andrew N. Nelson, 2a. edición, Tokyo 1969. De este modo el estudiante puede localizar cualquier ideograma instantáneamente en ese gran diccionario que contiene casi 5500 caracteres y muchas más definiciones y composiciones de caracteres que mi modesta obra.

Al lado del carácter se encuentra la transcripción en letras latinas (*Rōmaji* ローマ字), para la cual usamos *el sistema Hepburn*, donde las vocales se pronuncian como *en italiano* y las consonantes como *en inglés*.

El ON generalmente se usa sólo en composiciones, así que la traducción que sigue se refiere al *kun*. Algunos caracteres no tienen *kun*, o se usa el ON sólo; otros tienen varias lecturas; en esos casos se indican con *a*, *d*, *c* etc. A veces el carácter se usa sólo en composiciones; entonces su significado aparece entre paréntesis. Hay caracteres que tienen lecturas especiales que sólo se usan en *nombres de personas*: se conocen por estar entre paréntesis angulado < > en bastardilla al final de la explicación del ideograma.

La forma original de los ideogramas que sufrieron una modificación grande debido a la reforma de Toyo Kanji se puede ver en el quinto anexo.

El gobierno del Japón ha consentido que por ahora se puedan usar las formas antiguas de 205 caracteres solo para escribir nombres propios de personas. Estos aparecen en parentesis después de la forma moderna en el diccionario. Asimismo hay unos pocos caracteres que tienen una forma alternativa que hemos puesto entre paréntesis angular [ ].

Las desinencias o terminaciones de las palabras japonesas que deben ser escritas con escritura silabaria (*okurigana* 送り仮名) están puestas entre paréntesis en la transcripción. En la explicación inicial de cada carácter estas desinencias, por razones técnicas no aparecen en *kana*, pero en las composiciones que siguen están escritas con *hiragana*.

En las composiciones no se hace más la distinción tipográfica de ON y *kun*, sino la transcripción de las composiciones aparece en *bastardilla*.

Anteriormente en los diccionarios de caracteres se clasificaban estos en grupos bajo 214 elementos, llamados radicales o claves. Para conveniencia de los estudiosos que conocen este sistema, al final de la obra hemos incluido dos índices: uno por orden de radicales y el ON-*kun*, facilitando así el hallazgo rápido del carácter buscado.

El carácter 葡 que aparece en el título japonés de este libro no pertenece al *Jōyō Kanji*; es el No.3999 del diccionario de Nelson, su pronunciación es: BU, HO (labrusca). Anteriormente se usaba para escribir *Hortogaru* o *Portogaru* (Portugal), palabra que ahora debe ser escrita con *kana*. En títulos sirve como abreviatura de "Portugal, portugués" (leese "PO"); igual que el carácter que sigue: 西 SEI (nuestro No.312) es la abreviatura de "España, español".

## 略 語

## Abreviaturas

abr.	略語	abreviatura	abreviatura
anat.	解剖学	anatomia	anatomía
astron.	天文学	astronomia	astronomía
bot.	植物学	botânica	botánica
bud.	仏教	budismo	budismo
conj.	接続詞	conjunção	conjunción
cp.	比較せよ	compare	compare
elec.	電気	eletricidade	electricidad
est. epist.	文語	estilo epistolar	estilo epistolar
f., fem.	女性	feminino	femenino
fig.	比喩	figurado	figurado
fis.	物理学	física	física
geog.	地理学	geografia	geografía
geom.	幾何学	geometria	geometría
gram.	文法	gramática	gramática
hist.	歴史	história	historia
hon.	敬語	honorífico	honorífico
hum.	謙讓語	expressão humilde	expresión humilde
id.	同	ídem	ídem, lo mismo
jap.	日本の	japonês	japonés
m., masc.	男性	masculino	masculino
mat.	数学	matemática	matemática
mec.	機械学	mecânica	mecánica
med.	医学	medicina	medicina

mil.	軍事	expressão militar	expresión militar
mus.	音楽	música	música
n.g.	地名	nome de lugar	nombre de lugar
p. ex., p. ej.	例えば	por exemplo	por ejemplo
pref.	尊称	prefixo	prefijo
prep.	前置詞	preposição	preposición
pron.	代名詞	pronome	pronombre
quim.	化学	química	química
resp.	尊敬語	respeitoso	respetuoso
sp., dep.	スポーツ	desporto	deporte
suf.	接尾辞	sufixo	sufijo
Tr.	画	traços	trazos
V.	見よ、参照	veja-se	véase
zool.	動物学	zoologia	zoología

*	現在、平仮名で書くべき言葉を示す。	palavra que agora escreve-se com <b>hiragana</b>	palabra que ahora se escribe con <b>hiragana</b>
---	-------------------	--	--

( )	現在、人名の場合使える旧体字を示す。	forma antiga do carácter, usada em nomes próprios	forma anterior del carácter, facultada para uso en nombres propios
-----	--------------------	---	--

< >	人名の場合使える特別な発音。	pronunciação especial em nomes próprios	pronunciación usada en nombres de personas.
-----	----------------	---	---

[ ]	代用字を示す。	carácter alternativo	carácter alternativo
-----	---------	----------------------	----------------------

## 1 画

CARACTERES DE  
1 TRAÇOCARACTERES DE  
1 TRAZO

一 ICHI, ITSU, 1-1 hito(tsu) (Kazu, Hajime) 一人 hitori 一人前 ichininmae	um, uma  uma pessoa uma porção por pessoa ; idade viril ; ~ (no) independente	uno, una  una persona para uno / comida, & / ; viril- idad ; ~ (no) adulto, indepen- diente
一才 issai	tudo ; inteiramente, sem exce- ção	todo ; enteramente, sin excep- ción
一切 hitokire	pedaço, talhada	un pedazo, tajada
一進一退 isshin-ittai	andar para trás e para diante ; oscilação, flutuação	mejorando y empeorando ; fluctu- ación
一方 ippō	uma parte, um lado	una parte, un lado
一日 a) ichinichi b) tsuitachi	a) um dia b) primeiro dia do mês	a) un día b) el primero del mes
一月 a) ichigatsu b) hitotsuki	a) janeiro b) um mês	a) enero b) un mes
一本 ippon	um (objeto comprido), p. ex. um (lápis) uma (garrafa)	un (objeto largo), p. ej. un (palo)
一名 ichimei	uma pessoa	una (botella)
一生 isshō	toda a vida	una persona
一生懸命に isshōken- mei (ni)	com todas as suas forças, desespe- radamente	toda la vida, una vida entera
一休み hitoyasu (mi)	repouso, descanso	con todas sus fuerzas, en cuer- po y alma
一氣に ikki (ni)	repouso, descanso	reposo, descanso
一杯 ippai	de uma vez	de una vez, de golpe
	um copo cheio ; cheio, repleto	un vaso lleno, una taza llena ; re- pleto, lleno
一年 ichinen, hitotose	um ano	un año
一行 ikkō	uma turma de viajeros ; séquito, comitiva	una partida, grupo de viajeros ; séquito, comitiva
一応 ichiō	uma vez	una vez
一声 hitokoe	voz, som	voz, son
一命 ichimei	vida	vida
一夜 ichiya, hitoyo	uma noite	una noche
一枚 ichimai	uma folha	una hoja (de papel)
一段 ichidan	um grau ; ~ (to) mais / além disso	escalón ; ~ (to) más ; más allá
一度 ichido	uma vez	una vez
一面 ichimen	um lado ; toda a superfície ; pri- meira página de jornal	un lado ; toda la superficie ; pri- mera página ( de un diario )
一昨日 issakujitsu, ototoi	anteontem	anteayer
一時 ichiji	uma hora ; por algum tempo ;	una hora ; un poco de tiempo ;
一時的の ichijiteki(no)	temporário, transitório	temporal, provisorio
一部 ichibu	uma parte, um volume / exem- plar	una parte / porción ; un ejem- plar
一般に ippan(ni)	em geral, geralmente	en general, generalmente
一息 hitoiki	alento, respiração	aliento, respiración
一週(間) isshū(kan)	uma semana	una semana
一番 ichiban	primeiro ; o mais ; uma partida	primero ; lo más ; una partida

一割 <i>ichiware</i> 一等 <i>ittō</i> 一握り <i>hitonigiri</i> 一カ月 <i>ikkagetsu</i> 一樣 <i>ichiyō</i>	dez por cento primeira classe ; o melhor punhado um mês uniformidade ; igualdade	diez por ciento primera clase ; lo más, el mejor puñado un mes uniformidad ; igualdad
乙 OTSU <Oto> 2-260 乙な <i>otsu(na)</i> 乙女 <i>otome</i>	segundo ; "B" (em enumeração) estranho ; curioso ; bonito virgem, moça	segundo ; "B" (en enumeraciones) singular ; raro ; elegante virgen, doncella

## 2 画

## 2 TRAÇOS

## 2 TRAZOS

丁 a) TEI b) CHŌ 3-2 丁目(三〜) <i>chōme</i> (san〜) 丁重な <i>teichō(na)</i> 丁寧な <i>teinei(na)</i>	a) em enumeração : quarto, "D" b) folha de papel ; número par bloco de casas (p. ex. terceiro) cortês atencioso, cortês	a) en enumeraciones ; cuarto, "D" b) hoja de papel ; número par manzana (de casas) (p. ej. tercero) cortés urbano, cortés
七 SHICHI, <i>nana(tsu)</i> 七十 <i>nanajū, shichijū</i> 4-261 七日 <i>nanuka, nanoka</i> 七月 <i>shichigatsu</i> 七夕(祭) <i>tanabata</i> (matsuri) 七草 <i>nanakusa</i> 七面鳥 <i>shichimenchō</i>	sete setenta 7 dias ; o dia 7 do mês julho festa da estrela Vega (a Tece-deira) que se realiza a 7 de julho do calendário lunar sete ervas (zool.) peru	siete setenta 7 dias ; el día 7 del mes julio fiesta popular de la Tejedora (Vega) que se celebra el día 7 del séptimo mes lunar siete hierbas (alimento compuesto de éstas) (zool.) pavo
九 KU, KYŪ, <i>kokono(tsu)</i> 5-146 九十 <i>kyūjū, kujū</i> 九日 <i>kokonoka</i> 九月 <i>kugatsu</i>	nove noventa nove dias ; o dia 9 do mês setembro	nueve noventa nueve días ; el día 9 del mes septiembre
了 RYŌ 6-268 了承 <i>ryōshō</i> 了解 <i>ryōkai</i> 了簡 <i>ryōken</i>	(entender, saber) reconhecimento entendimento, compreensão idéia ; intenção	(entender, saber) reconocimiento comprensión, entendimiento idea ; intención
二 NI, <i>futa(tsu)</i> 7-273 二人 <i>futari</i> 二十 <i>nijū</i> 二十日 <i>hatsuka</i> 二日 <i>futsuka</i> 二月 a) <i>nigatsu</i> b) <i>futatsuki</i> 二度 <i>nido</i> 二親 <i>futaoya</i> 二階 <i>nikai</i> 二次の <i>niji(no)</i>	dois, duas duas pessoas vinte vinte dias ; o dia 20 do mês dois dias ; o dia 2 do mês a) fevereiro b) dois meses duas vezes os pais, pai e mãe primeiro andar ; sobrado segundo ; secundário	dos dos personas veinte veinte días ; el día 20 del mes dos días ; el día 2 del mes a) febrero b) dos meses dos veces padres, padre y madre primer piso ; planta alta segundo ; secundario



二重 <i>futae, nijū</i>	doble ; duplicado ; duas pregas	doble ; duplicado ; dos pliegues
人 JIN, NIN, <i>hito</i> 8-339 人口 <i>jinkō</i> 人物 <i>jimbutsu</i> 人出 <i>hitode</i> 人気 <i>ninki</i> 人民 <i>jinmin</i> 人命 <i>jimmei</i> 人間 <i>ningen</i>  人形 <i>ningyō</i> 人事 <i>jinja</i> 人生 <i>jinsei</i> 人相 <i>ninsō</i> 人類 <i>jinrui</i> 人情 <i>ninjō</i> 人權 <i>jinken</i> 人工 <i>jinkō</i>	homem ; gente ; ser humano população personalidade, caráter turba, multidão de pessoas boa reputação, popularidade povo, público ; gente vida humana, vida homem, gênero humano, os ho- mens boneco, títere assuntos humanos / pessoais vida, existência humana fisionomia gênero humano, a raça humana, natureza humana, bondade direitos humanos / pessoais artificial	hombre, persona ; ser humano población, número de habitantes personalidad, carácter salida de mucha gente, multitud popularidad pueblo, público ; gente vida humana, vida hombre, mortal, humanidad  muñeco, títere asuntos humanos / personales vida humana, existencia fisionomia género humano, la raza humana humanidad, ternura, simpatía derechos humanos / personales artificial
入 NYŪ, <i>i(ru), hai(ru)</i> 9-574 入口 <i>iriguchi</i> 入れ歯 <i>i(re)ba</i> 入れ替え <i>i(re)ka(e)</i> 入物 <i>iremono</i> 入代る <i>irekawa(ru)</i>  入場 <i>nyūjō</i> 入場券 <i>nyūjōken</i> 入院 <i>nyūin</i> 入金 <i>nyūkin</i> 入学 <i>nyūgaku</i> 入札する <i>nyūsatsu(su- ru)</i>  入費 <i>nyūhi</i> 入梅 <i>nyūbai</i>	entrar, introduzir-se entrada, porta dente artificial / postiço substituição, troca recipiente ( vaso, vasilha, etc. ) substituir-se, tomar o lugar de outro admissão, entrada bilhete de entrada internação num hospital dinheiro recebido ; pagamento matrícula numa escola licitar, oferecer, fazer uma pro- posta gastos, despesas estação das chuvas	entrar, penetrar entrada, puerta diente postizo reemplazo, cambio, sustitución recipiente, receptáculo entrar en lugar de otro, reempla- zar ingreso, admisión billete de entrada internación en hospital dinero recibido ; entradas ; pago ingreso en una escuela ofrecer, someter una oferta  gastos, expensas estación pluviosa
八 HACHI, HATSU, 10-577 <i>yat(tsu)</i> 八十 <i>hachijū</i> 八日 <i>yōka</i> 八月 <i>hachigatsu</i> 八百 <i>happyaku</i> 八百屋 <i>yaoya</i>	oito  oitenta oito dias ; o dia 8 do mês agosto oitocentos quitanda ; quitandeiro	ocho  ochenta ocho días ; el día 8 del mes agosto ochocientos verdulería ; verdulero
刀 TŌ, <i>katana</i> 11-665 刀剣 <i>tōken</i>	espada, sabre id.	sable, espada id.
力 RIKI, RYOKU, 12-715 <i>chikara</i> カづく <i>chikara(zuku)</i>  力学 <i>rikigaku</i> 力持ち <i>chikaramo(chi)</i>	força, enêrgia ; poder, potência  convalescer  dinâmica homem forte/de grande força física	fuerza, energía ; vigor ; potencia  restablecerse ; recobrar sus ener- gías dinámica hombre fuerte, atleta

十 JŪ, tō 13-768 十日 tōka 十月 jūgatsu 十一月 jūichigatsu 十二月 jūnigatsu 十八番 jūhachiban  十二指腸 jūnishichō 十倍 jūbai 十分 a) jippun, juppun b) jūbun 十万 jūman 十億 jūoku 十字 jūji 十字架 jūjika 十回 jikkai, jukkai	dez, dez dias ; o dia 10 do mês outubro novembro dezembro décimo oitavo ; passatempo favorito ( anat. ) duodeno dez vezes a) dez minutos b) plenitude, suficiência cem mil mil milhões cruciforme ; cruz cruz dez vezes	diez diez días ; el día 10 del mes octubre noviembre diciembre décimo octavo ; ocupación favorita duodeno diez veces a) 10 minutos b) plenitud, suficiencia cien mil mil millones cruz ; figura en forma de cruz cruz diez veces
又 mata 14-855 又々 matamata 又聞き matagi(ki)	também, outra vez, novamente outra vez, mais de uma vez informação indireta, saber por ouvir dizer	también ; otra vez, de nuevo otra vez, de nuevo informe indirecto, rumor

## 3 画

## 3 TRAÇOS

## 3 TRAZOS

丈 a) JŌ, 15-151 b) take 丈夫 a) jōbu b) jōfu	a) antiga medida de comprimento : 3:30 m b) altura, estatura a) saúde, robustez, vigor b) varão, homem forte	a) medida antigua de longitud : 3:30 m b) estatura, altura a) fortaleza, robustez, salud b) hombre fuerte, héroe
三 SAN, mi(tsu) 16-8 三人 sannin 三日 mikka 三月 sangatsu 三十 sanjū 三百 sanbyaku 三十日 a) sanjūnichi b) misoku 三角 sankaku 三等 santō 三輪車 sanrinsha 三度 sando 三日月 mikazuki 三味線 shamisen	três três pessoas três dias ; o dia 3 do mês março trinta trezentos a) trinta dias ; o dia 30 do mês b) último dia do mês triângulo terceira classe triciclo três vezes lua nova / crescente instrumento músico de três cordas	tres tres personas tres días ; el día 3 del mes marzo treinta trescientos a) 30 días ; el día 30 del mes b) último día del mes triángulo tercera clase triciclo tres veces luna nueva / creciente especie de guitarra de tres cuerdas
上 a) JŌ, SHŌ b) ue, uwa 17-798 c) kami, d) nobo(ru) e) a(garu) f) a(geru) g) * nobo(ri) h) nobo(seru), nobo(su) 上下 a) jōge, ueshita b) kamishimo	a) primeiro, o melhor b) acima, em cima c) parte superior d) sub- bir, trepar e) comer, beber f) ele- var, levantar g) subida, ascensão h) inserir, servir, apresentar a) alto e baixo, superior e inferior b) parte superior e inferior	a) superior, primero b) arriba, encima c) parte superior d) subir, ascender e) comer, tomar, beber f) levantar, izar g) subida, ascen- sión h) insertar, servir, presentar a) alto y bajo, superior e inferi- or b) parte superior e inferior

<p>上手 <i>jōzu, uwate, kamite</i></p> <p>上着 <i>uwagi</i></p> <p>上品 <i>jōhin</i></p> <p>上巻 <i>jōkan</i></p> <p>上級 <i>jōkyū</i></p> <p>上陸 <i>jōriku</i></p> <p>上等 <i>jōtō</i></p> <p>上書き <i>uwaga(ki)</i></p> <p>上げ足 <i>a(ge)ashi</i></p> <p>上げ潮 <i>a(ge)shio</i></p>	<p>do corpo ; governo e povo ; traje cerimonial antigo</p> <p>habilidade, destreza</p> <p>casaco, vestido exterior</p> <p>artigo, superior ; elegância, graça</p> <p>primeiro volume</p> <p>classe superior, gente de posição alta</p> <p>desembarque</p> <p>primeira qualidade / superior</p> <p>sobrescrito, endereço</p> <p>erro de lingua</p> <p>maré enchente, fluxo</p>	<p>del cuerpo ; gobierno y pueblo ; traje ceremonial antiguo</p> <p>habilidad, destreza</p> <p>túnica, chaqueta, vestido exterior</p> <p>objetos de calidad superior ; elegancia, dignidad</p> <p>primer tomo (de un libro)</p> <p>clase superior, gente de alta posición</p> <p>desembarco</p> <p>primera clase / calidad</p> <p>sobrescrito, dirección</p> <p>error, lapsus linguae</p> <p>marea alta</p>
<p>下 18-9 a) KA, GE b) <i>shita, shimo</i> c) <i>moto</i> d) <i>kuda(ru)</i>, *<i>o(riru)</i>, e) <i>kuda(su)</i>, <i>o(ro-su)</i> f) <i>sa(garu)</i> g) <i>sa(ge-ru)</i> h) <i>kuda(saru)</i></p> <p>下女 <i>gejo</i></p> <p>下手 <i>heta, shitate, shitade, shimote</i></p> <p>下水 <i>gesui</i></p> <p>下付する <i>kafu(suru)</i></p> <p>下付金 <i>kafukin</i></p> <p>下町 <i>shitamachi</i></p> <p>下品な <i>gehin(na)</i></p> <p>下宿 <i>geshuku</i></p> <p>下書き <i>shitaga(ki)</i></p> <p>下記 <i>kaki</i></p> <p>下着 <i>shitagi</i></p> <p>下落 <i>geraku</i></p> <p>下痢 <i>geri</i></p> <p>下流 <i>karyū</i></p>	<p>inferioridade ; último volume (de 2 ou 3) b) baixo, inferior c) de / em baixo de d) descer, apear-se e) abaixar, fazer descer f) baixar de nível / valor ; diminuir ; pender, estar suspenso g) por em lugar mais baixo ; degradar ; rebaixar ; suspender h) dar (um superior)</p> <p>criada</p> <p>inábil, inapto</p> <p>esgoto, desaguadouro</p> <p>conceder, dar</p> <p>subsídio, contribuição</p> <p>bairro baixo</p> <p>grosseiro, vulgar ; de má qualidade</p> <p>casa de pensão, alojamento</p> <p>minuta, borrão</p> <p>mencionado abaixo</p> <p>vestuário interior,</p> <p>baixa de preços</p> <p>diarréia</p> <p>curso inferior de/um rio ; classe baixa</p>	<p>a) inferioridad ; el último volumen (de 2 o 3) b) bajo, inferior c) abajo de, bajo la jurisdicción d) descender, apear-se e) hacer bajar / descender ; rebajar f) bajar (precio, rango) ; disminuir ; estar pendiente / colgado g) colocar más bajo ; rebajar ; colgar, suspender h) dar (un superior)</p> <p>sirvienta</p> <p>inhábil, torpe</p> <p>albañal, desaguadero</p> <p>conceder, dar</p> <p>subsídio, contribución</p> <p>parte baja de la ciudad</p> <p>grosero, vulgar ; de baja calidad</p> <p>alojamiento</p> <p>borrador</p> <p>lo que sigue, lo escrito abajo</p> <p>ropa interior</p> <p>depreciación ; baja de precios</p> <p>diarrea</p> <p>corriente inferior ; clase baja de la sociedad</p>
<p>丸 19-155 a) GAN, <i>maru(i)</i> b) <i>maru</i> c) <i>maru(meru)</i></p> <p>丸木 <i>maruki</i></p> <p>丸焼け <i>maruya(ke)</i></p> <p>丸焼き <i>maruya(ki)</i></p> <p>丸損 <i>maruzon</i></p> <p>丸薬 <i>ganyaku</i></p>	<p>a) redondo b) círculo c) redondear ; fig. iludir, lograr</p> <p>tronco de árvore</p> <p>destruição completa por incêndio</p> <p>assado por inteiro</p> <p>perda completa</p> <p>pílula</p>	<p>a) redondo b) círculo c) redondear ; fig. engañar con palabras, adulatoras</p> <p>tronco (de árbol)</p> <p>destrucción total por incendio (animal) asado entero</p> <p>pérdida total</p> <p>píldora</p>
<p>久 20-153 KYŪ, KU, <i>hisa(shii)</i></p>	<p>de longo espaço de tempo</p>	<p>de larga duración</p>

久し振りに <i>hisa(shi)</i> <i>bu(rini)</i> 久遠 <i>kuon</i>	depois de muito tempo eternidade	después de largo tiempo eternidad
亡 a) BŌ, MŌ 21-281 b) <i>na(i)</i> * <i>horo(biru)</i> , * <i>horo(bosu)</i> 亡くなる <i>na(kunaru)</i> 亡き人 <i>na(ki)hito</i> 亡父 <i>bōfu</i> 亡夫 <i>bōfu</i> 亡母 <i>bōbo</i> 亡命 <i>bōmei</i> 亡者 <i>mōja</i>	a) morto, defunto b) o que não é V. N° 1470 desaparecer ; morrer defunto, finado, pessoa morta pai falecido marido falecido mãe falecida fuga, expatriação defunto, morto	a) muerto, difunto b) que no hay / no existe V. N° 1470 desaparecer ; morir difunto, finado, persona muerta padre finado esposo muerto madre difunta fuga, huída, expatriación difunto, muerto
凡 BON, HAN, * <i>sube(te)</i> 22-654 凡人 <i>bonjin</i> 凡俗 <i>bonzoku</i> 凡例 <i>hanrei</i>	inteiro ; em geral ; ao todo homem ordinário ; mediocre vulgaridade ; leigo prefácio ; introdução	entero, en general, total persona ordinaria, mediocre vulgaridad ; laico prefacio, introducción
刃 JIN, *NIN, 23-152 <i>ha</i> , * <i>yaiba</i> 刃物 <i>hamono</i> 刃傷 <i>ninjō</i>	gume ; corte instrumento cortante ferido, golpe ; derramamento de sangue	filo ; corte ( de arma blanca ) instrumento de hoja cortante herida ; derramamiento de san- gre
勺 SHAKU 24-740	medida de capacidade antiga: 0.018 l	antigua medida de capacidad : 0.018 l
千 SEN, chi 25-156 千万 a) <i>senman</i> b) <i>senban</i> 千円札 <i>sen-ensatsu</i> 千鳥 <i>chikori</i>	mil, milhar a) 10 milhões b) excessivamente bilhete de 1000 yen muitas aves ; tarambola	mil a) 10 millones b) excesivamente billete de 1000 yen frailecillo ( ave )
及 KYŪ, a) <i>oyo(bu)</i> 26-154 b) <i>oyo(bi)</i> c) <i>oyo(bosu)</i> 及第する <i>kyūdai(suru)</i>	a) alcançar, chegar a ; estender- se ; igualar b) e ; assim como c) exercer ; cansar ; estender passar um exame	a) alcançar, llegar ; extenderse ; igualar b) y ; también c) exten- der ; hacer llegar ; influir aprobar un examen
口 KŌ, KU, <i>kuchi</i> 27-868 口当たり <i>kuchia(tari)</i> 口車 <i>kuchiguruma</i> 口汚い <i>kuchigitana(i)</i> 口利き <i>kuchiki(ki)</i> 口外する <i>kōgai(suru)</i> 口座 <i>kōza</i> 口調 <i>kuchō</i>	boca ; abertura ; entrada gosto, sabor palavras enganadoras ; adulação, lisonja vilipendioso, abusivo pessoa eloquente ; porta-voz divulgar, revelar conta bancaria tom de voz, entonação	boca ; orificio ; palabras, habla gusto, sabor ofuscamiento, palabras seductoras ; adulación, lisonjeo mal hablado, abusivo persona elocuente ; porta-voz divulgar cuenta bancaria tono de la voz
土 TO, DO, <i>tsuchi</i> 28-1050 土人 <i>dojin</i> 土木 <i>doboku</i>	terra. Não confundir com No. 29 indígena, aborigine obras / trabalhos de engenharia civil	tierra. No confundir con No. 29. indígena, aborígenes obras de ingeniería civil ; traba- jos de construcción

土台 <i>dodai</i> 土地 <i>tochi</i> 土産 <i>miyage</i> 土曜(日) <i>do-yō(bi)</i>	fundamento ; base terreno ; terra, solo presente, dádiva sábado	fundamento ; base terreno ; tierra, suelo regalo, obsequio, prenda de recuerdo sábado
士 SHI, * <i>samurai</i> 29-1160 士官 <i>shikan</i> 士氣 <i>shiki</i>	militar ; guerreiro; cavalheiro feudal oficial militar moral / espírito marcial	militar ; guerrero ; caballero feudal ( mil. ) oficial moral / espíritu militar
夕 SEKI, <i>yū, yū(be)</i> 30-1167 夕方 <i>yūkata, yūgata</i> 夕刊 <i>yūkan</i> 夕飯 <i>yūhan, yūmeshi</i> 夕刻に <i>yūkoku(ni)</i>	noitinha, ao anoitecer tardinha, crepúsculo edição vespertina dum diário ceia a hora do sol-posto, ao cair da noite	nohecita, anoecer crepúsculo, anoecer edición de tarde de un diário cena al atardecer / obscurecer
大 TAI, DAI, <i>ō(kii)</i> 31-1171 大人 <i>otona</i> 大丈夫 <i>daijōbu</i> 大仏 <i>daibutsu</i> 大水 <i>ōmizu</i> 大火 <i>taika</i> 大正 <i>Taishō</i>  大西洋 <i>Taiseiyō</i> 大事 <i>daiji</i>  大分 <i>daibu, daibun</i> 大会 <i>taikai</i> 大使 <i>taishi</i> 大臣 <i>daijin</i> 大学 <i>daigaku</i> 大体 <i>daitai</i>  大阪 <i>Ōsaka</i> 大便 <i>daiben</i> 大風 <i>ōkaze</i> 大部分 <i>daibubun</i> 大弁(者) <i>daiben(sha)</i> 大衆 <i>taishū</i> 大蔵(省) <i>ōkura(shō)</i> 大變 <i>taihen</i> 大病 <i>taibyō</i> 大陸 <i>tairiku</i> 大統領 <i>daitōryō</i> 大工 <i>daiku</i> 大名 <i>daimyō</i> 大切な <i>taisetsu(na)</i> 大根 <i>daikon</i> 大空 <i>ōzora</i> 大晦日 <i>ōmisoka</i>  大脳 <i>dainō</i>	grande adulto seguro, firme ; por certo estátua grande de Buda inundação incêndio violento / grande época do reinado do imperador Taisho (1912—1926) Oceano Atlântico assunto importante / sério ; grande empresa ; crise muito, considerável, bastante assembléia, congresso embaixador ministro universidade resumo ; pontos principais ; traços gerais ; em geral Osaka ( n. g. ) fezes, excremento humano vento violento, tempestade maior parte, a maioria porta-voz ; agente multidão, massa, muitos ministério da fazenda sério, grave ; horrendo, imenso grave enfermidade continente presidente ( da república ) carpinteiro senhor feudal importante ; grave ; de valor rábano céu, firmamento último dia do ano, 31 de dezem- bro cérebro	grande adulto solidez, seguridad ; por cierto estatua grande de Buda inundación fuego grande, conflagración época del reinado del emperador Taisho (1912—1926) Océano Atlántico asunto / negocio importante, cosa seria ; emergencia muy, mucho, en gran cantidad asamblea, convención embajador ministro universidad resumen ; generalidad ; esbozo ; generalmente, principalmente Osaka ( n. g. ) excremento, evacuación tempestad, huracán mayor parte, la mayoría portavoz ; agente multitud grande, masas ministerio de finanzas/hacienda sério, grave ; horrendo ; inmenso enfermedad grave continente presidente ( del estado ) carpintero señor feudal importante, serio, precioso nabo, rábano cielo, firmamento último día del año, 31 de diciem- bre cerebro

<p>大勢 a) <i>ōzei</i> b) <i>taisei</i> 大昔 <i>ōmukashi</i></p> <p>大騒ぎ <i>ōsawa(gi)</i> 大腸 <i>daichō</i> 大嫌い <i>daikira(i)</i> 大和 <i>yamato</i> 大和絵 <i>yamatoe</i> 大和魂 <i>yamatodama-shii</i></p>	<p>a) multidão, muita gente b) tendência geral antiguidade remota ; tempo imemorable tumulto, grande desordem intestino grosso ódio, repugnância nome antigo do Japão pintura japonesa alma japonesa ; sentimento japonês</p>	<p>a) muchedumbre, multitud, masa b) tendencia general de gente edad remota ; tiempo inmemorable alboroto, revuelta, confusión intestino grueso odio grande, aborrecimiento nombre antiguo del Japón pintura japonesa alma (espíritu) temperamento japonés</p>
<p>女 a) JO, NYO, <i>onna</i>, 32-1185 b) <i>me-</i> 女子 <i>joshi, onna(no)ko</i> 女性 <i>josei</i></p> <p>女王 <i>joō</i> 女形 <i>onnagata</i> 女房 <i>nyōbo, nyōbō</i> 女生徒 <i>joseito</i> 女学校 <i>jogakkō</i> 女好き <i>onnazu(ki)</i></p> <p>女神 <i>megami</i> 女教師 <i>jokyōshi</i></p>	<p>a) mulher b) feminino ; de mulher ; <i>pref.</i> do gênero feminino menina, moça, mulher jovem sexo feminino ; (<i>gram.</i>) gênero feminino rainha, soberana ator que faz o papel de mulher esposa aluna, colegial escola / colégio de meninas mulherengo, homem apaixonado por mulheres deusa mestra, professora</p>	<p>a) mujer b) femenino, <i>pref.</i> del género femenino niña, muchacha joven sexo femenino ; (<i>gram.</i>) género femenino reina, soberana actor que representa el papel de mujer esposa alumna, colegiala escuela de señoritas amante de mujeres, mujeriego</p> <p>diosa maestra, profesora</p>
<p>子 SU a) SHI, b) <i>ko</i> 33-1264</p> <p>子守 <i>komori</i> 子殺し <i>kogoro(shi)</i> 子供 <i>kodomo</i> 子孫 <i>shison</i></p> <p>子宮 <i>shikyū</i></p>	<p>a) visconde b) filho, filha ; criança ama-sêca infanticídio menino, menina descendente ; posteridade ; descendência, prole útero, matriz</p>	<p>a) vizconde b) niño, hijo, hija ; retoño niñera infanticidio niño, niña descendiente ; descendencia ; posterioridad útero, matrix</p>
<p>寸 SUN 34-1348</p> <p>寸法 <i>sūnpō</i> 寸暇 <i>sunka</i> 寸志 <i>sunshi</i></p>	<p>medida antiga de comprimento : 3.03 cm medida, dimensão, extensão momentos de lazer / de descanso pequena prova de agradecimento</p>	<p>medida antigua de longitud : 3.03 cm medida, dimensión momento libre, instante desocupado regalo modesto</p>
<p>小 SHŌ <i>chii(sai)</i> 35-1355 <i>ko-, o-</i> 小屋 <i>koya</i> 小川 <i>ogawa</i> 小切手 <i>kogitte</i> 小包 <i>kozutsumi</i> 小言 <i>kogoto</i> 小舟 <i>kobune</i> 小売 <i>kouri</i> 小児 <i>shōni</i> 小児科 <i>shōnika</i> 小学校 <i>shōgakkō</i></p>	<p>pequeno, miúdo, insignificante cabana, choça pequeno rio, riacho cheque pacote repreensão, reproche barco, bote comércio de retalho criança, bebê pediatria escola primária</p>	<p>pequeño ; bajo ; humilde cabaña, choza arroyo, riachuelo cheque paquete reprimenda, reproche barca, bote, barquilla venta al por menor niño, infante pediatria escuela primaria</p>

小遣い銭 <i>kozuka(i)sen</i> 小使い <i>kozuka(i)</i> 小便 <i>shōben</i> 小麦 <i>komugi</i> 小馬 <i>kouma</i> 小説 <i>shōsetsu</i> 小銃 <i>shōjū</i>	dinheiro para as despesas miúdas servente, criado urina trigo potro, potranca romance, novela, conto carabina, escopeta	dinero para gastos menores sirviente, criado orina trigo potro novela, cuento rifle, escopeta
山 SAN, <i>yama</i> 36-1407 山水 <i>sansui</i> 山脈 <i>sanmyaku</i> 山鳥 <i>yamadori</i> 山頂 <i>sanchō</i> 山賊 <i>sanzoku</i> 山道 <i>yamamichi</i>	monte, montanha, cúmulo ; espe- culação paisagem cordilheira faisão cimo, cúme bandido, salteador caminho de montanha	montaña, monte ; punto culmi- nante ; especulación paisaje, vista cordillera faisán cima, cumbre bandido, atracador camino / sendero de montaña
川 SEN, <i>kawa</i> 37-1447 川口 <i>kawaguchi</i> 川上 <i>kawakami</i> 川下 <i>kawashimo</i> 川端 <i>kawabata</i> 川向こう <i>kawamu(kō)</i>	rio, arroio foz, desembocadura curso superior de um rio curso inferior de um rio margem de rio, ribeira ribeira oposta do rio	río, arroyo estuario, desembocadura curso superior de un río curso inferior de un río orilla / borde de un río ribera opuesta
工 a) KŌ, KU b) * <i>takumi</i> 38-1451 工夫 a) <i>kufū</i> b) <i>kōfu</i> 工芸 <i>kōgei</i> 工学 <i>kōgaku</i> 工場 <i>kōjō, kōba</i> 工業 <i>kōgyō</i> 工事 <i>kōji</i> 工賃 <i>kōchin</i>	a) artista, trabalhador, obreiro ; trabalho, obra b) obreiro, carpin- teiro a) invenção ; plano ; projeto b) operário arte industrial ; tecnologia engenharia fábrica indústria obra, construção ordenado, paga de mão de obra	a) artesano, obrero ; trabajo b) obrero, carpintero a) plan ; invento ; proyecto b) obrero, peón arte industrial ; tecnología ingeniería fábrica industria obra, construcción suelo, salario
己 KO, KI, <i>onore</i> 39-1462	si mesmo ; ( <i>pron.</i> ) eu	sí mismo ; ( <i>pron.</i> ) yo
干 KAN a) <i>ho(su)</i> b) <i>hī(ru)</i> 40-1492 干涉 <i>kanshō</i> 干し物 <i>ho(shi)mono</i>	a) enxugar ; secar ; esgotar b) secar-se intervenção ; interferência roupa lavada para secar	a) secar ; desaguar b) secarse intervención ; interferencia ropa u otros objetos para secar al sol
弓 KYŪ, <i>yumi</i> 41-1560 弓術 <i>kyūjutsu</i>	arco ; ( <i>mús.</i> ) corda arte de atirar flechas com arco	arco ; ( <i>mús.</i> ) cuerda arte de tirar al arco
才 SAI 42-270 才能 <i>sainō</i> 才知 <i>saichi</i>	talento, aptidão, capacidade ; <i>suf.</i> ... anos V. No. 1464. capacidade, talento inteligência, sagacidade	talento, aptitud, capacidad ; <i>suf.</i> ... años V.No. 1464. capacidad, talento inteligencia, sagacidad

与(與) YO, <i>ata(eru)</i> 43-6 与党 <i>yotō</i>	dar, conferir ; obsequiar partido do governo	dar ; otorgar ; regalar partido mayoritario / del gobierno
万(萬) BAN a) MAN 44-7 b) * <i>yorozu</i> 万一 <i>man-ichi</i> 万国 <i>bankoku</i> 万年筆 <i>mannenhitsu</i> 万事 <i>banji</i> 万歳 <i>banzai</i> 万有 <i>banyū</i>	a) dez mil ; inumerável b) muitos ; quantidade grande se por acaso ; se por ventura todos os países caneta-tinteiro todas as coisas ; todos os assuntos viva! universo	a) diez mil ; sinnúmero b) innumerable ; muchísimo si por casualidad / acaso todos los países pluma fuente todo, todas las cosas ¡viva! universo

## 4 画

## 4 TRAÇOS

## 4 TRAZOS

不 FU, BU 45-17 不用な <i>fuyō(na)</i> 不可能 <i>fukanō</i> 不自由 <i>fujiyū</i> 不正 <i>fusei</i> 不安 <i>fuan</i> 不良 <i>furyō</i>  不動 <i>fudō</i> 不動産 <i>fudōsan</i> <i>busaiku(na)</i> 不景気 <i>fukeiki</i> 不燃性の <i>funensei(no)</i> 不明 <i>fumei</i> 不便 <i>fuben</i> 不思議 <i>fushigi</i> 不断の <i>fudan(no)</i>  不精 <i>bushō</i> 不似合な <i>funiai(na)</i>  不良な <i>furyō(na)</i>	<i>pref.</i> de negação : im-, des-, anti- etc. desnecessário ; inútil ; desusado impossibilidade descomodidade ; desconforto injustiça ; ilegalidade inquietação ; ansia ; desassossego maldade ; inferioridade ; deprava- ção imobilidade ; firmeza bens imóveis torpe, inábil depressão, crise incombustível obscuridade, falta de clareza inconveniência, incomodidade milagre, maravilha, mistério não interrompido ; contínuo ; or- dinário ; de ordem usual preguiça ; negligência ; indolência impróprio ; mau ; depravado ; in- digno ; inapto mau ; depravado	<i>pref.</i> negativo : des-, in-, mal-, a- etc inútil, desusado, innecesario impossibilidade incomodidad ; inconveniencia injusticia ; ilegalidad ansiedad ; inquietud ; malestar maldad ; depravación ; inferiori- dad inmovilidad ; estabilidad bienes inmuebles torpe, inhábil depresión, estagnación incombustible obscuridad inconveniente, incomodidad milagro, maravilla ; misterio común ; ordinario ; usual ; conti- nuo pereza ; negligencia ; indolencia improprio ; indigno ; inconveniente, malo ; corrompido malo ; corrompido
中 a) CHŪ, b) <i>naka</i> 46-81  中小の <i>chūshō(no)</i> 中心 <i>chūshin</i> 中央 <i>chūō</i> 中立 <i>chūritsu</i> 中旬 <i>chūjun</i> 中耳 <i>chūji</i> 中耳炎 <i>chūjien</i>  中学校 <i>chūgakkō</i> 中等 <i>chūtō</i>	a) segundo tomo ( de 3 ); ( <i>suf.</i> ) durante, no transcurso de ; em ; todo b) centro, meio, interior pequeno e médio, que não é grande centro centro, meio neutralidade segunda dezena do mês ouvido medio ( <i>med</i> ) otite média, inflamação do ouvido médio escola secundária classe média ; qualidade media	a) segundo tomo ( de 3 ); ( <i>suf.</i> ) durante, en ; todo, entero b) centro, medio, interior mediano y pequeño centro centro, medio neutralidad los diez días en el medio del mes oído medio ( <i>med.</i> ) otitis medio  escuela secundaria calidad mediana ; segundo grado, clase media



中身 <i>nakami</i> 中間 <i>chūkan</i> 中継 <i>chūkei</i> 中国 <i>Chūgoku</i>	conteúdo, interior meio, centro ; mediação (televisão) união ; retransmissão China	interior, contiendo medio ; centro ; mediación (televisión) enlace ; retransmisión China
五 GO, <i>itsu(tsu), itsu</i> 47-15 五十 <i>gojū</i> 五十音 <i>gojūon</i> 五日 <i>itsuka</i> 五分 <i>gobu</i> 五月 <i>gogatsu</i> 五感 <i>gokan</i>	cinco cinquenta silabário japonês cinco dias ; o quinto dia do mês cinco por cento ; metade maio os cinco sentidos	cinco cincuenta silabario japonês cinco dias ; el día 5 del mes cinco por ciento ; mitad mayo los cinco sentidos
互 GO, <i>taga(i)</i> 48-14 互い違い <i>taga(i)chiga(i)</i> 互角 <i>gokaku</i> 互選 <i>gosen</i>	mútuo, recíproco alternativamente equivalência ; igualdade eleição mútua	mutuo, recíproco alternativamente equivalencia ; igualdad elección mutua
丹 TAN, * <i>ni</i> 49-163 丹念な <i>tannen(na)</i> 丹精 <i>tansei</i>	vermelho ; minio sinceridade ; esforço penoso, laborioso	rojo ; minio sinceridad ; esfuerzo penoso, laborioso
仁 JIN, NI, < <i>hito</i> > 50-349 仁義 <i>jingi</i>  仁王 <i>niō</i> 仁術 <i>jinjutsu</i>	virtude perfeita ; benevolência misericórdia e justiça, humani- dade ; dever duas divindades protetoras arte benevolente	virtud perfecta ; benevolencia misericordia y justicia ; humani- dad ; deber dos divinidades protectoras arte benéfico, acto humanitario
今 KIN, KON, <i>ima</i> 51-352 今日 <i>konnichi, kyō</i> 今月 <i>kongetsu</i> 今回 <i>konkai</i> 今後 <i>kongo</i>  今時 <i>imadoki</i> 今年 <i>kotoshi, konnen</i> 今度 <i>kondo</i> 今週 <i>konshū</i> 今朝 <i>kesa, konchō</i> 今晚 <i>konban</i>	agora ; neste instante ; presente hoje este mês êsta vez de hoje /daqui por diante no ; futuro hoje, hoje em dia ; tempo presente este ano esta vez ; próxima vez ; cedo esta semana esta manhã esta noite	ahora;al presente;en este momento hoy este mes esta ves después, desde ahora en adelante ; en el futuro hoy, hoy día ; tiempo presente este año esta / la próxima vez ; en breve esta semana esta mañana esta noche
井 SEL, SHŌ, <i>i</i> 52-165 井戸 <i>ido</i>	poço poço, fonte	pozo pozo, fuente
乏 BŌ, <i>toba(shū)</i> 53-150	escasso, magro, insuficiente	escaso, magro, insuficiente
介 KAI, < <i>suke</i> > 54-347 介入 <i>kainyū</i> 介抱する <i>kaihō(suru)</i>	concha ; marisco intervenção cuidar, assistir	concha ; marisco intervención cuidar, asistir
仏 (佛) a) BUTSU, <i>hoto-</i> 55-351 ke b) *FUTSU 仏教 <i>bukkyō</i>	a) Buda b) abreviatura de França ; francês budismo	a) Buda b) abreviatura de Francia ; francés budismo

仏語 <i>futsugo</i>	lingua francesa	lingua francesa
<p>元 a) GEN b) GAN c) moto 56-275</p> <p>元手 <i>motode</i> 元目 <i>ganjitsu</i> 元氣 <i>genki</i> 元利 <i>ganri</i> 元来 <i>ganrai</i> 元通り <i>motodō(ri)</i></p> <p>元帥 <i>gensui</i></p>	<p>a) Mongólia b) origem ; principio ; fundamento ; capital capital, fundos o primeiro de janeiro vigor ; energia capital e juro desde princípio ; originariamente como estava antes ; no estado ante- rior marechal</p>	<p>a) Mongolia b) origen, comienzo ; fundamento, base ; capital capital, fondos 1 de enero vigor, energía, fuerza capital e intereses originariamente ; primariamente como siempre ; como antes</p> <p>mariscal</p>
<p>内 NAI, DAI, <i>uchi</i> 57-82</p> <p>内の <i>uchi(no)</i> 内外 <i>naigai</i></p> <p>内地 <i>naichi</i> 内容 <i>naiyō</i> 内部 <i>naiibu</i> 内閣 <i>naikaku</i> 内科 <i>naika</i> 内氣 <i>uchiki</i> 内側 <i>uchigawa</i></p>	<p>interior ; dentro ; entre ; durante ; casa meu, nosso interior e exterior ; dentro e fora</p> <p>interior de um país conteúdo interior, parte interna gabinete, ministério (med.) patologia interna encolhimento, timidez ; acanhado (lado) interior</p>	<p>interior ; dentro ; entre ; durante ; casa mío, nuestro interior y exterior ; dentro y afue- ra interior del país contenido interior, parte interna gabinete, ministerio (med.) patologia interna timidez, cobardía interior, parte interna</p>
<p>公 KŌ, <i>ōyake</i> 58-579 公安 <i>kōan</i></p> <p>公団 <i>kōdan</i> 公使 <i>kōshi</i> 公判 <i>kōhan</i> 公務 <i>kōmu</i> 公共の <i>kōkyō(no)</i> 公海 <i>kōkai</i> 公園 <i>kōen</i></p>	<p>público, oficial tranquilidade publica ; estado de segurança ; bem-estar corporação pública ministro plenipotenciário audiência / sessão pública serviço público ; assuntos de governo público mar alto parque, jardim público</p>	<p>público, oficial seguridad / paz pública ; bienestar público corporación pública ministro plenipotenciario juicio público en tribunales asunto / deber oficial público alta mar parque</p>
<p>六 ROKU, <i>mu(tsu), mu,</i> 59-283 <i>mui</i></p> <p>六十 <i>rokujū</i> 六日 <i>muika</i> 六月 <i>rokugatsu</i> 六百 <i>roppyaku</i> 六月目 <i>mitsukime</i> 六つ切り <i>mu(tsu)gi(ri)</i></p>	<p>seis</p> <p>sessenta seis dias ; o dia 6 do mês junho seiscentos o sexto mês</p>	<p>seis</p> <p>sesenta seis dias ; el día 6 del mes junio seiscientos el sexto mes</p>
<p>分 a) FUN b) BUN c) BU 60-578 d) <i>wa(karu)</i> e) <i>wa(katsu)</i> <i>wa(keru)</i> f) <i>wa(kareru)</i></p> <p>分子 <i>bunshi</i> 分け目 <i>wa(ke)me</i> 分け前 <i>wa(ke)mae</i> 分配 <i>bunpai</i></p>	<p>a) minuto b) parte, porção c) per- centagem, 1% d) compreender, sa- ber e) dividir ; partir f) separar- se ; bifurcar-se molécula linha divisória ; momento crítico parte, porção ; quota distribuição, partilha</p>	<p>a) minuto b) parte, porción c) por- centaje, 1% d) comprender, saber e) dividir, separar ; repartir f) sepa- rarse ; dividirse en dos molécula línea divisoria ; momento crítico parte, porción ; cuota distribución, repartición</p>

分裂 <i>bunretsū</i> 分割 <i>bunkatsu</i> 分解 <i>bunkai</i> 分別 <i>funbetsu</i>	dissolução ; desunião ; fratura divisão, partição análise ; decomposição discrição ; juízo, razão	disolución ; desunión ; rotura división, partición análisis, descomposición discreción ; juicio, razón
元 <i>JŌ</i> 61-625 冗長 <i>jōchō</i> 冗談 <i>jōdan</i> 冗費 <i>jōhi</i>	(inútil) redundância broma, chiste gasto inútil / dispensável	(inútil) redundancia broma, chiste gasto innecesario
凶 <i>KYŌ</i> 62-663 凶年 <i>kyōnen</i> 凶変 <i>kyōhen</i> 凶作 <i>kyōsaku</i> 凶行 <i>kyōkō</i>	(mal ; desastre) ano de má colheita / calamidade catástrofe, sinistro má colheita violência, crime	(mal ; siniestro) año malo ; cosecha mala catástrofe, siniestro mala cosecha violencia ; crimen
切 <i>SETSU, SAI</i> a) <i>ki(ru)</i> 63-667 b) <i>ki(zeru)</i> c) <i>*ki(re)</i>  切手 <i>kitte</i> 切符 <i>kippu</i> 切開 <i>sekkai</i> 切腹 <i>seppuku</i>  切迫 <i>seppaku</i> 切断 <i>setsudan</i> 切実に <i>setsujitsu(ni)</i>	a) acortar, interromper b) romper -se ; rasgar-se ; quebrar-se c) teia ; pedaço selo, estampilha bilhete operação ; incisão hara-kiri ( modo de suicidar-se cor- tando-se o ventre ) pressão ; iminência ; tensão (med.) amputação ; corte sinceramente, cordialmente	a) cortar, desconectar b) romperse ; rasgarse ; quebrarse c) tela ; reba- nada ; fragmento sello postal, estampilla billete operación ; incisión hara-kiri ( modo de suicidar-se ab- riéndose el vientre ) presión ; inminencia ; tensión amputación ; corte verdaderamente, ciertamente
刈 <i>ka(ru)</i> 64-666 刈り入れ <i>ka(ri)i(re)</i> 刈り込み <i>ka(ri)ko(mi)</i>	segar ; cortar (cabelos) ; podar (época da) colheita sega ; poda ; corte de pelo	segar ; cortar (el pelo) ; podar recolección, cosecha siega ; poda ; corte de pelo
刳 <i>monme</i> 65-159	unidade antiga de peso : 3.75g	unidad antigua de peso : 3.75g
化 <i>KA, KE</i> a) <i>ba(keru)</i> b) 66-350 <i>ba(kasu)</i> 化合 <i>kagō</i> 化合物 <i>kagōbutsu</i> 化け物 <i>ba(ke)mono</i> 化学 <i>kagaku</i> 化粧 <i>keshō</i> 化身 <i>keshin</i>	a) transformar b) enfeitiçar, en- cantar combinação química composto químico fantasma, duende química enfeite, toalete encarnação, personificação	a) transformar b) hechizar, fasci- nar combinación química compuesto químico fantasma, espectro química afeite, maquillaje encarnación
匹 <i>HIKI, HITSU</i> 67-756 匹敵する <i>hiteki(suru)</i>	sufixo para contar pequenos animais ou peças de tela ser tão bom como / igual a	suñjo para contar pequeños animales o piezas de tela ser tan bueno como / igual a
区(區) <i>KU</i> 68-757 区別 <i>kubetsu</i>  区分 <i>kubun</i> 区画 <i>kukaku</i> 区役所 <i>kuyakusho</i>	distrito ; bairro ; secção diferença ; classificação ; distinção  divisão ; secção divisão ; limite ; bloco (de casas) repartição pública	distrito ; barrio ; sección diferencia ; clasificación ; distinc- ción  división ; sección división ; límite ; manzana (de casas) alcaldía

升 SHŌ, <i>masu</i> 69-160	medida antiga de capacidade : 1.8 litros	medida de capacidad antigua : 1.8 litros
午 GO 70-162 午前 <i>gozen</i> 午後 <i>gogo</i>	(meio-dia) Não confundir com N°103 manhã ; antes do meio-dia tarde ; depois do meio-dia	(mediodía) No confundir con N°103 mañana ; antes de mediodía tarde ; después de mediodía
友 YŪ, <i>tomo</i> 71-858 友人 <i>yūjin</i> 友達 <i>tomodachi</i> 友情 <i>yūjō</i>	amigo, companheiro amigo, companheiro, camarada amigo, companheiro, camarada amizade, confraternidade	amigo, compañero amigo, compañero, camarada amigo, compañero, camarada amistad, compañerismo
反 a) TAN b) HAN c) so- 72-817 (ru) d) so(raseru)  反復 <i>hanpuku</i> 反共 <i>han-kyō</i> 反対 <i>hantai</i> 反省 <i>hansei</i> 反物 <i>tanmono</i> 反動 <i>handō</i> 反射 <i>hansha</i> 反抗 <i>hankō</i>	a) peça de tecido (aproximadamente 8.5 m) ; medida antiga de superfície de terra, equivalente a 300 tsubo ou 981.7 metros quadrados b) <i>pref.</i> anti- c) torcer-se, encurvar-se d) encurvar, torcer repetição, reiteração anti-comunismo oposição, antagonismo ; oposto reflexão ; exame de si mesmo pano ; tecido de algodão ; seda reação reflexão (da luz, do calor) resistência, oposição	a) pieza de tela (aproximadamente 8.5m) ; antigua medida de superficie equivalente a 300 tsubo o 981.7 metros cuadrados b) <i>pref.</i> anti- c) torcerse, encurvarse d) encorvar, doblar, torcer repetición, reiteración anticomunismo oposición ; dissentimiento ; lo opuesto reflexión ; examen de si mismo pañó ; tejido ; algodón ; seda reacción reflexión (luz, calor) resistencia, oposición
円 (圓) a) EN b) <i>maru(i)</i> 73-617 円形 <i>enkei</i> 円周 <i>enshū</i> 円満 <i>enman</i> 円盤 <i>enban</i> 円窓 <i>marumado</i>	a) yen (unidade de moeda japonesa) ; ( <i>geom.</i> ) círculo b) redondo círculo ; circunferência circunferência perfeição ; harmonia ; satisfação disco janela redonda, rosaça	a) yen (unidad monetaria japonesa) ; ( <i>geom.</i> ) círculo b) redondo círculo, circunferencia circunferencia perfección ; armonía ; satisfacción disco ventana circular, rosetón
天 a) TEN b) <i>ame, ama</i> 74-16 天国 <i>tengoku</i> 天才 <i>tensai</i> 天井 <i>tenjō</i> 天下 <i>tenka</i>  天気 <i>tenki</i> 天皇 <i>tennō</i> 天の川 <i>ama(no)gawa</i>	a) céu ; ( <i>pref.</i> ) imperial b) céu, firmamento céu, paraíso gênio teto o país inteiro ; o mundo ; o público tempo, estado da atmosfera imperador do Japão via láctea, estrada de Santo Iago	a) cielo ; ( <i>pref.</i> ) imperial b) cielo, firmamento cielo ; paraíso genio techo, cielo raso el país entero ; el mundo ; el público tiempo, condiciones atmosféricas emperador del Japón vía láctea, camino de Santiago
太 a) TAI, TA, <i>futo(i)</i> 75-1172 b) <i>futo(ru)</i> <ō> 太平洋 <i>Taiheiyō</i> 太刀 <i>tachi</i> 太陽 <i>taiyō</i> 太古 <i>taiko</i>	a) grosso ; gordo b) engrosar, aumentar Océano Pacífico espada grande sol tempos remotos / antigos	a) grueso, gordo b) engordar, crecer  Océano Pacífico espada larga sol tiempos antiguos, antigüedad remota

夫 76-164 a) FU, FŪ b) <i>otto</i> c) * <i>so(re)</i> 夫人 <i>fujin</i> 夫婦 <i>fūfu</i> 夫妻 <i>fusai</i>	a) (homem, macho) b) esposo c) a- quele senhora, dama ; esposa casal, marido e mulher senhor e senhora	a) (hombre, macho) b) esposo c) aquele señora, dama ; esposa matrimonio, marido y mujer esposo y esposa
孔 77-1265 KŌ 孔子 <i>Kōshi</i>	buraco ; orifício Confúcio (552—479 a.J.C.)	agujero, orificio Confucio (552—479 a. de.J.C.)
少 78-166 a) SHŌ, b) <i>suku(nai)</i> c) <i>suko(shi)</i> 少々 <i>shōshō</i> 少年 <i>shōnen</i> 少女 <i>shōjo</i> 少数 <i>shōsū</i> 少量 <i>shōryō</i>	a) (jovem) b) pouco, não suficiente, escasso c) pouco, pequena quanti- dade um pouco rapaz, moço, adolescente menina, rapariga muito pouco ; minoria ; ( <i>mat.</i> ) fra- ção pequena quantidade / porção	a) (joven) b) poco, insuficiente, es- casso c) poco, una cantidad pequeña un poco, algo muchacho, joven, adolescente niña, muchacha joven número pequeño ; minoria ; ( <i>mat.</i> ) fracción cantidad / dosis pequeña
尺 79-1377 SHAKU 尺度 <i>shakudo</i> 尺八 <i>shakuhachi</i>	medida de comprimento : 30.3 cm ; pé (medida) medida linear ; escala flauta de bambu	medida de longitud : 30.3 cm ; pie (medida) medida lineal ; escala flauta de bambu con 5 agujeros
幻 80-1494 GEN, <i>maboroshi</i> 幻灯 <i>gentō</i> 幻影 <i>gen-ei</i> 幻想 <i>gensō</i>	ilusão ; aparência enganadora lanterna mágica de projeção visão, ilusão, fantasma alucinação, quimera	visión, ilusión, aparición linterna mágica visión, ilusión, fantasma alucinación ; quimera
弔 81-80 a) CHŌ b) <i>tomura(u)</i> 弔い <i>tomura(i)</i> 弔文 <i>chōbun</i> 弔問 <i>chōmon</i> 弔意 <i>chōi</i> 弔電 <i>chōden</i>	a) (luto) b) estar de luto ; apresen- tar pêsames ; oficiar missa de réquiem funeral, enterro oração fúnebre visita de simpatia para dar pêsames condolência, pêsames telegrama de condolências	a) luto b) estar de luto ; dar el pé- same ; hacer servicio conmemora- torio por un difunto sepelio discurso fúnebre pésame, visita de condolencia pésame, condolencia telegrama de pésame
引 82-1562 IN a) <i>hi(ku)</i> b) <i>hi(keru)</i> 引力 <i>inryoku</i> 引用 <i>inyō</i> 引き出す <i>hi(ki)da(su)</i> 引き合わせ <i>hi(ki)ka(wa- se)</i> 引き上げる <i>hi(ki)ka(ge- ru)</i> 引っ込む <i>hikko(mu)</i> 引退 <i>intai</i> 引率する <i>insotsu(suru)</i> 引張る <i>hippa(ru)</i> 引越す <i>hikko(su)</i>	a) tirar, arrastar ; traçar ; citar ; subtrair b) acabar, terminar ( <i>fis.</i> ) atração, gravitação citação, referencia extraír, sacar, puxar para fora apresentação ; comparação elevar ; arrancar ; evacuar retirar-se ; desaparecer retiro guiar, conduzir, mandar atirar, arrastar mudar-se para outra casa	a) tirar, arrastar ; trazar ; acabar ; citar, substraer b) acabar, terminar ( <i>fis.</i> ) atracción, gravitación citación, referencia extraer, sacar, hacer salir presentación ; comparación levantar ; ascender ; evacuar retirarse ; desaparecer retiro ; resignación a la vida pública guiar, conducir, mandar estirar, arrastar cambiar de casa, mudarse

<p>心 a) SHIN b) <i>kokoro</i> 83-1645</p> <p>心中 a) <i>shinchū</i> b) <i>shinjū</i> 心安い <i>kokoroyasu(i)</i> 心身 <i>shinshin</i> 心持ち <i>kokoromo(chi)</i></p> <p>心配 <i>shinpai</i> 心強い <i>kokorozuyo(i)</i> 心得 <i>kokoroe</i> 心地 <i>kokochi</i> 心理学 <i>shinrigaku</i> 心電図 <i>shindenzu</i> 心臓 <i>shinzō</i> 心臓病 <i>shinzōbyō</i></p>	<p>a) alma, espírito ; amago b) coração ; mente ; espírito ; sentimento ; mentalidade ; vontade</p> <p>a) interior do coração b) suicídio de amantes duplo íntimo, familiar espírito e corpo sensação ; sentimento ; estado do corpo ou do espírito apreensão, preocupação confiado, seguro de si mesmo compreensão, conhecimento sensação ; disposição de espírito psicologia eletrocardiograma coração afecção cardíaca</p>	<p>a) alma, espíritu ; centro de una cosa b) corazón ; mente ; espíritu ; sentimiento ; mentalidad ; voluntad</p> <p>a) interior / fondo del corazón b) suicidio de amantes íntimo, familiar alma y cuerpo sensación ; sentimiento ; estado del cuerpo o del espíritu preocupación ; ansiedad confiado, seguro de si mismo comprensión ; conocimiento sensación ; disposición de ánimo psicología electrocardiograma corazón enfermedad del corazón</p>
<p>戸 KO, <i>to</i> 34-1817</p> <p>戸外 <i>kogai</i> 戸主 <i>koshu</i> 戸籍 <i>koseki</i> 戸棚 <i>todana</i></p>	<p>porta ao ar livre chefe / cabeça de família, amo registro civil armário ; guarda-roupa</p>	<p>puerta al aire libre jefe / cabeza de familia, amo registro civil armario ; guardarropa</p>
<p>手 SHU, <i>te, ta</i> 85-1827</p> <p>手一杯 <i>te-ippai</i> 手の平 <i>te(no)hira</i> 手振り <i>teburi</i> 手当て <i>tea(te)</i></p> <p>手前 <i>temae</i> 手引き <i>tebi(ki)</i> 手配(り) <i>tehai,</i> <i>tekuba(ri)</i></p> <p>手紙 <i>tegami</i> 手形 <i>tegata</i></p> <p>手術 <i>shujutsu</i> 手段 <i>shudan</i> 手続き <i>tetsuzu(ki)</i> 手柄 <i>tegara</i> 手袋 <i>tebukuro</i> 手繰る <i>tagu(ru)</i></p> <p>手綱 <i>tazuna</i></p>	<p>mão ; braço ; asa ; escritura</p> <p>mãos cheias ; com todas as forças palma da mão gesto ; movimento das mãos pensão ; ajuda ; retribuição pecuniária mensal ; tratamento médico ; detenção eu ; tu condução ; guia ; introdução arranjo ; disposição ; preparação</p> <p>carta ; epístola letra de câmbio ; documento de pagamento a prazo indicado operação cirúrgica médio ; medida ; expediente processo ; formalidade ; trâmite mérito ; ação meritória luva puxar uma linha com as duas mãos alternativamente rédea ; brida</p>	<p>mano ; brazo ; asa ; mango ; letra ; escritura ocupadísimo ; con todas sus fuerzas palma de la mano gesto ; ademán ración ; alimentos ; mesada ; tratamiento médico ; arresto</p> <p>yo ; tú conducción ; guía ; introducción arreglo ; preparación</p> <p>carta ; epístola letra de cambio ; pagaré</p> <p>operación quirúrgica medio ; medida ; recurso gestión ; procedimiento ; trámite mérito ; acción meritória guante tirar con una mano después de la otra rienda ; brida</p>
<p>支 a) SHI b) <i>sasa(eru)</i> 86-2039 c) *<i>tsuka(eru)</i></p> <p>支出 <i>shishutsu</i> 支払う <i>shihara(u)</i></p>	<p>a) (ramo ; ramificação) b) sustentar ; manter ; apoiar ; conservar ; impedir ; defender c) ser obstruído</p> <p>gasto ; desembolso pagar ; fazer pagamento</p>	<p>a) (ramo ; ramificación) b) sopor-tar mantener ; apoyar ; conservar ; impedir ; obstruir c) ser obstruído gasto ; desembolso pagar ; saldar una cuenta</p>

支局 <i>shikyoku</i> 支店 <i>shiten</i> 支度 <i>shitaku</i> 支配 <i>shihai</i>  支配人 <i>shihainin</i> 支部 <i>shibu</i> 支持 <i>shiji</i> 支給 <i>shikyū</i>	sucursal ; filial sucursal ; filial preparação ; preparativos mando ; administração ; direção ; domínio gerente ; feitor ; administrador sucursal apoio ; sustento fornecimento ; provisão ; mesada	sucursal sucursal preparación ; preparativos mando ; administración ; dirección ; dominio gerente ; factor ; administrador sucursal apoyo ; soporte suministración ; provisión ; mesada
収 SHŪ, <i>osa(meru)</i> 87-860 収入 <i>shūnyū</i> 収容 <i>shūyō</i> 収得 <i>shūtoku</i> 収賄 <i>shūwai</i> 収穫 <i>shūkaku</i>	obter ; colher ; pagar impostos ; repor  renda ; receita acomodação ; admissão recibo suborno ; peita colheita ; ceifa	obtener ; cosechar ; pagar impuestos ; reponer ingreso ; renta acomodación ; admisión recibo cohecho ; soborno cosecha ; siega
文 a) BUN b) MON 88-2064 c) <i>fumi</i> d) * <i>aya</i>  文化 <i>bunka</i> 文句 <i>monku</i>  文字 <i>moji</i> 文芸 <i>bungei</i> 文法 <i>bunpō</i> 文学 <i>bungaku</i> 文明 <i>bunmei</i> 文通 <i>buntō</i> 文章 <i>bunshō</i> 文部省 <i>monbushō</i>	a) letra ; composição ; oração b) moeda antiga japonesa c) carta d) figura ; desenho cultura frase ; expressão ; queixa ; objeção ; excusa ideograma ; carácter chinês literatura e arte gramática literatura civilização correspondência escrito ; documento ; documentário ministério de educação	a) letras ; composición ; oración b) monedita antiga c) carta d) figura ; diseño cultura frase ; expresión ; queja ; objeción ; excusa ideograma ; carácter chino literatura y arte gramática literatura civilización correspondencia escrito ; documento ; archivo ministerio de educación
斗 TO 89-2073	antiga medida de capacidade : 18 litros	medida antiga de capacidad : 18 litros
斤 KIN 90-2076	antiga medida de peso : 600 gr.	medida antiga de peso : 600 gr.
方 a) HŌ b) <i>kata</i> c) * <i>gata</i> 91-2082 d) * <i>masa(ni)</i>  方向 <i>hōkō</i> 方言 <i>hōgen</i> 方法 <i>hōhō</i>  方面 <i>hōmen</i> 方式 <i>hōshiki</i> 方針 <i>hōshin</i>	a) direção ; lado ; quadrado b) direção ; pessoa c) <i>suf.</i> -tipo, estilo d) justamente direção ; situação ; curso dialecto método ; maneira ; sistema ; projeto direção ; lado ; região regra ; norma ; costume ; método curso ; principio ; política ; fim	a) dirección ; lado ; cuadrado b) dirección ; persona c) <i>suf.</i> -tipo, estilo d) justamente dirección ; situación ; curso dialecto método, manera ; plan, sistema dirección ; lado ; región regla ; norma ; costumbre ; método curso ; principio ; política
日 JITSU a) NICHİ b) <i>hi</i> 92-2097 c) - <i>ka</i> < <i>Kusa</i> > 日々 <i>nichinichi, hibi</i> 日用 <i>nichiyō</i>	a) <i>abr.</i> Japão b) dia, sol c) <i>suf.</i> dia  todos os dias, cada dia uso diário	a) <i>abr.</i> Japón b) día, sol c) <i>suf.</i> día  diariamente. día por día uso cotidiano

日用品 <i>nichiyōhin</i> 日付 <i>hizuke</i> 日刊 <i>nikkan</i> 日本 <i>NIPPON, NIHON</i> 日本一 <i>Nippon-ichi</i> 日本語 <i>nihongo</i> 日本人 <i>nihonjin</i> 日米 <i>Nichi-Bei</i>  日当り <i>hiata(ri)</i> 日光 <i>nikkō</i> 日伯 <i>Nippaku</i> 日没 <i>nichibotsu</i> 日記 <i>nikki</i> 日西 <i>Nichi-Sei, Nissei</i> 日暮 <i>higure</i> 日常の <i>nichijō(nō)</i> 日傘 <i>higasa</i> 日曜(日) <i>nichiyō(bi)</i> 日和 <i>hiyori</i>	artigos de uso diário data publicação diária Japão o melhor do Japão língua japonesa japonês ; natural do Japão abr. Japão e Estados Unidos da América lugar exposto ao sol raio ; luz do sol abr. Japão e Brasil pôr do sol ; ocaso diário ; agenda abr. Japão e Espanha ocaso ; o pôr do sol ordinário ; usual para-sol ; sombrinha domingo tempo, tempo claro	objetos de uso o necesidad cotidiano data ; fecha publicación diaria Japón lo mejor del Japón japonés ; lengua japonesa japonés, persona japonesa abr. Japón y Estados Unidos de Norteamérica exposición al sol ; solanera rayos ; luz del sol abr. Japón y Brasil puesta del sol diario abr. Japón y España puesta del sol ordinario ; cotidiano parasol ; sombrilla domingo (buen) tiempo, tiempo claro
月 GETSU, GATSU, <i>tsuki</i> 93-2169 月日 a) <i>gappi</i> b) <i>tsukihi</i> 月刊 <i>gekkan</i> 月収 <i>gesshū</i> 月明かり <i>tsukia(kari)</i> 月末 <i>getsumatsu</i> 月給 <i>gekkyū</i> 月蝕 <i>gesshoku</i> 月曜(日) <i>getsuyō(bi)</i> 月経 <i>gekkei</i>	lua ; mês a) data b) meses e dias ; transcurso do tempo ; data publicação mensal receita mensal lunar fim do mês salário mensal eclipse lunar segunda-feira menstruação	luna ; mes a) fecha b) meses y días ; transcurso del tiempo ; fecha publicación mensual entradas mensuales luz de la luna fin del mes salario mensual eclipse lunar lunes menstruación
木 BOKU, MOKU, <i>ki, ko</i> 94-2170 木材 <i>mokuzai</i>  木の葉 <i>ko(no)ha</i> 木炭 <i>mokutan</i> 木造の <i>mokuzō(nō)</i> 木綿 <i>momen</i> 木曜日 <i>mokuyōbi</i> 木立 <i>kodachi</i> 木戸 <i>kido</i> 木陰 <i>kokage</i>	árvore ; madeira madeira ; madeira grossa de construção fôlha carvão de lenha ; carvão vegetal construção feita de madeira algodão quinta-feira bosque ; arvoredo portão ; entrada sombra de uma árvore	árbol ; madera madera ; madera de construcción  hoja de árbol carbón vegetal hecho de madera (tela de) algodón jueves bosque, grupo de árboles puerta de entrada sombra de un árbol
止 SHI a) <i>to(maru) b) to-</i> 95-2429 <i>(meru) c) *ya(mu) d)</i> <i>*ya(meru) e) *yo(su)</i>  止 <i>-tome, -dome</i> 止むを得ない <i>ya(mu-o)-e(nai)</i> 止むを得ず <i>ya(mu-o)-e(zu)</i>	a) parar, cessar de andar b) fazer ; parar ; deter ; impedir c) cessar ; a- cabar d) cessar ; desistir ; interrom- per e) parar ; descontinuar detenção ; fim necessário, inevitável  inevitavelmente	a) pararse, detenerse b) parar ; de- tener ; prohibir c) cesar ; acabarse d) cesar ; interrumpir ; abandonar e) parar ; descontinuar detención ; término necesario ; inevitable  inevitáblemente



止宿 <i>shishuku</i> 止血 <i>shiketsu</i>	alojamento ; aposento detenção de um derramamento de sangue	alojamiento en un hospedaje restañamiento de la sangre
比 a) HI b) <i>kura(beru)</i> 96-2470 c) * <i>tagui</i> 比例 <i>hirei</i> 比率 <i>hiritsu</i> 比較 <i>hikaku</i>	a) <i>abr.</i> Filipinas b) comparar c) espécie, classe, sorte proporção relação ; percentagem comparação	a) <i>abr.</i> Filipinas b) comparar c) especie ; classe ; suerte proporción relación ; porcentaje comparación
毛 <i>MŌ, ke</i> 97-2473 毛布 <i>mōfu</i> 毛皮 <i>kegawa</i> 毛糸 <i>keito</i> 毛虫 <i>kemushi</i> 毛筆 <i>mōhitsu</i> 毛織物 <i>keorimono</i>	pelo ; pele ; penugem ; pluma manta ; cobertor de lã pele fio de lã zool. lagarta peluda pincel tecido / pano de lã	pelo ; piel ; plumón ; pluma manta ; frazada piel hilo de lana zool. oruga peluda pincel tejido de lana
氏 a) SHI b) <i>uji</i> 98-2478 氏名 <i>shimei</i> 氏神 <i>ujigami</i> 氏寺 <i>ujidera</i>	a) Sr. (posposto ao nome) b) apelido, nome patronímico ; linhagem nome completo (cognome e nome) divindade tutelar templo da família	a) Sr. (pospuesto al nombre) b) apellido ; nombre patronímico ; linaje apellido y nombre  deidad tutelar templo de la familia
水 <i>SUI, mizu. &lt;Mi&gt;</i> 99-2482 水中の <i>suichū(nō)</i> 水力 <i>suiryoku</i> 水泳 <i>suei</i> 水色 <i>mizuiro</i> 水道 <i>suidō</i> 水雷 <i>suirai</i> 水素 <i>suiso</i> 水銀 <i>suigin</i> 水曜(日) <i>suiyō(bi)</i> 水難 <i>suinan</i>  水兵 <i>suihei</i> 水浴び <i>mizua(bi)</i>	água dentro d'água ; submerso força hidráulica natação azul claro ; verdemar obras hidráulicas ; aqueduto torpedo hidrogênio mercúrio quarta-feira sinistro causado pela água ; naufrágio marinheiro banho de água fria	agua en el agua ; submarino fuerza hidráulica natación azul claro ; verdemar obras hidráulicas ; acueducto torpedo hidrógeno mercurio miércoles desastre causado por el agua ; naufragio marino baño de agua fría
火 <i>KA, hi, ho</i> 100-2743 火山 <i>kazan</i> 火花 <i>hibana</i> 火災 <i>kasai</i> 火災保険 <i>kasaihoken</i> 火事 <i>kaji</i> 火星 <i>kasei</i> 火消し <i>hike(shi)</i>  火葬 <i>kasō</i> 火鉢 <i>hibachi</i> 火曜(日) <i>kayō(bi)</i>	chama ; fogo ; luz vulcão chispa incêndio, conflagração seguro contra incêndio incêndio <i>astronom.</i> Marte bombeiro ; corpo de bombeiros ; extintor cremação braseira terça-feira	llama ; fuego ; luz volcano chispa incendio ; conflagración seguro contra incendio incendio <i>astronom.</i> Marte bombero ; brigada de bomberos ; matafuego cremación brasero martes

父 FU, <i>chichi</i> 101-2832 お父さん ( <i>otō(san)</i> ) 父母 <i>fubo</i> 父兄 <i>pai fukei</i> 父親 <i>chichioya</i>	pai <i>fam. papá</i> pai e mãe ; paes pai e irmão(s) maior(es) ; protetor pai	padre <i>fam. papá, papito</i> padre y madre ; padres padre y hermano(s) mayor(es) ; protector padre
片 HEN, <i>kata-</i> 102-2842 片方 <i>katahō, katappō</i> 片手 <i>katate</i> 片付ける <i>katazu(keru)</i> 片付く <i>katazu(ku)</i> 片目 <i>katame</i> 片足 <i>kataashi</i> 片面 <i>katamen</i> 片道 <i>katamichi</i>	<i>pref.</i> um lado ; um de um par um lado ; um de um par uma mão arrumar ; pôr em ordem ; concluir ; dar em casamento estar arrumado / concluído ; ca- sar-se um olho um pé ; uma perna um lado ; uma superfície / cara um viagem ( a ida ou o regresso )	un lado ; uno de un par un lado ; uno de un par una mano arreglar ; poner en orden ; termi- nar ; dar en matrimonio estar arreglado / concluído ; ca- sarse un ojo un pie ; una pierna un lado ; una superficie/cara un viaje ( la ida o la vuelta )
牛 GYŪ, <i>ushi</i> 103-2852 牛肉 <i>gyūniku</i> 牛乳 <i>gyūnyū</i> 牛皮 <i>gyūhi</i>	boi ; touro ; vaca. Não confundir com No.70 carne bovina leite de vaca couro de vaca	buey ; toro ; vaca. No confundir con No.70 carne vacuna leche de vaca piel de ganado vacuno
犬 KEN, <i>inu</i> 104-2868 犬小屋 <i>inugoya</i> 犬死に <i>inuji(ni)</i>	cão ; <i>fig.</i> espião canil morte miserável	perro ; can <i>fig.</i> espia ; agente se- creto perrera muerte miserable
王 Ō 105-2922 王女 <i>ōjo</i> 王子 <i>ōji</i> 王位 <i>ōi</i> 王国 <i>ōkoku</i> 王者 <i>ōja</i>	rei princesa ; filha do rei príncipe, filho do rei trono <i>fig.</i> dignidade de rei reino ; monarquia rei ; monarca	rey princesa real príncipe, hijo del rey trono ; dignidad / poder real reino ; monarquía rey ; monarca
欠 KETSU a) <i>ka(ku)</i> 106-2412 b) <i>ka(keru)</i> 欠くべからず <i>ka(ku-          bekarazu)</i> 欠乏 <i>ketsubō</i> 欠点 <i>ketten</i> 欠席 <i>kesseki</i>	a) faltar ; haver carência de b) que- brar-se ; faltar indispensável carência defeito ; balda ausência ; falta de comparecimento	a) faltar ; escasear b) faltar ; estar roto indispensable necesidad ; carencia defecto ; falta ausencia ; no asistencia
予 a) YO b) <i>*arakaji(me)</i> 107-271 c) <i>*kane(te)</i> 予防 <i>yobō</i> 予定 <i>yotei</i> 予選 <i>yōsen</i> 予約 <i>yoyaku</i>	a) eu (estilo literário) b) de ante- mão ; previamente c) anteriormente ; já prevenção ; <i>med.</i> profilaxia convênio prévio ; projeto ; progra- ma ; expectativa pré-eleição ; eleição primária promessa ; contrato prévio ; reser- va ; subscrição	a) yo (estilo literario) b) de ante- mano ; previamente c) anterior- mente ; ya prevención ; <i>med.</i> profiláctica arreglo previo ; plan ; programa ; expectación preelección ; elección primaria promesa ; contrato previo ; reser- va ; subscripción

予報 <i>yohō</i> 予備 <i>yobi</i> 予想 <i>yosō</i>  予算 <i>yosan</i> 予告 <i>yokoku</i>	prognóstico ; predição preparação ; reserva expectativa ; antecipação ; suposição ; conjetura orçamento ; presuposto aviso prévio ; anúncio preliminar	pronóstico ; predicción preparación ; reserva expectación ; anticipación ; suposición ; conjetura presupuesto aviso ; anuncio previo
双(雙) <i>Sō, futa</i> 108-859 双方 <i>sōhō</i> 双生児 <i>sōseiji</i> 双子 <i>futago</i>	ambos, os dois ; palavra para contar coisas em pares ambas as partes ; as duas partes gêmeos gêmeos	* ambos, un par ; palabra para contar cosas que vienen en pares ambos lados ; las dos partes gemelos ; mellizos gemelos ; mellizos
屯 <i>TON</i> 109-264 屯田兵 <i>tondenhei</i>	tonelada ; quartel milícia ; soldado de milícias	tonelada ; cuartel milícia ; miliciano
厄 <i>YAKU</i> 110-816 厄年 <i>yakudoshi</i> 厄日 <i>yakubi</i> 厄難 <i>yakunan</i>	desgraça ; calamidade ; aflição ano infausto / desgraçado dia aziago / nefasto calamidade ; infortúnio ; mal	desgracia ; desastre ; aflicción año desgraciado / infausto día aciago / de mal augurio desgracia ; desastre ; infortunio

## 5 画

## 5 TRAÇOS

## 5 TRAZOS

且 <i>ka(tsu)</i> 111-23	ao mesmo tempo ; ademais	al mismo tiempo ; además
世 a) SE, yo b) SEI 112-95 世事 <i>seji</i> 世界 <i>sekai</i> 世界大戦 <i>sekaitaisen</i> 世間 <i>seken</i> 世紀 <i>seiki</i> 世論 <i>seron, yoron</i> 世話 <i>sewa</i> 世の中 <i>yo(no)naka</i>	a) mundo ; geração ; vida ; público ; época b) ( <i>suf.</i> para formar números ordinais) assuntos / negócios mundanos mundo, globo terrestre guerra mundial público, sociedade século opinião pública ajuda ; assistência ; proteção mundo, sociedade, público	a) mundo ; generación ; vida ; público ; era b) ( <i>suf.</i> para formar números ordinais) asuntos / negocios mundanos mundo, la tierra ; universo guerra mundial el público, sociedad siglo opinión pública ayuda ; auxilio ; protección mundo, sociedad, público
丘 <i>KYŪ, oka</i> 113-174	cerro, colina	cerro, colina
丙 <i>HEI</i> 114-22	terceiro ; grau C	tercero ; grado C
主 <i>SU a) SHU b) nushi</i> 115-285 c) <i>omo</i> <Kazu> 主人 <i>shujin</i> 主事 <i>shuji</i> 主要な <i>shuyō(na)</i> 主婦 <i>shufu</i>	a) dono, amo, patrão b) dono, patrão, proprietário c) principal, importante dono da casa, amo ; patrão ; anfitrião ; marido diretor ; gerente ; secretário principal, esencial dona de casa	a) dueño, señor, empleador b) dueño, propietario, amo c) principal, importante dueño de la casa ; empleador ; anfitrión ; marido diretor ; gerente ; secretario principal, de mayor importancia ama de casa, dueña

主義 <i>shugi</i> 主張 <i>shuchō</i> 主任 <i>shunin</i> 主食 <i>shushoku</i> 主権 <i>shuken</i>	principio, doutrina ; -ismo insistência ; afirmação encarregado principal ; responsável alimento principal / básico poder supremo, soberania	principio, doctrina ; -ismo insistencia ; afirmación encargado principal ; responsable alimento principal / básico poder supremo, soberania
仕 SHI, II, <i>tsuka(eru)</i> 116-362 仕方 <i>shikata</i> 仕立てる <i>shita(teru)</i>  仕立屋 <i>shitateya</i> 仕事 <i>shigoto</i> 仕払う <i>shihara(u)</i> 仕度 <i>shitaku</i> 仕様 <i>shiyō</i> 仕舞う <i>shima(u)</i>	servir, estar ao serviço de feito, maneira ; meio ; recurso coser, costurar ; fazer, preparar  alfaiate, costureira ; alfaiataria trabalho, serviço ; ocupação pagar, fazer pagamento preparação ; vestido ; equipamento método, modo ; recurso, remédio acabar, terminar	servir, estar al servicio de modo, manera ; medio ; recurso coser, cortar (vestido) ; hacer pre- parar sastre, modista ; sastrería trabajo ; empleo ; ocupación pagar preparación ; vestido ; equipo modo, método ; recurso, remedio acabar, terminar
他 TA, * <i>hoka</i> 117-361 他人 <i>tanin</i> 他日 <i>tajitsu</i> 他方 <i>tahō</i> 他言 <i>tagen, tagon</i> 他国 <i>takoku</i> 他界 <i>takai</i>	outrem ; resto, restante outra pessoa, pessoa estranha outro dia ; algum dia outro lado ; outra direção divulgação dum segredo país estrangeiro outro mundo ; morte	otros, los otros ; el resto otra persona ; desconocido otro día ; algun día otro lado ; otra dirección divulgación de un secreto el exterior, países extranjeros el otro mundo ; muerte
付 FU, a) <i>tsu(keru)</i> 118-363 b) <i>tsu(ku)</i> 付する <i>fu(suru)</i> 付与 <i>fuyo</i> 付託する <i>futaku(suru)</i> 付近 <i>fukin</i>	meter a) unir, juntar b) pegar-se, aderir agregar ; remeter, submeter doação encarregar ; confiar ; remeter cercanias ; arredores	a) unir, juntar b) pegarse, adhe- rirse ; encenderse agregar ; remitir, someter donación encargar ; confiar ; remitir vecindario ; inmediateces
代 a) DAI, yo b) <i>shiro</i> c) <i>ka-</i> 119-364 ( <i>waru</i> ) d) <i>ka(eru)</i>  代用 <i>daiyō</i> 代金 <i>daikin</i> 代表 <i>daihyō</i> 代理 <i>dairi</i> 代理人 <i>dairinin</i> 代価 <i>daika</i> 代議士 <i>daigishi</i>	a) geração ; era ; preço b) preço ; substituição c) substituir d) cam- biar, permutar substituição preço, custo representação, delegação representação, delegação representante, encarregado preço, custo deputado, membro de Câmara dos Representativos	a) generación ; era ; precio b) pre- cio ; sustitución c) reemplazar d) cambiar, permutar substitución precio, coste representación, delegación representación, delegación representante, encargado precio, coste diputado, miembro del parlamento
令 REI 120-360 令夫人 <i>reifujin</i> 令状 <i>reijō</i> 令息 <i>reisoku</i> 令嬢 <i>reijō</i>	( lei, ordem ; usado ante palavras de parentesco como honorífico ) dama (mui cortês) ; esposa (de você) ordem de arresto (hon.) vosso filho (hon.) vossa filha	( ley, orden ; usado ante palabras de parentesco como honorífico ) dama (muy cortés) ; esposa (de Ud.) orden de arresto (hon.) vuestro hijo (hon.) vuestra hija
以 I, * <i>mo(tte)</i> 121-348 以下 <i>ika</i> 以外に <i>igai(ni)</i>	com, por, por meio de menos ; baixo de com a exceção de ; além de	con, por, por medio de menos ; más bajo con la excepción de ; fuera de

以上 <i>ijō</i> 以来 <i>irai</i> 以後 <i>igo</i> 以前 <i>izen</i> 以內 <i>inai</i>	mais de ; o resto ; maior quantidade ; supra dito / mencionado desde então ; a partir de desde esse tempo ; de hora avante ; no futuro antes ; no passado dentro ; no limite de	encima de ; más que ; susodicho ; arriba mencionado desde, desde entonces ; a partir de de aquí en adelante ; en lo futuro antes ; en el pasado dentro de ; en el límite de
仙 SEN 122-359 仙人 <i>sennin</i> 仙骨 <i>senkotsu</i>	(ermitão, mago) ermitão, mago homem com físico extraordinário ; mentalidade de filósofo	(ermitaño, mago) ermitaño, mago físico extraordinario, presencia sobresaliente ; mentalidad filosófica
凸 TOTSU 123-90 凸版 <i>toppan</i>	(convexidade) impressão anastática	(convexidad) impresión en relieve
凹 Ō 124-664 凹凸 <i>ōtotsu</i> 凹面鏡 <i>ōmenkyō</i>	(concavidade) concavidade e convexidade ; acidentação ; irregularidade espelho ou lente concavo	(concavidad, depresión en el centro) desigualdad, irregularidad de superficie ; concavidad y convexidad espejo o lente concavo
兄 KEY, KYŌ, <i>ani</i> , * <i>nii</i> 125-875 兄弟 <i>kyōdai, keitei, ani-otō</i> 兄さん <i>nii(san)</i>	irmão maior irmãos ; irmão maior e irmão menor irmão maior	hermano mayor hermanos ; hermano mayor y menor hermano mayor
冊 SAKU a) SATSU 126-88	a) volume ; <i>suf.</i> para contar livros	a) tomo ; volumen ; <i>suf.</i> para contar libros
冬 TŌ, <i>fuyu</i> 127-1161 冬休み <i>fuyuyasu(mi)</i> 冬至 <i>tōji</i> 冬季 <i>tōki</i> 冬眠 <i>tōmin</i>	inverno férias de inverno solstício do inverno estação do inverno hibernação ; sono hiberna	invierno vacaciones de invierno solsticio de invierno estación invernal hibernación ; sueño hiberna
出 SHUTSU ; SUI 128-97 a) <i>de(ru)</i> b) <i>da(su)</i> 出口 <i>deguchi</i> 出世 <i>shusse</i> 出火 <i>shukka</i> 出身 <i>shusshin</i> 出所 <i>shussho</i> 出張 <i>shutchō</i> 出校 <i>shukkō</i> 出席 <i>shusseki</i> 出場 <i>shutsujō</i> 出荷 <i>shukka</i> 出帆 <i>shuppan</i> 出発 <i>shuppatsu</i> 出版 <i>shuppan</i>	a) sair ; aparecer b) sacar ; tirar para fora ; exhibir, mostrar ; manifestar saída êxito / progresso na vida lançamento de fogo ; incêndio graduado ; oriundo provinência, origem, fonte (saída para) um viagem oficial ou de negócios assistência à escola presença / assistência pessoal aparecimento (de artista em teatro, etc.) ; participação despacho / envio de mercancias partida de navio partida publicação ; edição	a) salir, aparecer b) sacar, poner fuera ; exhibir, exponer ; manifestar salida éxito / progreso en la vida incendio ; conflagración graduado ; oriundo procedencia, origen, fuente (salida para) un viaje oficial o de negocios asistencia a la escuela asistencia (a una reunión) aparición ; participación despacho / envío de mercancías partida de un barco partida publicación ; impresión

出納 <i>suitō</i> 出血 <i>shukketsu</i> 出来る <i>deki(ru)</i>  出来事 <i>dekigoto</i>	recebimentos e pagamentos hemorragia, fluxo de sangue poder, ser possível ; estar acabado/ terminado acontecimento ; acidente ; inci- dente	salidas y entradas hemorragia ; derrame de sangre posible ; estar acabado / terminado  suceso ; accidente ; incidente
刊 KAN 129-1493 刊行 <i>kankō</i>	(publicação ; gravar) publicação	(publicación ; grabar) publicación
功 KŌ, KU 130-1454 功勞 <i>kōrō</i> 功利 <i>kōri</i> 功名 <i>kōmyō</i> 功績 <i>kōseki</i> 功德 <i>kudoku</i>	merecimento ; serviço ; ato lou- vável ; êxito ; efeito mérito ; serviço meritório utilidade ação notável ; feito glorioso merecimento ; bons serviços prestados ato meritório / de caridade	mérito ; servicios meritorios ; éxi- to ; efecto mérito ; acto meritório utilidad acción notable ; hecho glorioso méritos ; servicios meritorios acto meritório, acción virtuosa
加 KA a) <i>kuwa(eru)</i> 131-716 b) <i>kuwa(waru)</i> 加法 <i>kahō</i> 加入 <i>ka-nyū</i> 加盟 <i>kamei</i> 加勢 <i>kasei</i> 加減 <i>kagen</i> 加減乗除 <i>kagenjōjo</i>	a) somar, aumentar b) ser aumen- tado ; juntar ; unir-se ; participar adição ingresso, admissão, aderência participação ; afiliação ; aliança ajuda, auxílio ; apoio ; ajudante grau ; ajuste ; regularização as quatro regras : adição, subtra- ção, multiplicação e divisão	a) sumar, aumentar b) ser aumen- tado ; juntar, unirse ; participar adición entrada, ingreso ; adhesión participación ; afiliación ; alianza ayuda, auxílio ; apoyo ; ayudante grado ; ajuste ; regularización las cuatro reglas : adición, sub- tracción, multiplicación, división
包 HŌ a) <i>tsutsu(mu)</i> 132-176 b) <i>tsutsu(mi)</i> 包囲 <i>hōi</i> 包含する <i>hōgan(suru)</i> 包み紙 <i>tsutsu(mi)gami</i> 包装 <i>hōsō</i> 包帯 <i>hōtai</i>	a) embrulhar, envolver ; ocultar b) embrulho, pacote cerco, assédio encerrar, incluir papel de embrulho embalagem, empacotamento ligadura, venda	a) envolver ; ocultar b) paquete, bulto sitio, asedio encerrar, incluir papel de envoltura embalaje, empaque vendaje
北 HOKU, <i>kita</i> 133-751 北極 <i>hokkyoku</i> 北米 <i>hokubei</i> 北緯 <i>hokui</i> 北風 <i>kitakaze</i>	norte pólo norte América do Norte latitude norte vento do norte	norte polo norte Norteamérica latitud norte viento del norte
半 HAN, <i>naka(ba)</i> 134-132 半分 <i>hanbun</i> 半時間 <i>hanjikan</i> 半島 <i>hantō</i> 半球 <i>hankyū</i>	metade, meado metade meia hora península hemisfério	mitad, medio media parte, medio media hora península hemisferio
占 SEN a) <i>urana(u)</i> b) <i>shi-</i> 135-799 (meru) 〈Ura〉 占い <i>urana(i)</i> 占星術 <i>senseijutsu</i> 占領 <i>senryō</i> 占拠 <i>senkyo</i>	a) adivinhar b) ocupar, tomar a posse de adivinhação astrologia ocupação, tomada ocupação	a) adivinar b) ocupar, apoderarse de adivinación astrología captura ; ocupación ocupación, posesión exclusiva

去 KYO, KO. <i>sa(ru)</i> 136-1051 去年 <i>kyonen</i>	sair ; passar ; retirar-se ; passado ; estar distante ano próximo passado	salir ; pasar ; retirarse ; pasado ; estar lejos año pasado
古 KO a) <i>furu(i)</i> b) <i>furu-</i> 137-770 ( <i>su</i> ) 古今 <i>kokon</i> 古来 <i>korai</i> 古文 <i>kobun</i> 古代 <i>kodai</i> 古本 <i>furuhon</i> 古典 <i>koten</i>	a) velho, antigo b) usar, desgastar, estragar antigo e moderno desde tempos antigos literatura antiga tempos antigos, antiguidade livro antigo / usado livro antigo / clássico	a) viejo, antiguo b) usar, (des)gas- tar, deteriorar antigo y moderno desde tiempos remotos literatura antigua tiempos antiguos, antigüedad libro antigo / usado libro antiguo / clásico
句 KU 138-745 句読点 <i>kutōten</i>	frase ; locução ; verso <i>gram.</i> pontuação, pontos ou sinais ortográficos	frase ; oración ; verso puntuación, puntos y comas
召 SHŌ, <i>me(su)</i> 139-668 召し上がる <i>me(shi)ka-</i> ( <i>garu</i> ) 召し使い <i>me(shi)tsuka-</i> ( <i>i</i> ) 召喚 <i>shōkan</i> 召喚状 <i>shōkanjō</i> 召し上げる <i>me(shi)a-</i> ( <i>geru</i> ) 召集 <i>shōshū</i>	chamar, citar ; vestir ; tomar (banho) comer, tomar  servente  mandado, citação intimação judicial espoliar, confiscar  chamada, convocação	llamar, citar ; vestir ; tomar (baño)  comer, tomar  sirviente  comparendo, citación comparendo judicial despojar, confiscar  convocación, llamamiento
可 KA 140-24 可なり <i>ka(nari)</i> 可否 <i>kahi</i> 可能 <i>kanō</i> 可愛い <i>kawai(i)</i> 可愛がる <i>kawai(garu)</i> 可愛そう <i>kawai(sō)</i> 可決 <i>kaketsu</i>	(bom ; aprovação) bom ; passável ; regular bom ou mau ; sim ou não possibilidade querido, caro, amável querer ; acariciar, acarinhar pobre, infeliz, desditoso aprovação, adoção (de uma lei)	(bueno ; aprobación) bastante bueno ; pasable ; regular bueno o malo ; justo o injusto posibilidad ; factibilidad querido, caro, amable querer ; acariciar, mimar pobrecito, infeliz, desdichado aprobación, adopción (de una ley)
史 SHI 141-91 史上 <i>shijō</i> 史実 <i>shijitsu</i> 史料 <i>shiryō</i>  史家 <i>shika</i> 史跡 <i>shiseki</i>	história, crônica, anais na história, nos anais acontecimento histórico materiais históricos, documentos para escrever a história historiador lugar histórico	historia, crónica, anales en la historia, en los anales hecho histórico materiales históricos, documentos históricos historiador lugar histórico
右 YŪ, U, <i>migi</i> 142-878 右側 <i>migigawa, usoku</i> 右派 <i>uha</i> 右辺 <i>uhen</i>	direito ; destra lado direito partidos de direita ; direitistas lado direito	derecho, diestro lado derecho partidos de derecha : derechistas lado derecho
左 SA, <i>hidari</i> 143-1455 左右 <i>sayū</i> 左右する <i>sayū(suru)</i>	esquerdo esquerda e direita exercer o controle de ; dominar	izquierdo izquierda y derecha ejercer influencia sobre ; controlar

左派 <i>saha</i> 左側 <i>hidarigawa, sasoku</i> 左前 <i>hidarimae</i>	partidos de esquerda ; esquerdista lado esquerdo invertido ; adversidade	partidos de izquierda ; izquierdista lado izquierda invertido ; adversidad
司 SHI, a) * <i>tsukasa</i> 144-877 b) * <i>tsukasado(ru)</i>  司令 <i>shirei</i> 司令部 <i>shireibu</i> 司法 <i>shihō</i> 司会(者) <i>shikai(sha)</i> 司教 <i>shikyō</i>	a) escritório(do governo); diretor chefe, governador b) administrar, governar mando ; comandante quartel-geral administração de justiça presidente ; mestre de cerimônias bispo	a) oficina (del gobierno) ; director, jefe, gobernador b) dirigir, gober- nar comando ; comandante cuartel general administración de la justicia presidente ; maestro de ceremonias obispo
囚 SHŪ 145-1024 囚人 <i>shūjin</i>	preso, presidiário preso, presidiário	preso, presidiario preso, presidiario
四 SHI, <i>yo(tsu), yo(ttsu),</i> 146-1025 <i>yon-, yo-</i> 四十 <i>yonjū, shijū</i> 四人 <i>yonin</i> 四日 <i>yokka</i> 四月 <i>shigatsu</i> 四方 <i>shihō</i> 四角 <i>shikaku</i>	quatro  quarenta quatro pessoas quatro dias ; o quatro dia do mês abril os 4 lados / quatro pontos cardinais quadrado ; quadrângulo	cuatro  cuarenta cuatro personas 4 días ; el día 4 del mes abril 4 lados ; 4 puntos cardinales cuadrado ; cuadrângulo
圧 ATSU 147-818 圧する <i>as(suru)</i> 圧力 <i>atsuryoku</i> 圧迫 <i>appaku</i> 圧制 <i>assei</i> 圧搾 <i>assaku</i> 圧縮 <i>asshuku</i>	(oprimir ; comprimir ; abrumar) oprimir ; comprimir ; abrumar pressão pressão ; opressão opressão ; tirania compressão condensação	(oprimir ; comprimir ; abrumar) oprimir ; comprimir ; abrumar presión presión ; opresión opresión ; tiranía compresión condensación
外 GAI, GE a) <i>hoka</i> b) <i>so-</i> 148-1168 <i>to</i> c) <i>hazu(su)</i> d) <i>hazu-</i> <i>(reru)</i>  外人 <i>gaijin</i> 外出 <i>gaishutsu</i> 外用 <i>gaiyō</i> 外交官 <i>gaikōkan</i> 外来の <i>gairai(no)</i> 外科 <i>geka</i> 外国 <i>gaikoku</i> 外国人 <i>gaikokujin</i> 外相 <i>gaishō</i> 外務省 <i>gaimushō</i> 外務大臣 <i>gaimudaijin</i> 外傷 <i>gaishō</i>	a) outro b) fora ; exterior c) des- locar, separar ; falhar ; não acer- tar d) sair fora do lugar ; desligar-se  estrangeiro, forasteiro saída, ausência uso externo diplomata importado med. cirurgia país estrangeiro estrangeiro ministro de negócios estrangeiros ministério das relações exteriores ministro das relações exteriores med. trauma, traumatismo	a) otro b) fuera ; exterior c) de- sunir ; desatar ; escapar ; errar ; eludir ; no dar en el blanco d) dis- locarse ; separarse ; salirse de su lugar extranjero, forastero salida, ausencia uso externo diplomático importado med. cirugía país extranjero, el exterior extranjero ministro de relaciones exteriores ministerio de relaciones exteriores ministro de relaciones exteriores med. trauma, traumatismo
央 Ō 149-86	(centro, meio)	(centro, medio)



失 150-178 a) SHITSU b) <i>ushina-(u), *shis(suru)</i> c) <i>*u(se-ru)</i> 失礼 <i>shitsurei</i> 失言 <i>shitsugen</i> 失敗 <i>shippai</i> 失望 <i>shitsubō</i> 失業 <i>shitsugyō</i>	a) erro, falta ; desvantagem ; perda b) perder c) desaparecer descortesia, impolidez deslize / erro da lingua fiasco, fracasso desesperação ; decepção ; desilusão perda de emprego ; desocupação	a) error ; falta ; desventaja pérdida b) perder c) desaparecer descortesia, deslíz / error escapado a la lengua revés, fracaso desesperación ; decepción ; desilusión falta de empleo ; desocupación
奴 151-1186 a) DO b) <i>*yakko</i> c) <i>*ya-tsu</i> 奴隸 <i>dorei</i>	a) servente, escravo b) criado c) indivíduo, sujeito escravo	a) sirviente, esclavo b) criado c) sujeto, tipo escravo
写(寫) 152-626 SHA a) <i>utsu(su)</i> b) <i>utsu(ru)</i> 写し <i>utsu(shi)</i> 写生 <i>shasei</i> 写真 <i>shashin</i> 写真機 <i>shashinki</i>	a) copiar, reproduzir ; fotografar b) refletir-se cópia esboço, desenho, pintura fotografia câmara, máquina fotográfica	a) copiar, reproducir ; fotografar b) reflejarse copia boceto, dibujo, pintura fotografía aparato fotográfico, cámara
尼 153-1378 NI, <i>ama</i>	monja budista	monja budista
巧 154-1453 KŌ, <i>taku(mi)</i> 巧妙な <i>kōmyō(na)</i> 巧言 <i>kōgen</i> 巧者な <i>kōsha(na)</i> 巧拙 <i>kōsetsu</i>	destreza, habilidade hábil, destro ; astuto adulação, lisonja destro, astuto ; talentoso habilidade, destreza	destreza, habilidad hábil, diestro ; inteligente adulación, lisonja diestro, listo, talentoso habilidad, destreza
巨 155-758 KYO 巨人 <i>kyojin</i> 巨大な <i>kyodai(na)</i> 巨万 <i>kyoman</i> 巨額 <i>kyogaku</i> 巨匠 <i>kyoshō</i>	(grande) gigante enorme, colossal milhões ; imensa fortuna quantidade grande um grande maestro	(grande) gigante enorme, inmenso millones, inmensa fortuna gran cantidad un gran maestro
市 156-284 a) SHI b) <i>ichi</i> 市立 <i>shiritsu</i> 市外 <i>shigai</i> 市民 <i>shimin</i> 市長 <i>shichō</i> 市場 <i>ichiba, shijō</i> 市庁 <i>shichō</i> 市内 <i>shinai</i>	a) cidade b) mercado, feira dentro da cidade municipal subúrbio população urbana alcaide, prefeito mercado, feira prefeitura municipal dentro da cidade	a) ciudad b) mercado, feria dentro de la ciudad municipal suburbio población urbana / civil alcalde, prefecto mercado, feria alcadia, municipalidad dentro de la ciudad
布 157-1468 FU a) <i>nuno</i> b) <i>*shi(ku)</i> 布切れ <i>nunogi(re)</i> 布告 <i>fukoku</i> 布巾 <i>fukin</i> 布教 <i>fukyō</i>	a) tecido, pano b) estender, cobrir com ; empedrar, promulgar (leies) pedaço de teia proclamação ; decreto rodilha, lenço ; guardanapo propagação / missão religiosa	a) tela, género b) extender, cubrir con ; empedrar ; promulgar (leyes) pedazo de tela proclamación ; decreto pano para limpiar ; servilleta propaganda religiosa

<p>平 HEI, BYŌ a) <i>tai(rā)</i>  158-26 b) <i>hira</i>  平たい <i>hira(tai)</i>  平凡な <i>heibon(na)</i>  平気 <i>heiki</i>  平仮名 <i>hiragana</i>  平屋 <i>hiraya</i>  平謝り <i>hiraayama(ri)</i>  平安 <i>heian</i></p> <p>平民 <i>heimin</i>  平和 <i>heiwa</i>  平等 <i>byōdō</i>  平均 <i>heikin</i></p> <p>平方(根) <i>heihō(kon)</i></p>	<p>a) planície, planura b) chato</p> <p>plano ; comum  ordinário, comum ; medíocre  calma, indiferença  silabário japonês (forma cursiva)  edifício de rés-do-chão  humilde desculpa  paz, tranquilidade ; calma ; (<i>hist.</i>)  o período Heian  plebe, povo  paz  igualdade  média, meio termo ; equilíbrio</p> <p>quadrado (rais quadrada)</p>	<p>a) llano, llanura b) liso</p> <p>plano, chato ; común, ordinario  ordinario, común ; mediocre  calma, indiferencia  silabario japonés de forma cursiva  casa de planta baja  excusa humilde  paz, tranquilidad ; calma ; (<i>hist.</i>)  el periodo Heian  plebe, pueblo  paz  igualdad  promedio, término medio ; equili-  brio  cuadrado (raíz cuadrada)</p>
<p>幼 YŌ, <i>osana(fi)</i>  159-1495 幼年 <i>yōnen</i>  幼稚園 <i>yōchien</i>  幼子 <i>osanago</i></p>	<p>infantil, pueril  infância, meninice  jardim da infância  criancinha, bebê</p>	<p>infantil, pueril  infancia, niñez  jardín de infantes  niño, infante</p>
<p>広(廣) KŌ, a) <i>hiro(fi)</i> b)  160-1499 <i>hiro(garu)</i> c) <i>hiro-</i>  (<i>geru</i>) d) <i>hiro(ma-</i>  <i>ru)</i> e) <i>hiro(meru)</i></p> <p>広大な <i>kōdai(na)</i>  広告 <i>kōkoku</i>  広場 <i>hiroba</i></p>	<p>a) amplo, espaçoso, extenso b) es-  tender-se, alargar-se c) estender,  alargar d) difundir-se, espalidar-se,  divulgar-se e) divulgar ; anunciar ;  publicar  extenso, vasto, imenso  anúncio, aviso ; publicidade  praça ; lugar espaçoso</p>	<p>a) ancho, amplio, extenso b) ex-  tenderse, ampliarse c) extender,  alargar d) difundirse, divulgarse,  propagarse e) promulgar, ampliar,  divulgar ; propagar  extenso, vasto, inmenso  anuncio, aviso ; publicidad  plaza ; campo abierto</p>
<p>庁(廳) CHŌ  161-1498 庁令 <i>chōrei</i>  庁舎 <i>chōsha</i></p>	<p>repartição pública  ordem, ordenança, decreto  edifício / sede de governação</p>	<p>oficina / agencia del gobierno  orden del gobierno, ordenanza  edificio / oficina pública</p>
<p>必 HITSU, <i>kanara(zu)</i>  162-129 必要 <i>hitsuyō</i>  必需品 <i>hitsujuhin</i>  必死 <i>hisshi</i>  必然 <i>hitsuzen</i></p>	<p>com certeza, seguramente, sem falta  necessidade  bens indispensáveis / essenciais  morte inevitável ; desesperação  inevitabilidade</p>	<p>ciertamente, seguramente, sin falta  necesidad  bienes indispensables / esenciales  muerte cierta ; desesperación  inevitabilidad</p>
<p>打 DA a) <i>u(tsu)</i> b) *<i>dāsu</i>  163-1829</p> <p>打ち殺す <i>u(chi)koro(su)</i>  打ち上げる <i>u(chi)age-</i>  <i>ru)</i>  打ち合い <i>u(chi)a(i)</i>  打ち込み <i>u(chi)ko(mi)</i></p> <p>打ち明ける <i>u(chi)a(ke-</i>  <i>ru)</i>  打電する <i>daden(suru)</i>  打破する <i>daha(suru)</i></p>	<p>a) bater ; disparar ; dar horas ;  mandar (telegrama) b) dúzia</p> <p>matar a golpes / a tiro  lançar ; arrojear ; acabar, termi-  nar  peleja, combate  pancada ; esmagamento ; ataque  aéreo  revelar, abrir o peito</p> <p>mandar um telegrama  romper, quebrar</p>	<p>a) batir, golpear ; disparar ; dar,  sonar (la hora) ; mandar (telegrama)  b) docena</p> <p>matar a golpes / a tiros  lanzar, arrojear, acabar, terminar</p> <p>pelea  golpe ; aplastamiento ; ataque aé-  reo  confesarlo todo, no ocultar nada</p> <p>mandar un telegrama  romper, destrozar</p>

打撃 <i>dageki</i> 打開 <i>dakai</i>	golpe, pancada viragem ; recurso ; saída	golpe, paliza giro ; modificaci3n ; saída
払 (拂) <i>FUTSU, hara(u)</i> 164-1828 払い下げる <i>hara(i)sa- (geru)</i> 払い出し <i>hara(i)da(shi)</i> 払い込む <i>hara(i)ko(mu)</i> 払底 <i>futtei</i> 払い戻す <i>hara(i)modo- (su)</i>	pagar ; limpar, escovar vender, desfazer-se de gasto, desembolso pagar, saldar escassez, falta ; fome restituir, reembolsar	pagar ; limpiar, barrer vender, deshacerse de gasto, desembolso pagar, saldar escasez, carestía ; hambre devolver, reembolsar
斥 <i>SEKI</i> 165-175 斥候 <i>sekkō</i>	(repelir, rechaçar) explorador ; patrulha	(repeler, rechazar) explorador ; patrulla
未 a) MI b) * <i>ima(da), *ma- (da)</i> 166-179 未亡人 <i>mibōjin</i> 未払い <i>mihara(i)</i> 未来 <i>mirai</i> 未知 <i>michi</i> 未婚の <i>mikon(no)</i> 未開の <i>mikai(no)</i>	a) <i>pref.</i> negativo : des-, in- b) ainda, ainda não viúva conta não pagada futuro inc3gnita ; desconhecido solteiro / a inculto, selvagem	a) <i>pref.</i> negativo : des-, in- b) aun, todavía viúda cuenta impaga futuro desconocido ; extrano soltero / a inculto, salvaje
末 <i>MATSU, BATSU, sue</i> 167-177 末っ子 <i>sue(k)ko</i> 末弟 <i>battei, mattei</i> 末代 <i>matsudai</i> 末日 <i>matsujitsu</i> 末広 <i>suehiro</i>	fim ; ponta, extremidade ; porvir o filho (a filha) mais jovem o mais jovem irmão gerações vindouras ; eternidade último dia do mês abanico dobradiço	fin ; ponta, extremidad ; porvenir el hijo (la hija) más joven el hermano más joven todas las edades venideras ; eter- nidad último día del mes abanico plegadizo
本 a) HON b) <i>moto</i> 168-96 本人 <i>honnin</i> 本日 <i>honjitsu</i> 本年 <i>honnen</i> 本当の <i>hontō(no)</i> 本意 <i>hon-i</i> 本部 <i>honbu</i> 本社 <i>honsha</i> 本店 <i>honten</i> 本来 <i>honrai</i> 本州 <i>Honshū</i> 本箱 <i>honbako</i>	a) livro ; principal ; <i>suf.</i> numeral para objectos compridos b) origem, princípio ; fundamento esta pessoa, dito homem o dia atual, hoje este ano, ano corrente vero, verdadeiro, genuino padrão monetário sede / casa central esta / nossa companhia ; casa prin- cipal casa matriz, sede originariamente, desde o princí- pio ; fundamentalmente Ilha Principal do Japão armário de livros	a) libro ; principal ; <i>suf.</i> numeral para contar objetos largos b) ori- gen ; principio ; fundamento esta persona, dicho hombre este día, hoy este año, el año en curso verdadero, real, cierto patrón monetario sede / oficina principal esta/nuestra compañía ; casa mat- ríz establecimiento principal, sede originariamente ; esencialmente ; naturalmente Isla principal del Japón armario de libros
札 a) SATSU b) <i>fuda</i> 169-2171 札入れ <i>satsui(re)</i> 札止め <i>fudado(me)</i>	a) nota de banco b) rótulo, etique- ta ; billete ; nota carteira para dinheiro sala completa (teatro)	a) billete de banco b) rótulo etique- ta, billete ; nota billetera sala completa (teatro)

正 170-27 SEI, SHŌ a) <i>tada</i> (shi-i) b) <i>tada</i> (su) c) <i>masa</i> 正月 <i>shōgatsu</i> 正午 <i>shōgo</i> 正直 <i>shōjiki</i> 正式 <i>seishiki</i> 正方形 <i>seihōkei</i> 正常 <i>seijō</i> 正確 <i>seikaku</i> 正夢 <i>masayume</i>	a) justo, correto b) corrigir c) justamente, corretamente ; sem dúvida janeiro ; ano novo meio-dia honestidade forma correcta ; solenidade quadrado normalidade certeza, segurança ; exatidão ; perfeição sonho realizado / verdadeiro	a) justo, recto b) corregir c) justamente, exactamente ; sin duda enero ; ano nuevo mediodía honestidad forma correcta ; solemnidad cuadrado normalidad certeza ; seguridad ; exactitud ; perfección sueño realizado/verdadero
母 171-2466 BO, <i>haha</i> 母乳 <i>bonyū</i> 母国 <i>bokoku</i> 母親 <i>hahaoya</i> 母性 <i>bosei</i> 母音 <i>boin</i> お母さん <i>(o)kā(san)</i>	mãe leite materno / de peito pátria, país natal mãe maternidade vogal (letra) mãe	madre leche materna patria, país natal madre maternidad vocal (letra) madre
民 172-25 MIN, <i>tami</i> 民主 <i>minshu</i> 民衆 <i>minshū</i> 民俗 <i>minzoku</i> 民心 <i>minshin</i> 民間 <i>minkan</i>	povo, população ; súbditos ; nação democracia multidão de pessoas, massa do povo raça, povo, nação sentimento público, espírito popular privado, civil, não oficial	pueblo ; súbditos ; nación democracia las masas, todo el pueblo raza, pueblo, nación sentimiento público, espíritu popular particular, civil, no oficial
氷 173-131 HYŌ a) <i>kōri</i> b) <i>*kō(ru)</i> c) <i>hi</i> 冰山 <i>hyōzan</i> 氷河 <i>hyōga</i> 氷点 <i>hyōten</i>	a) gelo b) gelar-se c) gêlo massa de gelo, icebergue geleira, glaciar ponto de congelação	a) hielo b) helarse c) hielo témpano de hielo, iceberg helero, glaciar punto de congelación
永 174-130 EI a) <i>*tokoshi(e)</i> b) <i>*naga(i)</i> 永久 <i>eikyū</i> 永住 <i>eijū</i> 永遠 <i>eien</i> 永眠 <i>eimin</i> 永続的 <i>eizokuteki</i>	a) eternidade, perpetuidade b) comprado, prolongado eternidade, perpetuidade residência permanente eternidade ; imortalidade sono eterno ; morte durável, permanente	a) eternidad, perpetuidad b) largo, prolongado eternidad, perpetuidad residencia permanente eternidad ; inmortalidad sueño eterno ; muerte duradero, continuado
汁 175-2485 JŪ, <i>shiru</i> 汁粉 <i>shiruko</i>	suco, molho, sopa sopa de feijões	jugo, salsa, sopa sopa de frijoles
犯 176-2869 HAN, <i>oka(su)</i> 犯人 <i>hannin</i> 犯罪 <i>hanzai</i>	violar, quebrar ; cometer (crime) ; assaltar, ultrajar criminal, delinquente delito, crime	violar, quebrar ; perpetrar (crimen) ; asaltar, ultrajar criminal, delincuente delito, crimen
玄 177-2918 GEN 玄人 <i>kurōto</i> 玄関 <i>genkan</i>	(negro, mistério) experto, perito entrada, pórtico, vestibulo	(negro, misterio) experto, perito entrada, pórtico, vestíbulo

玉 GYOKU, <i>tama</i> 178-2923 玉ねぎ <i>tama(negi)</i> 玉子 <i>tamago</i> 玉石 <i>gyokuseki</i>	pedra preciosa ; pelota ; bala cebola ôvo jóias e pedras ; bons e maus	pelota, objeto redondo ; joya cebolla huevo joyas y piedra ; cosas preciosas y sin valor
甘 KAN, <i>ama(i)</i> 179-2988 甘口 <i>amakuchi</i> 甘味(料) <i>kanmi(ryō)</i> 甘言 <i>kangen</i> 甘煮 <i>amami</i>	doce ; indulgente ; suave suave (tabaco) ; doce (vinho) doçura, gosto doce ; edulcorantes palavras doces ; adulação cozinha doce	dulce ; indulgente ; suave suave (tabaco) ; dulce (vino) dulzura, gusto dulce ; (dulcificantes) palabras melifluas ; lisonja cocina dulce
生 SEI, SHŌ a) <i>i(kiru)</i> b) <i>i(kasu)</i> c) <i>nama</i> d) <i>ki-e</i> e) <i>u(mu)</i> f) <i>u(mareru)</i> g) <i>i(keru)</i> h) <i>o(u)</i> i) <i>ha(eru)</i> j) <i>ha(yasu)</i> <Fu>  生き仏 <i>i(ki)botoke</i> 生け花 <i>i(ke)bana</i> 生糸 <i>kiito</i> 生活 <i>seikatsu</i> 生死 <i>seishi</i> 生命 <i>seimei</i> 生徒 <i>seito</i> 生産 <i>seisan</i> 生涯 <i>shōgai</i>  生野菜 <i>namayasai</i> 生木 <i>namaki</i>	a) viver b) ressuscitar, vivificar ; fazer produzir c) cru d) puro, genuino e) parir, dar a luz f) nascer g) vivo, com vida ; manter vivo ; arranjar flores h) crescer i) nascer, germinar ; crescer ; sair j) fazer nascer ; cultivar  um santo ; homem virtuoso arte de arranjar flores seda crua vida, existência vida e morte vida aluno, discípulo produção vida ; toda a vida ; vida inteira  hortalça fresca madeira verde	a) vivir b) resucitar, dar vida, vivificar ; hacer producir c) crudo d) puro, genuino e) parir, dar a luz f) nacer, venir al mundo g) vivo, con vida ; conservar vivo ; poner flores en tiestas h) crecer i) brotar, aparecer, crecer, salir j) (hacer) dejar crecer Buda vivo ; hombre virtuoso arte de adornar con flores seda cruda vida, existência vida y muerte vida alumno, estudiante producción vida (feliz) ; durante la vida ; carrera verduras frescas árbol vivo ; madera verde
用 a) YŌ b) <i>mochi(iru)</i> 181-2993 用心 <i>yōjin</i> 用事 <i>yōji</i> 用意 <i>yōi</i> 用例 <i>yōrei</i>	a) serviço ; uso ; ocupação b) usar ; empregar ; adotar ; aplicar cautela ; cuidado ; prudência afazeres ; serviço preparação ; precaução exemplo	a) utilidad ; uso ; negocios, empleo b) usar, servir ; aplicar, adoptar cuidado ; precaución negocio ; asunto ; diligencia preparativos ; precaución ejemplo
田 a) DEN, <i>ta</i> 182-2994 田地 <i>denchi</i> 田舎 <i>inaka</i> 田植え <i>taue</i> 田園 <i>den-en</i>	arrozal arrozal campo, roça, região fora das plantação de arroz campos e jardins, região rural cidades	arrozal arrozal campo, interior del país plantación de arroz campos y jardines, distritos rurales
由 YŪ, YU, YUI, <i>yoshi</i> 183-89 由来 <i>yurai</i> 由緒 <i>yuisho</i>	causa ; razão ; significado origem ; causa ; história linhagem ; genealogia	causa ; razón ; significado ; medios origen ; causa ; tradición histórica linaje, genealogía
甲 KAN a) KŌ, 184-92 甲乙 <i>kō-otsu</i> 甲板 <i>kanpan</i>	a) primeiro, grau A ; dorso da mão ; caparação ; armadura grau A e B ; discriminação coberta, convés	a) primero, grado A ; reverso de la mano ; caparazón ; armadura grado A y B ; discriminación puente / cubierta del barco

<p>申 SHIN, <i>mō(su)</i>  185-93 申し入れ <i>mō(shi)ji(re)</i>  申し上げる <i>mō(shi)a-(geru)</i>  申し込み <i>mō(shi)ko(mi)</i>  申し合わせ <i>mō(shi)a-(wase)</i>  申告 <i>shinkoku</i>  申請 <i>shinsei</i></p>	<p>dizer, falar (expr. humilde)  oferta, proposta ; prevenção  dizer, contar, referir    proposta ; petição (de emprego) ;  subscrição  arranjo, acordo ; promessa    informação ; anúncio ; declaração  requerimento ; petição</p>	<p>decir, hablar (expr. humilde)  oferta, propuesta ; informe  decir, contar, referir    propuesta ; solicitud (de empleo) ;  subscripción  arreglo, acuerdo ; compromiso    informe ; anuncio ; declaración  solicitud ; petición</p>
<p>白 HAKU, BYAKU, <i>shiro-</i>  186-3095 <i>(i), shiro, shira</i>  白人 <i>hakujin</i>  白米 <i>hakumai</i>  白状 <i>hakujō</i>  白金 <i>hakkin</i>  白昼 <i>hakuchū</i>  白鳥 <i>hakuchō</i>  白熱 <i>hakunetsu</i>  白黒 <i>shirokuro</i>  白壁 <i>shirakabe</i>  白髪 <i>shiraga, hakuha-</i>  <i>tsu</i>  白砂糖 <i>shirozatō</i></p>	<p>branco    homem branco  arroz branco / pilado  confissão  platina  pleno-dia  cisne  incandescência  branco e preto ; direito e mau  muro branco  cabelo branco, cãs    açúcar branco / refinado</p>	<p>blanco    hombre blanco, Caucásico  arroz descascarillado  confesión  platino  pleno día  cisne  incandescencia  blanco y negro ; justo e injusto  pared blanca  cabello blanco, canas    azúcar blanco</p>
<p>皮 HI, <i>kawa</i>  187-3109 皮肉 <i>hiniku</i>  皮相な <i>hisō(na)</i>  皮膚 <i>hifu</i></p>	<p>pele ; couro  sarcasmo ; escárnio  superficial ; pouco profundo  pele ; cútis ; epiderme ; tez</p>	<p>piel ; cuero  sarcasmo ; ironía  superficial, somero ; poco profundo  piel ; cutis ; epidermis ; tez</p>
<p>皿 <i>sara</i>  188-3113 皿洗 <i>saraara(i)</i></p>	<p>prato  lavapratos</p>	<p>plato  lavavajilla, lavaplatos</p>
<p>目 BOKU a) MOKU b) <i>me</i>  189-3127 c) <i>ma</i>    目下 a) <i>mokka</i>  b) <i>meshita</i>  目方 <i>mekata</i>  目当て <i>mea(te)</i>  目玉 <i>medama</i>  目立つ <i>meda(tsu)</i>  目次 <i>mokuji</i>  目的 <i>mokuteki</i>  目標 <i>mokuhyō</i>  目録 <i>mokuroku</i>  目医者 <i>meisha</i></p>	<p>a) item ; classe ; ordem b) olho ;  vista ; malha ; <i>suf.</i> para formar  números ordinais c) olho  a) agora, atualmente, neste mo-  mento b) inferior, subordinado  peso  alvo ; fim ; propósito ; intento  globo do olho ; repreensão  ser notável ; evidenciar-se  índice, catálogo  fim ; objeto ; intenção  sinal, marca ; alvo  catálogo, índice ; inventário  oculista</p>	<p>a) item ; clase ; órden b) ojo ; vista ;  malla ; <i>suf.</i> para formar números  ordinales c) ojo  a) ahora, actualmente, en el pre-  sente b) inferior, subordinado  peso  fin ; objeto ; propósito ; proyecto  globo ocular ; reprensión  saltar a la vista ; llamar la atención  índice, tabla de materias  fin ; objeto ; intención  señal, marca ; blanco  catálogo, índice ; inventario  oculista</p>
<p>矛 MU, <i>hoko</i>  190-3164 矛先 <i>hohosaki</i>    矛盾 <i>mujun</i></p>	<p>alabarda, dardo  ponta (de alabarda, lança, espada)    contradição ; oposição</p>	<p>alabarda, dardo  punta (de lanza, espada, alabar-  da)  contradicción ; oposición</p>

矢 SHI, ya 191-3168 矢先 yasaki 矢印 yajirushi	flecha ponta da flecha ponta da flecha	flecha punta de la flecha punta de la flecha
石 SEKI, SHAKU 192-3176 a) <i>ishi</i> b) KOKU 石版 <i>sekiban</i> 石造 <i>sekizō</i> 石像 <i>sekizō</i> 石油 <i>sekiyu</i> 石炭 <i>sekitan</i> 石段 <i>ishidan</i> 石畳 <i>ishidatami</i>	a) pedra b) medida de capacidade : 180 litros litografia construção de pedra estátua de pedra petróleo carvão de pedra escadaria de pedra pavimento de pedra	a) piedra b) medida de capacidad : 180 litros litografía construcción de piedra estatua de piedra petróleo carbón de piedra escalón / escalera de piedra empedrado, pavimento de piedra
示 SHI, Ji, <i>shime(su)</i> 193-3228 示唆 <i>shisa</i> 示談 <i>jidān</i>	mostrar, indicar sugestão acordo fora de juízo	mostrar, indicar sugestión arreglo extrajudicial
礼(禮) RAI a) REI 194-3229 礼金 <i>reikin</i> 礼状 <i>reijō</i> 礼儀 <i>reigi</i> 礼拝 <i>raihai, reihai</i> 礼賛 <i>raisan</i>	a) saudação ; cerimônia ; cortesia ; agradecimento ; honorário ; prêmio  recompensa, prêmio carta de agradecimento etiqueta ; urbanidade ; cerimônia reverência, adoração encômio ; admiração	a) salutación ; ceremonia ; cortesia ; agradecimiento ; honorario ; recom- pensa recompensa, gratificación carta de agradecimiento etiqueta ; urbanidad ; ceremonia reverencia, adoración elogio ; admiración
穴 KETSU, ana 195-3313 穴居 <i>kekkyō</i> 穴埋める <i>anau(me- suru)</i> 穴蔵 <i>anagura</i>	buraco, orifício ; caverna ; defeito ; perda, déficit habitação em cavernas tapar um buraco ; cobrir o déficit  depósito subterrâneo, adega	agujero, hoyo ; cavidad ; defecto ; déficit, pérdida habitación en cavernas tapar un agujero ; cubrir un dé- ficit sótano, bodega
立 RITSU, RYŪ 196-3343 a) <i>ta(isu)</i> b) <i>ta(teru)</i>  立ち合う <i>ta(chi)a(u)</i>  立派な <i>rippa(na)</i> 立場 <i>tachiba</i> 立法 <i>rippō</i> 立方 <i>rippō</i> 立腹 <i>rippuku</i>	a) levantar-se, erguer-se, pôr-se em pé b) elevar, alçar ; construir, edi- ficar encontrar-se, assistir a ; estar pre- sente a excelente, nobre, esplêndido posição, ponto de vista legislação cubo cólera, ira	a) levantarse, erguir, ponerse en pie b) elevar, levantar ; hacer parar ; construir, edificar encontrarse, asistir ; estar presente a excelente, noble, espléndido posición ; punto de vista legislación cubo indignación, ira
台(臺) TAI a) DAI 197-848 台風 <i>taifū</i> 台所 <i>daidokoro</i> 台本 <i>daihōn</i>	a) pedestal ; base ; suporte tufão cozinha livreto ; cenário	a) pedestal ; base ; soporte tifón cocina libreto ; escenario
旧(舊) KYŪ 198-94 旧式 <i>kyūshiki</i>	coisas antigas ; tempos remotos ; antigo, ex- antiquado	cosas viejas ; tiempos remotos ; an- tiguo, ex- anticuado, pasado de moda

旧跡 <i>kyūseki</i> 旧曆 <i>kyūreki</i> 旧友 <i>kyūyū</i>	lugar histórico ; ruínas calendário lunar amigo antigo	lugar histórico ; ruínas calendario lunar amigo antiguo
処 (處) a) SHO b) <i>tokoro</i> 199-1162 処する <i>sho(suru)</i>  処女 <i>shojo</i> 処分 <i>shobun</i> 処理 <i>shori</i> 処方 <i>shohō</i> 処置 <i>shochi</i>  処罰 <i>shobatsu</i>	a) (manejar, condenar) b) lugar, espaço - V. No 544 manejar ; tratar ; sentenciar, condenar ; comportar-se virgem, donzela disposição, arranjo ; castigo manejo, direção ; tratamento prescrição, receita médica providência, medida ; tratamento médico punição, castigo	a) (manejar, condenar) b) lugar, espacio. - V. No 544 manejar ; tratar ; sentenciar, condenar ; comportarse virgen, doncella disposición ; arreglo ; castigo manejo, dirección ; tratamiento prescripción, receta medica disposición, medida ; tratamiento médico punción, castigo
号 (號) GŌ 200-882 号外 <i>gōgai</i>	número / edição de uma publicação periódica ; pseudônimo edição extraordinário	número / edición de un periódico ; seudónimo edición extra de un diario
弁 (辯) BEN 201-847 弁当 <i>ben-tō</i> 弁解 <i>benkai</i>  弁論 <i>benron</i> 弁護士 <i>bengoshi</i> 弁償 <i>benshō</i>	modo de falar ; dialeto merenda para viagem, lanche explicação ; justificação ; excusa, desculpa discussão ; debate ; argumento advogado compensação, indenização	manera de hablar ; dialecto merienda para viaje explicación ; justificación ; excusa, disculpa discusión ; debate ; argumento abogado pago, indemnización
込 a) <i>ko(mu)</i> b) <i>ko(meru)</i> 202-4660	a) aglomerar-se, afluir em multidão <i>suf. verbal</i> : em, dentro b) colocar, meter ; carregar (fuzil)	a) estar lleno (de gente) abarrotado <i>suf. verbal</i> : en, dentro b) colocar, meter ; cargar (fusil)
辺 (邊) HEN, <i>ata(ri)</i> , <i>be.</i> 203-4661 〈Nabe ; Nobe〉 辺境 <i>henkyō</i>	lado ; parte ; vizinhança  fronteira ; região remota	lado ; parte ; vecindad  frontera ; región remota

## 6 画

## 6 TRAÇOS

## 6 TRAZOS

交 KŌ a) <i>maji(ru)</i> , <i>ma(zaru)</i> b) <i>maji(waru)</i> c) <i>maji(eru)</i> , <i>ma(zeru)</i> d) <i>ka(wasu)</i> e) <i>ka(u)</i> 204-290 交番 <i>kōban</i> 交渉 <i>kōshō</i> 交換 <i>kōkan</i> 交通 <i>kōtsū</i> 交際 <i>kōsai</i>  交代 <i>kōtai</i>	a) estar misturado b) relacionar-se ; ter relações amistosas c) misturar d) trocar (palavras) ; esquivar-se e) apoiar ; sustentar posto de polícia negociação câmbio, troca ; permuta trânsito, tráfego, comunicação amizade ; trato social ; conhecido ; relações íntimas alternação ; substituição	a) estar mezclado b) associarse ; tener relaciones (amistad) intimidad c) mezclar d) cambiar (palabras) ; esquivar e) apuntalar ; apoyar puesto de policía negociación cambio, trueque ; permutación trânsito, tráfico ; comunicación amistad ; relaciones sociales / íntimas ; conocido reemplazo ; substitución
仰 GYŌ, KŌ a) <i>ao(gu)</i> 205-375 b) <i>ō(se)</i>	a) olhar para cima ; respeitar ; pedir favor / serviço b) palavras /	a) mirar a lo alto / con respeto ; respetar ; pedir favor / servicio b)



仰天する <i>gyōten(suru)</i>	ordens de outra pessoa consternar-se ; surpreender-se	palabras / ordenes de otra persona maravillarse ; asombrar-se
仲 CHŪ, <i>naka</i> 206-378 仲人 <i>chūnin, nakōdo</i> 仲介 <i>chūkai</i> 仲良し <i>nakayo(shi)</i> 仲間 <i>nakama</i>  仲直り <i>nakanao(ri)</i> 仲違い <i>nakataga(i)</i> 仲介者 <i>chūkaisha</i> 仲裁 <i>chūsai</i>	relações pessoais ; familiaridade mediador (de casamento) mediação, intercessão boa amizade ; amigos íntimos companheiro, camarada ; compa- nhia reconciliação desavença, desacordo ; ruptura intermediário arbitragem, mediação	relación ; conexión ; amistad intermediario intervención, mediación intimidad ; amigos íntimos compañero, socio ; compañía  reconciliación discordia ; ruptura de relaciones intermediario, mediador arbitraje, mediación
件 a) KEN b) * <i>kudan(no)</i> 207-368	a) assunto, caso, item b) sobredito, acima mencionado	a) asunto, caso, item b) sobredicho, arriba mencionado
任 a) NIN b) <i>maka(seru),</i> 208-374 <i>maka(su)</i>  任命 <i>ninmei</i> 任期 <i>ninki</i>  任務 <i>ninmu</i>	a) dever, cargo, responsabilidade b) confiar, encarregar uma coisa ao cuidado de alguém ; deixar fazer nomeação para um cargo termo de encargo, duração dum mandato serviço ; cargo ; função	a) deber, cargo, responsabilidad b) con- fiar, poner en manos de alguien ; dejar hacer nombramiento, designación término del empleo/servicio  deber ; oficio ; cargo
企 KI a) <i>kuwada(teru)</i> 209-373 b) * <i>taku(ramu)</i> 企業 <i>kigyō</i> 企画 <i>kikaku</i>	a) projetar, planejar ; intentar b) projetar, conspirar empresa ; negócio plano, projeto	a) proyectar, planear ; intentar b) proyectar, conspirar, urdir empresa ; negocio plan, proyecto
伏 FUKU a) <i>fu(su)</i> b) <i>fu-</i> 210-377 <i>(seru)</i>  伏兵 <i>fukuhei</i> 伏し目 <i>fu(shi)me</i> 伏線 <i>fukusen</i>	a) deitar-se, estender-se no chão ; meter-se na cama b) virar às aves- sas emboscada com olhos baixos preparação, prevenção	a) inclinar hacia abajo ; tenderse ; desplomarse b) volver lo de arriba abajo ; dar vuelta emboscada con los ojos bajos insinuación, medidas previas
伐 BATSU 211-370 伐裁 <i>bassai</i>	(atacar, derrubar) corte de árvores	(atacar, derribar) tala, desmonte
休 KYŪ a) <i>yasu(mu)</i> 212-380 b) <i>yasu(maru)</i> c) <i>yasu(meru)</i> 休み <i>yasu(mi)</i> 休日 <i>kyūjitsu</i> 休暇 <i>kyūka</i> 休憩 <i>kyūkei</i> 休養 <i>kyūyō</i>	a) descansar, repouçar ; deitar-se na cama b) ficar descansando c) descansar, repousar ; sossegar descanso ; férias dia de descanso ; feriado férias repouso ; entreato, intervalo descanso ; recreação	a) descansar ; acostarse, dormir b) descansar, estar en reposo c) ha- cer descansar/reposar ; calmar descanso ; vacación día de descanso ; feriado vacaciones reposo ; entreacto, intervalo descanso ; recreación
仮(假) KA, KE, <i>kari</i> 213-382 仮名 <i>kana</i> 仮病 <i>kebyō</i> 仮装 <i>kasō</i> 仮定 <i>katei</i>	provisório ; temporário silabário japonês doença fingida disfarce ; máscara suposição, hipótese	provisional ; temporal silabario japonés enfermedad fingida disfraz ; máscara suposición, hipótesis

仮寝 <i>karine</i> 仮縫い <i>karinu(i)</i>	sesta, sono curto alinhavo ; prova (de roupa)	siesta, sueño corto hilván ; prueba (de ropa)
伝(傳) 214-379 a) DEN b) <i>tsuta- (eru)</i> c) <i>tsuta(u)</i> d) <i>tsuta(waru)</i>	a) tradição ; biografia b) trans- mitir ; relatar ; ensinar c) passar /caminhar ao longo de d) ser transmitido/comunicado ; propa- gar-se	a) tradición ; biografia b) trans- mitir ; impartir ; enseñar c) pasar /ir a lo largo de d) ser transmi- tido/comunicado ; propagarse
伝記 <i>denki</i> 伝統 <i>dentō</i> 伝道 <i>dendō</i>	biografia tradição ; convenção propaganda religiosa, prédica	biografia tradición ; convención propaganda religiosa, evangeliza- ción
伝導 <i>dendō</i> 伝染 <i>densen</i> 伝染病 <i>densenbyō</i> 伝来 <i>denrai</i> 伝票 <i>denpyō</i>	condução, transmissão contágio, infecção doença infecciosa transmissão ; importação ficha, folha de papel	conduccion, transmisión contagio, infección enfermedad contagiosa transmisión ; importación ficha, pedazo de papel
灯(燈) 215-2745 <i>Tō, hi</i> 灯火 <i>ōka</i> 灯台 <i>ōdai</i> 灯油 <i>ōyu</i>	luz luz, lâmpada farol ; base de uma lâmpada óleo	luz luz, lámpara base de una lámpara ; faro aceite de arder
全 216-384 a) ZEN b) <i>matta(ku)</i>  全うする <i>matt(ōsuru)</i> 全文 <i>zenbun</i> 全国 <i>zenkoku</i> 全体の <i>zentai(ni)</i> 全員 <i>zen-in</i> 全部 <i>zenbu</i> 全般 <i>zenpan</i> 全面 <i>zenmen</i> 全面的に <i>zenmenteki (ni)</i> 全然 <i>zenzen</i> 全焼 <i>zenshō</i>	a) todo, total ; inteiro ; completo b) completamente, inteiramente ; na verdade concluir ; completar texto integral/completo todo o país inteiro, completo, total todos os sócios/membros todas as partes, todo ; totalidade totalidade ; universalidade toda a superfície ; inteiro completamente  inteiramente ; completamente ; (com <i>neg.</i> ) absolutamente destruição completa por incêndio	a) todo, total ; entero ; completo b) completamente, enteramente ; en realidad llevar a cabo ; completar texto completo/no abreviado todo el país entero, completo, total todos los socios/miembros todas las partes, todo ; totalidad totalidad ; universalidad toda la superficie ; entero completamente  totalmente, completamente ; (con <i>neg.</i> ) en absoluto destrucción completa por incendio
会(會) 217-381 E a) KAI b) <i>a(u)</i> 会わせる <i>a(waseru)</i> 会社 <i>kaisha</i> 会見 <i>kaiken</i> 会員 <i>kai-in</i> 会長 <i>kaichō</i> 会合 <i>kaigō</i> 会談 <i>kaidan</i> 会議 <i>kaigi</i> 会計 <i>kaikei</i> 会期 <i>kaiki</i> 会館 <i>kaikan</i> 会釈 <i>eshaku</i>	a) reunião ; conferência b) reu- nir-se arranjar uma entrevista companhia, sociedade entrevista sócio, membro presidente (de uma sociedade) reunião ; assembléia conversação ; conferência conferência, congresso contabilidade ; fatura, conta sessão salão/edifício para reuniões saudação, cumprimento	a) reunión ; asamblea b) reunirse  concertar una entrevista compañía, sociedad entrevista socio, miembro presidente (de una sociedad) reunión ; asamblea conversación ; conferencia conferencia, congreso contabilidad ; factura, cuenta sesión salón/edificio para reuniones salutación, reverencia

会話 <i>kaiwa</i> 会得 <i>etoku</i>	conversação, diálogo compreensão, inteligência	conversación, diálogo comprensión, percepción
合 GATSU, KATSU 218-383 a) GŌ b) a(u) c) a(wasu), a(waseru) 合同 <i>gōdō</i> 合名会社 <i>gōmeigaisha</i> 合図 <i>aizu</i> 合併 <i>gappei</i> 合計 <i>gōkei</i> 合理的 <i>gōriteki</i> 合意 <i>gōi</i> 合戦 <i>kassen</i>	a) medida de capacidade : 0.18 litro b) ser apto ; fazer jogo ; corresponder c) juntar, unir combinação ; coalizão sociedade coletiva sinal amalgamação ; união ; anexação total ; soma racional, razoável acordo ; consentimento batalha, combate	a) medida de capacidad : 0.18 litros b) ser apto ; hacer juego ; corresponder c) juntar, unir combinación ; coalición sociedad colectiva señal ; signo amalgamación ; unión ; anexión total ; suma racional, razonable acuerdo ; consentimiento batalla, combate
充 a) JŪ b) a(teru) 219-289 充血 <i>jūketsu</i>  充実 <i>jūjitsu</i> 充滿 <i>jūman</i> 充電する <i>jūden(suru)</i>	a) (encher ; utilizar) b) tocar ; aplicar ; expor ao sol ; acertar congestão ; superabundância de sangue em qualquer parte do corpo plenitude, abundância cheio, repleto ; abundância carregar eletricidade em ...	a) (llenar ; utilizar) b) tocar ; aplicar ; exponer al sol ; acertar congestión ; acumulación de sangre en un órgano plenitud, abundancia lleno, repleto ; abundancia cargar (batería eléctrica)
兆 a) CHŌ b) kiza(su) 220-637 c) kiza(shi)	a) sinal ; indício ; bilhão b) brotar, germinar c) sintoma ; indício, agouro	a) signo ; indicio ; billón b) brotar, germinar c) sintoma ; indicio, augurio
先 a) SEN b) saki c) *ma- 221-571 (zu)  先払い <i>sakibara(i)</i> 先日 <i>senjitsu</i> 先月 <i>sengetsu</i> 先生 <i>sensei</i>  先例 <i>senrei</i> 先祖 <i>senzo</i> 先週 <i>senshū</i> 先走る <i>sakibashi(ru)</i>	a) prioridade ; precedência b) anterior ; precedente ; ponta (de lápis, etc.) ; destino c) em primeiro lugar ; antes de tudo pagamento adiantado outro dia ; há dias mês proximo passado mestre ; professor ; título de cortesia dado aos letrados ou ao homem idoso precedente, exemplo ascendente, antepassado semana passada correr adiante ; ser impertinente	a) prioridad ; precedencia b) anterior ; precedente ; punta (de lápiz, etc.) ; destino c) en primer lugar ; ante todo pago adelantado/contra reembolso el otro día ; unos días atrás el mes pasado maestro ; profesor ; título respetuoso dirigiéndose a hombres ilustrados o de edad precedente, ejemplo antepasados la semana pasada correr adelante, adelantarse ; ser impertinente
光 KŌ a) hikari b) hika- 222-1358 (ru) <Mitsu, Teru> 光年 <i>kōnen</i> 光波 <i>kōha</i> 光栄 <i>kōei</i> 光沢 <i>kōtaku</i> 光明 <i>kōmei, kōmyō</i>  光輝 <i>kōki</i> 光景 <i>kōkei</i> 光線 <i>kōsen</i>	a) luz ; claridade ; raio de sol b) luzir ; brilhar <i>astron.</i> ano-luz <i>fis.</i> ondas de luz honra ; renome ; glória lustre, brilho luz ; esperança ; um futuro brilhante esplendor, brilhantez ; glória espetáculo, cena ; aspeto raio de luz	a) luz ; claridad ; rayo de sol b) lucir ; brillar <i>astron.</i> año-luz <i>fis.</i> ondas de luz honor ; renombre ; gloria lustre ; brillo luz ; esperanza ; un futuro brillante  esplendor, brillantez ; gloria espectáculo, escena ; vista rayo de luz

<p>両 (兩) RYŌ  223-34 両方 ryōhō  両手 ryōte  両足 ryōashi  両立 ryōritsu  両親 ryōshin  両眼 ryōgan  両替え ryōga(e)  両替屋 ryōgaeya</p>	<p>(ambos, dois) ; moeda antiga  ambas as partes ; ambos os lados  ambas as mãos  ambos os pés  compatibilidade ; coexistência  pai e mãe, pais  ambos os olhos  câmbio, troca de dinheiro  cambista, casa de câmbio</p>	<p>(ambos, dos) ; moneda antigua  ambas partes ; ambos lados  ambas manos  ambos pies  compatibilidad, coexistencia  padres, padre y madre  ambos ojos  cambio de dinero  cambista, casa de cambio</p>
<p>共 KYŌ, tomo  224-581 共和国 kyōwakoku  共同 kyōdō  共同組合 kyōdōkumiai  共有 kyōyū  共産党 kyōsantō</p>	<p>ambos, todos ; também  república  cooperação ; associação  cooperativa  propriedade comum  partido comunista</p>	<p>ambos ; todos ; también  república  cooperación ; asociación  cooperativa  propiedad común  partido comunista</p>
<p>再 SA a) SAI b) futata(bi)  225-35 再三 saisan  再会 saikai  再生 saisei  再版 saihan  再建 saiken  再度 saido  再縁 saien</p>	<p>a) pref. : re-, b) segunda vez ; re-  teradamente ; outra vez  repetidamente  reencontro  renascença ; reprodução  segunda edição ; reimpressão  reconstrução  duas vezes, reiteradamente  segundas núpcias</p>	<p>a) pref. : re-. b) segunda vez ; de  nuevo ; outra vez  varias veces, frecuentemente  reencuentro  renacimiento ; reproducción  segunda edición ; reimpresión  reconstrucción  dos veces, de nuevo  segundo matrimonio</p>
<p>刑 KEI  226-670 刑法 keihō  刑事 keiji    刑場 keijō  刑務所 keimusho</p>	<p>pena ; castigo ; sentença  direito penal, código penal  causa criminal, agente da polícia  secreta, investigador  patíbulo ; lugar de execução  prisão, cárcere</p>	<p>pena ; castigo ; sentencia  derecho penal, código penal  causa criminal ; agente de la poli-  cia secreta, detective  patíbulo ; lugar de ejecución  prisión, cárcel</p>
<p>列 RETSU  227-2438 列車 ressha  列席 resseki  列島 rettō</p>	<p>fila ; fileira ; linha  trem  presença  arquipélago</p>	<p>fila ; hilera ; línea  tren  presencia, atendencia  archipiélago</p>
<p>劣 RETSU, oto(ru)  228-185 劣等な rettō(na)</p>	<p>ser inferior a/pior que  inferior : de má qualidade</p>	<p>ser inferior/peor que  inferior : de mala calidad</p>
<p>匠 SHŌ, *takumi  229-761</p>	<p>artesão ; carpinteiro ; obreiro</p>	<p>artesano ; carpintero ; obrero</p>
<p>印 a) IN b) shirushi  230-102    印刷 insatsu  印税 inzei  印紙 inshi  印象 inshō  印画紙 ingashi</p>	<p>a) sinête, chancela ; sêlo b) mar-  ca ; símbolo, emblema ; prova ;  testemunho  impressão ; tipografia  honorário do autor  estampilha, selo  impressão (no espírito)  papel de estampa</p>	<p>a) sello ; estampilla b) marca ;  símbolo, emblema ; prueba, testi-  monio  impresión, tipografia  honorarios pagados al autor  estampilla  impresión  papel de estampa</p>

危 231-187 KI, a) <i>abu(nai)</i> , <i>ayau(i)</i> b) <i>aya(bumu)</i> 危害 <i>kigai</i> 危険 <i>kiken</i> 危機 <i>kiki</i>	a) perigoso, arriscado b) reccar ; ter medo de ; duvidar dano, prejuízo perigo ; risco crise, momento crítico	a) peligroso, arriesgado b) temer ; dudar ; sospechar dano, perjuicio dano, perjuicio peligro ; riesgo crisis, momento crítico
叫 232-881 KYŌ, <i>sake(bu)</i>	gritar, bradar	gritar, exclamar
各 233-1163 KAKU, <i>ono-ono</i> 各自 <i>kakuji</i> 各位 <i>kakui</i> 各国 <i>kakkoku</i> 各駅 <i>kakueki</i> 各方面 <i>kakuhōmen</i>	cada, cada um, todo cada um, cada individuo senhores (est. epist.) cada país, todos os países todas as estações cada direção ; todas as partes	cada, cada uno cada uno, cada individuo señores (est. epist.) cada país, todos los países todas las estaciones toda dirección ; todos los lados
吉 234-1053 KITSU a) KICHI 吉報 <i>kippō</i> 吉事 <i>kichiji</i> 吉日 <i>kichinichi</i> , <i>kichi-jitsu</i>	a) fortuna, boa sorte ; bom agouro boas notícias sucesso fausto dia ditoso / de bom agouro	a) fortuna, buena suerte ; buen presagio noticias buenas / faustas acontecimiento feliz día fausto / de buen augurio
同 235-619 DŌ, <i>ona(ji)</i> 同人 <i>dōjin</i> 同時に <i>dōji(ni)</i> 同盟 <i>dōmei</i> 同情 <i>dōjō</i>	mesmo ; igual ; idêntico colega / camarada / confrade, a mesma pessoa ao mesmo tempo, simultaneamente aliança simpatia ; compaixão	mismo ; igual ; idéntico colega / camarada / confrade, la misma persona al mismo tiempo, simultaneamente alianza simpatia ; compasión
名 236-1170 MYŌ a) MEI b) <i>na</i> 名人 <i>meijin</i> 名高 <i>nadaka(i)</i> 名所 <i>meisho</i> 名前 <i>namae</i> 名刺 <i>meishi</i> 名物 <i>meibutsu</i> 名義 <i>meigi</i> 名譽 <i>meiyo</i> 名字 <i>myōji</i>	a) célebre, famoso ; depois de números : pessoas b) nome ; fama mestre ; experto ; perito célebre ; famoso ; notável lugar notável/histórico ; célebre pela beleza de paisagem nome, nome próprio cartão de visita produto notável, especialidade nome honra ; bom nome, fama ; glória sobrenome	a) célebre, famoso ; después de números : personas b) nombre, fama experto, perito ; mano maestra renombrado lugar renombrado (histórico) /de hermosos paisajes nombre, nombre propio tarjeta de visita producto notable, especialidad nombre honor ; reputación, fama ; gloria apellido
后 237-181 KŌ, * <i>kisaki</i>	rainha ; imperatriz	reina ; emperatriz
吏 238-183 RI	(oficial, empregado público)	(oficial, empleado público)
吐 239-883 TO, <i>ha(ku)</i> 吐血 <i>toketsu</i> 吐き氣 <i>ha(ki)ke</i>	cuspir ; vomitar ; manifestar vômito de sangue enjôo, náusea	escupir ; vomitar ; expresar (opinión) vómito de sangre náusea

<p>向 KŌ a) <i>mu(kau)</i> b) <i>mu-(kō)</i> c) <i>mu(ku)</i> d) <i>mu-(keru)</i>          向上 <i>kōjō</i></p>	<p>a) enfrentar-se, fazer face a b) direção oposta; de outro la c) virar rumo d) dirigir          progresso, avanço; adiantamento</p>	<p>a) enfrentarse con, mirar hacia b) opuesto a; la otra parte c) dirigirse hacia; inclinarse d) dirigir          progreso; avance</p>
<p>吸 KYŪ, <i>su(u)</i>          241-885          吸収 <i>kyūshū</i>          吸い物 <i>su(i)mono</i>          吸い取り紙 <i>su(i)to(ri)-gami</i></p>	<p>aspirar, inalar; chupar; embeber; absorver; fumar          absorção          sopa          mata-borrão</p>	<p>aspirar, inhalar; chupar; embeber; absorver; fumar          absorción          sopa          papel secante</p>
<p>回 E, KAI a) <i>mawa(ru)</i>          242-1026 b) <i>mawa(su)</i> c) <i>-kai</i>          回答 <i>kaito</i>          回転 <i>kaiten</i>          回向 <i>ekō</i></p>	<p>a) girar, dar voltas; circular b) revolver; fazer girar/rodar c) vezes <i>suf.</i>          contestação          rotação; revolução          serviço budista em comemoração de defuntos</p>	<p>a) girar, dar vuelta; circular b) revolver; hacer girar/rodar c) <i>suf.</i> veces          contestación          rotación; revolución          oración por los muertos</p>
<p>因 a) IN b) <i>*china(mu)</i> c) 243-1026 <i>yo(ru)</i>          因果 <i>inga</i>          因習 <i>inshū</i>          因って <i>yo(tte)</i></p>	<p>a) causa; fator b) estar conectado/relacionado com c) depender de; tomar como base          causa e efeito; destino          convenção; costume antigo          por tanto, por conseguinte</p>	<p>a) causa; factor b) estar conectado/relacionado con c) depender de; tener por base          causa y efecto; destino          convención; costumbre antigua          según; conforme a; en virtud de</p>
<p>団(團) DAN, TON          244-1027 団体 <i>dantai</i>          団地 <i>danchi</i>          団結 <i>danketsu</i>          団子 <i>dango</i></p>	<p>(grupo, associação)          grupo; partido; corporação          apartamentos          união; solidariedade          pudim de arroz</p>	<p>(grupo, asociación)          grupo; partido; organización          edificios de apartamentos          unión; solidaridad          dulce de harina de arroz</p>
<p>在 a) ZAI b) <i>a(ru)</i>          245-1055          在中 <i>zaichū</i>          在りし日 <i>a(rishi)hi</i>          在宅 <i>zaitaku</i>          在留 <i>zairyū</i>          在外の <i>zaigai(no)</i>          在住する <i>zaijū(suru)</i>          在住者 <i>zaijūsha</i></p>	<p>a) subúrbio, arredores; como <i>pref.</i> significa; estar em b) ser, estar          conteúdo          dias passados          em casa          residência; permanência, estada de além-mar; exterior          residir, habitar          residente</p>	<p>a) suburbio, alrededores; como <i>pref.</i>: estar en b) ser, estar          contenido          días pasados, lo de antes          en casa          residencia; permanencia, estada ultramarino; del extranjero          residir, habitar          residente</p>
<p>地 CHI, JI          246-1056 地下 <i>chika</i>          地下鉄(道) <i>chikatetsu(dō)</i>          地主 <i>jīnushi</i>          地方 <i>chihō</i>          地球 <i>chikyū</i>          地平線 <i>chiheisen</i>          地理学 <i>chirigaku</i>          地震 <i>jishin</i>          地獄 <i>jigoku</i></p>	<p>terra; solo; terreno          subsolo, subterrâneo          ferrovia subterrânea, metrô          proprietário de terreno          região; distrito          globo terrestre          linha do horizonte          geografia          terremoto          inferno</p>	<p>tierra; suelo; terreno          subterrâneo          ferrocarril subterrâneo          dueño de un terreno          región; distrito          globo terráqueo          horizonte          geografía          terremoto          infierno</p>

壮 (壯) SŌ 247-2837 壮大 sōdai 壮年 sōnen 壮烈な sōretsu(na) 壮丁 sōtei	(forte, enérgico) grandeza ; esplendor virilidade heróico ; sublime jovem, conscrito	(fuerte, enérgico) grandeza, esplendor edad viril ; primavera de la vida heróico ; sublime adulto, conscripto
多 TA, ō(i) 248-1169 多分 tabun 多少 tashō 多数 tasū	muito, abundante talvez, quiça ; provavelmente mais ou menos ; algo ; um pouco grande número ; maioria	mucho, abundante tal vez, quizás ; probablemente algo ; más o menos ; un poco número grande ; mayoría
好 KŌ a) kono(mu), su(ku) 249-1191 好み kono(mi) 好意 kōi 好評 kōhyō 好感 kōkan 好都合な kōtsugō(na) 好色 kōshoku 好事家 kōzuka	a) querer, amar, gostar preferência ; desejo ; gosto boa vontade ; amabilidade ; cortesia crítica/comentário favorável sensação/impressão boa conveniente ; oportuno ; favorável sensualidade, voluptuosidade ; luxúria ; lascívia ; libertinagem afeiçoado, amante de arte	a) querer, amar ; gustar preferencia ; deseo ; gusto buena voluntad ; amabilidad ; cortesía crítica/comentario favorable buena sensación/impresión conveniente ; oportuno ; favorable sensualidad, voluptuosidad ; lujuria ; lascivia ; libertinaje aficionado, diletante
如 JO, NYO a) *goto(ki) 250-1189 b) *goto(ku) 如実に nyojitsu(ni)	a) tal, semelhante b) à maneira de, como (estilo literário) verdadeiramente, realmente	a) tal, semejante b) a la manera de, como (estilo literario) verdaderamente, fielmente
妄 BŌ, MŌ, *mida(rini) 251-288 妄言 bōgen 妄想 mōsō	sem permissão ; sem razão palavras mentirosas/falsas/inúteis fantasia desenfreada	sin permiso/autorización ; sin razón palabras mentirosas/falsas/inútiles ilusión, pensamientos impuros
妃 HI, kisaki 252-1188	princesa	princesa
字 a) Ji b) aza 253-1281 字引 jibiki 字画 jikaku	a) caráter sino-japonês ; letra, ideograma b) seção / parte de uma aldeia dicionário traços dum caráter	a) caracter japonês ; letra, ideograma b) sección de una aldea diccionario trazos de un carácter
存 SON, ZON, zon(jiru), 254-1267 zon(zuru) 存在 sonzai 存命 zonmei 存外に zongai(ni)	(pensar ; existir ; crer) pensar ; crer ; considerar ; conhecer, existir, viver ; permanecer existência vivente, o que vive ; existência inesperadamente, além de expectativa	(pensar, existir, creer) pensar ; cre- er ; considerar ; conocer, existir, vivir ; quedar, permanecer existencia vivientes ; existencia contra lo que se esperaba
宅 TAKU <Yake> 255-1279 宅地 takuchi	lar, residência ; casa minha/nossa ; meu marido terreno de edificação ; solar	hogar, residencia ; mi/nuestra casa mi marido terreno de edificación ; solar
宇 U 256-1280 宇宙 uchū 宇宙人 uchūjin 宇宙線 uchūsen	(beiral ; tecto ; céu ; casa) espaço ; cosmos, universo extra-terrestre raio cósmico	(alero ; techo ; cielo ; casa) espacio ; cosmos, universo extraterrestre rayo cósmico

守 SHU, SU a) <i>mamo(ru)</i> 257-1282 b) <i>mori</i> 守備 <i>shubi</i>	a) proteger ; defender ; cumprir b) ama-sêca ; guardião defesa ; guarnição	a) proteger ; defender ; cumprir b) ninera ; guardián defensa ; guarnición
安 AN, <i>yasu(i)</i> , <A> 258-1283 安心 <i>anshin</i> 安物 <i>yasumono</i> 安全 <i>anzen</i> 安価 <i>anka</i> 安眠 <i>anmin</i> 安産 <i>anzan</i> 安定 <i>antei</i>	barato ; calmo, pacífico tranqüilidade do espírito ; despre- ocupação artigos baratos segurança baixo preço sono tranqüilo parto fácil equilíbrio, firmeza	barato ; quieto, pacífico tranquilidad de espíritu ; despre- ocupación objeto / artículo barato seguridad precio bajo sueño tranquilo parto feliz equilibrio, estabilidad
寺 Ji, <i>tera</i> 259-1054 寺院 <i>jūin</i> 寺参り <i>teramai(ri)</i>	templo budista templo budista visita a um templo	templo budista templo budista visita religiosa a un templo budista
州 SU a) SHŪ 260-99	a) província ; estado (U.S., Brasil)	a) provincia, estado (U.S., Brasil)
巡 JUN, <i>megu(ru)</i> 261-4667 巡り歩く <i>megu(ri)aru-</i> <i>(ku)</i> 巡回 <i>junkai</i> 巡查 <i>junsa</i> 巡視する <i>junshi(suru)</i>	circular ; rodear ; girar ; circun- ferência ; circulação ; peregrina- ção rodcar roda ; patrulha ; passeio polícia ; agente de polícia inspecionar	circular ; rodear ; girar ; circun- ferencia ; circulación ; peregrinaje circular, rodear ronda ; patrulla ; gira policía ; oficial de policía inspeccionar
帆 HAN, <i>ho</i> 262-1469 帆船 <i>hansen, hobune</i>	vela (de barco) veleiro, navio de vela	vela (de barco) velero, barco de vela
年 NEN, <i>toshi</i> 263-188 年中 <i>nenjū</i> 年度 <i>nendo</i> 年号 <i>nengō</i> 年賀 <i>nenga</i> 年末 <i>nenmatsu</i> 年寄り <i>toshiyo(ri)</i>	ano (durante) todo o ano o ano fiscal/escolar nome dum período/duma era felicitação do ano novo fim do ano ancião, velho	año todo el año año fiscal/escolar nombre de una era felicitación de año nuevo fin del año anciano
式 SHIKI 264-1556 式部官 <i>shikibukan</i>	cerimônia ; ritual ; sistema mestre de cerimônias	ceremonia ; ritual ; sistema maestro de ceremonias
忙 BŌ, <i>isoga(shii)</i> , * <i>sewa-</i> 265-1647 <i>(shii)</i>	ocupado	ocupado
成 SEI, JŌ a) <i>na(ru)</i> b) <i>na-</i> 266-1799 <i>(su)</i> <Shige> 成功 <i>seikō</i> 成立 <i>seiritsu</i> 成り行き <i>na(ri)yu(ki)</i> 成金 <i>narikin</i>	a) ser, vir a ser ; fazer-se b) fazer, efetuar ; cumprir êxito, triunfo instituição / estabelecimento resultado, conseqüência ; andamento, curso novo rico	a) ser, llegar a ser ; hacerse b) ha- cer, efectuar ; cumplir éxito, triunfo institución / realización resultado ; curso, desenvolvimiento nuevo rico



成就する <i>jōju(suru)</i> 成績 <i>seiseki</i>	acabar ; concluir ; realizar ; ter exito efeito ; resultado ; mérito	acabar ; terminar ; cumplir efecto ; resultado ; mérito
扱 a) <i>atsuka(u)</i> b) * <i>shigo-</i> 267-1836 ( <i>ku</i> )	a) tratar ; manejar ; comerciar b) dar um apertão	a) tratar ; manejar ; negociar b) dar un apretón
旨 SHI a) <i>mune</i> b) * <i>uma-</i> 268-752 ( <i>i</i> )	a) efeito ; fim ; assunto principal b) doce, delicioso ; hábil, destro	a) efecto ; fin ; asunto principal b) dulce ; hábil, perito
早 SŌ, SATSU a) <i>haya(i)</i> 269-2100 b) <i>haya(meru)</i> c) <i>haya-</i> ( <i>maru</i> ) 早々と <i>haya-baya(to)</i> 早々 <i>sōsō</i> 早口 <i>hayakuchi</i> 早乙女 <i>saotome</i> 早足 <i>hayaashi</i> 早春 <i>sōshun</i> 早起き <i>hayao(ki)</i> 早苗 <i>sanae</i> 早急 <i>sakkyū</i> 早期 <i>sōki</i>  早速 <i>sassoku</i>	a) rápido, veloz ; cedo, prematuro b) acelerar ; apressar ; dar pressa a c) precipitar-se, apressar-se rapidamente, velozmente ; cedo rapidamente, velozmente ; cedo quem fala depressa mulheres que plantam arroz passo rápido ; marcha acelerada começo de primavera madrugada ; madrugador rebentos do arroz urgência, pressa madrugada, ação de madrugar  rapidamente, imediatamente	a) rápido, veloz ; temprano, pre- maturo b) acelerar, apresurar c) acelerarse ; obrar sin reflexión rápidamente ; temprano rápidamente ; temprano persona que habla aprisa mujeres que plantan el arroz buen andar, ligero de paso principio de primavera madrugada ; madrugador brotes de arroz urgencia, prisa madrugada, acción de levantarse temprano aprisa
旬 JUN 270-747 旬日 <i>junjitsu</i> 旬刊 <i>junkan</i> 旬報 <i>junpō</i>	(espaço de dez dias) dez dias publicado cada dez dias informe de dez dias	período de 10 dias diez días publicado cada diez días informe de diez días
曲 a) KYOKU b) <i>ma(ga-</i> 271-103 <i>ru)</i> c) <i>ma(geru)</i>  曲目 <i>kyokumoku</i> 曲芸 <i>kyokugei</i> 曲折 <i>kyokusetsu</i>  曲馬 <i>kyokuba</i> 曲解 <i>kyokkai</i> 曲線 <i>kyokusen</i>	a) ária ; composição musical ; me- lodia ; prazer ; interesse b) curvar-se c) curvar programa musical, repertório arte de habilidade ; acrobacia sinuosidade, tortuosidade ; vicissi- tude ; complicações circo falsa/má interpretação linha curva	a) música ; composición ; placer ; interés ; injusticia b) doblarse c) curvar, doblegar programa musical, repertorio ejercicios de acrobacia sinuosidad, tortuosidad ; vicisitud, complicaciones circo explicación falsa/torcida línea curva
有 YŪ, U, <i>a(ru)</i> 272-3727 有する <i>yū(suru)</i> 有力な <i>yūryoku(na)</i> 有名な <i>yūmei(na)</i> 有志 <i>yūshi</i> 有権者 <i>yūkensha</i>	haver ; possuir ; ser, estar, existir ; consistir ter, possuir poderoso famoso, célebre, ilustre herói, valiente eleitor, votante	haber ; poseer ; ser, estar, existir  tener, poseer poderoso famoso, célebre, notable héroe, valiente elector, votante
朱 SHU 273-184 朱印 <i>shuin</i> 朱肉 <i>shuniku</i> 朱墨 <i>shuboku, shuzumi</i>	vermelhão selo vermelho vermelhão para selar tinta vermelha	bermellón, cinabrio sello rojo bermellón para sellar barrita de tinta encarnada

机 KI, <i>tsukue</i> 274-2174	mesa, escritório	mesa, escritorio
朽 KYŪ, <i>ku(chiru)</i> 275-2175	apodrecer, corromper-se	podrirse, descomponerse
朴 BOKU 276-2176 朴直 <i>bokuchoku</i>	(simples) simples e honesto	(simple, sencillo) simple y honrado
次 SHI, JI a) <i>tsu(gu)</i> 277-638 b) <i>tsugi</i> 次々 <i>tsugi-tsugi</i> 次回 <i>jikai</i> 次官 <i>jikan</i> 次長 <i>jichō</i> 次便で <i>jibin(de)</i> 次第 <i>shidai</i>	a) seguir, vir depois de b) próximo, seguinte um depois de outro a próxima vez vice-ministro ; sub-secretário vice-diretor, sub-chefe pelo próximo correio ordem ; razão ; logo que, apenas	a) venir detrás, ser segundo b) próximo, siguiente uno tras el otro, en sucesión la próxima vez viceministro ; subsecretario vicedirector ; subjefe por el próximo correo orden ; razón ; tan pronto como
死 a) SHI b) <i>shī(nu)</i> 278-2439 死人 <i>shinin</i> 死亡 <i>shibō</i> 死体 <i>shitai</i> 死者 <i>shisha</i> 死刑 <i>shikei</i> 死因 <i>shūin</i> 死傷(者) <i>shishō(sha)</i>	a) morte b) morrer morto, falecido morte cadáver, corpo morto, defunto pena capital/de morte causa de morte mortos e feridos ; (mil.) baixas	a) muerte b) morir muerto, difunto muerte cadáver, cuerpo muerto muerto, difunto pena capital, condena de muerte causa de la muerte muertos y heridos ; (mil.) bajas
毎 MAI, * <i>goto(ni)</i> 279-2467 毎日 <i>mainichi</i> 毎度 <i>maido</i> 毎週 <i>maishū</i> 毎月 <i>maitsuki, maige-tsu</i>	cada, todos cada dia ; todos os dias cada vez tôdas as semanas cada mês, mensalmente	cada ; siempre que ; todos cada día ; todos los días cada vez todas las semanas todos los meses, mensualmente
気(氣) a) KI b) KE 280-2480  気圧 <i>kiatsu</i> 気分 <i>kibun</i> 気持ち <i>kimo(chi)</i>  気違い <i>kichiga(i)</i>  気性 <i>kishō</i>  気象 <i>kishō</i>  気楽 <i>kiraku</i> 気味 <i>kimi</i>	a) espírito, alma ; caráter ; intento ; disposição de ânimo ; ar, atmos- fera ; vapor ; gás, éter ; sabor ; odor b) aparência, sintoma ; sabor ; ves- tigio pressão atmosférica sensação ; disposição de espírito sentimento, sensação ; disposição  alienação, demência ; alienado, louco natureza ; temperamento ; disposi- ção fenômeno atmosférico ; meteoro ; tempo despreocupação ; tranquilidade sensação ; tom ; gosto	a) espíritu, alma ; carácter ; inten- ción ; disposición del ánimo ; aire, atmósfera ; vapor, gas, éter ; sabor ; olor b) apariencia, síntoma ; sabor ; vestigio presión atmosférica sensación ; disposición de espíritu sentimiento, sensación ; disposi- ción locura, demencia ; loco, lunático  naturaleza ; temperamento ; dis- posición fenómeno atmosférico ; condiciones meteorológicas, tiempo despreocupación ; tranquilidad sentimiento, sensación
汗 KAN, <i>ase</i> 281-2493	suor	sudor

汚 O a) <i>kega(su)</i> , <i>yogo(su)</i> 282-2494 b) <i>kega(reru)</i> , <i>yogo(reru)</i> <i>kega(rawashii)</i> d) <i>ki-tana(i)</i>	a) sujar ; manchar ; contaminar ; desonrar ; violar b) sujar-se, manchar-se c) impuro ; sujo, imundo d) sujo ; sórdido	a) ensuciar ; contaminar ; deshonrar ; violar b) ensuciar-se, manchar-se c) impuro, sucio, manchado d) sucio ; sórdido
江 KŌ, e 283-2491 江戸 edo	baía nome antigo de Tóquio	bahía nombre antiguo de Tokio
池 CHI, ike 284-2489	piscina, lago artificial	piscina, estanque
灰 KAI, hai 285-820 灰皿 haizara	cinza cinzeiro	ceniza cenicero
争(争) SŌ, araso(u) 286-186 争い araso(i) 争奪 sōdatsu 争議 sōgi 争闘 sōtō	disputar ; contender ; brigar ; contendenda ; altercação peleja concurso ; competição disputa, controvérsia combate, luta, batalha	discutir ; contender ; pelear ; riña ; querella debate concurso ; competición disputa, controversia combate, lucha, batalla
当(當) TŌ a) <i>a(taru)</i> 287-1359 b) <i>a(teru)</i>  当て a(te) 当り外れ ata(ri)-hazu-(re)  当時 tōji 当面の tōmen(no) 当局(者) tōkyoku(sha) 当然の tōzen(no)	a) acertar ; tocar, chocar ; encaregar-se ; ser igual b) aplicar ; conjeturar ; destinar a . fim, objeto ; expectativa ; confiança êxito e fracasso, fortuna e desgraça  presentemente ; nesse tempo urgente, premente autoridades competentes justo, reto ; natural	a) acertar ; tocar ; chocar ; encaregar-se ; ser igual b) aplicar ; conjeturar ; designar a fim, objetivo ; esperanza ; confiança êxito y fracaso, fortuna y desgracia  presentemente ; aquella época urgente, apremiante autoridades, funcionarios justo, recto ; natural
百(佰) HYAKU 288-33 百万 hyakuman 百姓 hyakushō 百貨店 hyakkaten	um grande número ; todos ; cem ; um montão um milhão lavrador, camponês, aldeão armazém grande	cien ; número grande ; todos ; un montón un millón labrador, campesino, paisano grandes tiendas
尽(盡) JIN a) <i>tsu(kusu)</i> 289-1380 b) <i>tsu(kiru)</i> c) <i>tsu-(kasu)</i> 尽力 jinryoku	a) esgotar, consumir ; cumprir (dever) b) exaurir-se, esgotar-se, gastar completamente c) esfriar-se (sentimentos) esforço ; serviço	a) agotar, consumir ; cumprir (deber) b) consumir acabar ; gastar completamente c) enfriarse (relaciones) esfuerzo ; servicio
竹 CHIKU, take 290-3366 竹林 chikurin 竹刀 shinai	bambu bambuzal, bosque de bambus espada de bambu	bambú cañaveral, bosque de bambúes espada de bambú
米 MAI a) BEI b) <i>kome</i> 291-3461 米 mētoru 米作 beisaku 米国 beikoku 米価 beika 米粒 kometsubu	a) ( <i>abr.</i> Estados Unidos) b) arroz metro cultura/colheita de arroz Estados Unidos da América preço de arroz grão de arroz	a) ( <i>abr.</i> Estados Unidos) b) arroz metro cultura/cosecha de arroz Estados Unidos de Norteamérica precio del arroz grano de arroz

糸 SHI, <i>ito</i> 292-3492 糸口 <i>itoguchi</i>	fio começo, princípio	hilo origen, indicio
羊 YŌ, <i>hitsuji</i> 293-3656 羊毛 <i>yōmō</i> 羊飼 <i>hitsujiika(i)</i>	ovelha lã ovelheiro (pastor de ovelhas)	oveja lana pastor
羽 U, <i>ha, hane</i> 294-3673 羽毛 <i>umō</i>	pluma ; asa pluma, plumagem	pluma ; ala pluma, plumaje
缶 KAN 295-3634 缶詰 <i>kanzume</i>	lata conserva	lata de conserva conserva
老 RŌ, <i>oi(ru), fu(keru)</i> 296-3683 老い <i>oi(i)</i> 老人 <i>rōjin</i> 老木 <i>rōboku</i> 老巧な <i>rōkō(na)</i>	envelhecer senectude, velhice ancião/ã árvore velha experimentado, veterano	envejecer senectud, vejez anciano/a árbol viejo experimentado, veterano
考 KŌ, <i>kanga(eru)</i> 297-3684 考え <i>kanga(e)</i> 考究 <i>kōkyū</i> 考案 <i>kōan</i> 考証 <i>kōshō</i> 考慮 <i>kōryō</i>	pensar ; opinar ; supor ; esperar pensamento ; idéia ; opinião estudo ; investigação ; especulação plano ; idéia ; designio ; projeto investigação, estudo consideração	pensar ; opinar ; suponer ; esperar pensamiento ; idea ; consideración estudio ; investigación ; especulación plan ; designio ; proyecto investigación, estudio consideración
耳 JI, <i>mimi</i> 298-3697 耳目 <i>jimoku</i> 耳飾り <i>mimikaza(ri)</i> 耳鼻科 <i>jibika</i> 耳鼻咽喉科 <i>jibunkōka</i>	orelha ; ouvido ; borda ; orla orelhas e olhos ; atenção brinco, arrecada para as orelhas otorrinologia otorrinolaringologia	oreja ; oído ; borde ; orilla orejas y ojos ; atención arete, pendiente para las orejas otorrinología otorrinolaringología
肉 NIKU 299-3724 肉体 <i>nikutai</i> 肉屋 <i>nikuya</i> 肉食 <i>nikushoku</i> 肉食獣 <i>nikushokujū</i>	carne corpo carneíro ; açougue comida de carne animais carnívoros	carne cuerpo carnicero ; carnicería comida de carne animales carnívoros
肌 hada 300-3726 肌寒い <i>hadasamu(i)</i> 肌着 <i>hadagi</i>	pele, cutis friorento camisola	piel, cutis friolento ropa interior
自 SHI, JI a) <i>mizuka(ra)</i> 301-3841 b) <i>*onozuka(ra) *onozu(to)</i>  自分 <i>jibun</i> 自白 <i>jihaku</i> 自由 <i>jiyū</i> 自身 <i>jishin</i> 自信 <i>jishin</i> 自殺 <i>jisatsu</i> 自動車 <i>jūdōsha</i> 自転車 <i>jitensha</i> 自然 <i>shizen</i>	a) si mesmo ; por si mesmo ; pessoalmente b) naturalmente ; de si mesmo si mesmo/próprio ; eu confissão liberdade eu ; a pessoa si mesma confiança em si mesmo suicídio automóvel bicicleta natureza	a) él mismo ; por sí mismo ; personalmente b) naturalmente ; de sí mismo sí mismo, uno mismo ; yo confesión libertad uno mismo ; sí mismo confianza en sí mismo suicidio automóvil bicicleta naturaleza

至 SHI, <i>i(taru)</i> 302-3845 至上命令 <i>shijōmeirei</i> 至当な <i>shūtō(na)</i> 至急 <i>shikyū</i> 至情 <i>shijō</i> 至極 <i>shigoku</i>	vir ; chegar ; alcançar mandato supremo próprio ; justo ; apto ; natural urgência sentimento profundo ; amor ardente muito ; extremamente	venir ; llegar ; alcanzar orden suprema propio ; justo ; apto ; natural urgencia fidelidad ; afecção profunda mucho ; verdaderamente ; excesivamente
舌 ZETSU, <i>shita</i> 303-3855 舌鋒 <i>zeppō</i>	língua língua	lengua lengua
舟 SHŪ, <i>fune, funa</i> 304-3863 舟行 <i>shūkō</i> 舟航 <i>shūkō</i> 舟遊び <i>funa-aso(bi)</i>	barco, bote, embarcação navegação viagem excursão de barco	barco, bote, embarcación navegación viaje excursión en bote
色 SHOKU, SHIKI, <i>iro</i> 305-3889 色めく <i>iro(meku)</i> 色気 <i>iroke</i> 色情 <i>shikijō</i> 色彩 <i>shikisai</i> 色眼鏡 <i>iromegane</i>	côr ; côr de cutis ; amor (sexual) ; amante ; luxúria colorir ; animar-se matiz ; paixão sexual / corporal (carnar) ; romance colorido, matiz, brilho luneta de côr	color ; color de cutis ; amor (sexual) ; lujuria ; amante colorear ; excitar-se coloración ; pasión sexual ; romance pasión carnal ; deseo lascivo colorido ; matiz ; brillo anteojos de color
芋 <i>imo</i> 306-3896 芋虫 <i>imomushi</i>	batata eruca verde, lagarta de hortaliça	batata oruga verde
芝 <i>shiba</i> 307-3893 芝居 <i>shibai</i> 芝生 <i>shibafu</i>	grama, relva teatro ; representação teatral gramado, gazão	césped teatro ; representación teatral gramal, césped
虫(蟲) CHŪ, <i>mushi</i> 308-4115 虫歯 <i>mushiba</i> 虫眼鏡 <i>mushimegane</i> 虫害 <i>chūgai</i>	inseto, bicho dente cariado lupa estrago/praga de insetos	insecto, bicho diente cariado lupa deño causado por insectos
血 KETSU, <i>chi</i> 309-4205 血気 <i>kekki</i> 血液 <i>ketsueki</i> 血管 <i>kekkan</i> 血筋 <i>chisuji</i> 血圧 <i>ketsuatsu</i>	sangue vigor juvenil, sangue quente sangue vaso sanguíneo linha descendente ; estirpe pressão arterial	sangre vigor corporal, energía física sangre vaso sanguíneo linaje ; descendencia presión/tensión arterial
行 AN a) KŌ b) GYŌ c) 310-4213 <i>yu(ku), i(ku) d) okona(u)</i> 行い <i>okona(i)</i> 行方 <i>yukue</i> 行列 <i>gyōretsu</i> 行き先 <i>yu(ki)saki, i(ki)saki</i> 行動 <i>kōdō</i> 行進 <i>kōshin</i>	a) viagem ; comitiva ; expedição b) linha c) ir, caminhar d) fazer, atuar ; exercer ato ; conduta paradeiro procissão, séquito destino, direção ação, conduta, procedimento marcha	a) viaje ; comitiva ; expedición b) línea c) ir, caminar d) hacer, actuar ; ejercer conducta ; acto paradero procesión, desfile destino, lugar donde se va acción, conducta, proceder marcha

行き過ぎる <i>yu(ki)su(gi-ru), i(ki)su-(gi)ru</i>	passar, ir além de ; demasiar-se	pasar, ir más lejos de lo que debe
行儀 <i>gyōgi</i>	maneiras ; comportamento	modales ; conducta ; comportami- ento
行脚 <i>angya</i>	peregrinação ; excursão a pé	peregrinación ; viaje a pie
衣 <i>I, *E, koromo</i> 311-4214 衣紋掛け <i>*emonka(ke)</i> 衣料 <i>iryō</i> 衣類 <i>irui</i> 衣服 <i>ifuku</i> 衣替え <i>koromoga(e)</i>	roupa, vestido cabide roupa, indumento, vestuário traje, vestido, vestuário traje, vestido, vestuário mudança de traje	ropa, prenda de vestir percha ropa, vestimenta, vestuário traje, vestido, vestuario traje, vestido, vestuario cambio de traje
西 <i>a) SEI, SAI b) nishi</i> 312-4273 西日 <i>nishibi</i> 西欧 <i>Sei-Ō</i> 西洋 <i>Seiyō</i> 西暦 <i>seireki</i> 西国 <i>saigoku</i>	a) <i>abr.</i> Espanha b) oeste, ocidente sol poente <i>n.g.</i> Europa Ocidental Occidente era cristã ; calendário europeu país de oeste ; provincias ocidentais do Japão	a) <i>abr.</i> España b) oeste, occidente sol poniente <i>n.g.</i> Europa Occidental Occidente era cristiana ; calendario europeo países de occidente ; provincias oc- cidentales del Japón
貳(貳) <i>NI</i> 313-32 貳千円 <i>nisen-en</i>	dois, duas (usado em documentos) dois mil yens	dos (usado en documentos) dos mil yen
迅 <i>JIN</i> 314-4664 迅速 <i>jinsoku</i>	(rápido, veloz) rapidez, celeridade	(rápido, veloz) rapidez, celeridad

## 7 画

## 7 TRAÇOS

## 7 TRAZOS

亜(亞) <i>A</i> 315-43 亜麻 <i>ama</i> 亜鉛 <i>aen</i>	( <i>pref.</i> sub- ; <i>abr.</i> de Ásia e de paí- ses cujos nomes começam com “A”) linho zinco	( <i>pref.</i> sub- ; <i>abr.</i> de Asia y de paí- ses cuyos nombres empiezan con la letra “A”) lino zinc
似 <i>Ji, ni(ru)</i> 316-376 似顔 <i>nigao</i> 似せる <i>ni(seru)</i>	parecer-se ; assemelhar-se retrato copiar, imitar	parecerse ; asemejarse retrato ; semejanza copiar, imitar
伯 <i>HAKU</i> 317-397 伯父 <i>oji</i> 伯母 <i>oba</i> 伯仲する <i>hakuchū(suru)</i> 伯爵 <i>hakushaku</i>	(conde ; irmão maior ; chefe ; <i>abr.</i> de Brasil) tio tia igualar-se ; assemelhar-se conde	(conde ; hermano mayor ; jefe ‘ <i>abr.</i> de Brasil) tio ; viejo, anciano tia ; mujer casada/anciana igualarse, ser equivalente conde
伴 <i>HAN, BAN, tomona(u)</i> 318-396 伴奏 <i>bansō</i>	levar alguém consigo ; fazer acom- panhar acompanhamento musical	llevar consigo ; conducir acompañamiento musical

伸 SHIN a) <i>no(biru)</i> b) <i>no-</i> 319-403 ( <i>basu</i> ) 伸長 <i>shinchō</i> 伸縮 <i>shinshuku</i>	a) estender-se, alongar-se ; ser adiado b) alargar, estender ; adiar extensão ; dilatação expansão e contração	a) extenderse, alargarse ; postergarse b) alargar, estirar ; aplazar extensión ; dilatación expansión y contracción
佐 SA <i>(Suke)</i> 320-392	(ajudar)	(ayudar)
但 <i>tada(shi)</i> 321-394 但し付きの <i>tada(shi)-</i> <i>zu(kino)</i> 但し書き <i>tada(shi)ga-</i> <i>(ki)</i>	com tanto que ; mas, porém condicional  estipulação/cláusula condicional	pero ; sin embargo ; no obstante condicional  estipulación/cláusula condicional
同 SHI. <i>ukaga(u)</i> 322-395	visitar ; perguntar	visitar ; preguntar
位 I, <i>kurai</i> 323-401 位置 <i>ichi</i>	grau ; dignidade ; posição ; <i>suf.</i> acerca de, mais ou menos sítio, lugar ; posição social	rango, grado ; posición ; <i>suf.</i> al rededor, más o menos sitio, lugar ; posición social
住 a) JŪ b) <i>su(mu), su(mau)</i> 324-404 住みか <i>su(mika)</i> 住民 <i>jūmin</i> 住宅 <i>jūtaku</i> 住所 <i>jūsho</i>	a) habitação, morada b) habitar, residir, morar, viver casa, residência, morada habitantes, moradores ; povo casa, residência casa, residência	a) habitación, morada b) residir, habitar, morar, vivir casa, residencia, vivienda habitantes, moradores ; pueblo casa, domicilio casa, domicilio
体 (體) a) TAÍ b) TEI c) 325-405 <i>karada</i> 体育 <i>tai-iku</i> 体面 <i>taimen</i> 体温 <i>tai-on</i> 体温計 <i>tai-onkei</i> 体裁 <i>teisai</i> 体操 <i>taisō</i>	a) corpo ; objeto ; estilo b) aparê- cia ; condição c) corpo ; saúde educação física honra, reputação temperatura do corpo humano termometro clínico estilo, forma, aparência ginástica	a) cuerpo ; objeto ; estilo b) apa- riencia ; condición c) cuerpo ; salud educación física honor, reputación temperatura del cuerpo termometro clínico estilo, forma, apariencia gimnasia
低 TEI a) <i>hiku(i)</i> b) <i>hiku-</i> 326-406 ( <i>meru</i> ) c) <i>hiku(maru)</i> 低地 <i>teichi</i> 低気圧 <i>teikiatsu</i> 低空 <i>teikū</i> 低減 <i>teigen</i> 低級 <i>teikyū</i> 低能 <i>teinō</i> 低温 <i>teion</i>	a) baixo ; humilde b) baixar ; ar- riar c) descer terra baixa baixa pressão atmosférica baixa altura depreciação ; decréscimo classe baixa ; grau inferior debilidade mental temperatura baixa	a) baja ; humilde b) bajar ; arriar c) descender terreno bajo baja presión atmosférica baja altura abaratamiento ; disminución clase baja ; grado inferior inteligencia débil ; idiotéz baja temperatura
作 SA a) SAKU b) <i>tsuku-</i> 327-407 ( <i>ru</i> ) 作り付け <i>tsuku(ri)tsu(ke)</i> 作文 <i>sakubun</i> 作曲 <i>sakkyoku</i> 作物 <i>sakumotsu</i>	a) obra ; culturação do solo ; co- lheita b) fazer, fabricar ; compor, construir ; criar fixado firmemente composição ; escrito composição musical produtos agrícolas	a) obra ; cultivación del suelo ; co- secha b) hacer, producir ; componer, cultivar fijado firmemente ; cosa fija composición literaria composición musical productos de agricultura

作者 <i>sakusha</i> 作家 <i>sakka</i> 作業 <i>sagyō</i> 作戦 <i>sakusen</i>	escritor, autor artista ; escritor trabalho, labor táctica, estratégia ; manobra	escritor, autor artista ; escritor trabajo, labor táctica, estrategia ; maniobra
何 KA a) <i>nan, nani</i> 328-409 b) * <i>izu(re)</i> 何日 <i>nannichi</i> 何分 a) <i>nanpun</i> b) <i>na-nibun</i> 何年 <i>nannen</i> 何度 <i>nando</i> 何時 <i>nanji</i> 何事 <i>nanigoto</i>	a) <i>quê? que coisa? b) qual? onde?</i> de qualquer modo que dia? a) <i>quantos minutos? b) de qualquer</i> <i>maneira ; faz favor!</i> que ano? quantas vezes? que horas? <i>quê? que assunto? que coisa?</i>	a) <i>qué? cuál? b) cuál? donde? de</i> <i>cualquier manera</i> <i>qué día?</i> a) <i>cuantos minutos? b) de cual-</i> <i>quier manera ; le ruego</i> <i>qué año?</i> <i>cuantas veces?</i> <i>a qué hora? cuándo?</i> <i>qué? qué cosa? algo</i>
来 (來) RAI a) <i>ku(ru)</i> b) 329-202 <i>kita(ru)</i> c) <i>ki(ta-</i> <i>su)</i> 来月 <i>raigetsu</i> 来年 <i>rainen</i> 来週 <i>raishū</i> 来客 <i>raikyaku</i>	a) <i>vir, chegar ; pref. próximo ; suf.</i> <i>desde b) vir ; ter por causa ; pró-</i> <i>ximo, futuro, que vem c) causar,</i> <i>produzir</i> <i>mês que vem</i> <i>o próximo ano</i> <i>semana que vem</i> <i>visitante, hóspede, convidado</i>	a) <i>venir, llegar ; pref. próximo ;</i> <i>suf. desde b) venir ; tener por causa ;</i> <i>venidero, próximo c) causar, producir</i>  <i>el mes que viene</i> <i>el año próximo</i> <i>la semana que viene</i> <i>visitante, huésped, invitado</i>
克 KOKU 330-772 克己 <i>kokki</i> 克明な <i>kokumei(na)</i> 克服 <i>kokufuku</i>	( <i>vencer, ganhar ; conquistar</i> ) <i>abnegação ; sacrificio</i> <i>fiel, honesto ; diligente</i> <i>conquista ; subjugação</i>	( <i>vencer, gañar ; conquistar</i> ) <i>abnegación ; sacrificio</i> <i>fiel, honesto ; diligente</i> <i>conquista ; subyugación</i>
兒 (兒) JI, NI 331-572 兒童 <i>jūdō</i>	( <i>criança, menino/a</i> ) <i>menino, menina</i>	( <i>niño/a, criatura, cría</i> ) <i>niño, niña</i>
兵 HYŌ a) <i>HEI &lt;Be&gt;</i> 332-201 兵營 <i>heiei</i> 兵隊 <i>heitai</i> 兵器 <i>heiki</i> 兵量 <i>hyōrō</i>	a) <i>soldado ; tropas ; exército</i> <i>quartel</i> <i>soldado</i> <i>arma ; armamento</i> <i>viveres/provisões militares</i>	a) <i>soldado ; tropas ; ejército</i> <i>cuartel</i> <i>soldado</i> <i>arma ; armamentos</i> <i>viveres/provisiones militares</i>
冷 REI a) <i>tsume(tai)</i> b) <i>hi-</i> 333-642 <i>(eru), sa(meru) c) hi(ya-</i> <i>su), sa(masu)</i> 冷水 <i>reisui</i> 冷氣 <i>reiki</i> 冷え性 <i>hi(e)shō</i> 冷房 <i>reibō</i> 冷淡 <i>reitan</i> 冷遇 <i>reigū</i> 冷酷 <i>reikoku</i> 冷蔵 <i>reizō</i> 冷蔵庫 <i>reizōko</i> 冷や飯 <i>hi(ya)meshi</i> 冷静 <i>reisei</i> 冷たい戦争 <i>tsume(ta-i)sensō</i>	a) <i>frio b) esfriar-se c) esfriar, en-</i> <i>friar</i>  <i>água fria</i> <i>ar frio</i> <i>friorento</i> <i>ar condicionado</i> <i>indiferença ; frialdade, frigidez</i> <i>acolhimento frio</i> <i>frialdade ; crueldade</i> <i>refrigeração</i> <i>refrigerador, geladeira</i> <i>arroz cozido frio</i> <i>calma, serenidade, sangue fria</i> <i>guerra fria</i>	a) <i>frio b) enfriarse c) resfriar, re-</i> <i>frescar, enfriar</i>  <i>agua fría</i> <i>aire frío</i> <i>constitución sensible al frío</i> <i>aire acondicionado</i> <i>indiferencia ; frialdad</i> <i>recepción fría</i> <i>frialdad ; crueldad</i> <i>refrigeración</i> <i>nevera, refrigerador</i> <i>morisqueta fría</i> <i>calma, serenidad, sangre fría</i> <i>guerra fría</i>



<p>初 SHO a) <i>haji(me)</i> b) <i>hatsu, haji(mete)</i> c) <i>ui-</i> d) <i>so(meru)</i>          初心者 <i>shoshinsha</i>          初対面 <i>shotaimen</i>          初恋 <i>hatsukoi</i>          初陣 <i>uijin</i>          初産 <i>uizan, hatsuzan, shozan</i></p>	<p>a) princípio, começo, origem b) pela primeira vez c) primeiro d) começar, iniciar          principiante, noviço          primeira entrevista          primeiro amor          primeira batalha em que participa, batismo de fogo          primeiro parto</p>	<p>a) principio, comienzo, origen b) por primera vez c) primero d) comenzar, empezar          principiante, aprendiz          primera entrevista          primer amor          primera batalla en la que se toma parte, bautismo de fuego          primero parto</p>
<p>判 a) HAN b) BAN          335-673 判事 <i>hanji</i>          判じ物 <i>han(ji)mono</i>          判断 <i>handan</i></p>	<p>a) selo, timbre b) tamanho          juiz          enigma, adivinha          juízo ; decisão</p>	<p>a) sello, timbre b) tamaño          juez          enigma, acertijo          juicio ; decisión</p>
<p>別 a) BETSU b) <i>waka(re-ru)</i>          336-674          別れ <i>waka(re)</i>          別に <i>betsu(ni)</i>          別々に <i>betsu-betsu(ni)</i>          別居 <i>bekkyo</i>          別人 <i>betsujin</i>          別れ道 <i>waka(re)michi</i>          別荘 <i>bessō</i>          別封 <i>beppū</i>          別紙 <i>besshi</i>          別個の <i>bekko(no)</i></p>	<p>a) distinção ; distinto, separado ; exceção ; especial b) separar-se ; partir-se ; dividir-se          separação ; despedida          especialmente, em particular          separadamente          separação de corpos e bens          outrem, outra pessoa          caminho forquilhado, encruzilhada          vila, casa de campo          envelope separado, carta enviada aparte          papel incluso/anexo          separado ; distinto</p>	<p>a) distinción ; distinto, separado ; excepción ; especial b) bifurcarse ; despedirse ; divorciarse          división, sección ; despedida, adiós          especialmente, en particular          separadamente, uno por uno          separación (de los esposos)          otro, otra persona          camino bifurcado, encrucijada          quinta, villa          carta enviada bajo sobre distinto          documento adjunto          separado ; distinto</p>
<p>利 a) RI b) <i>kū(ku)</i> &lt;Kaga&gt;          337-3264          利かす <i>kū(kasu)</i>          利口 *<i>rikō</i>          利子 <i>rishi</i>          利用 <i>riyō</i>          利益 <i>rieki</i></p>	<p>a) vantagem ; interesse ; ganância          b) ter efeito ; ser eficaz ; fazer bem usar ; exercer          inteligência, sagacidade          interesse          utilidade ; aproveitamento          ganância ; vantagem ; proveito</p>	<p>a) ventaja ; interés ; ganancia b) tener efecto ; ser eficaz ; obrar bien usar ; ejercer          inteligencia, sagacidad          interés          utilidad ; aprovechamiento          ganancia ; ventaja ; lucro</p>
<p>助 JO a) <i>tasu(keru)</i> b) <i>tasu(karu)</i> c) <i>suke</i>          338-719          助力 <i>joryoku</i>          助手 <i>joshu</i>          助言 <i>jogen, jōgon</i>          助役 <i>joyaku</i>          助太刀 <i>sukedachi</i>          助け合い <i>tasu(ke)ai</i>          助け船 <i>tasu(ke)bune</i></p>	<p>a) socorrer ; prestar auxílio b) estar a salvo/livre de c) (terminação de nomes masculinos)          ajuda, auxílio          assistente          advertência ; conselho, sugestão          ajudante, assistente          assistência (numa luta)          ajuda mútua          barco salva-vidas</p>	<p>a) ayudar ; rescatar b) ser salvado          c) (asistencia ; terminación de nombres de varones)          ayuda, auxilio          asistente          advertencia ; consejo ; sugestión          adjunto, asistente          asistente, testigo en un duelo          ayuda mutua          bote salvavidas</p>
<p>努 DO, <i>tsuto(meru)</i>          339-717          努力 <i>doryoku</i>          努力家 <i>doryokuka</i></p>	<p>servir ; trabalhar          esforço, empenho          trabalhador assíduo</p>	<p>servir ; trabajar          esfuerzo, empeño          trabajador perseverante</p>

勞 (勞) a) RŌ b) *ita(wa- 340-720 ru) 労働 rōdō 労働者 rōdōsha 労働党 rōdōtō 労働組合 rōdōkumiai 労務 rōmu	a) trabalho ; aflição b) simpatizar ; compaixão de labor, trabalho obreiro, braço partido obreiro/laborista sindicato, grêmio trabalho físico, serviço	a) trabajo ; pena b) simpatizar ; com- padecer labor, trabajo obrero, brazo partido obrero/laborista sindicato, gremio trabajo físico, servicio
勵 (勵) REI a) hage(mu) 341-193 b) hage(masu) 励み hage(mi) 励行 reikō	a) diligenciar, aplicar-se b) alen- tar, estimular alento, ânimo execução rigorosa	a) esforzarse, aplicarse b) alentar, estimular aliento, estímulo ejecución estricta/rigurosa
却 KYAKU a) *kae(ute) b) 342-808 *shirizo(keru) 却下 kyakka	a) pelo contrário ; antes b) rejei- tar, recusar rejeição ; recusa, denegação	a) al contrario ; antes ; más bien b) rechazar ; negar rechazo ; denegación
卵 RAN, tamago 343-199 卵形の tamagagata(no), rankei(no) 卵巣 ransō	ovo oval, ovóide (med.) ovário	huevo oval, ovalado (med.) ovario
即 (即) SOKU a) *suna- 344-3886 wa(chi) 即する soku(suru) 即日 sokujitsu 即死 sokushi 即売 sokubai 即決する sokketsu(suru) 即時 sokuji 即答 sokutō	a) a saber, isto é, quer dizer estar de acordo o mesmo dia, no mesmo dia morte instantânea venda imediata decidir imediatamente imediato, instantâneo contestação imediata	a) a saber, es decir, esto es estar de acuerdo, concordar (en) el mismo día muerte instantánea/repentina venta inmediata decidir inmediatamente inmediato, instantáneo contestación inmediata
君 a) KUN b) kimi 345-899 君子 kunshi 君主 kunshu 君が代 kimi(ga)yo	a) suf. senhor, dom b) tu, vosê ; monarca homem virtuoso/honrado monarca, imperador, soberano (começo do) hino nacional japonês	a) suf. señor, don b) tú ; monarca hombre virtuoso/honesto monarca, emperador, soberano (primeras palabras del) himno na- cional japonés
吟 GIN 346-898 吟味 ginmi 吟詠 gin-ei	canto, recitação exame minucioso ; seleção meticu- losa canto ; recitação de poesias	canto, recitación examen minucioso ; selección cui- dadosa canto ; recitación de poemas
否 HI a) ina b) *iya(na) 347-40 否む ina(mu) 否決 hiketsu 否定 hitei	a) não b) desagradável ; repugnante ; detestável negar ; rejeitar desaprovação ; rejeição negação ; denegação	a) no b) desagradable, odioso ; re- pugnante ; aborrecible negar ; rehusar desaprobación ; rechazo recusa, denegación
含 GAN a) fuku(mu) b) fu- 348-402 ku(meru) 含有する ganyū(suru)	ter na boca ; conter ; incluir ; a- brigar (sentimento) b) incluir ; dar instruções conter	a) tener en la boca ; contener ; in- cluir ; abrigar (sentimiento) b) in- cluir ; dar instrucciones contener

余(餘) a) YO b) <i>ama(ru)</i> 349-408 余り <i>ama(ri)</i> 余分 <i>yobun</i> 余剰 <i>yojō</i>	a) eu, o autor ; <i>suf.</i> mais que, em cima de, sobre b) sobrar, exceder, ser demais sobras, o que excede excesso, sobra, resto sobrança, sobra, excesso	a) yo, el autor ; <i>suf.</i> más de, encima de b) sobrar, exceder, ser de más exceso, resto exceso, sobra, resto sobrança, sobra, exceso
呈 TEI 350-895 呈する <i>tei(suru)</i>	(oferecer a um superior) apresentar ; oferecer ; expor	(presentar a un superior) presentar ; ofrecer ; exhibir
呉 GO, * <i>ku(reru)</i> 351-583 呉服 <i>gofuku</i>	dar ; fazer presente/doação pano, pedaço de fazenda	dar ; regalar ; donar paño, tela, tejido
吹 SUI, <i>fu(ku)</i> 352-901 吹奏 <i>suisō</i> 吹雪 <i>fubuki</i>	soprar, esguichar ; tocar flauta toque de flauta/trombeta tempestade de neve	soprar ; emitir ; tocar (flauta) toque de flauta/trompeta tormenta de nieve
告 KOKU, <i>tsu(geru)</i> 353-900 告げ口 <i>tsu(ge)guchi</i> 告示 <i>kokujī</i> 告白 <i>kokuhaku</i> 告発 <i>kokuhatsu</i> 告訴する <i>kokuso(suru)</i>	anunciar ; informar ; avisar alcovitaria ; enredo notificação ; proclamação confissão ; declaração prosseguimento ; acusação acusar, denunciar, demandar	anunciar ; informar ; proclamar alcovueteria, habladuría notificación ; proclamación confesión ; declaración prosecución ; acusación acusar, denunciar, quejarse
困 KON, <i>koma(ru)</i> 354-1033 困却 <i>konkyaku</i> 困苦 <i>konku</i> 困難 <i>konnān</i>	incomodar-se ; estar confundido/ (embarazado)/em dificuldades moléstia ; fastio ; enjoamento sofrimento ; dor dificuldade ; adversidade	turbarse ; desconcertarse ; estar confundido (embarazado) en dificultad molestia ; fastidio ; enojo sufrimiento ; dolor dificultad ; adversidad
圉(圍) I a) <i>kako(mu)</i> b) <i>kako(u)</i> 355-1032 囲碁 <i>igo</i>	a) cercar, sitiado b) encerrar, bloquear ; preservar ; guardar xadrez japonês	a) cercar, sitiado b) encerrar bloquear ; preservar ; guardar ajedrez japonés
図(圖) a) ZU, TO b) <i>ha-ka(ru)</i> 356-1034 図画 <i>zuga</i> 図案 <i>zuan</i> 図書館 <i>toshokan</i>	a) desenho ; plano ; mapa ; ilustração b) medir ; calcular debuxo ; quadro, pintura desenho ; esboço biblioteca	a) dibujo ; plano ; mapa ; ilustración b) medir, pesar, calcular dibujo ; cuadro, pintura dibujo ; diseño biblioteca
坂 HAN, <i>saka</i> 357-1061 坂道 <i>sakamichi</i>	ladeira, declive caminho inclinado, rua íngreme	ladera, declive camino en cuesta
均 KIN a) <i>nara(su)</i> b) <i>hi-to(shii)</i> 358-1065 均等 <i>kintō</i> 均整 <i>kinsei</i> 均一 <i>kin-itsu</i>	a) nivelar, igualar b) igual ; parecido igualdade equilíbrio de forças uniformidade ; igualdade	a) nivelar, igualar b) igual ; semelhante igualdad equilibrio del poder uniformidad ; igualdad
坊 BŌ, BOTSU 359-1062 坊主 <i>bōzu</i> 坊ちゃん <i>botchan</i>	cela ; (aposento de bonzo), menino sacerdote budista, bonzo seu filho ; menino	cela ; (habitación de) bonzo ; niño sacerdote budista, bonzo hijo (de Ud.) ; niño

坑 KŌ 360-1063 坑夫 <i>kōfu</i> 坑道 <i>kōdō</i>	(buraco, oco, cova) mineiro galeria de uma mina ; túnel	(agujero, hueco, hoyo) minero galeria de una mina ; túnel
壺 (壺) ICHI 361-1059 壺万円 <i>ichiman-en</i>	um (usado em cheques e documentos) 10,000 yen	uno (usado en cheques y documentos) 10,000 yen
声 (聲) SEI, SHŌ, <i>koe, kowa</i> 362-1066 声援 <i>seien</i> 声価 <i>seika</i> 声望 <i>seibō</i> 声色 <i>kowairo</i>	voz, som ; grito/canto de aves grito de estímulo fama, reputação popularidade ; prestígio tom ; voz ; imitação da voz de outro	voz, sonido ; grito/canto (de pájaros) grito de estímulo fama, reputación popularidad ; prestigio tono de la voz
壳 (賣) BAI a) <i>u(ru)</i> b) <i>u(reru)</i> 363-1067 売上げ <i>uria(ge)</i> 売り出し <i>u(ri)da(shi)</i> 売り切れ <i>u(ri)ki(re)</i> 売買 <i>baibai</i> 売店 <i>baiten</i>	a) vender, negociar ; atraícoar b) poder ser vendido ; ter boa venda féria ; receitas da mesma venda ; liquidação totalmente vendido/csgotado compra e venda, comércio loja, casa de negócio	a) vender, comerciar ; traicionar b) venderse, ser vendido/solicitado venta, suma resultante de la misma venta, remate, liquidación venta completa, agotamiento compra-venta, comercio tienda, comercio
寿 (壽) JU, <i>kotobuki</i> 364-194 寿く <i>kotobu(ku)</i> 寿命 <i>jumyō</i>	longevidade ; longa vida ; congratulação dirigir parabéns ou cumprimentos a duração de existência	edad ; longevidad ; vida larga ; felicitación hacer votos, felicitar (duración de la) vida
妊 NIN 365-1197 妊娠 <i>ninshin</i> 妊婦 <i>ninpu</i>	(conceber, ficar grávida) prenhez, gravidez mulher prenhe/grávida	(concebir, quedar embarazada/encinta) preñez, concepción mujer embarazada/encinta
妙 a) MYŌ b) <i>*tae(naru)</i> 366-1199 妙技 <i>myōgi</i> 妙薬 <i>myōyaku</i>	a) rareza ; mistério ; inteligência b) delicioso, soberbo habilidade maravilhosa remedio maravilhoso	a) rareza ; misterio ; habilidad b) exquisito, soberbio habilidade extraordinaria medicamento admirable
妥 DA 367-2823 妥当 <i>datō</i> 妥協 <i>dakyō</i> 妥結 <i>daketsu</i>	(suave, afável, tranqüilo) próprio, apropriado ; razoável compromisso ; convênio acordo	(suave, afable, tranquilo) propio ; adecuado ; razonable compromiso ; convenio acuerdo
妨 BŌ, <i>samata(geru)</i> 368-1196 妨害 <i>bōgai</i>	estorvar ; impedir ; perturbar obstrução ; distúrbio ; interrupção	obstruir ; impedir ; turbar obstrucción ; disturbio ; interrupción
孝 KŌ 369-773 孝心 <i>kōshin</i> 孝行 <i>kōkō</i>	piiedade filial, amor aos pais piiedade filial obediência aos pais	piiedad filial, respeto a los padres piiedad filial obediencia a los padres
完 KAN 370-1288 完全な <i>kanzen(na)</i> 完了 <i>kanryō</i> 完成 <i>kansei</i>	(fim, conclusão) perfeito, completo terminação, acabamento perfeição, conclusão	(fin, conclusión) perfecto, completo, cabal terminación, acabamiento perfección, conclusión

完納 完済	kannō kansai	pagamento integral pagamento completo	pago integral pago completo
対(對) 371-2067	TSUI b) TAI 対する <i>tai(suru)</i> 対面 <i>taimen</i> 対立 <i>tairitsu</i> 対抗 <i>taikō</i> 対等 <i>taidō</i> 対策 <i>taisaku</i>  対照 <i>taishō</i> 対象 <i>taishō</i>	a) jogo ; par b) contra, anti- enfrentar-se, confrontar entrevista confrontação oposição ; rivalidade igualdade medidas contra, contraprojeto  contraste ; comparação objeto ; objetivo ; alvo	a) juego, par b) contra, anti- enfrentarse, confrontar entrevista confrontación oposición ; rivalidad igualdad medidas tomadas en contra de ; contraproyecto contraste ; comparación objeto ; objetivo ; blanco
尾 372-1383	a) BI b) o 尾行する <i>bikō(suru)</i> 尾翼 <i>biyoku</i>	a) palavra para contar peixe b) cauda, rabo seguir, ir no encalço cauda do aeroplano	a) palabra para contar pescado b) cola, rabo seguir la pista, ir detrás cola de avión
尿 373-1382	NYŌ 尿度 <i>nyōdo</i> 尿検査 <i>nyōkensa</i>	urina <i>med. uretra</i> análise de urina	orina <i>med. uretra</i> análisis de la orina
局 374-1384	KYOKU 局面 <i>kyokumen</i> 局長 <i>kyokuchō</i>	escritório, cargo, funções situação, assuntos chefe/diretor de escritório	oficina, cargo, empleo situación, estado de las cosas jefe de oficina
岐 375-1410	KI 岐路 <i>kiro</i>	(bifurcação do caminho) ramificação, ramal	(bifurcación del camino) ramificación, ramal
希 376-1470	KI, *mare(na) 希望 <i>kibō</i> 希望者 <i>kibōsha</i>	raro, pouco comum esperança, desejo, aspiração solicitante ; aspirante ; candidato	raro, insólito esperanza ; deseo ; aspiración solicitante ; aspirante ; candidato
床 377-1503	SHŌ a) <i>toko</i> b) <i>yuka</i> 床下 <i>yukashita</i> 床屋 <i>tokoya</i> 床の間 <i>toko(no)ma</i>	a) cama, leito ; alcova b) soalho debaixo do soalho cabeleiro ; barbearia alcova	a) cama, lecho ; alcoba b) piso debajo del piso peluquero ; peluquería alcoba
序 378-1502	a) JO b) *tsuide(ni) 序文 <i>jobun</i> 序曲 <i>jokyoku</i> 序論 <i>joron</i>	a) prefácio ; principio ; ordem b) de passagem ; ao mesmo tempo prefácio, prólogo <i>mus.</i> prelúdio, introdução musical introdução, prólogo	a) prólogo ; comienzo ; orden b) mientras ; al mismo tiempo prefacio, introducción <i>mus.</i> preludio, obertura introducción, prólogo
延 379-1546	TEI 延臣 <i>teishin</i>	(corte imperial, governo) cortesão	(corte imperial, gobierno) cortesano
乱(亂) 380-3856	a) RAN b) <i>mida-</i> ( <i>reru</i> ) c) <i>mida(su)</i>  乱れ <i>midare</i> 乱れ髪 <i>mida(re)gami</i> 乱心 <i>ranshin</i>	a) guerra ; rebelião ; revolta b) es- tar em desordem ; confundir-se em desordem desordem ; perturbação ; agitação cabeleira desordenada demência, alienação mental	a) guerra ; rebelión, revolución b) desarreglarse ; estar desorganizado c) desordenar, desarreglar desorden ; perturbación ; agitación cabellera suelta/en desorden demencia, enajenación mental

乱雑 <i>ranzatsu</i> 乱暴 <i>ranbō</i>	desordem, confusão, desarranjo turbulência, violência	desorden, confusión, perturbación tumulto, violencia
弟 DAI, TEI, <i>otōto</i> , de 381-584 弟子 <i>deshi</i> 弟妹 <i>teimai</i>	irmão menor discípulo ; aprendiz ; principiante irmãos e irmãs menores	hermano menor discípulo ; aprendiz ; principiante hermanos y hermanas menores
形 KEI, GYŌ a) <i>kata</i> 382-1589 b) <i>katachi</i> c) * <i>nari</i>  形成 <i>keisei</i> 形見 <i>katami</i> 形 <i>keitai</i> 形式 <i>keishiki</i> 形而上学 <i>keijijōgaku</i>	a) forma ; modelo ; tamanho b) forma, figura c) forma, estatura ; aparência ; vestido formação, organização lembrança, obséquio forma, figura, aparência formalidade, aparência metafísica	a) forma ; modelo ; tamaño b) forma ; figura c) forma, estatura ; apariencia ; vestimenta formación, organización regalo dado como recuerdo forma, figura, apariencia formalidad ; apariencia metafísica
役 a) YAKU b) EKI 383-1598  役目 <i>yakume</i> 役人 <i>yakunin</i> 役者 <i>yakusha</i> 役所 <i>yakusho</i> 役場 <i>yakuba</i>	a) cargo ; cargo, função ; (teatro) papel ; serviço b) guerra ; campanha ; serviço encargo, dever, atribuições empregado público, funcionário ator, atriz repartição pública, secretaria administração pública	a) ofício ; cargo/función ; (teatro) papel ; servicio b) guerra ; campaña ; servicio deber, ofício, función empleado público, funcionario actor, actriz oficina del Estado/pública oficina pública, alcaldía
忌 a) KI b) <i>i(mu)</i> 384-1463 忌み <i>i(mi)</i> 忌中 <i>kichū</i> 忌日 <i>kinichi</i> , <i>kijitsu</i> 忌み言葉 <i>i(mi)kotoba</i>	a) luto, duelo b) detestar ; ter repugnância ; esquivar abstinência, luto de luto, afligido aniversário da morte de alguém palavra tabú/proibida	a) luto, duelo b) aborrecer ; detestar ; abstenerse abstinencia, luto de luto, apesadumbrado aniversario de la muerte de alguno palabra prohibida de usar
忍 NIN a) <i>shino(bu)</i> b) <i>shino(baseru)</i> 385-1648 忍び入る <i>shino(bi)i(ru)</i> 忍び姿 <i>shino(bi)sugata</i> 忍従 <i>ninjū</i> 忍耐 <i>nintai</i>	a) suportar, agüentar ; esconder-se b) esconder ; sepultar penetrar secretamente disfarce submissão ; resignação paciência ; perseverança	a) soportar, aguantar ; ocultarse b) ocultar ; sepultar penetrar secretamente disfraz sumisión, resignación paciencia ; tolerancia
志 SHI a) <i>kokorozashi</i> b) <i>kokoroza(su)</i> 386-1064 志望 <i>shibō</i> 志願 <i>shigan</i> 志操 <i>shisō</i>	a) vontade ; intenção ; determinação b) projetar, intentar desejo aspiração ; solicitude escrita princípio ; propósito ; fim	a) voluntad, intención ; determinación b) proyectar, intentar deseo aspiración ; petición escrita principio, propósito, fin
忘 BŌ, <i>wasu(reru)</i> 387-291 忘却 <i>bōkyaku</i> 忘年会 <i>bōnenkai</i> 忘恩 <i>bōon</i> 忘れ物 <i>wasu(re)mono</i>	esquecer, olvidar esquecimento, falta de lembrança festa de fim do ano ingratidão objeto esquecido	olvidar, no recordar olvido, desmemoria reunión de fin de año ingratitude objeto olvidado
応(應) Ō 388-1504 応じる, 応ずる <i>ō(jiru)</i> , <i>ō(zuru)</i>	sim, certamente contestar ; atender ; aceitar (convite)	sí, afirmación contestar ; atender ; aceptar (invitación)

応急の <i>ōkyū(no)</i> 応急車 <i>ōkyūsha</i> 応急手当 <i>ōkyūteate</i> 応接室 <i>ōsetsushitsu</i>	de emergência ; temporário ambulância remédio urgente, tratamento provisório salão, sala de recepção	de emergencia ; temporario ambulancia primer auxilio salón, sala de recepción
快 a) KAI b) <i>kokoroyo(i)</i> 389-1654 快活 <i>kaikatsu</i> 快方 <i>kaihō</i> 快楽 <i>kairaku</i>	a) prazer b) agradável ; confortável ; alegre jovialidade ; alegria melhora ; convalescença prazer, gozo	a) placer b) agradable ; comfortable ; alegre jovialidad ; alegria mejoría ; convalecencia placer, satisfacción
我 a) GA b) <i>ware</i> c) <i>wa</i> 390-200 我々 <i>wareware</i> 我が国 <i>wa(ga)kuni</i> 我が身 <i>wa(ga)mi</i> 我流で <i>garyū(de)</i>	a) eu, o próprio ser ; egoísmo b) eu c) meu, minha, nosso/a, nós, nós nosso país minha/nossa pessoa ou personalidade de sua própria maneira	a) yo, si mismo ; egoismo b) yo, uno mismo c) mio/a, nuestro/a nosotros nuestro país mia/nuestra persona o personalidad de su propia manera
戒 a) KAI b) <i>imashi(meru)</i> 391-1801 戒め <i>imashi(me)</i> 戒心 <i>kaishin</i> 戒厳令 <i>kaigenrei</i>	a) admoestação ; mandamento b) avisar ; prevenir ; repreender aviso ; reprovação ; admoestação prudência ; atenção ; cuidado lei marcial, estado de sitio	a) amonestación ; mandamiento b) a- visar ; prevenir ; amonestar reprobación ; advertencia prudencia ; cuidado, precaución ley marcial, estado de sitio
戻 REI a) <i>modo(ru)</i> b) <i>mo- do(su)</i> 392-1818 戻し <i>modo(shi)</i> 戻し金 <i>modo(shi)kin</i>	a) retroceder, recuar b) fazer vol- tar ; devolver ; rechazar regresso, retorno devolução	a) volverse, rextroceder b) hacer volver ; devolver ; rechazar ; vomitar regreso, retorno devolución
把 HA 393-1846	(pacote, envoltório)	(atado, lio)
扶 FU 394-1850 扶助 <i>fujo</i> 扶持 <i>fujū</i> 扶養 <i>fuyō</i>	(ajudar, auxiliar) ajuda, assistência, socorro razão ; subsídio sustento	(ayudar, asistir) ayuda, socorro, auxilio ración ; subsidio sustento
批 HI 395-1848 批判 <i>hihan</i> 批准 <i>hijun</i> 批評 <i>hihyō</i>	(criticar ; bater) crítica ; opinião ; comentário ratificação comentário ; censura	(criticar ; golpear) crítica ; opinión ; comentario ratificación comentario ; censura
技 a) GI b) <i>waza</i> 396-1853 技芸 <i>gigei</i> 技師 <i>gishi</i> 技術 <i>gijutsu</i>	a) arte ; ofício ; habilidade b) tra- balho, execução ; truque artes ; artifício engenheiro artes industriais ; técnica	a) arte ; ofício ; habilidad b) tra- bajo, ejecución ; truco artes ; artificio ingeniero artes industriales ; técnica
抄 SHŌ 397-1849 抄本 <i>shōhon</i>	(copiar ; extrair ; selecionar) extrato, resumo ; cópia	(copiar ; extraer ; seleccionar) extrato, resumen ; copia
抑 YOKU, <i>osa(eru)</i> 398-1851 抑止する <i>yokushi(suru)</i>	restringir ; conter ; parar refrear ; restringir ; manter a distân- cia	restringir ; contener ; parar refrenar ; restringir ; mantener a distancia

抑圧する <i>yokuatsu(su-ru)</i> 抑留 <i>yokuryū</i>	oprimir ; subjugar detenção ; arresto	oprimir ; sujetar detención, arresto
投 <i>TŌ, na(geru)</i> 399-1856 投じる, 投ずる <i>tō(jiru), tō(zuru)</i> 投げ出す <i>na(ge)da(su)</i> 投げ売り <i>na(ge)u(ri)</i>  投書 <i>tōsho</i>  投票 <i>tōhyō</i> 投資 <i>tōshi</i> 投機 <i>tōki</i>	lançar, arrojarse arremessar ; atirar ; inverter ; aproveitar (uma ocasião) deitar fora ; abandonar venda sacrificada/abaixo do custo ; dumping colaboração, contribuição dum artigo a um jornal sufrágio, voto numa eleição investimento, inversão especulação	tirar, arrojarse arrojar, lanzar ; invertir ; aprovechar (una oportunidad) arrojar, echar afuera ; abandonar venta abajo del costo/con pérdida ; dumping colaboración, contribución de un artículo a un periódico sufragio, votación inversión especulación
抗 <i>KŌ</i> 400-1852 抗弁 <i>kōben</i> 抗争 <i>kōsō</i> 抗言 <i>kōgen</i> 抗議 <i>kōgi</i>	(resistir, desafiar, oponer) defesa ; protesto ; refutação contenda, disputa protesto ; réplica protesto, objeção	(resistir, desafiar, oponerse) defensa ; protesta ; refutación contienda, disputa protesta ; réplica protesta, objeción
折 <i>SETSU</i> a) <i>o(ru)</i> b) <i>o(re-ru)</i> c) <i>ori</i> 401-1855  折り目 <i>o(ri)me</i> 折り合い <i>o(ri)a(i)</i> 折り返し <i>o(ri)kae(shi)</i> 折り紙 <i>o(ri)gami</i>  折衝 <i>sesshō</i>	a) dobrar, curvar ; romper b) dobrar-se ; romper-se c) tempo ; ocasião ; momento ; oportunidade dobra, prega relações mutuas/sociais lapela ; volta ; refrão dobragens de papel ; certificado  negócio, transação	a) doblar, encorvar ; romper ; plegar b) quebrarse c) tiempo ; ocasión ; oportunidad ; momento pliegue, arruga relaciones mutuas/sociales solapa ; vuelta ; refrán papel plegado ; certificado (de autenticidad) negociación, gestión
抜 (拔) <i>BATSU</i> a) <i>nu(ku)</i> 402-1854 b) <i>nu(keru)</i> c) <i>nu(kasu)</i> d) <i>nu(karu)</i>  抜き出す <i>nu(ki)da(su)</i> 抜群の <i>batsugun(no)</i>	a) extrair ; arrancar ; remover ; sacar b) cair ; deslocar-se ; faltar ; escapar-se c) omitir, passar d) estar desatento ; não fixar-se ; descuidar extrair, tirar fora preeminente, excelente	a) extraer ; sacar ; suprimir b) caerse ; ser omitido c) omitir, pasar ; excluir d) descuidar ; errar ; omitir  arrancar, extraer distinguido, preeminente
択 (擇) <i>TAKU</i> 403-1845	(escolher, seleccionar)	(elegir, seleccionar)
改 <i>KAI</i> a) <i>arata(meru)</i> b) <i>arata(maru)</i> 404-1464  改めて <i>arata(mete)</i> 改心 <i>kaishin</i> 改正 <i>kaisei</i> 改革 <i>kaikaku</i> 改善 <i>kaizen</i> 改札口 <i>kaisatsuguchi</i>	a) corrigir ; examinar ; renovar ; melhorar b) renovar-se, reformar-se ; melhorar-se novamente, outra vez emenda ; reforma ; regeneração revisão ; modificação reformação ; reconstrução melhoramento, melhora entrada a gare onde se verificam os bilhetes dos passageiros	a) corregir ; renovar ; mejorar ; examinar b) cambiarse ; renovarse ; mejorarse otra vez, de nuevo enmienda ; reforma ; restauración revisión ; modificación reformación ; renovación mejoramiento, cambio en mejor postigo donde se examinan los billetes de pasajeros



<p>攻 KŌ, <i>se(meru)</i>  405-1457 攻撃 <i>kōgeki</i>  攻め落す <i>se(me)oto(su)</i></p>	<p>atacar ; assaltar ; invadir  ataque, assalto  tomar de assalto</p>	<p>atacar ; asaltar ; invadir  ataque, asalto  tomar por asalto</p>
<p>更 KŌ a) <i>fu(keru)</i> b) <i>fu-</i>  406-42 (<i>kasu</i>) c) <i>sara</i></p> <p>更迭 <i>kōtetsu</i>  更紗 <i>sarasa</i>  更新 <i>kōshin</i></p>	<p>a) entardecer, anoitecer b) deitar-se tarde c) novamente, outra vez ; de mais ; além disso de renhuma maneira  câmbio ; alteração ; mudança  tecido estampado  renovação ; inovação</p>	<p>a) hacerse tarde, avanzar la noche  b) acostarse tarde, quedar de velada  c) de nuevo, recién ; además de eso ; de ninguna manera  cambio ; alteración ; mudanza  tejido estampado  reanudación ; renovación ; innovación</p>
<p>材 ZAI  407-2189</p> <p>材木 <i>zaimoku</i>  材料 <i>zairyō</i></p>	<p>madeira de construção ; material ; talento  madeira de construção  material ; matéria prima</p>	<p>madera de construcción ; material ; talento  madera de construcción  material ; materia prima</p>
<p>村 SON, <i>mura</i>  408-2191</p> <p>村人 <i>murabito</i>  村長 <i>sonchō</i>  村民 <i>sonmin</i>  村里 <i>murazato</i></p>	<p>aldeia, povoação  aldeão  alcaide, chefe duma aldeia  camposinos, habitantes da aldeia  vilas, aldeias</p>	<p>pueblo, aldea  aldeano  alcalde de un pueblo  camposinos, habitantes de una aldea  villas, aldeas</p>
<p>杉 <i>sugi</i>  409-2190 杉並木 <i>suginamiki</i></p>	<p>cedro japonês (<i>cryptomera</i> japonesa)  alinhamento de cedros ao lado do caminho</p>	<p>cedro del Japón  hilera de cedros al lado del camino</p>
<p>束 a) SOKU b) <i>taba</i> c) <i>tsu-</i>  410-196 (<i>ka(neru)</i>)  束ねる <i>taba(neru)</i>  束縛 <i>sokubaku</i></p>	<p>a) vulto, fardo, resma b) feixe, gavela, molho c) enfaixar, atar  enfaixar ; fazer molhos  atadura ; restrição ; trave</p>	<p>a) bulto, fardo, resma b) atado, haz, gavilla c) liar, atar  atar en haces, manojos  atadura ; restricción ; traba</p>
<p>条(條) JŌ  411-1164</p> <p>条件 <i>jōken</i>  条例 <i>jōrei</i>  条約 <i>jōyaku</i></p>	<p>artigo ; linha ; <i>conj.</i> : já que  condição, estipulação  regra, lei  contrato, convênio, tratado</p>	<p>artículo ; línea ; <i>conj.</i> : puesto que  condición, estipulación  reglamento, ley  contrato, convenio, tratado</p>
<p>求 KYŪ, <i>moto(meru)</i>  412-137</p> <p>求人 <i>kyūjin</i>  求婚 <i>kyūkon</i>  求職 <i>kyūshoku</i></p>	<p>requerir ; pedir ; exigir ; comprar  oferta de emprego  proposta de casamento  procura de emprego/trabalho</p>	<p>demandar ; requerir ; exigir ; comprar  oferta de empleo  propuesta de matrimonio  pedido de empleo, busca de trabajo</p>
<p>決(訣) a) KETSU b) <i>ki-</i>  413-2509 (<i>meru</i>) c) <i>ki(maru)</i></p> <p>決して <i>kes(shite)</i>  決め手 <i>ki(me)te</i></p> <p>決心 <i>kesshin</i>  決死の <i>kesshi(no)</i>  決定 <i>kettei</i></p>	<p>a) decisão b) fixar ; decidir ; arranjar ; estar de acordo c) fixar-se ; determinar-se ; decidir-se ; estar fixo  nunca ; de modo algum  fator decisivo ; movimento decisivo</p> <p>determinação ; resolução  determinado ; desesperado  resolução ; conclusão ; arranjo</p>	<p>a) decición b) fijar ; decidir ; arreglar ; estar de acuerdo c) fijarse ; determinarse ; estar fijo/decidido  nunca ; de ninguna manera  un factor determinante ; jugada ganadora  determinación ; resolución  desesperado ; fatal  resolución ; conclusion ; arreglo</p>

汽(汽) KI 414-2507 汽車 <i>kisha</i> 汽船 <i>kisen</i>	vapor trem, comboio (barco a) vapor	vapor trem barco/buque de vapor
沈 CHIN a) <i>shizu(mu)</i> b) 415-2508 沈没 <i>chinbotsu</i> 沈思 <i>chinshi</i> 沈着 <i>chinchaku</i>  沈静 <i>chinsei</i> 沈黙 <i>chinmoku</i>	a) ir ao fundo ; submergir-se b) a- fundar, submergir afundamento ; soçobro pensamento profundo ; reflexão equanimidade ; serenidade/presença de espírito sossego, tranqüilidade silêncio, mutismo	a) hundirse ; estar deprimido/aba- tido b) hundir, sumergir hundimiento ; naufragio meditación, contemplación serenidad/presencia de ánimo ; con- trol de sí mismo quietud, calma silencio, reticencia
没 BOTSU 416-2506 没する <i>bos(suru)</i> 没収 <i>bossū</i>	(afundar) afundar-se ; desaparecer ; ocultar-se confiscação	(hundir) hundirse ; desaparecer ; ponerse(sol) confiscación
沖 CHŪ, <i>oki</i> 417-2505 沖する <i>chū(suru)</i> 沖天 <i>chūten</i> 沖合 <i>oki(a)</i> 沖縄 <i>Okinawa</i>	mar alto levantar-se alto que se alça até o céu mar alto Okinawa n.g.	alta mar ascenderse alto que se alza hasta el cielo alta mar Okinawa n.g.
沢(澤) TAKU, <i>sawa</i> 418-2503 沢山 <i>*takusan</i>  沢辺 <i>sawabe</i>	pântano, lameiro grande quantidade/número; abun- dância beira de lameiro	pantano, ciénaga cantidad grande, montón, abundan- cia orilla de pantano
邪 JA 419-2849 邪念 <i>janen</i> 邪道 <i>jadō</i> 邪魔 <i>jama</i>	mal ; injustiça ; prejuízo má intenção ; mau pensamento mau caminho ; perversidade obstáculo ; estorvo ; incomodidade	mal ; injusticia ; perjuicio mala intención ; mal pensamiento mal camino ; herejia ; perversidad interrupción ; molestia, impedimento
災 SAI, <i>wazawa(i)</i> 420-1448 災害 <i>saigai</i> 災難 <i>sainan</i>	sinistro, calamidade, desgraça calamidade, desgraça infortúnio ; catástrofe	desastre, desgracia, infortunio calamidad, desgracia infortunio, catástrofe
状(狀) JŌ 421-2839 状態 <i>jōtai</i> 状況 <i>jōkyō</i>	estado ; circunstância ; carta condição ; situação estado das coisas, situação	estado, circunstancias ; carta estado, circunstancias estado de las cosas, situación
狂 KYŌ a) <i>kuru(u)</i> b) <i>ku- ru(oshii)</i> 422-2872  狂い <i>kuru(i)</i> 狂人 <i>kyōjin</i> 狂言 <i>kyōgen</i> 狂犬 <i>kyōken</i> 狂気 <i>kyōki</i> 狂喜 <i>kyōki</i>	a) ficar louco ; enamorar-se com locura ; descompor-se (relógio) b) quase louco loucura ; desordem ; confusão louco, demente comédia, farsa cão raivoso demência, insanía alegria, regozijo	a) perder la razón ; enamorar-se locamente ; descomponer-se (reloj) b) a punto de volverse loco locura, desorden ; confusión loco, demente comedia, farsa perro rabioso demencia, insanía alegria, exaltación
男 DAN, NAN, <i>otoko</i> 423-2996 男子 <i>danshi</i> 男女 <i>danjo</i>	homem, varão homem, varão, menino homem e mulher, macho e fêmea	hombre, varón varón, muchacho hombre y mujer, macho y hembra

男性 <i>dansei</i>	sexo masculino	sexo masculino
町 a) CHŌ b) <i>machi</i> 424-2995  町人 <i>chōnin</i> 町並み <i>machina(mi)</i>	a) vila, pequena cidade ; rua ; antiga medida de superfície : 991.8 metros quadrados ; antiga medida de comprimento : 109 metros b) vila ; rua ; bairro comerciante alinhamento das casas	a) villa ; calle ; medida antigua de superficie y de longitud, 991.8 metros cuadrados y 109 metros respectivamente b) villa ; calle ; barrio comerciante fila de casas en la calle
社(社) a) SHA b) <i>yashi-ro</i> 425-3231 社会 <i>shakai</i> 社会主義 <i>shakaishugi</i> 社長 <i>shachō</i> 社員 <i>shain</i> 社交 <i>shakō</i> 社団法人 <i>shadanhōjin</i>	a) companhia, corporação b) templo xintoísta sociedade, comunidade socialismo presidente de uma companhia empregado relações sociais corporação de pessoa jurídica	a) compañía, corporación b) templo shintoísta sociedad, comunidad socialismo presidente de una compañía empleado relaciones sociales corporación con personería jurídica
秀 SHŪ, <i>hii(deru)</i> 426-3263 秀才 <i>shūsai</i> 秀逸 <i>shūitsu</i>	exceder ; superar ; sobressair genio, inteligência extraordinária excelência ; obra prima	superar ; sobrepasar ; sobresalir genio, inteligencia extraordinaria excelencia ; obra maestra
私 SHI, <i>watakushi, watashi</i> 427-3265 私立 <i>shiritsu</i> 私用 <i>shiyō</i> 私有 <i>shiyū</i> 私事 <i>watakushigoto</i>	eu ; privado, pessoal ; próprio estabelecimento privado uso pessoal ; afazeres particulares propriedade privada negócios particulares	yo ; privado, personal ; propio establecimiento privado uso privado ; negocios particulares propiedad privada asuntos privados
究 KYŪ, <i>kiwa(meru)</i> 428-3314 究明 <i>kyūmei</i> 究極 <i>kyūkyoku</i>	investigar ; fixar ; ir até ao extremo estudo, investigação eventualidade ; extremidade	investigar ; fijar ; ir hasta el extremo estudio, investigación eventualidad ; finalidad
系 KEI 429-195 系図 <i>keizu</i> 系統 <i>keitō</i>	sistema ; linha, linhagem genealogia ; árvore de família linhagem, genealogia ; sistema	sistema ; línea, linaje genealogía ; árbol de familia linaje, genealogia ; sistema
肖 SHŌ, <i>*ayaka(ru)</i> 430-1360 肖像 <i>shōzō</i>	assemelhar-se, tornar-se semelhante retrato	parecerse retrato
肝 KAN, <i>kimo</i> 431-3731 肝心な <i>kanjin(na)</i> 肝油 <i>kanyu</i> 肝要 <i>kanyō</i> 肝臓 <i>kanzō</i> 肝試し <i>kimodame(shi)</i>	fígado ; <i>fig.</i> ânimo, coragem importante, essencial, vital óleo de fígado de bacalhau importância ; necessidade <i>anat.</i> fígado coragem, ânimo	hígado ; <i>fig.</i> ánimo, valor importante, esencial, vital aceite de hígado de bacalao importancia ; necesidad <i>anat.</i> hígado coraje, ánimo
臣 SHIN, JIN 432-3837 臣下 <i>shinka</i>	vassalo, dependente súdito, vassalo ; servidor	vasallo, dependiente súbdito, vasallo ; servidor de un noble
良 RYŌ, <i>yo(i) (Ra, Naga)</i> 433-3885 良さ <i>yo(sa)</i> 良心 <i>ryōshin</i> 良縁 <i>ryōen</i>	bom ; justo, direito ; satisfatório bondade ; mérito ; boa qualidade consciência bom casamento, feliz união	bueno, justo, recto ; satisfactorio bondade ; mérito ; virtud conciencia buen enlace/matrimonio

良好な <i>ryōkō(na)</i>	bom, favorável, excelente	bueno, favorable, excelente
花 KA, <i>hana</i> 434-3909 花火 <i>hanabi</i> 花見 <i>hanami</i> 花屋 <i>hanaya</i> 花壇 <i>kadan</i> 花嫁 <i>hanayome</i>	flor fogo de artifício contemplação/exposição de flores florista canteiro de flores noiva	flor fuegos artificiales contemplación/exposición de flores florista, florería macizo de flores novia, recién casada
芳 HŌ a) <i>kanba(shii)</i> b) 435-3907 * <i>kōba(shii)</i> (Yoshi) 芳名 <i>hōmei</i> 芳志 <i>hōshi</i> 芳香 <i>hokō</i>	a) perfumado ; fragrante ; suave b) saboroso, agradável seu nome honorável bondade ; benevolência fragrância, perfume	a) fragante ; oloroso ; suave b) sa- broso, agradable su honorable nombre bondad ; benevolencia fragancia, perfume
芸(藝) GEI 436-3908 芸人 <i>geinin</i> 芸者 <i>geisha</i> 芸術 <i>geijutsu</i> 芸能 <i>geinō</i> 芸能科 <i>geinōka</i>	arte, destreza, proeza artista dançarina ; cantora belas-artes talento, entretenimento público faculdade de arte e literatura	arte, destreza, proeza artista bailarina, cantatriz bellas artes talento ; entretenimiento público facultad de arte y literatura
見 KEN a) <i>mi(ru)</i> b) <i>mi-</i> 437-4284 <i>(eru)</i> c) <i>mi(seru)</i> 見物 <i>kenbutsu</i> 見当 <i>kentō</i> 見本 <i>mihon</i> 見舞い <i>mima(i)</i>	a) ver, mirar, observar ; provar b) a- char-se a vista c) deixar ver ; mostrar visita a lugares de interesse alvo, objetivo, fim, orientação amostra, modelo visita, pergunta sobre a saúde de alguém	a) ver, mirar, observar b) hallarse a la vista, verse c) enseñar, mostrar visita a lugares de interés blanco, objetivo ; fin ; dirección muestra visita ; pregunta respecto a la salud de alguien
角 a) KAKU b) <i>kado</i> 438-4301 c) <i>tsuno</i> 角度 <i>kakudo</i> 角砂糖 <i>kakuzatō</i>	a) ângulo b) esquina ; canto ; ân- gulo c) corno ângulo açúcar em cubos	a) ángulo b) esquina, ángulo ; filo, canto c) cuerno ángulo azúcar en terrones
言 GON a) GEN b) <i>i(u)</i> 439-4309 c) <i>koto</i> 言い分 <i>i(i)bun</i> 言い伝え <i>i(i)tsuta(e)</i> 言語道断 <i>gongodōdan</i> 言行 <i>genkō</i> 言葉 <i>kotoba</i> 言語 <i>gengo</i> 言語学 <i>gengogaku</i> 言論 <i>genron</i>	a) palavra, observação b) falar, di- zer c) palavra o que deve ser dito, reclamação tradição, lenda, recado abominável ; inaudito ; incrível palavras e ações palavra língua, idioma filologia discurso ; discussão	a) palabra, observación b) hablar, decir c) palabra lo que uno tiene que decir, reclamo, objeción tradición oral ; leyenda ; recado inaudito ; abominable ; monstruoso palabras y obras ; dichos y hechos palabra lengua, idioma filología discurso ; discusión
谷 KOKU, <i>tani</i> 440-4458 谷間 <i>tanima</i> 谷川 <i>tanigawa</i>	vale barranco, quebrada arroio	valle barranco, quebrada arroyo
豆 TŌ, ZU, <i>mame</i> 441-4465 豆腐 <i>tōfu</i>	ervilha, fava, feijão, soja ; miniatura, mini- coalhada de feijão-soja cozida	arveja, haba, judía, soja ; miniatura, mini- requesón a base de harina de judías

豆まき <i>mame(maki)</i>	costume de espargir legumes na casa para apartar o mal	costumbre de esparcir legumbres por la casa para conjurar los demonios
貝 <i>kai</i> 442-4486 貝殻 <i>kaigara</i>	moluscos, concha concha vazia	moluscos, concha concha vacía
赤 <i>SEKI, SHAKU</i> a) <i>aka</i> , 443-4534 <i>aka(i)</i> b) <i>aka(ramu)</i> , <i>aka(rameru)</i> 赤十字 <i>sekijūji</i> 赤ん坊 <i>aka(n)bō</i> 赤字 <i>akaji</i> 赤道 <i>sekidō</i> 赤銅 <i>shakudō</i>	a) vermelho, escarlate b) corar-se, ficar vermelho, enrubescer-se  Cruz Vermelha bebê, nenê letra vermelha ; déficit equador liga de cobre e ouro	a) colorado, rajo b) enrojecerse, ponerse encarnado, sonrojarse, avergonzarse Cruz Roja bebé cifras en rojo ; déficit ecuador aleación de cobre y oro
走 <i>SŌ, hashi(ru)</i> 444-4539 走者 <i>sōsha</i> 走り書き <i>hashi(ri)ga-(ki)</i>	correr ; fugir corredor escrita às pressas ; garabulha	correr ; huir corredor escrito con rapidez ; garabato
足 a) <i>SOKU</i> b) <i>ashi</i> c) <i>ta-(riru)</i> , <i>ta(ru)</i> d) <i>ta(su)</i> 445-4546  足止め <i>ashido(me)</i> 足跡 <i>ashiato</i> 足 <i>tabi</i>	a) palavra para contar pares de calçado b) pé, pata ; base duma montanha c) bastar, ser bastante, suficiente d) adicionar, juntar ; aumentar em número permanência em casa vestígio ; rasto meis japonesas	a) palavra para contar pares de calzado b) pie, pata ; base de una montaña c) bastar, ser bastante/suficiente/útil d) agregar, anadir ; llenar un déficit permanencia en casa huellas ; rastro medias japonesas
身 <i>SHIN, mi</i> 446-4601 身分 <i>mibun</i> 身分証明書 <i>mibunshō-meisho</i> 身体 <i>shintai</i> 身長 <i>shinchō</i>	corpo ; pessoa ; si mesmo ; circunstâncias ; carne ; posição modo de vida ; posição social carteira de identidade  corpo humano estatura, altura do corpo	cuerpo ; persona ; si mismo ; circunstancias ; carne ; posición circunstancias ; posición social carnet/documento de identidad  cuerpo humano estatura, altura del cuerpo
車 a) <i>SHA</i> b) <i>kuruma</i> 447-4608 車庫 <i>shako</i> 車掌 <i>shashō</i>	a) veículo, carro b) veículo de rodas ; automóvel, carreta, vagão, <i>jūnikisha</i> etc. cocheira, garagem condutor	a) vehículo, carro b) cualquier clase de vehículo ; automóvil, coche, carruaje, vagón etc. cochera, garage conductor, guardatrén
辛 <i>SHIN</i> a) <i>kara(i)</i> b) <i>*tsura(i)</i> 448-4646 辛うじて <i>karo(uzite)</i> 辛苦 <i>shinku</i> 辛抱 <i>shinbō</i>	a) acre ; picante ; forte (tabaco) ; salgado b) penoso, amargo apenas, com dificuldade dôr, sofrimento, aflicção perseverança ; paciência	a) acre ; picante ; fuerte (tabaco) ; salado b) penoso, amargo apenas, con dificultad dolor, sufrimiento, aflicción perseverancia ; paciencia
迎 <i>GEI, muka(eru)</i> 449-4669 迎合 <i>geigō</i>	receber, saudar ; convidar ; fazer ver lisonja, adulação	verse con ; recibir ; saludar ; invitar lisonja, adulación

<p>返 HEN a) <i>kae(su)</i> b) <i>kae(ru)</i> 450-4670</p> <p>返し <i>kae(shi)</i></p> <p>返事 <i>henji</i> 返礼する <i>henrei(suru)</i> 返歌 <i>henka</i> 返済 <i>hensai</i></p>	<p>a) devolver ; restituir ; retribuir b) voltar ; regressar ; despedir-se</p> <p>troco ; presente em retribuição ; resposta resposta retribuir um favor resposta a um poema com outro pagamento de dívida ; reembolso</p>	<p>a) devolver ; reembolsar ; retribuir b) volver, regresar ; despedirse ; ir a casa vuelta (dinero que se devuelve) ; regalo en recompensa ; contestación respuesta, contestación devolver (una visita, un regalo) respuesta a un poema con otra pago ; reintegro ; devolución</p>
<p>近 KIN, <i>chika(i)</i> 451-4671</p> <p>近代 <i>kindai</i> 近刊 <i>kinkan</i> 近所 <i>kinjo</i> 近眼 <i>kingan</i> 近道 <i>chikamichi</i></p>	<p>próximo, perto ; cedo ; imediato</p> <p>tempo moderno, era recente publicação recente cercanias, proximidades miopia caminho curto</p>	<p>cercano, próximo ; temprano ; inmediato tiempos modernos, época moderna publicación reciente vecindad, cercanías miopía trocha, camino corto</p>
<p>邦 a) HŌ b) * <i>kuni</i> 452-4758 邦文 <i>hōbun</i> 邦楽 <i>hōgaku</i></p>	<p>a) (país, Japão) b) V. No. 498 vernáculo, língua japonesa música japonesa/clássica</p>	<p>a) (país, Japón) b) V. No. 498 vernáculo, lengua japonesa música japonesa/clásica</p>
<p>医 (醫) 453-763 医者 <i>isha</i> 医学 <i>igaku</i> 医学部 <i>igakubu</i> 医業 <i>igyō</i> 医薬 <i>iyaku</i></p>	<p>(curar) médico, doutor, cirurgião ciência médica faculdade de medicina profissão médica medicamento, droga</p>	<p>(curar) médico, doctor, cirujano ciencia médica facultad de medicina profesión médica remedio, droga</p>
<p>里 a) RI b) <i>sato</i> 454-4813 里程 <i>ritei</i> 里帰り <i>satogae(ri)</i></p>	<p>a) milha japonesa (3.93km) b) povoação, aldeia ; terra natal distância visita duma recém casada a seus pais</p>	<p>a) milla japonesa (3.93km) b) pueblo, aldea ; suelo natal distancia, millaje visita de una recién casada a sus padres</p>
<p>防 BŌ, <i>fuse(gu)</i> 455-4980 防火 <i>boka</i>  防止 <i>bōshi</i> 防水の <i>bōsui(no)</i></p>	<p>defender(-se) ; proteger ; impedir (proteção) prevenção contra incêndio prevenção ; detenção impermeável</p>	<p>defender(se) ; proteger ; prevenir protección contra incendio, prevención prevención ; detención impermeable</p>
<p>麦 (麥) BAKU, <i>mugi</i> 456-5385 麦畑 <i>mugibatake</i> 麦芽 <i>bakuga</i></p>	<p>cereal (trigo, centeiro aveia, cevada) trigal malte</p>	<p>cereal (trigo, centeno, avena, cebada) trigal malta</p>

## 8 画

## 8 TRAÇOS

## 8 TRAZOS

<p>乳 NYŪ, <i>chichi, chi</i> 457-266 乳母 <i>uba</i> 乳児 <i>nyūji</i> 乳首 <i>chikubi, chichikubi</i> 乳離れ <i>chichibana(re)</i></p>	<p>leite ; anat. mama, peito ama de leite criança de peito bico do peito, teta desmama</p>	<p>leche ; anat. mama, teta, pecho nodriza, ama de cría niño de pecho pezón de la teta destete</p>
--	--	--

事 JI, <i>koto</i> 458-272 事件 <i>jiken</i> 事情 <i>jijō</i> 事前に <i>jizen(ni)</i> 事実 <i>jijitsu</i> 事務 <i>jimu</i> 事務所 <i>jimusho</i> 事変 <i>jihen</i> 事業 <i>jigyō</i> 事態 <i>jitai</i>	coisa, assunto ; circunstâncias ; e- vento ; causa, razão acontecimento, assunto ; caso circunstâncias ; situação previamente, de antemão fato ; verdade ; realidade negócio ; trabalho de escritório escritório incidente ; acidente empresa ; obra ; trabalho situação ; estado de coisas	cosa, asunto ; circunstancias ; e- vento ; causa, razón acontecimiento ; asunto ; caso circunstancias ; situación por adelantado ; de antemano hecho ; verdad ; realidad negocio ; trabajo de oficina oficina incidente ; accidente ; desastre empresa ; obra ; trabajo situación ; estado de cosas
享 KYŌ 459-293 享樂 <i>kyōraku</i>	(receber) prazer, gozo	(recibir) placer, gozo
京 a) KYŌ b) KEI 460-295 京浜 <i>keihin</i> 京阪 <i>keihan</i> 京都 <i>Kyōto</i>	a) capital b) ( <i>abr.</i> de Tokio, Kioto, Peking e Seúl) Tokio e Yokohama Kioto e Osaka Kioto <i>n.g.</i>	a) capital b) ( <i>abr.</i> de Tokio, Kioto, Peking y Seúl) Tokio y Yokohama Kioto y Osaka Kioto <i>n.g.</i>
卒 SOTSU 461-294 卒倒 <i>sottō</i> 卒業 <i>sotsugyō</i> 卒業生 <i>sotsugyōsei</i>	(soldado sem graduação ; completo ; terminal) desmaio, <i>med.</i> síncope graduação graduado	(soldado raso ; completo ; termi- nar) desmayo, <i>med.</i> síncope terminación del curso académico, graduación graduado
齊(齊) SEI, <i>hito(shū)</i> 462-5423 齊唱 <i>seishō</i>	igual, parêlo canto unísono	igual, parejo canto unísono
佳 KA, <i>*yo(i)</i> 463-429 佳人 <i>kajin</i> 佳作 <i>kasaku</i>	bom, excelente mulher bela obra-mestra	bueno, excelente hermosa mujer obra maestra
使 SHI, <i>tsuka(u)</i> 464-432 使用 <i>shiyō</i> 使命 <i>shimei</i> 使い古し <i>tsuka(i)furu-</i> ( <i>shi</i> )	usar, empregar uso, emprego missão, encargo, incumbência usado, gasto	usar, emplear uso, empleo misión, encargo, obligación usado, gastado
例 a) REI b) <i>tato(eru)</i> c) 465-428 <i>*tameshi</i> 例外 <i>reigai</i> 例年 <i>reinen</i> 例えば <i>tato(eba)</i>	a) costume ; exemplo ; precedente ; uso b) comparar, citar caso aná- logo c) exemplo, precedente, caso exceção ano ordinário, todos os anos por exemplo	a) costumbre ; ejemplo ; precedente ; uso b) comparar, ilustrar por una comparación c) ejemplo, caso excepción año ordinario, todos los años por ejemplo
侍 JI a) <i>samurai</i> b) <i>*ha-</i> 466-427 <i>be(ru)</i> 侍女 <i>jijō</i>	a) guerreiro, samurai b) servir camareira, servante	a) guerrero, samurai b) servir doncella, camarera
供 KYŌ, KU a) <i>sona(eru)</i> 467-431 b) <i>tomo</i>	a) oferecer ; dedicar b) assistente, acompanhador	a) ofrendar ; dedicar b) asistente, acompañante

供する <i>kyō(suru)</i> 供物 <i>kumotsu</i> 供託 <i>kyōtaku</i> 供給 <i>kyōkyū</i>	oferecer ; prover ; servir (comida) oferenda aos deuses depósito ; consignação abastecimento, fornecimento	ofrecer ; ceder ; servir ofrenda a los dioses depósito ; consignación suministro, provisión, abastecimiento
依 I, E, * <i>yo(ru)</i> 468-426 依然として <i>izen(toshite)</i> 依存 <i>ison, izon</i> 依頼 <i>irai</i>	depender de ; ter por base como antes ; como sempre dependência demanda, requerimento	depender de ; basarse en como antes dependencia demanda, solicitud, súplica
侮 (侮) BU, <i>anado(ru)</i> 469-421 侮辱 <i>bujoku</i>	desdenhar ; menosprezar injúria, insulto	desdeñar ; menospreciar injuria, insulto
併 (併) HEI, <i>awa(seru)</i> 470-425 併合 <i>heigō</i>	juntar, unir absorção ; anexação	juntar, unir absorción, anexión
価 (價) KA, <i>atai</i> 471-422 価格 <i>kakaku</i> 価値 <i>kachi</i>	preço valor ; preço valor	precio valor ; precio valor
念 NEN 472-424 念ずる、念じる <i>nen(zuru), nen(jiru)</i> 念力 <i>nenriki</i> 念頭 <i>nentō</i> 念願 <i>nengan</i>	idéia ; desejo ; atenção ; cuidado ; precaução rezar ; invocar ; ter presente/em conta força da vontade mente ; pensamento desejo ; esperança	idea ; deseo ; atencion ; cuidado ; precaución orar ; invocar ; tener presente/en cuenta fuerza de la voluntad mente ; pensamiento deseo ; esperanza
舍 SHA 473-423	(casa)	(casa)
命 MYŌ a) MEI b) <i>inochi</i> 474-430 命ずる、命じる <i>mei(zuru), mei(jiru)</i> 命令 <i>meirei</i>	a) ordem ; mandado ; destino ; vida b) vida ordenar ; mandar ; designar ; nomear ordem, mandado	a) orden ; decreto ; vida ; destino b) vida ordenar ; mandar ; designar ; nombrar orden ; mandato
免 (免) MEN, <i>manuka(teru)</i> 475-573 免じる、免ずる <i>men(jiru), men(zuru)</i> 免状 <i>menjō</i> 免税 <i>menzei</i> 免除 <i>menjo</i> 免許 <i>menkyo</i> 免職 <i>menshoku</i>	Salvar-se ; evitar (acidente) ; estar eximido/isento despedir ; eximir, isentar diploma ; licença ; alvará isenção de direitos/impostos isenção ; imunidade ; descarga licença, patente destituição ; demissão de emprego	salvarse ; escapar (muerte) ; estar exento/inmune despedir ; eximir diploma ; licencia ; permiso exención del impuesto exención ; inmunidad licencia, permiso despedida del empleo ; destitución
具 a) GU b) * <i>tsubusa(ni)</i> 476-3128 c) * <i>sona(eru)</i> 具合 <i>guai</i> 具体的 <i>gutaiteki</i>	a) ferramenta b) minuciosamente c) prover ; preparar ; instalar estado, modo ; condição ; funcionamento ; estado de espírito/saúde concreto	a) herramienta b) minuciosamente c) suministrar ; preparar ; instalar condicion ; estado ; manera ; aptitud ; funcionamiento concreto



具備した <i>gubi(shita)</i>	equipado, provido, disposto	equipado, provisto, dispuesto
典 TEN <Suke> 477-588 典型 <i>tenkei</i>	cerimônia ; celebração padrão, modelo	ceremonia ; celebración patrón, modelo
並 HEI a) <i>nara(bu)</i> b) <i>na- ra(beru)</i> c) <i>nara(bini)</i> 478-589 d) <i>nami</i>  並木 <i>namiki</i> 並列 <i>heiretsu</i> 並行 <i>heikō</i>	a) alinhar-se, pôr-se em ordem b) colocar em fila ; comparar ; enu- merar c) e ; bem como ; também ; assim como d) ordinário ; mediocre aléia, alameda, fileira de árvores fila, fileira paralelo	a) alinear-se, formar fila b) poner en orden/fila : enumerar ; comparar c) también ; todavía ; además d) co- mún, mediocre alameda, hileras de árboles fila, hileras paralelo
到 TŌ, * <i>ita(ru)</i> 479-3846 到底 <i>tōtei</i>  到着 <i>tōchaku</i>	(chegar ; alcançar a) V. No. 302 depois de todo ; (com verbo nega- tivo : ) nunca, de nenhuma maneira, absolutamente chegada	(llegar ; alcanzar) V. No. 302 después de todo ; (con verbo nega- tivo : ) de ninguna manera, impo- sible, nunca llegada
制 SEI 480-683 制する <i>sei(suru)</i>  制止 <i>seishi</i> 制度 <i>seido</i> 制服 <i>seifuku</i> 制限 <i>seigen</i>	(sistema ; organização ; leis) controlar ; organizar ; estabelecer ; dominar-se contrôle ; coibição sistema ; estabelecimento uniforme restrição ; limitação	(sistema ; organización ; leyes) controlar ; organizar ; establecer ; dominarse control ; restricción sistema ; institución uniforme restricción, limitación
刷 SATSU, <i>su(ru)</i> 481-210 刷り上げる <i>su(ri)aga- ru)</i>  刷り物 <i>su(ri)mono</i> 刷新 <i>sasshin</i>	imprimir acabar de imprimir  impresso ; obra impressa reforma ; renovação	imprimir terminar de imprimir  impreso reforma ; renovación
券 KEN 482-678	obrigação, título, bilhete	obligación ; bono ; billete
刺 a) SHI b) <i>sa(su)</i> c) <i>sa- (saru)</i> 483-682  刺身 <i>sasimi</i> 刺客 <i>shikaku</i> 刺激 <i>shigeki</i>	a) (cartão de visita) b) furar, atra- vessar com espeto ; picar c) pregar- se ; picar-se ; cravar-se fatias de peixe cru assassino estimulação ; impulso	a) (tarjeta de visita) b) atravesar, apunalar ; morder ; picar c) cla- var-se, atrancarse tajadas de pez crudo asesino estimulo ; impulso
刻 a) KOKU b) <i>kiza(mu)</i> 484-681 刻みたばこ <i>kiza(mita- bako)</i>  刻限 <i>kokugen</i>	a) (um instante) b) picar ; gravar ; entalhar ; laurar com cinzel tabaco picado  tempo ; tempo fixo	a) (un rato) b) picar ; grabar ; tallar ; labrar tabaco picado  tiempo ; tiempo fijo/determinado
効(效) a) KŌ b) <i>ki(ku)</i> 485-722  効き目 <i>ki(ki)me</i> 効力 <i>kōryoku</i>	a) eficácia ; benefício ; efeito ; resultado ; êxito b) ter efeito ; ser eficaz ; fazer bem benefício ; efeito efeito ; eficácia	a) eficiencia ; benefício ; efecto b) tener efecto ; ser eficaz ; obrar bien  beneficio ; efecto efecto ; eficacia

効果 <i>kōka</i> 効能 <i>kōnō</i>	eficiência ; resultado ; efeito eficácia ; efeito	virtud ; resultado ; fruto eficacia ; efecto
効 GAI 486-721	(investigar ; condenar)	(investigar ; condenar)
卓 TAKU 487-802 卓球 <i>takkyū</i> 卓越 <i>takuetsu</i>	mesa, escritório tênis de mesa, pingue-pongue excelência ; superioridade	mesa, escritorio tenis de mesa, ping-pong eminencia ; superioridad
協 KYŌ 488-774 協力 <i>kyōryoku</i> 協同 <i>kyōdō</i> 協会 <i>kyōkai</i> 協定 <i>kyōtei</i>	(harmonioso ; estar de acordo) colaboração, cooperação cooperação ; união ; associação sociedade, associação, instituição acordo, arranjo, convênio	(armonioso ; estar de acuerdo) cooperación, acción conjunta cooperación ; unión ; asociación sociedad, asociación ; institución acuerdo, arreglo, convenio
卸 a) <i>oro(su)</i> b) <i>oroshi</i> 489-812 卸値段 <i>oroshinedan</i> 卸し売り <i>oro(shi)u(ri)</i> 協議 <i>kyōgi</i>	a) vender por junto/grosso b) co- mércio á granel preço por atacado venda por atacado conferência ; discussão	a) vender al por mayor b) comercio al por mayor precio por mayor venta al por mayor conferencia ; deliberación
参(参) a) <i>SAN</i> b) <i>mai(ru)</i> 490-850 参加 <i>sanka</i> 参列 <i>sanretsu</i> 参考書 <i>sankōsho</i> 参観 <i>sankan</i>	a) três (usado em documentos e cheques) b) ir, vir, visitar a (um templo) participação ; intervenção assistência (a uma reunião) livro de consulta visita ; inspeção	a) tres (se usa en documentos y che- ques) b) ir, venir, visitar (un templo) participación ; intervención asistencia a una reunión libro de referencia visita ; inspección
叔 SHUKU 491-861 叔父 <i>oji</i> 叔母 <i>oba</i>	(tio) tio tia	(tío) tío tía
取 SHU, <i>to(ru)</i> 492-3699 取材 <i>shuzai</i> 取り扱い <i>to(ri)atsuka(i)</i> 取り消し <i>to(ri)ke(shi)</i> 取り引き <i>to(ri)hi(ki)</i> 取り締まり <i>to(ri)shi- (mari)</i> 取り替え <i>to(ri)ka(e)</i> 取得 <i>shutoku</i> 取り調べ <i>to(ri)shira(be)</i>	tomar ; perceber ; receber ; sacar eleição de material manejo ; tratamento ; administração anulação transação/operação comercial contrôle ; administração permuta ; troca ; câmbio aquisição ; compra exame ; investigação ; indagação	tomar ; obtener ; recibir ; sacar elección de material manejo ; trato ; administración cancelación, anulación transacción comercial ; negocio control ; administración cambio ; trueque ; reemplazo compra ; obtención examen ; investigación ; indagación
受 JU a) <i>u(keru)</i> b) <i>u(karu)</i> 493-2826 受付 <i>uketsuke</i> 受け取り <i>u(ke)to(ri)</i> 受話器 <i>juwaki</i> 受験 <i>juken</i>	a) receber, obter b) passar (um exame), ser aprovado portaria ; porteiro, recepcionista quitação auricular, receptor (telefone) exame, inspeção	a) recibir, obtener b) pasar (un e- xamen), ser aprobado recepción ; portero ; recepcionista recibo auricular, receptor (teléfono) examen, inspección
周 SHŪ, <i>mawa(ri)</i> 494-622 周囲 <i>shūi</i>	circunferência ; giro, revolução circunferência, periferia	circunferencia ; giro, revolución circunferencia, periferia

周知の <i>shūchi(no)</i> 周旋 <i>shūsen</i>	bem-conhecido, notável bons serviços, mediação	bien conocido, famoso buenos servicios, mediación
味 a) MI, <i>aji</i> b) <i>aji(wau)</i> 495-913 味見 <i>ajimi</i> 味覚 <i>mikaku</i>	a) gosto, sabor b) provar, gostar gosto gosto	a) gusto, sabor b) gustar, probar gusto gusto
呼 KO, <i>yo(bu)</i> 496-914 呼び出し <i>yo(bi)da(shi)</i> 呼び物 <i>yo(bi)mono</i> 呼吸 <i>kokyū</i>	chamar, convocar, convidar chamamento; citação; mandado evento; atração; película principal respiração, alento	llamar, citar, invitar llamamiento; citación; comparendo evento, atracción; película principal respiración, aliento
固 KO a) <i>kata(maru)</i> 497-1036 b) <i>kata(meru)</i> c) <i>kata(i)</i>  固め <i>kata(me)</i> 固守 <i>koshu</i> 固有の <i>koyū(no)</i> 固体 <i>kotai</i> 固定 <i>kotei</i>	a) coagular-se, solidificar-se; ajuntar-se, reunir-se b) coagular; congelar; consolidar; fortificar c) duro; rijo; forte defesa; fortaleza aderência; persistência peculiar; inerente; característico corpo sólido fixação	a) endurecerse, solidificarse; reunirse, juntarse b) endurecer, congelar; reforzar c) duro; fuerte; rígido; firme; estricto defensa; fortificación adhesión; persistencia peculiar; inherente; característico cuerpo sólida fijación
国(國) KOKU, <i>kuni</i> 498-1037 国内 <i>kokunai</i> 国立 <i>kokuritsu</i>  国会 <i>kokkai</i>  国有 <i>kokuyū</i> 国花 <i>kokka</i> 国産 <i>kokusan</i> 国々 <i>kuniguni</i> 国歌 <i>kokka</i> 国民 <i>kokumin</i> 国家 <i>kokka</i> 国庫 <i>kokko</i> 国交 <i>kokkō</i> 国旗 <i>kokki</i> 国務 <i>kokumu</i> 国債 <i>kokusai</i> 国語 <i>kokugo</i> 国際 <i>kokusai</i> 国籍 <i>kokuseki</i>	país, estado; pátria interior (do país) estatal, pertencente ao estado; nacional assembléia nacional, congresso; parlamento; dieta (Japão) propriedade nacional / do estado flor nacional produtos domésticos nações hino nacional nação; povo; cidadão estado, país, nação tesouro nacional, fisco diplomáticas bandeira nacional negócios administrativos de estado dívida pública; títulos do estado idioma nacional internacional; universal nacionalidade	país, estado; patria interior del país estatal, del Estado; nacional  asamblea nacional, congreso; parlamento; dieta (Japón) propiedad nacional / del estado flor nacional productos del país naciones himno nacional nación; pueblo; ciudadano estado, país, nación tesoro nacional, fisco relaciones diplomáticas bandera nacional asuntos/negocios de estado deuda pública; obligaciones idioma nacional internacional; universal nacionalidad
坪 <i>tsubo</i> 499-1072 坪教 <i>tsubosū</i>	antiga unidade de superfície: 3.31m <sup>2</sup> , igual a 6 <i>shaku</i> quadrados número de <i>tsubos</i>	unidad antigua de superficie: 3.31m <sup>2</sup> , igual a 6 <i>shaku</i> cuadrados número de <i>tsubos</i>
幸 a) KŌ b) <i>saiwai, sachi</i> , 500-1073 <i>shiawase</i> 幸福 <i>kōfuku</i> 幸運 <i>kōun</i>	a) felicidade, fortuna b) ventura, dita, boa sorte felicidade, dita boa sorte, fortuna	a) felicidad, fortuna b) dicha, buena suerte felicidad, dicha buena suerte, fortuna

垂 501-211 SUI, <i>ta(reru), ta(rasu)</i> 垂直な <i>suichoku(na)</i> 垂れ下がる <i>ta(re)sa(garu)</i>	pendurar; estar suspenso; gotejar; inclinarse (a cabeça) perpendicular pendurar, estar suspenso	suspender, colgar; dejar caer; go- tear; inclinar la cabeza perpendicular colgar
夜 502-298 YA, <i>yoru, yo</i> 夜中 <i>yonaka</i> 夜会 <i>yakai</i> 夜学 <i>yagaku</i> 夜店 <i>yomise</i> 夜番 <i>yoban</i> 夜業 <i>yagyō</i> 夜明けに <i>yoa(keni)</i> 夜更け <i>yofu(ke)</i> 夜更かし <i>yofu(kāshi)</i>	noite meia-noite reunião noturna escola noturna tenda noturna guarda-noturno, sereno trabalho noturno ao amanhecer noite avançada, alta noite, até muito tarde	noche medianoche reunión nocturna escuela nocturna tienda nocturna vigilante nocturno, sereno trabajo nocturno al rayar el alba, al amanecer hora avanzada de la noche, hasta las altas horas, muy tarde
奇 503-1176 KI 奇人 <i>kijin</i> 奇抜 <i>kibatsu</i> 奇怪 <i>kikai</i> 奇跡 <i>kiseki</i>	estranheza; rareza; excentricidade pessoa excêntrica/estranha novo; original; insólito raro; misterioso; escandaloso milagre; maravilha	extrañeza; rareza; excentricidad persona extraña/excéntrica nóvel; original; extraordinario extraño; misterioso; escandaloso milagro; misterio
奉 504-212 HŌ, BU, <i>tatematsu(ru)</i> 奉ずる <i>hō(zuru)</i> 奉公 <i>hōkō</i> 奉公人 <i>hōkōnin</i> 奉仕 <i>hōshi</i> 奉祝 <i>hōshuku</i> 奉納する <i>hōnō(suru)</i>	oferecer; venerar apresentar; obedecer; crer serviço; dever público servente, empregado serviço celebração dedicar; dar em oferta	ofrecer; venerar dedicar; consagrar; creer servicio; deber público sirviente, empleado servicio celebración dedicar; ofrecer
奔 505-1175 HON 奔走 <i>honsō</i>	(correr, fugir) esforços; atividade	(correr, huir) esfuerzos; actividad
妹 506-1204 MAI, <i>imōto</i>	irmã menor	hermana menor
姉 507-1207 SHI, <i>ane</i> 姉妹 <i>shimai, ane-imōto</i> 姉さん <i>nē(san)</i>	irmã mais velha irmãs irmã mais velha; camareira	hermana mayor hermanas hermana mayor; camarera
始 508-1208 SHI, a) <i>hajī(meru)</i> b) <i>hajī(maru)</i> 始め <i>hajī(me)</i> 始末 <i>shimatsu</i> 始業 <i>shigyō</i>	a) começar; originar-se b) princi- piar; dar começo princípio, origem circunstâncias; manejo começo do trabalho; inauguração	a) comenzar; iniciarse; surgir b) empezar, emprender principio; causa circunstancias; control principio de una obra; inauguración
姓 509-1203 SEI, SHŌ 姓名 <i>seimei</i>	apelido nome e sobrenome	apellido nombre completo
妻 510-1206 SAI, <i>tsuma</i> 妻帯 <i>saitai</i> 妻子 <i>saishi</i>	esposa, mulher casamento esposa e filhos	esposa, mujer casamiento esposa e hijos

委 I. *yuda(neru) 委任 511-3267 <i>inin</i> 委員 <i>iin</i> 委員会 <i>iinkai</i> 委託 <i>itaku</i> 委細 <i>isai</i>	confiar ; encarregar ; cometer mandato, encargo membro duma comissão comitê, comissão consignação ; encargo detalhes, pormenores, minúcia	confiar ; encargar ; cometer mandato, encargo delegado, miembro de una comisión comité, comisión consignación ; encargo detalles, pormenores
季 KI 季節 512-3266 <i>kisetsu</i>	estação estação, época	estación estación, época
学(學) a) GAKU b) mana- 513-1271 (bu) 学士 <i>gakushi</i> 学生 <i>gakusei</i> 学者 <i>gakusha</i> 学校 <i>gakkō</i> 学門 <i>gakumon</i>	a) estudo ; ciência b) aprender, estudar graduado duma universidade; bacharel estudante erudito, cientista, sábio escola ciência, erudição	a) erudición, estudio ; ciencia b) aprender, estudiar graduado de una universidad ; bachiller estudiante hombre instruido, erudito escuela ciencia, saber
延 EN a) no(beru), no(basu) 514-1547 b) no(biru) 延長 <i>enchō</i> 延期 <i>enki</i> 延着 <i>enchaku</i> 延べ日数 <i>no(be)nissū</i>	a) alargar, estender, dilatar ; desenvolver b) V. No. 319. prolongação ; extensão ; comprimento adiamento ; prorrogação chegada con atraso número total dos dias	a) alargar ; tender ; postergar ; desarrollar b) V. No. 319 prolongación ; alargamiento ; extensión aplazamiento ; prorrogación llegada con atraso número total de los días
宗 SHŪ, SŌ <mune> 515-1294 宗派 <i>shūha</i> 宗教 <i>shūkyō</i> 宗家 <i>sōke</i>	(secta religiosa ; origem) seita religiosa religião linha principal duma família	(secta religiosa ; fundación) secta religiosa religión rama principal de una familia
官 KAN 516-1295 官庁 <i>kanchō</i> 官吏 <i>kanri</i> 官房 <i>kanbō</i> 官報 <i>kanpō</i> 官僚 <i>kanryo</i>	governo secretaria ; repartição pública empregado público ; funcionário secretariado boletim oficial, diário oficial burocracia	gobierno oficina pública/del estado empleado del estado ; funcionario secretaría boletín oficial burocracia
宙 CHŪ 517-1291 宙返り <i>chūgae(ri)</i>	céu ; ar ; espaço salto mortal	cielo ; aire ; espacio salto mortal
定 TEI, JŌ a) sada(maru) 518-1296 b) sada(meru) c) sada- (ka) 定規 <i>jōgi</i> 定め <i>sada(me)</i> 定価 <i>teika</i> 定期 <i>teiki</i> 定刻 <i>teikoku</i>	ficar determinado/decidido b) decidir ; fixar ; estabelecer c) coisa segura/positiva régua lei ; regra ; decisão preço fixo/marcado prazo fixo, tempo determinado hora marcada/determinada	a) estar determinado/resuelto b) decidir ; fijar ; establecer c) cosa cierta/segura regla para trazar líneas ley ; regla ; decisión precio fijo plazo fijo, período determinado hora señalada/fija
宜 GI a) *yoro(shiū) b) *yoro(shiku) 519-1290	a) bom ; justo ; está bem b) convenientemente ; cumprimentos, lembranças	a) bueno ; suficiente ; está bien b) convenientemente ; saludos, recuerdos

実(實) 520-1297 実現 <i>jitsugen</i> 実在 <i>jitsuzai</i> 実験 <i>jikken</i> 実情 <i>jitsujō</i> 実質 <i>jissuitsu</i> 実行 <i>jikkō</i> 実施 <i>jissai</i> 実際 <i>jissai</i>	a) JITSU b) <i>mi</i> c) <i>mino(ru)</i> ( <i>sane</i> ) a) verdade ; realidade ; franqueza b) semente ; fruto ; substância c) produzir, dar frutos, amadurecer realização realidade ; existência verdadeira experimento ; prova ; experiência realidade ; estado real de coisas substância prática ; execução ; realização execução verdade ; fato ; prática	a) verdad ; realidad ; sinceridad b) semilla ; fruto ; substancia c) madurarse, dar fruto realización realidad ; existencia verdadera experimento ; test ; experiencia estado real ; circunstancias verdaderas substancias práctica ; ejecución ; realizacion ejecución verdad ; hecho ; práctica
宝(寶) 521-1293 宝石 <i>hōseki</i> 宝物 <i>takaramono</i> , <i>hōmotsu</i>	HŌ, <i>takara</i> tesouro ; objeto precioso ; jóia pedra preciosa, jóia objeto precioso	tesoro ; joya ; riquezas piedra preciosa, joya alhaja
居 522-1387 居住 <i>kyōjū</i> 居留 <i>kyoryū</i> 居間 <i>ima</i>	KYO, <i>i(ru)</i> , <i>*ō(ru)</i> ser, existir ; residir ; estar presente domicilio, morada residência aposento, sala	ser, existir ; residir ; estar presente domicilio, morada residencia sala de estar
屈(屈) 523-1385 届け <i>todo(ke)</i> 届け先 <i>todo(ke)saki</i> 届け書 <i>todo(ke)sho</i>	a) <i>todo(ku)</i> b) <i>todo(keru)</i> a) chegar a, alcançar b) informar, notificar ; despachar, enviar informe ; entrega destinatário informação escrita	a) llegar a, alcanzar b) informar, notificar ; despachar, enviar informe ; entrega destinatario información escrita
屈 524-1386 屈する <i>ku(ssuru)</i> 屈折 <i>kussetsu</i> 屈服 <i>kuppuku</i> 屈辱 <i>kutsujoku</i>	KATSU a) <i>*kaga(me-ru)</i> b) <i>*kaga(mu)</i> a) curvar b) dobrar-se ; inclinar-se dobrar ; torcer ; ceder dobradura ; refração submissão, rendição humilhação, desonra	a) encorvar b) doblarse, inclinarse doblar ; torcer ; ceder dobladura ; refracción sumisión, rendición humillación, deshonra
尚 525-1361 尚早 <i>shōsō</i>	SHŌ, <i>nao</i> mais, ainda mais prematuro	más, además prematuro
岬 526-1412 <i>misaki</i>	cabo, promontório	cabo, promontorio
岸 527-1413 岸辺 <i>kishibe</i> 岸壁 <i>ganpeki</i>	GAN, <i>kishi</i> ribeira ; beira ; riba ; margem costa, litoral cais, molhe	costa ; litoral ; orilla ; margen costa, ribera muelle, embarcadero
岩 528-1414 岩石 <i>ganseki</i> 岩屋 <i>iwaya</i>	GAN, <i>iwa</i> rocha, penha rocha cova, gruta, caverna	roca, Peña roca cueva, gruta, caverna
岳 529-208 岳父 <i>gaku</i> <i>fu</i>	GAKU, <i>take</i> cume, cimo sogro	cumbre, cima suegro
底 530-1508 底力 <i>sokojikara</i>	TEI, <i>soko</i> fundo ; sola ; profundidades (do mar) energia oculta ; poder de reserva	fondo ; suela ; base ; profundidades energia oculta ; poder de reserva

底辺 <i>teihen</i> 底流 <i>teiryū</i> 底意 <i>sokoi</i>	base corrente submarina fundo do coração ; pensamento oculto ; reserva mental	base corriente submarina pensamientos secretos ; intención oculta ; reserva mental
店 TEN, <i>mise, *tana</i> 531-1509 店主 <i>tenshu</i> 店先 <i>misasaki</i> 店員 <i>ten-in</i>	loja, armazém, tenda proprietário de loja, patrão fachada de uma loja vendedor/a, empregado/a	tienda, comercio, almacén dueño, amo, patrón fachada de una tienda vendedor/a, empleado
府 FU 532-1507 府県 <i>fuken</i>	prefeitura ; centro, sede prefeituras	prefectura ; centro sede prefecturas
弦 GEN, <i>tsuru</i> 533-1568 弦楽器 <i>gengakki</i>	cordão ; corda (violino) instrumento de corda	cordón ; cuerda (violín) instrumento de cuerda
肢 SHI 534-3736 肢体 <i>shitai</i>	(pés e mãos) membros do corpo ; corpo	(extremidades del cuerpo) miembros del cuerpo ; cuerpo
彼 HI a) <i>kare</i> b) <i>kano</i> 535-1604 彼女 <i>kanojo</i> 彼氏 <i>kareshi</i> 彼岸 <i>higan</i>	a) <i>pron.</i> ele f.ela b) esse f.essa ela ; noiva ele ; noivo, galã equinócio	a) <i>pron.</i> él f.ella b) este f.esta ella ; novia él ; novio, galán equinoccio
往 a) <i>ō</i> b) <i>*yu(ku)</i> 536-1605 往生する <i>ōjō(suru)</i> 往来 <i>ōrai</i> 往復 <i>ōfuku</i>	a) (ir, tempos antigos) b) V.No.310 morrer ; submeter-se trânsito ; circulação ; rua ; caminho ida e volta	a) (ir ; tiempos antiguos) b) V.No.310 entrar en otro mundo ; rendirse transito ; circulación ; ruta ida y vuelta
征 SEI 537-1603 征服 <i>seifuku</i> 征伐 <i>seibatsu</i>	(subjugar) subjugação, conquista subjugação	(subyugar) subyugación, conquista subyugación
径(徑) KEI 538-1602 径路 <i>keiro</i>	(senda, viela ; método ; diâmetro) caminho estreito ; canal	(senda, callejuela ; método ; diámetro) sendero ; ruta, canal
忠 CHŪ < <i>tada</i> > 539-1653 忠臣 <i>chūshin</i> 忠告 <i>chūkoku</i> 忠実 <i>chūjitsu</i> 忠孝 <i>chūkō</i>	lealdade, fidelidade súbdito leal conselho ; recomendação ; aviso sinceridade ; fidelidade lealdade e piedade filial	lealtad, fidelidad súbdito leal aviso ; consejo ; advertencia honestidad ; fidelidad lealtad y piedad filial
怖 FU a) <i>kowa(garu)</i> b) <i>ko- wa(i)</i> 540-1662	a) temer, assustar-se b) terrível, horrendo ; espantoso ; medroso	a) temer ; asustarse b) terrible ; temible ; espantoso ; miedoso
性 a) SEI b) SHŌ c) <i>*saga</i> 541-1666 性分 <i>shōbun</i> 性質 <i>seishitsu</i>	a) natureza ; caráter ; sexo b) tem- peramento ; disposição c) modo de ser ; costume natural, temperamento caráter ; natureza	a) naturaleza ; carácter ; sexo b) temperamento ; disposición c) modo de ser ; costumbre natural, temperamento carácter, naturaleza
怪 a) KAI b) <i>aya(shū)</i> c) 542-1665 <i>aya(shimu)</i> d) <i>*ke(shi- karanu)</i>	a) mistério, aparição b) suspeito, duvidoso c) duvidar, suspeitar d) grosseiro, insolente ; vergonhoso,	a) misterio, aparición b) sospechoso, dudoso c) dudar, sospechar d) gro- sero, insolente ; vergonzoso, escan-

怪談 <i>kaidan</i> 怪物 <i>kaibutsu</i>	escandaloso ; indecente ; atroz estória de fantasmas monstro ; fantasma ; espetro	daloso ; indecente ; atroz historia de fantasmas monstruo ; fantasma ; espectro
房 a) BŌ b) fusa 543-1819 房事 <i>bōji</i>	a) (casa, sala) b) cacho união sexual	a) (casa, sala) b) manojo, racimo relaciones sexuales
所 SHO, <i>tokoro</i> 544-1821 所々 <i>tokorodokoro, sho-sho</i> 所在 <i>shozai</i> 所持 <i>shoji</i> 所属 <i>shozoku</i>	lugar, sitio ; ponto em diversos lugares, aqui e ali  paradeiro possessão agregado a ; posição de algém	lugar, sitio ; punto en diversos lugares, aquí y allí  paradero posesión agregado a ; posición de uno
肩 KEN, <i>kata</i> 545-1820 肩書き <i>kataga(ki)</i> 肩掛け <i>kataka(ke)</i> 肩章 <i>kenshō</i>	dorso do corpo humano, ombro endereço, direção ; título ; grau xale (mil) dragona	espalda dirección, señas ; título ; grado chal, pañolón (mil) charretera
承 SHŌ, <i>uketamawaru</i> 546-197 承知 <i>shōchi</i> 承諾 <i>shōdaku</i> 承認 <i>shōnin</i>	escutar ; ouvir respeitosamente ; entender consentimento, aprovação assentimento, acordo, aceitação aprovação ; admissão ; confirmação	escuchar ; oír con respeto ; entender  consentimiento, aprobación asentimiento, acuerdo, aceptación aprobación ; admisión ; reconoci- miento
抵 TEI 547-1878 抵当 <i>teitō</i> 抵抗 <i>teikō</i>	(tocar ; alcançar ; resistir) hipoteca ; garantia ; segurança resistência	(tocar ; alcançar ; resistir) hipoteca ; garantía ; seguridad resistencia
抱 HŌ, <i>da(ku), kaka(eru)</i> 548-1883 抱え主 <i>kaka(e)nushi</i> 抱負 <i>hōfu</i>	abraçar, levar em braços ; empre- gar, dar ocupação a patrão, amo aspiração, ambição	abrazar, tener entre sus brazos ; emplear, dar trabajo a patrón, amo aspiración, ambición
押 Ō a) o(su) b) osa(eru) 549-1885 押し込み <i>o(shi)ko(mi)</i> 押収 <i>ōshū</i>	a) empurrar ; apertar b) conter, reprimir ; comprimir ; deter armário ; ladrão ; roubo apreensão, confiscação	a) empujar ; apretar b) contener, reprimir ; oprimir ; detener alacena ; ladrón ; robo embargo, confiscación
抽 CHŪ, *nu(ku) 550-1877 抽んでる <i>nuki(nderu)</i> 抽象 <i>chūshō</i>	arrancar, sacar ; extrair ; sobres- sair, exceder distinguir-se, superar, ser eminente abstração	arrancar, sacar, extraer ; quitar ; sobresalir, superar distinguirse, sobrepasar abstracción
拍 HAKU, HYŌ 551-1872 拍手 <i>hakushu</i> 拍子 <i>hyōshi</i>	(aplaudir, marcar o compasso) palmas, aplauso ritmo, compasso ; ventura	(aplaudir, marcar el compás) palmoteo, aplauso ritmo, tacto, ventura, instanste
拒 KYO, <i>koba(mu)</i> 552-1847 拒否 <i>kyōhi</i> 拒絶 <i>kyōzetsu</i>	recusar, rejeitar ; negar ; opor-se negação, rejeição, veto recusa	rechazar, rehusar ; negar ; resistir negación, rechazo, veto rechazo



拓 TAKU, *hira(ku) 553-1873 拓殖 takushoku	abrir ; lavar as terras pela primeira vez colonização	abrir ; roturar colonización
拘 KŌ 554-1881 拘わらず kaka(warazu) 拘引 kōin 拘束 kōsoku 拘留 kōryū	(agarrar, deter) apesar de, não obstante detenção restrição, impedimento detenção, captura	(agarrar, detener) a pesar de, no obstante arresto restricción, impedimento detención, captura
拙 SETSU, tsutana(i) 555-1880 拙劣 setsuretsu 拙宅 settaku	torpe, desajeitado, inexperto inabilidade, torpor meu lar, minha morada humilde	torpe, desmañado, inexperto inhabilidad, torpeza mi hogar, mi humilde morada
招 SHŌ, mane(ku) 556-1882 招き mane(ki) 招待 shōtai 招待状 shōtaijō	chamar ; convidar ; incorrer em convite invitação, convite cartão de convite	llamar a señas, invitar ; incurrir en invitación invitación carta de invitación
拝 (拜) HAI, oga(mu) 557-1884 拝する hai(suru) 拝見 haiken 拝啓 haikai	adorar, venerar ; orar olhar com respeito (hon.) ver/examinar/ler respeitosa-mente ilustríssimo senhor (começo de carta)	adorar, venerar ; orar mirar respetuosamente (hon.) ver/examinar/leer con res-pecto estimado señor (comienzo de carta)
担 TAN, katsu(gu), nina(u) 558-1879 担保 tanpo 担当 tantō	levar/carregar ao ombro ; enganar ; ser supersticioso hipoteca ; segurança carga, cuidado, funções	llevar a cuestas ; enganar ; ser super- sticioso hipoteca ; seguridad cargo, obligación, responsabilidad
拠 (據) KYO, KO, *yo(ru) 559-1871 拠点 kyoten	depende de ; ter por base base, posição	depende de ; basarse en base, posición
拈 (擴) a) KAKU b) *hi- 560-1876 ro(geru), *hiro(ga- ru) 拈大 kakudai 拈声器 kakuseiki 拈張 kakuchō	a) (estender, prolongar, alongar) b) V. No.160 ampliação, amplificação altofalante, megafone expansão ; extensão	a) (extender, prolongar, alargar) b) V. No.160 ampliación altoparlante, megáfono expansión ; extensión
披 HI 561-1874 披見 hiken 披露 hirō	(abrir) ler (uma carta) anuncio, aviso	(abrir) leer (una carta) anuncio, aviso
抹 MATSU 562-1870 抹殺 massatsu 抹消 masshō	(pintar, raspar) raspagem ; negação raspagem	(pintar, raspar) raspadura, negación borradura
拐 KAI 563-1865 拐帶する kaitai(suru)	(falsificar ; raptar) fugir (com dinheiro)	(falsificar ; secuestrar) alzarse con (dinero oficial)
放 HŌ a) hana(su) b) ha- 564-2084 na(tsu) c) hana(reru)	a) soltar, libertar b) desprender ; pôr em liberdade ; deixar escapar ;	a) soltar, dejar ir, liberar b) poner en libertad ; poner en circulación ;

放免 <i>hōmen</i> 放送 <i>hōsō</i> 放射 <i>hōsha</i> 放し飼 <i>い hana(shijegafi)</i>	emitir ; descarregar ; disparar c) soltar-se libertação ; absolvição radiodifusão emissão, radiação animais soltos	disparar ; emitir c) escaparse, lib- rarse libertación ; absolución radiodifusión emisión, radiación animales criados sueltos (en el campo)
昇 SHŌ, <i>nobo(ru)</i> 565-2109 昇天 <i>shōten</i> 昇給 <i>shōkyū</i> 昇級する <i>shōkyū(suru)</i> 昇降 <i>shōkō</i>	subir, ascender ascensão ao céu aumento de salário ascender, ser promovido alta e baixa ; subida e descida ; flutuação	subir, ascender ascensión, subida a los cielos aumento de salario ascender en grado, ser promovido alza y baja ; ascenso y descenso ; fluctuación
明 a) MEI b) MYŌ c) aka- 566-2110 (rui) d) a(ku) e) a(keru) f) aki(raka) g) a(kari) h) aka(ramu), a(karu- mu) i) akasu j) akuru  明暗 <i>meian</i> 明日 <i>myōnichi, ashita,</i> <i>asu</i>  明白 <i>meihaku</i> 明治 <i>Meiji</i>  明き盲 <i>a(ki)mekura</i>	a) (brilho) b) (imediato) c) claro, brilhante ; alegre d) abrir-se ; ficar desocupado e) abrir ; esvaziar f) claro ; evidente ; manifesto g) luz, lume, claridade h) enrubescer, co- rar-se de vermelho i) velar, passar a noite ; revelar (segredo) j) ime- diato, seguinte luz e trevas, claridade e obscuridade amanhã  claro, evidente reino do imperador Meiji (1868- 1912) catarata negra ; (fig.) ignorante, analfabeto	a) (resplandeciente) b) (próximo) c) claro, radiante d) abrirse ; que- dar vacante e) abrir ; vaciar ; a- manecer f) laro ; obvio g) luz, llama, lámpara h) enrojecerse po- nerse encarnado i) amanecer, pasar la noche ; descubrir j) próximo, siguiente luz y tinieblas, claridad y obscuridad mañana, el día después de hoy  claro, evidente reino del emperador Meiji (1868- 1912) catarata negra ; (fig.) ignorante, analfabeto
易 I a) EKI b) *yasu(i) 567-2107 c) yasa(shii) 易者 <i>ekisha</i>	a) vaticínio b) fácil, simples c) gentil, doce, manso adivinhador	a) vaticinio b) fácil, simple c) gen- til, amable, tierno adivino
昔 SEKI, SHAKU, <i>mukashi</i> 568-2108 昔々 <i>mukashi-mukashi</i>  昔話 <i>mukashibanashi</i>	tempos antigos, outrora em tempos muito remotos ; era uma vez lenda, conto antigo, estória antiga	tiempos remotos, antigüedad había una vez leyenda, cuento, historias antiguas
昆 KON 569-2106 昆虫 <i>konchū</i> 昆布 <i>konbu, kobu</i>	(descendentes ; irmão maior) inseto alga, laminária japônica	(descendientes, hermanos mayores) insecto alga
服 FUKU 570-3741 服する <i>fuku(suru)</i> 服従 <i>fukujū</i> 服装 <i>fukusō</i>	roupa, traje ; dose ceder, submeter-se ; obedecer obediência, submissão traje, vestido, vestuário	vestido, traje ; dosis rendirse, someterse ; obedecer obediencia, sumisión vestido, traje
杯(盃) a) HAI b) <i>sakazuki</i> 571-2206	a) vaso, copo ; palavra para contar vasos b) copo, taça, cálice	a) vaso, copa ; palabra para contar vasos b) taza para beber sake, cáliz
東 TŌ a) <i>higashi</i> b) *azu- 572-213 ma	a) leste, oriente b) <i>poét.</i> este ; Japão oriental	a) este, oriente b) <i>poét.</i> este ; pro- vincias orientales del Japón

東西 <i>tōzai</i> 東京 <i>Tōkyō</i> 東洋 <i>tōyō</i> 東側に <i>higashigawa(ni)</i>	Oriente e Ocidente Tokio n.g. Leste, Oriente no leste	este y oeste Tokio n.g. Este, Oriente en el este
松 <i>SHŌ, matsu</i> 573-2212 松竹梅 <i>shōchikubai</i> 松林 <i>matsubayashi</i> 松原 <i>matsubara</i>	pinheiro pinheiro-bambú-abrunheiro pinhal, pinheiral pinhal, pinheiral	pino pino-bambú-ciruelo pinar pinar
板 <i>HAN, BAN, ita</i> 574-2213 板敷き <i>itaji(ki)</i>	tábua, prancha soalhado	tabla, tablón entarimado
析 <i>SEKI</i> 575-2194 析出する <i>sekishutsu(su-ru)</i>	(romper, partir, rasgar) eduzir, extrair	(romper, partir, desgarrar) sacar a la luz, extraer
林 <i>RIN, hayashi</i> 576-2210 林業 <i>ringyō</i> 林立 <i>rinritsu</i>	bosque silvicultura apertado ; bastante junto	bosque silvicultura cosas muy juntas, como árboles de un bosque
枚 <i>MAI</i> 577-2202 枚拳 <i>maikyo</i> 枚数 <i>maisū</i>	palavra para contar objetos planos ou delgados ; folha enumeração número das folhas	palabra para contar objetos planos y delgados ; hoja, página enumeración número de hojas (plicgos, etc.)
枝 <i>SHI, eda (E)</i> 578-2211 枝葉 <i>shiyō</i>	ramo galhos e folhas ; particularidades insignificantes	ramo ramas y hojas ; menores detalles
樞(樞) <i>SŪ</i> 579-2208 樞軸 <i>sūjiku</i>	(eixo ; centro) eixo ; ponto cardinal	(gorrón, eje ; centro) eje ; punto cardinal ; centro de poder
梓 <i>waku</i> 580-2205 梓内 <i>wakunai</i>	caixilho, moldura, bastidor ; armação, limite dentro de limites	devanadera, aspa, carrete ; bastidor, marco, chasis ; limite entre limites
果 a) KA b) <i>ha(te)</i> c) <i>ha-</i> 581-107 <i>(teru)</i> d) <i>ha(tasu)</i> 果物 <i>kudamono</i> 果実 <i>kajitsu</i>	a) (fruto, resultado) b) fim, limite c) acabar-se, terminar-se ; morrer d) executar ; cumprir ; acabar fruta fruta	a) (fruto, resultado) b) fin, limite, c) acabarse, terminarse ; morir d) llevar a cabo ; cumplir fruta fruta
欧(歐) <i>Ō</i> 582-2413 欧化 <i>ōka</i> 欧州 <i>Ōshū</i> 欧米 <i>Ōbei</i>	(Europa) europeização Europa Europa e América	(Europa) europeización Europa Europa y América
毆(毆) <i>Ō, nagu(ru)</i> 583-2451 毆打 <i>ōda</i>	espancar, golpear, bater pancada ; ataque	pegar, apalcar, golpear golpe ; asalto
歩 a) HO, BU b) FU c) <i>a-</i> 584-2433 <i>yu(mu), aru(ku)</i>	a) passo b) <i>tsubo</i> V. No.499 c) caminhar, andar	a) paso b) <i>tsubo</i> , V. No.499 c) caminar, ir a pie

歩行 <i>hokō</i> 歩道 <i>hodō</i> 歩兵 <i>hohei</i> 歩合 <i>buai</i> 歩き初 <i>aru(ki)zome</i> 歩き回る <i>aru(ki)mawa(ru)</i>	andar, marcha, passo calçada ; rua pavimentada infanteria porcentagem ; comissão primeiros passos dum bebê andar, percorrer	marcha, andar, paseo calle pavimentada, pavimento infanteria porcentaje ; comisión primeros pasos de un bebé dar un paseo, ir de un lado al otro
武 BU, MU, <Take> 585-51 武士 <i>bushi</i> 武力 <i>buryoku</i> 武官 <i>bukan</i> 武器 <i>buki</i> 武装 <i>busō</i> 武者人形 <i>mushaningyō</i>	assuntos (artes) militares guerreiro, samurai força militar / de armas oficial militar ou naval armas armamento ; aprestos de guerra soldado de brinquedo	asuntos militares ; poder, armas guerrero, samurai poder militar oficial del ejército/de la armada armas armamentos ; equipo de guerra soldado de juguete
毒 DOKU 586-2468 毒する <i>doku(suru)</i> 毒舌 <i>dokuzetsu</i> 毒殺 <i>dokusatsu</i> 毒草 <i>dokusō</i> 毒薬 <i>dokuyaku</i>	veneno, substância tóxica ; dano, lesão envenenar ; corromper má-língua, língua vitorina envenenamento erva venenosa veneno, peçonha	veneno ; daño, lesión envenenar ; dañar ; corromper mala lengua, lengua de vibora envenenamiento hierba venenosa veneno, ponzoña
河 KA, <i>kawa</i> 587-2530 河原 <i>kawara</i> 河馬 <i>kaba</i> 河口 <i>kakō</i> 河岸 <i>kashi</i>	rio leito seco de um rio, ribeira hipopótamo embocadura, estuário margem/beira de rio	rio lecho seco de un río, ribera hipopótamo desembocadura, estuario borde de un río, ribera
沸 FUTSU a) <i>wa(ku)</i> 588-2524 b) <i>wa(kasu)</i> 沸騰 <i>fuutō</i>	a) ferver, estar em ebulição ; der- ramar-se b) fazer ferver ebulição, efervescência ; excitação	a) hervir, bullir ; fermentar ; der- ramarse b) hacer hervir ebullición, efervescencia ; agitación
油 YU, <i>abura</i> 589-2534 油田 <i>yuden</i> 油絵 <i>aburae</i>	azeite, óleo campo petrolífero pintura a óleo	aceite, óleo campo de petróleo pintura al óleo
治 JI a) CHI b) <i>osa(meru)</i> 590-2528 c) <i>osa(maru)</i> d) <i>nao(ru)</i> e) <i>nao(su)</i> 治安 <i>chian</i> 治療 <i>chiryō</i>	a) paz, governo b) governar, reger ; remediar ; pacificar c) estar em paz ; estabilizar-se d) estar corrigido/curado e) ajustar, reparar paz, ordem pública cura ; tratamento médico	a) paz ; gobierno b) gobernar, regir ; pacificar c) estar en paz ; apaciguarse ; solucionarse d) estar arreglado ; enmendarse e) corregir ; curar paz, orden público cura ; tratamiento médico
沼 SHŌ, <i>numa</i> 591-2521 沼地 <i>numachi</i>	pântano tremedal, lameiro	pantano tremedal, ciénaga
沿 EN, <i>so(u)</i> 592-2525 沿道に <i>endō(ni)</i> 沿岸 <i>engan</i>	estar junto/muito perto ao longo do caminho costa, litoral	estar junto/al lado de por lo largo del camino costa, litoral
況 KYŌ, * <i>mā(shite)</i> 593-2516	ainda mais ; demasiado ; (com ne- gação) : menos todavía	aún más ; demasiado ; (con nega- ción) menos todavía, mucho menos

泊 HAKU a) <i>to(maru)</i> b) 594-2527 <i>to(meru)</i> 泊まり客 <i>to(mari)kyaku</i>	a) hospedar-se, pousar, pernoitar b) hospedar, albergar hóspede	a) alojarse, hospedarse, pernoctar b) albergar, hospedar huésped
泌 HITSU, HI 595-2522 泌尿器 <i>hinyōki</i>	(segregar, suar ; penetrar) órgãos urinários	(secretar, sudar ; penetrar) órganos urinarios
法 a) HŌ, HATSU, HOTSU 596-2535 b) * <i>nori</i> 法律 <i>hōritsu</i> 法人 <i>hōjin</i> 法王 <i>hōō</i> 法廷 <i>hōtei</i> 法外な <i>hōgai(na)</i> 法科 <i>hōka</i> 法制 <i>hōsei</i> 法度 <i>hatto</i> 法主 <i>hosshu, hossu</i>	a) lei, regra ; método, sistema ; doutrina b) lei, modelo lei, direito pessoa jurídica o Papa tribunal, julgado exorbitante, excessivo faculdade de direito legislação proibição sumo sacerdote duma seita budista	a) ley, regla ; método, sistema ; doctrina b) ley, modelo ley, derecho persona jurídica el Papa tribunal, juzgado exorbitante, absurdo facultad de derecho legislación entredicho, prohibición jefe de una secta budista
波 HA, <i>nami</i> 597-2529 波及 <i>hakyū</i> 波止場 <i>hatoba</i> 波路 <i>namiji</i>	onda extensão ; influência cais, embarcadouro viagem marítima	onda extensión ; influencia muelle, embarcadero viaje por mar
泣 KYŪ, <i>na(ku)</i> 598-2532 泣かす, 泣かせる <i>na(kasu), na(kaseru)</i> 泣き言 <i>na(ki)goto</i> 泣き声 <i>na(ki)goe</i>	chorar, gemer fazer chorar queixa ; pranto choro, voz chorosa	llorar, gemir hacer llorar queja ; llanto voz llorosa
注 a) CHŪ b) <i>soso(gu)</i> c) 599-2531 * <i>tsu(gu)</i> 注文 <i>chūmon</i> 注目 <i>chūmoku</i> 注射 <i>chūsha</i> 注意 <i>chūi</i> 注釈 <i>chūshaku</i>	a) nota, comentário escrito b) con- centrar ; regar c) encher encomenda ; pedido ; ordem atenção, observação injeção atenção ; cuidado ; precaução comentário, série de notas	a) anotación, notas b) regar, verter ; concentrarse c) llenar pedido ; encargo ; orden atención, observación inyección atención ; cuidado ; precaución anotación, comentario
泳 EI, <i>oyo(gu)</i> 600-2520 泳ぎ <i>oyo(gi)</i> 泳法 <i>eihō</i>	nadar natação estilo de natação	nadar natación estilo de natación
泥 DEI, <i>doro</i> 601-2533 泥土 <i>deido</i> 泥棒 <i>dorobō</i> 泥酔する <i>deisui(suru)</i>	barro, lodo lodo, barro ladrão embriagar-se	barro, fango lado, barro ladrón emborracharse
泡 HŌ, <i>awa</i> 602-2523 泡立てる <i>awada(teru)</i> 泡立て器 <i>awada(te)ki</i>	espuma, bolha ; espuma ensaboar ; bater (ovos) batedeira	espuma ; burbuja hacer espuma, enjardonar ; batir (huevos) batidor de huevos
炊 SUI a) <i>ta(ku)</i> b) <i>kashi(gu)</i> 603-2752	a) cozinhar ; queimar b) cozer, cozinhar	a) encender ; hacer fuego b) cocer, cocinar

炊事 <i>suiji</i>	ação de cozer/guisar	acción de cocinar/guisar
炉(爐) RO 604-2750 炉辺 <i>rohen</i>	fogão, lareira lareira, fogueira	hornillo, brasero, fogón hogar, fogón
炎 a) EN b) <i>hono-o</i> 605-2751 炎天に <i>enten(ni)</i> 炎熱 <i>ennetsu</i> 炎暑 <i>ensho</i> 炎症 <i>enshō</i>	a) (arder) b) chama ao sol ardente ; à soalheira grande calor, calor ardente grande calor, calor ardente inflamação	a) (arder) b) llama al sol abrasador calor excesivo, bochorno calor excesivo, bochorno inflamación
版 HAN 606-2843 版画 <i>hanga</i> 版權 <i>hanken</i>	prancha para imprimir ; impressão ; gravura ; edição xilogravura direito do autor	bloque/plancha para imprimir ; im- presión ; grabado, edición xilograbado derecho del autor, propiedad lite- raria
非 HI 607-5080 非常な <i>hijō(na)</i> 非常に <i>hijō(ni)</i> 非常口 <i>hijōguchi</i> 非難 <i>hinan</i> 非人 <i>hinin</i> 非情の <i>hijō(no)</i>	erro ; mal ; injustiça ; não anormal ; extraordinário muito ; extremamente porta de emergência crítica ; desaprovação ; censura mendigo ; pária ; ladrão insensível, duro, cruel	error ; mal ; injusticia ; no extraordinario, notable ; enorme muchísimo ; sumamente salida de emergencia critica ; censura ; reproche mendigo, paria ; criminal insensible, desalmado, cruel
牧 BOKU, <i>maki</i> 608-2856 牧蓄 <i>bokuchiku</i> 牧場 <i>bokujō, makiba</i> 牧師 <i>bokushi</i>	pasto ; prado ; pradaria pecuária, criação de gados prado, pastagem pastor, ministro protestante	pasto ; prado ; pradera criação de animais, industria pecuaria prado, pradera pastor, ministro protestante
物 BUTSU, MOTSU, <i>mono</i> 609-2857 物価 <i>bukka</i> 物資 <i>bussai</i> 物産 <i>bussan</i> 物質 <i>bushitsu</i> 物事 <i>monogoto</i> 物置 <i>monooki</i> 物語 <i>monogatari</i> 物理学 <i>butsurigaku</i>	coisa, objeto, substância, pessoa preço de mercadoria gêneros, produtos, mercadorias produção, produto matéria, substância coisas, assuntos despensa, depósito conto, estória, fábula física	cosa, objeto, persona, substancia precio de las mercancías géneros, mercancías, productos producción ; producto materia, substancia cosas, asuntos almacén, depósito cuento, relato, historieta física
画(畫) a) GA b) KAKU 610-50 画する <i>kaku(suru)</i> 画家 <i>gaka</i> 画室 <i>gashitsu</i> 画数 <i>kakusū</i> 画期的な <i>kakkiteki(na)</i>	a) (quadro, desenho) b) traços (dum caráter japonês) desenhlar pintor/a atelier, estúdio número de traços de un <i>Kanji</i> que faz época ; memorável	a) (cuadro, dibujo) b) trazos (de un carácter) dibujar pintor/a estudio de pintor, taller número de los trazos de los carac- teres chinos que hace época ; memorable
的 a) TEKI b) mato 611-3097 的中 <i>tekichū</i> 的確な <i>tekikaku(na)</i>	a) (terminação de adjetivos) b) al- vo, objetivo acerto certo, exato, pontual, preciso	a) (terminación de adjetivos) b) blan- co, objetivo acierto cierto, exacto, puntual, preciso

盲 MŌ, mekura, *meshii 盲人 mōjin 盲従 mōjū	cegueira ; cego ; ignorância cego ; homem que não vê obediência cega/absoluta	cegueira ; ciego ; ignorancia ciego, no vidente obediencia ciega/incondicional
直 JIKI, CHOKU a) nao(ru) 613-775 b) nao(su) c) tada(chini), *su(gu)  直立の chokuritsu(no) 直接の chokusetsu(no) 直線 chokusen 直面 chokumen 直通 chokutsū 直輸入 / 直輸出 chokuyunyū/yushutsu	a) estar corrigido/reparado/curado ; reformar-se b) emendar, arranjar ; reparar ; corrigir ; curar c) imedia- tamente, sem demora vertical direto ; imediato ; pessoal linha reta defrontação comunicação direta importação/exportação direta	a) estar reparado/arreglado ; melhorar, restabelecerse ; reformarse b) arreglar, reparar ; corrigir ; curar c) en seguida, al instante vertical directo ; inmediato ; personal línea recta confrontación comunicación directa importación/exportación directa
知 a) CHI b) shi(ru) <To- 614-3169 mo ; Kazu ; Chika> 知人 chijin 知恵 chie 知名の chimei(no) 知り合い shi(ri)ja(i)  知事 chiiji 知識 chishiki	a) sabedoria, saber ; inteligência b) saber, conhecer ; perceber conhecido, amigo sabedoria ; bom-senso ; inteligência famoso, notável, célebre conhecimento, amizade ; amigo, conhecido governador ; prefeito conhecimento, erudição	a) sabiduría, saber, inteligencia b) saber, conocer, comprender ; notar conocido, amigo subiduría ; inteligencia ; talento famoso, notable, célebre conocimiento, amistad ; amigo ; camarada gobernador ; prefecto conocimientos, erudición
祈(祈) KI, ino(ru) 615-3234 祈り ino(ri) 祈念 kinen	orar, suplicar oração ; desejo oração, súplica	orar, suplicar oración ; deseo oración, súplica
祉(祉) SHI 616-3232	(felicidade, prosperidade)	(felicidad, prosperidad)
和 a) WA b) yawa(ragu) 617-3268 c) yawa(rageru) d) na- go(mu) e) nago(yaka)  和合 wagō 和服 wafuku 和解 wakai 和製 wasei 和文 wabun 和食 washoku 和蘭辞典 *wapojiten 和西辞典 waseijiten 和尚 oshō 和する wa(suru)	a) soma ; paz ; harmonia ; Japão ; como pref. japonês b) abrandar-se ; apacar- se c) moderar ; apaziguar d) suavizar- se ; mitigar-se e) quieto, afável ; pacífico harmonia, concórdia vestido japonês transação, convénio amigável fabricação japonesa composição escrita em japonês comida japonesa dicionário japonês-português dicionário japonês-espanhol padre budista, bonzo harmonizar ; reconciliar-se	a) suma ; paz ; armonía ; Japón ; como pref. japonés b) ablandarse ; calmarse c) tranquilizar, apaciguar d) mitigar- se e) suave, apacible, blando armonía, concordia vestido japonés transacción, convenio amigable fabricación japonesa composición escrita en japonés comida japonesa diccionario japonés-portugués diccionario japonés-español bonzo, sacerdote búdico armonizar ; hacer las paces
空 a) KŪ b) sora c) a(ku), 618-3317 *su(ku) d) kara, *a(ita) e) *utsu(ro) f) a(keru) 空中 kūchū 空気 kūki 空軍 kūgun	a) ar ; céu ; espaço ; vácuo ; vaidado b) céu, firmamento ; tempo c) esvazi- ar-se d) vazio e) cavidade f) esvaziar ar, espaço ar, atmosfera força aérea	a) aire ; espacio ; vacío ; vanidad b) ci- elo, firmamento ; tiempo c) vaciarse d) vacío e) cavidade f) vaciar aire, espacio aire, atmósfera fuerza aérea

空想 <i>kūsō</i> 空家 <i>akiya</i> 空腹 <i>kūfuku</i> 空港 <i>kūkō</i> 空色 <i>sorairo</i> 空振り <i>karabu(ri)</i> 空恐ろしい <i>soraoso(ro-shii)</i>	ilusão ; pensamento vão casa vazia/desocupada estômago vazio, fome aeroporto azul celeste (sp.) errar a bola, "fan" horrível, terrível	ilusión ; pensamiento vano casa vacia/desocupada estômago vacío, hambre aeropuerto azul celeste (sp.) errar la baleada temeroso, terrible
突(突) a) TOTSU 619-3316 b) <i>tsu(ku)</i> 突発 <i>toppatsu</i> 突然に <i>totsuzen(ni)</i>	a) (súbito) b) picar ; atravessar ; espetar ; empurrar arrebentamento ; erupção de repente, subitamente	a) (repentino) b) pinchar, atravesar ; perforar ; agredir reventón ; erupción repentinamente, de improviso
者(者) SHA, <i>mono</i> 620-3685	indivíduo, pessoa	individuo, persona
肥 HI a) <i>ko(feru)</i> b) <i>ko(yasu)</i> 621-3740 c) <i>koe</i> d) <i>ko(yashi)</i> 肥料 <i>hiryō</i>	a) engordar ; fertilizar b) estercar, adubar c) excremento ; adubo hu- mano d) adubo, fertilizante adubo, estérco	a) engordar ; fertilizar b) abonar, estercolar c) excremento ; abono humano d) fertilizante abono, estiercol
肪 BŌ 622-3734	(gordura, sebo)	(grasa, sebo)
肯 KŌ 623-2432 肯定 <i>kōtei</i>	(concordar ; consentir ; audaz) afirmação, afirmativa	(acordar ; consentir ; atrevido) afirmación, afirmativa
育 IKU a) <i>soda(teru)</i> , * <i>ha-</i> 624-296 <i>guku(mu)</i> b) <i>soda(tsu)</i> 育ち <i>soda(chi)</i> 育児 <i>ikuji</i> 育英 <i>ikuei</i> 育成 <i>ikusei</i>	a) criar, educar b) crescer, desen- volver-se educação ; crescimento criança/educação de meninos, pue- ricultura educação criação, educação	a) criar, educar b) crecer, desar- rollarse educación ; crecimiento cría/educación de niños, puericul- tura educación crianza, educacion
芽 GA, <i>me</i> 625-3920 芽生 <i>mebae</i>	broto, rebento, botão renovo, botão, broto	retoño, yema, brote, botón brote, retoño
苗 BYŌ, *MYŌ, <i>nae, nawa</i> 626-3923 苗床 <i>naedoko</i> 苗代 <i>nawashiro</i>	planta de viveiro viveiro de plantas sementeira/ plantação	planta de semillero almáciga, semillero terreno preparado para el semillero de arroz
若 JAKU, NYAKU a) <i>wa-</i> 627-3926 <i>ka(i)</i> b) <i>mo(shikuwa)</i> , * <i>mo(shi)</i> 若干 <i>jakkan</i> 若者 <i>wakamono</i> 若死に <i>wakaji(ni)</i> 若年 <i>jakunen</i> 若人 <i>wakoudo</i>	a) jovem, juvenil ; imaturo b) se, caso que, suposto que algo, um pouco jovem, moço, rapaz morte prematura juventude jovem, pessoa de pouca idade	a) joven, juvenil ; inmaturo b) si, en el caso que, supuesto que algo, un poco joven, mozo muerte prematura juventud joven, persona de poca edad



<p>苦 a) KU b) <i>kuru(shimeru)</i> 628-3928 c) <i>kuru(shimu)</i> d) <i>kuru-(shii)</i> e) <i>niga(i)</i> f) <i>niga(ru)</i></p> <p>苦心 <i>kushin</i> 苦勞 <i>kurō</i> 苦手 <i>nigate</i> 苦々しい <i>niga-niga(shii)</i> 苦痛 <i>kutsū</i></p>	<p>a) dor ; sofrimento ; aflição ; dificuldade b) torturar ; acossar ; afligir c) sofrer ; inquietar-se d) doloroso ; difícil ; penoso e) amargo f) ser amargo/desagradável pena, esforço, árduo labor calamidade ; moléstia ; aflição ponto débil ; cliente difícil desagradável ; fastidioso sofrimento, agonia, dor</p>	<p>a) dolor, sufrimiento ; ansie- b) torturar ; acosar ; afligir c) sufrir, padecer ; angustiarse d) doloroso ; desconcertante ; dificultoso e) amargo f) ser amargo/picante pena, esfuerzos, ardua labor pena ; molestia ; inquietud punto débil ; cliente difícil desagradable ; enojoso ; molesto dolor ; agonia ; angustia</p>
<p>英 EI 629-3927 英名 <i>eimei</i> 英国 <i>eikoku</i> 英語 <i>eigo</i> 英雄 <i>ei-yū</i> 英断 <i>eidan</i></p>	<p>(abr. Inglaterra ; excelente) fama, renome Inglaterra, Gran Bretanha língua inglesa herói decisão prudente</p>	<p>(abr. Inglaterra ; excelente) fama, renombre Inglaterra, Gran Bretaña lengua inglesa héroe decisión prudente ; paso decisivo</p>
<p>茂 MO, <i>shige(ru)</i> 630-3915</p>	<p>luxuriar ; tornar-se frondoso</p>	<p>crecer en abundancia ; ser frondoso/ exhuberante</p>
<p>莖 (莖) KEI, <i>kuki</i> 631-3912</p>	<p>haste ; caule</p>	<p>tallo, tronco, pedúnculo</p>
<p>表 a) HYŌ b) <i>arawa(su)</i> 632-108 c) <i>omote</i> d) <i>arawa(reru)</i></p> <p>表現 <i>hyōgen</i> 表門 <i>omotemon</i> 表面 <i>hyōmen</i> 表する <i>hyō(suru)</i></p>	<p>a) tabela ; índice ; lista b) expressar ; manifestar c) face ; parte exterior ; frente d) aparecer ; pôr-se à vista expressão ; manifestação portão de frente : porta principal superfície expressar ; manifestar</p>	<p>a) tabla ; cuadro sinóptico ; lista b) expresar ; manifestar c) exterior ; anverso ; frente d) aparecer ; revelarse expresión, manifestación puerta principal / de la entrada superficie expresar ; manifestar</p>
<p>迫 HAKU, <i>sema(ru)</i> 633-4676 迫害 <i>hakugai</i></p>	<p>apertar ; urgir ; acercar-se perseguição ; opressão</p>	<p>estrecharse ; verse apurado / acosado persecución ; opresión</p>
<p>迭 TETSU 634-4672</p>	<p>(transferir ; cambiar)</p>	<p>(transferir ; cambiar)</p>
<p>述 JUTSU, <i>nobe(ru)</i> 635-4675 述語 <i>jutsugo</i> 述懐 <i>jukkai</i></p>	<p>dizer, expressar, narrar gram. predicado narração de suas lembranças</p>	<p>decir, expresar, contar gram. predicado relato de sus reminiscencias</p>
<p>邸 TEI 636-4759 邸宅 <i>teitaku</i></p>	<p>(palácio) residência, palácio</p>	<p>(mansión, palacio) residencia, mansión</p>
<p>金 KON a) KIN b) <i>kane</i>, 637-4815 <i>kana</i> 金主 <i>kinshu</i> 金色 <i>kin-iro, konjiki</i> 金庫 <i>kinko</i> 金持ち <i>kanemo(chi)</i> 金高 <i>kindaka</i> 金曜日 <i>kinyōbi</i></p>	<p>a) ouro b) metal, dinheiro ; <i>pref.</i> : de metal capitalista cor de ouro armário forte, cofre, caixa gente endinheirada, riqueza quantia, monta, soma (de dinheiro) sexta-feira</p>	<p>a) oro b) metal, dinero ; <i>pref.</i> : de metal capitalista color de oro caja fuerte / de caudales rico, adinerado cantidad (de dinero) ; importe viernes</p>

金魚 <i>kingyo</i> 金具 <i>kanagu</i> 金子 <i>kinsu</i>	peixinhos dourados de aquário ornato metálico ; ferragem dinheiro ; soma (de dinheiro)	pez dorado adornos de metal ; herraje dinero ; suma (de dinero)
長 a) CHŌ b) <i>naga(i)</i> c) *osa 638-4938 長老 <i>chōrō</i> 長官 <i>chōkan</i> 長期 <i>chōki</i> 長話 <i>nagabanashi</i> 長雨 <i>nagaame</i>	a) chefe, patrão b) comprido c) chefe ancião ; dignidade diretor ; governador longo prazo ; longo espaço de tempo conversa demorada chuva incessante	a) jefe, patrón b) largo c) jefe anciano ; dignidad director ; gobernador plazo/período largo conversación larga lluvia de larga duración
門 a) MON b) <i>kado</i> 639-4940 門口 <i>kadoguchi</i> 門番 <i>monban</i>	a) portão, porta grande/da rua b) porta porta, entrada porteiro, guardaportão	a) portón, puerta grande, entrada b) puerta puerta, entrada portero, conserje
阻 SO, <i>haba(mu)</i> 640-4984 阻止 <i>soshi</i> 阻害 <i>sogai</i>	impedir ; embarçar ; estorvar impedimento, obstáculo obstáculo, estorvo	impedir ; obstaculizar obstrucción, obstáculo obstáculo, impedimento
附 a) FU b) * <i>tsu(ku)</i> , * <i>tsu-</i> ( <i>keru</i> ) 641-4983 附近 <i>fukin</i> 附属 <i>fuzoku</i>	a) (aderir) b) V.No 118 arredores, vizinhança acessório ; pertencente, dependente ; anexo ; junto	a) (adherir) b) V.No.118 alrededores, cercanía pertenencia ; subordinacion ; sup- lemento ; apéndice ; adjunto
雨 U, <i>ame, ama</i> 642-5042 雨戸 <i>amado</i> 雨漏り <i>amamo(ri)</i> 雨季 <i>uki</i> 雨天 <i>uten</i>	chuva porta corredeira exterior goteira estação chuvosa dia de chuva ; tempo chuvoso	lluvia contraventana corrediza gotera tiempo de lluvias tiempo lluvioso
青 SEI, SHŌ a) <i>ao</i> b) <i>ao(i)</i> 643-5076 青天 <i>seiten</i> 青年 <i>seinen</i> 青空 <i>aozora</i> 青物 <i>aomono</i> 青二才 <i>aonisai</i>	a) cor azul/verde b) azul, verde ; não maduro, inexperiente céu azul/limpo jovem, moço céu azul/sereno hortaliça, verduras moço imaturo/sem experiencia (pala- vra despretativa)	a) color azul/verde b) azul, verde ; inmaturo, sin experiencia cielo claro, despejado, sin nubes joven, mozo cielo/firmamento azul legumbres, verduras mocososo, mozallete

## 9 画

## 9 TRAÇOS

## 9 TRAZOS

甚 JIN a) <i>hanaha(da)</i> b) 644-111 <i>hanaha(dashii)</i> 甚大な <i>jindai(na)</i>	a) muito, excessivamente b) grande, enorme, excessivo intenso grave ; excessivo ; desmedido	a) muy, extremadamente, enormel- mente b) grande, extremado, intenso enorme ; tremendo
乗 (乗) a) JŌ b) <i>no(ru)</i> 645-223 c) <i>noseru</i>	a) <i>mat.</i> potência b) subir, embar- car ; viajar num veículo ; caval- gar ; participar c) colocar sobre ; pôr em cima ; embarcar	a) <i>mat.</i> potencia b) subir, embarcar- se ; viajar ; cavalgar ; participar c) poner/colocar sobre ; inscribir ; cargar

乗り物 <i>no(ri)mono</i> 乗客 <i>jōkyaku</i> 乗車する <i>jōsha(suru)</i> 乗じる, 乗ずる <i>jō(jiru), jō(zuru)</i>	veículo passageiro subir a, embarcar tomar (trem, carro) multiplicar ; aproveitar	vehículo pasajero subir a, tomar (tren, coche) multiplicar ; aprovechar
侯 KŌ 646-443 侯爵 <i>kōshaku</i>	marquês marquês	marqués marqués
侵 SHIN, <i>oka(su)</i> 647-452 侵入 <i>shinnyū</i> 侵略 <i>shinryaku</i> 侵害 <i>shingai</i>	invadir, violar invasão agressão violação, ofensa dos direitos de outrem	invadir, violar invasión agresión usurpación, transgresión
係 KEI a) <i>kakari</i> b) * <i>ka-ka(waru)</i> c) * <i>kaka(wa-ri)</i> d) <i>kaka(ru)</i> 648-449 係留 <i>keiryū</i> 係長 <i>kakarichō</i> 係員 <i>kakariin</i>	a) dever ; encargo b) preocupar-se ; intrrometer-se c) relação ; conexão d) concernir a amarra chefe de pessoal encarregado	a) deber ; cargo b) preocuparse ; inmiscuirse c) relación ; conexión d) concernir a amarra jefe de personal oficial encargado
便 a) BEN b) BIN, <i>tayo(ri)</i> 649-450/ 451 便利 <i>benri</i> 便所 <i>benjo</i> 便宜 <i>bengi</i> 便乗する <i>binjō(suru)</i>	a) comodidade ; oportunidade ; fezes b) comunicação, carta ; ocasião ; notícias conveniência, facilidade latrina, compartimento sanitário conveniência, facilidades aproveitar ; embarcar-se	a) comodidad ; conveniencia ; excremento b) correo, carta ; oportunidad ; noticias conveniencia, facilidad retrete, excusado, baño conveniencia, facilidad aprovechar ; embarcarse
促 SOKU, <i>unaga(su)</i> 650-444 促進 <i>sokushin</i>	apressar ; urgir ; acelerar ; estimular promoção ; impulso	apremiar ; urgir ; acelerar ; estimular promoción ; aceleración
俊 SHUN <Toshi> 651-448 俊才 <i>shunsai</i>	(excelente, sobresalente) genio, homem de talento	(excelente ; sobresaliente) genio, hombre de talento
俗 ZOKU 652-453 俗な <i>zoku(na)</i> 俗事 <i>zokuji</i> 俗語 <i>zokugo</i>	costume ; maneira ; leigo comum, ordinário, vulgar assuntos mundanes/de vida diária linguagem vulgar	costumbre ; manera ; laico común, ordinario, vulgar asuntos de la vida diaria lengua vulgar/usual
保 HO, <i>tamo(tsu)</i> <Yasu> 653-455 保存 <i>hozon</i> 保険 <i>hoken</i> 保証 <i>hoshō</i> 保護 <i>hogo</i>	guardar ; preservar ; durar conservação seguro garantia proteção, amparo	guardar ; mantener ; durar conservación seguro garantía protección, amparo
信 SHIN <Nobu> 654-454 信じる, 信ずる <i>shin(jiru), shjn(zuru)</i> 信用 <i>shinyō</i> 信号 <i>shingō</i> 信仰 <i>shinkō</i> 信任 <i>shinnin</i>	verdade ; fé ; confiança crer, confiar confiança ; crédito sinal ; semáforo fé ; crença confiança ; crédito	verdad ; fe ; confianza creer, confiar confianza ; crédito señal ; semáforo fe ; creencia confianza ; crédito

信条 <i>shinjō</i>	mandamentos/preceitos de fé	mandamientos religioso
亭 TEI 655-303 亭主 <i>teishu</i>	pavilhão ; casa de chá ; restaurante japonês senhor, amo, marido ; taberneiro	pabellón ; casa de té ; restaurante japonês ; music-hall señor, anfitrión
冠 a) KAN b) <i>kanmuri</i> 656-627	a) coroa b) coroa ; diadema ; radical construtivo de alguns caracteres que se coloca em sua parte superior	a) corona b) corona, diadema ; parte superior de algunos caracteres japoneses
則 a) SOKU b) <i>*sunawa(chi)</i> 657-4487	a) (lei, regra) a) a saber, isto é, quer dizer, em outras palavras	a) (ley, regla) b) es decir, en otras palabras
削 SAKU, <i>kezu(ru)</i> 658-690 削減 <i>sakugen</i>	aplainar ; aparar ; alisar ; reduzir rebaixa, diminuição	cepillar ; afilar ; pulir ; reducir rebaja, reducción
前 Zen, <i>mae</i> 659-595 前払 <i>maebarai</i> 前金 <i>maekin</i> 前後 <i>zengo</i>  前書き <i>maega(ki)</i> 前例 <i>zenrei</i> 前進 <i>zenshin</i> 前略 <i>zenryaku</i>	frente, antes, anterior ; <i>pref.</i> ante-, pre- pagamento antecipado adiantamento, avanço anterior e posterior ; antes e depois ; adiante e atrás ; ordem prefácio, prólogo precedente avanço, progresso (começo de cartas :) tenho a honra de lhe informar	frente, delante ; antes, anterior ; <i>pref.</i> ante-, pre- pago adelantado anticipo delante y detrás ; antes y después ; orden de prioridad prefacio, prólogo precedente avance, progreso (en cartas :) perdón que se omite la introducción
勅(敕) CHOKU 660-725 勅使 <i>chokushi</i> 勅許 <i>chokkyo</i> 勅語 <i>chokugo</i>	decreto imperial mensageiro imperial sanção imperial fala de trono ; rescrito imperial	decreto imperial mensajero imperial sanción imperial mensaje/rescrito imperial
勇 a) YŪ b) <i>isa(mu)</i> 661-726 勇み肌 <i>isa(mi)hada</i> 勇ましい <i>isa(mashii)</i> 勇士 <i>yūshi</i> 勇氣 <i>yūki</i> 勇者 <i>yūsha</i> 勇敢 <i>yūkan</i>	a) valor, ânimo, coragem b) ser corajoso ; alegrar-se comportamento cavalheiresco valente, corajoso, bravo guerreiro valente, herói coragem, intrepidez, bravura homem corajoso, valentão valentia, intrepidez	a) valor, ánimo, coraje b) ser bravo ; animarse manera caballeresca valiente, intrépido, varonil caballero valiente, héroe coraje, valentía hombre valiente, héroe valentía, intrepidez
卑(卑) HI a) <i>iya(shū)</i> b) <i>iya(shinu),iya(shimeru)</i> 662-221 卑俗 <i>hizoku</i> 卑劣な <i>hiretsu(na)</i>	a) humilde, vil, mesquinho b) desprezar ; desdenhar ; menosprezar ; depreciar grosseria ; rudeza vil, baixo, desprecível	a) humilde ; vil ; vulgar b) despreciar ; desdeñar ; menospreciar ; humillar groseria ; vulgaridad vil, bajo, vulgar, ruin
南 NAN, NA, <i>minami, (Nami)</i> 663-778 南北 <i>nanboku</i> 南米 <i>Nambei</i> 南風 <i>minamikaze, nantpū</i> 南極 <i>nankyoku</i>	sul sul e norte América do Sul <i>n.g.</i> vento de sul  pólo sul	sur sur y norte América del Sur <i>n.g.</i> viento del sur  polo sur

南無 <i>namu</i>	palavra usada pelos budistas em orações	palabra sanscrita con la cual los budistas invocana Buda
卷(巻) a) KAN b) <i>maki</i> 664-1466 c) <i>ma(ku)</i>  巻き込む <i>ma(ki)ko(mu)</i> 巻末 <i>kanmatsu</i> 巻物 <i>makimono</i> 巻き添え <i>ma(ki)zo(e)</i> 巻頭 <i>kantō</i>	a) tomo ; carretel cinematográfico b) rolo (papel, seda) ; volume c) enrolar: envolver enrolar, envolver final dum livro escrito ou pintura em rolo enredo ; embaraço começo dum livro	a) tomo ; cinta cinematográfica b) rollo (papel, seda) ; volumen c) en- rollar, dar curda (reloj) enrollar, envolver fin de un libro rollo (de escritos, pintura) enredo ; implicación primera página de un libro
厘 RIN 665-823	moeda antiga (1/10 sen) ; medida antiga de comprimento : 0.3mm	moneda antigua (0.10sen) ; medida de longitud : 0.3mm
厚 KŌ, <i>atsu(i)</i> 666-824 厚さ <i>atsu(sa)</i> 厚かましい <i>atsu(kamashii)</i>  厚生 <i>kōsei</i> 厚恩 <i>kōon</i> 厚意 <i>kōi</i> 厚紙 <i>atsugami</i>	espesso ; grosso ; benévolo grossura, espessura descarado, atrevido, insolente  bem-estar público favor grande bondade, benevolência cartão, cartolina	espeso, grueso ; cordial espesor, grosor desvergonzado, descarado, audaz  bienestar social gran favor bondad, benevolencia papel grueso, cartón
叙(叙) JO 667-862 叙勲 <i>jokun</i>	prefácio, introdução condecoração	prefacio, introducción condecoración
咲 <i>sa(ku)</i> 668-922	florescer	floreecer
哀 AI a) <i>awa(re)</i> b) <i>awa-</i> 669-304 <i>(remu)</i> c) <i>*kana(shū)</i>  哀別 <i>aibetsu</i> 哀愁 <i>aishū</i> 哀願 <i>aigan</i>	a) pena, lástima, compaixão b) ter piedade, compadecer-se c) triste, melancólico separação dolorosa tristeza, dor solicitação, petição	a) pesar, miseria, compasión b) tener lástima, compadecer c) triste, me- lancólico tristeza de separación melancolía, tristeza instancia, peticitorio
品 HON a) HIN b) <i>shina</i> 670-923 品物 <i>shinamono</i> 品位 <i>hin-i</i> 品性 <i>hinsei</i> 品評会 <i>hinpyōkai</i>	a) elegância ; dignidade ; artigos b) mercadoria ; qualidade mercadoria qualidade ; dignidade ; grau caráter, temperamento exibição	a) elegancia ; dignidad ; mercan- cias b) mercancía ; calidad mercancia calidad ; dignidad ; grado carácter, temperamento exhibición
単(單) a) TAN b) <i>*hitoe</i> 671-139 単価 <i>tanka</i> 単独の <i>tandoku(no)</i> 単純な <i>tanjun(na)</i>	a) simples, singular, só b) um só prega, simples preço por unidade independente, individual simples, singelo ; puro	a) simple, solo, individual b) un pliegue, una capa precio por unidad independiente, separado simple ; sencillo ; puro
型 KEI, <i>kata</i> 672-1077 型紙 <i>katagami</i>	modelo, molde ; norma ; tipo modelo, padrão	modelo, molde ; matriz ; tipo molde de papel, patrón

城 a) JŌ b) shiro 673-1078 城下 jōka 城守 jōshu 城跡 shiroato	a) castelo b) castelo, fortificação praça forte, cidade fortificada castelão, senhor de castelo ruínas dum castelo	a) castillo b) castillo, fortaleza plaza fuerte ; ciudad donde hay un castillo castellano ruínas de un castello
垣 kaki 674-1075 垣根 kakine	cerca, tapume, cebe cerca, tapume, cebe	tapia, cerca ; valla tapia, cerca ; valla
奏 SŌ, kana(deru) 675-1178 奏する sō(suru) 奏楽 sōgaku	tocar (música) tocar (música) ; ter bom resultado execução musical	tocar (instrumento de cuerda) tocar (instrumento de cuerda) ; tener éxito ejecución musical
契 KEI, chigi(ru) 676-1177 契約 keiyaku	prometer ; fazer votos contrato, convenção, acordo	prometer ; hacer votos contrato, convenio, acuerdo
姻 IN 677-1214	(casar-se)	(casarse)
姿 SHI, sugata 678-1215 姿勢 shisei	figura, aparência, aspecto postura ; posição do corpo	figura, apariencia, forma postura ; posición del cuerpo
威 a) I b) *odo(shi) 679-1803 威光 ikō 威嚇 ikaku	a) dignidade ; autoridade b) ameaça, intimidação autoridade ; poder ; influência ameaça, intimidação ; camarote	a) dignidad, autoridad b) amenaza, intimidación autoridad ; poder ; influencia amenaza, intimidación
客 a) KYAKU b) KAKU 680-1302 客月 kakugetsu 客間 kyakuma 客室 kyakushitsu	a) hóspede ; visita ; passageiro b) pref. passado o mês próximo passado sala de visitas, salão cabina de passageiros	a) huesped ; cliente ; pasajero b) pref. pasado el mes pasado sala de recepción camarote
宣 SEN, *notama(u) 681-1301 宣する sen(suru) 宣告 senkoku 宣伝 senden 宣言 sengen 宣教師 senkyōshi 宣戦 sensen	(hon.) falar, dizer proclamar, declarar veredito ; sentença, julgamento propaganda declaração missionário declaração de guerra	(hon.) hablar, decir proclamar, declarar veredicto ; sentencia, condena propaganda declaración misionero declaración de guerra
室 a) SHITSU b) muro 682-1300 室内 shitsunai 室外 shitsugai	a) quarto b) adega interior da habitação fora	a) pieza, cuarto b) sótano, cueva dentro de la habitación afuera, al aire libre
封 HŌ a) FŪ 683-1349 封じる, 封ずる fū(jiru), fū(zuru) 封入する fūnyū(suru) 封建 hōken 封筒 fūtō 封鎖 fūsa	a) fecho ; selagem selar ; lacrar ; bloquear incluir feudalismo envelope bloqueio	a) sello, selladura sellar, precintar ; impedir incluir feudalismo sobre bloqueo

專(專) SEN, moppa(ru) 684-1350 専用 senyō 専売 senbai 専門 senmon 専門家 senmonka	principalmente ; somente uso exclusivo monopólio especialidade especialista, perito	principalmente ; solamente uso exclusivo monopolio especialidad especialista, experto
屋 OKU, ya 685-1392 屋上 okujō 屋内で okunai(de) 屋外で okugai(de) 屋根 yane 屋敷 yashiki	casa ; comércio (principalmente em composições) teto, açoiteia dentro de casa, em casa fora de casa, ao ar livre teto, telhado mansão ; prédio ; solar	casa ; tienda, comercio (principal- mente como segundo componente) techo, azotea dentro de/en la casa afuera, al aire libre techo, tejado mansión ; terreno ; solar
峠 tōge 686-1416	desfiladeiro ; cimo ; crise	desfiladero ; cima ; crisis
峡(峡) KYŌ 687-1417 峡谷 kyōkoku	canhada ; barranco ; quebrada desfiladeiro	cañada ; barranco ; quebrada garganta ; desfiladero
帝 a) TEI b) *mikado 688-305 帝国 teikoku 帝都 teito	a) imperador ; imperial b) impera- dor (do Japão) império capital do império	a) emperador ; imperial b) empe- rador (de Japón) imperio capital del imperio
帥 SUI 689-109	(dirigir um exército)	(dirigir un ejército)
幽 YŪ, *kasu(kana) 690-112 幽谷 yūkoku	vago ; penumbroso ; indistinto vale profundo	débil ; penumbroso ; indistinto valle profundo
度 TO, TAKU a) DO b) 691-1511 tabi 度合い doa(i) 度数 dosū 度量 doryō	a) grau ; vez b) vez, ocasião grau número de vezes generosidade, magnanimidade	a) grado ; vez b) vez, ocasión grado número de veces generosidad, magnanimidad
建 KEN, KON a) ta(teru) 692-1549 b) ta(tsu) 建立する konryū(suru) 建物 tatemono 建造する kenzō(suru) 建築 kenchiku	a) levantar, construir, edificar b) levantar-se, ser erigido construir, edificar, erigir edificio construir, edificar construção	a) levantar, construir, establecer b) levantarse, ser construido construir, edificar edificio construir, edificar construcción, edificación
待 TAI, matsu 693-1609 待合室 machiaishitsu 待望する taibō(suru) 待遇 taigū	aguardar, esperar sala de espera aguardar tratamento ; acolhimento	esperar, aguardar ; contar con sala de espera esperar acogida ; recepción
後 GO, KŌ a) ato b) ushiro 694-1610 c) oku(reru) d) nochī(ni) 後日 gojitsu	a) posterior ; atrás ; depois ; ves- tigio b) traseira, parte posterior c) atrasar-se ; demorar d) depois, após, posteriormente em outro dia, no futuro	a) detrás ; después ; parte trasera ; sucesor ; rastro b) trasero ; revés c) retrasarse, demorar, tardar d) después ; a partir de otro día, después

後半 <i>kōhan</i> 後世 <i>kōsei</i> 後援 <i>kōen</i> 後先 <i>ato-saki</i> 後悔 <i>kōkai</i>	segunda parte/metade posteridade ; gerações futuras apoio, sustento dianteira e traseira, começo e fim arrependimento, remorso	segunda parte/mitad posteridad ; generaciones futuras apoyo, sostén delante y detrás, principio y fin arrepentimiento, pesadumbre
律 RITSU, RICH 695-1608 律義な <i>richigi(na)</i> 律動 <i>ritsudō</i>	(lei ; norma ; ritmo) honesto ; decoroso ; probo ritmo ; movimento rítmico	(ley ; norma ; ritmo) honesto ; fiel ritmo ; movimiento rítmico
怒 DO, <i>oko(ru)</i> , <i>ika(ru)</i> 696-1664 怒り <i>ika(ri)</i> 怒気 <i>doki</i>	zangar-se, encolerizar-se cólera, ira, fúria cólera, ira, fúria	enojarse, enfurecerse ira, cólera, furor ira, cólera, furor
思 SHI, <i>omo(u)</i> 697-3001 思い出 <i>omoi(de)</i> 思案する <i>shian(suru)</i> 思想 <i>shisō</i> 思い違い <i>omoi(i)chiga-</i> (i)	pensar ; crer ; considerar ; imagi- nar ; recordar recordação, lembrança refletir, considerar, meditar pensamento, idéia equivoco ; engano ; mal-entendido	pensar ; creer ; considerar ; ima- ginar ; suponer ; recordar recuerdo pensar, cogitar, meditar pensamiento, idea equivocación ; error
怠 TAI b) <i>okota(ru)</i> b) <i>na-</i> 698-851 <i>ma(ke)</i> 怠け者 <i>nama(ke)mono</i> 怠惰 <i>taida</i> 怠慢 <i>taiman</i> 怠業 <i>taigyō</i>	a) descuidar, desatender ; ser ne- gligente/preguiçoso b) preguiça preguiçoso, negligente preguiça ; indolência negligência, descuido trabalho lento/a regulamento ; greve	a) descuidar, desatender ; holgaza- near b) pcreza perezoso, holgazán pereza ; indolencia negligencia, descuido trabajo a regulamento ; huelga
急 a) KYŪ b) <i>iso(gu)</i> , <i>*se(ku)</i> 699-1667 c) <i>*se(kasu)</i> 急いで, 急に <i>iso(ide)</i> , <i>kyū(ni)</i> 急ぎ足で <i>iso(gijashide)</i> 急行 <i>kyūkō</i> 急変 <i>kyūhen</i> 急病 <i>kyūbyō</i> 急激 <i>kyūgeki</i>	a) emergência ; urgência ; pressa ; perigo iminente b) apressar ; ter pressa de c) acelerar, ativar depressa, apressadamente com passo apressado viagem rápido ; trem expresso câmbio repentino enfermidade repentina urgência, rapidez	a) emergencia ; urgencia ; prisa ; perigo ; crisis b) urgir, dar prisa c) acelerar, activar apresuradamente, aprisa a paso rápido viaje rápido ; tren expreso cambio repentino/imprevisto enfermedad repentina urgencia, rapidez
恒(恆) KŌ 700-1683 恒久 <i>kōkyū</i> 恒星 <i>kōsei</i>	sempre permanência ; duração perpétua estrela fixa	siempre permanencia ; perpetuidad estrella fija
恨 KON a) <i>ura(mu)</i> b) <i>u-</i> 701-1677 <i>ra(meshii)</i> 恨事 <i>konji</i> 恨み言 <i>ura(mi)goto</i>	a) ter ódio, ressentir-se b) ressen- tido, rancoroso, odioso coisa deplorável, lamentável ressentimento, rancor, ódio ; queixa	a) tener odio/aversión ; resentirse b) resentido, rencoroso cosa de pesar/lamentable resentimiento, rencor, odio ; queja
悔(悔) KAI, *GE a) <i>ku-</i> 702-1682 <i>(iru)</i> b) <i>ku(yamu)</i> c) <i>kuya(shii)</i> 悔悟 <i>kaigo</i> 悔恨 <i>kaikon</i>	a) arrepender-se b) lamentar ; doer ; arrepender-se c) molesto ; lamentável ; deplorável arrependimento remorso, contrição	a) arrepentirse b) doler ; deplorar ; arrepentise c) fastidioso ; lamentable ; deplorable arrepentimiento remordimiento, arrepentimiento



侮やみ状 <i>ku(yami)jō</i>	carta de pêsames ; condolências	carta de pêsame ; condolencias
括 KATSU a) * <i>kuku(ru)</i> 703-1896 b) * <i>kubi(re)</i> 括弧 <i>kakko</i>	a) atar, ligar b) constrição ; compressão parêntese	a) atar, ligar b) constricción ; compresión paréntesis
拷 GŌ 704-1895 拷問 <i>gōmon</i>	(golpear, torturar) tortura	(golpear, torturar) tortura
拾 SHŪ a) JŪ b) <i>hiro(u)</i> 705-1901 拾い物 <i>hiro(i)mono</i> 拾い読み <i>hiro(i)yo(mi)</i> 拾得する <i>shūtoku(suru)</i> 拾万円 <i>jūman-en</i>	a) dez (usado em cheques e documentos) b) colher ; levantar do chão ; encontrar achado leitura superficial levantar do chão, encontrar 100,000 yen	a) diez (usado en cheques y documentos) b) coger ; recoger ; encontrar ; seleccionar hallazgo, objeto hallado lectura superficial recoger, hallar 100,000 yen
持 JI, <i>mo(tsu)</i> 706-1903 持する <i>ji(suru)</i> 持久 <i>jikyū</i> 持ち主 <i>mo(chi)nushi</i> 持参する <i>jisan(suru)</i> 持病 <i>jibyō</i>	ter ; possuir ; levar ; guardar ; estar encarregado de ; ser durável ter, manter perseverança ; duração proprietário, dono levar consigo enfermidade crônica	tener ; poseer ; sostener ; llevar ; estar encargado de ; ser duradero tener, mantener perseverancia ; duración propietario, dueño llevar consigo enfermedad crónica
指 SHI a) <i>yubi</i> b) <i>sa(su)</i> 707-1904 指示する <i>shiji(suru)</i> 指名 <i>shimei</i> 指令 <i>shirei</i> 指定 <i>shitei</i> 指図 <i>sashizu</i> 指紋 <i>shimon</i> 指揮 <i>shiki</i> 指導 <i>shidō</i> 指輪 <i>yubiwa</i>	a) dedo b) apontar, indicar indicar, apontar, mostrar nomeação, designação ordem, indicações designação direções, indicações, ordens impressões digitais ordem, mandato guia ; direção anel	a) dedo b) señalar, indicar indicar, apuntar nombramiento, designación orden, instrucciones designación direcciones, instrucciones, órdenes impresiones digitales orden, mandato guia ; dirección anillo
挑 CHŌ, <i>ido(mu)</i> 708-1898 挑戦 <i>chōsen</i> 挑発 <i>chōhatsu</i>	desafiar ; provocar ; assediar (uma mulher) desafio, provocação para combate provocação ; excitação ; sugestão	desafiar ; provocar ; hacer propuestas amorosas desafio, provocación, alcombate provocación ; excitación ; sugestión
挾(挟) KYŌ a) <i>hasa(mu)</i> 709-1915 b) <i>hasa(maru)</i> 挟み <i>hasa(mi)</i> 挟み込む <i>hasa(mi)ko(mu)</i> 挟撃 <i>kyōgeki</i>	ter/sujeitar entre, intercalar b) interpor-se, colocar-se entre tesoura, pinça intercalar, (colocar entre) ataque de dois lados	a) sujetar entre, coger con pinzas b) estar metido entre ; ponerse de por medio ; mediar tijera, pinza interponer, colocar entre ataque por dos lados opuestos
政 SEL, SHŌ, <i>matsurigoto</i> 710-2045 (Masa) 政府 <i>seifu</i> 政治 <i>seiji</i> 政事 <i>seiji</i> 政界 <i>seikai</i>	governo governo administração ; política assuntos governamentais círculos políticos	gobierno gobierno administración ; política asuntos gubernamentales círculos políticos

政令 <i>seirei</i> 政党 <i>seitō</i> 政策 <i>seisaku</i>	decreto do governo partido político política	decreto del gobierno partido político política
故 a) KO b) yue 711-2044 故人 <i>kojin</i> 故国 <i>kokoku</i> 故郷 <i>kokyō</i> 故意 <i>koi</i> 故障 <i>koshō</i>	a) (antigo ; tempos remotos) ; defunto b) razão, causa ; circunstância defunto, finado pátria, terra natal torrão natal, lugar de nascimento intenção ; designio obstáculo ; acidente ; objeção	a) (antiguo ; tiempos remotos) ; difunto b) razón, causa ; circunstancia difunto, finado patria, país natal pueblo natal ; estado/país de origen intención ; designio obstáculo ; accidente ; protesta
施 SHI, SE, <i>hodoko(su)</i> 712-2085 施行 <i>shikō</i> 施政 <i>shisei</i> 施療 <i>sheryō</i>	dar esmola ; executar execução (duma lei, etc.) administração ; arte de governar tratamento médico gratuito	dar limosna ; ejecutar ejecución ; cumplimiento forzoso administración ; arte de gobernar tratamiento médico gratuito
星 SEI, SHŌ, <i>hoshi</i> 713-2121 星座 <i>seiza</i> 星影 <i>hoshikage</i>	estrela constelação brilho/esplendor das estrelas	estrella constelación brillo de las estrellas
冒 BŌ, <i>oka(su)</i> 714-2117 冒險 <i>bōken</i> 冒頭 <i>bōtō</i>	atacar ; arriscar ; causar estrago aventura ; risco começo duma composição, introdução, preâmbulo	atacar ; dañar ; arriesgar aventura ; riesgo cabeza de una columna ; prefacio, exordio
春 SHUN, <i>haru</i> 715-2122 春雨 <i>harusame</i> 春風 <i>harukaze</i> 春分 <i>shunbun</i> 春夏秋冬 <i>shunkashūto</i>	primavera chuva de primavera vento de primavera equinócio da primavera as 4 estações	primavera lluvia de primavera viento/brisa de primavera equinoccio de primavera las cuatro estaciones
映 EI a) <i>utsu(ru)</i> b) <i>utsu-</i> 716-2118 (su) c) <i>ha(e)</i> 映ずる <i>ei(zuru)</i> 映写 <i>eisha</i> 映画 <i>eiga</i> 映像 <i>eizō</i>	a) refletir-se ; fazer jogo com ; sair bem b) refletir c) esplendor refletir-se ; ser projetado projeção cinematógrafo ; cinema ; filme reflexão ; imagem	a) reflejarse ; armonizar ; salir bien b) reflejar c) esplendor reflejarse ; brillar proyección cine ; película ; filme reflexión ; imagen
昨 SAKU 717-2119 昨日 <i>sakujitsu, kinō</i> 昨年 <i>sakunen</i> 昨今 <i>sakkon</i> 昨夜 <i>sakuya</i>	(ontem ; anterior ; passado) ontem ano passado recentemente, nestes dias ontem à noite, na noite passada	(ayer ; anterior ; pasado) ayer año pasado recientemente, en estos días anoche, ayer noche
昭 SHŌ 718-2114 昭和 <i>shōwa</i> 昭代 <i>shōdai</i>	(brilhante, radiante, claro) a era presente (1926~) época gloriosa	(brillante, radiante, claro) la era presente (1926~) época gloriosa
是 a) ZE b) <i>*kore</i> 719-2120 是正 <i>zesei</i> 是非 <i>zehi</i> 是認 <i>zenin</i>	a) reto ; direito ; justiça b) este correção, retificação bem e/ou mal ; de todos modos aquiescência ; aprovação	a) recto ; derecho ; justicia b) esto, eso corrección ; revisión justo o injusto ; sin falta aprobación

昼 CHŪ, <i>hiru</i> 720-53 昼夜 <i>chūya</i> 昼間 <i>hiruma</i> 昼食 <i>chūshoku</i> 昼寝 <i>hirune</i>	dia ; meio-dia dia e noite durante o dia almoço sesta	mediodía ; durante el día día y noche durante el día, en pleno día almuerzo siesta
枯 KO a) <i>ka(reru)</i> b) <i>ka(rasu)</i> 721-2238 枯れ草 <i>ka(re)kusa</i> 枯れ葉 <i>ka(re)ha</i> 枯渴する <i>kokatsu(suru)</i>	a) secar-se, tornar murcho b) destruir, fazer secar (plantas) erva seca, feno folha seca secar ; ser esgotado/exausto	a) secarse, marchitarse b) destruir, hacer secar (plantas) hierba seca, heno hojas secas, hojarasca secarse ; ser agotado
架 KA a) <i>ka(keru)</i> b) <i>ka(karu)</i> 722-2237 架空の <i>kakū(no)</i> 架設 <i>kasetsu</i> 架橋 <i>kakyō</i>	a) pendurar ; suspender b) estar pendurado/suspenso aéreo ; imaginário ; fictício instalação, colocação construção de uma ponte	a) colgar, suspender b) estar colgado/suspenso/colocado aéreo (conducto) ; fantástico instalación, colocación construcción de un puente
柄 HEI a) <i>e, *tsuka</i> b) <i>ga-ra</i> <Kara> 723-2234	a) cabo ; asa ; braço de algum utensílio b) desenho ; estatura ; carácter	a) mango, asta b) dibujo ; estatura ; carácter
某 BŌ, * <i>nanigashi</i> , * <i>soregashi</i> 724-2989 某国 <i>bōkoku</i>	fulano, alguém algum país, um certo país	un fulano, alguno un cierto país
染 SEN a) <i>so(maru)</i> b) <i>so(meru)</i> c) <i>shi(miru)</i> d) <i>shi(mu)</i> 725-2240 染め物 <i>so(me)mono</i> 染料 <i>senryō</i> 染み抜き <i>shi(mi)nu(ki)</i>	a) tingir-se ; ser imbuído/manchado b) tingir c) penetrar, infiltrar-se ; ser impregnado d) mancha objeto tingido ; tinta tintura, matéria corante limpeza de nódoas	a) ser teñido/pintado b) teñir, tinter c) penetrar, infiltrarse ; ser imbuído/imptegnado d) mancha objeto teñido ; tinta tinta, materia colorante acción de quitar manchas
柔 JŪ, NYŪ, <i>yawa(raka)</i> , 726-3166 <i>yawa(rakai)</i> 柔和 <i>nyūwa</i> 柔弱 <i>nyūjaku</i> , <i>jūjaku</i> 柔道 <i>jūdō</i>	suave ; brando ; amável suavidade ; mansidão debilidade ; efeminação judô (sistema japonês de luta corporal)	suave ; blando ; tierno suavidad ; mansidumbre debilidad ; afeminación judo, lucha japonesa
査 SA 727-2235 査収する <i>sashū(suru)</i> 査定 <i>satei</i> 査証 <i>sashō</i> 査察 <i>sasatsu</i>	(examinar, investigar) receber avaliação ; revisão visto exame ; inspeção	(examinar, investigar) recibir evaluación ; revisión visa ; visto bueno examen ; inspección
柱 CHŪ, <i>hashira</i> 728-2236 柱石 <i>chūseki</i> 柱時計 <i>hashiradokei</i>	poste, pilar ; suporte pilar ; pedra angular relógio de parede	columna, pilar ; soporte pilar ; piedra angular reloj de pared
柳 RYŪ, <i>yanagi</i> 729-2233	salgueiro, (nome de árvore)	sauce
栄 (榮) a) EI b) <i>ha(e)</i> c) <i>ha(eru)</i> d) <i>saka-</i> 730-2239	a) prosperidade ; honra b) glória c) brilhar, resplandecer ter aspeto	a) prosperidad ; honor ; gloria b) gloria c) brillar ; resplandecer ;

(eru)	atrativo d) florescer, prosperar	tener aspecto atractivo d) florecer, prosperar
栄光 <i>cikō</i> 栄華 <i>eiga</i> 栄転 <i>eiten</i>  栄養 <i>eiyo</i>	glória prosperidade ; luxo ; pompa promoção, elevação a um cargo superior nutrição, alimentação	gloria prosperidad ; lujo ascenso, promoción a un cargo superior nutrición, alimentación
相 a) SŌ b) SHŌ c) ai 731-2241  相手 <i>aite</i>  相変わらず <i>aika(warazu)</i>  相場 <i>sōba</i> 相談 <i>sōdan</i> 相摸 <i>sumō</i>	a) aspeto ; fisionomia ; fase ; ministro b) ministério c) junto, mutuamente ; <i>pref.</i> verbal enfático companheiro ; parceiro ; adversário, rival ; a outraparte como sempre / de costume  preço da praça ; cotação consulta ; confabulação luta ; lutador	a) aspecto ; fisionomía ; fase ; ministro b) ministerio c) junto, mutuamente ; <i>pref.</i> verbal enfático compañero ; parcerio ; adversario, competidor ; la otra parte como siempre, sin cambio  precio del mercado ; cotización consulta ; deliberación lucha ; luchador
段 a) DAN b) *TAN 732-2452  段取り <i>dandori</i> 段階 <i>dankai</i> 段落 <i>danraku</i>	a) degrau ; escalão ; grau, classe, coluna (em periódicos) b) medida antiga de superfície : 981 metros quadrados programa, plano, arranjo escada ; degrau ; etapa fim ; término	a) peldaño, escalón ; grado, clase ; columna (en diarios) b) antigua medida de superficie : 981 m <sup>2</sup>  programa, plan ; preparación escalera ; grado ; etapa conclusión
泉 SEN, <i>izumi</i> 733-3099 泉水 <i>sensui</i>	fonte, nascente de água lago artificial	manantial, fuente estanque
洪 KŌ 734-2544 洪水 <i>kōzui</i> 洪積層 <i>kōsekisō</i>	(imenso ; inundação) inundação dilúvio, formação diluvial	(inmenso ; inundación) inundación diluvio, formación diluvial
洞 DŌ, <i>hora</i> 735-2546 洞穴 <i>dōketsu, horaana</i> 洞察 <i>dōsatsu</i>	cova, caverna, escavação cova, caverna conhecimento profundo, penetração	cueva, caverna, excavación cueva, caverna conocimiento perfecto, discernimiento
洋 YŌ 736-2550 洋間 <i>yōma</i> 洋服 <i>yōfuku</i>	(oceano ; ocidental) sala de estilo ocidental vestido europeu	(océano ; occidental) habitación de estilo europeo traje europeo
洗 SEN, <i>ara(u)</i> 737-2551 洗礼 <i>senrei</i> 洗髪 <i>arafigami</i> 洗面所 <i>senmenjo</i> 洗濯 <i>sentaku</i>	lavar, limpar ; investigar batismo cabelo lavado lavatório lavagem, lavadura, limpeza	lavar, limpiar ; examinar, investigar bautismo cabellera lavada lavatorio, cuarto de aseo lavado, limpieza
津 SHIN, <i>tsu</i> 738-2543 津浪 <i>tsunami</i>	porto invasão violenta das águas do mar, maremoto	puerto marejada, maremote, agitación violenta del mar
活 a) KATSU b) *i(ki) c) 739-2552 *i(keru)	a) arte de ressuscitação b) frescor c) conservar vivo ; arranjar flores	a) arte de resucitación b) frescura c) conservar vivo ; arreglar flores

活力 <i>katsuryoku</i> 活字 <i>katsuji</i> 活動 <i>katsudō</i> 活動写真 <i>katsudōsha-shin</i> 活気 <i>kakki</i> 活発な <i>kappatsu(na)</i>	força vital tipo/letra de impressão atividade, ação filme animação, vigor ; vivacidade ativo, vivo, animado	fuerza vital, vitalidad tipo, letra, caracteres de imprenta actividad, acción película viveza, agilidad, vigor vivo, animado, activo
派 HA 740-2547 派出 <i>hashutsu</i> 派遣 <i>haken</i> 派閥 <i>habatsu</i>	grupo ; partido, facção ; escola ; seita despacho envio ; expedição pandilha, facção	grupo ; partido, facción ; escuela ; secta despacho envío ; despacho pandilla, facción
海(海) KAI, umi <Mi> 741-2553 海上 <i>kaijō</i> 海外 <i>kaigai</i> 海浜 <i>kaihin</i> 海草 <i>kaisō</i> 海女 <i>ama</i> 海原 <i>unabara</i> 海岸 <i>kaigan</i> 海軍 <i>kaigun</i> 海産 <i>kaisan</i>	mar superfície do mar ; marítimo terra/país de além mar ; além-mar praia, beira-mar alga, planta marinha pescadora de pérolas oceano beira-mar, costa, litoral marinha de guerra produtos marítimos	mar superficie del mar ; marítimo ultramar ; el extranjero playa, orilla alga, hierba marina pescadora de perlas océano ribera, costa armada, marina de guerra productos del mar
浄(浄) a) JŌ 742-2548 浄化 <i>jōka</i> 浄水 <i>jōsui</i>	a) (puro, inocente) b) purificar, limpar, lavar purificação água pura	a) (puro, inocente) b) purificar, depurar, limpiar purificación agua pura
浅(浅) SEN, asa(i) 743-2549 浅ましい <i>asa(mashii)</i> 浅手 <i>asade</i> 浅見 <i>senken</i> 浅慮 <i>senryo</i>	pouco profundo ; superficial ; claro (côr) miserável ; vergonhoso ferida leve ; arranhadura vista superficial ; idéia pouco profunda imprudência	poco profundo ; superficial ; claro (color) miserable ; mezquino herida leve ; arañazo vista somera ; idea poco profunda imprudencia ; irreflexión
炭 TAN, sumi 744-1418 炭火 <i>sumibi</i> 炭坑 <i>tankō</i> 炭酸 <i>tansan</i>	carvão de madeira fogo de carvão de madeira mina de carvão ácido carbônico	carbón de leña fuego de carbón de leña mina de carbón ácido carbónico
為(爲) a) I b) *tame(ni) 745-138 c) *na(su) 為替 <i>kawase</i>	a) (fazer ; razão, causa) b) por, em favor de ; para ; a fim de c) fazer, obrar, efetuar ordem de pagamento ; vale postal	a) (hacer ; razón, causa) b) por, en beneficio de ; para ; a fin de c) hacer, obrar, realizar giro, giro postal
牲 SEI 746-2858	(vítima, sacrificio)	(sacrificio, víctima)
狩 SHŪ a) ka(ru) b) ka(ni) 747-2883 狩獵 <i>shuryō</i>	a) caçar b) caça caça	a) cazar b) caza, cazería caza

狹 (狹) 748-2882	KYŌ a) <i>sema(i)</i> b) <i>seba(meru)</i> c) <i>seba(maru)</i>	a) estreiro b) estreitar, tonar estreito c) estreitar-se ; diminuir de largura	a) estrecho, angosto b) estrechar ; reducir c) estrecharse ; hacerse pequeño
独 (獨) 749-2884	a) DOKU b) <i>hito(ri)</i> 独立 <i>dokuritsu</i> 独占 <i>dokusen</i> 独身 <i>dokushin</i> 独裁 <i>dokusai</i> 独裁者 <i>dokusaisha</i>	a) <i>abr.</i> Alemanha b) uma pessoa ; só independência monopólio ; posse exclusiva celibato despotismo, autocracia ditador, autócrata	a) <i>abr.</i> Alemania b) una persona ; solo independencia monopolio, posesión exclusiva celibato, soltería despotismo, autocracia dictador, déspota
珍 750-2933	a) CHIN b) <i>mezura(shii)</i> 珍味 <i>chinmi</i> 珍事 <i>chinji</i> 珍聞 <i>chinbun</i>	a) raro, estranho b) curioso, extraordinário, insólito iguaria, comida deliciosa evento curioso, coisa rara noticias curiosas	a) raro, extraño b) curioso, extraordinario, insólito comida exquisita, manjar fino acontecimiento/hecho inesperado historia extraña
界 751-2998	KAI	círculo ; conjunto ; mundo ; reino	círculo ; conjunto ; mundo ; reino
畑 752-2757	<i>hata, hatake</i> 畑作 <i>hatazaku</i>	campo, seara ; ( <i>fig.</i> ) especialidade lavra ; colheita	campo, huerta ; ( <i>fig.</i> ) especialidad agricultura ; cosecha
疫 753-3028	EKI, YAKU 疫病 <i>ekibyō, yakubyō</i> 疫痢 <i>ekiri</i>	(epidemia, peste) epidemia, peste diarria ; disenteria infantil	(epidemia, peste) epidemia, peste diarrea ; disenteria de niños
発 (發) 754-3092	HOTSU, HATSU 発する <i>has(suru)</i>  発火 <i>hakka</i> 発行 <i>hakko</i> 発音 <i>hatsuon</i> 発句 <i>hokku</i>  発生 <i>hassei</i>  発言 <i>hatsugen</i> 発見 <i>hakken</i> 発車 <i>hassha</i> 発表 <i>happyō</i> 発足 <i>hassoku, hossoku</i> 発明 <i>hatsumei</i> 発起 <i>hokki</i> 発展 <i>hatten</i> 発電 <i>hatsuden</i>	saída (trem, etc.) ; disparo disparar ; publicar ; despachar ; lançar ignição ; acendimento ; combustão publicação pronúncia verso curto de 17 sílabas (=haiku, V. No. 823) ocorrência ; criação ; produção ; nascimento ; crescimento uso de palavra, discurso descobrimento saída de trem ou carro anúncio ; publicação começo ; inauguração invento, invenção sugestão ; proposição desenvolvimento ; expansão geração de energia elétrica	salida (tren, etc.) ; disparo disparar ; publicar ; despachar ; lanzar ignición ; encendido ; combustión publicación pronunciación verso corto de 17 sílabas (=haiku, V. No. 823) ocurrencia ; creación ; producción ; nacimiento ; origen ; desarrollo uso de la palabra, discurso descubrimiento salida (tren, coche) anuncio ; publicación comienzo ; inauguración invento, invención sugestión ; proposición desarrollo ; expansión generación de electricidad
皆 755-2471	KAI, mina 皆目 <i>kaimoku</i> 皆無 <i>kaimu</i> 皆勤 <i>kaikin</i>	todo(s), toda(s) inteiramente, plenamente nada ; falta total assiduidade ; assistência regular	todo(s), toda(s) enteramente, completamente ñada ; falta total regularidad ; asistencia perfecta

皇 KŌ, Ō 756-3100 皇太子 <i>kōtaishi</i> 皇帝 <i>kōtei</i> 皇子 <i>ōji</i>	(monarca, imperador) príncipe herdeiro imperador príncipe imperial/real	(monarca, emperador) príncipe heredero emperador príncipe imperial, hijo del emperador
盆 BON 757-594 盆栽 <i>bonsai</i>	bandeja ; a festa Bon (celebração budista em comemoração dos defuntos em meados de Julho) árvores anã/manica	bandeja ; la fiesta Bon (celebración budista en conmemoración de los difuntos) árboles diminutos
県(縣) KEN 758-1362 県庁 <i>kenchō</i> 県知事 <i>kenchiji</i> 県道 <i>kendō</i>	prefeitura ; provincia prefeitura governador provincial estrada interestadual	prefectura ; provincia oficina del prefecto ; prefectura gobernador provincial carretera provincial
孤 KO 759-1270 孤立 <i>koritsu</i> 孤兒 <i>koji</i> 孤独な <i>kodoku(na)</i>	(órfão ; só) isolamento ; desamparo órfão/órfã solitário, isolado	(huérfano ; solo) aislamiento ; desamparo huérfano/huérfana solitario, aislado
弧 KO 760-1567 弧状 <i>kojō</i>	arco em forma de arco	arco en forma de arco
盾 JUN, <i>tate</i> 761-215	escudo	escudo
省 SEI a) SHŌ b) <i>habu-</i> 762-218 (ku) c) <i>kaeri(miru)</i> 省令 <i>shōrei</i> 省略 <i>shōryaku</i>	a) ministério b) excluir ; eliminar ; omitir ; poupar ; reduzir c) olhar para trás ; refletir ; prestar atenção a decreto ministerial abreviação ; omissão	a) ministerio b) excluir ; eliminar ; omitir ; economizar ; reducir c) examinar ; reflexionar ; prestar atención a orden emanada de un ministro abreviación ; omisión
看 a) KAN b) * <i>mi(ru)</i> 763-222 看板 <i>kanban</i> 看病 <i>kanbyō</i> 看護婦 <i>kangofu</i>	a) (ver, observar, examinar) b) ver tabuleta (duma loja) cuidado de doentes enfermeira	a) (ver, observar, examinar) b) ver letrero (de una casa de comercio) cuidado de enfermos enfermera
砂 SA, SHA, <i>sunā</i> 764-3181 砂利 <i>jari</i> 砂糖 <i>satō</i> 砂時計 <i>sunadokei</i>	areia cascalho, saibro açúcar relógio de areia	arena grava, guijarro azúcar reloj de arena
研(研) a) KEN b) <i>to(gu)</i> 765-3180 研究 <i>kenkyū</i> 研究所 <i>kenkyūsho</i> 研究室 <i>kenkyūshitsu</i> 研磨 <i>kenma</i>	a) (estudar,) b) afiar, aguçar exame, estudo, investigação instituto de investigação científica laboratório ação de moer ; polimento ; estudo	a) (estudiar) b) afilar ; lavar arroz examen, estudio, investigación instituto de investigación científica laboratorio molienda ; pulimento ; estudio
碎(碎) SAI a) <i>kuda(ku)</i> 766-3179 b) <i>kuda(keru)</i> 碎氷船 <i>saihyōsen</i>	a) fragmentar ; despedaçar ; quebrar b) despedaçar-se navio quebra-gelos	a) romper ; triturar ; quebrar b) romperse ; hacerse añicos rompehielos

祖 (祖) SO 767-3243 祖父 <i>sofu</i> 祖母 <i>sobo</i> 祖先 <i>sosen</i> 祖国 <i>sokoku</i>	antecessor, antepassado avô avó antecessor, progenitor pátria, país de origem	antecesor, antepasado abuelo abuela antecesor, progenitor patria, país de origen
祝 (祝) SHUKU, SHŪ, 768-3244 祝い <i>iwa(u)</i> <i>iwa(i)</i> 祝日 <i>shukujitsu</i> 祝杯 <i>shukuhai</i> 祝賀 <i>shukuga</i> 祝福 <i>shukufuku</i> 祝儀 <i>shūgi</i>	celebrar ; felicitar celebração ; festa ; aniversário natalício festa, dia festivo brinde felicitação, congratulação benção felicitação ; gorjeta	celebrar ; felicitar celebración ; fiesta ; cumpleaños día de fiesta ; feriado brindis felicitación, congratulación bendición felicitación ; propina
神 (神) JIN a) SHIN b) 769-3245 kami, kan, kō 神々しい <i>kōgō(shūi)</i> 神社 <i>jinja</i> 神道 <i>shintō</i> 神経 <i>shinkei</i> 神経病 <i>shinkeibyō</i> 神経炎 <i>shinkeien</i> 神経衰弱 <i>shinkeisuijaku</i> 神戸 <i>kōbe</i> 神主 <i>kannushi</i> 神酒 <i>miki</i> 神楽 <i>kagura</i>	a) divindade ; espírito ; alma ; milagre b) deus divino, celestial ; solene templo/santuário xintoista xintoísmo nervo doença nervosa, neurose neurite, inflamação dum nervo neurastenia, colapso nervoso Kobe n.g. padre xintoista vinho sagrado, libação dança sagrada xintoista	a) deidad ; espíritu ; alma ; milagro b) dios divino ; sagrado ; solemne templo shintoista shintoísmo nervio enfermedad nerviosa, neurosis neuritis neurastenia, colapso nervioso Kobe n.g. sacerdote shintoista sake ofrecido a los dioses/manes baile sagrado del sintoísmo
秒 BYŌ 770-3271 秒針 <i>byōshin</i>	um segundo ponteiro de segundos	un segundo segundero
科 a) KA b) *toga 771-3272 科する <i>ka(suru)</i> 科学 <i>kagaku</i> 科料 <i>karyō</i>	a) divisão ; departamento ; família ; curso ; (mil.) arma b) falta, culpa impôr (multa) ciência multa	a) división ; departamento ; familia ; curso ; (mil.) arma b) falta, ofensa imponer (multa) ciencia multa
秋 SHŪ, aki 772-3273 秋口 <i>akiguchi</i> 秋分 <i>shūbun</i> 秋季 <i>shūki</i> 秋風 <i>akikaze, shūfū</i> 秋草 <i>akigusa</i>	outono começo de outono equinócio de outono outono vento de outono flores de outono	otoño comienzo del otoño equinoccio de otoño otoño viento de otoño flores de otoño
窃 (竊) SETSU 773-3320 窃盗 <i>setto</i>	(furtar, roubar) furto, roubo	(hurtar, robar) hurto, robo
糾 a) KYŪ b) *azana(u) 774-3498 糾明 <i>kyūmei</i> 糾弾 <i>kyūdan</i>	a) (investigar, examinar) b) tranzar (soga) exame minucioso acusação ; censura ; reprovação	a) (investigar, examinar) b) tranzar (soga), torcer examen minucioso acusación ; censura ; reprobación



紀 KI 775-3497 紀元 <i>kigen</i> 紀元節 <i>kigensetsu</i> 紀行 <i>kikō</i>	história ; crônica ; ( <i>geol.</i> ) período era, época aniversário da fundação do Japão rezato duma viagem	historia ; crônica ; ( <i>geol.</i> ) período era, época aniversario de la fundación del Japōn notas de un viaje
約 a) YAKU b) * <i>tsuzu(me-ru)</i> c) * <i>tsuzu(maru)</i> d) * <i>tsuzu(mari)</i> 約定 <i>yakujō</i> 約束 <i>yakusoku</i>	a) promessa ; compromisso ; mais ou menos, aproximadamente b) contrair ; abreviar c) encolher-se ; condensar d) conclusão contrato, convênio promessa ; compromisso	a) promesa ; compromisso ; más o menos, aproximadamente b) contraer ; abreviar c) reducirse ; resumir d) conclusion contrato, convenio promesa ; compromisso ; convenio
紅 KU a) KŌ, <i>kurenai</i> b) <i>beni</i> 777-3500 紅葉 <i>kōyō</i>	a) vermelho, escarlata, encarnado b) vermelho fôlhas vermelhas	a) rojo, escarlata, encarnado b) colorete hojas de color escarlata
級 KYŪ 778-3496 級長 <i>kyūchō</i>	classe ; grau o melhor da classe	clase ; grado primer estudiante
美 BI, <i>utsuku(shūi)</i> 779-3658 美人 <i>bijin</i> 美術 <i>bijutsu</i> 美術館 <i>bijutsukan</i> 美食 <i>bishoku</i> 美的 <i>biteki</i>	belo, lindo ; nobre, puro mulher bela, beldade belas-artes museu de belas-artes manjar, iguaria apetitosa estético, relativo ao belo	bello, hermoso ; noble, puro mujer hermosa, beldad bellas artes museo de bellas artes comida exquisita estético, relativo a la belleza
耐 TAI, <i>taferu</i> 780-3690 耐火な <i>taika(na)</i> 耐久 <i>taikyū</i> 耐乏 <i>taibō</i>	aguentar ; resistir ; ser apto (V. No. 1240) incombustível, refratário resistência ; duração austeridade	aguntar ; resistir ; ser capaz de (V. no 1240) incombustible, a prueba de fuego resistencia ; duración austeridad
胃 I 781-3000 胃病 <i>ibyō</i> 胃弱 <i>ijaku</i> 胃袋 <i>ibukuro</i> 胃腸 <i>i-chō</i>	estômago doença de estômago dispepsia, fraqueza do estômago estômago estômago e intestinos	estómago enfermedad del estómago dispepsia, debilidad del estómago estómago estómago y entrañas
背 HAI a) <i>se</i> , <i>sei</i> b) <i>somu(ku)</i> c) <i>somu(keru)</i> 782-3754 背広 <i>sebiro</i> 背中 <i>senaka</i> 背任 <i>hainin</i> 背後 <i>haigo</i> 背泳 <i>haiei</i> 背景 <i>haikei</i>	a) costas, dorso b) dar volta ; desobedecer ; infringir ; rebelar-se c) fazer 'meia' volta ; apartar os olhos paletó dorso, costas prevaricação parte traseira nado de costas cenário ; fundo	a) esparda, dorso b) volver la espalda ; desobedecer ; infringir ; rebelarse c) darse vuelta ; apartar los ojos paletó espalda, dorso falta de fidelidad, prevaricación lo que está detrás/a la espalda natación de espaldas escena ; fondo, lontananza
肺 HAI 783-3752 肺炎 <i>haien</i> 肺病 <i>haibyō</i>	pulmão pneumonia tísica, tuberculose pulmonar	pulmón neumonía, pulmonía tisis, tuberculose

胎 TAI 784-3750 胎児 <i>taiji</i>	(conceber ; útero) embrião, feto	(concebir ; útero) embrión, feto
胞 HŌ 785-3749 胞衣 <i>hōi</i> 胞子 <i>hōshi</i>	(placenta) placenta espório, germe	(placenta) placenta espora, germen
胆 (膽) TAN 786-3751 胆石 <i>tanseki</i> 胆汁 <i>tanjū</i>	(bexiga da bilis) cálculo biliar bilis	(vejiga de la bilis) cálculo biliar bilis, cólera
臭 (臭) SHŪ, <i>kusa(i)</i> 787-3842 臭気 <i>shūki</i>	fétido, fedorento mau cheiro, cheiro fétido	maloliente, herdiondo mal olor, hedor, fetidez
草 SŌ, <i>kusa</i> 788-3939 草する <i>sō(suru)</i> 草花 <i>kusabana</i> 草書 <i>sōsho</i>  草履 <i>zōri</i> 草案 <i>sōan</i>	erva, planta, pasto escrever ; redigir planta florida, flor letra cursiva  (alpargata) sandalha de palha borrão, minuta ; anteprojeto	hierba, planta, maleza, pasto escribir ; redactar planta florida, flor escritura cursiva de los caracteres sino-japoneses sandalia de paja borrador, minuta ; anteproyecto
莊 (莊) a) SŌ b) *SHŌ 789-3938 莊園 <i>shōen</i> 莊嚴な <i>sōgon(na)</i>	a) vila, quinta b) (casa de campo) quinta magnífico, grandioso, solene	a) chalet ; quinta b) (casa solariega) quinta magnífico, grandioso, solemne
茶 CHA, SA 790-3940 茶色 <i>chairo</i> 茶会 <i>sakai, cha(no)kai</i> 茶の湯 <i>cha(no)yu</i> 茶代 <i>chadai</i> 茶道 <i>chadō, sadō</i> 茶葉 <i>saka</i>	chá ; fôlhas de chá cor castanha/trigueira reunião em que se serve chá ; chá cerimônia(culto de)chá sorjeta cerimônia/culto de chá refrescos, chá	té ; hojas/planta de té marrón claro reunión para tomar té ceremonia de té propina ceremonia/culto do chá té refrescos, té
荒 KŌ a) <i>ara(i)</i> b) <i>a(rasu)</i> 791-3941 c) <i>a(reru)</i>  荒れ性 <i>a(re)shō</i> 荒地 <i>arechi</i> 荒物 <i>aramono</i> 荒廃 <i>kōhai</i>	a) bruto ; grosseiro ; violento b) de- vastar, arruinar c) enfurecer-se ; ser arruinado de pele áspera amaninho, terreno árido e inculto utencílios de cozinha assolação, devastação	a) brusco ; violento ; salvaje b) de- vastar, arruinar c) agitar-se ; ser devastado/destruido piel áspera tierra inculta/devastada enseres de cocina ruina, destrucción
虐 GYAKU a) <i>shiita(geru)</i> 792-4106 b) * <i>iji(meru)</i> 虐政 <i>gyakusei</i> 虐待 <i>gyakutai</i> 虐殺 <i>gyakusatsu</i>	a) oprimir b) maltratar ; vexar ; torturar governo tirânico maus tratos ; crueldade morticínio cruel ; massacre	a) oprimir b) tratar groseramente ; vejar ; torturar gobierno opresivo/tiránico maltratamiento ; tortura cruel asesinato ; matanza
要 a) YŌ b) <i>i(ru)</i> 793-4274 要するに <i>yō(suruni)</i> 要求 <i>yōkyū</i> 要件 <i>yōkan</i> 要領 <i>yōryō</i>	a) ponto essencial ; necessidade b) necesitar, precisar para resumir ; em breve pretensão ; demada ; exigência requisito ; condição necessária ponto principal ; resumo	a) lo esencial ; propósito ; neccidad b) necesitar, precisar en resumen ; lo que es importante demanda ; requerimiento requisito/condición esencial punto esencial ; resumen

訂 TEI 794-4310 訂正 teisei	(corrigir ; examinar) correção ; retificação	(corregir ; examinar) corrección ; rectificación
計 a) KEI b) haka(ru) c) ha- 495-4312 ka(rau) 計画 keikaku 計算 keisan 計略 keiryaku	a) (esquema ; plano) b) medir, pe- sar ; sondar ; projetar c) dirigir ; arranjar ; dispor de plano, projeto cálculo, computação plano ; estratégia ; ardid	a) (esquema ; plan) b) medir, pesar ; sondear ; planear c) manejar ; a- rreglar ; deshacerse de plan, proyecto calculación, cómputo plan ; estrategia ; ardid
変(變) a) HEN b) ka(wa- 796-306 ru) c) ka(eru) 変じる, 変ずる hen(jiru), hen(zuru) 変化 henka 変わり目 ka(wari)me 変更 henkō 変革 henkaku 変動 hendō	a) câmbio ; transformação ; acidente ; distúrbio b) cambiar-se ; ser extra- ordinario/raro c) mudar ; alterar ; transformar cambiar ; mudar ; transformar câmbio ; transformação ; variação ; gram. conjugação, flexão câmbio ; mudança alteração ; modificação reforma ; revolução câmbio ; flutuação	a) cambio ; transformación ; des- astre ; sublevación b) cambiarse ; ser extraño ; mudarse c) cambiar ; alterar ; transformar ; mudar ; variar alterar ; cambiar ; transformar cambio ; diversidad ; transforma- ción ; gram. conjugación, flexión cambio ; mudanza alteración ; modificación reforma ; revolución cambio ; fluctuación
貞 TEI (Sada) 797-803 貞女 teijo 貞節 teisetsu	(reto ; justo ; casto) mulher casta/virtuosa pureza ; fidelidade	(recto ; justo ; casto) mujer casta/virtuosa castidad ; fidelidad
負 a) FU b) o(u) c) ma(keru) 798-4488 d) ma(kasu) 負い目 o(i)me 負け惜しみ ma(ke)o- (shimi) 負担 futan 負債 fusai 負傷 fushō	a) (negação ; menos) b) levar às costas ; dever, endividar c) ser ven- cido ; perder ; rebaixar (o preço) d) vencer dívida repugnância de reconhecer a perda carga ; responsabilidade dívida ferida	a) (negación ; menos) b) llevar a cuestas ; deber, adeudar ; ser heri- do c) ser vencido ; perder ; ceder ; rebajar (precios) d) ganar, vencer deuda excusa/paliativo de su derrota carga ; obligación deuda herida
赴 FU, omomu(ku) 799-4540 赴任する funin(suru)	ir ; proceder ; converter-se partir para um posto novo em	ir ; proceder a ; convertirse en ir a su puesto/oficina/designación
軌 KI 800-4610 軌条 kijō 軌道 kidō	(relheira, distância entre duas rodas) carril (de ferro) trilho, carril de ferro ; carro elé- trico ; órbita	(rodada, ancho de vía) riel, carril rieles ; ferrocarril ; tranvía ; órbita, trayectoria
軍 GUN 801-628 軍人 gunjin 軍隊 guntai 軍備 gunbi 軍旗 gunki 軍費 gunpi 軍需品 gunjuhini 軍縮 gunshuku	exército, forças armadas militar, soldado tropas, forças militares armamentos ; preparativos de guerra bandeiras do exército despesas militares/ de guerra munições ; material bélico redução de armamentos	ejército, fuerzas armadas militar, soldado tropas, fuerzas militares armamentos ; aprestos de guerra pabellón militar gastos militares/ de guerra municiones ; material de guerra desarme

<p>迷 MEI, <i>mayo(u)</i> 802-4681 迷子 <i>maigo</i> 迷信 <i>meishin</i> 迷惑 <i>meiwaku</i></p>	<p>extraviar-se ; ficar perplexo ; errar criança extraviada superstição fastio, moléstia ; estorvo</p>	<p>perderse ; vacilar ; errar ; estar confundido niño perdido/extraviado superstición fastidio ; molestia ; turbación</p>
<p>追 TSUI, <i>o(u)</i> 803-4686 追手 <i>o(t)te</i> 追而 <i>otte</i> 追い風 <i>o(i)kaze</i> 追加 <i>tsuika</i> 追求 <i>tsuikyū</i> 追放人 <i>tsuihōnin</i>  追跡 <i>tsuiseki</i></p>	<p>perseguir ; afugentar perseguidor post-data, P.S. vento favorável suplemento, apêndice persecução, perseguição expulsão, desterro/expatriado ; exilado perseguição ; acossamento ; caça</p>	<p>perseguir ; ahuyentar perseguidor posdata, P.S. viento favorable suplemento, apêndice perseguiemento, busca expulsión, destierro (deportado ; exilado) persecución ; caza</p>
<p>退 TAI a) <i>shirizo(ku)</i> b) <i>shirizo(keru)</i> c) <i>*no(ku)</i>, <i>*do(ku)</i> d) <i>*do(keru)</i> e) <i>*hi(ku)</i> 804-4684  退屈 <i>taikutsu</i> 退治する <i>taiji(suru)</i> 退却 <i>taikyaku</i> 退職 <i>taishoku</i> 退場 <i>taijō</i></p>	<p>a) recuar ; retirar-se ; renunciar b) repelir ; rejeitar c) apartar-se ; retirar-se d) retirar ; pôr de lado e) deixar, retirar-se ; minguar ; diminuir tédio, aborrecimento subjugar ; destruir ; exterminar recuo, retirada demissão, renúncia saída</p>	<p>a) retroceder ; retirarse ; dimitir b) repeler, repulsar ; mantener alejado c) apartarse, retirarse d) remover ; quitar del camino e) dejar ; abandonar ; menguar ; disminuir tedio, aburrimiento subyugar ; destruir ; eliminar retroceso, retirada dimisión, renuncia salida, partida</p>
<p>送 SŌ, <i>oku(ru)</i> 805-4683  送還 <i>sōkan</i> 送り出す <i>oku(ri)da(su)</i> 送り人 <i>oku(ri)nin</i> 送り先 <i>oku(ri)saki</i> 送り状 <i>oku(ri)jō</i> 送り仮名 <i>oku(ri)gana</i>  送付 <i>sōfu</i> 送別 <i>sōbetsu</i> 送金 <i>sōkin</i> 送電 <i>sōden</i></p>	<p>enviar, expedir ; acompanhar, escoltar ; agregar "kana" aos caracteres sino-japoneses devolução ; repatriação mandar, enviar ; expedir ; levar remetente destino fatura terminações escritas com o silábrio japonês remessa, envio despedida, hots-fora remessa de dinheiro transmissão de energia elétrica</p>	<p>enviar, mandar ; acompañar, escoltar ; agregar "kana" a los caracteres, indicando terminaciones devolución ; repatriación mandar, despachar ; escoltar remiteinte destino factura desinencias escritas con kana  envío, despacho despedida, adiós envío de dinero, remesa de fondos abastecimiento de electricidad</p>
<p>逃 TŌ a) <i>nigeru</i>, <i>noga(re-ru)</i> b) <i>nigasu</i>, <i>noga(su)</i> 806-4682  逃げ口上 <i>nig(e)kōjō</i> 逃亡 <i>tōbō</i> 逃走 <i>tōsō</i></p>	<p>a) fugir, escapar-se ; evadir-se b) soltar, deixar escapar ; pôr em liberdade, libertar subterfúgio ; pretexto ; evasiva fuga ; deserção ; evasão fuga, evasão</p>	<p>a) huir, escaparse ; evadir b) hacer escapar, dejar huir ; poner en libertad, liberar excusa ; pretexto ; evasiva huida ; deserción ; evasión fuga, evasión</p>
<p>逆 *GEKI a) GYAKU b) <i>saka(rau)</i> c) <i>saka</i> 807-4685  逆上 <i>gyakujō</i></p>	<p>a) inverso, contrário/oposto b) opor-se ; ser contrário, ofender c) avessas ; coisas opostas aumento de sangue na cabeça, perda transitória da razão por causa da ira</p>	<p>a) opuesto ; reverso, invertido b) oponerse ; ir contra ; ofender c) a lo inverso, al revés congestión cerebral, aflujo de la sangre por causa de excitación</p>

逆行 <i>gyakkō</i>  逆立ち <i>sakada(chi)</i> 逆転 <i>gyakuten</i> 逆境 <i>gyakkyō</i>	retrogradação, recuar  cabeça para baixo, pes para cima reviravolta situação adversa, adversidade	retroceder, moverse en dirección opuesta cabeza abajo, pies arriba trastrocamiento circunstancias adversas
郊 KŌ 808-4761 郊外 <i>kōgai</i>	(subúrbio, arredores) subúrbios, arredores	(suburbio, campo) suburbios, alrededores
郎(郎) RŌ 809-4762	(varão, <i>suf.</i> freqüente em nomes)	(varón, <i>suf.</i> frecuente en nombres)
重 JŪ, CHŌ a) <i>kasa(neru)</i> 810-224 b) <i>kasa(naru)</i> c) <i>omo(i)</i> d) -e <Shige> 重大な <i>jūdai(na)</i> 重要 <i>jūyō</i> 重病 <i>jūbyō</i> 重複 <i>chōfuku, jūfuku</i>	a) sobrepor, amontoar b) acumular-se, amontoar-se c) pesado d) dobra, vinco ; -vezes importante, sério, grave importância doença grave, enfermidade perigosa duplicação ; repetição	a) amontonar, apilar b) acumular-se, amontonarse c) pesado d) dobrez, pliegue ; -veces importante, serio, grave importancia enfermedad grave/peligrosa duplicación, repetición
限 GEN, <i>kagi(ru)</i> 811-4987 限外発行 <i>gengaihakkō</i> 限度 <i>gendo</i> 限界 <i>genkai</i>	restringir, limitar emissão excessiva de papel-mocda limite limite, confins, demarcação	restringir, limitar emisión excesiva de papel-moneda limite límite, confin, limitación
面 a) MEN b) <i>omo, omote</i> 812-5087 c) <i>tsura</i>  面会 <i>menkai</i> 面する <i>men(suru)</i> 面積 <i>menseki</i> 面影 <i>omokage</i>  面白 <i>*omoshiro(i)</i> 面倒 <i>mendō</i>	a) cara ; superfície ; máscara ; aspeto ; página b) rosto, cara c) face, superfície entrevista encarar-se com área, dimensão aspeto ; figura ; fisionomia ; vestigio ; semblante interessante ; divertido ; cômico trabalho ; dificuldade ; perturbação	a) cara ; superfície ; máscara ; aspecto ; página b) rosto, cara c) haz, superfície entrevista hacer frente a área, dimensión rostro ; semblante ; vestigio ; fisionomia interesante ; agradable ; entretenido dificultad ; fastidio ; molestia
革 a) KAKU b) <i>*arata(maru)</i> 813-5088 c) <i>kawa</i> 革命 <i>kakumei</i> 革新 <i>kakushin</i>	a) (couro ; reforma) b) agravar-se, tornar-se pior c) Vo. 187 revolução reforma ; inovação	a) (cuero ; reforma) b) agravarse empeorarse c) V.No. 187 revolución reforma ; innovación
音 IN a) ON b) <i>oto, ne</i> 814-5110  音色 <i>neiro</i> 音声 <i>onsei</i> 音信 <i>onshin, inshin</i> 音楽 <i>ongaku</i>	a) som, voz ; pronúncia dos caracteres chineses b) som, ruído  som musical, timbre voz correspondência música	a) sonido, tono ; pronunciación de los caracteres chinos b) sonido, ruido  tono, timbre de la voz voz correspondencia música
風 a) FŪ, FU b) <i>kaze, (kaza)</i> 815-5148 風邪 <i>kaze</i> 風車 <i>kazaguruma, fūsha</i>	a) aparência ; maneira ; feito ; estilo b) vento, brisa resfriado, catarro moinho de vento	a) apariencia ; manera ; moda ; estilo b) viento, aire resfrio, catarro molino de viento

風聞 <i>fūbun</i> 風説 <i>fūsetsu</i> 風景 <i>fūkei</i> 風呂 <i>*furo</i> 風流 <i>fūryū</i> 風情 <i>fūzei</i> 風俗 <i>fūzoku</i>	rumores, boato rumor paisagem, vista banho quente elegância ; gosto ; aparência atraente elegância ; gosto ; aparência atraente costume, hábitos ; maneira	rumor rumor paisaje, vista baño caliente elegancia ; gusto ; gracia elegancia ; gusto ; gracia costumbre, hábitos ; manera
飛 HI a) <i>to(bu)</i> b) <i>to(basu)</i> 816-5152 飛行機 <i>hikōki</i> 飛行場 <i>hikōjō</i> 飛躍 <i>hiyaku</i> 飛び出す <i>to(bi)da(su)</i> 飛び起る <i>to(bi)oki(ru)</i> 飛び火 <i>to(bi)hi</i>	a) voar b) fazer voar ; omitir (parte de um escrito) avião, aeroplano aeródromo salto ; progresso rápido ; vôo empreender vôo ; sair voando saltar de cama chispa, faúlha	a) voar b) lanzar al aire ; saltar (unos renglones) avión, aeroplano aeródromo salto ; progreso rápido ; vuelo emprender vuelo ; salir volando levantarse de golpe chispa, centella
食 JIKI a) SHOKU b) <i>ta-be(ru)</i> , <i>ku(u)</i> c) <i>ku(rau)</i> 817-5154 〈Shika〉 食品 <i>shokuhin</i> 食事 <i>shokuji</i> 食堂 <i>shokudō</i> 食物, 食べ物 <i>shokumotsu</i> , <i>ta(be)mono</i> 食料 (品) <i>shokuryō(hin)</i> 食べ過ぎる <i>ta(be)su(giru)</i>	a) comida, comestíveis ; dieta ; apetite b) comer ; manter-se c) comer ; beber ; receber alimentos, vitualhas comida, refeição sala de jantar alimento, comestíveis alimento, provisões comer em excesso	a) comida, comestibles ; dieta ; apetito b) comer ; subsistir c) comer ; beber ; recibir alimentos, víveres comida comedor, refectorio alimento, comestibles alimento, provisiones excederse en la comida
首 a) SHU b) <i>kubi</i> 818-5186 首相 <i>shushō</i> 首府 <i>shufu</i> 首班 <i>shuhan</i> 首輪 <i>kubiwa</i>	a) (cabeça ; principio ; poema) b) pescoço primeiro ministro cidade principal, metrópole cabeça ; chefe colar, coleira	a) (cabeza ; principio ; poema) b) cuello primer ministro capital, metrópoli cabeza ; jefe collar
香 KYŌ a) KŌ b) <i>ka</i> , <i>kao-(ri)</i> c) <i>kao(ru)</i> 819-5188 香水 <i>kōsui</i> 香料 <i>kōryō</i> 香車 <i>kyōsha</i> , <i>kyōsu</i>	a) incenso b) aroma, odor, perfume c) cheirar, exalar cheiro/fragância cheiro, perfume especiaria, drogas aromáticas torre(no jogo de xadrez)	a) incienso b) aroma, olor, perfume c) oler, tener olor, ser fragante, perfumar perfume especies, condimentos aromáticos torre(en ajedrez)
点 (點) TEN 820-804 点火する <i>tenka(suru)</i> 点字 <i>tenji</i> 点数 <i>tensū</i>	ponto, mancha ; item acender, pegar fogo escritura Braille para cegos qualificação, nota, pontos	punto, mancha ; item encender, hacer fuego escritura Braille de los ciegos calificación, nota, puntos
衷 CHŪ 821-110 衷心 <i>chūshin</i> 衷情 <i>chūjō</i>	(coração ; mente ; sinceridade) fundo do coração/da alma sentimentos íntimos	(corazón ; mente ; sinceridad) lo más íntimo del corazón los más íntimos sentimientos

## 10 画

## 10 TRAÇOS

## 10 TRAZOS

修 SHŪ, SHU a) <i>osa(meru)</i> 822-491 b) <i>osa(maru)</i> 修正 <i>shūsei</i> 修理 <i>shūri</i> 修道院 <i>shūdōin</i> 修養 <i>shūyō</i> 修膳 <i>shūzen</i>	a) estudar ; praticar ; reparar b) reprimir-se ; comportar-se emenda, correção reparação, conserto convento, mosteiro cultura, instrução conserto, compostura, reparação	a) estudiar ; practicar ; reparar b) dominarse, portarse bien enmienda, modificación reparación, arreglo convento, monasterio cultura, educación arreglo, compostura, reparación
俳 HAI 823-485 俳人 <i>haijin</i> 俳句 <i>haiku</i> 俳優 <i>haiyū</i>	(jogo ; ator, atriz ; desporto) poeta poema japonês de 17 sílabas ator, atriz	(juego ; actor, actriz ; deporte) poeta poesia de 17 sílabas actor, actriz
俸 HŌ 824-480 俸給 <i>hōkyū</i>	(retribuição) salário, soldo	(sueldo, salario) salario, remuneración
俵 HYŌ, <i>tawara</i> 825-467	bolsa, bolsa de palha	bolsa, bolsa de paja
倍 BAI, <Be> 826-483 倍する <i>bai(suru)</i> 倍加する <i>baika(suru)</i> 倍数 <i>baisū</i> 倍額 <i>baigaku</i> 倍率 <i>bairitsu</i>	duplo ; dois tantos ; -vezes dobrar ; acrescentar, aumentar dobrar, aumentar(-se) dobro ; múltiplo quantidade dobrado ampliação	doble, duplo ; -vezes doblar ; acrescentar, aumentar duplicarse ,aumentar(se) doble ; múltiple cantidad doble ampliación
個 KO, *KA 827-489 個人 <i>kojin</i> 個人主義 <i>kojinshugi</i> 個性 <i>kosei</i>	peça ; palavra para contar objetos. V. também No.1610 individuo individualismo individualidade ; personalidade	pieza ; palabra para contar objetos. V. también No.1610 individuo individualismo individualidad ; personalidad
倒 TŌ a) <i>tao(reru)</i> b) <i>tao-</i> 828-487 (su) 倒産 <i>tōsan</i>	tombar ; cair no chão ; falir b) der- rocar ; demolir ; destruir insolvência	a) caerse ; arruinarse ; quebrar b) tirar por el suelo ; arruinar insolvencia
候 a) KŌ b) <i>sōrō</i> 829-481 候補 <i>kōho</i>	a) (estação) b) terminação verbal do estilo epistolar clássico candidatura	a) (estación) b) terminación verbal del estilo epistolar clásico candidatura
借 SHAKU, <i>ka(riru)</i> 830-490 借り主 <i>ka(ri)nushi</i> 借り物 <i>ka(ri)mono</i> 借金 <i>shakkin</i> 借款 <i>shakkan</i> 借家 <i>shakuya, ka(ri)ie</i>	tomar emprestado ; alugar ; arren- dar devedor ; locatário objeto emprestado dívida empréstimo casa arrendada	tomar prestado ; alquilar ; comp- rar a crédito prestatario, deudor ; inquilino objeto prestado deuda préstamo casa alquilada
倣 HŌ, <i>nara(u)</i> 831-466	imitar, tomar como modelo	imitar, seguir el ejemplo

値 CHI, <i>ne, atai</i> 832-488 値引き <i>nebi(ki)</i> 値段 <i>nedan</i> 値打ち <i>neu(chi)</i> 値上げ <i>nea(ge)</i>	preço, valor, custo redução do preço preço valor ; mérito ; estima ; dignidade aumento dos preços, encarecimento	precio, valor, importe rebaja, disminución del precio precio valor ; mérito ; estima ; dignidad aumento/subida de precios
倫 RIN 833-474 倫理 <i>rinri</i>	(classe ; regra) moral, ética	(clase ; regla) moral, ética
儉 (儉) KEN 834-479 儉約 <i>kenyaku</i>	(modesto, humilde ; economico) economia, frugalidade	(modesto, humilde ; económico) economia, frugalidad
倉 SŌ, <i>kura</i> 835-486 倉庫 <i>sōko</i>	armazém, depósito armazém, depósito	almacén, depósito almacén, depósito
兼 a) KEN b) <i>ka(neru)</i> 836-598  兼ねて <i>ka(nete)</i> 兼務 <i>kenmu</i>  兼任 <i>kennin</i>  兼備する <i>kenbi(suru)</i> 兼用 <i>kenyō</i>	a) e, ademais, ao mesmo tempo b) ter duas ou mais funções/empregos ao mesmo tempo ; como segundo componente dum verbo expressa dificuldade ou impossibilidade ; não poder, ser impossível simultaneamente, ao mesmo tempo acumulação/exercício de varias funções simultaneamente acumulação/exercício de varias funções simultaneamente combinar uma coisa com outra uso combinado	a) y, además, al mismo tiempo b) combinar dos cosas, tener varios ocupaciones al mismo tiempo ; combinado con otro verbo expresa dificultad o imposibilidad ; no poder, ser incapaz simultaneamente, al mismo tiempo desempeño de distintos cargos a la vez desempeño de distintos cargos a la vez combinar una cosa con otra uso combinado
准 JUN 837-648 准尉 <i>jun-i</i> 准将 <i>junshō</i>	(pref. quase, meio-, semi- ; asistente). V. também No.1475 oficial subalterno brigadeiro ; comodoro	(pref. casi, medio-, semi- ; asistente). V. también No. 1475 suboficial brigadier ; comodoro
凍 TŌ a) <i>kō(ru)</i> b) <i>kogo(eru)</i> 838-649 凍死, 凍え死に <i>tōshi, kogo(e)ji(ni)</i> 凍傷 <i>tōshō</i>	a) gelar, congelar-se b) estar gelado/tenso/entorpecido (um membro) morte de frio  frieira	a) helarse, congelarse b) estar congelado, yerto/entumecido por el frio muerte por congelamiento  sabañón
剖 BŌ 839-693	(dividir, distinguir)	(dividir, distinguir)
剛 GŌ 840-114 剛力 <i>gōriki</i> 剛直な <i>gōchoku(na)</i> 剛腹 <i>gōfuku</i>	(teso, obstinado, inflexível) grande força física, homem robusto reto, justo: honrado obstinação, teimosia	(tieso, terco, inflexible) gran fuerza física, hombre vigoroso recto, justo, honrado obstinación, terquedad
劑 (劑) ZAI 841-5424	(medicina, droga)	(medicamento, droga)
劍 (劍) a) KEN b) <i>tsurugi</i> 842-696 劍術 <i>kenjutsu</i> 劍舞 <i>kenbu</i>	a) espada, sabre ; lâmina b) espada esgrima dança de espadas	a) espada, sabre ; hoja b) espada esgrima dança con espada



<b>勉</b> BEN, <i>tsuto(meru)</i> 843-228 <b>勉強</b> <i>benkyō</i> <b>勉強家</b> <i>benkyōka</i>	(lazer esforços) estudo estudante, zeloso	(hacer esfuerzos) estudio persona estudiosa
<b>匿</b> TOKU, * <i>kakuma(u)</i> 844-764 <b>匿名</b> <i>tokumei</i>	encobrir ; esconder ; proteger anônimo	abrigar, proteger ; ocultar anónimo
<b>原</b> a) GEN b) <i>hara</i> 845-825 原文 <i>genbun</i> 原因 <i>gen-in</i> 原稿 <i>genkō</i> 原子 <i>genshi</i> 原子核 <i>genshikaku</i> 原子爆弾 <i>genshibaku-</i> dan 原子力 <i>genshiryoku</i>	a) (original, primitivo) b) campo, prado, planiça texto, original causa, origem manuscrito, original átomo núcleo atômico bomba atômica energia atômica	a) (original, primitivo) b) campo, prado, llanura el texto, el original causa, origen manuscrito, original átomo núcleo atómico bomba atómica energía atómica
<b>員</b> IN 846-928	membro, sócio	miembro, sócio
<b>哲</b> TETSU 847-931 <b>哲学</b> <i>tetsugaku</i> <b>哲学者</b> <i>tetsugakusha</i>	(sábio, filósofo) filosofia filósofo	(sabio, filósofo) filosofía filósofo
<b>峻</b> SA, <i>sosonoka(su)</i> 848-925	incitar ; instigar ; seduzir	incitar, provocar ; seducir
<b>昏</b> SHIN, <i>kuchibiru</i> 849-4654	lábio ; beijo	labio, beso
<b>唐</b> a) TŌ b) <i>kara</i> 850-1516 唐辛 <i>tōgarashi</i> 唐突 <i>tōtotsu</i>	a) dinastia T'ang de China (608~ 907) b) China, Coreia, estrangeiro pimenta, pimentão abruptamente	a) dinastia T'ang de China (608~ 907) b) China, Corea, el exterior pimienta, pimentón de repente
<b>埋</b> MAI a) <i>u(meru)</i> , <i>uzu(me-  ru)</i> b) <i>u(maru)</i> c) <i>u(mo-  reru)</i> 851-1084 埋没 <i>maibotsu</i> 埋葬 <i>maisō</i> 埋め立て <i>u(me)ta(te)</i>	a) enterrar, sepultar b) enterrar-se, ficar enterrado c) jazer (na tumba); estar coberto/oculto ; retirar-se da sociedade enterro, sepultura enterro, sepultura terrapleno ; aterro	a) enterrar, sepultar b) ser enter- rado/rellenado c) yacer (en la tum- ba); estar cubierto/escondido ; vivir en la obscuridad entierro, sepelio entierro, sepelio terraplén
<b>夏</b> KA, GE, <i>natsu</i> 852-58 夏休み <i>natsuyasu(mi)</i> 夏至 <i>geshi</i> 夏季 <i>kaki</i>	verão férias de verão solstício do verão estação de verão	verano vacaciones de verano solsticio de verano estación de verano
<b>姫</b> <i>hime</i> 853-1216	princesa, senhorita de linhagem	princesa, señorita de linaje
<b>娘</b> JŌ, <i>musume</i> 854-1225 <b>娘心</b> <i>musumegokoro</i>	filha, moça, mulher jovem mentalidade duma menina ; inocência	hija, niña, muchacha mentalidad de una niña ; inocencia

娛 GO 855-1226 娯楽 <i>goraku</i> 娯楽室 <i>gorakushitsu</i>	(prazer ; desfrutar ; gozar) prazer, entretenimento, recreio sala de recreio	(plazer ; disfrutar ; gozar) plazer, pasatiempo, recreación sala de recreo
娠 SHIN 856-1220	(conceber ; embaraço)	(concebir ; embarazo)
孫 a) SON b) <i>magō</i> 857-1273 孫の手 <i>magō(nō)te</i>	a) (descendente) b) neto/a rascador (instrumento para rascar-se as costas)	a) (descendiente) b) nieto/a rascador (instrumento para rascar-se las espaldas)
宵 SHŌ, <i>yoi</i> 858-1307 宵の口に <i>yoi(nō)kuchi(ni)</i> 宵の明星 <i>yoi(nō)myōjō</i> 宵祭 <i>yōimatsuri</i>	noitinha, começo da noite ao anoitecer estrela vespertina, Vênus vespera de festa, vigília	anohecer a primera hora de la noche el planeta Venus víspera de fiesta, vigilia
宮 KYŪ, GŪ, KU, <i>miya</i> 859-1310 宮中 <i>kyūchū</i> 宮内庁 <i>kunaichō</i> 宮司 <i>gūji</i> 宮殿 <i>kyūden</i> 宮様 <i>miyasama</i>	templo xintoista ; palácio imperial ; título de príncipes de sangue corte imperial repartição da casa imperial sacerdote dum templo xintoista palácio príncipe de sangue	templo shintoista ; palacio imperi- al ; título de principes de sangre corte imperial ministerio de la casa imperial sacerdote de un templo shintoista palacio príncipe de sangre
宰 SAI 860-1303 宰相 <i>saishō</i>	(administrar ; dirigir ; chefe) presidente do conselho	(administrar ; dirigir ; jefe) primer ministro
害 GAI 861-1306 害する <i>gai(suru)</i> 害虫 <i>gaichū</i> 害毒 <i>gaidoku</i>	dano, mal, prejuízo danar inseto nocivo dano, detrimento, mal	daño, mal, perjuicio dañar insecto dañino daño, detrimento, mal
宴 a) EN b)* <i>utage</i> 862-1304 宴会 <i>enkai</i>	a) festim, banquete b) festa reunião, banquete	a) festín, banquete b) fiesta reunión, banquete
家 KA a) KE b) <i>ie</i> c) <i>ya</i> 863-1311 - 家 <i>-ka</i> 家主 <i>yanushi</i> 家来 <i>kerai</i> 家柄 <i>iegara</i>  家庭 <i>katei</i> 家族 <i>kazoku</i> 家賃 <i>yachin</i>	a) casa, família b) casa, família c) casa, loja ; comerciante <i>suf.</i> pessoa ; profissão proprietário/dono de uma casa vassalo ; partidário ; servente classe, categoria de uma família linhagem casa, família (membros duma) família aluguel (da casa)	a) casa, família b) casa, família c) casa, tienda ; comerciante <i>suf.</i> persona ; profesión propietario/dueño de una casa vasallo, sirviente de un noble clase, rango de una familia ; linaje  casa, familia (miembros de una) familia alquiler (de la casa)
容 YŌ 864-1309 容姿 <i>yōshi</i> 容積 <i>yōseki</i> 容易に <i>yōi(ni)</i>	forma, figura ; aparência figura ; aparência capacidade ; volume fácilmente, sem dificuldade	forma, figura ; apariencia figura ; apariencia capacidad ; volumen facilmente, sin dificultad
案 AN 865-1308 案じる, 案ずる <i>an(jiru), an(zuru)</i>	proposta ; idéia ; projeto ; plano ; mesa recear ; ter medo ; preocupar-se	proposición ; idea ; proyecto ; plan ; mesa inquietarse ; temer ; preocuparse

案外な <i>angai(na)</i> 案内 <i>annai</i> 案内者 <i>annaisha</i>	inesperado, imprevisto condução ; invitação ; conhecimento guia, condutor	inesperado, imprevisto conducción ; invitación ; consejo guía ; conductor
射 SHA a) <i>i(ru)</i> b) * <i>sa(su)</i> 866-4603 射手 <i>shashu</i> 射的 <i>shateki</i> 射撃 <i>shageki</i>	a) atirar, lançar (uma flecha) b) brilhar frecheiro tiro, tiro ao alvo descarga, disparo, tiro	a) flechar, asatar b) brilhar flechador tiro al blanco descarga, disparo, tiro
将(將) SHŌ 867-2840 将来 <i>shōrai</i> 将校 <i>shōkō</i> 將軍 <i>shōgun</i>	(mandar, comandante) futuro oficial generalissimo	(mandar, comandante) futuro oficial generalissimo
党(黨) TŌ 868-1363 党派 <i>tōha</i>	partido político ; fação partido ; fação ; escola	partido político ; facción partido ; facción ; escuela
展 TEN 869-1396 展開 <i>tenkai</i> 展示 <i>tenji</i> 展覧会 <i>tenrankai</i>	(abrir ; expor) desenvolvimento exibição exposição	(abrir ; exponer) desarrollo exhibición exposición
峰 HŌ, <i>mine</i> 870-1423	pico, cume ; dorso (de espada)	cumbre, cima ; lomo (de espada)
島 TŌ, <i>shima</i> 871-230 島国 <i>shimaguni</i> 島民 <i>tōmin</i>	ilha país cercado de mar insulano, islenho	isla país insular isleño
差 a) SA b) <i>sa(su)</i> 872-3662 差し上げる <i>sa(shi)a-(geru)</i> 差し支え <i>sa(shi)tsuka-(e)</i> 差し当り <i>sa(shi)ata(ri)</i> 差し出し人 <i>sa(shi)da-(shi)nin</i> 差別 <i>sabetsu</i>	a) diferença ; resto ; margem b) V. No. 707 elevar ; oferecer impedimento ; estorvo ; obstáculo por agora, por este momento remetente distinção ; discriminação	a) diferencia ; disparidad ; margen b) V. No. 707 levantar ; regalar ; dar obstrucción ; dificultad ; oposición por el momento, ahora remitente distinción ; discriminación
師 SHI (Moro) 873-113 師匠 <i>shishō</i> 師団 <i>shidan</i> 師範 <i>shihan</i> 師表 <i>shihyō</i>	mestre, instrutor professor, mestre, instrutor, (mil.) divisão mestre, professor modelo, exemplar	maestro, instructor profesor, maestro, instructor (mil.) división maestro, profesor modelo, patrón, ejemplar
帶(帶) TAI a) <i>obi</i> b) <i>o-(biru)</i> 874-1474 帶する <i>tai(suru)</i>	a) faixa, banda, cinto, cinturão b) cingir, trazer ; estar encarregado de levar no cinturão	a) ceñidor, cinturón, faja b) ceñir, llevar a la cintura ; estar encargado de llevar a la cintura
席 SEKI 875-1513 席次 <i>sekiji</i> 席上で <i>sekiyō(de)</i>	assento ; lugar, posto ordem de assentos ; precedência numa reunião/assembléia	asiento ; lugar, puesto orden de asientos ; precedencia en una reunión/asamblea

座 a) ZA b) <i>suwa(ru)</i> 876-1515 座布団 <i>zabuton</i> 座長 <i>zachō</i> 座席 <i>zaseki</i> 座談 <i>zadan</i> 座り込む <i>suwari)ko-(mu)</i>	a) assento ; reunião ; pedestal ; teatro b) sentar-se à maneira japonesa almofada, coxim presidente assento, sítio conversação amigável entrar e sentar-se	a) asiento ; puesto ; sitio ; teatro ; reunión b) sentarse a lo japonés cojín, almohadón japonés presidente asiento, sitio conversación de sobremesa entrar y sentarse
庫 KO, KU, * <i>kura</i> 877-1511	V. No. 835	V. No. 835
庭 TEI, <i>niwa</i> 878-1514 庭師 <i>niwashi</i> 庭球 <i>teikyū</i> 庭園 <i>teien</i>	jardim, pátio jardineiro tênis jardim	jardín, patio jardinero tenis jardín
弱 JAKU a) <i>yowa(i)</i> b) <i>yowa(maru)</i> , <i>yowa(ru)</i> c) <i>yowa(meru)</i> 879-650 弱虫 <i>yowamushi</i> 弱点 <i>jakuten</i> 弱小 <i>jakushō</i>	a) débil ; fraco ; delicado b) debilitar-se ; estar em dificuldade c) debilitar ; emagrecer covarde ; alfenim ; chorão fraqueza ; ponto fraco/doloroso fraco e pequeno	a) débil ; tierno ; delicado b) atenuarse ; debilitarse ; perturbarse, no saber que hacer c) debilitar ; flaquecer persona débil ; covarde ; llorón flaqueza ; punto flaco/débil debilidad y pequeñez
帰(歸) KI a) <i>kae(ru)</i> b) <i>kae(su)</i> 880-1582 帰する <i>ki(suru)</i> 帰化 <i>kika</i> 帰化人 <i>kikajin</i> 帰心 <i>kishin</i> 帰宅 <i>kitaku</i> 帰国 <i>kikoku</i> 帰り道 <i>kae(ri)michi</i>	a) voltar, regressar ; ir para casa b) enviar de volta resultar em ; atribuir a naturalização pessoa naturalizada saudade ; nostalgia regresso a casa volta à pátria caminho de volta	a) volver, regresar ; despedirse ; ir a casa b) enviar de vuelta llegar/conducir a ; resultar naturalización persona naturalizada añoranza ; nostalgia vuelta/regreso a casa regreso a la patria camino de vuelta
徐 JO, * <i>omomu(roni)</i> 881-1612 徐行 <i>jokō</i> 徐々に <i>jojo(ni)</i>	lentamente ; tranqüilamente marcha lenta lentamente, pouco a pouco	despacio, suavemente paso lento tranqüilamente, gradualmente
徒 a) TO b) * <i>ada(na)</i> c) * <i>tada</i> 882-1614 徒弟 <i>totei</i> 徒歩する <i>toho(suru)</i> 徒勞 <i>torō</i>	a) (companheiros, gente) b) vazio ; vão c) meramente ; só ; comum aprendiz andar a pé esforços perdidos	a) (compañeros, gente) b) vacío ; vano c) meramente ; solo ; usual aprendiz caminar trabajo/esfuerzo inútil
従(從) SHŌ, JŪ, JU 883-1613 a) <i>shitaga(u)</i> b) <i>shitaga(eru)</i> 従って <i>shitaga(ute)</i> 従来 <i>jūrai</i> 従事する <i>jūji(suru)</i> 従業員 <i>jūgyōin</i> 従順 <i>jūjun</i> 従容 <i>shōyō</i>	a) obedecer ; cumprir ; seguir ; acompanhar b) ser acompanhado de ; submeter por conseguinte ; por tanto até agora aplicar-se a ; dedicar-se a empregado obediência, submissão calmo, tranqüilo, sereno	a) obedecer ; cumplir ; seguir ; acompañar b) ser acompañado ; dominar por consiguiente por lo tanto hasta ahora/el presente ocuparse ; dedicarse a empleado obediencia, sumisión calmo, tranquilo, sereno

<p>恐 KYŌ a) <i>oso(teru)</i> b) <i>oso(roshii)</i>  884-1685  恐れ入る <i>oso(re)iru</i>  恐怖 <i>kyōfu</i>  恐慌 <i>kyōkō</i>  恐縮 <i>desuga</i></p>	<p>a) temer-se, ter medo; tributar grande reverência a b) terrível; tremendo; pavoroso; feroz  estar cheio de temor/confusão  medo, temor, terror  pânico; crise  sinto muito, mas...</p>	<p>a) temer; tributar gran reverencia a b) terrible; tremendo; feroz  estar lleno de temor/confusión  miedo, temor, terror  pánico; crisis  siento molestar a Ud., pero...</p>
<p>恩 ON  885-1684  恩人 <i>onjin</i>  恩恵 <i>onkei</i>  恩給 <i>onkyū</i>  恩典 <i>onten</i>  恩返しする <i>ongae(shi-suru)</i></p>	<p>favor, graça; bondade  benfeitor  favor; benefício  pensão  favor, privilégio  devolver um favor</p>	<p>favor, benevolencia; bondad  bienhechor  favor; beneficio  pensión, retiro  favor, privilegio  recompensar un beneficio</p>
<p>息 a) SOKU b) <i>iki</i>  886-3844  息子 <i>sokushi</i>  息災 <i>sokusai</i>  息吹 <i>ibuki</i></p>	<p>a) (filho) b) alento, respiração  filho  boa saúde; são e salvo; incólume  alento, respiração</p>	<p>a) (hijo) b) aliento, respiración  hijo  buena salud; sin accidente; ileso  aliento, respiro</p>
<p>恵(惠) KEI, E, <i>megu(mu)</i>  887-1681  恵まれた <i>megu(mare-ta)</i>  恵与する <i>keiyo(suru)</i>  恵み <i>megu(mi)</i></p>	<p>fazer/prestar beneficios a, esmolar  abençoado  dar, entregar, regalar  graça, favor, benefício</p>	<p>hacer favores/beneficios; socorrer  bendito  dar, entregar, regalar  gracia, favor, caridad</p>
<p>恋(戀) REN a) <i>koi</i> b) <i>ko(u)</i> c) <i>koi(shii)</i>  888-313  恋人 <i>koiito</i>  恋文 <i>koibumi</i>  恋愛 <i>ren-ai</i>  恋する <i>koi(suru)</i></p>	<p>a) amor b) amar, enamorar-se c) querido  amante  carta amorosa  amor  amar, enamorar-se, apaixonar</p>	<p>a) amor b) amar, querer, enamorarse c) querido  amante  carta amorosa  amor  querer, enamorarse</p>
<p>恭 KYŌ, <i>uya-uya(shii)</i>  889-1680  恭賀 <i>kyōga</i>  恭賀新年 <i>kyōga shin-nen</i>  恭敬 <i>kyōkei</i></p>	<p>respeitoso, reverente  felicitação/congratulação respeitosa  ano bom, felicitações de entrada de ano  respeito, veneração</p>	<p>respetuoso, reverente  felicitación/congratulación respetuosa  ¡ Feliz año nuevo !  respeto, veneración</p>
<p>恥 CHI a) <i>haji</i> b) <i>hajiru</i>  890-3704  c) <i>ha(jirau)</i> d) <i>ha(zuka-shii)</i>  恥知らず <i>hajishi(razu)</i>  恥辱 <i>chijoku</i></p>	<p>a) vergonha; desonra; humilhação  b) envergonhar-se, ficar envergonhado c) ser tímido/vergonhoso  d) vergonhoso, confuso  desavergonhado, descarado  vergonha; infâmia</p>	<p>a) verguenza; deshonra; humillación b) avergonzarse; sonrojarse  c) avergonzarse de su conducta d) avergonzado, humillante  sinvergüenza, atrevido  verguenza; infamia</p>
<p>悦 ETSU  891-1696  悦楽 <i>etsuraku</i></p>	<p>(alegrar-se, regozijar-se)  alegria, prazer</p>	<p>(alegrarse, regocijarse)  alegría, placer</p>
<p>悟 GO, <i>sato(ru)</i>  892-1700  悟り <i>sato(ri)</i></p>	<p>perceber, compreender  compreensão; iluminação, luz súbita</p>	<p>percibir, comprender  comprensión; iluminación; despertar  miento espiritual</p>

悟道 <i>godō</i>	(bud) iluminação espiritual	(bud) iluminación espiritual
893-1698 惱 (惱) NO a) <i>naya(mu)</i> b) <i>naya(masu)</i> 悩み <i>naya(mi)</i> 悩殺する <i>nōsatsu(suru)</i>	a) afligir-se ; sentir angustia b) atormentar ; afligir ; molestar angústia ; dor ; preocupação fascinar, encantar, cativar	a) inquietarse, estar deprimido b) apenar ; molestar ; vejar angustia ; dolor ; preocupación fascinar, encantar, cautivar
894-1823 扇 SEN a) <i>ao(gu)</i> b) <i>ōgi</i> 扇風機 <i>senpūki</i> 扇子 <i>sensu</i>	a) abanar b) ventarola, abano ventilador leque dobradiço	a) abanicar b) abanico plegadizo ventilador abanico plegable
895-1916 挿 SŌ, <i>sa(su)</i> 挿し木 <i>sa(shi)ki</i> 挿入 <i>sōnyū</i> 挿入句 <i>sōnyūku</i> 挿話 <i>sōwa</i> 挿絵 <i>sashie</i>	inserir ; levar no cinturão estaca, tanchão para transplantar inserção, intercalação parêntese episódio ilustração, estampa	insertar ; llevar a la cintura estaca, desqueje inserción, introducción paréntesis episodio ilustración, grabado
896-1920 振 SHIN a) <i>fu(ru)</i> b) <i>fu(ruu)</i> 振り <i>fu(ri)</i> 振り替え <i>fu(ri)ka(e)</i> 振動 <i>shindō</i> 振子 <i>shinshi, furiko</i> 振興 <i>shinkō</i>	a) agitar ; sacudir ; recusar b) brandir (espada) ; prosperar ; fazer valer sua autoridade ar ; aparência ; pretensão ; fingimento câmbio ; transferência oscilação, vibração pêndulo promoção ; estimulação	a) agitar ; blandir ; sacudir ; rehusar b) blandir (espada) ; prosperar ; hacer sentir su autoridad aire ; manera ; apariencia (falsa) ; pretensión ; fingimiento cambio ; transferencia oscilación, vibración péndulo promoción ; estimulación
897-1919 捕 HO a) <i>to(raeru)</i> , <i>to(ru)</i> , <i>tsuka(maeru)</i> b) <i>to(rarareru)</i> , <i>tsuka(maru)</i> 捕らわれ <i>to(raware)</i> 捕獲 <i>hokaku</i> 捕虜 <i>horyo</i>	a) apanhar, capturar, prender b) ser cativo/preso cativo ; escravatura captura ; seqüestro prisioneiro de guerra	a) agarrar, capturar, arrestar b) ser capturado/arrestado cautiverio ; esclavitud captura ; secuestro prisionero de guerra
898-1917 捜 (捜) SŌ, <i>saga(su)</i> 捜査 <i>sōsa</i> 搜索 <i>sōsaku</i> 捜し出す <i>saga(shi)da(su)</i>	buscar ; explorar ; averiguar investigação ; busca pesquisa, indagação descobrir ; achar	buscar ; explorar ; averiguar investigación ; búsqueda pesquisa, indagación descubrir ; localizar ; hallar
899-1902 拳 (擧) a) KYO b) <i>a(geru)</i> b) <i>a(garu)</i> 拳行 <i>kyokō</i> 拳式 <i>kyoshiki</i>	a) (plano, projeto ; conduta) b) citar, mencionar ; celebrar (matrimônio) c) subir ; ser capturado função ; celebração ; execução cerimônia ; celebração	a) (plan, proyecto ; conducta) b) citar, mencionar ; celebrar (matrimonio) c) ascender función ; celebración ; ejecución ceremonia ; celebración
900-2047 敏 (敏) BIN, <i>*sato(i)</i> 敏活 <i>binatsu</i> 敏速 <i>binsoku</i> 敏腕 <i>binwan</i>	inteligente, sagaz vivacidade, agilidade, atividade rapidez ; ligeireza ; presteza habilidade, capacidade	inteligente, astuto prontitud, actividad, agilidad rapidez ; celeridad ; agilidad habilidad, capacidad
901-2088 旅 RYO, <i>tabi</i> 旅人 <i>tabibito</i>	viagem viajero, turista	viaje viajero, turista

旅行 <i>ryokō</i> 旅券 <i>ryoken</i> 旅費 <i>ryohi</i> 旅館 <i>ryokan</i> 旅客 <i>ryokaku</i>	viagem passaporte despesas de viagem hotel japonês hóspede ; viajante	viaje pasaporte gastos de viaje hotel japonês huésped ; viajero
既 (既) <i>KI, sude(ni)</i> 既定の <i>kitei(no)</i> 既婚の <i>kikon(no)</i> 既決の <i>kiketsu(no)</i> 既製の <i>kisei(no)</i>	já ; então ; previamente estabelecido, fixo ; determinado pre- viamente casado/a determinado manufaturado, terminado para usar	ya, antes, previamente establecido, fijo ; determinado pre- viamente casado/a determinado manufacturado, listo para usar
時 a) <i>JI</i> b) <i>toki</i> 903-2126 時代 <i>jidai</i> 時間 <i>jikan</i> 時期 <i>jiki</i> 時々 <i>tokidoki</i> 時計 <i>tokei</i>	a) hora, tempo b) tempo ; instante ; época ; ocasião idade, era, época hora, tempo tempo ; período ; estação de vez em quando, algumas vezes relógio	a) hora, tiempo b) tiempo ; mo- mento ; época ; oportunidad edad, periodo, era hora, tiempo tempo ; período ; estación de tiempo a tiempo, algunas veces reloj
書 a) <i>SHO</i> b) <i>ka(ku)</i> 904-3719 書物 <i>shomotsu</i> 書記 <i>shoki</i> 書記官 <i>shokikan</i> 書記局 <i>shokikyoku</i> 書類 <i>shorui</i> 書き入れ <i>ka(ki)i(re)</i>	a) livro ; escrito ; caligrafia b) es- crever ; escrever poesias ; desenhar, pintar livro, tomo secretário/a secretário de governo secretariado documento, escrito, papéis nota, observação	a) libro ; escrito ; caligrafia b) es- cribir ; componer poesia ; dibujar, pintar libro, tomo secretario/a secretario (del gobierno) secretaría documentos, escritos, papeles nota, observación
朕 <i>CHIN</i> 905-3737	(pron.) nós (usado pelo imperador)	(pron.) nosotros (usado por el em- perador)
朗 (朗) <i>RŌ, hoga(raka)</i> 朗読 <i>rōdoku</i> 906-3762	sereno, claro recitação, leitura em voz alta e clara	sereno, claro recitación, lectura en alta y clara voz
校 <i>KŌ</i> 907-2260 校了 <i>kōryō</i> 校正 <i>kōsei</i> 校友 <i>kōyū</i> 校舍 <i>kōsha</i>	(escola ; correção ; prova de imprensa ; comparar) última prova correção ; revisão amigo de colégio, discípulo edifício escolar	(escuela ; corrección ; prueba de im- prenta ; comparar) corrección final corrección ; revisión compañero de escuela edificio escolar
棧 (棧) <i>SAN</i> 908-2252 棧橋 <i>sanbashi</i> 棧敷 <i>sajiki</i>	ferrolho, travessa cais, embarcadouro galeria, plateia de teatro	cerrojo, travesaño, marco muelle, embarcadero galeria, palco de teatro
桧 <i>SEN</i> 909-2247	pestilo, batoque, rolha	pestillo, cerrojo ; tapón
株 <i>kabu</i> 910-2257 株式会社 <i>kabushikigaisha</i>	tronco ; ação, título ; negócio sociedade anônima	tronco ; acciones, valores ; negocio sociedad anónima

株券 <i>kabuken</i> 株主 <i>kabunushi</i>	ação, título acionista	acción, título accionista
核 KAKU 911-2254 核心 <i>kakushin</i> 核兵器 <i>kakuheiki</i> 核物理学 <i>kakubutsuri-gaku</i>	núcleo ; caroço de fruta ponto essencial ; centro arma nuclear física nuclear	núcleo ; semilla/hueso de frutas punto esencial ; centro arma nuclear física nuclear
根 a) KON b) ne 912-2261 根本 <i>konpon</i> 根気 <i>konki</i> 根性 <i>konjō</i> 根絶 <i>konzetsu</i> 根強い <i>nezuyof(i)</i>	a) ( <i>mat.</i> ) raiz b) raiz, fundamento  base, fundamento ; origem perseverança ; persistência ; energia natureza ; gênio ; espírito destruição ; desarraigamento firme, tenaz, arraigado	a) ( <i>mat.</i> ) raíz b) raíz, fundación ; origen base, fundamento ; origen perseverancia ; persistencia ; energía naturaleza ; carácter ; disposición desarraigo ; exterminación bien arraigado, firme, tenaz
格 KŌ, KAKU 913-2259 格子 <i>kōshi</i> 格式 <i>kakushiki</i> 格別に <i>kakubetsu(ni)</i>	posição social ; capacidade ; classe, grau grade, rótula posição social particularmente, especialmente	posición social ; capacidad ; clase, rango rejilla, reja, verja posición social particularmente, especialmente
桃 TŌ, <i>momo</i> 914-2255 桃色 <i>momoiro</i> 桃花 <i>tōka</i>	pêssego cor de rosa flor de pêsego	melocotón color rosa flor de melocotón
梅 (梅) BAI, <i>ume</i> 915-2258 梅雨 <i>baiu, tsuyu</i> 梅干し <i>umebo(shi)</i>	ameixa ; abrunheiro estação de chuva abrunho em conserva	ciruela ; ciruelo estación de las lluvias conserva de ciruelas
桜 (櫻) Ō, <i>sakura</i> 916-2256 桜狩 <i>sakuragari</i>  桜桃 <i>ōtō</i>	cerejeira ; flor da cerejeira excursão para ir ver as cerejeiras floridas cereja	cerezo ; flor de cerezo paseo para ver los cerezos floridos  cereza
桑 SŌ, <i>kuwa</i> 917-864 桑田 <i>sōden</i>	amoreira plantio de amoreiras	morera, moral(bot) plantación de morales
栽 SAI 918-781 栽培 <i>saibai</i>	(plantas, plantar) cultivação	(plantas, plantar) cultivo de las plantas
殉 JUN 919-2444 殉じる, 殉ずる <i>jun(jiru), jun(zuru)</i> 殉死 <i>junshi</i>	(seguir em a morte) sacrificar-se, imolar-se, morrer como um mártir suicídio pela morte de seu senhor	(seguir en la muerte) sacrificarse, inmolarse ; morir como un mártir suicidio por la muerte de su señor
殊 SHU, <i>koto</i> 920-2443 殊勝な <i>shushō(na)</i>	especialmente, sobretudo admirável ; louvável	especialmente, sobre todo recomendable ; loable
残 (殘) ZAN a) <i>noko(ru)</i> 921-2445 b) <i>noko(su)</i> 残らず <i>noko(razu)</i> 残忍 <i>zannin</i>	a) sobrar ; ficar ; restar b) deixar ; reservar ; legar todo ; inteiramente ; sem exceção brutalidade ; truculência	a) sobrar ; quedar ; restar b) de- jar ; ahorrar ; legar todo ; completamente ; sin excepción brutalidad ; crueldad



残念 <i>zannen</i> 残金 <i>zankin</i> 残高 <i>zandaka</i> 残り物 <i>noko(ri)mono</i>	mágoa ; pesar ; pena ; desgosto saldo (de uma conta) saldo (de uma conta) restos, sobras ; saldo (de mercado- rias)	contrición ; pesar ; pena ; chasco saldo (de una cuenta) saldo (de una cuenta) sobras, residuo, remanente
殺(殺) SATSU, SETSU, 922-2454 SAI a) <i>korof(su)</i> b) <i>*so(gu)</i> c) <i>*so- (geru)</i> 殺伐な <i>satsubatsu(na)</i> 殺人 <i>satsujin</i> 殺生 <i>sesshō</i>  殺害 <i>satsugai</i> 殺菌 <i>sakkin</i> 殺到する <i>sattō(suru)</i>	a) matar, assassinar b) diminuir ; afilar c) fender-se, rachar-se  brutal, feroz, cruento homicídio, assassinato matança (de qualquer animal) ; caça ; pesca assassinato esterilização ; pasteurização afluir ; vir em massa ; atropelar	a) matar, asesinar b) cortar obli- cuamente ; diminuir, reducir c) henderse, rajar-se  brutal, feroz, cruento homicídio, asesinato destrucción de vida ; caza ; pesca  asesinato esterilización ; pasteurización inundar ; amontonarse ; precipitarse
泰 TAI <Yasu> 923-2526 泰平 <i>taihei</i> 泰西 <i>taisei</i> 泰然 <i>taizen</i>	(pacífico ; grande ; abr. : Tailândia) paz profunda/perfeita Ocidente tranquilo, sossegado	(pacífico ; grande ; abr. : Tailândia) paz profunda/perfecta Occidente quieto, sosegado
流 RYŪ, RU a) <i>naga(re- ru)</i> b) <i>naga(su)</i> 924-2576 流行 <i>ryūkō</i> 流産 <i>ryūzan</i> 流言 <i>ryūgen</i> 流れ星 <i>naga(re)boshi</i> 流星 <i>ryūsei</i> 流血 <i>ryūketsu</i>	a) fluir, correr (líquidos) ; flutuar b) derramar, fazer correr (um lí- quido) ; lavar moda, voga aborto boato infundado/falso estrela cadente, meteoro estrela cadente, meteoro derramamento de sangue	a) correr, fluir (agua) ; flotar ; ir a la deriva b) hacer fluir, verter ; derramar ; lavar ; exilar moda aborto ; malparto rumor infundado/falso estrella fugaz/meteoro estrella fugaz/meteoro derramamiento de sangre
浦 HO, <i>ura</i> 925-2571	baía ; praia ; margem do mar	bahía ; playa ; orilla del mar
浪 RŌ 926-2570 浪人 <i>rōnin</i>  浪費 <i>rōhi</i>	(onda, vaga, vagalhão) samurai sem senhor ; pessoa sem emprego/desocupada gastos excessivos, dissipação	(onda grande, oleada) samurai sin señor ; persona sin em- pleo/desocupada gastos inútiles, derroche
浜(濱) a) HIN b) <i>hama</i> 927-2567 浜辺 <i>hamabe</i>	a) (abr. de Yokohama) b) praia, litoral, beira-mar, costa praia, beira-mar	a) (abr. de Yokohama) b) playa, ribera, costa del mar ; litoral playa, orilla
浮 FU a) <i>u(ku)</i> b) <i>u(kabu)</i> 928-2575 c) <i>u(kaberu)</i> d) <i>u(kareru)</i>  浮世 <i>ukiyo</i> 浮世絵 <i>ukiyoe</i>  浮気 <i>uwaki</i>	a) flutuar ; alegrar-se b) flutuar, emergir c) fazer flutuar ; lembrar d) regozijar-se  mundo passageiro/transitório gênero de pintura representando a vida mundana inconstância ; capricho ; aventura de amor	a) flotar ; animarse b) flotar, subir a la superficie ; progresar, ascender en la vida c) botar barco, poner a flote ; recordar d) regocijarse mundo pasajero/transitorio género de pintura representando la vida mundana inconstancia ; capricho ; aventura de amor

浮浪者 <i>furōsha</i>	vagabundo	vagabundo
浴 YOKU a) <i>a(biru)</i> b) <i>a-(biseru)</i> 929-2568 浴衣 <i>yokui, yukata</i> 浴室 <i>yokushitsu</i>	a) banhar-se b) derramar ou entornar (água) sobre ; amontoar (insultos) sobre roupa de banho, bata quarto de banho	a) bañarse b) verter sobre, rociar ; hacer caer sobre ; imputar traje de baño, bata cuarto de baño
浸 SHIN a) <i>hita(su)</i> b) <i>hi-ta(ru)</i> 930-2572 浸水 <i>shinsui</i> 浸入 <i>shinnyū</i>	a) mergulhar num líquido, molhar, empapar b) molhar-se ; ser adicto a ; sumir-se em pensamentos inundação invasão ; incursão ; agressão	a) mojar ; sumergir b) mojarse, inmergir-se ; ser adicto a ; sumirse en pensamientos inundación invasión ; irrupción ; agresión
消 SHŌ a) <i>ke(su)</i> b) <i>ki(e-ru)</i> 931-2574 消化 <i>shōka</i> 消防 <i>shōbō</i> 消毒 <i>shōboku</i> 消費 <i>shōhi</i> 消火器 <i>shōkaki</i> 消息 <i>shōsoku</i>	a) apagar ; obliterar ; fazer desaparecer b) apagar-se ; desaparecer digestão extinção de um incêndio desinfecção consumo ; gastos ; dispendio extintor notícias ; circunstâncias	a) extinguir ; borrar ; neutralizar (olor) ; ahogar (sonido) b) apagar-se ; desaparecer digestión extinción de un incendio desinfección consumo ; gastos ; expensas matafuego noticias ; circunstancias
涙(涙) RUI, <i>namida</i> 932-2569 涙声 <i>namidagoe</i> 涙金 <i>namidakin</i>	lágrima ; simpatia voz lacrimosa dinheiro de consolação (de quantidade curta)	lágrima ; simpatía voz lacrimosa dinero dado en consolación (de poca cantidad)
酒 SHU, <i>sake, saka</i> 933-2573 酒宴 <i>shuen</i> 酒精 <i>shusei</i> 酒屋 <i>sakaya</i> 酒場 <i>sakaba</i> 酒飲み <i>sakeno(mi)</i>	saké, bebida fermentada de arroz festim, banquete álcool vinhataria ; vinhateiro taberna, bar bebedor, borrachão	sake (aguardiente fermentado de arroz) festín, banquete alcohol vinateria ; vinatero taberna, bar bebedor, borrachín
烈 RETSU 834-2761 烈風 <i>reppū</i>	(violento, veemente ; brutal) vento violento, temporal	(violento, furioso ; fervoroso) viento fuerte, huracán
特 TOKU 935-2860 特別の <i>tokubetsu(no)</i> 特急 <i>tokkyū</i> 特権 <i>tokken</i> 特許 <i>tokkyō</i> 特殊な <i>tokushu(na)</i>	(especial, particular) especial, extraordinário expreso especial privilégio, direito especial consentimento especial ; licença ; cartapatente especial, particular	(especialmente, particularmente) especial, extraordinario tren expreso limitado privilegio, derecho especial permiso especial ; licencia ; patente especial, particular
珠 SHU, *JU, *tama 936-2936 珠数 <i>juzu</i> 珠算 <i>shuzan</i>	péla ; pedra preciosa ; pérola ; jóia fio de pérolas ; rosário budista cálculo no <i>soroban</i>	pelota ; piedra preciosa ; perla ; joya hilo de perlas ; rosario budista cálculo en el abaco
班 HAN 937-2935 班長 <i>hanchō</i>	(mil.) esquadra, grupo, corpo comandante de esquadra	(mil.) escuadra ; grupo ; cuerpo comandante de escuadra

畔 HAN, *aze, *kuro 938-3002	senda entre arrozais	senda entre arrozales
留 RYŪ, RU, to(meru), to- (maru) 939-3003 留守 rusu 留学 ryūgaku 留め針 to(me)bari 留意 ryūi	V. No. 95 ausência estudos no estrangeiro alfinete atenção ; consideração	V. No. 95 ausencia estudio en el exterior alfiler atención ; cuidado ; consideración
畜 CHIKU 940-2920 畜生 chikushō	(criar aves/animais) besta	(criar aves/animales) bestia
畝 a) se b) une 941-311	a) medida antiga de superfície : 30 tsubo = 992m <sup>2</sup> b) sulco	a) medida antigua de superfície : 30 tsubo = 992m <sup>2</sup> b) surco
疲 HI a) tsuka(reru) b) tsu- ka(rasu) 942-3040 疲労 hirō 疲弊 hihei 疲れ tsuka(re)	a) cansar-se b) fadigar, extenuar, esgotar extenuação, cansaço empobrecimento ; esgotamento cansaço, fadiga	a) cansar-se b) fatigar, extenuar, agotar extenuación, cansancio empobrecimiento ; agotamiento cansancio, fatiga
疾 a) SHITSU b) to(ku) c) *to(kkuni) 943-3041 疾風 shippū 疾走 shissō 疾病 shippei	a) (enfermidade) b) à pressa, veloz- mente c) depois de muito tempo ; já vento violento, furacão carreira veloz ; precipitação doença, enfermidade	a) (enfermedad) b) aprisa, rapida- mente c) después de mucho tiempo ; ya viento fuerte, huracán carrera tendida ; precipitación dolencia, enfermedad
病 BYŌ, HEI a) yamai b) ya(mu) 944-3042 病氣 byōki 病人 byōnin 病院 byōin 病み付き ya(mi)tsu(ki)	a) enfermidade ; mau costume, vi- cio b) adoecer, cair enfermo enfermidade enfermo hospital costume arraigado ; paixão	a) enfermedad ; mala costumbre, vicio b) caer/estar enfermo enfermedad enfermo hospital costumbre inveterada ; pasión
症 SHŌ 945-3039 症状 shōjō	(síntomas) (med.) síntoma	(síntomas) (med.) síntoma
益 YAKU, EKI 946-597 益する eki(suru) 益虫 ekichū	benefício, ganho, utilidade ser útil/proveitoso inseto útil	benefício, ganancia, utilidad ser útil/provechoso insecto útil
真(眞) a) SHIN b) ma c) *makoto <Sane> 947-783 真人間 maningen 真心 magokoro 真ん中 ma(n)naka 真っ直ぐ ma(s)su(gu) 真夏 manatsu 真っ黒な ma(k)kuro(na) 真っ暗 ma(k)kura 真正の shinsei(nō) 真実 shinjitsu	a) verdade, realidade b) verdade ; pref. justamente, com precisão c) sinceridade, honestidade, verdade homem justo/reto sinceridade, franqueza centro, meio direito, reto pleno verão muito negro, negro intenso trevas, escuridão completa genuíno, verdadeiro verdade, realidade	a) verdad, realidad b) verdad ; pref. justamente, precisamente c) since- ridad, honestidad, verdad hombre justo/recto sinceridad, franqueza centro, medio derecho, recto, directo pleno verano completamente negro obscuridad completa genuino, verdadero verdad, realidad

真相 <i>shinsō</i> 真珠 <i>shinju</i>	aspeto verdadeiro/condição real pérola	estado real de las cosas perla
眠 MIN a) <i>nemu(i)</i> b) <i>ne-mu(ru)</i> 948-3132	a) sonolento b) dormir	a) soñoliento b) dormir(se)
砲 HŌ 949-3185 砲台 <i>hōdai</i> 砲兵 <i>hōhei</i> 砲弾 <i>hōdan</i> 砲撃 <i>hōgeki</i>	canhão bateria ; fortaleza ; forte artilharia ; artilheiro projétil de artilharia, bola de canhão canhonaço, bombardeio	cañón batería ; fortaleza ; fuerte artillería ; artillero bola/proyectil de cañón cañoneo, bombardeo
破 HA a) <i>yabu(ru)</i> b) <i>ya-bu(reru)</i> 950-3186  破れ <i>yabu(re)</i> 破損 <i>hason</i> 破産 <i>hasan</i> 破約 <i>hayaku</i>  破れ傘 <i>yabu(re)gasa</i>	a) rasgar ; fender ; romper ; quebrar b) romper-se ; ser vencido  rotura ; rasgão dano, deterioração quebra, bancarrota falta de cumprimento/violação de um contrato guarda-chuva rasgado	a) desgarrar ; romper ; quebrar ; rasgar b) romperse ; ser roto/vencido  rotura ; rasgón daño, desperfecto quiebra, bancarrota incumplimiento/violación de un contrato paraguas roto
祥(祥) SHŌ 951-3246 祥月 <i>shōtsuki</i> 祥月命日 <i>*shōtsuki-meinichi</i>	(felicidade ; presságio feliz) mês comemorativo dia aniversário da morte de alguém	(felicidad ; presagio) mes conmemorativo aniversario de la muerte de alguno
秘 HI a) <i>hi(meru)</i> b) <i>*hiso(kani)</i> 952-3281 秘密 <i>himitsu</i> 秘書 <i>hisho</i>	a) manter secreto ; ocultar b) secretamente segredo ; mistério secretário particular	a) tener secreto ; ocultar b) secretamente secreto ; misterio secretario privado
租 SO 953-3279 租界 <i>sokai</i> 租借 <i>soshaku</i> 租税 <i>sozei</i>	(imposto, tributo) colônia, povoação, concessão arrendamento imposto, tributo	(impuesto, tributo) colonia, poblado ; concesión arrendamiento impuesto, tributo
秩 CHITSU 954-3276 秩序 <i>chitsujo</i>	(categoria ; ordem) ordem ; método	(rango ; orden) orden ( <i>m.</i> ) ; método
称(稱) SHŌ, <i>tona(eru)</i> 955-3280 称する <i>shō(suru)</i> 称号 <i>shōgō</i>	chamar, nomear pretender ; elogiar ; chamar título ; designação	llamar, nombrar pretender ; elogiar ; llamar título ; designación
竜(龍) RYŪ, <i>tatsu</i> 956-3440 竜神 <i>ryūjin</i> 竜巻 <i>tatsumaki</i>	dragão dragão, deus do mar tornado, furação, turbilhão	dragón dragón, dios del mar tornado, huracán, torbellino
笑 SHŌ a) <i>wara(u)</i> b) <i>e-(mu)</i> 957-3374 笑話 <i>shōwa, waraiba-nashi</i> 笑納 <i>shōnō</i> 笑顔 <i>egao, wara(i)gao</i>	a) rir-se, sorrir b) sorrir  conto chistoso ; história cômica  aceitação cara risonha	a) reir, sonreir b) sonreir  historieta cômica ; chiste  aceptación cara risueña

料 RYŌ 958-3468 料金 <i>ryōkin</i> 料理 <i>ryōri</i> 料理人 <i>ryōrinin</i> 料理屋 <i>ryōriya</i>	taxa ; preço ; materiais preço ; honorário arte culinária ; cozinha ; pratos cozinheiro restaurante	tasa ; precio ; materiales precio ; honorario arte culinaria ; cocina ; platos cocinero restaurante
粹 (粹) a) SUI b) *iki(na) 959-3467	a) essência ; elite ; gênio b) elegante	a) esencia ; lo selecto, élite ; genio b) elegante, a la moda
粉 FUN, <i>kona, ko</i> 960-3469 粉末 <i>funmatsu</i> 粉碎 <i>funasai</i> 粉せっけん <i>kona(sek-ken)</i>	pó, polvilho ; farinha pó pulverização sabão em pó	polvo ; harina polvo pulverización jabón en polvo
紋 MON 961-3507 紋所 <i>mondokoro</i> 紋章 <i>monshō</i>	brasão, escudo de armas emblema distintivo de família brasão, armas, emblema	blasón, escudo de armas armas/insignia de familia blasón
納 NA, NATSU, NŌ, TŌ, 962-3508 NAN a) <i>osa(meru)</i> b) <i>o-sa(maru)</i> 納入 <i>nōnyū</i> 納税 <i>nōzei</i> 納屋 <i>naya</i> 納得 <i>nattoku</i>	a) obter ; colhêr ; prover ; restituir ; concluir b) ser pago ; estar satis- feito pagamento de uma contribuição pagamento de imposto celeiro, depósito assentimento ; compreensão	a) obtener ; cosechar ; proveer ; reponer en su lugar ; terminar b) ser pagado ; estar contento pago de contribuciones pago de impuestos granero, almacén asentimiento ; aprobación
純 JUN 963-3509 純金 <i>junkin</i> 純益 (金) <i>jun-eki(kin)</i> 純粹 <i>junsui</i>	puro, genuíno ; neto ; inocente ouro puro ganância neta, lucro líquido puro, genuíno	puro, genuíno ; neto ; inocente oro puro ganancia neta, beneficio neto puro, genuíno
紙 SHI, <i>kami</i> 964-3610 紙入れ <i>kamii(re)</i> 紙切り <i>kamiki(ri)</i> 紙幣 <i>shihei</i>	papel carteira, bolsa, porta-notas corta-papel papel-moeda, nota de banco	papel cartera, bolso cortapapeles papel moneda, billete de banco
紛 FUN a) <i>magi(feru)</i> b) <i>ma-gi(rasu)</i> , <i>magi(rawasu)</i> c) <i>magi(rawashū)</i> d) * <i>ma-ga(u)</i> 965-3506 紛々 <i>funpun</i> 紛失 <i>funshitsu</i> 紛争 <i>funso</i> 紛乱 <i>funran</i> 紛議 <i>fungi</i>	a) confundir-se ; difícil de distinguir b) distrair ; divertir ; desviar ; enco- brir c) indistinto ; duvidoso ; confun- dível ; ambíguo d) confundir ; tomar a um por outro confusamente perda, coisa perdida disputa, contenda confusão ; desordem controvérsia, discussão	a) confundirse ; difícil de distinguir b) entretener ; distraer ; esconder ; engañar c) parecido ; confundible ; ambíguo ; confuso ; obscuro d) e- quivocar, confundir en confusión pérdida de algún objeto disputa, querella confusión ; desorden controversia, discordia
紜 BŌ, <i>tsumu(gu)</i> 966-3505 紜鍾 <i>bōsui</i> 紜績 <i>bōseki</i>	fiar linho, lã, algodão fuso fiacção, ato de fiar	hilar, torcer el hilo huso hilatura, acción de hilar
素 a) SO b) SU 967-3511	a) ( <i>quím.</i> ) princípio b) (branco, sim- ples)	a) ( <i>quím.</i> ) principio b) (blanco, sim- ple)

素手で <i>sude(de)</i> 素人 <i>shirōto</i> 素顔 <i>sugao</i> 素材 <i>sozai</i>	com as mãos vazias afeiçoado, noviço, inexperiente rosto natural, face sem enfeites material ; matéria	con las manos vacías aficionado, novicio, inexperto rostro natural, cara sin afeites material ; materia
索 SAKU, *tsuna 968-782 索引 <i>sakuin</i>	corda, cabo índice para referências, catálogo	soga, cable índice, catálogo
翁 a) Ō b) *okina 969-596	a) (venerável) b) ancião	a) (venerable) b) anciano
耕 KŌ, <i>tagaya(su)</i> 970-3695 耕地 <i>kōchi</i> 耕作 <i>kōsaku</i>	arar, sulcar, cultivar terreno cultivado/lavrado lavra, agricultura	arar, cultivar terreno cultivado/labrado cultivo, agricultura
耗 MŌ, KŌ 971-3694	(diminuir, reduzir)	(disminuir, agotarse)
胴 DŌ 972-3767 胴体 <i>dōtai</i> 胴巻 <i>dōmaki</i>	tronco (do corpo humano) ; caixa (de um instrumento musical) corpo, tronco, torso, cinto, cilha, faixa para levar dinheiro	tronco (del cuerpo humano) ; caja (de un instrumento de cuerda) cuerpo, tronco ; torso cinturón que sirve para llevar dinero
胸 KYŌ, <i>mune, muna</i> 973-3768 胸算(用) <i>munazan(yō)</i> 胸中 <i>kyōchū</i> 胸部 <i>kyōbu</i>	peito ; mente ; coração ; ânimo cálculo mental ; avaliação seio ; mente ; sentimento ; intenção peito	pecho ; mente ; corazón ; sentimiento cálculo mental ; estimación seno ; mente ; corazón ; intención pecho
脂 SHI a) <i>abura</i> b) *yari 974-3766 脂肪 <i>shibō</i>	a) gordura, banha ; sebo b) resina ; nicotina gordura, banha	a) grasa, sebo b) resina ; nicotina grasa
脈 MYAKU 975-3764	pulso, pulsação ; veia ; ( <i>fig.</i> ) espe- rança	pulso, pulsación ; vena ; ( <i>fig.</i> ) espe- ranza
能 NŌ 976-853 能力 <i>nōryoku</i> 能楽 <i>nōgaku</i> 能率 <i>nōritsu</i> 能動的 <i>nōdōteki</i>	habilidade ; capacidade ; talento ; drama lírico japonês talento ; habilidade, faculdade representação teatral de dança e música eficiência ativo, animado	habilidad ; capacidad ; talento ; tea- tro Noh talento ; habilidad, facultad representación teatral de baile y música eficiencia activo, vivaz
脅 KYŌ, <i>obiya(kasu), odo-</i> 977-727 ( <i>su</i> ), <i>odo(kasu)</i> 脅迫 <i>kyōhaku</i> 脅威 <i>kyōi</i> 脅し文句 <i>odo(shi)mon-</i> <i>ku</i>	ameaçar ; intimidar ; forçar ameaça, intimidação ; coerção ameaça palavras ameaçadoras	amenazar ; intimidar ; obligar amenaza, intimidación ; coerción amenaza palabras amenazadoras
致 CHI, <i>ita(su)</i> 978-3847 致命的 <i>chimeiteki</i> 致し方ない <i>ita(shi)kata(nai)</i>	fazer ; executar fatal, mortal não há remédio ; tem que ser	hacer ; ejecutar fatal, mortal no hay remedio ; nada que hacer

航 KŌ 979-3867 航空 kōkū 航空郵便 kōkūyūbin 航海 kōkai 航路 kōro	(navegação) aviação correio aéreo viagem por mar, travessia derroteiro ; rumo ; linha de navegação ou aérea	(navegación) aviación correo aéreo viaje por mar, travesía derrotero ; rumbo ; línea marítima o aérea
般 HAN 980-3865	(transportar ; em geral ; gozar)	(transportar ; generalmente; gozar)
荷 KA, ni 981-3956 荷物 nimotsu 荷造 じ nizu(ku)(ri) 荷船 nibunc	peso, carga, bagagem bagagem embalagem barco de carga	peso, carga ; equipaje equipaje empaque barco de carga
華 KE a) KA b) hana 982-3955 華美 kabi 華道 kadō	a) (China) b) flor esplendor arte de arranjo de flores	a) (China) b) flor esplendor arte de arreglar flores
蚊 ka 983-4123 蚊帳 kaya	mosquito mosquiteiro	mosquito mosquitero
蚤 (蠶) SAN, kaiko 984-57 蚤糸 sanshi 蚤業 sangyō	bicho-da-seda fio de seda sericultura	gusano de seda hilo de seda sericultura
衰 SUI, o(oro)(eru) 985-312 衰亡 suibō 衰弱 suijaku 衰微 suibi	enfraquecer-se ; decair ruína, decadência, colapso debilidade, prostração declinação, decadência	debilitarse ; decaer ; degenerar ruína, decadencia, colapso debilidad, extenuación declinación, decadencia
被 HI a) *kabu(ru) b) kō-mu(ru) c) *kazu(ku) d) *kazu(keru) 被告 hikoku 被害 higai 被服 hifuku	a) cobrir-se, pôr o chapéu ; estar coberto (de pô) ; sofrer dores do parto b) receber ; sofrer (dano) c) pôr-se, vestir d) imputar (culpar a outro) demandado ; acusado dano, prejuízo ; lesão ; (mil.) baixas traje, vestuário	a) cubrirse (la cabeza) ; estar cubierto (de polvo) ; sufrir dolores del parto b) recibir ; sufrir (daño) c) ponerse, vestir d) imputar, acusar demandado ; acusado daño, perjuicio ; lesión ; (mil.) bajas traje, vestido
討 TŌ, u(tsu) 987-4316 討伐 tōbatsu 討論 tōron 討議 tōgi	atacar ; subjugar ; conquistar subjugação discussão debate	atacar ; subyugar ; conquistar subyugación discusión debate
訓 a) KUN b) *oshi(e) c) *oshi(eru) (Kuni) 988-4317 訓令 kunrei 訓電 kunden 訓練 kunren 訓読 kundoku	a) tradução japonesa dos caracteres chineses ; lição ; preceito b) ensino, instrução c) ensinar educar, dar lições indicações ; ordem oficial ordem telegráfica adestramento, prática leitura dos caracteres conforme à tradução japonesa	a) traducción japonesa de los caracteres chinos ; lección ; precepto b) enseñanza, instrucción c) enseñar, educar instrucciones ; orden oficial instrucción telegráfica adiestramiento, ejercicio lectura de los caracteres según el "kun"

託 989-4315 a) TAKU b) * <i>kako(tsu)</i> c) * <i>kakotsu(ke)</i> 託児所 <i>takujisho</i>	a) (encarregar, confiar) b) queixar-se c) pretexto creche	a) (encargar, confiar) b) quejarse c) pretexto, excusa guardería infantil
記 990-4318 a) KI b) <i>shiru(su)</i> 記事 <i>kiji</i> 記者 <i>kisha</i> 記念 <i>kinen</i> 記念日 <i>kinenbi</i> 記録 <i>kiroku</i>	a) crônica, anais b) anotar descrição, relato ; notícias, artigo jornalista comemoração, recordação data comemorável, aniversário documentos; arquivo; ata; (esport.) recorde, proeza esportiva	a) crônica, anales b) anotar descripción, relato ; notícias, artículo periodista conmemoración, recuerdo día conmemorativo, aniversario registro ; archivo ; acta ; (deport.) record, proeza deportiva
財 991-4490 ZAI, SAI 財布 <i>saifu</i> 財政 <i>zaisei</i> 財産 <i>zaisan</i> 財閥 <i>zaibatsu</i> 財務 <i>zaimu</i> 財源 <i>zaigen</i> 財団 <i>zaidan</i>	(dinheiro, riqueza, bens) porta-moedas, carteira, bolsa finanças ; fazenda pública propriedade ; bens ; patrimônio plutocracia ; plutocrata negócios financeiros recursos financeiros ; fonte de riqueza fundação	(dinero, riqueza, bienes) porta-monedas, cartera, bolsa finanzas ; hacienda propiedad ; bienes ; patrimonio plutocracia ; plutócrata asuntos financieros recursos financieros/económicos ; fuente de ingresos fundación
貢 992-1458 KŌ, KU, <i>mitsu(gu)</i> 貢ぎ物 <i>mitsu(gi)mono</i> 貢献 <i>kōken</i>	tributar ; contribuir a tributo contribuição ; serviço	prestar ayuda financiera, sostener tributo contribución, servicio
起 993-4541 KI a) <i>o(kiru)</i> b) <i>o(kosu)</i> c) <i>o(koru)</i> 起源 <i>kigen</i> 起訴 <i>kiso</i> 起立する <i>kiritsu(suru)</i> 起重機 <i>kijūki</i>	a) levantar-se ; despertar-se ; suceder ; pegar (fogo) b) levantar, pôr em pé ; despertar ; começar ; produzir ; cau- sar c) ocorrer ; surgir origem ; princípio acusação ; prossecução ; ação judicial levantar-se ; pôr-se em pé grua	a) levantarse ; despertarse ; suceder ; encenderse c) hacer levantar, des- pertar ; comenzar ; producir ; causar c) suceder ; originarse origen ; principio acusación ; prosecución ; acción judi- levantarse, ponerse de pie grúa
軒 994-4611 a) KEN b) <i>noki</i> 軒別に <i>kenbetsu(ni)</i> 軒並み <i>nokina(mi)</i>	a) ( <i>suf.</i> para contar casas) b) taca- niça casa por casa fileira de casas	a) ( <i>suf.</i> para contar casas) b) alero del tejado casa por casa fila de casas
辱 995-4655 JOKU, <i>hazukashi(meru)</i> 辱め <i>hazukashi(me)</i>	envergonhar ; desonrar ; violar vergonha ; humilhação ; insulto	avergonzar ; deshorrar ; violar vergüenza ; humillación ; insulto
透 996-4699 a) TŌ b) <i>su(ku)</i> , <i>su(keru)</i> c) <i>su(kasu)</i> 透明 <i>tōmei</i> 透視 <i>tōshi</i>	a) (penetrar) b) ser transparente/ pouco denso c) deixar um espaço ; podar (árvores) transparência clarividência	a) (penetrar) b) ser transparente/ claro/poco denso c) hacer menos denso ; dejar un espacio libre ; poder árboles transparencia clarividencia
逐 997-4696 CHIKU, * <i>o(u)</i> 逐次 <i>chikuji</i> 逐日 <i>chikujitsu</i> 逐電 <i>chikuden</i>	V. No. 803 um após outro ; sucessivamente dia após dia fuga	V. No. 803 paso a paso ; sucesivamente día tras día ; diariamente huida



逐語(字) <i>chikugo(ji)</i>	palavra por palavra ; textualmente	palabra por palabra ; literalmente
<b>途</b> TO, * <i>michi</i> 998-4697 途中で <i>tochū(de)</i> 途方もない <i>tohō(monai)</i>	rua no meio do caminho, em caminho extraordinário, sobre-natural	calle, camino en viaje, en medio del camino extraordinario ; absurdo
<b>通</b> TSU a) <i>tō(ru)</i> b) <i>tō(su)</i> 999-4703 c) <i>kayo(u)</i>  通じる, 通ずる <i>tsū(jiru), tsū(zuru)</i> 通行 <i>tsūkō</i> 通告 <i>tsūkoku</i> 通訳 <i>tsūyaku</i> 通知 <i>tsūchi</i> 通俗 <i>tsūzoku</i> 通貨 <i>tsūka</i>  通商 <i>tsūshō</i> 通信 <i>tsūshin</i> 通過 <i>tsūka</i> 通り雨 <i>tō(ri)ame</i>	a) passar por ; atravessar ; entrar b) fazer/deixar passar ; enfiar c) ir e vir ; circular  passar ; conduzir ; transmitir ; comunicar(-se) trânsito, passagem aviso, comunicação tradução ; tradutor, intérprete comunicação ; informação popularidade moeda corrente  comércio correspondência ; notícia passagem, adoção (duma lei) aguaceiro forte, pancada de água	b) pasar por ; atravesar ; ir a lo largo de ; entrar b) hacer/dejar pasar ; enhebrar c) ir y venir ; circular  pasar ; conducir ; transmitir ; comunicar(se) paso, tránsito comunicación, información ; noticia traducción ; traductor, intérprete comunicación ; información popularidad moneda corriente ; dinero en circulación comercio correspondencia ; comunicación pasaje, adopción (de una ley) golpe de agua, chaparrón
<b>速</b> SOKU a) <i>haya(i), sumi(yaka)</i> b) <i>haya(meru)</i> (Mi) 1000-4700 速力 <i>sokuryoku</i> 速度 <i>sokudo</i> 速記 <i>sokki</i> 速達 <i>sokutatsu</i> 速断 <i>sokudan</i>	a) veloz, rápido ; pronto b) apressar, acelerar  velocidade ; rapidez velocidade ; rapidez estenografia, taquigrafia despacho especial, correio expresso conclusão precipitada ; juízo imediato	a) veloz, rápido ; pronto b) acelerar, apresurar, precipitar  celeridad ; rapidez celeridad ; rapidez taquigrafia envío/despacho especial, expreso conclusión precipitada ; juicio inmediato
<b>造</b> ZŌ, <i>tsuku(ru)</i> 1001-4701 造り <i>tsuku(ri)</i> 造化 <i>zōka</i> 造花 <i>zōka</i> 造船 <i>zōsen</i> 造作 <i>zōsaku</i> 造作ない <i>zōsa(nai)</i>	fabricar, construir estrutura ; construção ; culturação criação ; natureza flor artificial construção naval utensílios ; mobília, móveis fácil, simples	fabricar, construir ; cultivar estructura ; construcción ; cultivación creación ; naturaleza flor artificial construcción naval avíos, muebles fácil, no difícil
<b>連</b> a) REN b) <i>tsu(reru)</i> c) <i>tsura(naru)</i> d) <i>tsura(neru)</i> 1002-4702  連中 <i>renjū</i> 連帶 <i>rentai</i> 連結 <i>renketsu</i> 連絡 <i>renraku</i> 連盟 <i>renmei</i> 連続 <i>renzoku</i> 連れ立つ <i>tsu(re)da(tsu)</i>	a) resma ; partida b) acompanhar, conduzir c) alinhar-se d) alinhar, pôr em linha reta  partida, partido, companhia solidariedade, ligação recíproca ligação, vínculo conexão, contato liga, aliança sequência ; continuação ir com/na companhia de	a) resma ; partida b) acompañar, llevar consigo c) alinearse, estar en fila d) alinear, poner en fila/orden  partida, partido, compañía solidaridad unión, conexión contacto, enlace liga continuidad ; sucesión ir con/en compañía de ; acompañar

通 (遞) TEI 1003-4695 通信 <i>teishin</i>	(por turno ; alternativamente) comunicações	(por turno ; alternativamente) comunicaciones
逝 SEI, <i>yu(ku)</i> 1004-4691 逝去 <i>seikyo</i>	morrer, falecer morte	morir, fallecer muerte
酌 a) SHAKU b) <i>ku(mu)</i> 1005-4778 酌婦 <i>shakufu</i> 酌量 <i>shakuryō</i>	a) servir (vinho) à mesa b) tirar água (do poço) ; beber em companhia camareira, moça consideração	a) servir (vino) a la mesa b) tirar agua (del pozo) ; beber en compañía camarera, moza consideración
郡 GUN 1006-4764 郡長 <i>gunchō</i>	distrito, comarca chefe de distrito	distrito, partido jefe de distrito, alcalde
配 HAI, <i>kuba(ru)</i> 1007-4779 配する <i>hai(suru)</i> 配当 <i>haiō</i> 配給 <i>haikyū</i>  配偶 <i>haigū</i> 配達 <i>haitatsu</i>	distribuir, repartir ; servir (comida) arranjar ; repartir dotação ; dividendo racionamento ; distribuição  matrimônio distribuição ; entrega	distribuir, repartir ; servir (comida) arreglar ; asignar asignación ; dividendo racionamiento ; distribución de vi- veres matrimonio distribución ; repartición
針 SHIN, <i>hari</i> 1008-4817 針金 <i>harigane</i> 針仕事 <i>harishigoto</i> 針路 <i>shinro</i> 針葉樹 <i>shinyōju</i>	agulha ; anzol aramé costura, bordadura direção, rumo coníferas ; árvore de folha aciculada	aguja ; anzuelo alambre costura, bordado curso, rumbo coníferas
降 KŌ a) <i>fu(ru)</i> b) <i>o(ri-ru)</i> c) <i>oro(su)</i> 1009-4994 降下 <i>kōka</i> 降伏 <i>kōfuku</i> 降雨 <i>kōu</i> 降車 <i>kōsha</i> 降り口 <i>o(ri)guchi</i> 降参する <i>kōsan(suru)</i>	a) chover ; nevar b-c) V. No. 18  descida, descensão ; caída rendição, capitulação chuva ato de descer de um veículo saída render-se ; submeter-se	a) llover, nevar b-c) V. No. 18  descenso, declive ; caída rendición, sumisión lluvia bajada, acción de descender salida renderse, capitular
陞 HEI 1010-4988 陛下 <i>heika</i>	(degraus do trono) majestade	(escalones del trono) majestad
院 IN 1011-4991 院長 <i>inchō</i>	(templo ; palácio ; instituição) diretor, chefe	(templo ; palacio ; institución) director, jefe
陣 JIN 1012-4992 陣營 <i>jūn-ei</i> 陣地 <i>jūnchi</i>	acampamento ; formação de tropas acampamento posição militar	campo ; posición de un ejército campamento posición militar
除 JI a) JO b) <i>nozo(ku)</i> 1013-4993 除名 <i>jomei</i>  除幕式 <i>jomakushiki</i>  除法 <i>johō</i>	a) ( <i>mat.</i> ) divisão b) excluir ; eli- minar ; suprimir expulsão/exclusão (de uma associa- ção) cerimônia de inauguração  ( <i>mat.</i> ) divisão	a) ( <i>mat.</i> ) división b) remover ; eli- minar ; omitir expulsión/exclusión (de una asocia- ción) ceremonia de descubrir (una esta- tua) ( <i>mat.</i> ) división

陷 (陷) KAN a) <i>ochii(ru)</i> 1014-4990 b) <i>otoshii(reru)</i> 陥没 <i>kanbotsu</i> 陥落 <i>kanraku</i>	a) cair em/dentro de ; ser tomada (fortaleza) b) fazer cair numa armadilha afundamento ; depressão caída ; afundamento	a) (hundirse ; caer en/dentro de ; ser tomada (fortaleza) b) hacer caer en una trampa ; capturar hundimiento ; depresión caída ; hundimiento
隻 SEKI 1015-5028 隻手 <i>sekishu</i> 隻眼 <i>sekigan</i>	(um de um par ; <i>suf. numeral</i> para contar barcos, peixes, pássaros) uma mão um olho	(uno de un par ; <i>suf.</i> para contar barcos, pescado, pájaros) una mano un ojo
飢 KI, <i>u(eru)</i> 1016-5155 飢え死に <i>u(e)ji(ni)</i> 飢餓 <i>kiga</i> 飢饉 <i>hikin</i>	ter fome morte de fome fome fome ; escassez	tener hambre muerte de hambre/por inanición hambre hambre ; escasez
馬 BA, <i>uma, ma</i> 1017-5191 馬力 <i>bariki</i> 馬車 <i>basha</i> 馬鹿 <i>baka</i> 馬子 <i>mago</i>	cavalo cavalo-vapor carruagem de cavalos estúpido, imbecil ; estupidez almocreve, recoveiro	caballo caballo vapor carro, carreta idiota, estúpido ; estupidez mozo de caballos, palafrenero
骨 KOTSU, <i>hone</i> 1018-5236 骨折り <i>honeo(ri)</i> 骨身 <i>honemi</i> 骨組み <i>honegu(mi)</i> 骨格 <i>kokkaku</i> 骨折 <i>kossetsu</i>	osso ; esqueleto labor, esforço os ossos e a carne ; todo o corpo esqueleto ; armação ; estrutura estrutura ; físico fratura de um osso	hueso ; esqueleto labor, esfuerzo huesos y carne ; todo el cuerpo esqueleto ; armazón ; estructura estructura ; físico fractura de un hueso
高 KŌ a) <i>taka(i)</i> b) <i>taka</i> 1019-5248 c) <i>taka(maru)</i> d) <i>taka(meru)</i> 高価 <i>kōka</i> 高利 <i>kōri</i> 高言 <i>kōgen</i> 高原 <i>kōgen</i> 高等 <i>kōtō</i> 高等学校 <i>kōtōgakkō</i> 高度 <i>kōdo</i> 高压 <i>kōatsu</i>	a) alto, elevado ; superior ; caro b) total, soma c) elevar-se, erguer-se ; subir d) alçar, levantar ; promover preço alto/elevado usura jactância, vangloria terreno plano e alto, planalto grau alto/superior colégio secundário altitude ; elevação pressão/tensão alta ; voltagem alto ; coerção	a) alto, superior ; noble ; caro b) monto, cantidad c) elevar-se ; subir ; aumentar d) alzar, levantar, elevar ; promover preço alto/elevado interés usurario, usura jactancia, lenguaje ativo altiplanicie, altillanura grado alto/superior colegio secundario altura ; elevación presión/tensión alta ; voltaje alto ; coerción
鬼 KI, <i>oni</i> 1020-5276 鬼神 <i>kijin, kishin</i> 鬼才 <i>kisai</i>	diabo, demônio espírito mau, demônio gênio ; bruxo, feiticeiro	diablo, demonio espíritu malo, demonio genio ; hechicero, mago

## 11画

## 11 TRAÇOS

## 11 TRAZOS

乾 KAN a) <i>kawa(ku)</i> b) 1021-784 <i>kawa(kasu)</i> c) <i>*hoshi</i> 乾杯 <i>kanpai</i> 乾燥 <i>kansō</i>	a) secar-se ; dessecar-se b) enxugar, secar c) dessecado brinde secagem ; dessecação	a) secarse ; desecarse b) secar c) desecado brindis secamiento ; desecación
---	--	---

<p>偏 a) HEN b) <i>katayofu</i> 1022-511 c) <i>*hitoe(ni)</i></p> <p>偏する <i>hen(suru)</i> 偏心 <i>henshin</i> 偏見 <i>henken</i> 偏狭な <i>henkyō(na)</i> 偏愛 <i>hen-ai</i> 偏窟 <i>henkutsu</i></p>	<p>a) lado ; lado esquerdo dos caracteres chineses b) inclinar-se ; ser parcial c) sériamente ; sinceramente ; sômente inclinar-se ; mostrar-se parcial excentricidade opinião ofuscada ; visão prejudicada intolerante predileção ; parcialidade ; favoritismo excentricidade ; obstinação</p>	<p>a) lado ; lado izquierdo de un carácter chino b) inclinarse ; ser parcial c) seriamente, sinceramente ; solamente inclinarse ; ser parcial excentricidad opinión ofuscada ; prejuicio intolerante parcialidad ; favoritismo extravagancia ; obstinación</p>
<p>停 TEI a) <i>*to(meru)</i> 1023-507 b) <i>*todo(maru), *to(maru)</i></p> <p>停止 <i>teishi</i> 停車 <i>teisha</i> 停車場 <i>teishajō</i> 停留所 <i>teiryūjo</i> 停電 <i>teiden</i></p>	<p>a) deter ; fazer parar b) parar ; cessar de andar ; estacionar ; estar obstruído/ interrompido (V. No. 95) suspensão, detenção, interrupção paragem de veículo estação, gare parada interrupção de corrente elétrica</p>	<p>a) pasar, detener b) parar, detenerse ; estacionar ; estar obstruído/ interrumpido (V. No. 95) suspensión, detención, interrupción parada, detención (carro, tren) estación parada interrupción/corte de la corriente eléctrica</p>
<p>健 KEN, <i>suko(yaka)</i> 1024-512 健全 <i>kenzen</i> 健康 <i>kenkō</i> 健忘 <i>kenbō</i></p>	<p>são, vigoroso saúde saúde perda de memória ; amnésia</p>	<p>sano, vigoroso salud salud pérdida de memoria ; amnesia</p>
<p>側 SOKU a) <i>kawa</i> 1025-509 b) <i>*soba</i> c) <i>*hata</i> 側近(者) <i>sokkin(sha)</i> 側面 <i>sokumen</i></p>	<p>a) lado ; fileira ; estojo (de relógio) b) lado, vizinhança c) borda, orla ; vizinhança pessoas que exercem influência junto de um potentado ; camarilha face lateral, perfil, flanco</p>	<p>a) lado ; fila ; estuche (de reloj) b) lado, vecindad c) borde ; vecindad colaboradores inmediatos, íntimos que ejercen influencia cara lateral, perfil</p>
<p>偶 a) GŪ b) <i>*tama(no)</i> c) 1026-508 <i>*tama(ni)</i></p> <p>偶発 <i>gūhatsu</i> 偶数 <i>gūsū</i> 偶像 <i>gūzō</i> 偶然 <i>gūzen</i></p>	<p>a) (numeros pares ; cônjuge) b) ocasional, raro c) raras vezes ; acidentalmente sucesso accidental/casual número par imagem, estátua ; ídolo eventualidade, casualidade</p>	<p>a) (números pares ; cônyuge) b) ocasional, infrequente c) de vez en cuando ; ocasionalmente suceso accidental/fortuito numero par imagen, estasua ; ídolo eventualidad ; casualidad</p>
<p>偵 TEI 1027-502 偵察 <i>teisatsu</i></p>	<p>(espíar, investigar em segredo) reconhecimento, exploração</p>	<p>(espíar, investigar en secreto) reconocimiento, exploración</p>
<p>偽(偽) GI a) <i>itsuwa(ru)</i> 1028-510 b) <i>nise</i> 偽証 <i>gishō</i> 偽装 <i>gisō</i> 偽造 <i>gizō</i> 偽善 <i>gizen</i> 偽物 <i>gibutsu, nisemono</i></p>	<p>a) mentir, enganar b) falsidade ; imitação perjúrio ; juramento falso camuflagem ; simulação falsificação ; contrafação hipocrisia objeto falso, imitação</p>	<p>a) mentir, engañar b) falsedad ; imitación perjurio ; testimonio falso disfraz ; simulación falsificación ; adulteración hipocrecia objecto falso, imitación</p>
<p>剩(剩) JŌ, <i>*amatsusa(e)</i> 1029-698 剰余 <i>jōyo</i></p>	<p>además, além disso superávit. ; resto ; balanço ; sobejos</p>	<p>además exceso ; resto, balance</p>
<p>副 a) FUKU b) <i>*so(u)</i> 1030-699</p>	<p>a) cópia, duplicado ; (<i>pref.</i>) vice-, sub- b) satisfazer ; comprazer</p>	<p>a) copia, duplicado ; (<i>pref.</i>) vice-, sub- b) satisfacer ; complacer</p>

副官 <i>fukukan</i> 副社長 <i>fukushachō</i> 副大統領 <i>fukudaiōryō</i> 副詞 <i>fukushi</i> 副業 <i>fukugyō</i> 副領事 <i>fukuryōji</i>	assistente ; ajudante de campo vice-presidente (de uma companhia) vice-presidente (de uma república) (gram.) advérbio ocupação secundária vice-cônsul	asistente ; ayudante de campo vicepresidente (de una compañía) vicepresidente (de un país) (gram.) adverbio ocupación secundaria viceconsul
動 a) DŌ b) <i>ugo(ku)</i> c) <i>u-</i> 1031-730 <i>go(kasu)</i> 動じる, 動ずる <i>dō(jiru), dō(zuru)</i> 動物 <i>dōbutsu</i> 動作 <i>dōsa</i> 動員 <i>dōin</i> 動詞 <i>dōshi</i> 動脈 <i>dōmyaku</i>	a) movimento b) mover-se ; mexer-se ; funcionar c) deslocar ; mexer ; cambiar ; influir estar agitado/comovido/perturbado animal ação ; movimento (mil.) mobilização (gram.) verbo artéria	a) movimiento b) moverse ; agitar-se ; funcionar c) deslocar ; poner en movimiento ; cambiar ; influir estar agitado/comovido/perturbado animal acción ; movimiento (mil.) movilización (gram.) verbo arteria
勘 KAN 1032-729 勘考 <i>kankō</i> 勘定 <i>kanjō</i> 勘違い <i>kanchigai(i)</i>	percepção ; intuição meditação ; consideração cálculo ; conta ; pago equivocação, má interpretação	percepción ; intuición meditación ; consideración cálculo ; cuenta ; pago equivocación, mala interpretación
唯 I, YUI, * <i>tada</i> 1033-942 唯一の <i>yuiitsu(no)</i> 唯物論 <i>yuibutsuron</i> *唯今 <i>tadaima</i>	só, somente ; simplesmente único ; só materialismo agora ; presentemente	solo, solamente ; simplemente único ; solo materialismo ahora ; al presente ; en seguida
唱 SHŌ, <i>tona(eru)</i> 1034-941 唱導する <i>shōdō(suru)</i> 唱歌 <i>shōka</i>	recitar ; cantar ; gritar proclamar ; advogar canto ; canção	recitar ; cantar ; gritar abogar por ; sostener canto ; canción
商 a) SHŌ b) <i>akina(u)</i> 1035-321 ( <i>Aki</i> ) 商い <i>akina(i)</i> 商人 <i>shōnin, akindo</i> 商工 <i>shōkō</i> 商売 <i>shōbai</i> 商品 <i>shōhin</i> 商船 <i>shōsen</i> 商業 <i>shōgyō</i> 商標 <i>shōhyō</i>	a) comércio ; comerciante ; (mat.) quociente b) vender, comerciar comércio, negócio comerciante comércio e indústria comércio, negócio mercadoria navio mercante comércio marca comercial/industrial	a) comércio ; comerciante ; (mat.) cociente b) vender, comerciar comercio, negocio comerciante comercio e industria comercio, negocio mercancía barco mercante comercio marca comercial/industrial
啓 KEI 1036-940 啓示 <i>keiji</i> 啓発 <i>keihatsu</i>	(abrir ; instruir ; dizer) revelação ; inspiração iluminação ; desenvolvimento	(abrir ; instruir ; decir) revelación ; inspiración iluminación ; desarrollo
堀 <i>hori</i> 1037-1095 堀り割り <i>ho(ri)wa(ri)</i>	fosso, canal canal, sanja	foso, canal canal, zanja
据 a) <i>su(eru)</i> b) <i>su(waru)</i> 1038-1935 据え置く <i>su(e)o(ku)</i>	a) pôr, instalar, estabelecer ; fixar b) sentar-se à maneira japonesa deixar (uma coisa) como estava ; deixar (uma dívida) sem pagar	a) poner, colocar, estabelecer ; apli- car b) sentarse a lo japonés dejar una cosa como estaba ; dejar (una deuda) impaga

域 IKI 1039-1085	região ; limite ; etapa	región ; límite ; etapa
執 SHITSU, SHŪ, <i>to(ru)</i> 1040-1097 執務 <i>shitsumu</i> 執務時間 <i>shitsumujikan</i> 執行 <i>shikkō</i> 執心 <i>shūshin</i>	agarrar ; tomar ; obter exercício/desempenho de um ofício horário de serviço execução, cumprimento devoção, adesão firme ; ambição	agarrar ; tomar ; obtener ejercicio/desempeño de deberes oficiales horario de servicio/de la oficina ejecución, cumplimiento devoción, adhesión firme ; ambición
培 BAI, <i>tsuchika(u)</i> 1041-1091 培養 <i>baiyō</i>	cultivar cultivo, cultura	cultivar cultivación
基 a) KI b) <i>moto, motoi</i> 1042-1098 c) * <i>moto (zuku)</i>  基本 <i>kihon</i> 基地 <i>kichi</i> 基金 <i>kitin</i> 基礎 <i>kiso</i> 基準 <i>kijun</i>	a) ( <i>quim.</i> ) radical ; <i>suf.</i> numeral para contar motores, máquinas b) base, fundamento ; origem c) basar-se/fun- damentar-se em base, fundamento ( <i>mil.</i> ) base fundo, fundação ; dotação fundamento norma ; base	a) ( <i>quim.</i> ) radical ; <i>suf.</i> numeral para contar motores, máquinas b) base, fundamento ; origen c) basarse/fun- darse en base, fundamento ( <i>mil.</i> ) base fondo, fundación ; dotación fundamento patrón ; norma ; base
堂 DŌ 1043-1365 堂々たる <i>dōdō(taru)</i>	templo ; grande sala imponente ; majestoso	templo ; sala grande imponente ; majestuoso
婆 BA, * <i>baba, babā</i> 1044-1234	mulher velha, anciã, avó	anciana, avuela
婚 KON 1045-1236 婚約 <i>konyaku</i>  婚期 <i>konki</i> 婚姻 <i>kon-in</i> 婚礼 <i>konrei</i>	matrimônio compromisso ; promessa de matri- mônio idade casadoura casamento ; boda ; núpcias cerimônia de casamento, boda	matrimonio compromiso ; contrato de matrimo- nio edad núbil matrimonio ; boda ; nupcias ceremonia de matrimonio, boda
婦 FU 1046-1237 婦人 <i>fujin</i>	(mulher ; esposa) senhora, dama	(mujer ; esposa) señora, dama
宿 a) SHUKU b) <i>yado</i> c) 1047-1317 <i>yado(ru)</i> d) <i>yado(su)</i>  宿泊 <i>shukuhaku</i> 宿屋 <i>yadoya</i> 宿舎 <i>shukusha</i> 宿所 <i>shukusho</i> 宿替え <i>yadoga(e)</i> 宿無し <i>yadonashi</i>	a) posta b) morada ; pousada ; meu marido ( <i>hum.</i> ) c) hospedar-se, ser con- cebido d) hospedar ; ser fecundada  hospedagem, alojamento estalagem, hospedaria domicílio, residência direção, endereço cambio de domicílio, mudança pessoa sem residência, vagabundo	a) posta b) casa ; posada ; mi marido ( <i>hum.</i> ) c) alojarse, residir ; ser conce- bido d) hospedar ; quedar embara- zada/encinta hospedaje, alojamiento albergue, hospedaria domicilio, residencia dirección, señas cambio de domicilio, mudanza persona sin casa, vagabundo
寂 JAKU, SEKI a) <i>sabi</i> 1048-1315 b) <i>sabi(shii)</i> c) <i>sabi(reru)</i>  寂滅 <i>jakumetsu</i>	a) pátina, aparência de antigo b) solitário ; deserto ; triste c) arruinar- se ; decair ; declinar ( <i>bud.</i> ) morte, aniquilação ; Nirvana	a) pátina, apariencia de viejo b) soli- tario, desolado, triste c) arruinarse ; decaer, declinar ( <i>bud.</i> ) muerte, aniquilación ; Nir- vana

寂々 jakujaku 寂然 sekizen	soledade, calma ; ( <i>bud.</i> ) meditação profunda calma, quietude	soledad, calma ; ( <i>bud.</i> ) meditación profunda calma, serenidad
寄 KI a) <i>yo(ru)</i> b) <i>yo(seru)</i> 1049-1318 寄付 kifu 寄宿 kishuku 寄贈 kizō 寄席 yose 寄せ書き <i>yo(se)ga(ki)</i>	a) aproximar-se ; passar por, visitar b) acercar ; arrimar ; juntar ; somar contribuição, doação alojamento obséquio sala onde se contam historietas coleção de autógrafos	a) acercarse ; pasar por, visitar b) a- cercar ; arrimar ; juntar ; sumar contribución, donación alojamiento obsequio sala donde se cuentan historietas colección de autógrafos
密 a) MITSU b) <i>*hiso(kani)</i> 1050-1316 密売 mitsubai 密度 mitsudo 密貿易 mitsubōeki 密謀 mitsubō 密談 mitsudan 密告 mikokoku	a) íntimo ; espesso ; fino b) secreto, oculto ; privado venda secreta/ilícita ; contrabando densidade contrabando intriga ; conspiração conversação secreta informação secreta/oculta ; anônimo	a) íntimo ; denso ; fino b) secreto ; oculto ; privado, particular venta secreta/ilícita ; contrabando densidad contrabando intriga ; conspiración conversación/entrevista secreta información secreta/oculta ; anónimo
尉 I 1051-231 尉官 ikan	(posto) ( <i>mil.</i> ) oficial subalterno	(rango militar) ( <i>mil.</i> ) oficial subalterno
崎 saki 1052-1426	cabo, promontório	cabo, promontorio
崇 SŪ, <i>*aga(meru)</i> 1053-1429 崇拜する <i>sūhai(suru)</i> 崇高な <i>sūkō(na)</i>	respeitar, venerar ; adorar adorar ; venerar sublime, majestoso	respetar, venerar ; adorar adorar ; venerar sublime, noble, alto
崩 HŌ a) <i>kuzu(su)</i> b) <i>kuzu(reru)</i> 1054-1430 崩潰 hōkai 崩御 hōgyō	a) demolir ; destruir ; trocar dinheiro b) desmoronar-se ; desabar ; cair  desmoronamento falecimento (do Imperador)	a) demoler ; destruir ; cambiar (dinero) b) desmoronarse, derrumbarse, caer en ruinas derrumbe fallecimiento (del Emperador)
帳 a) CHŌ b) <i>*tobari</i> 1055-1478 帳面 chōmen 帳消し chōke( <i>shi</i> )	a) (livro de esboços ; registro) b) cortina caderno, registro, livro de contas cancelamento de uma conta	a) (libro de apuntes ; registro) b) cortina cuaderno, registro, libro de cuentas cancelación de una cuenta
常 JŌ, <i>tsune, toko</i> 1056-1364 常用 jōyō 常夏 tokonatsu 常識 jōshiki 常温 jōon 常備金 jōbikin	ordinário, normal ; sempre uso ordinário/diário/comum verão eterno ; ( <i>bot.</i> ) craveiro silvestre senso comum temperatura normal fundos de reserva	ordinario, normal ; siempre uso ordinario/diario/común verano eterno ; clavel silvestre sentido común temperatura ordinaria fondos de reserva
庶 SHO 1057-1522 庶子 shoshi 庶民 shomin	(todos ; muito ; filho ilegítimo) filho ilegítimo povo ; plebe ; vulgo	(todos ; mucho ; hijo ilegítimo) hijo ilegítimo pueblo ; vulgo ; las masas
康 KŌ 1058-1518	pacífico, tranqüilo	pacífico ; tranquilo

庸 YŌ 1059-1520 庸才 yōsai	(ordinário ; moderado) inteligência medíocre	(ordinario ; moderado) inteligencia mediocre
張 a) CHŌ b) ha(ru) 1060-1570 張り合い ha(ri)a(i)	a) <i>suf. numeral</i> para contar arcos e instrumentos de corda b) estender ; retesar rivalidade, emulação	a) <i>suf. numeral</i> para contar arcos e instrumentos de cuerda b) extender ; estirar rivalidad, emulación
強 (強) KYŌ, GŌ a) tsuyo- 1061-1571 (i) b) tsuyo(meru) c) shū(iru) d) tsuyo- (maru) 強制 kyōsei 強烈な kyōretsu(na) 強弱 kyōjaku 強情 gōjō	a) forte, robusto, vigoroso b) fortalecer c) obrigar, forçar d) fortalecer-se ; tornar-se forte coerção, compulsão intenso ; forte ; severo força ; poder obstinação	a) fuerte, robusto, valiente b) fortalecer c) obligar, forzar d) arreciarse, cobrar fuerzas coerción, compulsión intenso ; fuerte ; severo fuerza ; poder obstinación
彩 SAI 1062-1590 彩色 saishiki	(colorir) cor ; pintura	(colorear) color ; pintura
彫 CHŌ, ho(ru) 1063-236 彫り物 ho(ri)mono 彫刻 chōkoku	talhar, gravar, esculpir gravura ; escultura gravura ; escultura	tallar, grabar, esculpir grabado ; escultura grabado ; escultura
得 a) TOKU b) e(ru), u(ru) 1064-1622 得点 tokuten 得意 tokui	a) proveito, benefício, utilidade b) <i>suf. verbal.</i> : poder ; obter ; adquirir, ganhar score , pontos obtidos no jogo triunfo ; satisfação ; cliente ; clientela	a) provecho, beneficio, utilidad b) <i>suf. verbal.</i> : poder ; obtener ; adquirir, ganar ; aprovechar talla, tantos en un juego el fuerte de uno ; triunfo ; cliente ; clientela
御 GO, GYO, on, *o, *mi 1065-1628 御する gyo(suru) 御中 -onchū  御用 goyō 御利益 goriyaku 御免下さい gomenkuda(sai) 御覧なさい goran(nasai) 御門 mikado 御者 gyōsha 御意のままに gyo(i)(nomamani) 御飯 gohan 御楽 goraku	( <i>pref. hon.</i> ) dirigir, governar Srs. (em endereços de cartas comerciais) ( <i>hon.</i> ) negócio ; serviço ; ordem divino favor desculpe ! perdão !  ( <i>resp.</i> ) vede !  imperador (do Japão) cocheiro a sua vontade ; sem cerimônia  arroz cozido ; refeição prazer ; diversão, passatempo	( <i>pref. hon.</i> ) manejar, governar Sres. (cuando se escribe a una compañía comercial) ( <i>hon.</i> ) uso, negócio ; orden ( <i>f.</i> ) divino favor ; ayuda divina dispense Vd.  mire Vd.  emperador (del Japón) cochero como quiera ; según su deseo  arroz cocido ; comida placer ; entretenimiento
悼 TŌ, ita(mu) 1066-1706	deplorar ; lamentar	lamentar ; estar de duelo
情 (情) SEI a) JŌ b) nasa(ke) 1067-1714 情け深い nasa(ke)buka(i)	a) sentimento ; simpatia ; emoção ; facto ; circunstancias b) compaixão ; misericórdia compassivo, caritativo	a) sentimiento ; simpatía ; emoción ; realidad ; circunstancias b) compasión ; conmiseración compasivo, bondadoso



情人 <i>jōjin</i> 情状 <i>jōjō</i> 情勢 <i>jōsei</i> 情緒 <i>jōcho</i> 情熱 <i>jōnetsu</i> 情交 <i>jōkō</i>	amante circunstâncias estado das coisas ; situação emoção paixão intimidade ; relações sexuais	amante circunstancias estado de las cosas ; situación emoción pasión intimidad ; relaciones ilícitas
惜 SEKI a) <i>o(shiū)</i> b) <i>o(shi-mu)</i> 1068-1712 惜敗する <i>sekihai(suru)</i>	a) deplorável ; triste ; doloroso b) poupar, ser avarento ; sentir, ter pena ; apreciar ; prezar perder uma vantagem por pouca diferença	a) deplorable ; triste ; precioso b) ahorrar ; ser avaro ; lamentar ; sentir ; estimar, apreciar perder una ventaja por poca diferencia
悠 YŪ 1069-1701 悠々たる <i>yūyū(taru)</i> 悠長な <i>yūchō(na)</i> 悠然たる <i>yūzen(taru)</i>	(distante ; prolongado ; ócio) quieto ; calmo ; eternal lento ; aborrecido ; pausado sossegado, quieto	(remoto ; prolongado ; ocio) calmado, sosegado ; infinito lento ; tedioso ; pausado tranquilo, sosegado
惨 (慘) SAN, ZAN a) <i>mi-jū(me)</i> b) <i>*mugo(i)</i> 1070-1713 c) <i>*mugo(tarashū)</i> 惨状 <i>sanjō</i> 惨事 <i>sanji</i> 惨殺 <i>zansatsu</i>	a) lastimoso, miserável, desgraçado b) cruel, brutal c) horrível, trágico espetáculo espantoso ; condição miserável desastre, catástrofe assassinato, massacre	a) cruel, inhumano b) brutal c) horrível, trágico escena espantosa ; condição miserable desastre ; accidente trágico asesinato, matanza
患 a) KAN b) <i>wazura(u)</i> 1071-1697 患者 <i>kanja</i>	a) (enfermidade) b) sofrer, adoecer de doente, enfermo, paciente	a) (enfermedad) b) estar enfermo enfermo, paciente
悪 (惡) O a) AKU 1072-62 b) <i>waru(i)</i> 悪人 <i>akunin</i> 悪物 <i>warumono</i> 悪口 <i>waruguchi, akkō</i> 悪名 <i>akumei</i> 悪事 <i>akuji</i> 悪意 <i>akui</i>	a) mal, maldade b) mau, nefasto mau homem, malvado, patife mau homem, malvado, patife linguagem abusivo ; calúnia mau nome ; má fama/reputação ação injusta/má ; maldade ; crime má vontade/intenção ; malevolencia	a) maldad, vicio b) malo, depravado, malvado hombre malo, criminal hombre malo, criminal lenguaje abusivo ; calúnia nombre malo ; mala reputación acción mala ; delito, crimen mala voluntad/intención
捨 SHA, <i>su(teru)</i> 1073-1944 捨て子 <i>su(te)go</i> 捨て金 <i>su(te)gane</i>	botar fora ; expulsar ; abandonar ; renunciar (ao mundo) ; descartar criança exposta/abandonada dinheiro mal gasto/dissipado	tirar ; descartar ; abandonar ; renunciar (al mundo) ; sacrificar niño abandonado dinero tirado/derrochado
掃 SŌ, <i>ha(ku)</i> 1074-1945 掃除 <i>sōji</i>	varrer limpeza	barrer limpieza
授 JU a) <i>sazu(keru)</i> 1075-1946 b) <i>sazu(karu)</i> 授与 <i>juyo</i> 授業 <i>jugyō</i> 授乳 <i>jūnyū</i>	a) conceder ; outorgar ; conferir b) receber ; ser gratificado entrega ; adjudicação ; distribuição lição ; ensino lactação ; amamentação	a) conceder ; otorgar ; iniciar en b) recibir ; ser gratificado entrega ; distribución ; adjudicación lección ; enseñanza lactación ; amamantamiento
排 HAI 1076-1948 排する <i>hai(suru)</i>	(rejeitar ; anti-) rejeitar ; expulsar ; abrir (porta)	(rechazar ; anti-) rechazar ; expulsar ; empujar

排斥 <i>haiseki</i> 排他 <i>haita</i> 排外 <i>haigai</i>	exclusão ; rejeição ; boicotagem exclusão xenofobia ; anti-estrangeiro	exclusión ; rechazo ; expulsión exclusión xenofobia
掘 KUTSU, <i>ho(ru)</i> 1077-1943 掘り井戸 <i>ho(ri)ido</i> 掘り出し物 <i>ho(ri)da-</i> ( <i>shi</i> ) <i>mono</i> 掘削 <i>kussaku</i>	cavar, escavar, extrair poço, poço artesiano objeto/tesouro encontrado escavando a terra ; achado ; pechincha cavadela, escavação	cavar, excavar, sacar pozo, pozo artesiano objeto precioso encontrado fortui- lamente ; pichincha ; ganga cavadura, excavación
掛 a) <i>ka(karu)</i> b) <i>ka(keru)</i> 1078-1952 c) <i>kakari</i>  掛け <i>ka(ke)</i> 掛け物 <i>ka(ke)mono</i>  掛け軸 <i>ka(ke)jiku</i>  掛け金 <i>ka(ke)kin</i> 掛け値 <i>ka(ke)ne</i>	a) estar suspenso/pendurado ; custar (dinheiro) b) pendurar, suspender ; colocar ; comunicar (pelo telefone) ; sentar c) despesas ; gasto crédito peça de pintura ou de caracteres, pendurada na parede peça de pintura ou de caracteres, pendurada na parede cota, pagamento a prazos preço demasiadamente alto	a) estar suspendido/colgado ; estar a punto de ; costar b) poner ; colocar ; suspender ; cubrir ; instalar ; sentarse ; hablar (por teléfono) c) expensas, gastos crédito escritura o pintura que se cuelga en la pared escritura o pintura que se cuelga en la pared cuota, pago a plazos precio más elevado de lo justo
採 SAI, <i>to(ru)</i> 1079-1947 採用 <i>saiyō</i> 採掘 <i>saikutsu</i> 採集 <i>saishū</i>	apanhar ; empregar ; tomar uma me- dida aceitação ; adoção mineração ; extração de minério coleção	recoger ; emplear ; adoptar una me- dida aceptación ; adopción minería ; extracción de minerales colección
探 TAN, <i>sagu(ru)</i> , <i>saga(su)</i> 1080-1949 探険 <i>tanken</i> 探偵 <i>tantei</i> 探究 <i>tankyū</i>	buscar ; sondar ; pesquisar ; espiar exploração averiguação secreta ; detective ; espão indagação, estudo, averiguação	buscar ; sondear ; pesquisar ; espiar exploración averiguación secreta ; detective ; espía investigación, pesquisa
接 SETSU a) <i>tsu(gu)</i> b) <i>*ha-</i> 1081-1951 ( <i>gu</i> ) c) <i>*ha(gi)</i> 接ぎ木 <i>tsu(gi)ki</i> 接近 <i>sekkin</i> 接待 <i>settai</i> 接見 <i>sekken</i> 接触 <i>sesshoku</i> 接統 <i>setsuzoku</i>	a) juntar, unir b) remendar c) parche ; emplastro enxertadura, enxerto aproximação ; proximidade recepção ; agasalho entrevista ; audiência contato, toque junção	a) juntar, unir b) remendar c) parche árbol injertado, injertación acercamiento ; proximidad recepción ; agasajo entrevista ; audiencia contacto, toque unión
控 KŌ, <i>hika(eru)</i> 1082-1941 控え目 <i>hika(e)me</i> 控訴 <i>kōso</i> 控除 <i>kōjo</i>	abster-se ; ser moderado ; tomar notas moderação apelação subtração	abstenerse ; ser moderado ; tomar notas moderación apelación subtracción
推 SUI, <i>o(su)</i> 1083-1950 推定 <i>suitei</i> 推理 <i>suiiri</i> 推薦 <i>suisen</i> 推定 <i>suitei</i> 推進 <i>suishin</i>	inferir ; deduzir ; supor ; recomendar ; suportar presunção ; ilação raciocinação ; conjetura ; inferência recomendação presunção, conclusão propulsão, impulso	inferir ; deducir ; conjeturar ; re- comendar ; soportar presunción ; deducción razonamiento ; deducción recomendación presunción, conclusión propulsión, impulso

措 SO, *o(ku) 1084-1930 措置 sochi 措辞 soji	desistir ; suspender ; excetuar providência ; medida fraseologia ; modo de expressão	desistir ; suspender ; excluir disposición ; medidas fraseologia ; modo de expresión
描 BYŌ a) ega(ku) b) *ka(ku) 1085-1938 描写 byōsha	a) pintar ; desenhar b) escrever ; compor versos ; desenhar, pintar descrição ; ação de retratar	a) pintar, dibujar b) escribir ; compo- ner poesía ; dibujar, pintar descripción ; acción de retratar
掲(掲) KEI, kaka(geru) 1086-1934 掲示 keiji 掲載 keisai	pendurar ; içar, alçar ; publicar ; inserir (em jornais) notificação ; aviso publicação ; inserção	colgar ; izar, levantar ; publicar, insertar notificación ; aviso publicación ; inserción
教 KYŌ a) oshi(eru) b) oso- 1087-2052 (waru) 教え oshi(e) 教会 kyōkai 教育 kyōiku 教子 oshi(e)go 教師 kyōshi 教訓 kyōkun 教授 kyōju 教室 kyōshitsu	a) ensinar ; informar b) aprender, receber instrução doutrina ; instrução igreja educação discípulo, aluno mestre, instrutor preceito; doutrina moral; ensinamento ensino ; instrução ; professor/a aula	a) enseñar ; informar b) aprender, recibir instrucción instrucción ; doctrina iglesia educación educando, alumno maestro, instructor preceptos de moral ; lección enseñanza, instrucción ; profesor/a aula
救 KYŪ, suku(u) 1088-2051 救い suku(i) 救助 kyūjo 救命 kyūmei 救急車 kyūkyūsha 救済 kyūsai 救い主 suku(i)nushi	salvar ; redimir ; ajudar salvamento ; socorro ; assistência socorro ; auxílio ; assistência salvação da vida ambulância alívio ; ajuda ; socorro salvador	salvar ; rescatar ; ajudar rescate ; salvación ; alivio ; socorro socorro ; auxílio ; ayuda salvamento ambulancia alivio ; ayuda ; asistencia salvador
敗 HAI a) yabu(ru) b) ya- 1089-4494 bu(reru) 敗北 haiboku 敗軍 haigun 敗戦 haisen 敗訴する haiso(suru)	a) vencer ; destruir b) ser derrotado/ batido/vencido derrota ; perda de batalha exército derrotado batalha perdida perder um pleito	a) vencer ; destruir b) ser derrotado/ batido/vencido ; fallar derrota, pérdida ejército derrotado batalla perdida perder un pleito
斎(齋) SAI, *hito(shii) 1090-5425 斎場 saijō	igual, equivalente pavilhão de serviços religiosos ; pavi- lhão fúnebre	igual, equivalente pabellon donde se celebran ceremo- nias religiosas
斜 SHA, nana(me), *hasu- 1091-2074 (no), *hasu(kai) 斜面 shamen	obliquo, diagonal inclinação, declive	oblicuo, diagonal inclinación, declive
断(斷) a) DAN b) ta(tsu) 1092-2078 c) kotowa(ru) 断じて dan(jite) 断水 dansui 断念 dannen	a) decisão ; sentença b) cortar, inter- romper ; abster-se de c) recusar, rejeitar ; desculpar-se ; prevenir ; avisar seguramente ; absolutamente falta de água, suspensão de abaste- cimento d'água resignação ; desesperação	a) decisión ; sentencia b) cortar, inter- rumpir ; abstenerse c) declinar ; rehu- sar ; excusarse ; prevenir ; prohibir ; despedir seguramente ; absolutamente suspensión del suministro de agua resignación ; desesperación

断食 <i>danjiki</i> 断絶 <i>danzetsu</i>	jejum, abstinência de alimentos extinção ; extermínio	ayuno, abstinencia de alimentos extinción ; exterminio
旋 SEN 1093-2091 旋風 <i>senpū, tsumujikaze</i>	(girar) ciclone, tornado	(girar) tornado, remolino de viento
族 a) ZOKU b) * <i>yakara</i> 1094-2090 族籍 <i>zokuseki</i>	a) clã, tribo b) família ; grupo posição social	a) clan, tribu b) familia ; compañeros posición social
曹 SŌ 1095-2134	(amigo)	(amigo)
殻(殼) KAKU, <i>kara</i> 1096-2456	casca, cortex; pele mudada ; resíduos	cáscara ; corteza ; piel mudada ; vaina ; residuos
巢(巢) SŌ, <i>su</i> 1097-141 巢窟 <i>sōkutsu</i> 巢箱 <i>subako</i>	ninho, colméia ; guarida cova, antro colméia	nido, colmena ; guarida cueva, antro colmena
械 KAI 1098-2264	(cadeia ; trava ; máquina)	(cadena ; traba ; máquina)
欲 a) YOKU b) <i>hos(suru)</i> 1099-4461 c) <i>ho(shii)</i> 欲望 <i>yokubō</i> 欲張り <i>yokuba(ri)</i> 欲求 <i>yokkyū</i> 欲しがる <i>ho(shigaru)</i>	a) avidez ; cobiça ; desejo b) dese- jar ; querer c) desejoso, ávido desejo ; ambição avareza, cobiça ; avaro desejo ; anelo desejar, querer	a) avaricia ; codícia ; deseo b) de- sear ; querer c) deseoso, ganoso deseo ; ambición avaricia, codícia ; avaro deseo ; anhelo desear, querer
渉(渉) SHŌ 1100-2591 渉外 <i>shōgai</i>	(vadear ; atravessar ; conhecer) relações públicas	(vadear ; atravesar ; conocer) relaciones públicas
液 EKI 1101-2599 液体 <i>ekitai</i> 液化 <i>ekika</i>	líquido, fluido líquido liquefação	líquido: fluido líquido licuación, licuefacción
涼 RYŌ a) <i>suzu(mu)</i> 1102-2598 b) <i>suzu(shii)</i> 涼風 <i>ryōfū</i>	a) tomar ar fresco, refrescar-se ao ar livre b) fresco vento fresco	a) refrescarse, gozar del aire fresco b) fresco viento fresco
淑 a) SHUKU b) * <i>shito(yaka- na)</i> <Yoshi> 1103-2592 淑女 <i>shukujo</i> 淑徳 <i>shukutoku</i>	a) (engraçado, belo ; suave) b) gra- cioso, gentil jovem virtuosa/nobre ; dama virtude feminina	a) (agraciado ; suave) b) gracioso, elegante joven virtuosa/noble ; dama virtud de la mujer ; gracia femenil
淡 TAN, <i>awafi</i> 1104-2602 淡水 <i>tansui</i> 淡白な <i>tanpaku(na)</i> 淡雪 <i>awayuki</i>	claro (cor) ; débil (luz) ; passável (alegria, tristeza) água fresca/doce leve ; delicado ; cândido leve neve	claro (color) : débil (luz) ; pasadero (alegria, tristeza) agua fresca/dulce liviano ; delicado ; cândido ; franco nevisca
深 SHIN a) <i>fuka(i)</i> b) <i>fuka- maru)</i> c) <i>fuka(meru)</i> 1105-2606	a) profundo ; fundo ; espesso b) pro- fundar-se ; afundar-se c) aprofundar, tornar mais fundo	a) profundo ; hondo ; denso b) pro- fundizarse ; ahondarse c) ahondar, profundizar

深手 <i>fukade</i> 深酒 <i>fukazake</i> 深長な <i>shinchō(na)</i> 深夜 <i>shin-ya</i> 深更 <i>shinkō</i> 深刻な <i>shinkoku(na)</i> 深呼吸 <i>shinkokyū</i> 深緑 <i>shinryoku</i>	ferida profunda/grave embriaguez, alcoolismo profundo, fundo alta noite, noite cerrada alta noite, noite cerrada sério, grave respiração profunda verde obscuro	herida grave/profunda embriaguez, alcoholismo profundo, hondo noche cerrada, altas horas de noche noche cerrada, altas horas de noche serio, grave respiración profunda verde oscuro
混 KON a) <i>ma(zeru)</i> b) <i>ma-</i> 1106-2604 <i>(jiru)</i> c) <i>ma(zaru)</i> 混合 <i>kongō</i> 混同 <i>kondō</i> 混ぜ物 <i>ma(ze)mono</i> 混乱 <i>konran</i> 混雜 <i>konzatsu</i>	a) misturar, juntar b) misturar-se c) misturar, ser misturado mistura, combinação confusão mistura, composto ; adulteração confusão ; desordem, caos congestão ; confusão ; complicação	a) mezclar, unir b) mezclarse c) mez- clarse, estar mezclado/alterado ; ser impuro mezcla, combinación confusión mixtura, compuesta ; adulteración confusión ; desorden, caos congestión; confusión, complicación
渴(渴) a) KATSU b) <i>ka-</i> 1107-2596 <i>(waku)</i> 渴水 <i>kassui</i> 渴する <i>kas(suru)</i> 渴望 <i>katsubō</i>	a) sede b) secar ; dessecar-se ; ter sede falta d'água, seca ter sede ; dessecar-se desejo ardente, aspiração	a) sed b) desecarse ; estar seco ; tener sed falta de agua, sequía tener sed ; (de) secarse deseo ardiente, aspiración
添 TEN a) <i>so(u)</i> b) <i>so(eru)</i> 1108-2601 添書 <i>tensho</i> 添加 <i>tenka</i>	a) acompanhar ; atender ; casar-se b) agregar ; unir, juntar ; anexar carta adjunta/de introdução anexo, adição	a) acompañar ; atender ; casarse b) agregar ; unir, juntar ; guarnecer carta adjunta/de introducción anexo, adición
清(清) SEI, SHŌ a)*SHIN 1109-2605 b) <i>kiyo(i)</i> c) <i>kiyo(me-ru)</i> d) <i>kiyo(maru)</i> 清算 <i>seisan</i> 清書 <i>seisho</i> 清潔 <i>seiketsu</i> 清水 <i>shimizu, seisui</i> 清廉 <i>seiren</i>	a) a dinastia Ch'ing de China (1644 ~1912) b) limpo, puro c) purificar, limpar d) purificar-se, ser purificado liquidação de contas ; arranjo final cópia a limpo limpeza, asseio água pura/clara honradez, integridade	a) la dinastía Ch'ing de China (1644 ~1912) b) limpio, puro c) puri- ficar, limpiar d) purificarse, ser puri- ficado liquidación ; arreglo final copia en limpio pureza, nitidez, aseo agua pura/clara honestidad, integridad
渋(澁) JŪ a) <i>shibu</i> b) <i>shi-</i> 1110-2600 <i>bu(i)</i> c) <i>shibu(ru)</i> 渋茶 <i>shibucha</i> 渋滞 <i>jūtai</i> 渋紙 <i>shibugami</i>	a) suco adstringente b) áspero, ads- tringente ; aborrecido, de mau humor ; elegante (vestido) c) vacilar, hesitar ; ter repugnância chá amargo dilação, demora, atraso papel d'embrulho	a) jugo astringente b) áspero, as- tringente; aborrecido; malhumorado; de buen gusto (ropa) c) vacilar ; tener repugnancia té amargo dilación, demora, retraso papel de embalar/empaque
濟(濟) SAI a) <i>su(mu)</i> 1111-2597 b) <i>su(masu)</i> c) * <i>na-</i> <i>(su)</i> 〈Nari〉 濟まない <i>su(manai)</i> 濟世 <i>saisei</i> 濟し崩し <i>na(shi)kuzu-</i> <i>(shi)</i>	a) terminar(-se), acabar-se b) termi- nar, concluir ; pagar dívidas c) re- embolsar inescusável ; sinto muito alívio ; beneficência ; salvação pagamento em prestações	a) terminar(se), acabarse b) termi- nar, concluir ; pagar las deudas c) resarcir ; reembolsar imperdonable ; lo siento mucho alivio ; caridade ; reforma social pago a plazos

涯 GAI 1112-2584	(fim, extremidade ; costa, litoral)	(fin, extremidad ; costa, orilla)
溪 KEI 1113-2581 溪谷 <i>keikoku</i> 溪流 <i>keiryū</i>	(vale ; canhada ; quebrada) vale torrente da montanha	(valle ; cañada ; quebrada) valle rambla, torrente
猫 BYŌ, <i>neko</i> 1114-2893 猫入らず <i>neko(razu)</i> 猫背 <i>nekoze</i>	gato mata-ratos, raticida giba, corcunda ; corcovado	gato veneno para matar ratas giba, joroba ; jorobado
猛 MŌ, * <i>take(ru)</i> 1115-2895 猛犬 <i>mōken</i> 猛火 <i>mōka</i> 猛毒 <i>mōdoku</i>	pôr-se furioso/raivoso cão feroz incêndio violento, labareda veneno mortal	ponerse furioso, rabiar perro feroz llamarada violenta veneno mortal
獵(獵) RYŌ 1116-2894 獵犬 <i>ryōken</i> 獵師 <i>ryōshi</i>	caça cão de caça caçador	caza perro de caza cazador
率 SOTSU a) RITSU 1117-319 b) <i>hiki(iru)</i> 率直 <i>sotchoku</i> 率先する <i>sossen(suru)</i>	a) proporção ; percentagem b) conduzir, mandar (exército) franqueza ; sinceridade ; simplicidade começar primeiro ; tomar a iniciativa	a) proporción ; porcentaje b) conducir, mandar (ejército) franqueza ; sinceridad ; sensillez tomar la iniciativa, hacer algo el primero
望 MŌ, BŌ, <i>nozo(mu)</i> 1118-2940 〈 <i>Mochi</i> 〉 望み <i>nozo(mi)</i> 望外 <i>bōgai</i> 望遠鏡 <i>bōenkyō</i> 望郷 <i>bōkyō</i>	desejar ; ambicionar ; esperar  desejo ; esperança inesperado telescópio nostalgia	desear ; aspirar ; esperar  deseo ; esperanza inesperado telescopio nostalgia
現 a) GEN b) <i>ara(wasu)</i> 1119-2943 c) <i>arawa(reru)</i> d) * <i>utsu-tsu(no)</i> 現代 <i>gendai</i> 現金 <i>genkin</i> 現実 <i>genjitsu</i> 現人神 <i>arahitogami</i>	a) presente, existente b) mostrar ; revelar ; manifestar ; expressar c) aparecer ; mostrar-se d) real, atual idade atual ; tempos modernos contado realidade ; atualidade o imperador divino presente	a) presente, existente b) mostrar ; revelar ; manifestar ; expresar c) aparecer ; revelarse d) real ; actual edad presente, tiempo moderno dinero contante/efectivo realidad ; actualidad el divino emperador actual
球 a) KYŪ b) <i>tama</i> 1120-2941 球形 <i>kyūkei</i>	a) globo, esfera, bola b) pelota forma esférica globular	a) globo, esfera, bola b) pelota forma esférica / globular
理 a) RI b) * <i>kotowari</i> 1121-2942 理事 <i>riji</i> 理性 <i>risei</i> 理知 <i>richi</i> 理解 <i>rikai</i> 理学 <i>rigaku</i> 理屈 <i>rikutsu</i> 理論 <i>riron</i> 理由 <i>riyū</i>	a) razão ; direito ; verdade ; princípio b) razão diretor, gerente razão intelecto ; inteligência entendimento ; compreensão ciências naturais, física teoria ; lógica ; argumento teoria razão ; motivo ; escusa	a) razón ; derecho ; verdad ; principio b) razón director, gerente razón intelecto ; inteligencia entendimiento ; comprensión ciencias naturales, física teoría ; lógica ; argumento teoría razón, causa ; pretexto

<p>産 a) SAN b) <i>u(mu)</i>, <i>ubu</i> 1122-3354 c) <i>u(mareru)</i></p> <p>産出 <i>sanshutsu</i> 産地 <i>sanchi</i> 産卵 <i>sanran</i> 産物 <i>sanbutsu</i> 産業 <i>sangyō</i> 産婆 <i>sanba</i> 産み月 <i>u(mi)zuki</i> 産着 <i>ubugi</i></p>	<p>a) parto ; produto ; procedência b) parir, dar à luz ; produzir ; pôr (ovos) c) nascer produção lugar de produção/de nascimento pôr ovos produto indústria parteira mês do parto enxoval/roupas de recém-nascido</p>	<p>a) alumbramiento ; producto ; procedencia b) parir, dar a luz ; poner (huevos) ; producir c) nascer producción lugar de producción/de nacimiento poner huevos producto industria partera mes del alumbramiento ajuar/primeras ropas de bebe</p>
<p>略 RYAKU 1123-3007 略文 <i>ryakubun</i> 略史 <i>ryakushi</i> 略語 <i>ryakugo</i> 略称 <i>ryakushō</i></p>	<p>abreviação ; omissão ; esboço oração abreviada ; extrato resumo de história palavra abreviada ; caráter chinês simplificado abreviação</p>	<p>abreviación ; omisión ; bosquejo oración abreviada ; extracto historia compendiada palabra abreviada ; carácter chino simplificado abreviación</p>
<p>異 I, <i>koto</i> 1124-3008 異なる <i>koto(naru)</i> 異議 <i>igi</i> 異人 <i>ijin</i> 異名 <i>imyō</i> 異存 <i>izon</i> 異常な <i>ijō(na)</i> 異状 <i>ijō</i></p>	<p>(insólito/estranho) ser diferente/excepcional objeção ; protesta forasteiro ; estrangeiro nome alternativo, apodo objeção ; opinião diferente anormal, fora do comum algo mau ; alteração</p>	<p>(insólito/extraño) ser diferente/insólito objección ; protesta forastero ; extranjero nombre diferente, alias, apodo objección ; opinión diferente insólito, extraordinario algo malo ; accidente ; cambio</p>
<p>果 RUI 1125-3006 果進 <i>ruishin</i> 果進課税 <i>ruishinkazei</i> 累積 <i>ruiseki</i></p>	<p>(perturbação, moléstia ; amontoar) promoção gradual ; progressão imposto progressivo acumulação</p>	<p>(perturbación, molestia ; acumular) promoción gradual ; progresión impuesto progresivo acumulación</p>
<p>盛 JŌ, SEI a) <i>saka(ru)</i> 1126-3116 b) <i>saka(n)</i> c) <i>mo(ru)</i></p> <p>盛況 <i>seikyō</i> 盛大な <i>seidai(na)</i> 盛り場 <i>saka(ri)ba</i></p>	<p>a) prosperar, florescer b) próspero ; vigoroso ; forte ; popular c) amontoar ; servir (comida) ; administrar (remédio) ; envenenar  prosperidade, êxito próspero, esplêndido lugar de frequência pública</p>	<p>a) prosperar, florecer b) próspero ; energético ; entusiástico ; popular c) amontonar ; servir (comida) ; re- cetar, administrar (medicina) ; en- venenar prosperidad, exito próspero, espléndido lugar de gran movimiento</p>
<p>盜(盜) TŌ, <i>nusu(mu)</i> 1127-3115 盗人 <i>nusubito</i> 盗み聞き <i>nusu(mi)gi(ki)</i> 盗癖 <i>tōheki</i> 盗難 <i>tōnan</i></p>	<p>furtar ; roubar ladrão ação de escutar às portas cleptomania furto, roubo</p>	<p>hurtar ; robar ladrón acción de oír a ocultas cleptomanía hurto, robo</p>
<p>瓶(瓶) BIN 1128-2984 瓶詰 <i>binzume</i></p>	<p>garrafa, frasco engarrafamento</p>	<p>botella, frasco embotellamento, envase</p>
<p>眺 CHŌ, <i>naga(meru)</i> 1129-3138 眺め <i>naga(me)</i> 眺望 <i>chōbō</i></p>	<p>olhar, ver, contemplar vista ; paisagem ; panorama vista ; perspectiva ; paisagem</p>	<p>mirar atentamente, contemplar vista ; panorama ; perspectiva vista ; perspectiva ; paisaje</p>

眼 1130-3140 眼科 <i>ganaka</i> 眼球 <i>gankyū</i>	GAN, GEN, <i>manako</i>	olho oftalmologia globoocular	ojo, globo ocular oftalmología globoocular
務 1131-3167 務め <i>tsuto(me)</i>	MU, <i>tsuto(meru)</i>	trabalhar ; esforçar-se dever ; cargo ; trabalho, serviço	trabajar ; esforzarse deber ; trabajo, servicio
票 1132-4276 票数 <i>hyōsū</i>	HYŌ	voto, sufrágio número de votos	voto, sufragio número de votos
祭 1133-3247 祭日 <i>saijitsu</i>	SAI a) <i>matsu(ri)</i> b) <i>ma-tsui(ru)</i>	a) festa b) adorar, venerar, ; celebrar feriado, festa nacional	a) fiesta b) adorar, venerar ; celebrar feriado, fiesta nacional
移 1134-3282 移民 <i>imin</i> 移住 <i>ijū</i> 移転 <i>iten</i> 移り変わる <i>utsu(ri)ka(waru)</i> 移動 <i>idō</i>	I a) <i>utsu(ru)</i> b) <i>utsu(su)</i>	a) mudar-se ; trocar ; contrair (enfermidade) b) mudar, transferir ; transmitir migração, imigração ; emigrante migração mudança mudar-se, alterar-se movimento, transferência	a) mudarse ; alterarse ; contraer (enfermedad) ; propagarse (fuego) b) mudar, transferir ; contagiar migración, inmigración ; emigrante migración mudanza mudarse, alterarse movimiento, migración
室 1135-3325 室素 <i>chisso</i> 窒息 <i>chissoku</i>	CHITSU	(tapar ; bloquear ; obstruir) nitrogênio asfixia	(tapar ; bloquear ; obstruir) nitrógeno asfixia
窓 (窗) 1136-3326 窓掛け <i>madoka(ke)</i>	SŌ, <i>mado</i>	janela cortina	ventana cortina
章 1137-5112	SHŌ	capítulo ; composição, poesia ; desenho	capítulo ; composición, poesía ; diseño
笛 1138-3382	TEKI, <i>fue</i>	flauta	flauta
符 1139-3383 符節 <i>fusetsu</i> 符号 <i>fugō</i>	FU	(marca, sinal ; amuleto) bilhete ; contrasenha sinal, marca, cifra	(marca, señal ; amuleto) billete ; contrasena marca, signo, señal
第 1140-3385 第一 <i>dai-ichi</i> 第六感 <i>dairokkān</i> 第一回 <i>dai-ikkai</i>	DAI	( <i>pref.</i> de números ordinais) primeiro, o melhor, ótimo sexto sentido a primeira vez	( <i>pref.</i> de números ordinais) primero, lo mejor, óptimo sexto sentido la primera vez
粒 1141-3471 粒々 <i>ryūryū</i> 粒状 <i>ryūjō</i>	RYŪ, <i>tsubu</i>	grão ; gota arduamente ; energicamente granular	grano, gota arduamente, enérgicamente granular
粗 1142-3473 粗末 <i>somatsu</i> 粗雑な <i>sozatsu(na)</i> 粗製 <i>sosei</i>	SO, <i>araji</i>	grosso ; áspero ; tosco rudez ; grosseira tosco, rude ; de má qualidade fabricação grosseira	grueso ; áspero ; tosco tosquedad, rudeza tosco, rudo ; de mala calidad mala fabricación



粘 NEN, <i>neba(ru)</i> 1143-3472 粘度 <i>nendo</i> 粘着 <i>nenchaku</i> 粘土 <i>nendo</i> 粘り強い <i>neba(ri)zuyō(i)</i>	ficar/tornar-se pegajoso; ser adesivo; insistir viscosidade aderência argila, greda; barro persistente, tenaz	adherirse; ser pegajoso; perseverar, ser tenaz viscosidad cohesión, adhesión arcilla, greda; barro muy tenaz/pegajoso
細 SAI a) <i>hosō(i)</i> b) <i>hosō(ru)</i> 1144-3522 c) <i>koma(ka), koma(kai)</i> 細工 <i>saiku</i> 細胞 <i>saibō</i> 細大 <i>saidai</i> 細君 <i>saikun</i> 細菌 <i>saikin</i> 細道 <i>hosomichi</i> 細々 <i>hosoboso</i>	a) delgado, fino; estreito b) estreitar-se, apertar-se c) miúdo, diminuto; detalhado trabalho manual; mão de obra; artifício; astúcia célula exausto; detalhado esposa bacilo; bactéria; micróbio senda, caminho estreito delgado	a) delgado, fino; estrecho b) estrechar-se, hacerse angosto c) menudo, fino; detallado trabajo fino; manufactura; artificcio; astucia célula extendido; exausto esposa bacilo; bacteria; microbio sendero, camino estrecho esbelto, delgado
紳 SHIN 1145-3518 紳士 <i>shinshi</i>	(cinturão largo; cavalheiro) cavalheiro, gentil-homem	(cinturón ancho; caballero) caballero, señor
紹 SHŌ 1146-3516 紹介 <i>shōkai</i> 紹介状 <i>shōkaijō</i>	(apresentar; ajudar; herdar) apresentação, introdução carta de apresentação/recomendação	(presentar; ayudar; heredar) presentación, recomendación carta de presentación/recomendación
紺 KON 1147-3517 紺青 <i>konjō</i> 紺屋 <i>kon-ya, kōya</i>	cor azul escuro azul ultramarinho tinturaria; tintureiro	color azul obscuro/marino azul obscuro/de Prusia tintorería; tintorero
終 SHŪ, <i>o(waru), o(eru)</i> 1148-3521 終日 <i>shūjitsu</i> 終夜 <i>shūya</i> 終止 <i>shūshi</i> 終点 <i>shūten</i> 終結 <i>shūketsu</i> 終業 <i>shūgyō</i> 終わり <i>o(wari)</i>	acabar; dar fim; terminar todo o dia toda a noite; uma noite inteira termo, fim estação terminal, ponto final conclusão, terminação, fim conclusão, termo fim, conclusão, termo	acabar, terminar todo el día toda la noche, la noche entera terminación, fin estación terminal conclusión, terminación, fin conclusión, término fin, término
組 SO a) <i>ku(mu)</i> b) <i>ku(mi)</i> 1149-3520 組合 <i>kumiai</i> 組み立て <i>ku(mi)ta(te)</i> 組閣 <i>sokaku</i> 組織 <i>soshiki</i>	a) tecer; trançar; associar-se b) classe; grupo; grêmio; composição (tipografia) associação, grêmio, sindicato construção, estrutura, armação formação do gabinete ministerial organização; sistema; organismo	a) tejer; trenzar; asociarse b) clase; grupo; gremio; composición (tipografía) asociación, gremio, sindicato construcción, estructura, armazón formación del Gabinete organización; sistema; organismo
經(經) a) KEI b) KYŌ 1150-3523 c) <i>he(ru)</i> d) <i>*ta(tsu) &lt;Tsune&gt;</i> 經度 <i>keido</i> 經文 <i>kyōmon</i> 經歷 <i>keireki</i> 經由 <i>keiyu</i> 經濟 <i>keizai</i>	a) longitude; urdidura; livros sagrados b) sutra (escritura sagrada budista) c) transcorrer, passar d) passar; expirar longitude sutras, livros sagrados de budismo curso da vida, antecedentes por, através de, rumo a economia, assuntos econômicos	a) longitud; urdimbre; libros sagrados b) sutra (escritura sagrada budista) c) transcurrir, pasar d) pasar, expirar longitud sutras, libros sagrados del budismo historia personal, carrera por, através de, rumbo a economía, finanzas

経験 <i>keiken</i> 経費 <i>keihi</i>	experiência, prática gasto, custo, despesa	experiencia, práctica gasto, costo, expensas
翌 YOKU 1151-3674 翌日 <i>yokujitsu</i> 翌月 <i>yokugetsu</i> 翌年 <i>yokunen</i> 翌朝 <i>yokuchō</i>	(próximo, seguinte) dia seguinte o mês seguinte ano próximo/vindouro a manhã seguinte	(próximo, siguiente) día siguiente el mes próximo/siguiente próximo año, el año siguiente la mañana siguiente
習 SHŪ, <i>nara(u)</i> 1152-3675 習字 <i>shūji</i> 習俗 <i>shūzoku</i> 習慣 <i>shūkan</i>	aprender, estudar escritura, caligrafia costume, maneiras hábito, costume ; uso, rotina	aprender, estudiar escritura, caligrafía costumbre, maneras hábito, costumbre ; uso, rutina
肅 (肅) SHUKU 1153-115 肅々 <i>shukushuku</i> 肅然と <i>shukuzen(to)</i> 肅正 <i>shukusei</i>	(ser respeitoso/reverente/modesto) solememente com grande reverência ; quietamente regulação, compulsão, purgação	(ser respetuoso/reverente/modesto) solememente con gran reverencia ; tranquilamente regulación, compulsión, purgación
脚 KYAKU, KYA, <i>ashi</i> 1154-3773 脚本 <i>kyakuhon</i> 脚色 <i>kyakushoku</i>	(perna, pata, parte inferior) ; <i>suf.</i> <i>numeral</i> para contar moveis com pata ; V. No. 445 peça de teatro, drama dramatização ; adaptação cinema- tográfica	(pierna, pata, parte inferior) ; <i>suf.</i> <i>numeral</i> para contar muebles con pata ; V. No. 445 pieza teatral, drama dramatización ; adaptación cinema- tográfica
脱 DATSU a) <i>nu(geru)</i> 1155-3775 b) <i>nu(gu)</i> 脱走 <i>dassō</i> 脱する <i>das(suru)</i> 脱税 <i>datsuzei</i> 脱獄 <i>datsugoku</i> 脱線 <i>dassen</i>	a) desprender-se, chegar a desemba- raçar-se b) despir, tirar a roupa fuga, deserção omitir ; escapar ; sair ; descalçar evasão fiscal, sonegação de impostos evasão/fuga da prisão descarrilhamento;desencaminhamento	a) desprenderse, soltarse b) quitarse (ropa) ; descalzarse fuga, deserción omitir ; escapar ; salir ; descalzarse evasión fiscal evasión/fuga de la cárcel descarrilamiento ; desviación
脳 (腦) NŌ 1156-3774 脳裏 <i>nōri</i> 脳震盪 <i>nōshintō</i> 脳病院 <i>nōbyōin</i>	cérebro mente, memória comoção cerebral manicômio	cerebro mente, memoria comoción cerebral instituto de enfermedades mentales
舶 HAKU 1157-3870 舶来 <i>hakurai</i>	(barco, nave) importado	(buque, nave) importado
船 SEN, <i>fune, funa-</i> 1158-3873 船客 <i>senkyaku</i> 船室 <i>senshitsu</i> 船員 <i>sen-in</i> 船賃 <i>funachin</i> 船舶 <i>senpaku</i>	barco, embarcação passageiro (de barco) camarote tripulante ; tripulação passagem ; frete barco, embarcação	barco, embarcación pasajero (de barco) camarote marinero ; tripulación pasaje ; flete barco, vapor
菊 KIKU 1159-3981 菊人形 <i>kikuningyō</i>	crisântemo figura de crisântemo	crisântemo figuras hechas con flores de crisântemo
菌 KIN 1160-3976 菌毒 <i>kindoku</i>	fungo ; bactéria ; bacilo ; micróbio veneno dos fungos	hongo ; germen ; bacteria ; microbio veneno de los hongos

菓 KA 1161-3980 菓子 <i>kashi</i>	fruta confeito, guloseima	fruta confite, golosina, dulce
菜 SAI, <i>na</i> 1162-3982 菜園 <i>saien</i> 菜っ葉 <i>nappa</i>	verdura, hortaliça, legumes horta hortaliças	verdura, hortaliza, legumbres huerta verduras
著 (著) a) CHO b) <i>arawa-</i> 1163-3983 ( <i>su</i> ) c) <i>ichijiru(shū)</i>  著者 <i>chosha</i> 著述する <i>chojutsu(suru)</i> 著名な <i>chomei(na)</i> 著書 <i>choshō</i> 著作 <i>chosaku</i>	a) escrito por ... b) escrever, publicar c) notável, extraordinário (Este caráter usa-se frequentemente em lugar de No.1283 著 CHAKU, 12 traços) escritor, autor escrever uma obra famoso, proeminente livro, obra literária obra, composição literária	a) escrito por ... b) escribir, publicar c) notable, extraordinario (Este carácter se usa frecuentemente en lugar de No.1283 著 CHAKU, 12 trazos) escritor, autor escribir libros famoso, prominente libro, obra literaria obra, composición literaria
蛇 JA, DA, <i>hebi</i> 1164-4130 蛇の目 <i>ja(no)me</i>  蛇行する <i>dakō(suru)</i> 蛇足 <i>dasoku</i> 蛇腹 <i>jabara</i>	cobra, serpente círculos concêntricos ; guarda-chuva japonês com tal desenho serpear, andar fazendo ziguezagues superfluidade cornija ; fole	culebra, serpiente adorno en forma de círculos concêntricos ; paraguas con tal diseño serpenteear, zigzaguar superfluidad cornisa ; fuelle
蛭 (螢) KEI, <i>hotaru</i> 1165-4176 螢光灯 <i>keikōtō</i> 螢光塗料 <i>keikōtōryō</i>	pirilampo, vagalume lâmpada fluorescente pintura fluorescente	luciérnaga, guzano de luz lámpara fluorescente pintura fluorescente
虚 (虚) KYO, KO 1166-4109 虚偽 <i>kyōgi</i> 虚報 <i>kyōhō</i> 虚空 <i>kokū</i>	(vazio ; vão) mentira, falsidade informe falso ; notícia falsa ar, espaço vazio	(vacío ; vano) mentira, falsedad informe falso ; noticia falsa aire, espacio vacío
術 a) JUTSU b) <i>sube</i> 1167-1621 術策 <i>jussaku</i> 術語 <i>jutsugo</i>	a) arte ; magia b) meio, via ardil ; artifício ; tática termo técnico	a) arte ; magia b) medio, vía ardid ; plan ; estrategia término técnico
袋 TAI, <i>fukuro</i> 1168-4223 袋町 <i>fukuromachi</i>	saco, bolsa rua sem saída	saco, bolsa callejón sin salida
規 KI 1169-4285 規則 <i>kisoku</i> 規律 <i>kiritsu</i> 規準 <i>kijun</i>	(medida, norma) regra ; regulamento ; estatuto lei ; ordem, disciplina norma ; critério	(medida, norma) regla ; reglamento ; estatuto ley ; orden, disciplina norma ; criterio
視 (視) SHI, * <i>mi(ru)</i> 1170-3248 視力 <i>shiryoku</i> 視界 <i>shikai</i> 視線 <i>shisen</i>	olhar com atenção visão, agudeza visual, vista campo visual ; visibilidade linha visual ; olho, vista	mirar con atención visión, poder visual campo visual ; visibilidad línea visual ; ojo, vista
訟 SHŌ 1171-4320	(acusar, demandar)	(acusar, demandar)

訪 HŌ, otozu(reru), taz(u) 1172-4326 訪問 hōmon	visitar  visita	visitar  visita
設 SETSU, mō(keru) 1173-4325 設立 setsuritsu 設定する settei(suru) 設計 sekkei 設置 setchi 設備 setsubi	preparar ; estabelecer ; fundar estabelecimento ; organização estabelecer, fundar, criar projeto, plano fundação ; estabelecimento equipamento ; provisão ; instalação ; preparativo ; arranjo	preparar ; establecer ; organizar establecimiento ; organización establecer, fundar, crear proyecto, plano, diseño fundación ; establecimiento equipo ; provisión ; instalación ; comodidades ; arreglo
許 KYO, yuru(su) 1174-4324 許し yuru(shi)  許可 kyoka 許容 kyoyō	permitir ; autorizar ; perdoar ; livrar  permissão ; autorização ; licença ; perdão permissão ; aprovação ; admissão permissão ; licença ; clemência	permitir ; autorizar ; perdonar ; poner en libertad permiso ; licencia ; perdón ; liberación  permiso ; aprobación ; admisión permiso ; concesión ; perdón
訳 (譯) a) YAKU 1175-4327 b) wake 訳文 yakubun 訳者 yakusha	a) tradução b) razão ; causa ; sen- tido, significação tradução, versão tradutor	a) traducción b) razón ; causa ; sen- tido, significación traducción, versión traductor
豚 TON, buta 1176-3772 豚小屋 butagoya 豚肉 butaniku, tonniku 豚カツ tonkatsu	porco pocilga, curral de porcos carne de porco costeleta de porco	cerdo pocilga carne de cerdo chuleta de cerdo
貧 BIN a) HIN b) mazu(shū) 1177-600 貧民 hinmin 貧民窟 hinminkutsu 貧困 hinkon 貧乏 binbō 貧乏人 binbōnin 貧血 hinketsu 貧苦 hinku 貧弱 hinjaku	a) pobreza b) pobre, humilde os pobres/necessitados bairro baixo/dos pobres pobreza, miséria penúria, indigência pessoa pobre/indigente anemia sofrimento proveniente da pobreza pobre, escasso, magro	a) pobreza b) pobre, miserable los pobres/menesterosos barrio bajo/de los pobres pobreza, miseria penuria, indigencia persona pobre, desprovisto de todo anemia sufrimientos de la pobreza pobre, escaso, magro
貨 KA 1178-4493 貨物 kamotsu 貨物列車 kamotsuressha 貨財 kazai 貨幣 kahei	(mercadoria ; moeda ; riqueza) mercancias ; carga comboio de mercadorias riqueza, fortuna moeda	(mercancia ; moneda ; riqueza) mercancías ; carga tren de carga riqueza, fortuna moneda
販 HAN 1179-4491 販売 hanbai 販売店 hanbaiten	(vender, comerciar) venda tenda, loja	(vender, comerciar) venta tienda, almacén
貫 a) KAN b) tsuranu(ku) 1180-2469 〈Tsuru〉 貫目 kanme 貫通 kantsū 貫録 kanroku	a) unidade antiga de peso : 3.75kg b) atravessar ; levar ao cabo peso penetração peso ; dignidade	a) unidad antigua de peso : 3.75kg b) atravesar ; longrar peso penetración peso ; dignidad

責 1181-4492 責め苦 <i>se(me)ku</i> 責任 <i>sekinin</i> 責任者 <i>sekininsha</i>	censurar ; reprochar ; torturar tortura ; crueldade responsabilidade responsável	criticar;censurar;reprochar;torturar tortura ; crueldad responsabilidad individuo responsable
赦 1182-4536 赦免 <i>shamen</i>	a) (perdoar) b) V. No.1174 perdão, remissão de penas	a) (perdonar) b) V. No. 1174 perdón, amnistia
軟 1183-4614 軟化 <i>nanka</i> 軟弱 <i>nanjaku</i>	a) (brando ; débil) b) brando, terno (V. No.726) amolecimento debilidade	a) (blando ; débil) b) blando, tierno (V.No.726) reblandecimiento debilidad
転(轉) 1184-4615 転任 <i>tennin</i> 転地 <i>tenchi</i> 転校 <i>tenkō</i>	a) rolar, fazer andar em roda b) rolar ; tombar ; cair no chão  câmbio de ocupação, traslado câmbio de lugar (ar) câmbio de escola	a) hacer rodar/caer/tumbar b) rodar ; caerse ; tumbarse  cambio de ocupación, traslado cambio de lugar (aire) cambio de escuela
逮 1185-4706 逮捕 <i>taiho</i>	(caça, perseguição) detenção, arresto	(caza, persecución) detención, arresto
週 1186-4707 週末 <i>shūmatsu</i> 週給 <i>shūkyū</i> 週間 <i>shūkan</i> 週刊 <i>shūkan</i>	semana fim-de-semana salário semanal uma semana publicação semanal	semana fin de semana salario semanal una semana publicación semanal
進 1187-4709 進行 <i>shinkō</i> 進退 <i>shintai</i> 進呈 <i>shintei</i> 進歩 <i>shinpo</i>	a) progredir, avançar, marchar b) fazer andar/avançar ; estimular progresso, avanço avanço e retirada ; movimento oferecimento ; entrega dum presente progresso ; desenvolvimento	a)progresar, avanzar b)promover ; estimular ; adelantar (reloj) progreso, avance avance y retirada : movimiento ofrecimiento/entrega de un obsequio progreso grande, evolución
逸 1188-4708 逸す <i>is(suru)</i> 逸材 <i>itsuzai</i> 逸事 <i>itsuji</i> 逸品 <i>ippin</i> 逸話 <i>itsuwawa</i> 逸楽 <i>itsuraku</i>	a) perder-se, extraviar-se b) impa- cientar-se ; apressar-se;precipitar-se deixar escapar/perder (oportunidade) homem talentoso anedota artigo de qualidade superior anedota prazer	a) perderse, extraviarse b) impacien- tarse ; apresurarse ; precipitarse dejar escapar ; no aproveitar hombre de talento anécdota objeto de calidad superior anécdota placer
釣 1189-4820 釣り合い <i>tsu(ri)a(i)</i> 釣り銭 <i>tsu(ri)sen</i> 釣堀 <i>tsuribori</i>	pescar a linha ; engodar, atrair com promessas vãs ; enganar balança,, equilibrio ; simetria troco ; dinheiro dado de volta lagoa de pesca	pescar con caña ; atraer con halagos/ falsas promesas ; enganar equilibrio ; proporción ; simetria cambio, vuelto de un pago estanque de pesca
部 1190-4767 部分 <i>bubun</i>	departamento, divisão ; classe ; parte ; tomo ; exemplar (de um livro) parte ; porção ; segmento	departamento, división ; clase ; parte ; tomo ; ejemplar (de un libro) parte ; porción ; sección

部下 <i>buka</i> 部屋 <i>heya</i>	subordinado, subalterno quarto, aposento	subordinado, subalterno cuarto, habitación
郭 a) KAKU b) * <i>kuruwa</i> 1191-4765	a) recinto, bairro b) muralha, va- lado ; distrito de lupanares	a) recinto, barrio b) cerca, vallado; distrito de burdeles
郵 YŪ 1192-4768 郵便局 <i>yūbinkyoku</i> 郵送する <i>yūsō(suru)</i>	(correio) correio enviar pelo correio	(correo) oficina de correos enviar por correo
都(都) TSU, TO, <i>miyako</i> 1193-4769 < <i>Kuni</i> > 都落ちをする <i>miyakoo(chiosuru)</i> 都会 <i>tokai</i> 都合 <i>tsugō</i>	capital, metrópole sair da cidade cidade circunstância, conveniência ; arranjo	capital, metrópoli dejar la capital ciudad circunstancia, conveniencia ; arreglo
郷(郷) KYŌ, GŌ 1194-4766 郷土 <i>kyōdo</i> 郷土 <i>kyōri</i> 郷愁 <i>kyōshū</i>	(provincia ; terra natalícia) terra natal ; lugar de nascimento terra natal ; lugar de nascimento nostalgia	(provincia ; pueblo natal) país natal ; lugar de nacimiento país natal ; lugar de nacimiento nostalgia, añoranza
酔(酔) SUI, <i>yo(u)</i> 1195-4781 酔狂 <i>suikyō</i> 酔っ払う <i>yo(p)para(u)</i> 酔漢 <i>suikan</i>	embriagar-se ; enjoar, ter náuseas excentricidade ; delírio embriagar-se, ficar bêbado bêbado, embriagado	emborracharse ; tener náusea ; estar intoxicado excentricidad ; frenesí embriagarse borracho
釈(釋) SHAKU 1196-4809 釈放する <i>shakuhō(suru)</i>	(explicar, ensinar) soltar, pôr em liberdade	(explicar) soltar, poner en libertad
野 a) YA b) <i>no</i> 1197-4814 野原 <i>nohara</i> 野外で <i>yagai(de)</i> 野営 <i>yaei</i> 野球 <i>yakyū</i> 野菜 <i>yasai</i> 野党 <i>yatō</i> 野蛮な <i>yaban(na)</i> 野良 <i>nora</i>	a) campo ; vida particular/não púb- lica ; oposição b) campo, planície campo ao ar livre, a céu aberto (mil.) acampamento baseball, beisebol hortaliça, legumes partido de oposição selvagem, bárbaro campos	a) campo ; vida particular ; oposi- ción parlamentaria b) campo, llanura campo al aire libre, a la intemperie (mil.) campamento baseball, béisbol verduras, legumbres partido de oposición salvaje, bárbaro campos
問 MON, <i>ton</i> a) <i>to(u)</i> b) <i>to(i)</i> 1198-4944 問屋 <i>ton-ya</i> 問題 <i>mondai</i> 問い合わせ <i>to(i)awase</i>	a) perguntar, acusar b) pergunta negociante atacadista problema pergunta, averiguação	a) preguntar, acusar b) pregunta mayorista, comerciante al por mayor problema pregunta, averiguación
閉 HEI, <i>to(jiru)</i> , <i>to(zasu)</i> , 1199-4945 <i>shimeru</i> , <i>shimaru</i> 閉店 <i>heiten</i>	cerrar, fechar loja fechada	cerrar, fijar, atar cierre de un comercio/ una tienda
陪 BAI 1200-5002 陪審 <i>baishin</i> 陪審員 <i>baishin-in</i>	(seguir, acompanhar, assistir) jurado membro do jurado	(seguir, acompañar, asistir) jurado miembro del jurado

陰 a) IN b) <i>kage</i> 1201-5006 陰陽 <i>in-yō</i>  陰氣 <i>inki</i> 陰險 <i>inken</i> 陰部 <i>inbu</i> 陰謀 <i>inbō</i> 陰曆 <i>inreki</i> 陰德 <i>intoku</i> 陰電氣 <i>indenki</i> 陰極 <i>inkyoku</i> 陰干し <i>kagebo(shi)</i>	a) negativo ; melancolia b) sombra ; positivo e negativo ; princípio fê- mea e macho da filosofia chinesa (cp. No.1401) melancolia, tristeza sutil, astuto órgãos genitais conspiração ; intriga calendário lunar boa ação feita em segredo eletricidade negativa cátodo, pólo negativo secagem à sombra	a) negativo ; melancolia b) sombra ; positivo y negativo ; principio macho y hembra de la filosofia china (cp. No.1401) melancolia, tristeza sutil, astuto órganos genitales conspiración ; complot calendario lunar buena acción hecha en secreto electricidad negativa cátodo, polo negativo secamiento a la sombra
陳 a) CHIN b) * <i>no(beru)</i> 1202-5001 陳列 <i>chinretsū</i> 陳情 <i>chinjō</i> 陳述 <i>chinjutsu</i>	a) (declarar, explicar ; enumerar) b) V.No.635 exibição, exposição apelação ; petição exposição ; declaração	a) (declarar, expresar ; enumerar) b) V.No.635 exhibición ; exposición petición ; apelación declaración ; relato ; exposición
陵 RYŌ, <i>misasagi</i> 1203-4998	mausoléu imperial	mausoleo imperial
陶 TŌ 1204-5003 陶器 <i>tōki</i> 陶酔 <i>tōsui</i>	(cerâmica, porcelana) louça, porcelana embriaguez ; euforia ; êxtase	(cerámica, porcelana) loza, porcelana embriaguez ; fascinación ; éxtasis
陸 a) RIKU b) * <i>oka</i> 1205-5005 陸上 <i>rikujō</i> 陸地 <i>rikuchi</i> 陸軍 <i>rikugun</i> 陸運 <i>rikuun</i>	a) terra ; costa b) terra ; costa terra, costa, praia terra firme exército transporte terrestre	a) tierra, costa b) tierra, costa tierra, costa, playa tierra ejército transporte por tierra
隆(隆) RYŪ 1206-4999 隆起 <i>ryūki</i> 隆盛 <i>ryūsei</i>	(alto, nobre, próspero) protuberância prosperidade	(alto, noble, próspero) protuberancia prosperidad
險(險) KEN, <i>kewa(shū)</i> 1207-5000 險阻 <i>kenso</i> 險路 <i>kenro</i> 險惡な <i>ken-aku(na)</i>	íngreme, escarpado, áspero precipício caminho escarpado perigoso, temeroso	empinado, escarpado, precipitoso precipicio camino escarpado peligroso, temeroso
雪 SETSU, <i>yuki</i> 1208-5044 雪崩 <i>nadare</i> 雪駄 <i>setta</i> 雪解け <i>yukido(ke)</i> 雪辱 <i>setsujoku</i> 雪嵐 <i>yukiarashi</i>	neve alude, avalanche sandália derretimento da neve vindicação de sua honra ; desforra nevasca	nieve alud, avalanche sandalia derretimiento de la nieve vindicación ; venganza temporal de nieve
頂 a) CHIŌ b) <i>itadaki</i> c) <i>ita-</i> 1209-5118 <i>da(ku)</i> 頂上 <i>chōjō</i> 頂点 <i>chōten</i> 頂戴 * <i>chōdai</i>	a) (receber) b) cume, cimo, vértice c) receber ; comer ; beber cume, ápice vértice, cimo recebimento, aceitação ; dáme!	a) (recibir) b) cima, cumbre, vér- tice c) recibir ; comer ; beber cima, cúspide vértice, cumbre recibimiento, aceptación ; dame

魚 GYO, <i>uo, sakana</i> 1210-5281 魚介 <i>gyokai</i> 魚肉 <i>gyoniku</i> 魚屋 <i>sakanaya</i> 魚雷 <i>gyorai</i> 魚市場 <i>uoichiba</i>	peixe mariscos carne de peixe peixaria ; peixeiro torpedo peixaria , mercado de peixe	pez, pescado mariscos carne de pescado pescaderia ; pescadero torpedo pescaderia
鳥 CHŌ, <i>tori</i> 1211-5340 鳥居 <i>torii</i> 鳥飯 <i>torimeshi</i> 鳥類 <i>chōrui</i>	ave, pássaro pórtico à entrada dos templos shintoista frango e arroz pássaros	ave, pájaro portada de los templos shintoista pollo y arroz pájaros, aves
麻 MA, <i>asa</i> 1213-5390 麻酔 <i>masui</i> 麻薬 <i>mayaku</i>	linho ; cânhamo anestesia, narcotismo, insensibilidade medicamento anestésico / narcótico ; clorofórmico	lino ; cáñamo anestesia, narcotismo, insensibilidad medicamento anestético/narcótico ; cloroformo
黄(黄) KŌ, Ō, <i>ki, ko</i> 1213-5399 黄色 <i>kiiro</i> 黄金 <i>kogane, ōgon</i> 黄熱病 <i>kōnetsubyō, ō- netsubyō</i> 黄葉 <i>kōyō</i>	amarelo amarelo ouro febre amarela  folhas amarelas	amarillo amarillo oro fiebre amarilla  hojas amarillas, borusca
黒(黒) KOKU, <i>kuro, kuro(i)</i> 1214-5403 黒人 <i>kokujin</i> 黒板 <i>kokuban</i> 黒眼鏡 <i>kuromegane</i> 黒潮 <i>kuroshio</i> 黒坊 <i>kuronbō</i> 黒海 <i>Kokkai</i>	preto, muito escuro negro, indivíduo de raça negra quadro -negro, pedra escolar óculos de sol Corrente do Japão negro/a Mar Negro	negro, oscuro negro (indivíduo) pizarra, encerado anteojos de sol Corriente Negra negro/a (hombre) Mar Negro
喝(喝) KATSU 1215-953 喝破 <i>kappa</i>	(ficar rouco) proclamação ; declaração	(enronquecer) proclamación ; declaración

## 12 画

## 12 TRAÇOS

## 12 TRAZOS

偉 I, <i>era(i)</i> 1216-506 偉人 <i>ijin</i> 偉大 <i>idai</i> 偉業 <i>igyō</i> 偉巧 <i>ikō</i>	grande ; admirável ; famoso grande homem, homem ilustre grande, poderoso grande obra ; proeza grande serviço mérito	grande ; admirable ; famoso hombre célebre/grande grande, poderoso obra grande ; proeza mérito acción notable hazaña
傍 BŌ, <i>katawa(ra)</i> 1217-520 傍観者 <i>bōkansha</i> 傍聴 <i>bōchō</i>	lado ; costado ; ademais ; enquanto que espectador audiência, assistência	lado, borde ; además ; mientras que espectador audiencia, asistencia
備 BI a) <i>sona(eru)</i> b) <i>sona- (waru)</i> 1218-519 備え <i>sona(e)</i> 備考 <i>bikō</i> 備え付け <i>sona(e)tsu(ke)</i>	a) prover ; preparar ; instalar b) estar munido/provido preparação, equipamento nota ; observação prover ; instalar ; montar	a) suministrar ; preparar ; instalar b) estar equipado/provisto/dotado preparación nota ; observación establecer ; colocar ; poner



割 1219-703	KATSU a) <i>wa(ru)</i> b) <i>wa(feru)</i> c) <i>wari</i> d) <i>sa(ku)</i> 割愛 <i>katsuai</i> 割引 <i>waribiki</i> 割り当て <i>wa(ri)a(te)</i> 割合 <i>*wariai</i>	a) dividir ; separar ; fender, partir b) fender-se ; dividir-se c) percentagem ; proporção d) partir, dividir separação desconto ; abatimento quinhão ; quota razão, proporção	a) dividir ; separar ; cortar ; quebrar b) romperse, henderse c) porcentaje ; proporción d) partir, separar separación descuento ; rebaja quihón ; distribución razón, proporción
創 1220-702	a) SŌ b) <i>*kizu</i> 創立 <i>sōritsu</i> 創作 <i>sōsaku</i> 創造 <i>sōzō</i> 創設 <i>sōsetsu</i>	a) (começo, origem) b) V. No.1419 estabelecimento, instituição obra original ; produção ; novela criação criação	a) (comienzo, origen) b) V. No.1419 establecimiento, institución obra original ; creación ; novela creación creación
募 1221-3996	BO, <i>tsuno(ru)</i> 募債する <i>bosai(suru)</i> 募集 <i>boshū</i>	colher ; recrutar ; pôr-se violento fazer um empréstimo recrutamento ; convite ; aviso	recoger ; reclutar ; ponerse violento lanzar un empréstimo al mercado reclutamiento ; invitación ; aviso
勤(勤) 1222-732	KIN a) <i>tsuto(me-ru)</i> b) <i>tsuto(maru)</i> 勤め <i>tsuto(me)</i> 勤め先 <i>tsuto(me)saki</i> 勤務 <i>kinmu</i> 勤勉 <i>kinben</i> 勤儉 <i>kinken</i> 勤労 <i>kinrō</i>	a) servir, trabalhar ; esforçar-se b) ser capaz/hábil dever, cargo, serviço lugar onde trabalha serviço, dever diligência laboriosidade e economia labor, serviço pessoal	a) servir ; desempeñarse ; esforzar-se b) ser capaz/apto para un trabajo deber, ofício lugar del trabajo ; oficina servicio, deber diligencia industria y economía trabajo asiduo, labor
紫 1223-3534	SHI, <i>murasaki</i> 紫外線 <i>shigaisen</i> 紫色 <i>murasakiiro</i>	cor de violeta, púrpureo raio ultravioleta violeta	color de violeta, púrpureo rayo ultravioleta violeta
博 1224-787	a) HAKU b) <i>-haku</i> 博士 <i>hakushi, hakase</i> 博士号 <i>hakasegō, hakushigō</i> 博物館 <i>hakubutsukan</i> 博覧会 <i>hakurankai</i> 博愛 <i>hakuai</i>	a) (erudito ; copioso ; estender) b) doutor (Dr.) doutor, Dr. ; homem erudito doutorado, o grau de doutor  museu exposição filantropia	a) (erudito ; abundante ; extender) b) doctor (Dr.) doctor, Dr. ; hombre erudito doctorado, grado de doctor  museo exposición filantropia
傘 1225-518	SAN, <i>kasa</i> 傘屋 <i>kasaya</i>	guarda-chuva loja de guarda-chuvas	paraguas paraguero, paraguera
善 1226-606	a) ZEN b) <i>yo(i)</i> 善意 <i>zen-i</i> 善惡 <i>zen-aku</i> 善良な <i>zenryō(na)</i>	a) bom, bondade, virtude b) bom, benigno, fino, próprio, suficiente boa fé ; intenção leal bem e/ou mal ; virtude e/ou vicio bom ; honesto ; virtuoso	a) bueno, bondad, virtud b) bueno, fino, apto, suficiente buena fe/voluntad ; intenciones buenas bondad y maldad ; virtud y vicio bueno ; excelente ; virtuoso
喜 1227-1115	KI, <i>yoroko(bu)</i> 喜び <i>yoroko(bi)</i>  喜悅 <i>kietsu</i> 喜劇 <i>kigeki</i>	alegrar-se, regozijar-se alegria, prazer, deleite ; congratulação, felicitação alegria, regozijo comédia	alegrarse, regocijarse alegría, placer, deleite ; congratulación, felicitación alegría, gozo, delicia comedia

喜捨 <i>kisha</i>	esmola, contribuição caritativa	limosna, donación
喚 KAN, * <i>wame(ku)</i> 1228-958 喚起する <i>kanki(suru)</i> 喚問 <i>kanmon</i>	bradar, gritar despertar ; excitar citação, intimação	gritar, vociferar despertar ; excitar citación, intimación
喫 KITSU 1229-961 喫茶店 <i>kissaten</i> 喫煙 <i>kitsuen</i>	(comer, beber) salão de chá ação ou hábito de fumar	(comer, beber) salón de té acción de fumar
喪 SŌ a) <i>mo</i> b) * <i>ushina(u)</i> 1230-117 喪中 <i>mochū</i> 喪失 <i>sōshitsu</i>	a) luto b) V. No.150 em luto perda	a) luto b) V. No.150 estando en luto pérdida
営(營) a) EI b) <i>itona(mu)</i> 1231-963 営み <i>itona(mi)</i> 営々 <i>ei-ei</i>  営利 <i>eiri</i> 営業 <i>eigyō</i>	a) (campo, quartel) b) exercer ; praticar ; executar ocupação ; negócio energicamente, assiduamente  lucro, ganância exercício numa indústria/profissão	a) (campo, cuartel) b) ejercer ; practicar ; ejecutar negocio enérgicamente, tenazmente; con fervor provecho, ganancia negocio, comercio, operación
圀(圈) KEN 1232-1045 圈内(外) <i>kennai, kengai</i>	círculo ; esfera ; alcance dentro (fora) do limite	círculo ; esfera ; límite dentro (fuera) de la órbita
堅 KEN, <i>kata(i)</i> 1233-1096 堅固な <i>kengo(na)</i> 堅実な <i>kenjitsu(na)</i> 堅牢 <i>kenrō</i> 堅果 <i>kenka</i>	duro, sólido ; firme ; honrado sólido ; forte ; estável firme ; constante solidez ; dureza noz	duro ; firme ; estricto ; seguro sólido ; fuerte ; estable firme ; constante solidez ; estabilidad nuez
墮(墮) DA 1234-1092 墮胎 <i>datai</i> 墮落 <i>daraku</i>	(caer) aborto corrupção ; decadência	(caer) aborto corrupción ; depravación
壘(壘) RUI 1235-3009	bastião, forte ; base (em beisebol)	baluarte, fuerte ; base (en béisbol)
塔 TŌ 1236-1109	torre ; pagode	torre ; pagoda
堤 TEL, <i>tsutsumi</i> 1237-1108 堤防 <i>teibō</i>	dique dique, represa, barragem	dique dique, presa
塚(塚) <i>tsuka</i> 1238-1120	montículo, túmulo	montecillo de tierra ; tumba
塀(塀) HEI 1239-1131	parede, muro ; cerca, tapume	pared, valla ; cerca
堪 KAN a) <i>ta(eru)</i> b) <i>ko-raeru</i> c) * <i>tama(ranai)</i> 1240-1112	a) suportar ; agüentar ; resistir ; ser apto para b) tolerar ; sofrer ; controlar ; suprimir ; perdoar c) insuportável	a) soportar ; aguantar ; resistir ; ser apto para b) tolerar ; sufrir ; controlar ; suprimir ; perdonar c) insoportable

堪忍 <i>kannin</i> 堪能 <i>tannō</i>	paciência ; perdão hábil, destro	paciencia ; perdón hábil, diestro
場 <i>Jō, ba</i> 1241-1113 場所 <i>basho</i> 場面 <i>bamen</i> 場合 <i>baai</i> 場外 <i>jōgai</i>	lugar lugar, sítio, espaço cena, lugar onde se realiza alguma ação caso ; circunstância ; ocasião fora	lugar lugar, sitio, espacio escena, lugar de una acción caso ; circunstancia ; ocasión afuera
報 <i>a) Hō b) muku(i)</i> 1242-1114 報い <i>muku(i)</i> 報ずる <i>hō(zuru)</i> 報告 <i>hōkoku</i> 報知 <i>hōchi</i> 報酬 <i>hōshū</i>	a) notícia ; informação b) recom- pensar, ressarcir recompensa devolver ; informar informe ; reportagem informação, aviso, comunicação remuneração ; recompensa ; grati- ficação ; honorários	a) noticias ; informe b) premiar ; re- compensar, resarcir recompensa devolver ; informar informe ; reportaje información, aviso, comunicación remuneración ; recompensa ; retri- bución ; honorarios
奥(奥) <i>ō, OKU</i> 1243-240 奥義 <i>ōgi, okugi</i> 奥様 <i>okusama</i> 奥印 <i>okuin</i> 奥書 <i>okugaki</i> 奥歯 <i>okuba</i>	fundo ; interior segredos senhora, dama ( <i>hon.</i> ) selo oficial pós-escrito (P.S.) ; endosso ; visto dentes molares	fondo ; interior secretos señora, dama ( <i>hon.</i> ) sello oficial posdata (P.S.) ; endoso ; visación muela
琴 <i>KIN, koto</i> 1244-2949	harpa japonesa	arpa japonesa
婿 <i>SEI, muko</i> 1245-1239 婿養子 <i>mukoyōshi</i>	genro genro (adotado na família de sua mulher)	verno verno adoptado por los padres poli- ticos
媒 <i>BAI</i> 1246-1241 媒介 <i>baikai</i> 媒酌人 <i>baishakunin</i> 媒質 <i>baishitsu</i>	(arranjar matrimônios; intermediário) mediação ; intermédio medianeiro de casamento médium	(arreglar matrimonios ; intermediario) mediación ; intervencion medianero de matrimonios médium
富 <i>FU, FŪ a) tomi b) to(mu)</i> 1247-1321 富み栄える <i>to(mu)saka- (eru)</i> 富貴 <i>fūki, fukki</i> 富源 <i>fugen</i> 富士山 <i>fujisan</i> 富裕な <i>fuyū(na)</i>	a) riqueza, fortuna b) prosperar, enriquecer-se prosperar riqueza e nobreza recursos naturais ; fonte de riquezas a montanha Fuji rico, opulento	a) riqueza, fortuna b) enriquecerse, hacerse rico prosperar riqueza y nobleza recursos naturales ; fuente de riquezas la montaña Fuji rico, opulento
寒 <i>a) KAN b) samu(i)</i> 1248-1322 寒がる <i>samu(garu)</i> 寒中 <i>kanchū</i> 寒暖 <i>kandan</i> 寒暖計 <i>kandankei</i> 寒気 <i>kanki</i> 寒流 <i>kanryū</i>	a) frio intenso, temporada mais fria do ano b) frio ter/sentir frio estação de frio frio e calor, temperatura termômetro tempo frio corrente fria	a) frío intenso, lo más recio del in- vierno b) frío ( <i>adj.</i> ) tener/sentir frio período de frío frio y calor, temperatura termómetro tiempo frío corriente fría

尊 SON a) <i>tatto(i)</i> , <i>tōto(i)</i> 1249-607 b) <i>tatto(bu)</i> , <i>tōto(bu)</i> 尊大 <i>sondai</i> 尊重 <i>sonchō</i> 尊敬 <i>sonkei</i>	a) honorável, respeitável ; augusto b) prezar ; estimar ; respeitar arrogância, altivez estima, apreço, respeito respeito ; veneração	a) honorable noble, precioso b) apre- ciar ; respetar ; honrar arrogancia, altivez estima, respeto, consideración respetto ; veneración
尋 JIN a) <i>tazu(neru)</i> b) <i>*hiro</i> 1250-1585 尋常の <i>jinjō(na)</i> 尋問 <i>jīnmon</i> 尋ね人 <i>tazu(ne)bito</i>	a) perguntar ; buscar b) braça (aprox. 1.8m) ordinário, comum ; meio inquirição, indagação ; interroga- tório desaparecido	a) preguntar ; buscar b) braza (medida de profundidad, aprox. 1.8m) ordinario, común ; promedio indagación, inquisición ; interroga- torio desaparecido
就 SHŪ, JU, <i>tsu(ku)</i> , <i>tsu(keru)</i> 1251-323 就寝する <i>shūshin(suru)</i> 就業 <i>shūgyō</i>	pegar-se, aderir deitar-se, recostar-se emprego ; começo do trabalho	pegarse, adherir acostarse empleo ; comienzo de negocios
属 ZOKU 1252-1400 属する <i>zoku(suru)</i> 属国 <i>zokkoku</i> 属性 <i>zokusei</i> 属官 <i>zokkan</i> 属吏 <i>zokuri</i> 属名 <i>zokumei</i>	oficial subalterno ; gênero pertencer a estado vassalo, satélite atributo funcionário público subalterno oficial subalterno nome genérico	suboficial ; género, especie pertenece a estado vasallo, satélite atributo oficial subordinado suboficial nombre genérico
帽 BŌ 1253-1483 帽子 <i>bōshi</i>	(gorro) chapéu, gorro	(gorro) sombrero, gorro
幅 a) FUKU b) <i>haba</i> 1254-1484 幅利き <i>habaki(ki)</i> 幅跳び <i>habato(bi)</i> 幅員 <i>fukuin</i>	a) peça de pintura ou de caracteres pendurada na parede ; <i>suf. numeral</i> para contar as mesmas b) largura ; homem de influência pessoa de grande influência salto a distância largura	a) pintura o escritura que se cuelga como adorno ; <i>suf. numeral</i> para contarlas b) anchura ; hombre de influencia hombre de gran influencia salto a distancia/de longitud anchura
幾 KI, <i>iku-</i> 1255-1496 幾何学 <i>kikagaku</i> 幾人 <i>ikunin</i> 幾日 <i>ikunichi</i> 幾分 <i>ikubun</i> 幾度 <i>ikudo</i> , <i>ikutabi</i>	quanto? <i>pref.</i> algo, algum, alguns geometria quantas pessoas? quantos dias? algo ; uma parte/porção quantas vezes?	cuanto? <i>pref.</i> algo, alguno(s) geometría cuántas personas? cuántos días? algo ; una parte/porción cuántas veces?
廊 (廊) RŌ 1256-1519 廊下 <i>rōka</i>	(corredor, passadiço) corredor, galeria	(corredor, pasillo) corredor, pasillo
廢 (廢) HAI a) <i>suta(ru)</i> 1257-1526 b) <i>suta(reru)</i> 廢する <i>hai(suru)</i> 廢止 <i>haishi</i> 廢棄 <i>haiki</i> 廢物 <i>haibutsu</i> 廢業する <i>haigyō(suru)</i> 廢語 <i>haigo</i>	a) desperdiçar b) fora de uso ; estar fora de moda ; tornar-se obsoleto abolir ; anular ; suprimir abolição ; revogação desuso ; abrogação ; rescisão objeto inútil, material imprestável retirar-se dos seus negócios palavras obsoletas	a) desperdiciar b) gastarse ; caer en desuso ; pasar de moda ; ser abolido abolir ; abandonar ; abrogar abolición ; revocación desuso ; abrogación ; rescisión cosa inútil, desperdicio abandonar su profesión palabra desusada

<p>彈 (彈) a) DAN b) <i>hi(ku)</i> 1258-1575 c) <i>hazu(mu)</i> d) *<i>tama</i> e) *<i>haji(ku)</i> f) *<i>haji(keru)</i></p> <p>彈力 <i>danryoku</i> 彈丸 <i>dangan</i> 彈藥 <i>dan-yaku</i> 彈き語り <i>hi(ki)gata(r)</i></p>	<p>a) (bala, bola) b) tocar (instrumento de corda) c) pular, saltar d) bala e) repelir f) estallar; reventar; partir</p> <p>elasticidade projétil, bala munições; pólvora e projétil recital acompanhado por música</p>	<p>a) (bala, bola; investigar) b) tocar (instrumento de cuerdas) c) dar saltos d) bala e) repeler f) estallar; reventarse, abrirse (vainas de las plantas) elasticidad proyectil, bala munición, cartuchos, pólvora recital con acompañamiento musical propio</p>
<p>復 FUKU, <i>mata</i> 1259-1627 復する <i>fuku(suru)</i></p> <p>復活 <i>fukkatsu</i> 復興 <i>fukkō</i> 復員 <i>fukuin</i></p>	<p>também; outra vez; de novo; e volver, retornar; voltar à primitiva ação; reassumir ressurreição renascimento, restabelecimento desmobilização</p>	<p>también; otra vez; de nuevo; y volver, retornar; ser restaurado; reassumir (trabajo, cargo) resurrección renacimiento, restablecimiento demobilización</p>
<p>循 JUN 1260-1625 循環 <i>junkan</i></p>	<p>(obedecer; seguir; dar voltas) circulação; rotação</p>	<p>(obedecer; seguir; girar) circulación; rotación</p>
<p>悲 HI a) <i>kana(shii)</i> b) <i>ka-na(shimu)</i> 1261-5082 悲しがる <i>kana(shiganu)</i> 悲壮な <i>hisō(na)</i> 悲惨 <i>hisan</i> 悲劇 <i>higeki</i> 悲観 <i>hikan</i> 悲哀 <i>hiai</i></p>	<p>a) triste b) afligir-se; estar triste/ aflito; lamentar afligir-se; estar triste patético, trágico miséria tragédia pessimismo tristeza, mágoa, dor</p>	<p>a) triste b) entristecerse; estar triste/ afligido/acongojado; lamentar, deplorar estar acongojado patético, trágico miséria tragedia pesimismo tristeza, pena, dolor</p>
<p>惑 WAKU, <i>mado(u)</i> 1262-1710 惑わす <i>mado(wasu)</i> 惑乱 <i>wakuran</i> 惑星 <i>wakusei</i></p>	<p>estar confuso; estar fascinado/ seduzido enganar, confundir, embaraçar atordimento; confusão planeta</p>	<p>estar confundido; ser fascinado/ seducido; obrar bajo ilusión engañar, embarazar atordimiento; confusión planeta</p>
<p>情 DA 1263-1727 情力 <i>daryoku</i> 情性 <i>dasei</i> 情弱 <i>dajaku</i></p>	<p>(mandriar) (<i>mec.</i>) inércia; impulso força de hábito; inércia efeminação; preguiça</p>	<p>(holgazanear) inercia; momento, impulso fuerza del hábito; inercia afeminación; indolencia</p>
<p>愉 YU 1264-1726 愉快 <i>yukai</i></p>	<p>(regozijar-se, divertir-se) prazer; dita, felicidade</p>	<p>(regocijarse, divertirse) placer; dicha, felicidad</p>
<p>慌 KŌ a) <i>awa(teru)</i> b) <i>awa-(tadashii)</i> 1265-1725</p>	<p>a) alvoroçar-se; estar confuso; perder a serenidade e presença de espírito b) arrebatado, precipitado, apressado</p>	<p>a) estar perplejo/confundido; perder la presencia de ánimo/ el dominio sobre si mismo c) agitado, atolondrado, ocupado</p>
<p>扉 HI, <i>tobira</i> 1266-1825</p>	<p>batente, meia-porta; portada, primeira página do jornal</p>	<p>hoja de puerta; primera página (de un diario); frontispicio</p>
<p>搭 TŌ 1267-1959 搭乗する <i>tōjō(suru)</i></p>	<p>(carregar; ir de carro) embarcar, montar, subir em</p>	<p>(cargar un vehículo; ir en coche) subir (al tren), embarcarse</p>

搭乗券 <i>tōjōken</i> 搭乗者 <i>tōjōsha</i> 搭載する <i>tōsai(suru)</i>	bilhete, passagem passageiro carregar (mercadorias), embarcar	billete, pasaje pasajero cargar (mercancía), embarcar
掌 SHŌ, * <i>tanagokoro</i> 1268-1366 掌握 <i>shōaku</i>  掌中 <i>shōchū</i>	palma da mão direção ; condução ; governo ; administração ; poder na (palma da) mão ; em poder de	palma de la mano gobierno, dirección de los negocios ; autoridad en la palma de la mano
提 TEL, <i>sa(geru)</i> , * <i>hissa(geru)</i> 1269-1967 提示 <i>teiji</i> 提案 <i>teian</i> 提出 <i>teishutsu</i> 提供 <i>teikyō</i> 提琴 <i>teikin</i>	levar na mão ; tratar um assunto apresentação proposição ; projeto de lei apresentação oferta, oferecimento violino	llevar en la mano ; tratar un asuntos presentación proposición ; proyecto de ley presentación oferta, ofrecimiento violín
揚 a) YŌ b) <i>a(geru)</i> 1270-1966 c) <i>a(geru)</i> 揚言 <i>yōgen</i>	a) (elogio) b-c) V. No.17  proclamação, divulgação	a) (elogio) b-c) V. No.17  proclamación, divulgación
換 KAN a) <i>ka(geru)</i> 1271-1964 b) <i>ka(waru)</i> 換気 <i>kanki</i> 換算 <i>kansan</i> 換言 <i>kangen</i>	a) trocar ; renovar ; substituir b) suceder a outrem ventilação conversão ; câmbio em outras palavras ; quer dizer	a) cambiar ; renovar ; substituir b) reemplazar ; relevar ventilación conversión ; cambio en otras palabras ; es decir
握 AKU, <i>nigi(ru)</i> 1272-1963 握り <i>nigi(ri)</i> 握手 <i>akushu</i> 握り飯 <i>nigi(ri)meshi</i> 握力 <i>akuryoku</i>	agarrar ; assir ; apertar a mão ; apoderar-se empunhadura ; pegadouro, asa, cabo aperto de mão bola de arroz cozido força de empunhar	agarrar ; asir ; apretar (mano) ; apoderarse empuñamiento ; agarradero ; asa, mango apretón de manos bola de arroz cocido fuerza de empuñar
援 EN, * <i>tasuke(ru)</i> 1273-1961 援助 <i>enjo</i> 援軍 <i>engun</i> 援護 <i>engo</i>	ajudar ; resgatar (V. No.338) ajuda, auxílio reforços amparo, proteção	ayudar ; rescatar (V. No.338) ayuda, auxilio refuerzos amparo, protección
揮 KI, * <i>furu(u)</i> 1274-1960 揮発油 <i>kihatsuyu</i>	V. No.896 nafta, benzina	V. No.896 nafta, bencina
揺(揺) YŌ a) <i>yu(ru)</i> , <i>yu(suru)</i> , <i>yu(suburu)</i> , 1275-1965 <i>yu(saburu)</i> b) <i>yu(reru)</i> , <i>yu(ragu)</i> , <i>yu(rugu)</i> 揺りかご <i>yu(rikago)</i>	a) mover, agitar, sacudir b) balançar-se, tremer, vibrar  berço	a) mover, agitar, sacudir b) temblar, sacudirse, agitarse  cuna
敢 KAN, * <i>ae(te)</i> 1276-2054 敢行 <i>kankō</i> 敢然と <i>kanzen(to)</i>	ousadamente ; audazmente ação decisiva ousadamente ; decididamente	osadamente , con audacia acción decisiva osadamente ; atrevidamente
散 SAN a) <i>chi(ru)</i> b) <i>chi(rasu)</i> 1277-2065	a) esparramar-se ; dispersar-se ; divulgar b) dispersar ; esparramar ; espalhar	a) caer, esparcirse ; dispersarse ; difundirse b) dispersar ; desparramar

散歩 <i>sanpo</i> 散々に <i>sanzan(ni)</i>	passeio duramente, severamente	paseo duramente, severamente
敬 KEI, <i>uyama(u)</i> (Nori, Yoshi) 1278-2055 敬神 <i>keishin</i> 敬服する <i>keifuku(suru)</i> 敬具 <i>keigu</i>  敬意 <i>keii</i> 敬語 <i>keigo</i>	respeitar, venerar  reverência, piedade admirar, tributar seu respeito ( <i>epist.</i> ) sou com toda a estima ; muito atento venerador respeito termo cortês , palavra honorífica	respetar, venerar  reverencia, piedad admirar, tributar su respeto ( <i>epist.</i> ) su seguro servidor ; quedo suyo afectísimo respeto expresión cortés, palabra honorífica
晩 (晩) a) BAN b) *oso(i) 1279-2145 晩方 <i>bangata</i> 晩年 <i>bannen</i> 晩学 <i>bangaku</i> 晩婚 <i>bankon</i>	a) noiteinha, noite b) tardio, atrasado (V. No.1394) tardinha, o anoitecer últimos anos da vida estudo tardio casamento tardio	a) tarde, el anochecer b) tarde, re- trasado (V. No.1394) atardecer, anochecer últimos años de la vida estudios en edad avanzada matrimonio tardio
晴 SEI a) <i>ha(rasu)</i> b) <i>ha-</i> 1280-2143 ( <i>reru</i> )  晴れ <i>ha(re)</i> 晴々 <i>harebare</i> 晴天 <i>seiten</i> 晴れ着 <i>ha(re)gi</i> 晴雨計 <i>seiukei</i>	a) dissipar ou dispersar (dúvidas, nuvens) b) aclarar-se, despejar-se ; cessar bom tempo, tempo sereno claramente, alegremente céu claro vestido de festa barômetro	a) aclarar, esclarecer, disipar (nubes, dudas) b) despejarse, disiparse ; cesar tiempo bueno/sereno alegremente, de buena gana cielo sin nubes traje dominguero/de fiesta barómetro
曉 (曉) GYO, <i>akatsuki</i> 1281-2139 曉星 <i>gyōsei</i> 曉天 <i>gyōten</i>	madrugada, aurora estrela matutina/d'alva alva, aurora, amanhecer	alba, amanecer estrella matutina alba, aurora, amanecer
晶 SHŌ 1282-2137	(brilhante, claro)	(brillante, claro)
景 KEI (Kage) 1283-2142 景気 <i>keiki</i>  景品 <i>keihin</i> 景色 <i>keshiki</i>	(vista, paisagem) condição, estado das coisas ; comércio, negócio ; auge, prosperidade repentina ; animação prêmio ; presente paisagem, vista, panorama	(vista, paisaje) condición, estado de las cosas ; comer- cio, negocio ; auge, prosperidad repen- tina ; animación premio ; presente, regalo paisaje, vista, panorama
暑 SHŌ, <i>atsu(i)</i> 1284-2138 暑さ <i>atsu(sa)</i> 暑中 <i>shochū</i> 暑気 <i>shoki</i>	quente, cálido calor ; tempo caloroso canícula calor do verão, bochorno	caliente, cálido calor, tiempo caluroso canícula calor de verano, bochorno
量 a) RYŌ b) <i>haka(ru)</i> 1285-2141 量産 <i>ryōsan</i>	a) quantidade ; montante b) pesar, medir produção em massa	a) cantidad ; monto b) medir, pesar  producción en gran escala
最 a) SAI b) <i>motto(mo)</i> 1286-2146 最初 <i>saisho</i>	a) <i>pref.</i> para formar superlativos b) muito, em suma princípio ; primeiro	a) <i>pref.</i> para formar superlativos b) muy, sumamente principio ; primero

最後 <i>saigo</i> 最大 <i>saidai</i> 最善 <i>saizen</i> 最終 <i>saishū</i> 最前 <i>saizen</i> 最寄り <i>moyo(ri)</i> 最期 <i>saigo</i>	último ; fim ; término o maior, máximo o melhor, ótimo último ; fim dianteiro ; o da frente vizinhança, arredores morte, últimos momentos	último ; fin ; término lo más grande, máximo lo mejor, óptimo último ; fin delantero ; delante de todo vecindad, cercanías últimos momentos de la vida, muerte
普 FU 1287-605 普及 <i>fukyū</i> 普通 <i>futsū</i> 普遍 <i>fuhen</i>	(geralmente) propagação, difusão comum, ordinário, usual universalidade	(generalmente, extensamente) propagación, difusión común, ordinario, usual universalidad
替 TAI, <i>ka(eru)</i> , <i>ka(waru)</i> 1288-2140 替え歌 <i>ka(e)uta</i>	V. No.119 canção paródica	V. No.119 canción paródica
朝 a) CHŌ b) <i>asa</i> 1289-3788 朝刊 <i>chōkan</i> 朝食 <i>chōshoku</i> 朝飯 <i>asameshi</i> 朝日 <i>asahi</i> 朝寝坊 <i>asanebō</i> 朝鮮 <i>Chōsen</i>	a) corte imperial ; reinado ; império ; dinastia b) manhã matutino, jornal da manhã desjejum, primeira refeição desjejum, primeira refeição sol da manhã, sol nascente dorminhoco Coreia <i>n.g.</i>	a) corte imperial ; reinado ; dinastia ; imperio b) mañana diário de la mañana desayuno desayuno sol de la mañana, sol nascente dormilón Corea <i>n.g.</i>
期 GO, KI 1290-3785 期する <i>ki(suru)</i> 期限 <i>kigen</i> 期待 <i>kitai</i>	tempo, período, época esperar, antecipar termo ; prazo ; tempo determinado expectativa, esperança	tiempo, período, época esperar ; anticipar ; contar con término ; plazo ; tiempo fijo expectación
棚 <i>tana</i> 1291-2300	prateleira, estante	anaquel, estante
棟 TŌ, <i>mune</i> , <i>muna</i> 1292-2299 棟木 <i>munegi</i>	cumecira de telhado ; <i>suf. numeral</i> para contar casas ou tetos viga cumecira	caballete, parte superior de un techo ; <i>suf. numeral</i> para casas y techos viga grande del techo
棋 KI, * <i>go</i> 1293-2294 棋客 <i>kikaku</i> 棋士 <i>kishi</i>	go (jogo sobre tabuleiro de 324 casas, empregando pedras brancas e pretas) jogador de "go" jogador de "go"	go (juego sobre tablero de escaques, empleando pedras blancas y negras) jugador de "go" jugador de "go"
棒 BŌ 1294-2302	pau, vara	palo, vara
棺 KAN 1295-2298 棺桶 <i>kan-oke</i>	ataúde, féretro ataúde	ataud, féretro ataud
植 SHOKU a) <i>u(eru)</i> 1296-2303 b) <i>u(waru)</i> 植物学 <i>shokubutsugaku</i> 植木 <i>ueki</i> 植字 <i>shokuji</i> 植民地 <i>shokuminchi</i>	a) plantar, semear ; cultivar ; com- por b) ser plantado botânica planta composição, tipografia colônia	a) plantar, sembrar ; cultivar ; compo- ner (tipografia) b) ser plantado botânica planta composición, tipografia colonia



植物 <i>shokubutsu</i> 植物園 <i>shokubutsuen</i>	vegetal, planta jardim botânico	vegetal, planta jardín botánico
極 GOKU a) KYOKU 1297-2305 b) <i>kiwa(meru)</i> c) <i>kiwa(maru)</i> d) <i>kiwa(mi)</i>  極上な <i>gokujo(na)</i> 極道な <i>gokudo(na)</i> 極秘 <i>gokuhi</i> 極楽 <i>gokuraku</i> 極端 <i>kyokutan</i> 極力 <i>kyokuryoku</i>	a) pólo ; extremidade ; clímax b) examinar minuciosamente, investigar a fundo c) V.No.1721 d) extremo ; fim ; limite boa qualidade, da melhor qualidade malvado, vil segredo estrito ; sigilo suprema felicidade, paraíso extremidade, limite extremo com todos os esforços	a) polo ; extremidad ; cenit, cumbre b) examinar minuciosamente, investigar a fundo c) V.No.1721 d) fin ; límite ; extremidad de primera calidad, lo mejor malvado, vil secreto estricto ; sigilo suprema felicidad, paraíso extremidad, límite extremo con todas las fuerzas
検 (檢) KEN 1298-2304 検束 <i>kensoku</i> 検事 <i>kenji</i> 検診 <i>kenshin</i> 検閲 <i>ken-etsu</i> 検査 <i>kensa</i>  検定 <i>kentei</i>	(exameação, investigação) detenção, arresto fiscal, procurador público exame médico inspeção ; escrutínio ; censura exame ; audição, verificação de contas  aprovação oficial, autorização	(examinación, investigación) detención, arresto agente fiscal examinación médica inspección ; escrutinio ; censura examinación ; audición, verificación de cuentas aprobación oficial, autorización
森 SHIN, <i>mori</i> 1299-2301 森林 <i>shinrin</i> 森閑 <i>shinkan</i> 森厳 <i>shingen</i>	arvoredo, pequeno bosque bosque silencioso solene ; grave	arboleda, bosque bosque silencioso solemne ; grave
欺 GI, <i>azamu(ku)</i> 1300-2419	enganar	engañar
款 KAN 1301-2418	(parágrafo ; boa vontade ; sinceridade)	(párrafo ; buena voluntad ; sinceridad)
殖 SHOKU a) <i>fu(eru)</i> b) <i>fu(yasu)</i> 1302-2448 殖産 <i>shokusan</i>	a) aumentar-se ; multiplicar-se b) reproduzir ; acrescentar intensificação da produção	a) aumentarse ; acrecentarse b) aumentar ; multiplicar intensificación de la producción
減 a) GEN b) <i>he(ru)</i> c) <i>he(rasu)</i> 1303-2637 減じる <i>gen(jiru)</i> 減少 <i>genshō</i> 減退 <i>gentai</i> 減税 <i>genzei</i>	a) diminuição b) diminuir-se, apoucar-se ; minguar c) diminuir ; reduzir ; desgastar subtrair diminuição, redução decrecimento ; declinação redução dos impostos	a) disminución b) disminuirse, menguarse ; desgastarse c) disminuir ; reducir ; desgastar substraer disminución, reducción decrecimiento ; declinación reducción de los impuestos
渡 TO a) <i>wata(ru)</i> b) <i>wa-ta(su)</i> 1304-2635 渡航 <i>tokō</i> 渡来 <i>torai</i> 渡船 <i>tosen</i>	a) atravessar, passar ; importar, introduzir ; trocar de dono b) dar, entregar ; trasladar ; pagar travessia, viagem por mar visita ; introdução barca, ferry-boat	a) atravesar, pasar por ; importar, introducir ; cambiar de dueño b) dar, entregar ; transferir ; pagar viaje, travesía ; crucero visita ; introducción barco de río, ferry-boat

渦 KA, uzu 渦中 kachū 渦巻き uzuma(ki) 1305-2629	remoinho, torvelinho no turbilhão remoinho, turbilhão	torbellino, remolino de agua en el remolino remolino, torbellino
測 SOKU, haka(ru) 測り難い haka(ni)gata(i) 測量 sokuryō 測定 sokutei 1306-2632	medir, pesar ; sondar incommensurável, inestimável medição ; agrimensura medição	medir, pesar ; sondear ; calcular incommensurable, incalculable medición ; agrimensura medición
港 KŌ, minato 港口 kōkō 港湾 kōwan 1307-2630	porto entrada do porto porto ; baía	puerto entrada de un puerto puerto ; bahía
湖 KO, mizuumi 湖水 kosui 湖畔 kohan 1308-2628	lago lago margem do lago	lago lago orilla de un lago
湯 TO, yu 湯気 yuge 湯治 tōji 湯水 yumizu 1309-2633	água quente ; banho quente ; fonte termal vapor d'água tratamento por meio de banhos termais água quente e fria	agua/baño caliente ; termas vapor cura/tratamiento por aguas ter- males agua caliente y fría
温 (温) ON a) atata(ka), atata(kai) b) ata- ta(meru) c) atata- (maru) d) *nuku(i) e) *nuku(meru) f) *nuku(maru) 温室 onshitsu 温度 ondo 温度計 ondokei 温泉 onsen 温厚な onkō(na) 1310-2634	a) quente, caloroso b) acalentar c) aquecer-se d) tépido e) tornar morno/tépido ; aquecer levemente f) tornar-se morno/quente estufa temperatura termômetro fonte termal ; caldas, termas amável ; afável ; delicado	a) caliente, caluroso b) calentar c) calentarse d) templado e) calen- tar ; templar f) templarse ; entrar en calor invernáculo temperatura termómetro fuente termal ; caldas, baños termas afable ; cortés ; fino
滋 JI 滋味 jimi 滋養 jiyō 1311-2626	(nutritivo ; loução, luxuriante ; flo- rescer) alimento delicioso/saboroso alimentação, nutrição	(nutritivo ; lozano, exuberante ; flo- recer) alimento delicioso/rico alimentición, nutrición
満 (満) a) MAN b) mi(chi- ru) c) mī(tasu) 満月 mangetsu 満足 manzoku 満員 man-in 満期 manki 満ち潮 mi(chi)shio 満腹 manpuku 1312-2636	a) plenitude b) encher-se ; crescer (lua) ; vencer (prazo) c) encher ; satisfazer lua cheia satisfação ; contentamento repleto de gente vencimento, expiração do prazo marê cheia, preamar estômago cheio ; saciedade	a) plenitud b) llenar ; crecer (luna) ; vencer (plazo) c) llenar ; ocupar ; satisfacer luna llena satisfacción ; alegría lleno/repleto de gente vencimiento, expiración (de un plazo, contrato etc.) pleamar estómago lleno ; saciedad
湾 (灣) WAN 1313-2627	golfo, baía	golfo, bahía

湿 SHITSU a) <i>shi-me(ru)</i> b) <i>shime(su)</i> 1314-2631 湿気 <i>shikke</i> 湿布 <i>shippu</i> 湿度 <i>shitsudo</i> 湿っぽい <i>shime(ppoi)</i>	a) umedecer-se, molhar-se ligeiramente b) umedecer, molhar umidade compressa; cataplasma umidade úmido; molhado	a) humedecerse, mojarse b) mojar, remojarse humedad fomento; compresa; cataplasma humedad húmedo, acuoso
無 a) MU, BU b) <i>na(i)</i> 1315-2773 無くなる <i>na(kunaru)</i> 無くする <i>na(kusuru)</i> 無事 <i>buji</i> 無理 <i>muri</i> 無視 <i>musni</i> 無料 <i>muryō</i> 無職(業) <i>nushoku(gyō)</i> 無償 <i>mushō</i> 無用 <i>muyō</i> 無産者 <i>musansha</i> 無暗な <i>muyami(na)</i> 無線電信 <i>musendenshin</i> 無線電報 <i>musendenpō</i> 無線電話 <i>musendenwa</i>	a) <i>pref.</i> negativo: in-, des- b) não há, não existe, não tem perder-se; esgotar-se, acabar-se; desaparecer perder; remover; absorver segurança; tranquilidade sem razão, falta de razão; injusto; absurdo, irracional: compulsão, forçamento desatenção; desprezo; inobservância grátis, gratuitamente, sem pagar sem emprego, desocupado gratuito, grátis, isento de paga inútil, desnecessário; proibido muito pobre, indigente; proletário imprudente, indiscreto; não desejado, desnecessário radiotelegrafia, telegrafia sem fio radiotelegrama radiofonia, radiofone	a) <i>pref.</i> negativo: in-, des- b) no hay, no existe, no tiene extraviarse; agotarse, acabarse; desaparecer perder; remover; absorber seguridad; tranquilidad fuera de razón; injusto; irracional, absurdo; imposible; compulsión, fuerza desatención; desacato; descuido gratis, gratuito, sin cargo sin empleo, desocupado voluntario, gratuito, gratis inútil, innecesario; prohibido muy pobre, indigente; proletario imprudente, indiscreto; superfluo, innecesario radiotelegrafia, telegrafia sin hilo radiotelegrama radioteléfono, radiotelefonía
焦 SHŌ a) <i>ko(geru)</i> b) <i>ko-(gasu)</i> c) <i>ko(gareru)</i> 1317-2770 d) <i>ase(ru)</i> e) <i>*ji(rasu)</i> f) <i>*ji(reru)</i> 焦点 <i>shōten</i> 焦慮 <i>shōryo</i> 焦げ付く <i>ko(ge)tsu(ku)</i>	a) tostar-se, esturrar-se b) tostar, queimar ligeiramente c) desejar ardentemente d) apressar-se; impacientar-se e) irritar, excitar f) estar nervoso/irritado/impaciente (fis.) foco impaciência queimar-se e pegar-se	a) arder, quemarse, tostarse b) quemar, chamuscar, tostar c) amar con pasión, añorar d) apresurarse; estar de prisa/impaciente e) irritar, excitar f) estar nervioso/irritado/impaciente (fis.) foco impaciencia quemar-se y pegarse
然 ZEN, NEN, * <i>sa</i> 1316-5029 然らば <i>*shika(raba)</i> 然るべき <i>*shika(rubeki)</i> 然るに <i>*shika(runi)</i>	assim se é assim; nesse caso; então devido; conveniente; próprio contudo; ainda assim; não obstante	así con tal que; en eso caso; si es así debido; propio; conveniente sin embargo; no obstante; todavía
煮(煮) SHA a) <i>ni(ru)</i> 1318-2771 b) <i>ni(yasu)ni(eru)</i> , 煮込み <i>niko(mi)</i> 煮沸 <i>shafutsu</i>	a) cozer, cozinhar b) ferver; ser cozido guisado de carne com legumes ebulição	a) cocer, cocinar, guisar b) hervir-se, cocerse guisado ebullición
焼(焼) SHŌ a) <i>ya(ku)</i> 1319-2772 b) <i>ya(keru)</i> 焼き <i>ya(ki)</i>	a) assar, queimar; incendiar; cremar; ter ciúme b) ser queimado/assado; ficar reduzido às cinzas; ter ciúme/inveja ação de assar (assar no forno) tostar/cozer; queimar; porcelana	a) asar, quemar; incendiar; cremar; tener envidia/celos b) ser quemado/assado/tostado por el sol; quedar reducido a cenizas; tener celos/envidia acción de cocer/asar/hornear/tostar; quemadura; porcelana

焼き場 <i>ya(ki)ba</i> 焼き物 <i>ya(ki)mono</i> 焼き肉 <i>ya(ki)niku</i> 焼き刃 <i>ya(ki)ba</i> 焼失 <i>shōshitsu</i> 焼却 <i>shōkyaku</i>	crematório louça ; porcelana carne assada lâmina temperada (navalha, etc.) destruição pelo fogo destruição pelo fogo	crematorio loza ; porcelana carne asada hoja templada (cuchillo, espada) destrucción por el fuego destrucción por el fuego
猶 a) YŪ b) * <i>nao</i> 1320-2897 猶予 <i>yūyo</i> 猶予期間 <i>yūyokikan</i>	a) (vacilar) b) ainda ; mas aprazamento, prorrogação tempo de prorrogação ; renovação do prazo	a) (vacilar) b) además ; aun ; todavía aplazamiento ; prórroga tiempo de prórroga ; plazo nuevo
番 a) BAN b) * <i>suga(u)</i> 1321-4811 番地 <i>banchi</i> 番号 <i>bangō</i> 番人 <i>bannin</i> 番犬 <i>banken</i> 番兵 <i>banpei</i> 番組 <i>bangumi</i>	a) sereno, guarda-noturno ; número ; ordem ; turno b) emparelhar-se ; co- pular número de casa número guarda, sentinela, porteiro cão de guarda sentinela programa	a) sereno, guardia ; número ; orden ; turno b) juntarse, acoplarse número de uma casa o terreno número guardián, centinela, portero perro de guarda centinela programa
疊 (疊) JŌ a) b) <i>tata(mi)</i> 1322-3010 c) <i>tata(mu)</i> 畳屋 <i>tatamiya</i>	a) <i>sufl. numeral</i> para contar esteiras de palha b) esteira c) dobrar ; fechar ; terminar fabricante de esteiras de palha	a) <i>sufl. numeral</i> para contar esteras b) estera de paja c) dobrar, plegar ; terminar ; tener presente fabricante de esteras
疎 SO a) <i>uto(i)</i> b) <i>uto(mu)</i> 1323-3021 c) * <i>oro(ka)</i> d) * <i>oroso(kana)</i> e) * <i>maba(rana)</i> 疎んじる, 疎んずる <i>uto(njiru), uto(nzuru)</i> 疎水 <i>sosui</i> 疎開 <i>sokai</i> 疎遠 <i>soen</i>	a) distante, remoto ; ignorante b) desatender ; evitar ; tratar fria- mente c) mão somente ... senão d) negligente, desleixado e) espalhado ; esporádico como <i>utomu</i> drenagem, desaguedeiro dispersão ; evacuação alienação ; negligência (de escrever, visitar) ; silêncio longo	a) lejano, remoto ; inexperto b) des- cuidar ; tratar friamente c) ni men- cionar d) negligente, descuidado e) esparcido ; esporádico como <i>utomu</i> drenaje, desagüe dispersión ; evacuación enajenamiento ; descuido (de escri- bir, visitar) ; largo silencio ; frialdad
痘 TŌ 1324-3053 痘瘡 <i>tōsō</i>	(variola) variola	(viruela) viruela
痛 TSŪ a) <i>ita(mu)</i> b) <i>ita-</i> 1325-3054 <i>meru</i> c) <i>ita(i)</i> 痛ましい <i>ita(mashii)</i> 痛々しい <i>itaita(shii)</i> 痛切 <i>tsūsetsu</i>	a) doer, sentir dor ; estragar-se b) causar dor, fazer sofrer c) dolo- roso miserável, triste deplorável, lamentável áspero ; acre ; fundo	a) doler, sentir dolor ; lastimarse b) causar dolor, hacer sufrir c) dolo- roso triste, miserable deplorable, lamentable áspero ; agrio ; hondo
痢 RI 1326-3049 痢病 <i>ribyō</i>	(diarréia) diarréia, disenteria	(diarrea) diarrea, disenteria
登 TŌ, TO, <i>nobo(ru)</i> 1327-3094 登山 <i>tozan</i>	V. No.17 alpinismo	V. No.17 alpinismo

登記 <i>tōki</i> 登録 <i>tōroku</i> 登校 <i>tōkō</i>	registro, alistamento registro, anotação, apontamento assistência à escola	registro, empadronamiento registro ; anotación, asiento asistencia a la escuela
短 TAN, <i>mijika(i)</i> 短気 <i>tanki</i> 短絡 <i>tanraku</i> 短歌 <i>tanka</i> 短所 <i>tansho</i> 短縮 <i>tanshuku</i> 短波 <i>tanpa</i>	curto ; breve impaciência ; irascibilidade curto-circuito poesia de 31 sílabas defeito ; falha encurtamento ; redução onda curta (rádio)	corto ; breve impaciencia ; irascibilidad corto circuito composición poética de 31 sílabas defecto ; falta ; punto flaco contracción, condensación onda corta
硝 SHŌ 硝石 <i>shōseki</i> 硝酸 <i>shōsan</i>	(salitre) nitro, salitre ; nitrato de potássio (quím.) ácido nítrico	(salitre) nitro, salitre ; nitrato de potasa ácido nítrico
硫 RYŪ 硫黄 <i>iō</i> 硫酸 <i>ryūsan</i> 硫安 <i>ryūan</i>	(enxofre) enxofre ácido sulfúrico sulfato de amônio	(azufre) azufre ácido sulfúrico sulfato de amonio
硬 KŌ, <i>kata(i)</i> 硬化 <i>kōka</i> 硬貨 <i>kōka</i>	V. No.1233 endurecimento ; vulcanização moeda metálica	V. No.1233 endurecimiento ; vulcanización moneda metálica
税 ZEI 税金 <i>zeikin</i> 税関 <i>zeikan</i> 税率 <i>zeiritsu</i> 税務所 <i>zeimusho</i>	imposto ; contribuição ; direitos da alfândega imposto ; contribuição ; taxa alfândega tarifa, pauta recebedoria, fisco	impuesto ; contribución ; derechos de aduana impuesto, contribución ; tasa aduana tarifa, arancel oficina de impuestos
程 TEI, <i>hodo</i> 程度 <i>teido</i> 程良 <i>hodo(yo(i))</i>	limite ; dimensão ; grau ; mais ou menos grau ; limite conveniente, satisfatório	limite ; dimensión ; más o menos ; grado grado ; limite conveniente, satisfactorio
童 DŌ, <i>warabe</i> 童貞 <i>dōtei</i> 童話 <i>dōwa</i> 童謡 <i>dōyō</i> 童歌 <i>warabeuta</i>	criança virgindade contos infantis canção infantil canção infantil	niño virginidad cuentos para niños canción infantil canción infantil
筆 HITSU, <i>fude</i> 筆者 <i>hissha</i> 筆不精 <i>fudebushō</i> 筆跡 <i>hisseki</i> 筆記 <i>hikki</i> 筆写 <i>hissha</i>	pincel ; obra literária ; produção escritor correspondente preguiçoso caligrafia nota, apontamento ato de copiar, transcrever	pincel ; obra literaria ; producción escritor corresponsal perezoso caligrafia nota, apunte acto de copiar, transcribir
筒 TŌ, <i>tsutsu</i> 筒袖 <i>tsutsusode</i> 筒抜けに <i>tsutsunu(keni)</i> 筒先 <i>tsutsusaki</i>	cano, tubo manga estreita diretamente, claramente abertura de tubo, bico	caño, tubo ; cañon de fusil mangas estrechas directamente, claramente boca de un tubo (fusil, etc.)

<p>等 a) TŌ b)*nado c) hito- 1337-3396 (shū) d)*-ra</p> <p>等分 tōbun 等身 tōshin 等級 tōkyū</p>	<p>a) classe ; grau b) e assim por diante c) igual, semelhante d) ... e outros ; d) <i>suf.</i> do plural divisão em partes iguais tamanho natural classe ; grau</p>	<p>a) clase ; grado b) etcétera c) igual, semejante d) ... y otros ; <i>suf.</i> del plural división en partes iguales tamaño natural clase ; grado</p>
<p>筋 a) KIN b) suji 1338-3395</p> <p>筋肉 kinniku 筋書き sujiga(ki)</p> <p>筋違い sujichiga(i) 筋道 sujimichi 筋骨 kinkotsu</p>	<p>a) músculo ; tendão b) músculo ; tendão ; fibra ; linha ; franja ; razão músculo sinopse, resumo ; livreto (de uma peça teatral) ; projeto, programa câmbra ; sem-razão, incoerência razão, lógica ; ordem, sistema músculos e ossos</p>	<p>a) músculo ; tendón b) músculo ; tendón ; fibra ; línea ; franja ; lógica músculo sinopsis, resumen ; libreto (letra de una ópera) ; plan, programa calambre ; sin razón, cosa ilógica razón, lógica ; orden, sistema músculos y huesos</p>
<p>答 TŌ a) kota(e) b) kota(eru) 1339-3394</p> <p>答弁 tōben 答案 tōan 答電 tōden</p>	<p>a) resposta, réplica b) contestação, responder contestação, réplica exame escrito resposta telefónica</p>	<p>a) contestación b) contestar, responder  contestación, réplica examen por escrito contestación por telegrama</p>
<p>策 SAKU 1340-3393</p> <p>策動 sakudō 策略 sakuryaku 策士 sakushi</p>	<p>plano, projeto ; política ; designio manobra, maquinação artimanhas, artifício tático ; estratégico</p>	<p>plan, proyecto ; esquema ; política maniobra, maquinación estratagema, ardid, engaño hombre de recursos ; estratega</p>
<p>粧 SHŌ 1341-3475</p>	<p>(embelezar)</p>	<p>(embellecer)</p>
<p>絶 ZETSU a) ta(eru) b) ta- 1342-3539 (yasu) c) ta(tsu)</p> <p>絶え間 ta(e)ma 絶好 zekkō 絶版 zeppan 絶交 zekkō 絶対 zettai 絶対主義 zettaishugi 絶頂 zetchō 絶滅 zetsumetsu</p>	<p>a) cessar ; acabar-se ; interromper ; extinguir-se b) exterminar ; eliminar c) V. No.1092 intervalo ; interrupção esplêndido, magnífico edição esgotada rompimento/quebra de relações o absoluto/incondicional absolutismo auge, cima, cume exterminação ; extinção</p>	<p>a) cesar ; acabarse ; interrumpirse ; extinguirse b) exterminar ; eradicar ; extirpar c) V.No.1092 intervalo ; pausa espléndido, magnífico edición agotada rotura de relaciones lo absoluto/incondicional absolutismo auge, cima, cumbre destrucción completa</p>
<p>結 KETSU a) yu(u) b) yu- 1343-3540 (waeru) c) musu(bu)</p> <p>結付き musubitsu(ki) 結果 kekka 結婚 kekkon 結構 kekkō 結局 kekkyeku 結論 ketsuron 結合 ketsugō</p>	<p>a) atar, arrumar (cabelo) b) atar, ligar, amarrar ; unir c) atar ; fazer um laço ; concluir ; contrair ; unir ; terminar (um discurso) laço, vínculo ; união resultado matrimônio, casamento belo, formoso ; muito bem em fim ; em resumo conclusão combinação ; união ; ligação</p>	<p>a) atar, arreglar (cabello) b) atar, ligar, anudar ; unir c) atar ; hacer un nudo ; concluir ; contraer ; termi- nar (una declaración) lazo, vínculo ; unión resultado matrimonio, casamiento bello, hermoso ; muy bien al fin y al cabo ; después de todo conclusión unión ; conexión ; combinación</p>

<p>絞 KŌ a) <i>shibo(ru)</i> b) <i>shi-</i> 1344-3535 (<i>meru</i>) c) <i>shi(maru)</i></p> <p>絞首(刑) <i>kōshu(kei)</i> 絞殺する <i>kōsatsu(suru)</i> 絞め殺す <i>shi(me)koro(su)</i> 絞り染め <i>shibo(ri)zo(me)</i></p>	<p>a) espremer; escorrer; comprimir; ordenhar; extorquir dinheiro b) apertar; torcer; estrangular c) ser torcido estrangulação enforçar; estrangular enforçar; estrangular  tintura do fio com cores diferentes</p>	<p>a) escurrir; (re-)torcer; exprimir; ordeñar; extorsionar b) apertar; exprimir; estrangular c) ser apre- tado/exprimido estrangulación, ahorcadura ahorcar; estrangular ahorcar; estrangular  tintura del hilo con diferentes co- lores</p>
<p>絡 RAKŪ, <i>kara(mu)</i>, <i>kara-</i> 1345-3533 (<i>maru</i>)</p>	<p>enredar, enroscar-se</p>	<p>enroscarse, enredarse</p>
<p>給 KYŪ, *<i>tama(u)</i> 1346-3538 給する <i>kyū(suru)</i> 給仕 <i>kyūji</i> 給費生 <i>kyūhisei</i> 給与 <i>kyūyo</i> 給料 <i>kyūryō</i> 給金 <i>kyūkin</i></p>	<p>(hon.) dignar-se; fazer o favor conceder; prover rapaz de recados; moço, garção estudante bolsista provimto; ração; salário salário, remuneração salário, remuneração</p>	<p>(hon.) tener a bien; hacer el favor conceder; proveer botones; mozo; cadete becario proveimiento; ración; sueldo salario, sueldo, jornal salario, sueldo, jornal</p>
<p>絵(繪) KAI, e 1347-3537 絵本 <i>ehon</i> 絵葉書 <i>ehagaki</i> 絵画 <i>kaiga</i> 絵巻物 <i>emakimono</i></p>	<p>pintura, quadro, desenho, estampa livro ilustrado cartão postal ilustrado pintura, quadro rolo de pinturas</p>	<p>pintura, cuadro, dibujo, estampa libro ilustrado tarjeta postal ilustrada pintura, cuadro pintura en rollo</p>
<p>統 a) TŌ b) <i>su(beru)</i> 1348-3536 統一 <i>tōitsu</i> 統計 <i>tōkei</i> 統治 <i>tōchi</i> 統制 <i>tōsei</i></p>	<p>a) (parentesco, linhagem) b) controlar, governar unidade; uniformização estatística governo, mando controle, regulamento</p>	<p>a) (parentesco, linaje) b) controlar, gobernar unidad; unificación; estandarización estadística gobierno, mando control, regulación</p>
<p>着 JAKU a) CHAKU 1349-3565 b) <i>ki(ru)</i> c) <i>ki(seru)</i> d) <i>tsu-</i> (<i>ku</i>) e) <i>tsu(keru)</i> 着物 <i>kimono</i> 着手する <i>chakushu(suru)</i> 着々と <i>chakuchaku(to)</i> 着席する <i>chakuseki(suru)</i> 着腹 <i>chakufuku</i> 着色 <i>chakushoku</i></p>	<p>a) chegada: <i>suf. numeral</i> para contar trajes b) vestir-se c) vestir; cobrir d) chegar e) vestir, pôr (roupa) quimono começar a trabalhar, pôr as mãos à obra firmemente, regularmente assentar-se, tomar o assento  subtração fraudulenta; furto coloração</p>	<p>a) llegada; <i>suf. numeral</i> para contar trajes b) vestir, ponerse c) vestir, cubrir d) llegar e) ponerse (ropa) vestido japonês comenzar, poner manos a la obra  constantemente, regularmente tomar asiento.  malversación, defraudación; hurto coloración, tinte</p>
<p>勝 SHŌ a) <i>ka(tsu)</i> b) <i>ma-</i> 1350-3787 <i>sa(ru)</i> 勝利 <i>shōri</i> 勝負 <i>shōbu</i> 勝敗 <i>shōhai</i> 勝手 <i>katte</i></p>	<p>a) vencer, triunfar, prevalecer b) ex- ceder; superar; ser excelente vitória, triunfo vitória, ou derrota; partida vitória ou derrota cozinha; conveniência; egoísmo</p>	<p>a) vencer, ganar, prevalecer b) sobre- pasar; superar; distinguirse victoria, triunfo victoria o derrota; partido victoria o derrota; desenlace cocina; conveniencia; egoísmo</p>

脹 1351-3782	CHŌ, *fuku(reru), *fuku(ramu)	inchar-se ; engrandecer ; estar mal-humorado/ insatisfeito	hincharse ; inflarse ; enojarse ; estar de mal humor
腕 1352-3786	WAN a) *kaina b) ude 腕利き udeki(ki) 腕輪 udewa 腕力 wanryoku 腕章 wanshō 腕前 udemae	a) braço b) braço ; capacidade ; talento homem hábil/enérgico bracelete, pulseira força braçal ; força física bracelete capacidade, habilidade	a) brazo b) brazo ; capacidad ; talento hombre hábil/enérgico brazalete, pulsera fuerza bruta ; fuerza del brazo brazalete habilidad, destreza, capacidad
葉 1353-4001	YŌ, ha 葉書 hagaki 葉緑素 yōryokuso 葉巻き hama(ki)	folha cartão postal clorofila charuto	hoja tarjeta postal clorofila cigarro, puro
葬 1354-4000	SŌ, hōmu(ru) 葬式 sōshiki 葬列 sōretsu	enterrar, sepultar ; pôr de lado funeral, inumação cortejo fúnebre	enterrar, sepultar ; poner de lado funeral, sepelio cortejo fúnebre
落 1355-4003	RAKU a) o(chiru) b) o-(tsu) 落とし話 o(toshi)banashi 落とし穴 o(toshi)ana 落第 rakudai 落成 rakusei 落札 rakusatsu 落ち度 o(chi)do	a) cair ; desmoronar-se ; ser inferior ; desfalecer ; ser omitido b) derubar ; deixar cair ; omitir ; rebaixar conto cômico armadilha reprovação (um exame) terminação de um trabalho proposta exitosa numa licitação falta ; erro ; culpa	a) caer ; derrumbar-se ; ser inferior ; desvanecer ; ser omitido b) dejar/hacer caer ; omitir ; rebajar cuento cómico trampa, hoyá cubierta reprobación en un examen conclusión de un trabajo oferta exitosa en una licitación falta ; yerro ; omisión
蛮(蠻) 1356-322	BAN 蛮人 banjin 蛮勇 ban-yū	(bárbaro) bárbaro, selvagem valor temerário	(bárbaro) bárbaro, salvaje valor indomable
衆 1357-4210	SHŪ, SHU 衆人 shūjin 衆生 shujō 衆目 shūmoku 衆議院 shūgiin	(muitos, multidão) a gente, o público ; multidão a gente, o mundo atenção geral ; olhadas do público câmara de deputados	(muchos, multitud) la gente, el público ; multitud la gente, seres humanos atención general ; miradas del público cámara de diputados
街 1358-1626	KAI a) GAI b) machi 街道 kaidō 街頭 gaitō 街路樹 gairoju 街角 machikado	a) (suf.) rua ; aldeia b) bairro ; cidade ; rua estrada rua árvores da rua esquina	a) (suf.) calle ; aldeia b) barrio ; ciudad ; calle carretera calle árboles de la calle esquina
裁 1359-788	SAI a) saba(ku) b) ta(tsu) 裁判 saiban 裁判所 saibansho 裁可 saika 裁ち物 ta(chi)mono 裁縫 saihō	a) julgar ; pronunciar sentença ; decidir b) cortar, talhar as roupas justiça ; juízo ; sentença julgado, tribunal sanção ; aprovação corte costura ; trabalho de agulha	a) juzgar ; sentenciar ; decidir b) cortar (tela) justicia ; juicio ; fallo juzgado, tribunal sanción ; aprobación corte costura ; cosido



裂 RETSU a) <i>sa(ku)</i> 1360-4233 b) <i>sa(keru)</i> 裂け目 <i>sa(ke)me</i> 裂傷 <i>resshō</i>	a) dividir ; fender ; rasgar b) rachar-se ; fender-se racha, fenda, greta ferida aberta	a) partir, hender ; desgarrar b) henderse, rasgarse rajadura, hendidura, grieta herida abierta
装(装) SŌ, SHŌ, <i>yoso-ō(u)</i> 1361-4234 装い <i>yoso-ō(i)</i> 装束 <i>shōzoku</i> 装置 <i>sōchi</i> 装飾 <i>sōshoku</i>	vestir-se ; adornar ; dissimular ; disfarçar-se vestuário ; adorno ; maquilagem traje de gala ; atavio equipamento ; instalação ornamentação ; decoração ; enfeite	vestirse ; adornarse ; fingir ; disfrazarse vestido ; atavio ; maquilaje traje de etiqueta ; atavio equipo ; instalación ; aparato ornamentación ; adorno ; decoro
裕 YŪ 1362-4241 裕福 <i>yūfuku</i>	(abundante, copioso ; rico) opulência, grande riqueza	(abundante, copioso ; rico) opulencia, abundancia
補 HO, <i>ogina(u)</i> 1363-4242 補助 <i>hojō</i> 補充 <i>hojū</i> 補給 <i>hokyū</i> 補佐 <i>hosa</i> 補欠 <i>hoketsu</i>	suprir ; prover ; compensar assistência, ajuda suplemento, complemento provisão, abastecimento ajuda ; assistente ; conselheiro suplemento, substituição	suplir ; proveer ; compensar assistência, ayuda suplemento, complemento provisión, abasto ayuda ; asistente ; consejero suplemento, reemplazo
覚(覺) KAKU a) <i>obo(eri)</i> 1364-4288 b) <i>sa(masu)</i> c) <i>sa-(meru)</i>  覚え <i>obo(e)</i>  覚え書 <i>obo(e)gaki</i> 覚悟 <i>kakugo</i>	a) lembrar ; aprender, entender ; sentir b) despertar ; desenganar c) acordar, despertar do sono ; desembebedar-se sabedoria ; memória ; lembrança ; favor ; memorando memorando preparar-se para ; dispor-se	a) recordar ; aprender ; entender ; sentir b) despertar ; desenganar c) despertarse ; desembebecerse  sabiduría ; memoria ; recuerdo ; favor ; memorándum memorial prepararse ; estar decidido
訴 SO, <i>utta(eri)</i> 1365-4340 訴え <i>utta(e)</i>  訴状 <i>sojō</i> 訴追 <i>sotsui</i> 訴願 <i>sogan</i> 訴訟 <i>soshō</i> 訴訟人 <i>soshōnin</i>	demandar ; acusar ; queixar-se ; apelar litigio ; ação judicial ; demanda ; acusação ; apelação petição inicial ação judicial ; prossecução petição ; apelação litigio ; pleito querelante	demandar ; acusar ; quejarse ; apelar litigio ; juicio ; demanda ; queja, acusación ; apelación petición ; demanda acción legal ; proceccución petición ; apelación litigio, pleito querellante
診 SHIN, <i>mi(ru)</i> 1366-4338 診断 <i>shindan</i> 診療所 <i>shinryōjo</i> 診察 <i>shinsatsu</i>	examinar, diagnosticar exame médico, diagnóstico clínica exame médico	examinar, diagnosticar examen médico, diagnosis clínica reconocimiento médico
詐 SA 1367-4337 詐欺 <i>sagi</i>	(mentir, enganar, aparentar) fraude, engano	(mentir, engañar, aparentar) fraude, engaño
詔 SHŌ, <i>mikotonori</i> 1368-4331 詔勅 <i>shōchoku</i> 詔書 <i>shōsho</i>	édito imperial, decreto édito, proclamação imperial rescrito imperial	edicto imperial, decreto edicto/proclamación imperial rescripto imperial
評 HYŌ 1369-4329 評する <i>hyō(suru)</i>	crítica criticar, comentar	crítica criticar, comentar

評判 <i>hyōban</i> 評論 <i>hyōron</i> 評価 <i>hyōka</i> 評議 <i>hyōgi</i>	fama ; reputação ; renome comentário ; resenha ; crítica apreciação ; estimação conferência ; discussão ; consulta	fama ; reputación ; renombre comentario ; reseña ; crítica apreciación ; estimación conferencia ; discusión ; consulta
詞 SHI 1370-4335	(palavras, fala)	(palabras, habla)
詠 a) EI b) <i>yo(mu)</i> 1371-4336 詠歌 <i>eika</i> 詠嘆 <i>eitan</i>	a) recitação ; canto ; composição poética b) recitar ; compor (poema) composição duma poesia exclamação ; admiração	a) recitación ; canto ; poema b) re- citar ; componer poesia versificación ; canto exclamación ; admiración
証(證) a) SHŌ b) <i>*akashi</i> 1372-4341 証する <i>shō(suru)</i> 証人 <i>shōnin</i> 証明 <i>shōmei</i> 証明書 <i>shōmeisho</i> 証書 <i>shōsho</i> 証文 <i>shōmon</i> 証拠 <i>shōko</i> 証券 <i>shōken</i>	a) prova, testemunho; certidão b) prova, evidência provar ; assegurar ; garantir testemunha prova, atestado ; certificado atestado, certificado vale, título de propriedade documento ; contrato ; certidão prova, evidência obrigação ; título	a) prueba, testimonio ; certificado b) prueba ; evidencia probar ; asegurar ; garantizar testigo prueba, demostración ; certificación atestado ; certificado bono, título de propiedad documento ; contrato ; certificado prueba, evidencia obligación ; título
象 a) ZŌ b) SHŌ c) <i>*kata-</i> 1373-4472 象牙 <i>zōgo</i> 象眼 <i>zōgan</i> 象徴 <i>shōchō</i>	a) elefante b) (forma, imagem) c) modelar ; imitar ; copiar marfim marchetaria, incrustação símbolo	a) elefante b) (forma, imagen) c) modelar ; imitar ; copiar marfil taracea, incrustación símbolo
貯 CHO, <i>*takuwa(eru)</i> 1374-4502 貯金 <i>chokin</i> 貯水池 <i>chōsuichi</i> 貯蓄 <i>chōchiku</i> 貯蔵 <i>chōzō</i>	fornecer ; amealhar, economizar pecúlio, economias reservatório, depósito de água reserva, economias armazenagem	almacenar, abastecerse ; ahorrar ahorro, economía estanque, aljibe, depósito de agua reservas, ahorro almacenaje
貴 KI a) <i>*tato(i), tōto(i)</i> b) <i>*tat-</i> 1375-4504 貴方 <i>*anata</i> 貴金属 <i>kikinzoku</i> 貴重な <i>kichō(na)</i> 貴重品 <i>kichōhin</i> 貴族 <i>kizoku</i>	a) valioso ; nobre b) prezar ; res- peitar ; estimar você metais preciosos precioso ; inapreciável, de valor objeto de valor ; tesouro fidalgo, nobre ; nobreza, aristocracia	a) honorable ; noble b) apreciar, honrar, respetar, estimar Usted metales preciosos precioso ; inapreciable objeto de valor ; tesoro hidalgo, aristócrata ; nobleza, aristo- cracia
買 BAI, <i>ka(u)</i> 1376-3637 買い手 <i>ka(i)te</i> 買い出し <i>ka(i)da(shi)</i> 買い物 <i>ka(i)mono</i> 買価 <i>baika</i> 買収 <i>baishū</i>	comprar ; atrair-se ; prezar comprador compra, aquisição compra, coisa comprada preço de compra comprar ; subornar	comprar ; atraerse ; apreciar comprador compra, adquisición compra, objeto comprado precio de compra comprar ; sobornar
貸 TAI, <i>ka(su)</i> 1377-4503	emprestar ; alugar, dar de aluguel ; arrendar ; outorgar crédito	prestar ; alquilar, dar en arriendo ; otorgar crédito

貸し <i>ka(shi)</i> 貸し主 <i>ka(shi)nushi</i> 貸し方 <i>ka(shi)kata</i> 貸し[付け]金 <i>ka(shi){tsu(ke)}kin</i> 貸し家 <i>ka(shi)ya</i> 貸借 <i>taishaku</i>	empréstimo ; aluguel ; conta credor credor dinheiro emprestado  casa para alugar empréstimo	alquiler ; cuenta ; préstamo acreedor acreedor dinero prestado  casa de alquiler préstamo
費 HI a) <i>tsui(yasu)</i> b) <i>tsu- i(eru)</i> 費用 <i>hiyō</i>	a) gastar, consumir b) desgastar-se, desperdiçar-se despesa, dispêndio	a) gastar, consumir b) desgastarse, desperdiciarse expensas, gastos
賀 BŌ 貿易 <i>bōeki</i> 貿易風 <i>bōekifū</i> 貿易商 <i>bōekishō</i>	(comércio, troca) comércio monção comerciante	(comercio, trueque) comercio monzón comerciante
賀 GA 賀する <i>ga(suru)</i> 賀状 <i>gajō</i> 賀表 <i>gahyō</i>	felicitação congratular, felicitar cartão de felicitação/parabéns cartão de felicitação/parabéns	felicitación felicitar, celebrar carta de felicitación, enhora buena carta de felicitación, enhora buena
越 ETSU a) <i>ko(eru)</i> 1381-4542 b) <i>ko(su)</i>  越冬 <i>ettō</i> 越権 <i>ekken</i>  越境 <i>ekkyō</i>	a) atravessar ; exceder, ultrapassar b) passar além de ; mudar-se ; superar  passar o inverno arrogação ; transgressão de sua auto- ridade passo da fronteira	a) pasar, atravesar ; sobrepassar ; exceder b) atravesar, cruzar (calle); mudarse ; superar pasar el invierno arrogación ; transgresión de la auto- ridad de uno paso de la frontera
超 a) CHŌ b) <i>ko(eru), ko(su)</i> 1382-4543 超人 <i>chōjin</i> 超過 <i>chōka</i> 超越 <i>chōetsu</i> 超特急 <i>chōtokkyū</i>	a) ( <i>pref.</i> ) super- b) V. caráter ante- cedente super-homem excesso transcendental super expresso	a) ( <i>pref.</i> ) super- b) V. carácter ante- cedente superhombre exceso transcendental tren superexpreso
距 KYO 1383-4548 距離 <i>kyori</i>	(separar ; distante, remoto) distância	(separar ; distante, remoto) distancia
軸 JIKU 1384-4619 軸物 <i>jikumono</i>	eixo pintura para pendurar, <i>kakemono</i>	eje pintura para colgar, <i>kakemono</i>
輕(輕) KEI a) <i>karu(i)</i> 1385-4620 b) <i>karo(yaka)</i> 軽んじる, 軽んずる <i>karo(njiru), karo(nzuru)</i> 軽々と <i>karugaru(to)</i> 軽快 <i>keikai</i> 軽卒 <i>keisotsu</i>	a) leve, ligeiro ; insignificante ; fácil b) ligeiro e alegre desprezar, dar pouca importância a  facilmente, sem dificuldade ágil, ligeiro irreflexão ; falta de juízo	a) leve, ligero ; insignificante ; fácil b) leve y alegre despreciar ; atribuir poca importan- cia a facilmente, sin dificultad ágil, ligeiro irreflexión ; negligencia
遂 SUI a) <i>*tsui(ni)</i> 1386-4716 b) <i>to(geru)</i> 遂行 <i>suiō</i>	a) afinal b) lograr ; efetuar  consumação ; execução	a) por fin b) lograr, conseguir ; efec- tuar ejecución ; realización

<p>遇 GŪ 1387-4715 遇する <i>gū(suru)</i></p>	(inesperadamente) tratar ; acolher ; receber	(de súbito) tratar ; convidar ; entreter
<p>遊 YŪ, YU, <i>aso(bu)</i> 1388-4726 遊び <i>aso(bi)</i> 遊山 <i>yuzan</i> 遊牧 <i>yūboku</i> 遊星 <i>yūsei</i> 遊戯 <i>yūgi</i> 遊覧 <i>yūran</i></p>	jogar ; divertir-se ; estar ocioso jogo ; brinquedo ; divertimento excursão, refeição no campo nomadismo planeta jogo, brinquedo ; desporto excursão ; turismo	jugar ; divertirse ; estar ocioso juego ; diversión ; recreación excursión ; picnic ; partida de campo nomadismo planeta juego ; deporte excursión ; turismo
<p>運 a) UN b) <i>hako(bu)</i> 1389-4725 運び <i>hako(bi)</i> 運命 <i>unmei</i> 運動 <i>undō</i>  運賃 <i>unchin</i> 運送 <i>unsō</i> 運転 <i>untēn</i> 運転手 <i>untenshu</i> 運河 <i>unga</i></p>	a) sorte, destino b) levar, transportar ; progredir transporte ; arranjo (de negócios) fortuna, sorte, fatalidade movimento, exercício, esporte ; campanha, agitação porte, frete (preço de transporte) transporte rotação chofer ; motorista canal	a) suerte, destino b) llevar, transportar ; progresar transporte ; arreglo (de negocios) fortuna, suerte, destino movimiento, ejercicio, deporte ; campaña, agitación porte, flete (precio de transporte) transporte rotación chófer ; maquinista canal
<p>遍 HEN, *<i>amane(ku)</i> 1390-4718 遍在 <i>henzai</i> 遍歴 <i>henreki</i></p>	amplamente, universalmente onipresença giro, passeio	ampliamente, a todas partes omnipresencia gira, peregrinación
<p>過 KA a) <i>su(giru)</i> b) <i>su-</i> 1391-4723 <i>(gosu)</i> c) <i>ayama(tsu)</i> d) <i>ayama(chi)</i>  過失 <i>kashitsu</i> 過去 <i>kako</i> 過激 <i>kageki</i> 過度の <i>kado(no)</i></p>	a) exceder ; passar ; ultrapassar b) passar (um tempo) ; atravessar ; viver c) errar, cometer uma falta d) falta ; acidente ; culpa falta ; erro ; acidente passado ; vida anterior radical, extremo, ultra excessivo, imoderado	a) exceder ; pasar, transcurrir ; sobre- passar b) pasar (un tiempo) ; atravesar ; vivir c) errar, faltar d) falta ; defecto ; culpa falta ; error ; accidente tiempo pasado ; vida anterior radical, extremo, ultra excesivo, demasiado
<p>道 TŌ a) DŌ b) <i>michi</i> 1392-4724 道案内 <i>michiannai</i> 道順 <i>michijun</i> 道連れ <i>michizu(re)</i> 道具 <i>dōgu</i> 道路 <i>dōro</i> 道楽 <i>dōraku</i> 道理 <i>dōri</i></p>	a) (provincia) b) caminho, estrada ; norma ; preceito ; maneira guia ; encaminhamento caminho, itinerário companheiro de viagem ferramenta, instrumento caminho, rua dissipação ; distração ; predileção razão ; justiça	a) (provincia) b) camino, carretera ; doctrina, regla ; manera guia ; indicación ruta, itinerario compañero de viaje herramienta, instrumento camino, calle disipación ; diversión ; afición razón ; justicia
<p>達 TATSU, *<i>tachi</i> 1393-4721 達する <i>tas(suru)</i> 達人 <i>tatsujin</i> 達者 <i>tassha</i> 達成 <i>tassei</i></p>	terminação do plural cansar <sup>1</sup> ; chegar ; ser hábil/perito perito ; especialista são, robusto, forte consequimento ; realização	terminación del plural canzar ; llegar ; ser hábil/perito experto, especialista sano, robusto, fuerte logro ; realización
<p>遅 CHI a) <i>oku(reru)</i> 1394-4722 b) <i>oso(i)</i> c) <i>oku(rasu)</i></p>	a) atrasar-se ; tardar, chegar tarde b) atrasado ; lento c) atrasar, re-	a) demorar, atrasarse ; llegar tarde b) tarde, atrasado ; lento c) hacer

遅刻 <i>chikoku</i> 遅延 <i>chien</i> 遅咲き <i>osoza(ki)</i>	tardar, diferir atraso, demora demora, atraso, tardança florescência tardia	retrasar, retardar retraso, demora demora, atraso, retardo florecimiento tardío
酢 SAKU, <i>su</i> 1395-4783 酢酸 <i>sakusan</i> 酢の物 <i>su(no)mono</i>	vinagre ( <i>quím.</i> ) ácido acético comida avinagrada	vinagre ( <i>quím.</i> ) ácido acético alimentos sazonados con vinagre
鈍 DON a) <i>nibu(i)</i> b) <i>nibu(ru)</i> , * <i>nama(ru)</i> c) * <i>namaku(ra)</i> 1396-4830 鈍角 <i>donkaku</i> 鈍重 <i>donjū</i> 鈍才 <i>donsai</i>	a) torpe, rude ; embotado, obtuso b) embotar-se, perder o fio c) espada sem fio ; inútil ; mandrião ; preguiçoso ( <i>geom.</i> ) ângulo obtuso teimoso, obstinado estupidez	a) torpe, idiota ; sin filo, obtuso b) embotarse, desfilarse c) espada sin filo ; haragán, persona inútil ( <i>geom.</i> ) ángulo obtuso testarudo, obstinado estupidez
開 KAI a) <i>hira(ku)</i> , <i>a(ku)</i> b) <i>hira(keru)</i> , <i>a(keru)</i> 1397-4950 開会 <i>kaikai</i> 開発 <i>kaihatsu</i> 開店 <i>kaiten</i> 開業する <i>kaigyō(suru)</i> 開始 <i>kaishi</i> 開通 <i>kaitsū</i>	a) abrir ; começar ; desenrolar b) civilizar-se ; modernizar ; estar aberto c) abrir ; expirar ; amanhecer abertura de uma reunião desenvolvimento ; progresso abertura de uma loja começar a exercer uma profissão ; inaugurar uma casa de negócio/um estabelecimento começo, início, princípio abertura ao tráfico	a) abrir ; destapar ; desarrollar b) civilizar-se ; modernizar ; estar abierto c) abrir ; vaciar ; amanecer apertura de una asamblea desarrollo ; evolución inauguración de un comercio comenzar una profesión/un ofício ; inaugurar una casa de comercio/un establecimiento comienzo, principio, inauguración apertura al tráfico
閑 KAN 1398-4948 閑居 <i>kankyō</i> 閑散な <i>kansan(na)</i> 閑静な <i>kansei(na)</i>	ócio, tempo livre vida serena livre, ocioso, pausado tranqüilo, quieto	ocio, tiempo libre vida tranquila libre, ocioso, pausado tranquilo, sereno
間 a) KAN b) KEN 1399-4949 c) <i>aida</i> d) <i>ma</i> 間断 <i>kandan</i> 間接の <i>kansetsu(no)</i> 間柄 <i>aidagara</i> 間違う <i>machiga(u)</i>	a) intervalo ; período ; entre b) medida de comprimento : 6 <i>shaku</i> ou 1.82m c) intervalo ; espaço ; entre ; durante d) espaço ; quarto ; ócio ; sorte intervalo, interrupção indireto relação entre pessoas errar, enganar-se com	a) intervalo ; período ; entre b) medida de longitud : 6 <i>shaku</i> o 1.82m c) intervalo, espacio ; entre ; durante d) espacio ; cuarto ; ocio ; suerte intervalo, interrupción indirecto relaciones equivocarse, errar
隅 <i>sumi</i> 1400-5009	canto, ângulo	ángulo, esquina, rincón
陽 YŌ 1401-5012 陽光 <i>yōkō</i> 陽気 <i>yōki</i> 陽電気 <i>yōdenki</i> 陽極 <i>yōkyoku</i> 陽春 <i>yōshun</i>	positivo (princípio masculino da filosofia chinesa) soalheira clima, tempo ; jovialidade eletricidade positiva pólo positivo ; anódio primavera	positivo ; principio masculino según la filosofía china luz del sol clima, temperatura ; alegría, gozo electricidad positiva polo positivo ; ánodo primavera

隊 TAI 隊長 <i>taichō</i> 隊列 <i>tairetsu</i>	grupo, companhia, corpo de tropas chefe de um grupo filas, formação de tropas	grupo, compañía, tropas jefe de un grupo filas, línea, formación
階 KAI 階段 <i>kaidan</i> 階級 <i>kaikyū</i>	andar (duma casa) degrau(s), escada categoria ; classe	piso, planta (de un edificio) escalón, escalera clase, grado ; categoría
随 ZUI 随分 <i>zuibun</i> 随时 <i>zuiji</i> 随意 <i>zuii</i> 随所に <i>zuisho(ni)</i> 随筆 <i>zuihitsu</i> 随行する <i>zuikō(suru)</i>	(acompanhar, seguir) muito ; suficientemente ; bastante a qualquer tempo ; ocasionalmente livre vontade em qualquer parte ; onde quer que miscelânea literária acompanhar ; atender, escoltar	(acompañar, seguir) mucho ; suficientemente ; bastante en cualquier hora ; ocasionalmente libertad, voluntad propia en todas partes, dondequiera miscelânea literaria acompañar ; atender (durante un viaje)
雄 a) YŪ b) o, osu, *on- 1405-5030 雄大 <i>yūdai</i> 雄弁 <i>yūben</i> 雄牛 <i>oushi</i> 雄犬 <i>osuinu</i> 雄鳥 <i>*ondori</i>	a) herói ; superioridade b) macho, masculino magnificência, grandeza eloquência, fluência no falar touro cão, cachorro galo	a) héroe ; superioridad b) macho, masculino magnificencia, grandeza elocuencia, facilidad de palabra toro perro gallo
雅 CA <Masa> 1406-2850 雅号 <i>gagō</i> 雅致 <i>gachi</i> 雅量 <i>garyō</i> 雅趣 <i>gashu</i>	(elegância ; gosto refinado) pseudônimo, nome usado por um escritor/pintor etc. bom gosto ; efeito artístico tolerância ; magnanimidade arte ; elegância	(elegancia ; gusto refinado) seudónimo, nombre de pluma buen gusto ; efeito artístico tolerancia ; magnanimidad buen gusto ; elegancia
集 SHŪ a) <i>atsu(maru)</i> , <i>tsu-do(u)</i> b) <i>atsu(meru)</i> 1407-5031 集い <i>tsudof(i)</i> 集会 <i>shūkai</i> 集合 <i>shūgō</i> 集団 <i>shūdan</i> 集金 <i>shūkin</i>	a) reunir-se, ajuntar-se, convergir-se b) agrupar ; ajuntar ; recolher reunião, assembléia assembléia, reunião assembléia, concorrência grupo ; massa ; aglomeração coleta, cobrança	a) reunirse, juntarse, agruparse b) juntar, reunir ; recoger reunión, asamblea reunión, asamblea asamblea, congregación grupo ; multitud, turba colecta, cobranza
雇 KO, <i>yato(u)</i> 1408-1826 雇い人 <i>yato(i)nin</i> 雇い入れ <i>yato(i)i(re)</i> 雇い主 <i>yato(i)nushi</i> 雇い賃 <i>yato(i)chin</i> 雇用 <i>koyō</i> 雇員 <i>koin</i>	empregar, dar emprego a empregado emprego empregador, patrão salário, jornal emprego, ocupação empregado	emplear, dar ocupación a empleado empleo empleador, patrón salario empleo, ocupación empleado
雲 UN, <i>kumo</i> 1409 5046 雲母 <i>unmo</i> 雲泥 <i>undeī</i> 雲隠れ <i>kumogaku(re)</i>	nuvem (min.) mica grande diferença céu coberto de nuvens	nube (min.) mica gran diferencia cielo nubloso

零 FUN 1410-5045 雰囲気 <i>funiki</i>	nevociro, névoa atmosfera ; ambiente ; meio social	niebla, neblina atmósfera ; ambiente ; medio social
項 KŌ 1411-1459 項目 <i>kōmoku</i>	cláusula ; parágrafo ; item artigo, item	cláusula ; párrafo ; item artículo, item
順 JUN 1412-1450 順序 <i>junjo</i> 順当 <i>junto</i> 順番 <i>junban</i> 順調 <i>junchō</i>	ordem ; turno ordem ; regularidade ; turno apropriado ; normal ordem ; turno normal ; satisfatório, favorável	orden m. ; turno orden ; regularidad apropiado ; normal orden m. ; turno normal ; satisfactorio, favorable
飲 IN, <i>no(mu)</i> 1413-5159 飲み水 <i>no(mi)mizu</i> 飲料水 <i>inryōsui</i> 飲食 <i>inshoku</i> 飲み物 <i>no(mi)mono</i> 飲料 <i>inryō</i> 飲酒 <i>inshu</i>	beber, tomar ; fumar ; devorar água potável água potável ação de comer e beber bebida bebida ação de beber vinho	beber, tomar ; fumar ; devorar agua potable agua potable acción de comer y beber bebida bebida acción de tomar vino
飯 HAN, <i>meshi</i> 1414-5158 飯屋 <i>meshiya</i> 飯粒 <i>meshitsubu</i>	arroz cozido ; refeição ; sustento da vida casa de comidas grão de arroz cozido	arroz cocido ; comida ; subsistencia  casa de comidas grano de arroz cocido
齒(齒) SHI, <i>ha</i> 1415-5428 歯車 <i>haguruma</i> 歯医者 <i>haisha</i> 歯磨き <i>hamiga(ki)</i> 歯石 <i>shiseki</i>	dente roda (denteada), engrenagem dentista dentifricio ; pó dentífrico sarro (dos dentes)	diente rueda dentada, engranaje dentista pasta dentífrica ; polvo dentífrico toba, sarro

## 13 画

## 13 TRAÇOS

## 13 TRAZOS

傑 KETSU 1416-517 傑作 <i>kessaku</i> 傑物 <i>ketsubutsu</i>	(sobressair ; homem célebre) obra-prima, obra capital homem extraordinário	(sobresalir ; hombre ilustre) obra maestra hombre de marca, gran hombre
催 SAI, <i>moyo-o(su)</i> 1417-533 催し <i>moyo-o(shi)</i> 催促 <i>saisoku</i> 催眠 <i>saimin</i> 催眠剤 <i>saiminzai</i>	celebrar ; organizar ; sentir preparação ; reunião ; auspícios intimação ; pressão hipnose narcótico	preparar, organizar ; sentir reunión ; auspicios intimación ; presión hipnosis droga soporífica, narcótico
債 SAI 1418-531 債券 <i>saiken</i> 債務 <i>saimu</i>	(dívida ; empréstimo) obrigação, título de dívida dívida ; obrigação	(deuda ; préstamo) obligación, bono deuda ; obligación
傷 SHŌ a) <i>kizu</i> b) <i>ita(me-ru)</i> c) <i>ita(mu)</i> 1419-535 傷口 <i>kizuguchi</i> 傷害 <i>shōgai</i>	a) ferida, lesão b) estragar, lesar ; causar dor ou pena c) doer, padecer, sofrer boca da ferida ferida, lesão	a) herida, lesión b) dañar, lastimar ; causar dolor o pena c) doler, padecer, sufrir boca de la herida herida, lesión

傷心 <i>shōshin</i> 傷痕 <i>kizato</i>	angústia, aflição cicatriz	angustia, congoja cicatriz
傾 KEI a) <i>katamu(ku)</i> 1420-534 b) <i>katamu(keru)</i>  傾注 <i>keichū</i> 傾向 <i>keikō</i> 傾斜 <i>keisha</i> 傾聴する <i>keichō(suru)</i>	a) inclinar-se ; tender-se ; declinar b) inclinar ; dar declive ; ter tendência ; dedicar-se a concentração ; devoção inclinação ; tendência declive, pendente escutar com atenção	a) inclinarse ; declinar ; caer b) inclinar ; declinar ; dedicarse a  concentración ; devoción inclinación ; tendencia declive, pendiente escuchar con atención
僧 (僧) SŌ 1421-536 僧院 <i>sōin</i> 僧職 <i>sōshoku</i>	sacerdote budista, monge mosteiro clero budista	sacerdote budista, monje monasterio clero budista
働 DŌ, <i>hataru(ku)</i> 1422-532 働き手 <i>hataru(ki)te</i> 働き口 <i>hataru(ki)guchi</i> 働き蜂 <i>hataru(ki)bachi</i>	trabalhar-; enforçar-se trabalhador, sustento de família posto, emprego, vacância abelha obreira	trabajar ; actuar trabajador, sostén de familia puesto, empleo, vacante abeja obrera/neutra
勢 SEI, <i>ikio(i)</i> 1423-735 勢力 <i>seiryoku</i>	força, vigor ; energia ; poder poder ; influência, energia	fuerza, vigor ; energía ; poder poder ; influencia, energía
勸 (勸) KAN, <i>susu(meru)</i> 1424-736 勧め <i>susu(me)</i> 勧告 <i>kankoku</i> 勧誘 <i>kanyū</i> 勧業 <i>kangyō</i> 勧業銀行 <i>kangyōginkō</i> 勧工場 <i>kankōba</i>	recomendar ; dar conselho ; persuadir ; oferecer (chá) aviso ; recomendação ; estímulo advertência, conselho convite ; persuasão patrocínio da indústria banco hipotecário bazar	aconsejar ; recomendar ; persuadir ; ofrecer (vino) recomendación, consejo, estímulo aviso, consejo invitación ; persuasión estímulo de la industria banco hipotecario bazar
嗣 SHI, <i>*tsu(gu)</i> 1425-969 嗣子 <i>shishi</i>	suceder, herdar sucessor, herdeiro	suceder, heredar sucesor, heredero
嘆 (嘆) TAN a) <i>nage(ku)</i> 1426-974 b) <i>nage(kawashii)</i> 嘆き <i>nage(ki)</i> 嘆願 <i>tangan</i> 嘆息 <i>tansoku</i>	a) lamentar, afligir-se, gemer b) lamentável, triste lamentação, lástima, tristeza suspiro, gemido, lamento súplica, petição, solicitude	a) lamentar, afligirse, suspirar b) lamentable, deplorable lamentación, lástima, tristeza suspiro, gemido, lamento súplica, petición, solicitud
園 [苑] EN, <i>sono</i> 1427-1047 園丁 <i>entei</i> 園芸 <i>engei</i> 園遊会 <i>enyūkai</i>	jardim, parque jardineiro jardinagem, horticultura festa dada em jardim	jardin, parque jardinero jardineria, horticultura día de diversión en un jardín
塊 KAI, <i>katamari</i> 1428-1122 塊状 <i>kaijō</i>	massa, torrão ; coágulo ; montão sólido, maciço	masa, terrón ; grupo ; multitud sólido, macizo
塩 (鹽) a) EN b) <i>shio</i> 1429-1125 塩水 <i>shiomizu</i> 塩分 <i>enbun</i> 塩田 <i>enden</i> 塩焼き <i>shioya(ki)</i>	a) sal b) sal, tempero água do mar, água salgada sal salina peixe assado com sal	a) sal b) sal, condimento agua salada/del mar sal salina pescado salado y asado



塑 SO 1430-1121 塑像 <i>sozō</i>	(modelar ; moldar, moldura) figura de gesso	(modelar ; moldear, moldura) estatua de barro
塗 TO a) <i>nu(ru)</i> b) * <i>ma-bu(su)</i> 1431-1124 塗り物 <i>nu(ri)mono</i> 塗布 <i>tofu</i> 塗料 <i>toriyō</i>	a) pintar ; cobrir ; laquear ; rebocar b) cobrir com/de objetos cobertos de laca pincelção pintura	a) pintar ; cubrir ; laquear ; revocar b) cubrir ; barnizar objetos barnizados con laca aplicación (pintura, unguento, etc.) pintura
奨 (奨) SHŌ, * <i>susume(ru)</i> 1432-1181 奨励 <i>shōrei</i> 奨学金 <i>shōgakukin</i>	urgir ; alentar, estimular estímulo, animação bolsa de estudo	urgir ; alentar, estimular estímulo, animación beca
嫁 KA a) <i>totsu(gu)</i> b) <i>yome</i> 1433-1249 嫁入り <i>yomci(ri)</i> 嫁ぎ先 <i>totsu(gi)saki</i>	a) casar-se (diz-se da mulher) b) esposa recém-casada ; noiva ; nora casamento (da mulher que vai á outra casa) família em que uma mulher entra	a) casarse, ser dada o tomada como esposo b) novia ; recién casada ; nuera casamiento (de la mujer que va a otra casa) familia en que la mujer entra
嫌 KEN, GEN, <i>kira(u)</i> , <i>iya</i> 1434-1250 嫌悪 <i>ken-o</i> 嫌疑 <i>kengi</i> 嫌気がさす <i>iyake(gasasu)</i>	detestar, aborrecer, odiar, desagradar desgosto, ódio, rancor suspeita malquerer, ter aversão	disgustar, aborrecer, detestar, odiar disgusto, odio duda, sospecha malquistar, tener aversión ; estar cansado de
寝 (寝) SHIN a) <i>ne(ru)</i> 1435-1326 b) <i>ne(kasu)</i> 寝相 <i>nezō</i> 寝床 <i>nedoko</i> 寝台 <i>shindai</i> 寝室 <i>shinshitsu</i>	a) dormir ; deitar-se ; meter-se na cama ; estar ocioso ; ficar sem vender b) fazer dormir postura do dormente cama, leito cama, leito dormitório	a) dormir ; acostarse ; descansar ; estar ocioso ; quedar sin vender b) hacer dormir postura del durmiente cama, lecho cama, lecho dormitorio
寛 a) KAN b) * <i>kutsuro(gu)</i> 1436-1325 寛大 <i>kandai</i> 寛容 <i>kan-yō</i> 寛厚の <i>kankō(no)</i>	a) (indulgência, generosidade) b) estar à vontade/cômodo/desafogado generosidade magnanimidade, tolerância benévolo, generoso, liberal	a) (indulgencia, generosidad) b) estar tranquilo/cômodo/desahogado generosidad magnanimidad, tolerancia benévolo, generoso, liberal
幹 KAN, <i>miki</i> 1437-790 幹事 <i>kanji</i> 幹部 <i>kanbu</i> 幹線 <i>kansen</i>	tronco (de árvore) gerente, secretário corpo administrativo, direção linha-tronco de estradas ou caminhos de ferro	tronco (de árbol) gerente, secretario cuerpo administrativo/directivo línea principal de carreteras o ferro- carriles
廉 a) REN b) * <i>kado</i> 1438-1530 廉価 <i>renka</i> 廉売 <i>renbai</i> 廉恥心 <i>renchishin</i>	a) (pureza ; nobre ; barato) b) cau- sa ; motivo ; cargo ; ponto baixo preço venda por baixo preço ; liquidação pudor	a) (pureza ; honestidad ; barato) b) causa ; motivo ; cargo ; punto precio bajo/módico ganga, venta a precio barato pudor
微 a) BI b) * <i>kasu(kana)</i> 1439-1631 微力 <i>biryoku</i> 微行する <i>bikō(suru)</i>	a) (obscuro, opaco) b) V. No.690 pequena força, humilde esforço viajar/passear incógnitamente	a) (obscuro, opaco) b) V. No.690 falta de fuerza, humilde esfuerzo viajar de incógnito

微笑 <i>bishō</i> 微光 <i>bikō</i> 微分子 <i>bibunshi</i>	sorriso luz tênue/fraca átomo ; molécula ( <i>quim.</i> )	sonrisa luz tenue ( <i>quim.</i> ) átomo ; molécula
想 <i>SŌ, SO</i> 1440-1728 想起 <i>sōki</i> 想像 <i>sōzō</i> 想定 <i>sōtei</i>	idéia, pensamento recordação, lembrança imaginação, fantasia hipótese, suposição	idea, pensamiento recuerdo, recordación, memoria imaginación, fantasía hipótesis, suposición
愁 <i>SHŪ</i> a) <i>ure(eru)</i> 1441-1729 b) <i>ure(i)</i> 愁傷 <i>shūshō</i> 愁訴 <i>shūsō</i> 愁色 <i>shūshoku</i>	a) temer ; estar triste/melancólico b) angústia, ânsia pesar, dor, tristeza imploração, súplica melancolia, tristeza	a) tener tristeza/melancolia/temor b) melancolia, pena pesar, dolor, tristeza petición, súplica melancolía, aire de tristeza
意 <i>I</i> 1442-5113 意外な <i>igai(na)</i> 意見 <i>iken</i> 意志 <i>ishi</i> 意味 <i>imi</i> 意匠 <i>ishō</i> 意思 <i>ishi</i>	mente ; vontade ; desejo ; gosto ; atenção ; idéia ; significado imprevisto opinião, vista ; advertência vontade significado ; sentido desenho ; idéia intenção, propósito ; vontade	mente ; voluntad ; inclinación ; pre- ferencia ; atención ; idea ; signifi- cado inesperado opinión, vista ; advertencia voluntad significado ; sentido diseño ; idea intención, propósito ; voluntad
愚 a) <i>CU</i> b) <i>oro(ka)</i> 1443-1730 愚問 <i>gumon</i> 愚見 <i>guken</i> 愚妻 <i>gusai</i>	a) nesciedade, estupidez b) estúpido, tolo pergunta tonta minha modesta opinião ( <i>hum.</i> ) minha esposa	a) ignorancia, estupidez b) estúpido, tonto pregunta tonta mi humilde parecer, mi modesta opi- nión ( <i>hum.</i> ) mi mujer
感 <i>KAN</i> 1444-1731 感じる, 感ずる <i>kan(jiru), kan(zuru)</i> 感心 <i>kanshin</i> 感情 <i>kanjō</i> 感想 <i>kansō</i> 感觉 <i>kankaku</i> 感謝 <i>kansha</i>	sensação ; emoção ; impressão sentir ; impressionar-se, comover-se admiração, assombro sentimento pensamentos ; impressões sensação ; sentido agradecimento, (graças)	sensación ; sentimiento ; emocion ; impresión sentir ; impresionarse, conmovirse admiração, assombro sentimiento pensamientos ; impresiones sensación ; sentido agradecimiento, gracias
慈 <i>Ji, itsuku(shimu)</i> 1445-612 慈悲 <i>jihī</i> 慈善 <i>jizen</i> 慈愛 <i>jiai</i>	amar, sentir ternura por misericórdia, compaixão caridade, benevolência afeto, carinho	amar, querer misericordia, compasión caridad, beneficencia afecto, cariño
愛 a) <i>AI</i> b) <i>*me(deru)</i> 1446-2829 c) <i>*ito(shū)</i> 愛人 <i>aijin</i> 愛児 <i>aiji</i> 愛情 <i>aijō</i> 愛国(心) <i>aikoku(shin)</i>	a) amor, afeto, carinho b) amar, sentir amor por c) querido/a, ama- do/a amante, namorado filho querido amor, afeição amor à pátria, patriotismo	a) amor, afecto, cariño b) amar, querer ; apreciar c) querido/a, a- mado/a amante. querido/a hijo querido amor, afección amor a la patria, patriotismo

<p>愛国者 aikokusha 愛国主義 aikokushugi 愛想 aisō 愛着 aichaku, aijaku</p>	<p>patriota patriotismo amabilidade, afabilidade afeição ; amor</p>	<p>patriota patriotismo amabilidad, afabilidad afección ; amor</p>
<p>慎(愼) SHIN, tsutsushi(mi) 1447-1742 愼み tsutsushi(mi) 愼重 shinchō 愼み深い tsutsushi(mi)-buka(i)</p>	<p>ser discreto/prudente prudência, discrição, modéstia circunspeção, prudência prudente, precavido</p>	<p>ser discreto/prudente prudencia, discreción, modestia circunspección, prudencia prudente, precavido</p>
<p>慨(慨) GAI 1448-1741 慨嘆 gaitan</p>	<p>(deplorar, lamentar-se) lamento, choro</p>	<p>(deplorar, lamentarse) lamento, llanto</p>
<p>戦(戰) SEN a) tataka(iu) 1449-1810 b) ikusa c) *onono- (ku) 戦争 sensō 戦地 senchi 戦場 senjō 戦死 senshi 戦友 sen-yū 戦時 senji 戦利品 senrihin 戦勝 senshō 戦車 sensha</p>	<p>a) combater, guerrear b) guerra ; batalha c) estremecer-se, tremar  guerra campo de batalha, frente campo de batalha, frente morte em guerra/em ação camarada de armas tempo de guerra troféu ; despojos de guerra vitória, triunfo tanque, carro de guerra blindado</p>	<p>a) combatir, hacer guerra b) gue- rra ; batalla c) estremecerse, temb- lar  guerra campo de batalla, frente campo de batalla, frente muerte en la guerra/en acción camarada/compañero de armas tiempo de guerra trofeo ; botín victoria, triunfo tanque</p>
<p>損 a) SON b) *soko(nau), so- 1450-1979 ko(neru)  損失 sonshitsu 損料 sonryō 損害 songai 損得 sontoku 損傷 sonshō 損じる, 損ずる son(jiru), son(zuru)</p>	<p>a) perda ; dano, prejuízo b) danar ; lastimar (sentimentos) ; como suf. : faltar, não cumprir, omitir perda aluguel, (arrendamento) dano, prejuízo perda e ganho ; interesse ferida, dano estragar ; causar dano ; prejudicar ; estropiar-se ; danar-se</p>	<p>a) pérdida ; daño, perjuicio b) dañar ; lastimar (sentimentos) ; como suf. : faltar, no cumplir, omitir pérdida alquiler, arriendo daño, perjuicio pérdida y ganancia ; interés herida, daño hacer daño ; estropear ; averiar ; deteriorarse ; echarse a perder</p>
<p>搬 HAN 1451-1973 搬入する hannyū(suru) 搬出する hanshutsu(suru)</p>	<p>(levar, transportar) trazer sacar ; extrair</p>	<p>(llevar, transportar) traer sacar ; retirar</p>
<p>携 KEI a) tazusa(eru) 1452-1977 b) tazusa(waru)  携帯 keitai 携帯品 keitaihin 携行する keikō(suru)</p>	<p>a) levar (em mão, consigo) ; estar acompanhado b) participar em ; estar ocupado com (pref.) portátil móveis, bagagem carregar, levar consigo</p>	<p>a) llevar (en mano, consigo) ; estar acompañado b) participar en ; estar ocupado con (pref.) portátil efectos personales ; equipaje portar, llevar consigo</p>
<p>搾 SAKU, shibo(ru) 1453-1975 搾乳 sakunyū 搾取 sakushu 搾油機 sakuyuki</p>	<p>V. No.1344 ordena exploração prensa de azeite</p>	<p>V. No.1344 ordenó explotación prensa de aceite</p>

<p>撰 (攝) a) SETSU b) *to(ru)</p> <p>1454-1976</p> <p>攝取 <i>sesshu</i></p> <p>撰種 <i>sesshu</i></p>	<p>a) (substituir/exercer funções em lugar de outro, obrar como tutor) b) V.No. 492.</p> <p>absorção ; adoção</p> <p>inoculação, vacinação</p>	<p>a) (reemplazar/actuar en lugar de otro, obrar como tutor) b) V. No. 492.</p> <p>absorción ; adopción</p> <p>inoculación, vacunación</p>
<p>数 (數) a) SŪ, SU b) kazu</p> <p>1455-2057</p> <p>c) kazo(eru)</p> <p>数え年 <i>kazo(e)doshi</i></p> <p>数日 <i>sūjitsu</i></p> <p>数字 <i>sūji</i></p> <p>数年 <i>sūnen</i></p> <p>数学 <i>sūgaku</i></p> <p>数珠 <i>juzu, zuzu</i></p> <p>数寄屋 <i>sukiya</i></p>	<p>a) número, cifra ; destino ; <i>pref.</i> vários; muitos ; alguns b) número c) contar, calcular</p> <p>idade</p> <p>alguns dias</p> <p>cifra, numeral</p> <p>vários anos</p> <p>matemática</p> <p>rosário budista</p> <p>pavilhão para a cerimônia de chá</p>	<p>a) número, cifra ; destino ; <i>pref.</i> varios ; muchos ; algunos b) número c) contar, calcular</p> <p>edad</p> <p>algunos dias</p> <p>cifra, numeral</p> <p>varios años</p> <p>matemática</p> <p>rosario budista</p> <p>pabellón para la cerimonia de té</p>
<p>新 a) SHIN b) atara(shii),</p> <p>1456-2080 <i>nii-, ara(ta)</i></p> <p>新年 <i>shinnen</i></p> <p>新聞 <i>shinbun</i></p> <p>新婚の <i>shinkon(no)</i></p> <p>新妻 <i>niizuma</i></p> <p>新築 <i>shinchiku</i></p> <p>新鮮な <i>shinsen(na)</i></p> <p>新版 <i>shinpan</i></p>	<p>a) novidade ; moderno b) novo ; fresco</p> <p>ano novo</p> <p>diário, jornal</p> <p>recém-casado</p> <p>esposa jovem/recém-casada</p> <p>edifício novo</p> <p>fresco, recente</p> <p>nova publicação/edição ; reimpressão</p>	<p>a) novedad ; moderno b) nuevo ; fresco</p> <p>año nuevo</p> <p>diario</p> <p>recien casado</p> <p>esposa joven, mujer recien casada</p> <p>edificio nuevo</p> <p>fresco, reciente</p> <p>nueva publicación/edición ; reimpresión</p>
<p>暇 KA a) hima b) *itoma</p> <p>1457-2152</p> <p>暇乞い <i>*itomago(i)</i></p> <p>暇取る <i>himado(ru)</i></p>	<p>a) ócio, tempo livre ; férias ; divórcio ; despedido</p> <p>b) ócio ; despedida</p> <p>despedida</p> <p>empregar muito tempo, tardar, demorar</p>	<p>a) ocio, tiempo libre ; vacación ; divorcio ; despido b) ocio ; despido, despedida</p> <p>despedida, permiso para irse</p> <p>emplear mucho tiempo, tardar, demorar</p>
<p>暖 DAN a) atata(ka), atata(kai) b) atata(maru)</p> <p>1458-2153 c) atata(meru)</p> <p>暖地 <i>danchi</i></p> <p>暖房 <i>danbō</i></p> <p>暖炉 <i>danro</i></p> <p>暖流 <i>danryū</i></p> <p>暖室 <i>danshitsu</i></p>	<p>a) quente ; carinhoso b) aquecer-se, tornar-se quente c) aquecer ; amornar (cp. No.1310)</p> <p>lugar/pais/região quente</p> <p>calefação</p> <p>estufa, fogão</p> <p>corrente quente</p> <p>estufa de plantas ; estufa fria</p>	<p>a) caliente ; cordial b) calentarse ; templarse c) calentar ; templar (cp. No.1310)</p> <p>lugar/pais/región caliente</p> <p>calefacción</p> <p>estufa</p> <p>corriente caliente</p> <p>invernáculo</p>
<p>暗 AN, <i>kura(i)</i></p> <p>1458-2154 暗号 <i>angō</i></p> <p>暗示 <i>anji</i></p> <p>暗室 <i>anshitsu</i></p> <p>暗記する <i>anki(suru)</i></p> <p>暗算 <i>anzan</i></p> <p>暗殺 <i>ansatsu</i></p> <p>暗闇 <i>kurayami</i></p>	<p>escuro, sombrio, tenebroso ; ignorante</p> <p>código, chave</p> <p>sugestão</p> <p>câmara escura</p> <p>aprender de memória/memorizar</p> <p>cálculo mental</p> <p>assassinato aleivoso/homicídio</p> <p>obscuridade</p>	<p>obsuro, sombrio, penumbroso ; ignorante</p> <p>código, clave</p> <p>sugestión</p> <p>cuarto obscuro</p> <p>memorizar, aprender de memoria</p> <p>cálculo mental</p> <p>asesinato/homicidio aleivoso</p> <p>oscuridad</p>
<p>棄 a) KI b) *sute(ru)</p> <p>1460-326</p>	<p>a) (atirar, arrojarse ; rechazar)</p> <p>b) V. No.1073</p>	<p>a) (tirar, arrojar ; rechazar)</p> <p>b) V. No.1073</p>

棄却 <i>kikyaku</i> 棄権 <i>kiken</i>	abandono ; rejeição ; renúncia abstenção de votar ; renúncia a um direito	rechazo ; abandono ; renuncia abstención de votar ; renuncia a un derecho
業 a) GŌ b) GYŌ c) waza 1461-143 業務 <i>gyōmu</i> 業者 <i>gyōsha</i> 業績 <i>gyōseki</i>	a) karma b) ocupação, profissão ; comércio, indústria c) ato, função negócio ; trabalho ; ocupação empresário, industrial realizações ; resultados	a) karma b) ocupación ; profesión ; comercio, industria c) acto, función negocio ; trabajo ; ocupación empresario, industrial realizaciones ; resultados
楽 a) RAKU b) GAKU 1462-2324 c) <i>tano(shimu)</i> d) <i>tano(shiū)</i> 楽観 <i>rakkān</i> 楽隊 <i>gakutai</i> 楽譜 <i>gaku fu</i> 楽器 <i>gaku ki</i> 楽土, 楽園 <i>rakudo, rakuen</i>	a) comodidade ; prazer b) música c) deleitar-se, divertir-se d) alegre, agradável, feliz otimismo orquestra música, nota musical instrumentos musicais paraíso	a) comodidad ; placer b) música c) deleitarse, divertirse d) alegre ; agradable ; feliz optimismo orquesta música, nota musical instrumento de música paraíso
楼(樓) RŌ 1463-2322 楼閣 <i>rōkaku</i>	(torre, atalaia ; edificio alto) palácio, castelo	(torre, atalaya ; edificio alto) palacio, castillo
歳 SAI, SEI 1464-2434 歳入 <i>sai nyū</i> 歳出 <i>sai shutsu</i> 歲月 <i>saigetsu</i> 歳暮 <i>seibo</i>	(ano, tempo) <i>suf.</i> ...anos de idade renda anual despesas anuais tempo (presente de) fim de ano	(año, edad, tiempo) ; <i>suf.</i> ... años de edad ingresos anuales salidas/gastos anuales tiempo (regalo de) fin de año
殿 TEN a) DEN b) <i>tono</i> 1465-242 c) <i>-dono</i> d) <i>*shinga(ri)</i> 殿下 <i>denka</i> 殿方 <i>tonogata</i> 殿様 <i>tonosama</i> 殿堂 <i>dendō</i>	a) sala, palácio b) lorde, senhor feudal c) <i>suf.</i> Ilmo.Sr. (em sobrescrito) d) ( <i>mil.</i> ) retaguarda Vossa/Sua Alteza senhores senhor feudal, príncipe palácio ; templo	a) sala, palacio b) lord, señor feudal c) <i>suf.</i> Sr. (usado después del nombre en sobrescrito) d) ( <i>mil.</i> ) retaguardia Alteza señores señor feudal, príncipe palacio ; templo
源 GEN, <i>minamoto</i> 1466-2656 源泉 <i>gensen</i>	fonte, origem ; o clã Minamoto fonte, nascente	fuelle , origen ; el clan Minamoto fuente, manantial
溶 YŌ a) <i>to(keru)</i> b) <i>to(ka-</i> 1467-2659 <i>su), to(ku)</i> 溶岩 <i>yōgan</i> 溶液 <i>yōeki</i> 溶解 <i>yōkai</i> 溶媒 <i>yōbai</i> 溶接する <i>yōsetsu(suru)</i>	a) dissolver-se, derreter-se b) dissolver, derreter ; fundir lava ( <i>fis.</i> ) solução ( <i>quim.</i> ) dissolução, liquefação ( <i>quim.</i> ) solvente soldar	a) disolverse, derretirse b) disolver, derretir ; fundir lava ( <i>fis.</i> ) solución ( <i>quim.</i> ) disolución, licuación ( <i>quim.</i> ) disolvente soldar
漠 BAKU 1468-2649 漠然 <i>bakuzen</i>	(vago, obscuro) vago, obscuro	(vago, indefinido, obscuro) vago, indefinido, obscuro
溝 KŌ, <i>mizo</i> 1469-2657	sanja, fosso, canal	zanja, foso, canal

<p>滅 METSU a) <i>horo(biru)</i>  1470-2660 b) <i>horo(bosu)</i>  滅亡 <i>metsubō</i>  滅茶苦茶に  *<i>mechakucha(ni)</i>  滅多な *<i>metta(na)</i>  滅菌 <i>mekkin</i></p>	<p>a) desaparecer ; arruinar-se b) extinguir ; exterminar  destruição ; ruína total  à matroca ; à toa ; sem razão, confusamente  imprudente, irrefletido  esterilização ; desinfecção</p>	<p>a) perecer ; arruinarse b) extinguir ; destruir ; exterminar  destrucción ; aniquilación  confusamente ; sin orden ni cuidado  imprudente, irreflexivo  esterilización ; desinfección</p>
<p>滑 KATSU a) <i>sube(ru)</i>  1471-2663 b) <i>name(raka)</i>  滑走路 <i>kassōro</i>  滑車 <i>kassha</i>  滑稽な *<i>kokkei(na)</i>  滑降 <i>kakkō</i></p>	<p>a) escorregar ; patinar ; desaproveitar (exame) b) liso, escorregadio  pista de decolagem  polé  cômico, jocoso  (sp.) deslizamento, descenso</p>	<p>a) resbalar, deslizar ; desaproveitar (examen) b) liso, resbaladizo  pista de despegue  polea  cómico, ridículo  (sp.) deslizamiento, descenso</p>
<p>滯(滯) a) TAI  1472-2661 b) <i>todokō(ru)</i>  滯り <i>todokō(ri)</i>  滯在 <i>taizai</i>  滯納 <i>tainō</i>  滯納税 <i>tainōzei</i></p>	<p>a) <i>pref.</i> estada (num país) b) estancar-se ; estar dilatado/atrasado  impedimento  estada, permanência  defeito/descuido num pago  impostos não pagos</p>	<p>a) <i>pref.</i> estada (en un país) b) estancarse ; estar dilatado/demorado  impedimento  estada, permanencia  falla/negligencia en el pago  impuestos no pagados</p>
<p>漢 KAN  1473-2662  漢字 <i>kanji</i>  漢文 <i>kanbun</i>  漢語 <i>kango</i>  漢方 <i>kanpō</i></p>	<p>(antigo nome de China ; a dinastia HAN) ; <i>suf.</i> : “homem”  ideograma chinês  composição chinesa ; obras clássicas chinesas  palavra/expressão chinesa  medicamento chinês</p>	<p>(nombre antiguo de China ; la dinastía HAN) ; <i>suf.</i> : “ varón ”  carácter chino  composición china ; los clásicos chinos  palabra/expresión china  medicina china</p>
<p>滝(瀧) <i>taki</i>  1474-2655 滝川 <i>takigawa</i></p>	<p>catarata, cascata  torrente de água</p>	<p>catarata, cascada  raudal</p>
<p>準 JUN  1475-791  準急 <i>junkyū</i>  準則 <i>junsoku</i>  準備 <i>junbi</i>  準決勝 <i>junkesshō</i></p>	<p>(fazer segundo um modelo ; imitar)  <i>pref.</i> : semi-, quase  semi-rápido (comboio)  regra, regulamento  preparação ; disposição  semi-final</p>	<p>(hacer según un modelo ; imitar)  <i>pref.</i> : semi-, casi-  semi-rápido (tren)  regla, regulación  preparación ; disposición  semi-final</p>
<p>照 SHŌ a) <i>te(ru)</i> b) <i>te(rasu)</i>  1476-2785 c) <i>te(reru)</i> &lt;Aki&gt;  照り <i>te(ri)</i>  照会 <i>shōkai</i>  照明 <i>shōmei</i>  照準 <i>shōjun</i></p>	<p>a) brilhar b) alumiar ; cotejar ; comparar c) ter vergonha, envergonhar-se  soalheira ; luz do sol ; tempo seco  investigação ; referência  iluminação  alvo ; mira (sobre armas de fogo)</p>	<p>a) brillar b) alumbrar ; cotejar, comparar c) estar tímido/vergonzoso, avergonzarse  luz solar ; tiempo seco  investigación ; referencia  iluminación  blanco ; mira, alza (sobre armas de fuego)</p>
<p>煙 EN a) <i>kemuri</i> b) <i>kemu(ru)</i> c) <i>kemu(i)</i>  1477-2784  煙突 <i>entotsu</i>  煙草 <i>tabako</i>  煙霧 <i>enmu</i>  煙害 <i>engai</i></p>	<p>a) fumo b) fumeigar, fumar c) fumoso, cheio de fumaça  chaminé  tabaco  fumo e névoa  contaminação pelo fumo</p>	<p>a) humo b) humear, echar humo c) ahumado, humoso  chimenea  tabaco  humo y niebla  contaminación por humo</p>

煩 HAN, BON a) <i>wazura-</i> 1478-2782 (u) b) <i>wazura(wasu)</i> 煩わしい <i>wazura(wa-</i> <i>s shii)</i> 煩雜 <i>hanzatsu</i> 煩惱 <i>bonnō</i>	a) estar preocupado/inquieto/enfermo b) molestar, enfastiar molesto, embaraçoso complexidade; desordem; confusão; complicação luxúria; prazeres da carne	a) estar preocupado/inquieto/enfermo b) molestar, fastidiar molesto, engorroso desorden; confusión; complejidad; complicación lujuria; placeres de la carne
猿 EN, <i>saru</i> 1479-2905	mono, macaco	mono, macaco
猷 (獻) KEN, KON 1480-2901 献上 <i>kenjō</i> 猷金 <i>kenkin</i> 猷身 <i>kenshin</i> 猷立 <i>kondate</i>	(obsequiar; oferecer; dedicar) oferenda/presente feito a um superior dádiva, doação, contribuição abnegação, sacrifício de si mesmo menu, cardápio; arranjo; plano; programa	(obsequiar; ofrecer; dedicar) ofrenda/regalo hecho a un superior dádiva, donación, contribución abnegación, sacrificio de si mismo menú; arreglo; plan; programa
痴 (癡) CHI 1481-3061 痴人 <i>chijin</i> 痴情 <i>chijō</i>	(tonto, idiota) simples, imbecil paixão cega; amor cego	(tonto, estúpido) simplón, imbécil pasión ciega; amor ciego
盟 MEI 1482-3119 盟邦 <i>meihō</i> 盟約 <i>meiyaku</i>	(juramento, promessa) países aliados pacto, aliança	(juramento, promesa) países aliados pacto, alianza
睡 SUI, * <i>nemu(ru)</i> , * <i>nemu(ri)</i> 1483-3149 睡眠 <i>suimin</i> 睡魔 <i>suima</i>	V. No.948 sono sonolência	V. No.948 sueño somnolencia
督 TOKU 1484-3147 督促 <i>tokusoku</i> 督学官 <i>tokugakukan</i>	(guiar; vigilar; urgir) advertência; demanda; insistência inspetor de escolas	(guiar; vigilar; urgir) advertencia; demanda; apremio inspector de escuelas
碁 GO 1485-3202 碁石 <i>goishi</i> 碁盤 <i>goban</i>	jogo japonês de "go" pedras branca e negra para jogar "go" tabuleiro de "go"	el juego japonés "go" fichas de "go" tablero de "go"
禁 KIN 1486-3251 禁じる, 禁ずる <i>kin(jiru), kin(zuru)</i> 禁止 <i>kinshi</i> 禁酒 <i>kinshu</i> 禁煙 <i>kin-en</i>	(proibição) proibir, vedar; suprimir; abster-se proibição, veto abstinência de bebidas alcoólicas proibido fumar	(prohibición) prohibir, vedar; suprimir; abstenerse prohibición, veda abstinencia de bebidas alcohólicas prohibido fumar
禍 (禍) KA, * <i>wazawai</i> 1487-3254 禍根 <i>kaon</i> 禍福 <i>kafuku</i>	desgraça, calamidade, desastre origem do mal boa e má sorte	desgracia, calamidad, desastre origen/raices del mal mala y buena fortuna
福 (福) FUKU 1488-3256 福引き <i>fukubi(ki)</i> 福祉 <i>fukushi</i>	ventura, boa sorte, prosperidade rifa, tómbola, loteria dita, felicidade, fortuna	fortuna, buena suerte, riqueza rifa, lotería dicha, felicidad

福利 <i>fukuri</i>		bem-estar público, bem-estar ; prosperidade	bien público, bienestar, prosperidad
禪 (禪) ZEN 1489-3255 禪宗 <i>zehshū</i> 禪僧 <i>zensō</i> 禪寺 <i>zendera</i>		profunda meditação ; nome de seita budista seita Zen (fundada em 1191 pelo bonzo Eisai) bonzo da seita Zen templo Zen	meditación religiosa ; nombre de una famosa secta budista la secta Zen (fundada en 1191 por el bonzo Eisai) bonzo de la secta Zen templo Zen
稚 CHI 1490-3292 稚氣 <i>chiki</i> 稚魚 <i>chigyo</i>		(criança ; jovem ; infantil) puerilidade peixinho	(criatura ; joven ; infantil) puerilidad pez joven
節 (節) a) SETSU 1491-3402 b) <i>fushi</i>  節する <i>ses(suru)</i> 節分 <i>setsubun</i>  節義 <i>setsugi</i> 節操 <i>sessō</i> 節約 <i>setsuyaku</i> 節酒 <i>sesshu</i> 節穴 <i>fushiana</i> 節減 <i>setsugen</i>		a) tempo ; estação ; parágrafo ; verso b) nó ; (mús.) melodia ; entoação  economizar mudança de estações ; dia anterior ao princípio da Primavera fidelidade aos princípios integridade ; castidade economia, poupança, frugalidade temperança de bebida buraco nos nós das tábuas redução ; diminuição	a) tiempo ; estación ; párrafo ; verso b) nudo, articulación ; (mús.) tono, intonación  economizar cambio de estación ; dia anterior al principio de la primavera fidelidad a los principios integridad ; castidad economía, ahorro, frugalidad moderación en la bebida agujero en los nudos de las tablas reducción
繼 (繼) KEI, <i>tsu(gu)</i> 1492-3545 繼母 <i>keibo</i> 繼統 <i>keizoku</i> 繼承 <i>keishō</i>		suceder, herdar ; remendar madrasta continuação herança ; sucessão	suceder, heredar ; remendar madrasta continuación sucesión ; herencia
絹 KEN, <i>kinu</i> 1493-3543 絹布 <i>kenpu</i> 絹織 <i>kinuori</i> 絹糸 <i>kinuito</i>		seda tecido de seda tecido de seda fio de seda	seda tela de seda tela de seda hilo de seda
続 (續) a) ZOKU b) <i>tsu-</i> 1494-3544 <i>zu(ku)</i> c) <i>tsuzu(ke-</i> <i>ru)</i> 続き <i>tsuzu(ki)</i> 続発 <i>zokuhatsu</i> 続行 <i>zokkō</i> 続出 <i>zokushutsu</i> 続々 <i>zokuzoku</i> 続き物 <i>tsuzu(ki)mono</i>		a) continuação ; segunda série b) continuar, prolongar-se c) continuar, prosseguir sem cessar continuação, sucessão prosseguimento ; seqüela continuação ; prossecução oportunidades sucessivas sucessivamente ; em rápida sucessão série	a) continuación ; segunda serie b) continuar, seguir, prolongarse c) continuar, hacer sin cesar continuación, sucesión prosecución ; secuela continuación ; prosecución ocasiones sucesivas sucesivamente, en rápida sucesión serie (de artículos, volúmenes)
罪 ZAI, <i>tsumi</i> 1495-3643 罪惡 <i>zaiaku</i> 罪人 <i>zainin</i> 罪滅ぼし <i>tsumihoro(boshi)</i>		pecado, culpa ; crime crime criminal, réu expição (ato de expiar)	pecado, culpa ; crimen crimen criminal, reo expiación
置 CHI, <i>o(ku)</i> <Ki> 1496-3644 置物 <i>okimono</i>		pôr, colocar ; deixar ; guardar adorno	poner, colocar ; dejar ; guardar adorno



置き換える <i>o(ki)ka(eru)</i> 置き忘れる <i>o(ki)wasu(reru)</i>	substituir ; trocar de lugar esquecer ; abandonar ; deixar olvidado	reemplazar ; cambiar de lugar dejar olvidado ; extraviar
署 (署) SHŌ 署名 <i>shomei</i> 署名者 <i>shomeisha</i> 署長 <i>shochō</i>	posto (de polícia) assinatura ; firma assinante chefe de polícia/de uma repartição do governo	oficina/puesto (de policía) firma ; rúbrica firmante jefe de la policía/de una oficina gu- bernamental
群 a) GUN b) <i>mu(re), mura</i> 1498-3667 c) <i>mu(reru)</i>  群衆 <i>gunshū</i> 群島 <i>guntō</i> 群すずめ <i>mura(suzume)</i>	a) grupo, multidão b) agrupamento, bandada ; enxame ; rebanho c) a- grupar-se, reunir-se em grupo multidão ; afluência arquipélago bandada de gorriões	a) grupo, multitud b) agrupamiento, bandada ; enjambre ; manada c) agruparse, reunirse en masa muchedumbre archipiélago bandada de gorriones
義 GI 1499-3668  義手 <i>gishu</i> 義足 <i>gisoku</i> 義父 <i>gifu</i> 義母 <i>gibo</i> 義兄 <i>gikei</i> 義妹 <i>gimai</i> 義務 <i>gimu</i> 義理 <i>giri</i> 義歯 <i>gishi</i>	justiça ; retitude ; honradez ; signi- ficação ; <i>pref.</i> : artificial ; com nomes de parentesco indica a afinidade mão/braço artificial perna artificial sogro ; padraсто sogra ; madrastra cunhado cunhada dever ; obrigação ; responsabilidade justiça ; retitude ; dever dente postiço	justicia ; rectitud ; moralidad ; honor ; significado ; <i>pref.</i> : artificial ; político (como hermano político, etc.) mano/braço artificial pierna artificial suegro ; padraсто suegra ; madrastra cuñado cuñada deber ; obligación ; responsabilidad justicia ; rectitud ; deber diente postizo
聖 a) SEI b) <i>*hijiri</i> 1500-2960  聖人 <i>seijin</i> 聖女 <i>seijo</i> 聖者 <i>seija</i> 聖堂 <i>seidō</i> 聖書 <i>seisho</i> 聖母 <i>seibo</i>	a) sábio ; santo b) imperador ; sá- bio ; santo sábio ; santo santa santo templo, santuário biblia, a escritura sagrada Virgem Maria	a) sabio ; santo b) emperador ; sa- bio ; santo sabio ; santo santa santo templo, santuario biblia, escritura sagrada la Santísima Virgen
腰 YŌ, <i>koshi</i> 1501-3799 腰掛 <i>koshikake</i> 腰巻 <i>koshimaki</i> 腰部 <i>yōbu</i> 腰痛 <i>yōtsū</i>	anca, cadeiras banco, assento anáguas cadeiras, região lombar dor de rins	anca, cadera silla, asiento enaguas caderas, región lumbar dolor de riñones, lumbago
腸 a) CHŌ, <i>*wata</i> b) <i>*hara-</i> 1502-3798 <i>wata</i> 腸詰め <i>chōzu(me) benjo</i>	a) intestinos, entranhas b) intestinos ; o coração salsicha, chouriço	a) intestinos, entrañas b) intestinos ; el corazón salchicha, embutido
腹 FUKU, <i>hara</i> 1503-3800  腹心の <i>fukushin(no)</i> 腹痛 <i>fukutsū</i> 腹案 <i>fukuan</i>	abdomem, ventre, estômago ; útero ; coração ; mente, intenção adicto, fiel, leal, confidente dor de barriga ; cólica plano ; idéia ; projeto	abdomen, vientre, estômago ; útero ; corazón ; mente, intención adicto, fiel, leal ; confidente dolor del estômago ; cólico plan ; idea ; proyecto

腹切り <i>haraki(ri)</i>	haraquiri (suicídio cortando-se o ventre). O mesmo que <i>seppuku</i> (V. No.63)	harakiri (suicidio abriéndose el vientre). El mismo que <i>seppuku</i> (V.No. 63)
腹部 <i>fukubu</i>	abdome, ventre	abdomen, vientre
辞 (辭) a) JI b) <i>ya(meru)</i> 1504-3860 辞令 <i>jirei</i> 辞表 <i>jihyō</i> 辞退 <i>jitai</i> 辞書 <i>jisho</i> 辞典 <i>jiten</i> 辞職 <i>jishoku</i>	a) palavra ; frase ; discurso b) renunciar, demitir ordem do governo ; dicção carta de demissão não aceitação, declinação dicionário léxico, enciclopédia renúncia, resignação	a) palabra ; oración ; discurso b) renunciar, dimitir orden del gobierno ; dicción carta de dimisión no aceptación, repulsa diccionario léxico, enciclopedia renuncia, resignación
艇 TEI 1505-3875 艇庫 <i>teiko</i>	(bote) garagem para botes, barcos	(bote) casilla de botes
墓 BO, <i>haka</i> 1506-4027 墓地 <i>bochi</i> 墓石 <i>boseki, hakaishi</i> 墓表 <i>bohyō</i> 墓参 (り) <i>bosan, hakamai(ri)</i>	tumba, sepulcro cemitério pedra sepulcral epitáfio, inscrição tumular visita ao cemitério	tumba, sepulcro cementerio lápida/piedra sepulcral epitafio visita al cementerio
幕 BAKU, a) MAKU 1507-4026 幕間 <i>makuai</i> 幕府 <i>bakufu</i> 幕僚 <i>bakuryō</i>	a) cortina, (pano de boca)guardanapo; ato (teatro) (teatro) entreato governo feudal (agregado ao) estado maior	a) cortina, telón ; acto (teatro) (teatro) entreacto gobierno feudal (agregado al) estado mayor
夢 MU, <i>yume</i> 1508-4028 夢中 <i>muchū</i>  夢幻の <i>mugen(no)</i> 夢想 <i>musō</i> 夢現 <i>*yume-utsutsu</i>	sonho ; visão ; ilusão em sonho(s) ; inconsciência ; abstracção ; exaltação ; delírio fantástico ; ilusório sonho ; visão ; fantasia sonho e realidade ; raptó, êxtase	sueño ; visión ; ilusión en sueño ; inconsciencia ; abstracción ; éxtasis ; delirio fantástico ; ilusorio sueño ; visión ; ensueño sueño y realidad ; raptó, éxtasis
蒸 JŌ a) <i>mu(su), mu(rasu)</i> 1509-4002 b) <i>mu(reru)</i>  蒸気 <i>jōki</i> 蒸発 <i>jōhatsu</i> 蒸し暑い <i>mu(shi)atsu(i)</i>  蒸留水 <i>jōryūsui</i>	a) estufar, guisar ; fermentar b) ser estufado ; exalar-se ; bolorecer ; fermentar vapor evaporação quente e úmido ; abochornado ; sufocante água destilada	a) avahar, cocer a vapor ; fomentar b) fermentar, pudrirse  vapor evaporación cálido y húmedo ; bochornoso ; sofocante agua destilada
蓄 CHIKU, <i>takuwa(eru)</i> 1510-4024 蓄え <i>takuwa(e)</i> 蓄音機 <i>chikuonki</i> 蓄電池 <i>chikudenchi</i> 蓄積 <i>chikuseki</i>	fornecer ; abastecer, economizar provisão, existência ; economias fonógrafo ; gramofone acumulador, bateria eléctrica acumular, armazenar	almacenar, abastecerse ; ahorrar provisiones, existencias ; ahorro fonógrafo ; gramófono acumulador ; batería eléctrica acumular ; almacenar
虜 RYO, * <i>toriko</i> 1511-4111 虜囚 <i>ryōshū</i>	cativo, prisioneiro de guerra ; escravo cativo, prisioneiro	cautivo, prisionero de guerra ; esclavo cautivo, prisionero

虞 *GU, <i>osore</i> 1512-4110 虞美人草 *gubijinsō	temor, ansiedade, preocupação (bot.) papoula	temor, ansiedad, preocupación (bot.) amapola
裏 RI, <i>ura</i> 1513-327 裏口 <i>uraguchi</i> 裏門 <i>uramon</i> 裏屋 <i>uraya</i> 裏書 <i>uragaki</i> 裏表 <i>ura-omote</i> 裏面 <i>rimen</i>	reverso, lado oposto porta do fundo/traseira portão dos fundos casa no fundo endosso ; 'visa ao invés reverso, dorso ; interior	reverso, dorso ; lado opuesto puerta trasera portón trasero casa en el fondo endoso ; visa al revés reverso, dorso ; interior
裸 RA, <i>hadaka</i> 1514-4248 裸体 <i>ratai</i> 裸像 <i>razō</i> 裸足で *hadashi(de)	nudez corpo nu estátua desnuda de pés nus ; descalços	desnudez cuerpo desnudo estatua desnuda con los pies descalzos
褐(褐) KATSU 1515-4254 褐色 <i>kasshoku</i>	(quimono de lã) cor castanha	(vestido japonês de lana) castaño
触 SHOKU a) <i>fu(reru)</i> 1516-4305 b) <i>sawa(ru)</i>  触り <i>sawa(ri)</i> 触角 <i>shokkaku</i> 触発 <i>shokuhatsu</i>	a) tocar, ter contato com ; men- cionar ; infringir ; proclamar b) tocar, palpar tato (zool.) tentáculo, antena explosão por contato	a) tocar ; sentir ; proclamar ; refe- rir-se ; quebrantar (ley) ; mencionar b) tocar, palpar tacto (zool.) tentáculo, antena explosión por contacto
解 GE a) KAI b) <i>to(ku)</i> 1517-4306 c) <i>to(keru)</i> d) * <i>hodo(ku)</i> e) * <i>hodo(keru)</i> f) * <i>waka-</i> (ru)  解熱 <i>genetsu</i> 解放 <i>kaihō</i> 解散 <i>kaisan</i> 解剖 <i>kaibō</i> 解禁 <i>kaikin</i> 解説 <i>kaisetsu</i>	a) explicação ; esboço ; solução ; chave b) desatar, soltar ; desfazer ; resolver ; dissolver c) desatar-se ; resolver-se d) desfazer, desprender e) desatar-se, desligar-se f) V.No.60 remoção de febre liberação ; emancipação dispersão ; dissolução dissecção, autópsia ; análise levantamento de um embargo explicação ; comentário	a) explicación ; apuntes ; solución ; clave b) desatar, soltar ; deshacer ; resolver ; desolver c) dechacerse ; resolverse d) desatar, deshacer e) desatarse, desligarse f) V.No.60 remoción de fiebre liberación ; emancipación dispersión ; disolución discción ; autopsia ; análisis levantamiento de un embargo explicación ; comentario
試 SHI, <i>kokoro(miru), tame(su)</i> 1518-4361 試み <i>kokoro(mi)</i> 試し <i>tame(shi)</i> 試合 <i>shiai</i>  試験 <i>shiken</i> 試練 <i>shiren</i>	provar, ensaiar ; experimentar ensaio ; prova ; experiência  justa, luta ; torneio ; partida (fute- bol) exame ensaio, prova, experimento	probar, ensayar ; experimentar ensayo ; prueba ; examen  lucha ; torneo ; encuentro ; partido (fútbol) examen ensayo, prueba, experimento
詩 SHI 1519-4360 詩人 <i>shijūn</i> 詩句 <i>shiku</i> 詩集 <i>shishū</i>	poesia, poema poeta ; poetisa verso ; estrofe antologia, coleção de poesias	poesía, poema poeta ; poetisa verso ; estrofa antología, colección de poesías
詰 KITSU a) <i>tsu(mu)</i> 1520-4359 b) <i>tsu(maru)</i> c) <i>tsu(meru)</i> , d) <i>naji(ru)</i>	a) ser apertado ; estar em xeque e mate b) entupir-se ; tornar-se cheio ; encurtar-se c) encher ; entupir ; en-	a) ser apertado ; estar en jaque y mate b) taparse ; llenarse ; acor- tarse c) llenar ; tapar ; acortar ;

詰め物 <i>tsu(me)mono</i> 詰め所 <i>tsu(me)sho</i> 詰問 <i>kitsumon</i>	curtar ; dar xeque-mate d) reprovar ; culpar recheio, material para recheiar sala de espera ; estação interrogatório rigoroso	dar, jaque y mate d) reprochar ; culpar relleno, material para rellenar sala de espera ; estación interrogatorio severo
話 WA a) <i>hana(su)</i> b) <i>hana-shi</i> 1521-4358 話し手 <i>hana(shi)te</i> 話し合い <i>hana(shi)ai</i> 話し中 <i>hana(shi)chū</i> 話し好き <i>hana(shi)zu(ku)</i> 話法 <i>wahō</i> 話術 <i>wajutsu</i> 話題 <i>wadai</i>	a) falar ; dizer ; conversar ; expor b) conversa ; conversação ; narração ; conto narrador, relator, orador consulta, conferência linha ocupada (telefone) verbosidade ; falador ; loquaz locução ; narração arte de falar tópico de conversação	a) hablar ; decir ; conversar ; explicar b) charla ; conversación ; narración ; cuento narrador, relator, orador consulta, conferencia línea ocupada (teléfono) locuacidad ; charlatán ; locuaz frase ; narración arte de narrar tema de conversación
該 GAI 1522-4349 該当する <i>gaiō(suru)</i>	( <i>pref.</i> ) aquele, o dito corresponder a ; cair bem ; convir	( <i>pref.</i> ) aquello, lo dicho corresponder a ; convenir
詳 SHŌ, <i>kuwa(shii), *tsumā-bira(ka)</i> 1523-4357 詳伝 <i>shōden</i> 詳記 <i>shōki</i> 詳報 <i>shōhō</i> 詳細 <i>shōsai</i>	minucioso ; completo ; detalhado ; hem-informado/conhecido biografia completa descrição minuciosa informe detalhado detalhes, pormenores	completo ; detallado ; minucioso ; bien informado/conocido biografía completa descripción minuciosa informe detallado detalles, pormenores
誇 KO, <i>hoko(ru)</i> 1524-4354 誇らしい <i>hoko(rashii)</i> 誇大 <i>kodai</i> 誇示 <i>koji</i> 誇張する <i>kochō(suru)</i>	orgulhar-se ; jactar-se ; tornar-se vaidoso orgulhoso exagero ostentação, vanglória exagerar ; fanfarronar	estar orgulhoso, jactarse ; ufanarse orgulloso exageración ostentación, vanagloria exagerar ; fanfarronear
誠 SEI, <i>makoto</i> 1525-4352 誠実 <i>seijitsu</i> 誠意 <i>seii</i>	sinceridade ; verdade ; honestidade ; realidade ; fidelidade fidelidade, lealdade, honestidade sinceridade ; boa fé	sinceridad ; verdad ; honestidad ; fidelidad ; realidad fidelidad, lealdad, honestidad sinceridad ; buena fe
譽(譽) YO, <i>homare</i> 1526-4353	honra, distinção, glória, reputação	honor, distinción, gloria, renombre
豊(豊) HŌ, <i>yuta(ka)</i> 1527-4466 豊年 <i>hōnen</i> 豊作 <i>hōsaku</i> 豊富 <i>hōfu</i>	abundância ; riqueza ano de opulência safra abundante, grande colheita riqueza, opulência	abundancia ; riqueza año de abundancia cosecha abundante riqueza, opulencia
賄 WAI, <i>makana(u)</i> 1528-4507 賄い方 <i>makana(i)kata</i>	dar comida, alimentar, prover ; pagar, custear cozinheiro	dar comida, alimentar ; proveer ; pagar, sufragar (gastos) cocinero
賊 ZOKU 1529-4508 賊軍 <i>zokugun</i>	ladrão ; rebelde ; traidor exército insurreto	ladrón ; rebelde ; traidor ejército insurrecto

賊兵 <i>zokuhei</i>	soldados rebeldes	soldados rebeldes
賃 CHIN 1530-4509 賃上 <i>chin-age</i> 賃金 <i>chingin</i> 賃借 <i>chinsaku</i> 賃借り <i>chinga(ri)</i>	aluguel ; salário ; preço do transporte aumento do salário salário ; remuneração arrendamento, locação arrendamento, locação	alquiler ; salario ; precio del transporte aumento del sueldo/salario salario, remuneración arrendamiento, locación arrendamiento, locación
資 SHI 1531-4510 資本 <i>shihon</i> 資金 <i>shikin</i> 資格 <i>shikaku</i>  資する <i>shi(suru)</i> 資源 <i>shigen</i> 資産 <i>shisan</i>	(riqueza ; capital ; fundos ; assistir) capital, fundos capital, fundos qualificação ; requisito ; capacidade ; licença contribuir, assistir recursos propriedade ; fortuna ; , bens	(riqueza ; capital ; fondos ; asistir) capital, fondos capital, fondos calificación ; requisito ; capacidad ; licencia contribuir, asistir recursos propiedad ; fortuna ; bienes
跡 SEKI, <i>ato</i> 1532-4560 跡形 <i>atokata</i> 跡目 <i>atome</i> 跡取り <i>atoto(ri)</i> 跡継ぎ <i>atotsu(gi)</i>	vestígio, rastro, pista rastro, vestígio herança ; herdeiro herdeiro, sucessor herdeiro, sucessor	huella, rastro, pista rastro, vestigio herencia ; heredero heredero, sucesor heredero, sucesor
路 RO a) <i>*michi</i> b) <i>jī</i> 1533-4561 路地 <i>roji</i> 路傍の <i>robō(no)</i>	a) caminho ; curso ; doutrina b) <i>suf.</i> : via, caminho ; distância azinhaga, beco à beira do caminho	a) camino, curso, doutrina b) <i>suf.</i> : via, ruta ; distancia callejón al bordo del camino
跳 CHŌ, <i>ha(neru), to(bu)</i> 1534-4562 跳躍 <i>chōyaku</i>	pular, brincar, saltar com alegria salto, pulo	saltar, brincar ; llegar a su fin (función teatral) salto, brinco
踐(踐) SEN, <i>*fu(mu)</i> 1535-4558	pisar, andar	pisar, marchar
較 KAKU 1536-4623 較差 <i>kakusa</i>	(comparar) diferença em qualidade	(comparar) diferencia en calidad
載 SAI a) <i>no(ru)</i> b) <i>no(seru)</i> 1537-789	a) subir, montar b) colocar sobre ; carregar ; registrar ; publicar	a) subir, montar b) poner sobre ; cargar, embarcar ; registrar ; publicar
農 NŌ 1538-4658 農民 <i>nōmin</i> 農村 <i>nōson</i> 農家 <i>nōka</i> 農場 <i>nōjō</i> 農業 <i>nōgyō</i>	agricultura, lavoura lavrador, agricultor aldeia agrícola casa de campo ; camponês fazenda, granja, rancho agricultura	agricultura, labranza labrador, agricultor aldea agrícola casa de campo ; campesino hacienda, granja agricultura
違 I a) <i>chiga(u)</i> b) <i>chiga(eru)</i> c) <i>*taga(eru)</i> d) <i>*taga(u)</i> 1539-4720 違法 <i>ihō</i>	a) diferir, discordar ; estar equivocado b) mudar ; errar ; deslocar ; romper (compromisso) c) romper, quebrar, violar d) estar distinto ; infringir, violar ; opor-se ilegalidade, violação da lei	a) diferir, discrepar ; estar equivocado b) cambiar ; errar ; deslocar ; romper (compromiso) c) romper, quebrantar, violar d) estar diferente ; violar ; oponerse violación de la ley

違約 <i>iyaku</i>	não cumprimento de promessa/contrato	violación de una promesa/ de un contrato
違犯 <i>ihan</i>	contravenção	infracción
遠 EN, ON, <i>tō(i)</i> 1540-4733 遠出 <i>tōde</i> 遠近 <i>enkin</i> 遠足 <i>ensoku</i> 遠方 <i>enpō</i> 遠慮 <i>enryo</i> 遠心力 <i>enshinryoku</i>	distante, remoto ; duro (de ouvido) ir muito longe ; excursão longe e próximo ; distância excursão a pé grande distância, lugar afastado reserva ; cerimônia ; moderação força centrífuga	lejano, remoto ; tardo (de oído) ida lejana ; excursión lejos y cercano ; distancia excursión larga distancia, lugar lejano reserva ; modestia ; cerimonia fuerza centrífuga
遣 KEN a) <i>*ya(ru)</i> b) <i>tsu-ka(wasu)</i> c) <i>tsuka(u)</i> 1541-4732  遣り方 <i>*ya(ri)kata</i> 遣り手 <i>*ya(ri)te</i> 遣り切れない <i>*ya(ri)ki(renai)</i> 遣り損い <i>*ya(ri)sokona(i)</i>	a) dar, presentear ; enviar, mandar ; fazer algo por outro b) enviar, despachar ; dar, fazer presente c) V. No.464 modo de trabalhar, método pessoa hábil/versada impossível ; incapaz ; intolerável fracasso, fiasco ; erro	a) dar, regalar ; enviar, mandar ; hacer algo por otro b) enviar, despachar ; dar, regalar c) V.No.464 modo de obrar, método persona hábil/experimentada imposible ; incapaz ; inaguantable fracaso, fiasco ; error
酬 a) SHŪ b) <i>*mukui</i> 1542-4785	a) (prêmio ; ressarcir ; reembolsar) b) prêmio ; recompensa	a) (premio ; resarcir ; reembolsar) b) premio ; recompensa
酩 RAKU 1543-4786 酩農 <i>rakunō</i>	(creme ; queijo) leitaria	(crema ; queso) lechería, vaquería
鈴 RIN, REI, <i>suzu</i> 1544-4837	campainha	campanilla
鉛 EN, <i>namari</i> 1545-4842 鉛筆 <i>enpitsu</i> 鉛毒 <i>endoku</i>  鉛色 <i>namariiro</i>	chumbo lápiz envenenamento por chumbo, saturnismo cor de chumbo	plomo lápiz envenenamiento por plomo, saturnismo color de plomo
鉄(鐵) TETSU 1546-4844 鐵道 <i>tetsudō</i> 鐵棒 <i>tetsubō</i> 鐵面皮 <i>tetsumenpi</i> 鐵橋 <i>tekkō</i> 鐵鉦 <i>tekkō</i> 鐵砲 <i>teppō</i>	ferro ; aço estrada de ferro, ferrovia barra de ferro imprudência ; sem-vergonha ponte de ferro mineral de ferro arma de fogo ; rifle	hierro ; acero ferrocarril barra de hierro falta de pudor ; sinvergüenza puente de hierro mineral de hierro fusil, escopeta
鉦(鑛) KŌ 1547-4843 鉦山 <i>kōzan</i> 鉦夫 <i>kōfu</i> 鉦物 <i>kōbutsu</i> 鉦石 <i>kōseki</i> 鉦水 <i>kōsui</i>	(mineral) mina mineiro mineral cristal de quartzo ; mineral água mineral	(mineral) mina minero mineral cristal de cuarzo ; mineral agua mineral
鉢 HATSU a) HACHI 1548-4840	a) fonte, chávena ; maceta ; crânio	a) fuente, tazón ; maceta ; cráneo

隔 KAKU a) <i>heda(teru)</i> 1549-5016 b) <i>heda(taru)</i>  隔日 <i>kakujitsu</i> 隔月 <i>kakugetsu</i> 隔世 <i>kakusei</i> 隔離 <i>kakuri</i>	a) separar ; afastar b) apartar-se, separar-se ; estar distante ; esfriar a amizade a cada dois dias ; dia-sim, dia-não um mês sim e outro não época distinta isolamento ; segregação	a) separar ; apartar b) apartarse ; estar separado/distante ; resfriarse la amistad día por medio un mes si y otro no época distinta aislamiento ; segregación
零 a) REI b) * <i>kobo(reru)</i> 1550-5048 c) * <i>kobo(su)</i>  零度 <i>reido</i> 零点 <i>reiten</i> 零下 <i>reika</i> 零細 <i>reisai</i> 零落 <i>reiraku</i> 零時 <i>reiji</i>	a) ZERO b) entornar-se ; derramar- se ; cair ; dispersar-se c) verter ; derramar grau zero zero (nota) ; sem classificação abaixo de zero pequeno, miúdo ; insignificante ruína ; decadência zero hora ; doze horas (meia-noite) ou meio-dia)	a) cero b) verterse ; derramarse ; c) verter ; derramar  grado cero ; punto de congelación cero (nota) ; sin clasificación (temperatura) bajo zero pequeño, menudo ; insignificante ruina ; decadencia cero hora ; doce horas (medianoche o mediodía)
雷 RAI, <i>kaminari</i> , * <i>ikazuchi</i> 1551-5049 雷雨 <i>rai-u</i> 雷鳴 <i>raimei</i> 雷同 <i>raidō</i>	trovão ; raio trovoadas e chuva trovão imitação servil	trueno ; rayo tormenta eléctrica trueno imitación servil
電 DEN 1552-5050 電気 <i>denki</i> 電話 <i>denwa</i> 電報 <i>denpō</i> 電車 <i>densha</i> 電信 <i>den shin</i> 電池 <i>denchi</i> 電力 <i>denryoku</i> 電流 <i>denryū</i> 電灯 <i>dentō</i> 電線 <i>densen</i>	(eletricidade ; relâmpago) eletricidade telefone telegrama trem eléctrico, bonde telégrafo ; telegrama, cabograma pilha energia eléctrica corrente eléctrica lâmpada eléctrica arame/cabo eléctrico	(electricidad ; relámpago) electricidad teléfono telegrama tranvía eléctrica telégrafo ; telégrama, cablegrama pila energía eléctrica corriente eléctrica lámpara eléctrica alambre/cable eléctrico
靴 KA, <i>kutsu</i> 1553-5092 靴下 <i>kutsushita</i> 靴直し <i>kutsunao(shi)</i>	sapato, bota meias remendo ; sapateiro remendão	zapato medias remiendo ; zapatero remendón
頑 GAN 1554-5122 頑固 <i>ganko</i> 頑張る <i>ganba(ru)</i> 頑健な <i>ganken(na)</i>	(obstinado, tolo) obstinação, persistência persistir, insistir, estar inflexível forte, robusto, sólido	(obstinado, tonto) terquedad, perseverancia persistir, insistir, estar inflexible fuerte, robusto, muy sano
預 YO a) <i>azu(keru)</i> b) <i>azu-</i> 1555-5123 ( <i>karu</i> )  預かり <i>azu(kari)</i>  預金 <i>yokin</i> 預かり物 <i>azu(kari)mono</i> 預け人 <i>azu(ke)nin</i> 預かり証 <i>azu(kari)shō</i>	a) depositar ; confiar b) guardar ; receber em depósito ; encarregar- se de ; reservar recebimento por depósito ; custódia (sp.) empate dinheiro depositado ; conta banca- objeto/artigo depositado ーria depositante contrasenha de depósito	a) depositar ; encomendar b) guar- dar ; recibir en custodia ; encargar- se de ; abstenerse recepción para guardar ; custodia ; (sp.) empate dinero depositado ; cuenta bancaria objeto/artículo depositado depositante contrasena de depósito

頒 a) HAN b) *waka(tsu) 1556-5119 頒布 hanpu	a) (dividir ; repartir) b) V.No.60 distribuição ; circulação	a) (dividir ; distribuir) b) V.No.60 distribución ; circulación
飽 HŌ a) a(kiru) b) a(kasu) 1557-5162 飽食 hōshoku 飽和する hōwa(suru)	a) cansar-se ; enfastiar-se b) saciar ; fartar ; aborrecer glutonaria, saciedade, fartura saturar-se	a) cansarse de ; hastiarse b) saciar ; hartar ; aborrecer glotonería, saciedad, hartura saturarse, embeberse
飾 SHOKU, kaza(ru) 1558-5161 飾り kaza(ri) 飾り気 kaza(ri)ke 飾り物 kaza(ri)mono 飾り窓 kaza(ri)mado	decorar, ornamentar ; embelezar ; expor ornamento, adorno ostentação adorno ; decoração escaparate, vitrina	decorar, adornar ; embellecer ; ex- poner ornamento, adorno ostentación adorno ; decoración escaparate, vitrina
飼 SHI, ka(u) 1559-5163 飼育 shiiku 飼い犬 ka(i)inu 飼葉 kaiba 飼料 shiryō	criar, alimentar indústria pecuária ; sericicultura cão fraldeiro forragem, feno pasto, forragem	criar, alimentar ganadería ; sericicultura perro faldero forraje pasto, forraje
鼓 KO, tsuzumi 1560-5415 鼓膜 komaku 鼓動 kodō 鼓吹する kosui(suru)	tambor tímpano palpitação ; pulsação inspirar ; inculcar ; sustentar	tambor tímpano del oído palpitación ; pulsación inspirar ; abogar ; inculcar

## 14 画

## 14 TRAÇOS

## 14 TRAZOS

像 ZŌ 1561-540	imagem, estátua ; figura	imagen, estatua ; figura
僚 RYŌ 1562-545 僚友 ryōyū	(oficial ; companheiro) colega	(oficial ; compañero) colega
僕 BOKU 1563-544	eu (usado por homens) ; servidor, servente	yo (usado por hombres) ; servidor, criado
雌 SHI, me, mesu 1564-2435 雌雄 shiyū 雌犬 mesuinu 雌牛 meushi 雌花 mebana	feminino ; fêmea masculino e feminino ; sexo cadela, fêmea do cão vaca, fêmea do touro flor de sexo feminino	femenino ; hembra macho y hembra ; sexo perra vaca flor de sexo femenino
疑 GI, utaga(u) 1565-755 疑わしい utaga(washii) 疑問 gimon 疑惑 giwaku 疑念 ginen 疑(問)点 gi(mon)ten 疑獄 gigoku 疑問符 gimonfu	duvidar ; desconfiar ; suspeitar duvidoso ; incerto ; suspeito questão ; dúvida ; interrogação suspeita ; dúvida dúvida ; suspeita ; desconfiança ponto duvidoso escândalo ponto-de-interrogação	dudar ; desconfiar ; sospechar dudoso ; incierto ; sospechoso cuestión ; duda ; interrogación sospecha ; duda duda ; sospecha ; desconfianza punto dudoso escándalo signo de interrogación



曆 (曆) 1566-833 曆年	REKI, <i>koyomi</i> <i>rekinen</i>	calendário ano calendário	calendario, almanaque año calendario
歴 (歴) 1567-835 歴史 歴然	REKI <i>rekishi</i> <i>rekizen</i>	(transcorrer, passar ; claro) história ; crônica claro, evidente	(transcurrir, pasar ; claro) historia ; crónica claro, evidente
鳴 1568-983  鳴き声  鳴り物 鳴動	MEI a) <i>na(ku)</i> b) <i>na(ru)</i> c) <i>na(rasu)</i>  <i>na(ki)goe</i>  <i>na(ri)mono</i> <i>meidō</i>	a) cantar, chiar, gorjear ; bramar, mugir, ladrar etc. b) soar, produzir som ; dar, bater (a hora) ; troar ; ser famoso c) fazer soar voz dos animais : pio, trilo, ladrido, rugido etc. instrumento musical ; música ruído surdo, retumbo	a) cantar, chirriar, gorjear ; bramar, mugir, ladrar etc. b) sonar, tocar, dar (la hora el reloj) ; tronar ; ser célebre c) hacer sonar voz de animales : pio, trinado, bramido, ladrido, relincho etc. instrumento musical ; música ruido sordo, retumbo
塾 1569-1133 塾生	JUKU <i>jukusei</i>	escola particular aluno duma escola privada	escuela privada alumno de escuela privada
境 1570-1135 境内 境界 境地 境涯 境遇 境域 境目	KYŌ, KEI, <i>sakai</i> <i>keidai</i> <i>kyōkai</i> <i>kyōchi</i> <i>kyōgai</i> <i>kyōgū</i> <i>kyōiki</i> <i>sakaime</i>	limite, confins, fronteira recinto, terreno limite, fronteira estado, condição sorte, circunstâncias pessoais situação ; estado ; meio-ambiente fronteira, limite limite, fronteira	límite, confin, frontera recinto, terreno límite, frontera estado, condición suerte, circunstancias personales situación ; estado ; medio ambiente frontera, límite límite, línea fronteriza
増 (増) 1571-1137  増水 増収 増大 増加 増強 増給 増進 増税 増資 増築	ZŌ a) <i>ma(su)</i> , <i>fu(eru)</i> b) <i>fu(yasu)</i>  <i>zōsui</i> <i>zōshū</i> <i>zōdai</i> <i>zōka</i> <i>zōkyō</i> <i>zōkyū</i> <i>zōshin</i> <i>zōzei</i> <i>zōshi</i> <i>zōchiku</i>	a) aumentar(-se), crescer, amplificar-se, multiplicar-se b) fazer crescer ; aumentar ; amplificar crescente da água aumento dos ingressos amplificação, aumento aumento reforço aumento salarial promoção aumento de impostos aumento do capital ampliação dum edifício	a) aumentar(se), crecer, amplificar-se, multiplicarse b) hacer crecer ; multiplicar crecida del nivel del agua aumento de los ingresos ampliación, aumento aumento refuerzo aumento salarial promoción aumento de impuestos aumento del capital ampliación de un edificio
墨 (墨) 1572-5404 墨汁 墨絵	BOKU, <i>sumi</i> <i>bokujū</i> <i>sumie</i>	tinta preta sólida tinta nanquin/da China pintura de tinta nanquin	(barra de) tinta china tinta china pintura/dibujo hecho con tinta china
奪 1573-1183 奪取	DATSU, <i>uba(u)</i> <i>dasshu</i>	obter com violência, roubar ; usurpar ; cativar (a atenção) captura, seqüestro	conseguir por fuerza, robar ; usurpar ; cautivar (la atención) captura, secuestro
嫡 1574-1253 嫡男 嫡子 嫡流	CHAKU <i>chakunan</i> <i>chakushi</i> <i>chakuryū</i>	(herdeiro ; filho legítimo) filho maior, herdeiro filho maior, herdeiro linha principal da família	(heredero ; hijo legítimo) hijo mayor, heredero hijo mayor, heredero línea principal de una familia

嫡出 <i>chakushutsu</i>	legítimo	legítimo
察 SATSU 1575-1334 察知 <i>satchi</i>	(adivinhar ; supor ; simpatizar) dedução	(adivinar ; suponer ; simpatizar) deducción
寡 KA 1576-1337 寡少 <i>kashō</i> 寡婦 <i>kafu</i>	(pouco ; pequeno ; mínimo ; menori- dade ; viúvo/a) um pouco, escasso viúva	(poco ; pequeño ; mínimo ; minori- dad ; viudo/a) un poco, escaso viuda
寧 a) NEI b) * <i>mushi(ro)</i> 1577-1335 寧日 <i>neijitsu</i>	a) (quieto ; sossegado) b) antes, mas que ; de preferência um dia tranquilo	a) (quieto, pacífico) b) antes, más bien, más que ; preferiblemente un día tranquilo
層(層) SŌ 1578-1402 層雲 <i>sōun</i>	estrato, capa cúmulo, estrato	estrato, capa cúmulo, estrato
腐 FU a) <i>kusa(ru)</i> , <i>kusa(re- ru)</i> b) <i>kusa(rasu)</i> 1579-1532 腐れ <i>kusa(re)</i> 腐朽 <i>fukyū</i> 腐敗 <i>fuhai</i>	a) apodrecer, corromper-se ; estar deprimido b) ficar apodrecido ; cor- romper putrefação putrefação ; corrupção podridão, decomposição	a) pudrirse, descomponerse ; estar deprimido b) dejar pudrir ; corrom- per putrefacción putrefacción ; corrupción depravación ; descomposición
彰 SHŌ 1580-1593	(manifestar ; claro)	(manifestar ; claro)
徵(徵) CHŌ 1581-1634 徵用 <i>chōyō</i> 徵兵 <i>chōhei</i> 徵稅 <i>chōzei</i> 徵發 <i>chōhatsu</i>	(arrecadar ; consultar ; julgar) alistamento, recrutamento recrutamento recebimento de impostos (mil.) requisição	(recaudar ; consultar ; juzgar) alistamiento, reclutamiento reclutamiento recaudación de impuestos (mil.) requisición
德(德) TOKU 1582-1633 德川 <i>Tokugawa</i> 徳用な <i>tokuyō(na)</i> 徳利 <i>tokkuri, tokuri</i> 徳性 <i>tokusei</i> 徳政 <i>tokusei</i> 徳義 <i>tokugi</i>	virtude ; moralidade ; bondade ; bene- fício, proveito nome da família que governou o Japão por aproximadamente três séculos econômico, proveitoso botelha ; garrafa caráter/natureza moral administração bondosa ; moratória moralidade ; integridade	virtud ; moralidad ; bondad ; pro- vecho, beneficio nombre de la familia que gobernó el Japón por casi tres siglos económico, provechoso botella carácter/natureza moral administración benévola ; moratorio moralidad ; integridad
態 TAI a) b) * <i>zama</i> 1583-1743 c) * <i>waza(to)</i> 態度 <i>taido</i> 態々 <i>*wazawaza</i> 態勢 <i>taisei</i>	a) (condição ; aparência) b) apuro, situação difícil ; espectáculo c) de- liberadamente, com premeditação atitude, conduta ; postura de propósito ; especialmente atitude ; arranjo	a) (condición ; apariencia) b) aprieto, situación difícil ; espectáculo c) ad- rede, intencionalmente actitud, conducta ; postura expresamente ; intencionalmente actitud ; arreglo
慢 MAN 1584-1755 慢心 <i>manshin</i> 慢性 <i>mansei</i>	(ocioso ; egoísta ; desprezar ; orgulhar-se) orgulho, arrogância crônico	(ocioso ; egoísta ; despreciar ; enor- gullecerse) orgullo, arrogancia crónico

慣 KAN a) <i>na(reru)</i> b) <i>na-</i> 1585-1756 ( <i>rasu</i> ) 慣用の <i>kan-yō(no)</i> 慣例 <i>kanrei</i> 慣習 <i>kanshū</i>	a) acostumar-se, habituar-se; aman- sar-se b) domesticar usual, habitual costume costume, uso, hábito	a) acostumbrarse, habituarse; aman- sarse; madurar b) domesticar de uso común, habitual costumbre costumbre, uso, hábito
憎 (憎) ZŌ a) <i>niku(mu)</i> 1586-1757 b) <i>niku(i)</i> , <i>niku(ra-</i> <i>shii)</i> c) <i>niku(shimu)</i> 憎惡 <i>zōo</i>	a) odiar, detestar b) odioso, detes- tável, abominável c) ter ódio/rancor ódio, antipatia, rancor	a) odiar, detestar b) odioso, detes- table, aborrecible c) tener odio/ren- cor odio, antipatía, rencor
摘 TEKI, <i>tsu(mu)</i> 1587-1987 摘み草 <i>tsu(mi)kusa</i> 摘出 <i>tekishutsu</i> 摘発 <i>tekihatsu</i> 摘用 <i>tekiyō</i> 摘要 <i>tekiyō</i> 摘記する <i>tekki(suru)</i>	colher, apanhar; cortar, podar ação de cortar ervas/flores extração, extirpação revelação (de segredo) aplicação sumário, sinopse, compêndio resumir, compendiar	coger, apañar; cortar, podar acción de cortar o coger hierbas extracción, extirpación revelación (de secreto) aplicación sumario, resumen, compendio resumir, extractar
旗 KI, <i>hata</i> 1588-2093 旗手 <i>kishu</i> 旗日 <i>hatabi</i> 旗艦 <i>hikan</i> 旗色 <i>hatairo</i>	bandeira porta-bandeira, porta-estandarte dia de festa nacional almiranta, navio insígnia fortuna de combate; possibilidade	bandera abanderado, portaestandarte día de fiesta nacional almiranta, buque insignia fortuna de batalla; posibilidad
構 KŌ, a) <i>kama(eru)</i> 1589-2340 b) <i>kama(u)</i> 構え <i>kama(e)</i> 構内 <i>kōnai</i> 構成 <i>kōsei</i> 構造 <i>kōzō</i> 構図 <i>kōzu</i> 構想 <i>kōsō</i>	a) construir; colocar-se numa pos- tura b) atender; inquietar-se; in- trometer-se; entreter estrutura; estilo; postura; atitude; classe de radicais de <i>kanji</i> que cir- cundam um outro recinto, terreno composição; formação; organização construção, estrutura composição (duma pintura) conceito; idéia; desenho; plano	a) construir; colocarse en una pos- tura b) preocuparse; entremeterse; atender estructura; estilo; postura, actitud; classe de radicais de los caracteres chinos, circundando otro signo recinto, terreno composición; constitución construcción, estructura composición (de una pintura) concepto; idea; diseño; plan
概 (概) GAI 1590-2344 概念 <i>gainen</i> 概要 <i>gaiyō</i> 概略 <i>gaiyaku</i> 概算 <i>gaisan</i> 概論 <i>gairon</i>	(condição, situação) noção; idéia; conceito sumário, resumo, sinopse resumo, compêndio cálculo aproximativo introdução; esboço	(condición, situación) noción; idea; concepto sumario, resumen, sinopsis resumen, compendio cálculo aproximativo introducción; esbozo
模 MO, BO 1591-2345 模倣 <i>mohō</i> 模造 <i>mozō</i> 模様 <i>moyō</i> 模範 <i>mohan</i> 模型 <i>mokei</i>	(modelo; copiar, imitar) imitação imitação, cópia, falsificação figura; desenho; aparência modelo, exemplo modelo, padrão	(modelo; copiar, imitar) imitación, copia imitación, copia, falsificación figura, diseño, apariencia modelo, ejemplo modelo, molde, forma
様 (様) a) YŌ b) <i>sama</i> 1592-2341	a) maneira, modo; aparência; classe, es- pecie b) situação, circunstâncias; <i>suf.</i> <i>cortês</i> : Sr., Srs., Sra., senhorina, Dom	a) manera, modo; apariencia; classe, es- pecie b) situación, circunstancias; <i>suf.</i> <i>cortés</i> : Sr., Sra., Srta., Sres., Don

様子 <i>yōsu</i>	circunstâncias, estado dos negócios/ das coisas ; aparência ; sinal	circunstancias, estado de los negocios/ de las cosas ; apariencia ; indicio
様式 <i>yōshiki</i>	modo ; forma ; estilo	modo, forma, estilo
様態 <i>yōtai</i>	estado de saúde	estado de salud
歌 KA a) <i>uta(u)</i> b) <i>uta</i> 1593-2422 歌人 <i>kajin</i> 歌手 <i>kashu</i> 歌集 <i>kashū</i> 歌劇 <i>kageki</i> 歌舞伎 <i>kabuki</i> 歌詠み <i>utayo(mi)</i>	a) cantar, recitar b) poesia, versos poeta cantor antologia, coleção de poesias ópera teatro clássico japonês poeta	a) cantar, recitar b) poesia, versos poeta cantante antología, colección de poesias ópera drama clásico japonés poeta
滴 TEKI a) <i>shizuku</i> 1594-2674 b) <i>shitata(ru)</i> 滴下する <i>tekika(suru)</i>	a) gota b) gotejar, cair em gotas gotejar	a) gota b) gotear, caer gota a gota gotear
漁 GYO a) <i>RYŌ, *isari</i> 1595-2684 b) <i>*asa(ru)</i> 漁船 <i>gyosen</i> 漁業 <i>gyogyō</i> 漁師 <i>ryōshi</i>	a) pesca b) pescar, colher conchas barco de pesca pescaria, indústria de pesca pescador	a) pesca b) pescar, coger conchas barco de pesca pesquería, industria de la pesca pescador
漬 a) <i>tsu(keru)</i> b) <i>tsu(karu)</i> 1596-2627 漬物 <i>tsukemono</i>	a) empapar, ensopar, remolhar b) ficar ensopado/submergido coisas conservadas em sal ou vinagre; escabeche	a) sumergir en liquido, remojar b) estar hundido/submergido/remojado encurtidos ; escabeche
漂 HYŌ, <i>tadayo(u)</i> 1597-2678 漂白 <i>hyōhaku</i> 漂流 <i>hyōryū</i> 漂着する <i>hyōchaku-</i> ( <i>suru</i> )	flutuar, vogar sobre as ondas branqueamento flutuar, boiar à mercê das ondas ser arrojado à beira-mar	flotar, ir a la deriva blanqueo flotar, ir a la deriva ser arrojado a tierra
漆 SHITSU, <i>urushi</i> 1598-2679 漆器 <i>shikki</i> 漆塗り <i>urushinu(ri)</i>	laca, charão objetos de laca objeto coberto de laca (charão)	laca, charol utensilios de laca objeto barnizado con laca
漏 RŌ, <i>mo(ru), mo(reru)</i> 1599-2682 漏電 <i>rōden</i>	gotejar ; verter ; escapar-se ( gás ) curto circuito	gotear ; verter ; escaparse (gas) corto circuito
演 EN 1600-2685 演ずる, 演じる <i>en(zuru), en(jiru)</i> 演技 <i>engi</i> 演芸 <i>engei</i> 演劇 <i>engeki</i> 演説 <i>enzetsu</i> 演奏 <i>ensō</i> 演習 <i>enshū</i> 演舞場 <i>enbujiō</i> 演題 <i>endai</i>	(aumentar ; falar) representar/interpretar um papel ; desempenhar, realizar execução/desempenho de um papel teatral divertimento (teatral, musical) teatro, drama ; representação teatral discurso execução musical, concerto exercício, manobras militares ; (uni- versidade) seminário teatro, sala de espetáculos tema duma conferência	(amplificar ; hablar) representar/interpretar un papel ; desempeñar, realizar ejecución/desempeño de un papel teatral entretenimiento dramático/musical teatro, drama ; representación teatral discurso ejecución musical, concierto ejercicio, maniobras militares ; (universidad) seminario teatro, sala de espectáculos tema de un discurso

漫 MAN, *sozo(roni) 1601-2683 漫画 <i>manga</i> 漫談 <i>mandan</i> 漫遊 <i>man-yū</i>	involuntariamente, sem intenção caricatura, desenho humorístico relato humorístico viagem de recreio, turismo	involuntariamente, sin intención caricatura, dibujo cómico charla humorística viaje de recreo, gira, turismo
漸 ZEN, *yōya(ku) 1602-2680 漸次 <i>zenji</i> 漸進 <i>zenshin</i> 漸増 <i>zenzō</i>	gradualmente, pouco a pouco ; por último ; apenas gradualmente ; pouco a pouco progresso gradual crescimento gradual	gradualmente, poco a poco ; finalmente ; apenas gradualmente, paso a paso avance gradual crecimiento gradual
獄 GOKU 1603-2906 獄死 <i>gokushi</i> 獄吏 <i>gokuri</i>	prisão, cárcere morte em prisão carcereiro	prisión, cárcel muerte en prisión carcelero
碑 (碑) HI, *ishibumi 1604-3206 碑文 <i>hibun</i> 碑名 <i>himei</i>	lápide sepulcral ; monumento inscrição em monumentos, epitáfio inscrição tumular	lápida sepulcral ; monumento inscripción en monumentos, epitafio inscripción
磁 JI 1605-3209 磁氣 <i>jiki</i> 磁石 <i>jishaku</i> 磁性 <i>jisei</i> 磁針 <i>jishin</i> 磁器 <i>jiki</i>	(ímã ; louça, porcelana) magnetismo ímã, compasso magnetismo agulha magnética porcelana, louça fina	(ímán ; loza, porcelana) magnetismo ímán, compás magnetismo aguja magnética porcelana, loza fina
種 a) SHU b) tane 1606-3295 種子 <i>shushi</i> 種類 <i>shurui</i> 種切れ <i>tanegi(re)</i> 種族 <i>shuzoku</i>	a) classe, sorte, categoria, espécie b) semente, espécie grão, semente espécie, gênero, classe fora de recursos ; esgotamento raça ; casta ; família ; tribo	a) clase, suerte, categoría, especie b) semilla, especie grano, semilla especie, género, clase agotamiento del stock de mercancías raza ; casta ; familia ; tribu
稻 (稻) TŌ, ine, ina 1607-3294 稻刈り <i>ineka(ri)</i> 稻妻 <i>inazuma</i> 稻作 <i>inasaku</i> 稻荷 <i>inari</i>	arroz (planta) sega/colheita do arroz relâmpago colheita do arroz deus das colheitas	planta de arroz siega/recolección del arroz relâmpago siega del arroz dios de las cereales
穀 (穀) KOKU 1608-2461 穀物 <i>kokumotsu</i> 穀類 <i>kokurui</i>	cereal ; grão grãos, cereais cereal ; grão	cereal ; grano granos, cereales cereal ; grano
端 a) TAN 1609-3363 b) hashi, ha, hata 端正 <i>tansei</i> 端的 <i>tanteki</i> 端書き <i>hashiga(ki)</i> 端数 <i>hasū</i>	a) (sinal ; justo, correto) b) fim ; extremidade, ponta ; borda bondade ; retitude ; justiça direto ; franco ; brusco prefácio, introdução (mat.) fração	a) (singo ; justo, correcto) b) fin ; extremidad ; punta ; borda bondad ; rectitud ; justicia directo ; franco ; brusco prefacio, introducción (mat.) fracción, número quebrado
箇 KA, *KO 1610-3414 箇所 <i>kasho</i>	partícula para contar coisas que não têm <i>suf. numeral</i> próprio. Igual a No.827. lugar ; sítio ; parte ; ponto	partícula para contar cosas que no tienen <i>suf. numeral</i> próprio. Inter-cambiable con No.827. lugar, sitio ; parte ; punto

箇条 <i>kajō</i>	artigo ; cláusula ; item	artículo ; punto ; párrafo
算 SAN 算出 <i>sanshutsu</i> 算入 <i>sannyū</i> 算術 <i>sanjutsu</i> 算数 <i>sansū</i>	(cálculo, número) computação, cálculo inclusão na conta aritmética aritmética	(cálculo, número) computación, calculación puesto en cuentas aritmética aritmética
管 KAN, <i>kuda</i> 管理 <i>kanri</i> 管弦 <i>kangen</i> 管掌する <i>kanshō(suru)</i>	tubo, cano administração, controle instrumentos de vento e de corda encarregar-se de	tubo, caño administración, control instrumentos de viento y de cuerda manejar ; encargarse de
精 SHŌ, SEI 精巧 <i>seikō</i> 精力 <i>seiryoku</i> 精神 <i>seishin</i> 精密 <i>seimitsu</i> 精製 <i>seisei</i> 精進 <i>shōjin</i>	espírito ; energia, vitalidade primor, perfeição, excelência energia, vigor alma, espírito precisão, exatidão refinação, fabricação esmerada abstinência de carne e peixe ; devoção	espíritu ; energía, vitalidad primor, perfección ; excelencia energía, vigor alma, espíritu precisión, exactitud refinación, fabricación esmerada abstinencia de carne y pescado ; devoción
緑 (緑) RYOKU, ROKU, 1614-3564 <i>midori</i> 緑色 <i>midori-iro</i> 緑地 <i>ryokuchi</i> 緑茶 <i>ryokucha</i> 緑青 <i>rokushō</i>	verde ; verdura cor verde campo verde chá verde t' cardenillo, verdete	verde ; verdura color verde campo verdeante té verde cardenillo, verdete
維 I 1615-3552 維持 <i>iji</i> 維新 <i>ishin</i>	(guardar, atar) manutenção, conservação restauração ; renovação ; a restauração imperial no Japão (1868)	(guardar, atar) mantenimiento, preservación restauración ; renovación ; la restauración imperial en Japón (1868)
綱 KŌ, <i>tsuna</i> 1616-3561 綱引き <i>tsunahi(ki)</i> 綱手 <i>tsunade</i> 綱目 <i>kōmoku</i> 綱要 <i>kōyō</i> 綱紀 <i>kōki</i> 綱梯子 <i>*tsunabashigo</i> 綱渡り <i>tsunawata(ri)</i>	soga, cabo competição de corda maroma de reboque pontos principais ; essência o essencial ; resumo ; manual disciplina, ordem pública escada de corda equilíbrio na maroma ; arlequim	corda, cabo lucha de la cuerda maroma de remolque puntos principales esencia lo esencial ; resumen ; manual disciplina, orden público escala de cuerda [funámbulo acrobacias sobre una cuerda ;
網 MŌ, <i>ami</i> 1617-3563 網目 <i>amime</i> 網膜 <i>mōmaku</i> 網羅する <i>mōra(suru)</i>	rede, tecido de malha nós da malha retina incluir ; conter ; abranger	red, malla ojos de la red retina incluir ; contener ; abarcar
綿 [棉] a) MEN b) <i>wata</i> 1618-3566 綿糸 <i>menshi</i> 綿布 <i>menpu</i> 綿密 <i>menmitsu</i> 綿々たる <i>menmen(taru)</i>	a) algodão, tecido de algodão b) algodão fio de algodão tecido de algodão minúcia ; esmero ; exame atento contínuo, sem interrupção	a) algodón, tela de algodón b) algodón hilo de algodón tela de algodón minucia ; esmero ; examen atento continuo, ininterrumpido

緒 (緒) CHO a) SHO b) o 1619-3557 c) *itoguchi 緒言 shogen, chogen 緒論 shoron, choron	a) começo b) (mús) corda c) co- começo ; clave prefácio introdução	a) comienzo b) (mús.) cuerda c) co- mienzo ; clave prefacio introducción
練 (練) REN, ne(ru) 1620-3567 練習 renshū 練磨 renma 練り糸 ne(ri)ito	amassar ; adestrar ; polir, refinar exercício, treinamento prática fio de seda lustrado	amasar ; adiestrar ; pulir, refinar ejercicio, entrenamiento práctica hilo de seda lustrado
総 (總) a) SŌ b) *sube(te) 1621-3567 総代 sōdai 総会 sōkai 総員 sōin 総長 sōchō 総理大臣 sōridaijin 総計 sōkei 総選挙 sōsenkyo	a) (inteiro ; todos) b) em geral ; V. No.22 delegado, deputado, representante assembléia geral todo o pessoal ; todos os sócios secretário geral ; chefe ; (universi- dade) presidente primeiro ministro total geral eleições gerais	a) (entero ; todos) b) en general ; V. No.22 delegado, diputado asamblea general todo el personal ; todos los socios secretario general ; jefe ; (univer- sidad) presidente primer ministro suma total elecciones generales
罰 BATSU, BACHI 1622-3646 罰金 bakkin 罰当たり bachia(tari)	pena, castigo multa, pena pecuniário pessoa castigada ; punição divina	pena, castigo multa, pena pecunaria castigo divino ; persona mercedora del mismo
膜 MAKU 1623-3803	(anat.) membrana	(anat.) membrana
慕 BO, shūta(u) 1624-4040 慕わしい shūta(washii) 慕情 bojō	desejar ardentemente ; amar muito bem ; adorar ; seguir querido, amado ; afeiçoado de desejo ; amor	suspirar por ; amar mucho ; adorar ; seguir querido, amado ; aficionado de deseo ; amor
暮 BO a) ku(rasu) b) ku- 1625-4041 (reru) 暮れ ku(re) 暮らし方 ku(rashi)kata 暮色 boshoku	a) viver ; ganhar a vida ; passar o tempo b) escurecer-se ; anoitecer ; terminar ocaso, pôr do sol ; fim, terminação ; fim do ano modo de viver crepúsculo	a) vivir ; ganar la vida ; pasar el tiempo b) oscurecerse ; ponerse (sol) ; terminar anoecer, puesta del sol ; fin, termi- nación ; fin del año modo de vivir crepúsculo
製 SEI 1626-4249 製品 seihin 製造 seizō 製本 seihon 製産 seisan 製作所 seisakusho	(fabricar, manufacturar) suf. signi- ficando : "marca", "fabricante" artigos manufaturados manufatura, confecção encadernação produção ; elaboração fábrica ; oficina	(fabricar, manufacturar) suf. signi- ficando : "marca", "manufactura" productos de fábrica manufatura, confección encuadernación producción ; fabricación fábrica ; taller
複 FUKU 1627-4255 複写 fukusha 複利 fukuri 複数 fukusū	(repetir) ; pref. : dobrado cópia, reprodução juro composto (gram.) plural	(repetir) ; pref. : doble copia, reproducción interés compuesto (gram.) plural

複線 <i>fukusen</i> 複雑 <i>fukuzatsu</i> 複製 <i>fukusei</i>	via dupla (ferrovia) complexidade, complicação reprodução ; imitação fiel	línea doble (ferrocarril) complejidad, complicación reproducción ; copia exacta
誌 SHI 1628-4366 誌上で <i>shijō(de)</i> 誌面 <i>shimen</i>	(registrar ; documento ; revista) numa revista uma página numa revista	(registrar ; documento ; revista) en una revista una página en una revista
認 NIN, <i>mito(meru)</i> 1629-4370 認可 <i>ninka</i> 認知 <i>ninchi</i> 認定 <i>nintei</i> 認識 <i>ninshiki</i> 認め印 <i>mito(me)in</i>	observar ; reconhecer ; considerar, julgar ; aprovar autorização ; permissão reconhecimento, admissão reconhecimento ; aprovação conhecimento ; compreensão selo privado	observar ; reconocer ; considerar ; juzgar ; aprobar autorización ; permiso reconocimiento, admisión reconocimiento ; aprobación conocimiento ; comprensión sello privado
誕 TAN 1630-4380 誕生日 <i>tanjōbi</i> 誕辰 <i>tanshin</i>	(nacer ; dar à luz ; mentir) dia do nascimento, natalício dia do nascimento, natalício	(nacer ; dar a luz ; mentir) día del nacimiento, cumpleaños día del nacimiento, cumpleaños
誘 YŪ, <i>saso(u), *izana(u)</i> 1631-4371 誘い出す <i>saso(i)da(su)</i> 誘因 <i>yūin</i> 誘引 <i>yūin</i> 誘拐 <i>yūkai</i> 誘致 <i>yūchi</i> 誘惑 <i>yūwaku</i> 誘導 <i>yūdō</i>	convidar ; tentar ; induzir convidar a sair causa direta ; incentivo convite ; sedução rapto, seqüestro atração ; sedução tentação incitativo ; ( <i>elec.</i> ) indução	invitar ; tentar ; inducir invitar a salir causa ; motivo ; incentivo invitación ; tentación rapto, secuestro atracción ; seducción tentación, atracción incitativo ; ( <i>elec.</i> ) inducción
語 a) GO b) <i>kata(ru)</i> 1632-4374 c) <i>kata(rau)</i> 語学 <i>gogaku</i> 語気 <i>goki</i> 語尾 <i>gobi</i> 語源 <i>gogen</i> 語り手 <i>kata(ri)te</i>	a) palavra ; língua b) contar, nar- rar c) conversar, falar filologia tom, voz sufixo, desinência etimologia relator, narrador	a) palabra ; lengua b) contar, nar- rar c) conversar, charlar filología tono, voz sufijo, desinencia etimología relator, narrador
誤 GO, <i>ayama(ru)</i> 1633-4372 誤り <i>ayama(ri)</i> 誤字 <i>goji</i> 誤解 <i>gokai</i> 誤訳 <i>goyaku</i> 誤算 <i>gosan</i> 誤認 <i>gonin</i>	errar, enganar-se com erro erro ortográfico ; errata equivoco, mal-entendido tradução errônea cálculo errado equivocação, engano	errar, equivocarse error error ortográfico ; errata equivocación, malentendido traducción errônea cuenta errada equivocación, error
説 ZEI a) SETSU b) <i>to(ku)</i> 1634-4373 説明 <i>setsumei</i> 説論 <i>setsuyu</i> 説教 <i>sekkyo</i>	a) opinião ; teoria ; doutrina b) en- sinar, explicar ; persuadir explicação admoestação, advertência sermão, prédica	a) opinión ; teoría ; doctrina b) en- señar, explicar ; persuadir explicación admonestación, exhortación sermón, predicación
読(讀) DOKU, TOKU, 1635-4375 <i>yo(mu)</i> 読み手 <i>yo(mi)te</i>	ler  leitor	leer  lector



読本 <i>tokuhon</i> 読方 <i>yomikata</i> 読書 <i>dokusho</i> 読者 <i>dokusha</i> 読み難い <i>*yo(mi)niku(i)</i> 読点 <i>tōten</i>	livro de leitura maneira de ler, leitura leitura leitor difícil de ler, ilegível (gram.) coma, vírgula	libro de lectura manera de leer, lectura lectura lector difícil de leer, ilegible (gram.) coma
誓 SEI, <i>chika(u)</i> 1636-4369 誓い <i>chika(i)</i> 誓約 <i>seiyaku</i> 誓言 <i>seigon, seigen</i> 誓文 <i>seimon</i> 誓願 <i>seigan</i>	jurar, fazer promessas solenes juramento, promessa solene promessa, voto, juramento promessa, voto, juramento declaração jurada voto/promessa solene	jurar, hacer votos de juramento, promesa solemne promesa, voto, juramento promesa, voto, juramento declaración jurada voto/promesa solemne
豪 GŌ 1638-329 豪壮な <i>gōsō(na)</i> 豪勇な <i>gōyū(na)</i> 豪語 <i>gōgo</i> 豪商 <i>gōshō</i> 豪遊 <i>gōyū</i> 豪傑 <i>gōketsu</i>	(grande, poderoso ; sobressair) magnífico, espléndido intrépido, audaz jactância vaidade comerciante rico diversões caras herói ; valente ; grande homem	(grande, poderoso ; sobresalir) magnífico, espléndido intrépido, audaz jactancia, vanagloria comerciante rico diversiones costosas heroe ; hombre célebre/valiente
踊 YŌ a) <i>odo(ru)</i> b) <i>odo(ri)</i> 1638-4565 踊り場 <i>odo(ri)ba</i> 踊り子 <i>odo(ri)ko</i>	a) dançar, bailar, saltar. b) dança, baile salão de dança bailarina, dançarina	a) bailar, saltar b) baile, danza sala de baile bailarina
適 TEKI, <i>*kana(u)</i> 1639-4738 適する <i>teki(suru)</i> 適当 <i>tekitō</i> 適任 <i>tekinin</i> 適切 <i>tekisetsu</i> 適宜の <i>tekigi(no)</i>	corresponder a ; estar conforme/de acordo com convir conveniente, apropriado aptidão, capacidade, idoneidade pertença, propriedade ; felicidade apto, apropriado	corresponder a ; estar conforme/de acuerdo con convenir conveniente, apropriado aptitud, capacidad, idoneidad pertinencia, propiedad ; felicidad apto, apropiado
遭 a) SŌ b) <i>a(u)</i> 1640-4736 遭遇 <i>sōgū</i> 遭難 <i>sōnan</i>	a) (encontrar-se com) b) V.No.217 encontro casual/fortuito desastre, desgraça ; acidente	a) (encontrarse con) b) V.No.217 encuentro casual/fortuito desastre, desgracia ; accidente
遮 SHA, <i>saegi(ru)</i> 1641-4737 遮断 <i>shadan</i>	interceptar ; impedir ; interromper intercepção ; isolação	obstruir ; impedir ; interceptar interrupción ; intercepción
酵 KŌ 1642-4787 酵母 <i>kōbo</i> 酵素 <i>kōso</i>	(fermentação ; ingredientes para fazer <i>sake</i> ) levedura fermento enzima	(fermentación ; ingredientes para hacer <i>sake</i> ) levadura, fermento enzima
酷 a) KOKU b) <i>*hido(i)</i> 1643-4788 酷似 <i>kokuji</i> 酷暑 <i>kokusho</i> 酷烈 <i>kokuretsu</i> 酷評 <i>kokuhyō</i> 酷寒 <i>kokkan</i> 酷熱 <i>kokunetsu</i>	a) crueldade, severidade b) cruel semelhança extraordinária calor intenso, bochorno severidade, violência crítica severa frio intenso/severo calor intenso	a) crueldad, severidad b) severo semejanza extraordinaria calor intenso, bochorno severidad, violencia crítica áspera frío intenso calor intenso

酸 1644-4789	a) SAN b) <i>su(i)</i> 酸味 <i>sanmi</i> 酸素 <i>sanso</i> 酸化 <i>sanka</i> 酸化物 <i>sankabutsu</i>	a) ácido b) azedo, ácido acidez, sabor azedo oxigênio oxidação óxido	a) ácido, b) ácido, agrio acidez, gusto agrio oxígeno oxidación óxido
銀 1645-4855	GIN 銀行 <i>ginkō</i> 銀貨 <i>ginka</i> 銀色 <i>gin-iro</i> 銀座 <i>Ginza</i> 銀山 <i>ginzan</i>	prata banco moeda de prata cor de prata n.g. (distrito central de Tóquio) mina de prata	plata banco moneda de plata color de plata n.g. (distrito central de Tokio) mina de plata
銃 1646-4854	JŪ 銃剣 <i>jūken</i> 銃器 <i>jūki</i> 銃殺 <i>jūsatsu</i>	arma de fogo, rifle, escopeta baioneta armas de fogo fuzilamento	arma de fuego ; fusil, escopeta bayoneta armas de fuego fusilamiento
銅 1647-4853	DŌ, * <i>akagane</i> 銅山 <i>dōzan</i> 銅貨 <i>dōka</i> 銅像 <i>dōzō</i> 銅牌 <i>dōhai</i>	cobre mina de cobre moeda de cobre estátua de bronze medalha de bronze	cobre mina de cobre moneda de cobre estatua de bronce medalla de bronce
銃 1648-4850	SEN 銃鉄 <i>sentetsu</i>	(lingotes de ferro) ferro bruto/gusa	(lingotes de hierro) hierro bruto/molado
銘 1649-4852	MEI 銘ずる, 銘じる <i>mei(zuru), mei(jiru)</i> 銘記する <i>meiki(suru)</i> 銘酒 <i>meishu</i> 銘柄 <i>meigara</i>	inscrição ; epitáfio ; nome ; divisa estampar, gravar  gravar na memória, lembrar sake de marca famosa marca, descrição	inscripción ; epitafio ; nombre ; lema estampar, grabar  grabar en la memoria, acordarse sake de marca famosa marca ; descripción
錢 (錢) 1650-4351	a) SEN b) <i>zeni</i> 錢湯 <i>sentō</i> 錢入れ <i>zeni-i(re)</i>	a) centavo, centésima parte de um <i>yen</i> b) moeda, dinheiro banho público porta-níqueis	a) centavo, centésima parte de un <i>yen</i> b) moneda, dinero baño público portamonedas
聞 1651-4959	BUN, MON a) <i>ki(ku)</i> b) <i>ki(koeru)</i>  聞き合わせる <i>ki(ki)a(waseru)</i> 聞知する <i>bunchi(suru)</i> 聞き伝え <i>ki(ki)tsuta(e), ki(ki)zuta(e)</i>	a) ouvir, escutar ; perguntar ; seguir os conselhos b) ser escutado/ouvido/ audível ; soar perguntar, informar-se ser informado, ouvir dizer boato, rumor	a) oír, escuchar ; preguntar ; seguir un consejo b) oírse, ser escuchado/ oído/audible ; sonar preguntar, averiguar ser informado, oír decir hablilla, rumor
閥 1652-4957	KAKU 閣下 <i>kakka</i> 閣議 <i>kakugi</i> 閣員 <i>kakuin</i>	(palácio ; torre ; gabinete, ministério) Vossa Excelência, Sua Senhoria conselho de gabinete/de ministros membro de gabinete	(palacio ; torre ; gabinete, ministerio) Vuestra Excelencia, Su Señoría consejo de gabinete/de ministros miembro del gabinete
閥 1653-4954	BATSU 閥族 <i>batsuzoku</i>	faccção ; pandilha clã, família de linhagem nobre	facción, bando clan, familia de linaje

<p>閑 (閑) KAN a) <i>seki</i>  1654-4958 b) *<i>kaka(waru)</i>  閑する <i>kan(suru)</i>  閑係 <i>kankei</i></p> <p>閑西 <i>Kansai</i></p> <p>閑税 <i>kanzei</i>  閑心 <i>kanshin</i>  閑節 <i>kansetsu</i>  閑東 <i>Kantō</i></p> <p>閑所 <i>sekisho</i></p>	<p>a) barreira, estação de controle, alfândega b) V. No.648</p> <p>ter relação com ; referir-se  relação, conexão ; participação ; influência ; efeito</p> <p>n.g. : províncias d' oeste (Osaka e províncias vizinhas)</p> <p>direitos de alfândega  preocupação ; interesse  (<i>anat.</i>) articulação</p> <p>n.g. : províncias d' este (Tôquio e províncias vizinhas)</p> <p>como "seki" acima</p>	<p>a) barrera, estación de control, aduana b) V. No.648</p> <p>tener relación con ; referirse  relación, conexión ; participación ; influencia ; efecto</p> <p>n.g. : las provincias del Oeste (Osaka y provincias vecinales)</p> <p>derechos de aduana  preocupación ; interés  (<i>anat.</i>) articulación</p> <p>n.g. : las provincias del Este (Tokyo y provincias vecinales)</p> <p>como "seki" arriba</p>
<p>際 a) SAI b) <i>kiwa</i>  1655-5018 際どい <i>kiwa(doi)</i>  際会 <i>saikai</i>  際限 <i>saigen</i>  際立つ <i>kiwada(tsu)</i></p>	<p>a) ocasião, momento b) borda, margem</p> <p>muito perigoso ; crítico  encontro fortuito  limite, fim</p> <p>contrastar ; ser distinto/bem definido</p>	<p>a) ocasión, momento b) orilla, borde</p> <p>perigoso ; crítico  encuentro fortuito  limite, fin</p> <p>contrastar ; ser distinto/bien definido</p>
<p>障 SHŌ, <i>sawa(ru)</i>  1656-5019 障り <i>sawa(ri)</i></p> <p>障子 <i>shōji</i></p> <p>障害 <i>shōgai</i>  障壁 <i>shōheki</i></p>	<p>obstar, causar embaraço / um impedimento ; estorvar</p> <p>obstáculo, impedimento ; mau efeito</p> <p>porta corredeira de grade com papel translúcido</p> <p>obstáculo, dificuldade  parede, muralha ; cerca</p>	<p>impedir, estar obstruido ; estorbar</p> <p>obstáculo, impedimento ; efecto malo/ ulterior</p> <p>puerta corredeira cubierta de papel translúcido</p> <p>obstáculo, dificultad  muralla, barrera ; valla</p>
<p>隠 (隠) IN, *ON a) <i>kaku-</i>  1657-5020 (su) b) <i>kaku(reru)</i>  隠れ場所 <i>kakurebasho</i>  隠居 <i>inkyo</i>  隠匿 <i>intoku</i>  隠密 <i>onmitsu</i></p>	<p>a) esconder, ocultar ; encobrir</p> <p>b) esconder-se, subtrair-se às vistas  esconderijo, refúgio  retiro da vida ativa  ocultação, encobrimento  detetive ; espião</p>	<p>a) esconder, ocultar ; encubrir</p> <p>b) esconderse, perderse de vista  escondite, refugio  retiro de la vida activa  ocultación, encubrimiento  detective ; espía</p>
<p>雑 (雑) ZŌ a) ZATSU  1658-5032 b) *<i>ma(zeru)*ma-</i>  (jiru)  雑文 <i>zatsubun</i></p> <p>雑務 <i>zatsumu</i>  雑役 <i>zatsueki</i>  雑音 <i>zatsuon</i>  雑誌 <i>zasshi</i>  雑費 <i>zappi</i></p>	<p>a) miscelânea b) V. No.1106</p> <p>miscelânea, obra sobre diversos assuntos</p> <p>empregos diversos  serviços diversos  ruído, interferência  revista, magazine  gastos diversos, despesas diversas</p>	<p>a) miscelânea b) V. No.1106</p> <p>diversas composiciones, miscelânea</p> <p>ocupaciones diversas  servicios miscelâneos  ruido, interferencia  periódico, revista  diversos gastos, miscelânea</p>
<p>需 JU  1659-5052 需要 <i>juyō</i>  需給 <i>jukyū</i></p>	<p>(demanda, solicitude)</p> <p>demanda</p> <p>demanda e provisão</p>	<p>(demanda, solicitud)</p> <p>demanda</p> <p>demanda y abastecimiento</p>
<p>静 (静) SEI, JŌ a) <i>shizu,</i>  1660-5077 <i>shizu(ka)</i> b) <i>shizu-</i>  (maru)c) <i>shizu(meru)</i></p>	<p>a) quieto, tranqüilo b) sossegar-se,  tranqüilizar-se; cessar c) apaziguar,  calmar ; aliviar</p>	<p>a) pacífico, tranquilo b) calmar-se,  sosegar-se ; cesar c) calmar, apaciguar ; aliviar</p>

静物画 <i>seibutsuga</i> 静止 <i>seishi</i> 静養 <i>seiyō</i> 静脈 <i>jōmyaku</i>	natureza morta imobilidade, quietude, repouso repouso, descanso (anat.) veia	naturaleza muerta inmovilidad, quietud, reposo reposo, descanso (anat.) vena
領 RYŌ 1661-5124 領する <i>ryō(suru)</i> 領分 <i>ryōbun</i> 領土 <i>ryōdo</i> 領地 <i>ryōchi</i> 領事 <i>ryōji</i> 領収 <i>ryōshū</i> 領海 <i>ryōkai</i> 領袖 <i>ryōshū</i>	domínio, possessão governar, possuir território, domínio território, domínio território, domínio cônsul quitação mar territorial chefe, caudilho	dominio, territorio, posesión gobernar ; poseer territorio, dominio territorio, dominio territorio, dominio consul recibo aguas territoriales jefe, caudillo
駄 DA 1662-5198 駄作 <i>dasaku</i> 駄菓子 <i>dagashi</i> 駄馬 <i>daba</i>	(cavalo de carga) escrito pobre, obra malfeita doces/confeitos baratos cavalo de carga	(caballo de carga) trabajo mal hecho, obra salida mal dulces/confites baratos caballo de carga
駆 (驅) KU a) <i>ka(keru)</i> 1663-5200 b) * <i>ka(ru)</i> 駆逐 <i>kuchiku</i> 駆除 <i>kujo</i> 駆け落ち <i>ka(ke)ochi</i>	a) correr ; galopar b) conduzir (carro) impelir ; incitar expulsão ; exterminação exterminação ; extirpação fuga (de amantes)	a) correr ; galopar b) conducir (carro); impeler ; incitar expulsión ; exterminación exterminación ; extirpación huida, escapada
駅 (驛) EKI 1664-5199 駅長 <i>ekichō</i> 駅夫 <i>ekifu</i> 駅員 <i>ekiin</i> 駅弁 <i>ekiben</i>	estação chefe de estação carregador empregado de estação merenda	posta, estación jefe de estación mozo de cordel empleado de una estación merienda
髮 (髪) HATSU, <i>kami</i> 1665-5255 髮結い <i>kamiyufi</i>	cabelo penteado ; toucado ; penteador/a	cabello peinado ; tocado ; peluquero/a
魂 KON, <i>tamashii</i> 1666-5278 魂胆 <i>kontan</i>	alma, espírito designio secreto ; maquinação	alma, espíritu intención secreta ; intriga
鼻 BI, <i>hana</i> 1667-5421 鼻声 <i>hanagoe</i> 鼻音 <i>bion</i> 鼻薬 <i>hanagusuri</i> 鼻紙 <i>hanagami</i> 鼻血 <i>hanaji</i> 鼻孔 <i>bikō</i>	nariz voz fanhosa/nasal (gram.) som nasal suborno papel para assoar o nariz hemorragia nasal orifícios do nariz	nariz voz gangosa, sonido nasal (gram.) sonido nasal soborno, cohecho moquero de papel hemorragia nasal orificio nasal

## 15 画

## 15 TRAÇOS

## 15 TRAZQS

舗 HO 1668-552 舗道 <i>hodō</i> 舗装 <i>hosō</i>	(armazém ; pavimentar) rua pavimentada pavimento ; calçada	(tienda ; pavimentar) camino pavimentado pavimento
---	--	--

儀 GI 1669-554 儀式 <i>gishiki</i> 儀礼 <i>girei</i> 儀仗兵 <i>gijōhei</i>	cerimônia ; assunto, caso cerimônia etiqueta, cortesia escolta, guarda de honra	ceremonia ; asunto, caso ceremonia etiqueta, cortesia escolta, guardia de honor
億 OKU 1670-551 億劫な <i>okkū(na)</i> 億兆 <i>okuchō</i> 億万兆者 <i>okumanchōja</i>	cem milhões fastidioso, molesto número imenso ; o povo, a nação multi-milionário	cien millones enojoso, penoso número inmenso ; el pueblo, la nación multimillonario
劇 a) GEKI b) *hage(shū) 1671-247 劇場 <i>gekijō</i> 劇団 <i>gekidan</i> 劇界 <i>gekikai</i> 劇作家 <i>gekisakka</i> 劇毒 <i>gekidoku</i> 劇薬 <i>gekiyaku</i>	a) drama, peça teatral b) V.No.1792 teatro companhia teatral mundo teatral autor dramático veneno forte medicamento forte ; veneno forte	a) drama, obra de teatro b) V.No.1792 teatro compañía de teatro mundo de teatro autor dramático veneno violento medicamento/veneno potente
器 (器) KI, <i>utsuwa</i> 1672-994 器用 <i>kiyō</i> 器具 <i>kigu</i> 器量 <i>kiryō</i> 器械 <i>kikai</i>	recipiente ; instrumento ; capacidade, habilidade hábil, destro utensílio, ferramenta ; aparelho aparência, aspecto ; habilidade ; ta- lento ; dignidade aparelho, instrumento	recipiente ; instrumento ; capacidad, habilidad hábil, diestro utensilio, herramienta ; aparato aparência, aspecto ; habilidad ; ta- lento ; dignidad aparato, instrumento
嘖 FUN, <i>fu(ku)</i> 1673-995 嘖火 <i>funka</i> 嘖出 <i>funshutsu</i> 嘖水 <i>funsui</i> 嘖流 <i>funryū</i> 嘖き出す <i>hu(ki)da(su)</i>	emitir, lançar ; sair em jorro erupção vulcânica erupção, jorro, jato jorro de água ; fonte jorro descarregar, fazer sair em jorros	emitir, lanzar ; salir en chorro erupción, actividad volcánica erupción, chorro, salida impetuosa chorro de agua ; fuente chorro descargar, hacer salir a chorros
囁 (囁) SHOKU 1674-989 囁望 <i>shokubō</i> 囁託 <i>shokutaku</i> 囁目 <i>shokumoku</i> 囁する <i>shoku(suru)</i>	(solicitar, pedir) expectação empregado interino atenção ; observação solicitar ; mandar uma mensagem	(solicitar, pedir) expectación empleado interino atención ; observación solicitar ; mandar un mensaje
褒 (褒) HŌ, <i>ho(meru)</i> 1675-331 褒章 <i>hōshō</i> 褒美 <i>hōbi</i>	louvar, elogiar ; admirar ; aplaudir medalha de mérito galardão, prêmio, recompensa	alabar, loar, elogiar ; aplaudir medalla de mérito premio, recompensa
墜 TSUI 1676-1132 墜死 <i>tsuishī</i> 墜落 <i>tsuiraku</i>	(cair) caída mortal precipitação, caída	(caer) caída mortal precipitación, caída
墳 FUN 1677-1141 墳墓 <i>funbo</i>	montículo ; túmulo tumba, sepulcro	montículo ; túmulo tumba, sepulcro
憂 YŪ a) <i>u(i)</i> b) <i>ure(i)</i> 1678 70 c) <i>ure(eru)</i> 憂き目 <i>u(ki)me</i>	a) triste, melancólico b) angústia, aflicção ; dor ; ânsia c) temer, afli- gir-se ; lamentar ; ter ânsias de pena ; desgraça ; melancolia	a) triste, melancólico b) angustia, aflicción ; dolor c) temer, afligirse ; lamentar ; tener melancolia pena ; desgracia ; melancolia

憂国 <i>yūkoku</i> 憂愁 <i>yūshū</i> 憂慮 <i>yūryō</i> 憂鬱な <i>*yūutsu(na)</i>	patriotismo tristeza ; aflição, melancolia angústia ; ânsia melancólico, triste	patriotismo tristeza ; aflicción ; melancolia angustia ; aflicción melancólico, triste
寮 RYŌ 1679-1340 寮生 <i>ryōsei</i> 寮母 <i>ryōbo</i>	dormitório, pensão estudante pensionista encarregada numa casa de pensão	dormitorio, pensión estudiante pensionista encargada de un pensionado
審 SHIN 1680-1341 審判 <i>shinpan, shinban</i> 審美 <i>shinbi</i> 審査 <i>shinsa</i> 審理 <i>shinri</i> 審問 <i>shinmon</i> 審議 <i>shingi</i>	(claro ; investigar ; juízo ; julgar) juízo, julgamento estética investigação ; inspeção ; juízo juízo ; exame ; audiência exame ; audiência ; interrogatório deliberação, discussão	(claro ; investigar ; juzgar ; juicio) juicio, juzgamiento estética investigación ; inspección ; juicio juicio ; investigación ; audiencia examen ; indagación ; audiencia deliberación, discusión
導 DŌ, <i>michibī(ku)</i> 1681-1354 導き <i>michibī(ki)</i> 導入 <i>dōnyū</i> 導火線 <i>dōkasen</i>	conduzir, guiar guia, direção introdução estopim, espoleta ; ( <i>fig.</i> ) incentivo, estímulo ; causa	conducir, guiar guía, dirección introducción pebete, espoleta ; ( <i>fig.</i> ) incentivo, estímulo ; causa
履 RI, <i>ha(ku)</i> 1682-1404 履行 <i>rikō</i> 履き物 <i>ha(ki)mono</i> 履歴 <i>rireki</i>	calçar, pôr calço execução/realização numa promessa calçado, sapato história pessoal, curriculum, anteceden- dentes	calzar, ponerse los zapatos ejecución/cumplimiento de un deber calzado historia personal, antecedentes
幣 HEI 1683-1490	(oferendas de tiras de papel num templo xintoísta ; riqueza)	(oferendas de tiras de papel en un templo shintoísta ; riqueza)
弊 HEI 1684-1551 弊店 <i>heiten</i> 弊屋 <i>heikoku</i> 弊社 <i>heisha</i> 弊風 <i>heifū</i> 弊害 <i>heigai</i>	maldade ; vício ; <i>pref. hum.</i> : meu, nosso minha loja: meu comércio minha casa/família nossa companhia/empresa mau costume ; prática condenável dano; detrimento, abuso	maldad ; abuso ; <i>pref. hum.</i> : mío, nuestro mi tienda, mi comercio mi casa/familia nuestra compañía/empresa costumbre/práctica mala ; abuso mal, abuso, vicio
慶 KEI 1685-1539 慶事 <i>keiji</i> 慶賀 <i>keiga</i> 慶福 <i>keifuku</i> 慶弔 <i>keichō</i>	(felicidade ; parabéns ; regozijar-se) acontecimento feliz/afortunado felicitação felicidade, dita ; bem-estar felicitação e condolência	(felicidad ; felicitación ; regocijarse) suceso feliz/afortunado congratulación felicidad, dicha ; bienestar felicitación y pésame
影 EI, <i>kage</i> 1686-1594 影法師 <i>kagebōshi</i> 影響 <i>eikyō</i> 影絵 <i>kagee</i>	sombra ; silhueta ; reflexão sombra ; figura indistinta influência imagem projetada, projeção	sombra ; silueta ; reflexión sombra ; figura indistinta influencia imagen proyectada, proyección
徹 TETSU a) <i>*tō(ru)</i> 1687-1637 b) <i>*tō(su)</i> 徹夜 <i>tetsuya</i>	a) atravessar, perfurar, penetrar b) V.No.999 vela, privação de sono de noite	a) atravesar, perforar, penetrar b) V.No.999 noche en vela

徹底的 <i>tetteiteki</i> 徹頭徹尾 <i>tettōetsubi</i>	penetrante, radical, que vai até o fim do princípio ao fim	completo, penetrante, exaustivo, que va hasta el fin desde el principio hasta el fin
慰 1688-1758 I a) <i>nagusa(mu)</i> b) <i>na-gusa(meru)</i> 慰め <i>nagusa(me)</i> 慰安 <i>ian</i> 慰問 <i>imon</i> 慰勞 <i>irō</i> 慰撫 <i>ibu</i>	a) divertir(-se); seduzir b) consolar, animar consolação, alívio; conforto consolo, solaz; alívio visita de simpatia/consolação agradecimento pelos serviços recebidos pacificação, consolação	a) divertir(se); seducir b) consolar, confortar consolación, consuelo, alivio consuelo, solaz visita de consolación/pésame agradecimiento por los servicios recibidos pacificación, consolación
憤 1689-1773 FUN, <i>ikidō(ru)</i> 憤り <i>inidō(ri)</i> 憤怒 <i>fundō, funnu</i> 憤慨 <i>fungai</i> 憤然 <i>funzen</i>	zangar-se, encolerizar-se; ter raiva cólera, ira, fúria indignação; cólera, ira, zanga indignação, ressentimento em estado de ira; enraivecido	enfadarse, enfurecerse; rabiar cólera, ira, rabia indignación; cólera, enfado indignación, resentimiento con indignación/furor
戲 1690-246 GI, *GE, <i>tawamu(reru)</i> 戯れ <i>tawamu(re)</i> 戯け者 <i>*tawake(mono)</i> 戲言 <i>*tawagoto</i> 戲曲 <i>*gikyoku</i> 戲作 <i>*gesaku</i> 戲画 <i>giga</i>	caçoar; brincar; jogar brincadeira, gracejo; jogo tonto, idiota tolice, nesciedade, disparate drama ficção, novela popular caricatura	jugar; bromear; coquetear broma, chiste; juego tonto, estúpido tontería, necedad, disparate drama ficción, novela popular dibujo cómico, caricatura
摩 1691-5392 MA, *sa( <i>suru</i> ) 摩擦 <i>masatsu</i> 摩天楼 <i>matenrō</i>	esfregar; acarinhar fricção esfregação arranha-céus	frotar suavemente; acariciar fricción, frotamiento rascacielos
擊 1692-1986 GEKI, u( <i>tsu</i> ) 撃沈 <i>gekichin</i> 撃剣 <i>gekken</i> 撃退する <i>gekitaí(suru)</i> 撃滅 <i>gekimetsu</i> 撃破 <i>gekiha</i> 撃墜する <i>gekisui(suru)</i>	atacar; derrotar, vencer; aniquilar afundamento por ataque esgrima repelir, rechazar um ataque exterminação; aniquilamento derrota abater, derribar (um avião)	atacar; derrotar, vencer; destruir hundimiento por ataque esgrima repulsar, rechazar un ataque exterminación; aniquilamiento derrota abatir, derribar (un avión)
撤 1693-1999 TETSU 撤する <i>tes(suru)</i> 撤去 <i>tekkyō</i> 撤回する <i>tekkaí(suru)</i> 撤兵 <i>teppeí</i> 撤退 <i>tettai</i> 撤廢 <i>teppai</i>	(remover, retirar) retirar, apartar, sacar retirada, evacuação revogar/anular (uma ordem); desistir retiro das tropas evacuação abolição, derrogação (revogação)	(tomar, quitar) retirar, quitar, sacar retirada, evacuación revocar/anular (una orden); desistir retiro de las tropas evacuación abolición, derogación
撮 1694-2001 a) SATSU b) *suma( <i>mu</i> ) 撮影 <i>satsuei</i> 撮要 <i>satsuyō</i>	a) (beliscar; picar; fotografar) b) apanhar com os dedos fotografia compêndio, manual	a) (pellizcar; picar; fotografiar) b) coger con la punta de los dedos/con unas pinzas fotografía compendio, manual
撲 1695-1933 BOKU 撲殺 <i>bokusatsu</i>	(bater, golpear) morte à pancadas	(batir, golpear) muerte a palos

撲滅 <i>bokumetsu</i>	extirpação, erradicação	extirpación, erradicación
敵 a) TEK1 b) <i>kataki</i> 1696-2060 敵兵 <i>tekihei</i> 敵軍 <i>tekigun</i> 敵意 <i>teki</i> 敵愾心 <i>tekigaishin</i> 敵役 <i>katakiyaku</i>	a) inimigo, adversário b) inimigo ; competidor ; vingança tropas opostas exército hostil animosidade ; hostilidade sentimento hostil papel de patife (teatro)	a) enemigo, adversario b) enemigo; rival ; venganza tropas enemigas ejército enemigo animosidad ; hostilidad sentimiento hostil papel de bribón (teatro)
敷 FU, <i>shi(ku)</i> 1697-2059 敷設する <i>fusetsu(suru)</i> 敷地 <i>shikichi</i> 敷物 <i>shikimono</i> 敷布 <i>shikifu</i> 敷き布団 <i>shi(ki)buton</i>	esteirar ; pavimentar ; (es)tender ; estar sentado (sobre almofada) colocar (mina, cabo) ; construir (fer- rovia) terreno esteira, tapete lençol colchão	(ex)tender ; pavimentar ; esterar ; estar sentado (sobre almohada) colocar (mina, cable) ; construir (fer- rocarril) terreno, solar estera, alfombra sábana colchón
暫 ZAN, * <i>shibara(ku)</i> 1698-2156 暫時 <i>zanji</i> 暫定 <i>zantei</i>	um momento ; por pouco tempo um instante ; durante algum tempo provisório, transitório	por un rato, por algún tiempo un rato ; durante algún tiempo provisional, temporario
暴 a) BAKU, BŌ b) <i>aba-</i> 1699-2157 ( <i>reru</i> ) c) <i>aba(ku)</i> 暴利 <i>bōri</i> 暴力 <i>bōryoku</i> 暴行 <i>bōkō</i> 暴風 <i>bōfū</i> 暴動 <i>bōdō</i> 暴露 <i>bakuro</i> 暴れっ子 <i>aba(rek)ko</i>	a) (violência ; crueldade ; revelar) b) alvoroçar ; raivar c) desenterrar; divulgar ; revelar ganância excessiva, usura força bruta, violência ato violento/brutal tempestade, furacão motim, revolta, sublevação revelação ; exposição criança travessa	a) (violencia ; crueldad ; revelar) b) alborotar ; rabiar c) desenterrar; revelar ganancia excesiva, usura fuerza bruta, violencia acto violento, ultraje tifón, huracán motín, rebelión, desorden revelación ; exposición niño revoltoso/travieso
標 a) HYŌ b) * <i>shirushi</i> 1700-2359 標札 <i>hyōsatsu</i> 標本 <i>hyōhon</i> 標準 <i>hyōjun</i> 標語 <i>hyōgo</i> 標題 <i>hyōdai</i> 標的 <i>hyōteki</i>	a) (alvo ; sinal ; indicar) b) marca; símbolo ; senha ; emblema (V.No.230) placa ; chapa de identificação espécimen, amostra norma, modelo, padrão mote, divisa título (de um livro) alvo (tiro) ; fim ; objeto	a) (blanco, tabla para tiro ; señal ; de- signar) b) marca, signo ; símbolo (V. No.230) placa espécimen, muestra norma, modelo, patrón lema, divisa título (de un libro) blanco (tiro) ; fin ; objeto
横 (横) a) Ō b) <i>yoko</i> 1701-2361 横暴 <i>ōbō</i> 横断 <i>ōdan</i> 横目 <i>yokome</i> 横町 <i>yokochō</i> 横道 <i>yokomichi</i> 横浜 <i>yokohama</i>	a) (horizontal) b) (largura, lado) opressão, tirania interseção, cruzamento soslaio, o olhar obliquamente rua lateral/transversal atalho, caminho desviado ; digressão n.g. Yokohama	a) (horizontal) b) (lado, anchura) opresión, tiranía intersección, cruce mirada oblicua/de soslayo calle transversal atajo ; desviación ; digresión n.g. Yokohama
槽 SŌ 1702-2351	(cuba, tanque)	(cuba, tanque)



<p>權 (權) a) GON b) KEN 1703-2360 權現 <i>gongen</i> 權利 <i>kenri</i> 権力 <i>kenryoku</i> 権威 <i>ken-i</i></p>	<p>a) (peso) b) poder ; direito ; autoridade encarnações temporais ; personificação direito ; pretensão ; privilégio poder ; autoridade ; influência autoridade ; poder ; dignidade</p>	<p>a) (peso) b) poder ; derecho ; autoridad encarnaciones temporales de los buda derecho ; pretención ; privilegio poder ; autoridad ; influencia autoridad ; dignidad ; prestigio</p>
<p>歡 (歡) KAN 1704-2425 歡心 <i>kanshin</i> 歡呼 <i>kanko</i> 歡迎 <i>kangei</i> 歡待 <i>kantai</i> 歡樂 <i>kanraku</i></p>	<p>(regozijar-se, júbilo, alegria) favor ; gozo ; alegria grito de júbilo ; aclamação acolhida cordial ; boas-vindas recepção cálida ; hospitalidade prazer, distração, recreio</p>	<p>(júbilo, alegría) favor ; gozo ; alegría grito de júbilo ; exultación recepción cordial ; bienvenida recepción cálida ; hospitalidad placer, gozo, deleite</p>
<p>潔 KETSU, <i>isagiyo(i)</i> 1705-2696 潔白 <i>keppaku</i> 潔斎 <i>kessai</i> 潔癖 <i>kepeki</i></p>	<p>limpo, puro ; varonil, valente inocência, pureza ; honestidade abstinência ; purificação limpeza, amor exagerado de asseio</p>	<p>limpio, puro ; varonil, valiente inocencia, pureza ; honestidad abstiniencia ; purificación limpidez, amor exagerado de la limpieza</p>
<p>潛 (潛) SEN a) <i>hisu(mu)</i> 1706-2703 b) <i>mogu(ru)</i> c) <i>*kugu(ru)</i> 潛水 <i>sensui</i> 潛水艦 <i>sensuikan</i> 潜り戸 <i>*kugu(ri)do</i> 潜り込む <i>mogu(ri)ko(mu)</i> 潜入 <i>*sennyū</i></p>	<p>a) esconder-se, ocultar-se ; viver retirado ; b) mergulhar-se ; introduzir-se clandestinamente c) mergulhar ; evadir ; passar abaixo de imersão, submersão submarino porta baixa ao lado do portão principal arrastar-se, engatinhar infiltração ; imersão</p>	<p>a) esconderse, ocultarse ; vivir retirado b) zambullirse, bucear ; entrar a escondidas c) bucear ; evadir ; pasar abajo de inmersión, sumersión submarino puerta baja al lado del portón principal arrastrarse, andar a gatas infiltración ; inmersión</p>
<p>潤 JUN a) <i>uruo(su)</i> b) <i>uruo(u)</i> c) <i>uru(mu)</i> 1707-2700 潤い <i>uruo(i)</i> 潤沢 <i>juntaku</i> 潤色 <i>junshoku</i></p>	<p>a) molhar ; umedecer ; aproveitar ; enriquecer b) ficar úmido/molhado ; prosperar c) umedecer-se, molhar-se ; estar prestes a chorar umidade ; chuva ; proveito ; favor lustre, brilho ; umidade ; abundância embelezamento ; adorno</p>	<p>a) (re)mojar ; aprovechar ; enriquecer b) estar húmedo/mojado ; prosperar c) humedecerse, mojarse ; estar a punto de llorar humedad ; lluvia ; provecho ; favor lustre, brillo ; humedad ; abundancia embellecimiento ; decoración</p>
<p>渴 <i>kata</i> 1708-2695</p>	<p>lagoa</p>	<p>laguna</p>
<p>潮 CHŌ a) <i>shio</i> b) <i>*ushio</i> 1709-2702 潮時 <i>shiodoki</i> 潮流 <i>chōryū</i> 潮風 <i>shiokaze</i></p>	<p>a) maré, fluxo ; água de mar ; ocasião b) maré ; água salgada horas de fluxo ; fortuna maré, fluxo ; corrente ; tendência brisa do mar</p>	<p>a) marea ; agua de mar ; oportunidad b) marea ; agua salada hora del flujo ; ocasión propicia marea, flujo ; corriente ; tendencia viento/brisa del mar</p>
<p>澄 CHŌ a) <i>su(mu)</i> 1710-2699 b) <i>su(masu)</i> 澄まし顔 <i>su(mashi)gao</i></p>	<p>a) aclarar-se ; esclarecer-se ; tornar-se ; claro b) aclarar ; tomar uma atitude séria cara indiferente/séria</p>	<p>a) aclararse, dilucidarse ; ser puro/limpio b) aclarar ; ser indiferente ; tomar una actitud grave cara indiferente/grave</p>

<p>熟 a) JUKU b) <i>u(reru), *u(mu)</i>  1711-2795  熟練 <i>jukuren</i>  熟睡 <i>jukusui</i>  熟達 <i>jukutatsu</i>  熟語 <i>jukugo</i></p>	<p>a) (atento, cuidadoso) b) ir sazando, amadurecer  destreza, habilidade  sono profundo  perícia, maestria  locução ; palavra composta de vários caracteres</p>	<p>a) (atento, cuidadoso) b) madurar, llegar a la sazón  destreza, habilidad  sueño profundo  pericia, maestría  frase ; palabra compuesta de varios caracteres</p>
<p>熱 a) NETSU b) <i>atsu(i)</i>  1712-2797 c) <i>*hotobori</i>    熱する <i>nes(suru)</i>  熱心 <i>nesshin</i>  熱中 <i>netchū</i>  熱狂 <i>nekkyo</i>  熱血 <i>nekketsu</i>  熱愛 <i>netsuai</i>  熱湯 <i>netto</i>  熱病 <i>nctrubyō</i>  熱帯国 <i>nettaikoku</i></p>	<p>a) calor, ardor ; febre ; entusiasmo  b) quente, ardente c) calor ; sensação ; entusiasmo  aquecer(-se) ; excitar-se  ardor ; paixão ; zelo  entusiasmo ; mania  entusiasmo ; fanatismo ; paixão  sangue quente  amor ardente/fervoroso  água fervente  febre  país tropical</p>	<p>a) calor, ardor ; febre ; entusiasmo  b) caliente, cálido c) calor, ardor ; sensación ; fervor  calentar(se), quemar(se) ; excitarse  fervor ; entusiasmo ; celo  entusiasmo ; mania  entusiasmo ; fanatismo ; pasión  sangre caliente  amor ardiente/vehemente  agua hirviendo  fiebre  país tropical</p>
<p>黠 (勳) a) KUN b) <i>*isao</i>  1713-2794  黠功 <i>kunkō</i>  黠記 <i>kunki</i>  黠章 <i>kunshō</i></p>	<p>a) ordem de mérito b) serviço distinto, ação meritória  mérito, serviços distintos  diploma de condecoração  ordem, condecoração</p>	<p>a) orden de mérito b) servicio distinguido, acción meritoria  mérito, servicios distinguidos  diploma de condecoración  orden, condecoración</p>
<p>黙 (默) MOKU, <i>dama(ru)</i>  1714-2795  黙する <i>moku(suru)</i>  黙礼 <i>mokurei</i>  黙想 <i>mokusō</i>  黙殺する <i>mokusatsu(suru)</i>    黙認 <i>mokunin</i>  黙劇 <i>mokugeki</i>  黙諾 <i>mokudaku</i></p>	<p>calar-se, guardar silêncio  calar-se, guardar silêncio  saudação/reverência sem falar  meditação  não reparar em, ignorar    aprovação tácita, tolerância  pantomina  consentimento tácito</p>	<p>callarse, guardar silencio  callarse, guardar silencio  reverencia, saludo silencioso  meditación  no darse cuenta, ignorar ; pasar por alto  consentimiento tácito, tolerancia  pantomima  consentimiento tácito</p>
<p>監 KAN  1715-3121  監視 <i>kanshi</i>  監禁 <i>kankin</i>  監獄 <i>kangoku</i>  監督 <i>kantoku</i>  監査 <i>kansa</i>  監察 <i>kansatsu</i></p>	<p>(controlar ; vigilar ; prisão)  vigilância, observação  encarceramento, reclusão  cárcere, prisão  superintendência, inspeção  exame/revisão de contas  observação ; inspeção</p>	<p>(controlar ; vigilar ; prisión)  vigilancia, observación  encarcelamiento, reclusión  cárcel, prisión  superintendencia, control  examen/revisión de cuentas  observación ; inspección</p>
<p>盤 BAN  1716-3122  盤石 <i>banjaku</i></p>	<p>tábua ; bandeja ; disco ; tabuleiro  penha ; coisa fixa/firme</p>	<p>fuelle ; bandeja ; disco ; tablero  peña ; cosa firme como una roca</p>
<p>確 a) KAKU b) <i>tashi(ka)</i>  1717-3217 c) <i>tashi(kameru)</i>    確定 <i>kakuei</i>  確証 <i>kakushō</i>  確報 <i>kakuhō</i></p>	<p>a) (firme, ajustado, sólido) b) certo ; formal, digno de confiança c) confirmar, verificar  decisão ; confirmação  prova conclusiva  informação fidedigna</p>	<p>a) (firme, ajustado, sólido) b) seguro, formal, digno de confianza c) confirmar, verificar  decisión ; confirmación  prueba positiva/terminante  noticia confirmada</p>

確実 <i>kakujitsu</i> 確信 <i>kakushin</i>	certeza, segurança confirmação, afirmação	certeza, seguridad confirmación, afirmación
稿 KŌ 1718-3299 稿本 <i>kōhon</i> 稿料 <i>kōryō</i>	borrador, manuscrito manuscrito, original honorário do escritor	borrador, manuscrito manuscrito, original honorario del escritor
稼 KA, <i>kase(gu)</i> 1719-3310 稼動 <i>kadō</i> 稼業 <i>kagyō</i>	trabalhar para ganhar a vida/o pão trabalho, operação negócio, ocupação, profissão	trabajar para ganar dinero trabajo, operación profesión, ocupación, oficio
穂(穂) SUI, <i>ho</i> 1720-3300 穂先 <i>hosaki</i> 穂状 <i>hojō</i>	espiga, ponta, extremidade aguçada ponta da espiga/duma lança espigado	espiga, punta (de cosas aguzadas) punta de la espiga/de una lanza espigado
窮 KYŪ a) <i>kiwa(maru)</i> 1721-3337 b) <i>kiwa(meru)</i> 窮乏 <i>kyūbō</i> 窮地 <i>kyūchi</i> 窮屈な <i>kyūkutsu(na)</i> 窮状 <i>kyūjō</i> 窮迫 <i>kyūhaku</i> 窮策 <i>kyūsaku</i> 窮する <i>kyū(suru)</i>	a) terminar, estar concluído b) fixar; ir até ao extremo pobreza, miséria beco sem saída, dificuldade insuperável estreito; rígido; formal estado miserável situação embaraçosa, aperto último recurso, medida desesperada estar desamparado/sem recursos	a) terminar, llegar al fin b) agotar, ir hasta el extremo pobreza, miseria apuro, situación difícil estrecho; rígido; formal condición desgraciada situación embarazosa, estrechez último recurso, medida desesperada hallarse en apuros; estar destituído
窯 YŌ, <i>kama</i> 1722-3336 窯業 <i>yōgyō</i>	forno indústria de cerâmica	horno industria de cerámica
箱 <i>hako</i> 1723-3425 箱入り <i>hakoi(ri)</i> 箱庭 <i>hakoniwa</i> 箱入り娘 <i>hakoi(ri)musume</i>	caixa, caixão, cofre encaixado, bem guardado jardim em miniatura menina pura/inocente	caja, cajón, cofre cosa guardada con gran cuidado jardin en miniatura joven criada con mucho esmero
範 HAN 1724-3424 範例 <i>hanrei</i> 範囲 <i>han-i</i>	exemplo, modelo, molde exemplo esfera; limite	ejemplo, modelo, molde ejemplo esfera; límite
緊 KIN 1725-3560 緊要 <i>kin-yō</i> 緊密 <i>kinmitsu</i> 緊張 <i>kinchō</i> 緊縮する <i>kinshuku(suru)</i> 緊急 <i>kinjyū</i>	(encolher-se; duro, sólido) importância; urgência rigor; estreiteza tensão; seriedade encolher; reduzir; economizar emergência; crise; urgente	(encogerse; duro; apretado) importancia; urgencia rigor; estrechez tensión; seriedad contraerse; economizar; reducir emergencia; crisis; urgente
縄(縄) JŌ, <i>nawa</i> 1726-3617 縄文 <i>jōmon</i>	corda, sogá, linha desenho de corda de palha	cuerda, cordel, sogá diseño de cordel de paja
線 SEN 1727-3580 線路 <i>senro</i> 線香 <i>senkō</i>	linha; arame caminho de ferro varinha de incenso	línea; alambre línea de ferrocarril; riel palo de incienso
締 TEI a) <i>shi(meru)</i> b) <i>shi-</i> 1728-3581 ( <i>maru</i> )	a) ligar, atar; cerrar, fechar; somar b) cerrar-se; apertar-se	a) atar, apretar; cerrar; sumar b) estar cerrado/apretado

締め切り <i>shi(me)ki(ri)</i> 締め殺す <i>shi(me)koro-</i> (su) 締結 <i>teiketsu</i>	clausura, fechamento estrangular  conclusão	clausura, cierre estrangular  conclusión
縁 a) EN b) <i>fuchi</i> , * <i>heri</i> 1729-3585 c) * <i>yosuga</i> d) * <i>yukari</i>  縁組 <i>engumi</i> 縁故 <i>enko</i> 縁談 <i>endan</i> 縁側 <i>engawa</i> 縁起 <i>engi</i>	a) relações, parentesco, vínculo; matrimônio; destino b) borda, margem c) meios d) afinidade, conexão matrimônio relação, união; parente proposta de casamento varanda, galeria história; agouro; presságio	a) relación, parentesco, vínculo; matrimonio; karma b) borde, canto c) medios, modo d) afinidad, conexión matrimonio relación, unión; pariente propuesta matrimonial varanda, galería historia; fortuna; augurio
編 HEN, <i>a(mu)</i> 1730-3583 編入 <i>hennyū</i> 編成 <i>hensei</i> 編集 <i>henshū</i> 編隊 <i>hentai</i> 編み物 <i>a(mi)mono</i>	tecer, entrançar; compor, redigir incorporação; alistamento organização; formação compilação, edição formação tecido de ponto	tejer, urdir; compilar, redactar incorporación; alistamiento organización; formación compilación, edición formación tejido de punto
緩 KAN a) <i>yuru(meru)</i> 1731-3584 b) <i>yuru(mu)</i> c) <i>yuru(ya-ka)</i> d) <i>yuru(i)</i>  緩和 <i>kanwa</i> 緩慢 <i>kanman</i>	a) afrouxar, desapertar; abrandar, mitigar b) afrouxar-se, tornar-se frouxo; relaxar; diminuir c) suavidade, levemente, sem rigor d) frouxo; indulgente atenuação, mitigação lentidão; lassidão	a) aflojar, desatar; relajar; mitigar b) aflojarse, relajarse; disminuir de velocidad c) indulgente, sin severidad d) flojo; indulgente; lento  alivio, mitigación lentitud; laxitud
罷 a) HI b) * <i>ya(meru)</i> 1732-3649 罷免 <i>himen</i> 罷業 <i>higyō</i>	a) (cessar; retirar-se; esgotar) b) V. No.95 demissão, despedida greve	a) (cesar; irse; agotado) b) V. No. 95 despido, despedida; exoneración huelga
舞 BU a) <i>mai</i> b) <i>ma(u)</i> 1733-3862 舞い上がる <i>mai(ia)garu</i> 舞台 <i>butai</i> 舞子 <i>maiko</i> 舞楽 <i>bugaku</i> 舞踊 <i>buyō</i> 舞踏 <i>butō</i>	a) baile, dança b) bailar elevar-se dando voltas, voltas cenário bailarina, dançarina baile e música da corte dança, baile dança, baile	a) baile, danza b) bailar levantarse dando vueltas, revolotear escenario bailarina baile y música de la corte danza, baile danza, baile
蔵(藏) ZŌ, <i>kura</i> 1734-4042 蔵する <i>zō(suru)</i>  蔵相 <i>zōshō</i> 蔵書 <i>zōsho</i>	armazém, depósito possuir; guardar; abrigar (esperança)  ministro da fazenda coleção de livros, biblioteca	almacén, depósito poseer; guardar; abrigar (esperanza)  ministro de finanzas/hacienda colección de libros, biblioteca
慮 a) RYO b) * <i>omonpaka(ru)</i> 1735-4112 慮外 <i>ryogai</i>	a) (plano; ansiedade) b) considerar, pensar; deliberar imprevisto; grosseiro, descortês	a) (plan, ansiedad) b) considerar, pensar; deliberar imprevisto; grosero, descortés
膚 FU, * <i>hada</i> 1736-4113	pele; corpo; disposição	piel; cuerpo; disposición

<p>衝 a) SHŌ b) *tsu(ku) 1737-1638 衝心 shōshin 衝動 shōdō 衝突 shōtotsu 衝擊 shōgeki</p>	<p>a) foco, posição importante ; estar encarregado de b) V.No.619 síncope cardíaca impulso ; estímulo colisão, choque ; conflito ; rixa impacto, choque</p>	<p>a) foco ; posición importante ; estar encargado de b) V.No.619 síncope cardíaco impulso ; estímulo colisión ; choque ; conflicto ; riña impacto, choque</p>
<p>課 KA 1738-4389 課する ka(suru) 課長 kachō 課目 kamoku 課外 kagai 課程 katei 課税 kazei 課題 kadai</p>	<p>seção ; lição impor ; assinalar chefe de seção/departamento curso/programa de estudos fora do programa de estudos curso, conjunto das matérias taxação, lançamento de impostos tema, sujeito</p>	<p>sección ; lección imponer ; designar jefe de sección/departamento curso/programa de estudios fuera del programa de estudios curso, conjunto de las asignaturas tasación, imposición de contribuciones tema, sujeto</p>
<p>調 CHŌ a) shira(beru) b) to- 1739-4392 tono(eru) c) totono(u) (Tsuki) 調子 chōshi  調和 chōwa 調節 chōsetsu 調査 chōsa 調達する chōtatsu(suru)</p>	<p>a) averiguar, investigar, examinar b) preparar ; arranjar c) estar ar- ranjado/ordenado tom, ritmo ; modo ; condição  harmonia, concórdia ajuste, controle, regulação investigação, exame abastecer, fornecer</p>	<p>a) averiguar, investigar, examinar b) preparar, arreglar, ordenar c) estar arreglado/preparado/bien puesto ton, tono, ritmo ; modo, manera ; condición armonía, concordia ajuste, control, regulación investigación, examen abastecer, proveer</p>
<p>談 DAN 1740-4388 談笑 danshō 談判 danpan 談話 danwa 談論 danron</p>	<p>conversação conversa alegre negociação ; discussão diálogo, conversação discussão, argumento ; discurso</p>	<p>conversación charla, conversación alegre negociación, regateo diálogo, conversación discusión, argumento ; discurso</p>
<p>請(請) SEI, SHIN 1741-4390 請求 seikyū 請け合う u(ke)a(u) 請け人 u(ke)nin 請け負う u(ke)o(u) 請負師 ukeoishi 請け書 u(ke)sho 請願 seigan</p>	<p>a) pedir, solicitar ; convidar b) receber ; empreender demanda, solicitude, petição encarregar-se de ; assegurar, garantir fiador, garante contratar ; encarregar-se de contratista, empreiteiro confirmação escrita, recibo petição, solicitude</p>	<p>a) pedir, solicitar ; invitar b) encar- garse de ; recibir demanda, solicitud, petición encargarse de ; asegurar, garantizar fiador, garante contratar ; encargarse de contratista, empresario confirmación por escrito, recibo petición, solicitud</p>
<p>論 RON 1742-4391 論ずる, 論じる ron(zuru), ron(jiru) 論文 ronbun 論争 ronsō 論説 ronsetsu 論語 Rongo 論理 ronri 論外 rongai</p>	<p>discussão ; opinião discutir ; tratar ; considerar  ensaio, tratado, tese controvérsia, disputa dissertação ; editorial ; artigo de fundo Analectas de Confúcio lógica fora da questão</p>	<p>discusión ; opinión discutir ; tratar ; considerar  ensayo, tratado, tesis controversia, disputa disertación ; editorial Analectas de Confucio lógica fuera de la cuestión</p>
<p>諾 DAKU 1743-4383 諾々 daku-daku</p>	<p>(assentir, consentir) sim (ato de consentir)</p>	<p>(asentir, consentir) sí (palabra de consentimiento)</p>

諾否 <i>dakuhi</i>	sim ou não, consentimento ou recusa	sí o no ; consentimiento o declinación
諸 (諸) a) SHO b) * <i>moro</i> 1744-4393 諸手 * <i>morote</i> 諸足 * <i>moroashi</i> 諸方に <i>shohō(ni)</i> 諸君 <i>shokun</i> 諸国 <i>shokoku</i> 諸事 <i>shoji</i> 諸島 <i>shotō</i> 諸共に * <i>morotomo(ni)</i>	a) <i>pref.</i> muitos, vários b) <i>pref.</i> : ambos, vários ambas as mãos dois pés, ambos os pés em qualquer parte, onde quer que senhores ; cavalheiros vários países assuntos vários ; todas as coisas arquipélago juntamente ; em companhia	a) <i>pref.</i> : muchos, varios b) <i>pref.</i> : ambos, varios ambas manos los dos pies en todas partes, dondequiera señores, caballeros varios países asuntos varios ; todas las cosas archipiélago juntamente ; al mismo tiempo
謁 ETSU 1745-4382 謁見 <i>ekken</i>	audiência (imperial) audiência (imperial)	audiencia (imperial) audiencia (imperial)
賓 HIN 1746-1339 賓客 <i>hinkyaku</i> 賓辞 <i>hinji</i>	(hóspede) hóspede, visitante ( <i>gram.</i> ) predicado	(huésped) huésped, visitante ( <i>gram.</i> ) predicado
賞 SHŌ 1747-1372 賞する <i>shō(suru)</i> 賞与 <i>shōyo</i> 賞品 <i>shōhin</i> 賞美 <i>shōbi</i> 賞金 <i>shōkin</i> 賞牌 <i>shōhai</i>	prêmio, recompensa admirar, louvar recompensa, prêmio, gratificação prêmio admiração ; aplauso prêmio (dinheiro) medalha	premio, recompensa admirar, alabar recompensa, premio, gratificación premio admiración ; aplauso premio (dinero) medalla
質 a) SHITSU b) SHICHI, 1748-4518 CHI c) * <i>tada(su)</i> d) * <i>tachi</i> 質問 <i>shitsumon</i> 質屋 <i>shichiya</i> 質素 <i>shisso</i>	a) substância ; matéria ; qualidade ; natureza ; temperamento b) empenho c) perguntar, investigar d) natureza, temperamento, disposição pergunta casa de penhores simplicidade ; futilidade	a) substancia ; materia ; calidad ; naturaleza ; temperamento b) em- peño c) preguntar, investigar d) naturaleza ; temperamento ; disposición pregunta casa de empeño simplicidad ; frugalidad
賛 (賛) SAN 1749-4516 賛否 <i>sanpi</i> 賛同 <i>sandō</i> 賛成 <i>sansei</i> 賛助 <i>sanjo</i>	(elogio ; acordo ; ajuda) aprovação ou reprovação ; sim ou não assentimento, aprovação aprovação ; consentimento ; apoio apoio ; patrocínio	(elogio ; acuerdo ; ayuda) aprobación o desaprobación ; si o no asentimiento, aprobación aprobación ; consentimiento, apoyo apoyo ; patrocinio
賠 BAI 1750-4512 賠賞金 <i>baishōkin</i>	(indenizar, compensar) indenização, reparação	(indemnizar, compensar) indemnización, reparación
賜 SHI, <i>tamawa(ru)</i> 1751-4515 賜金 <i>shikin</i> 賜暇 <i>shika</i> 賜物 * <i>tamamono</i>	( <i>hon.</i> ) dar, conceder, outorgar dádiva (do governo) licença regalo, presente, dádiva	( <i>hon.</i> ) dar, conceder, otorgar dádiva (del gobierno) licencia, permiso regalo, presente, dádiva
賦 FU 1752-4513 賦与 <i>fuyo</i> 賦税 <i>fuzei</i>	ode, poema em prosa ; imposto dom, dotação taxa, imposto	oda, poema en prosa ; contribución don, dotación tasa, impuesto

賦課 <i>fuka</i>	imposição (de contribuições), taxa- ção	imposición (de contribuciones), tasa- ción
趣 SHU, <i>omomuki</i> 1753-4544 趣向 <i>shukō</i> 趣味 <i>shumi</i> 趣意 <i>shui</i> 趣旨 <i>shushi</i>	objeto, fim ; elegância ; aparência idéia nova ; plano (novo) ; artifício gosto, sabor ; interesse opinião ; sentido ; objeto ; motivo opinião ; sentido ; objeto ; motivo	efecto, fin ; gusto ; aspecto idea nueva ; plan (nuevo) ; designio gusto, sabor ; interés opinión ; significado ; fin ; motivo opinión ; significado ; fin ; motivo
踏 TO, <i>fu(mu)</i> 1754-4571 踏み出す <i>fu(mi)da(su)</i> 踏切 <i>fumikiri</i> 踏襲 <i>tōshū</i>	pisar ; andar ; executar ; avaliar avançar, ir para diante passagem de nível, barreira continuação duma política anterior	pisar ; marchar ; practicar ; avaliar avanzar, dar un paso adelante paso a nivel, barrera continuación de la política
輝 KI, <i>kagaya(ku)</i> 1755-1371 輝き <i>kagaya(ki)</i> 輝石 <i>kiseki</i>	brilhar ; luzir ; resplandecer brilho, esplendor piroxena, augita	brillar ; lucir, resplandecer brillo ; esplendor piroxena, augita
輩 HAI, <i>*tomogara, *yakara</i> 1756-5086 輩出する <i>haishutsu(suru)</i>	companheiros, gente, grupo aparecer em grande número	compañeros, asociados, gente aparecer en gran número
輪 RIN, <i>wa</i> 1757-4630 輪切り <i>wagi(ri)</i> 輪廻 <i>rinne</i>  輪番 <i>rinban</i> 輪転 <i>rinten</i> 輪転機 <i>rintenki</i> 輪郭 <i>rinkaku</i>	círculo ; argola ; roda ; anel fatias redondas transmigração das almas, metem- psicose alternadamente rotação imprensa rotativa contorno ; perfil ; esboço	círculo ; anillo ; rueda tajadas redondas transmigración de las almas, me- tempsicosis por turno rotación máquina rotativa contorno ; perfil ; bosquejo
遵 JUN 1758-4742 遵守 <i>junshu</i> 遵法 <i>junpō</i>	(obedecer ; observar, cumprir) observância ; obediência observância da lei	(obedecer ; observar, cumplir) observancia ; obediencia observancia de la ley
選 a) SEN b) <i>era(bu)</i> 1759-4744 選手 <i>senshu</i> 選挙 <i>senkyo</i> 選定 <i>sentei</i> 選択 <i>sentaku</i> 選出する <i>senshutsu(suru)</i>	a) eleição, seleção b) eleger, esco- lher vencedor, campeão eleição seleção, escolha escolha, seleção ; opção eleger, escolher	a) elección, selección b) elegir, pre- ferir jugador, campeón elección selección, nombramiento selección ; elección ; opción elegir
遷 SEN 1760-4743 遷延 <i>sen-en</i> 遷都 <i>sento</i>	(troca de lugar ; transferência) demora traslado da capital	(cambio de lugar ; transferencia) atraso traslado de la capital
遺 I, YUI, <i>*noko(ru), *noko(su)</i> 1761-4745 遺言 <i>yuigon, igon</i> 遺言状 <i>yuigonjō</i> 遺言書 <i>yuigonsho</i> 遺伝 <i>iden</i> 遺伝学 <i>idengaku</i> 遺恨 <i>ikon</i> 遺産 <i>isan</i>	V. No.921 testamento testamento escrito testamento escrito transmissão hereditária genética ressentimento, rancor herança, patrimônio, legado	V. No.921 testamento testamento escrito testamento escrito transmisión hereditaria genética resentimiento, rencor herencia, patrimonio, legado

遺族 <i>izoku</i> 遺跡 <i>iseki</i> 遺物 <i>ibutsu</i>	dorido, sobrevivente ruínas ; restos ; relíquias restos, relíquias	doliente, superviviente ruínas ; restos ; relíquias restos, relíquias
鋭 <i>El, surudo(i)</i> 1762-4864 鋭利 <i>eiri</i> 鋭角 <i>eikaku</i> 鋭敏 <i>eibin</i>	afiado, aguçado ; picante agudo, penetrante ; sagaz ângulo agudo inteligência ; agudeza	afilado, puntiagudo ; acre agudo, punzante ; sagaz ângulo agudo inteligencia ; sagacidade
鋤 <i>CHŪ, i(ru)</i> 1763-4865 鋤物 <i>imono</i> 鋤造 <i>chūzō</i> 鋤貨 <i>chūka</i>	fundir, vazar (uma estátua) metal fundido fundição, cunhagem cunhagem de moeda	fundir, vaciar (una estatua) metal fundido fundición ; acuñación acuñación de moneda
閱 <i>a) ETSU b) *kemi(suru)</i> 1764-4961 閱兵 <i>eppei</i>  閱覧 <i>etsuran</i> 閱覧室 <i>etsuranshitsu</i> 閲読する <i>etsudoku(suru)</i> 閱歴 <i>etsureki</i>	a) inspeção, revisão b) examinar, investigar ; ler, transcorrer ; passar (tempo) inspeção de tropas ; desfile  exame, leitura, inspeção sala de leitura ler tudo, percorrer história pessoal ; carreira, profissão	a) inspección, revisión b) examinar, investigar ; leer, transcurir ; pasar (tiempo) inspección de tropas, parada mili- tar lectura, inspección sala de lectura leer de cabo a cabo, estudiar historia personal ; carrera, profesión
震 <i>SHIN a) furu(eru)</i> 1765-5055 b) furu(u) 震災 <i>shinsai</i> 震害 <i>shingai</i>  震動 <i>shindō</i>	a) tremer, estremecer-se, vibrar b) agitar, sacudir desastre sísmico dano ocasionado por um sismo  tremor, sacudida	a) temblar, tiritar, estremecerse b) agitar, sacudir desastre causado por terremoto daño ocasionado por un temblor de tierra temblor, sacudida
靈 (靈) <i>REI, RYŌ, tama</i> 1766-5056 靈感 <i>reikan</i>  靈肉 <i>reiniku</i> 靈魂 <i>reikon</i> 靈妙 <i>reimyō</i> 靈屋 <i>tamaya</i>	alma ; espírito ; fantasma ; memória rogo escutado pelos deidades ; ins- piração alma e corpo alma ; espírito milagroso, místico ; inexplicável mausoléu	alma ; espíritu ; fantasma ; memoria oración oída por las divinidades ; inspiración alma y cuerpo alma ; espíritu maravilloso, sobrenatural ; sutil mausoleo
養 <i>YŌ, yashina(u) &lt;Ya&gt;</i> 1767-3671 養子 <i>yōshi</i> 養生 <i>yōjō</i> 養老 <i>yōrō</i>  養育 <i>yōiku</i> 養成 <i>yōsei</i> 養殖 <i>yōshoku</i> 養い親 <i>yashina(i)oya</i>	alimentar, criar ; sustentar ; cultivar filho adotivo conservação de saúde agasalho/provimento para a velhice  educação ; criação adestramento ; educação cultivação ; criação ; plantio pais adotivos	nutrir ; criar ; sostener ; cultivar hijo adoptivo cuidado/conservación de la salud asistencia/proveimiento para los an- cianos educación, crianza adiestramiento ; educación cultivación ; crianza ; plantío padres adoptivos
餓 <i>GA, *katsu(eru)</i> 1768-5171 餓死 <i>gashi</i>	sentir fome morrer de fome	tener hambre muerte de hambre
駐 <i>CHŪ</i> 1769-5209 駐在 <i>chūzai</i>	(morar, residir) residência ; posto	(pararse, residir) residencia ; puesto



駐車場 <i>chūshajō</i>	lugar de estacionamento	estacionamiento de vehículos
魅 MI 1771-5280 魅する <i>mi(suru)</i> 魅力 <i>miryoku</i>	(demônio) fascinar encantar, cativar encanto, fascinação	(demonio) encantar, cautivar ; hechizar encanto, fascinación

## 16 画

## 16 TRAÇOS

## 16 TRAZOS

儒 JU 1771-561 儒学 <i>jugaku</i> 儒教 <i>jukyō</i>	(Confucianismo, Confucianista ; sábio ; covardia ; delicadeza) Confucianismo Confucianismo	(Confucianismo, Confucianista ; sábio ; covardia ; delicadeza) Confucianismo Confucianismo
凝 GYŌ a) <i>ko(ru)</i> b) <i>ko(rasu)</i> 1772-652 凝り <i>ko(ri)</i> 凝り性 <i>ko(ri)shō</i> 凝視する <i>gyōshi(suru)</i> 凝血 <i>gyōketsu</i> 凝結 <i>gyōketsu</i> 凝結器 <i>gyōketsuki</i>	a) endurecer-se, coagular-se ; aferir-se ; absorver-se b) condensar tensão ; rigidez entusiasmo, ardor olhar fixamente, cravar os olhos coágulo, sangue coagulado coagulação, condensação condensador ; geladeira	a) endurecerse, coagularse ; condensar tensión ; tumor ; rigidez entusiasmo, ardor mirar fijamente, clavar los ojos coágulo, sangre coagulada coagulación, congelación condensador ; congelador
壘 KON 1773-1142	(cultivar, lavar a terra)	(cultivar, labrar la tierra)
壁 HEKI, <i>kabe</i> 1774-1148 壁紙 <i>kabegami</i> 壁画 <i>heki-ga</i>	parede, muro papel pintado (de parede) pintura mural, fresco	muro, pared papel pintado (de empapelar) pintura mural, fresco
壇 DAN, TAN 1775-1146	plataforma, estrado ; altar	plataforma, tribuna, altar
壤(壤) JŌ 1776-1143 壤土 <i>jōdo</i>	(terra, solo) solo	(tierra, suelo) suelo
壊(壊) KAI a) <i>ko(wasu)</i> 1777-1147 b) <i>kowa(reru)</i> 壊乱 <i>kairan</i> 壊滅 <i>kaimetsu</i>	a) romper, destroçar b) romper-se, quebrar-se corrupção destruição, aniquilação	a) romper, destruir b) romperse, quebrarse corrupción destrucción, aniquilación
奮 FUN, <i>furu(u)</i> 1778-1184 奮起 <i>funki</i> 奮迅 <i>funjin</i> 奮発 <i>funpatsu</i> 奮戦 <i>funsen</i> 奮激 <i>fungeki</i> 奮闘 <i>funto</i>	estar excitado/animado animar-se ; excitar-se avanço intrépido esforço enérgico, zelo luta desesperada excitação, comoção violenta combate encarniçado	estar excitado/animado animarse ; enardecerse avance intrépido esfuerzo enérgico, fervor lucha desesperada excitación, conmoción violenta pugna/batalla encarnizada
嬢(嬢) JŌ 1779-1257 お嬢さん <i>(o)jō(san)</i>	(rapariga ; filha) <i>suf.</i> senhorinha (senhorita) senhorita, sua filha	(muchacha ; hija) ; <i>suf.</i> señorita señorita, su hija (de Ud.)

憩 KEI a) <i>iko(u)</i> b) <i>iko(i)</i> 1780-1765	a) descansar-se, repousar b) descanso, repouso	a) descansar, reposar b) descanso, repouso
憲 KEN 1781-1342 憲章 <i>kenshō</i> 憲兵 <i>kenpei</i> 憲兵隊 <i>kenpeitai</i> 憲法 <i>kenpō</i>	(lei) constituição gendarme gendarmeria, policia militar constituição	(ley) constitución gendarme gendarmería, policía militar constitución
憶 OKU 1782-1780 憶説 <i>okusetsu</i> 憶測 <i>okusoku</i>	(lembrar ; pensar) conjetura, hipótese suposição ; adivinhação	(recordar ; pensar) conjetura, hipótesis suposición ; adivinación
憾 KAN, * <i>ura(mu)</i> 1783-1778	sentir ; lamentar (V. No.701)	sentir ; lamentar (V. No.701)
懷 (懷) KAI a) <i>futokoro</i> 1784-1782 b) <i>natsu(ku)</i> c) <i>natsu(keru)</i> d) <i>natsu(kashimu)</i> e) <i>natsu(kashū)</i>  懷中 <i>kaichū</i> 懷古 <i>kaiko</i> 懷劍 <i>kaiken</i> 懷柔 <i>kaijū</i>	a) seio, peito ; dobra do vestido formada sobre o peito ; bolso, algibeira b) acostumar-se ; amansar-se c) domesticar ; atrair d) ter saudades de, suspirar e) caro, querido ; saudoso  bolso, algibeira saudades do passado punhal conciliação ; pacificação	a) seno, pecho ; pleigue formado por el vestido japonés en el pecho ; bolsillo, portamonedas b) hacerse familiar ; amansarse c) domar, amansarse, domesticar d) sentir nostalgia, suspirar e) caro querido, deseoso, ansioso bolsillo, monedero anhelo por tiempos pasados puñal conciliación ; aplacamiento
擁 YŌ 1785-2013 擁立する <i>yōritsu(suru)</i> 擁護 <i>yōgo</i> 擁する <i>yō(suru)</i>	(proteger ; abraçar, apertar com os braços) apoiar, amparar proteção ; defesa abraçar, apertar com os braços ; proteger	(proteger ; abrazar, tener en los brazos) respaldar, apoyar protección ; defensa abrazar, tener en los brazos ; proteger
操 SŌ a) <i>ayatsu(ru)</i> 1786-2015 b) <i>misao</i> 操行 <i>sōkō</i> 操守 <i>sōshu</i> 操縦 <i>sōjū</i> 操り人形 <i>ayatsu(ri)ningyō</i>	a) manipular, mover por cordas b) castidade ; fidelidade conduta fidelidade ; constância manejo, manipulação, operação fantoche, títere	a) manipular, mover por cuerdas b) castidad ; fidelidad conducta fidelidad ; constancia manejo, manipulación operación fantoche, títere
整 a) SEI b) <i>totonu(u), totono(eru)</i> 1787-2436 整列 <i>seiretsu</i> 整理 <i>seiri</i> 整然 <i>seizen</i> 整形 <i>seikei</i> 整備 <i>seibi</i>	a) (arranjar) b) V. No.1739 parada, desfile ; alinhamento arranjo, ajuste ordenado, regular operação plástica ajuste, equipamento	a) (arreglar) b) V. No.1739 parada, desfile ; alineación arreglo, ajuste ordenado, regular operación plástica ajuste, arreglo, equipamiento
曇 DON, <i>kumo(ru)</i> 1788-2160 曇天 <i>donten</i> 曇り日 <i>kumo(ri)bi</i>	nublar-se ; escurecer ; embaciarse céu coberto de nuvens dia /tempo nublado	nublarse b) obscurecerse ; empañarse cielo cubierto de nubes dia nublado

樹 JU, *ki 1789-2377 樹木 jumoku 樹立する juritsu(suru)	árvore (V. No.94) árvores estabelecer, fundar	árbol (V. No.94) árboles establecer, fundar
橋 KYŌ, hashi 1790-2378 橋脚 kyōkyaku 橋渡し hashiwata(shi)	ponte estribo de ponte mediação, intervenção	punte estribo del puente mediación, intervención
機 a) KI b) hata 1791-2379 機織り hatao(ri) 機屋 hataya 機会 kikai 機械 kikai 機械的に kikaiteki(ni) 機関 kikan	a) ocasião ; oportunidade ; tempo ; máquina, avião b) tear tecedura ; tecelão fábrica de tecelagem ; tecelão ocasião máquina ; maquinária mecanicamente motor, máquina ; órgão ; agência	a) ocasión ; oportunidad ; tiempo ; máquina, avión b) telar tejeduría ; tejedor tejeduría ; tejedor ocasión máquina ; maquinaria mecanicamente motor, máquina ; órgano ; agencia
激 GEKI, hage(shū) 1792-2712 激怒 gekido 激変 gekihen 激励 gekirei 激情 gekijō 激戦 gekisen 激論 gekiron	violento, intenso ; terrível ; furioso ira, cólera, furor súbita alteração encorajamento, estimulação forte emoção ; paixão furiosa batalha ; luta intensa discussão acalorada/violenta	violento, intenso, furioso, terrible ira, cólera, furor cambio repentino/violento animación, estimulación emoción fuerte, pasión violenta batalla encarnizada/sanguinaria argumento vehemente
濁 DAKU, *JOKU a) nigo- 1793-2710 (ru) b) nigo(su) 濁音 dakuon  濁世 dakuse  濁水, 濁り水 dakusui, nigo(ri)mizu 濁り酒, 濁酒 nigo(ri)zake, dakushu 濁り nigo(ri)	a) turvar-se, sujar-se ; ser impuro b) enturvar, manchar, fazer impuro (gram.) som impuro, consoante so- nora mundo corrompido/impuro ; este mundo água turva  sake não refinado  turvação ; sinal de abrandar o som	a) enturbiarse, ensuciar-se b) entur- bjar, manchar, hacer impuro (gram.) sonido impuro, consonante sonora mundo corrompido/impuro ; este mundo agua turbia  sake no refinado  turbieza, impureza ; sonido sonoro
濃 NŌ, ko(i) 1794-2711 濃度 nōdo 濃淡 nōtan 濃厚 nōkō 濃霧 nōmu 濃い色 ko(i)iro	espesso, denso ; forte, intenso densidade luz e sombra espessura, densidade bruma, nevoeiro espesso cor escura	espeso, denso ; fuerte, intenso densidad luz y sombra espesor, densidad niebla espesa/densa color profundo
燃 NEN a) mo(eru) b) mo- 1795-2808 (yasu), mo(su) 燃料 nenryō 燃焼 nenshō 燃え着く mo(e)tsu(ku) 燃え盛る mo(e)saka(ru)	a) arder, queimar-se b) queimar, abrasar ; inflamar combustível combustão inflamar-se, pegar fogo arder violentamente	a) arder, quemarse b) quemar, ab- rasar ; encender combustible combustión prender fuego, incendiarse arder violentamente
獲 KAKU, e(ru) 1796-2912 獲物 emono	V. No.1064 caça ; animais que se caçam ; produto de caça	V. No.1064 caza ; animales de caza ; botín

獲得 <i>kakutoku</i>	aquisição	adquisición
獸 JŪ, <i>kemono</i> 1797-2909 獸皮 <i>jūhi</i> 獸性 <i>jūsei</i> 獸医 <i>jūi</i> 獸肉 <i>jūniku</i> 獸欲 <i>jūyoku</i>	animal, bestia ; bruto couro, pele bestialidade, brutalidade veterinário carne desejo carnal ; paixão bestial	animal, bestia ; bruto cuero, piel bestialidad, brutalidad veterinario carne de animales deseo carnal ; pasión bestial
積 a) SEKI b) <i>tsu(mu)</i> 1798-3306 c) <i>tsu(moru)</i> 積載 <i>sekisai</i> 積雪 <i>sekisetsu</i> 積金 <i>tsu(mi)kin</i> 積み荷 <i>tsu(mi)ni</i> 積極的 <i>sekkkyokuteki</i> 積み立てる <i>tsu(mi)ta(teru)</i>	a) superfície, área ; ( <i>mat.</i> ) produto b) empilhar, amontoar ; carregar c) amontoar-se, acumular-se ; calcular, computar carga, carregamento neve acumulada economia ; fundos, reservas carga, carregamento positivo ; ativo ; progressivo poupar, economizar	a) superficie, área ; ( <i>mat.</i> ) producto b) apilar, amontonar ; cargar, embarcar c) amontonarse, acumular-se ; calcular, computar carga, carregamento neve amontonada ahorro ; fondos, reservas carga, cargamento positivo ; activo ; progresivo ahorrar, reservar
穩 ON, <i>oda(yaka)</i> 1799-3305 穩和 <i>onwa</i> 穩便 <i>onbin</i> 穩健 <i>onken</i>	calma, sossego ; brandura ; doçura ; tranquilidade morno, temperado tranqüilo, quieto sensato, prudente ; moderado	calma, sosiego ; moderación ; tranquilidad ; paz moderado, templado tranquilo, pacífico sensato, prudente ; moderado
築 CHIKU, <i>kizu(ku)</i> 1800-3435 築造 <i>chikuzō</i> 築山 <i>tsukiyama</i> 築城 <i>chikujō</i>	edificar, construir construção (monte) monte artificial (miniatura) fortificação	edificar, construir construcción colina miniatura/artificial castillo ; fortificación
篤 TOKU, <i>*atsu(i)</i> 1801-3434 篤学 <i>tokugaku</i> 篤志 <i>tokushi</i>	grave, sério ; crítico ; cordial (V. No.666) ânsia de saber benevolência, filantropia	grave, serio ; crítico ; afectuoso (V. No.666) afecto al estudio benevolencia, filantropia
糖 TŌ 1802-3485 糖衣 <i>tōi</i> 糖分 <i>tōbun</i> 糖尿病 <i>tōnyōbyō</i>	(açúcar) cobertura de açúcar conteúdo de açúcar diabctes	(azúcar) cobertura de azúcar contenido de azúcar diabetes
緯 I 1803-3579 緯度 <i>ido</i> 緯線 <i>isen</i>	(paralelos de latitude) grau de latitude paralelo de latitude	(paralelos de latitud) grado de latitud paralelo de latitud
縛 BAKU, <i>shiba(ru)</i> 1804-3593 縛り首 <i>shiba(ri)kubi</i>	amarrar : atar ; ligar ; arrastar estrangulação	amarrar ; atar ; liar ; arrestar estrangulación
縫 HŌ, <i>nu(u)</i> 1805-3582 縫い目 <i>nu(i)me</i> 縫い取り <i>nu(i)to(ri)</i> 縫合 <i>hōgō</i>	coser, bordar costura, sutura bordado sutura, costura	coser, bordar costura, sutura bordado sutura, costura

縦 (縦) 1806-3597 縦列 縦覧 縦横	JŪ, tate jūretsu jūran jūō	comprimento ; altura coluna ; fileira visita ; inspecção comprimento e largura ; todas as direcções	longitud ; altura columna ; fila visita, inspección longitud y anchura ; todas las direc- ciones
繁 1807-3596  繁荣 繁昌 繁华な	HAN a) *shige(ru) b) *shige(mi)  han-ei hanjō hanka(na)	a) luxuriar ; tornar-se frondoso (V. No.630) b) frondosidade ; arbusto  prosperidade ; florescimento prosperidade, êxito florescente ; próspero ; de grande circulação	a) ser lujurioso/espesso, brotar en abundancia (V. No.630) b) frondo- sidad ; matorral prosperidad ; florecimiento prosperidad, éxito floreciente ; próspero ; de mucho tránsito
膨 1808-3818 膨張 膨大	BŌ, fuku(reru), fuku(rumu)  bōchō bōdai	engordar-se ; inchar-se inflar-se  inchação ; expansão ; inflamação inchação	ponerse gordo/grueso ; hincharse, inflarse hinchazón ; expansión ; inflamación hinchazón
興 1809-615  興味 興奮 興行  興行界 興行師 興業 興業銀行 興亡 興ずる, 興じる	KŌ a) KYŌ b) oko(su) c) oko(ru)  kyōmi kōfun kōgyō  kōgyōkai kōgyōshi kōgyō kōgyōginkō kōbō kyō(zuru), kyō(jiru)	a) interesse ; divertimento ; entre- timento b) ressuscitar, levantar ; fundar c) elevar-se ; surgir ; pros- perar interesse, gosto, atrativo excitação ; estímulo empresa de espetáculos ; representação teatral mundo artístico empresário teatral fomento da indústria banco industrial altos e baixos, vicissitudes divertir-se, regozijar-se	a) interés ; diversión ; entretenimiento b) hacer levantar/prosperar c) levar- tarse  interés, gusto, atractivo excitación ; estímulo empresa de espetáculos ; represen- tación teatral mundo del espectáculo empresario teatral fomento de la industria banco industrial altibajos, prosperidad y decadencia divertirse, regocijarse
薄 1810-4075  薄色 薄紙 薄葉 薄命 薄利 薄弱 薄給 薄荷 薄情 薄暗い	HAKU a) usu(i) b) usu- (meru) c) usu(reru), usu- (ragu) usu(maru)  usuiro usugami usuyō hakumei hakuri hakujaku hakkyū hakka hakujō usugurafi	a) fino, delgado ; claro (cor) ; leve (ferida) ; pouco profundo b) diluir c) fazer-se fino ; reduzir ; tornar-se pálido ; diminuir cor clara/pálida papel fino papel de seda desfortuna, infelicidade lucro pequeno/insignificante débil, frágil salário baixo/diminuto menta insensibilidade ; frieza ; ingratidão ligeiramente escuro, sombrio	a) fino, delgado ; claro leve (herida) ; poco profundo b) diluir c) hacerse más fino ; disminuir, reducir ; pali- decer color claro/pálido papel fino papel de seda desdicha, desgracia utilidad pequeña/insignificante débil, frágil salario bajo/insuficiente menta frialidad ; indiferencia ; ingratitud ligeiramente obscuro, entre dos luces
薦 1811-4067 薦拳	a) SEN b) *komo c) su- su(meru) senkyo	a) (recomendar ; oferecer) b) esteira c) V. No.1424 recomendação ; proposição	a) (recomendar, ofrecer) b) estera (de paja, junco) c) V.No.1424 recomendación ; proposición

薪 SHIN, <i>takigi</i> , * <i>maki</i> 1812-4069 薪炭 <i>shintan</i>	lenha lenha e carvão, combustível	leña leña y carbón, combustible
薰 (薰) KUN, <i>kao(ru)</i> 1813-4073 薰風 <i>kunpū</i> 薰陶 <i>kuntō</i>	cheirar, ser fragrante zéfiro, vento apazível disciplina ; formação ; educação	oler, ser fragrante céfiro, brisa blanda disciplina ; formación ; educación
藥 (藥) YAKU, <i>kusuri</i> 1814-4074 藥屋 <i>kusuriya</i>  藥指 <i>kusuriyubi</i> 藥石 <i>yakuseki</i> 藥味 <i>yakumi</i> 藥草 <i>yakusō</i> 藥局 <i>yakkyoku</i> 藥学 <i>yakugaku</i> 藥劑 <i>yakuzai</i>	remédio ; medicamento farmácia, botica, drogaria ; farma- cêutico dedo anular remédio, medicamento, droga condimento ; espécies plantas medicinais farmácia, botica ; laboratório farmacologia ingredientes dos remédios ; drogas	medicamento, producto químico farmacia, drogueria ; farmacéutico  dedo anular remedio, medicamento, droga condimento ; especias hierba/planta medicinal farmacia, botica ; laboratorio farmacología ingredientes de los remedios ; drogas
融 YŪ 1815-5274 融合 <i>yūgō</i> 融和 <i>yūwa</i>  融通 <i>yūzū</i>	(desfazer, dissolver ; circular) fusão, união dissolução ; atenuação ; (re)concili- ação acomodação ; empréstimo ; circula- ção de dinheiro ; elasticidade	(deshacerse, disolverse, circular) fusión, unión disolución ; atenuación ; (re)concili- ación acomodación ; préstamo ; circula- ción de dinero ; elasticidad
衛 (衛) EI 1816-1639 衛生 <i>eisei</i> 衛星 <i>eisei</i>	(proteger, amparar) higiene, sanidade satélite	(proteger, defender) higiene, sanidad satélite
衡 KŌ 1817-1641	(balança ; pesar)	(balanza ; pesar)
親 a) SHIN b) oya c) <i>shi-</i> 1818-4293 <i>ta(shii)</i> d) <i>shita(shimu)</i> <Mi, Chika>  親しみ <i>shita(shimi)</i> 親分 <i>oyabun</i> 親玉 <i>oyadama</i> 親方 <i>oyakata</i> 親子 <i>oyako</i> 親殺し <i>oyagoro(shi)</i> 親不孝者 <i>oyafukōmono</i> 親友 <i>shin-yū</i> 親切 <i>shinsetsu</i> 親密 <i>shinmitsu</i> 親類 <i>shinrui</i> 親展 <i>shinten</i> 親交 <i>shinkō</i>  親善 <i>shinzen</i>	a) amizade ; pais ; <i>pref.</i> : pro ; parente b) pai ; mãe ; pais ; dador, banqueiro (em jogos de naipes) c) íntimo, amis- toso d) ter afeto, ser íntimo intimidade, afeição chefe, patrão ; capataz patrão, chefe ; caudilho patrão, chefe ; caudilho ; mestre pais e filhos parricídio ; parricida filho sem piedade filial amigo íntimo gentileza, bondade, amabilidade intimidade, familiaridade parente confidencial, privado amizade, intimidade ; relações cor- diais amizade	a) amistad ; padres ; parentela ; <i>pref.</i> pro- b) padre ; madre ; padres ; dador, banque- ro (en juegos de naipes) c) íntimo, a- mistoso d) tener afecto, ser íntimo intimidad, afección jefe, patrón ; capataz patrón, jefe ; caudillo patrón, jefe ; caudillo ; maestro padres e hijos parricidio ; parricida hijo que no guarda la piedad filial amigo íntimo gentileza, bondad, benevolencia intimidad, familiaridad pariente confidencial, privado amistad, intimidad ; relaciones cor- diales amistad
諭 YU, <i>sato(su)</i> 1819-4411 諭し <i>sato(shi)</i>	admoestar ; avisar ; persuadir admoestação ; exortação ; sugestão	amonestar ; avisar ; exhortar amonestación ; exhortación

諭旨 諭告	yushi yukoku	sugestão oficial aviso ; instrução ; admoestação	insinuación del superior aviso ; instrucción ; amonestación
諂 1820-4404 諮問	SHI, haka(ru) shimon	consultar, conferenciar ; pedir conselho pergunta, exame, interrogatório	consultar, conferenciar ; pedir consejo pergunta, examen, interrogatorio
謀 1821-4414 謀計 謀殺 謀略 謀議 謀反, 謀叛	BŌ, MU, haka(ru) bōkei bōsatsu bōryaku bōgi muhon	planejar ; idear ; urdir plano ; estratégia ; ardil, trama assassinato premeditado estratégia ; intriga, ardil conferência rebelião	planear ; idear ; urdir plan ; estratégia ; intriga, complot homicidio premeditado estratégia, intriga ; ardid conferencia rebelión
諛 1822-4410 諛曲	YŌ, a) utai b) uta(u) yōkyoku	a) canto lírico do nō b) cantar canção	a) canto lírico del nō b) cantar canción
賢 1823-4517 賢人 賢明 賢哲	KEN, kashiko(i), *saka- (shii) <Kata> kenjin kenmei kentetsu	sagaz, inteligente sábio inteligência, sagacidade sábio	sagaz, inteligente sabio inteligencia, sagacidad sabio
輪 1824-4634 輸出 輸入 輸血 輸送	YU yushutsu yunyū yuketsu yusō	(enviar, transportar) exportação importação transusão de sangue transporte	(enviar, transportar) exportación importación transusión de sangre transporte
避 1825-4749 避妊 避暑 避難 避寒	a) HI b) sa(keru), *yo(keru) hinin hisho hinan hikan	a) (proteção, defesa ; resguardo) b) evitar ; evadir ; esquivar ; apartar, manter-se afastado contracepção veraneio refúgio hibernação, ação de escapar ao frio do inverno	a) (protección, defensa ; resguardo) b) evitar, escapar resguardarse de ; apartar mantenerse apartado contracepción veraneo refugio invernada, acción de evitar el frío del invierno
還 1826-4750 還付 還元	KAN kanpu kangen	(voltar, regressar ; devolver, restituir) restituição, devolução restauração ; (quím.) redução	(volver, regresar ; devolver, restituir) restitución, devolución restauración ; (quím.) reducción
銅 1827-4883 銅鉄	a) KŌ b) hagane kōtetsu	a-b) aço aço	a-b) acero acero
録(録) 1828-4879 録音 録音機 録画	ROKU rokuon rokuonki rokuga	(registrar) gravação gravador de som videogravação	(registrar) grabación grabador videograbación
鍾 1829-4872 鍾線	SUI a) *omori b) tsumu suisen	a) peso ; chumbada b) fuso linha vertical/perpendicular	a) pesa ; plomada b) huso línea vertical/perpendicular

錘直 <i>suichoku</i>	vertical	verticalidad
錠 JŌ 1830-4874 錠前 <i>jōmae</i> 錠前屋 <i>jōmaeya</i> 錠剤 <i>jōzai</i>	cadeado ; fechadura ; pílula cadeado ; fechadura serralheiro pastilha	candado ; cerradura ; pildora candido ; cerradura cerrajero pastilla
錯 SAKU 1831-4880 錯乱 <i>sakuran</i> 錯誤 <i>sakugo</i> 錯覚 <i>sakkaku</i>	(misturar ; confundir ; equivocar-se) distração ; desordem ; confusão erro, desacerto ilusão, alucinação	(mezclar ; confundir ; equivocarse) distracción ; desarreglo ; confusión error, equivocación ilusión, alucinación
鍊 (鍊) REN 1832-4881 鍊鉄 <i>rentetsu</i> 鍊達 <i>rentatsu</i> 鍊金術 <i>renkinjutsu</i>	(temperar, forjar ; adestrar) ferro forjado habilidade ; experiência alquimia	(templar, forjar ; adiestrar) hierro forjado habilidad ; experiencia alquimia
隣 RIN a) <i>tonari</i> b) <i>tona(ru)</i> 1833-5023 隣人 <i>rinjin</i> 隣家 <i>rinka</i> 隣国 <i>ringoku</i> 隣室 <i>rinshitsu</i> 隣組 <i>tonarigumi</i>  隣り合う <i>tona(ri)a(u)</i>	a) vizinhança, proximidade ; casa vizinha b) ser vizinho/próximo vizinho casa vizinha país vizinho quarto vizinho associação da vizinhança / de bairros ser contíguo, avizinhar	a) vecindad, proximidad ; casa vecina b) ser vecino/cercano vecino casa vecina país vecino habitación próxima asociación vecinal, sociedad de vecinos avecinar, ser contiguo
隷 REI 1834-5026 隷従 <i>reijū</i> 隷属 <i>reizoku</i>	(criado ; obedecer ; pertencer) escravatura subordinação	(criado ; obedecer ; pertenecer) esclavitud subordinación
賴 (賴) RAI a) <i>tano(mu)</i> 1835-5129 b) <i>tayō(ru)</i> c) <i>tano-(moshii)</i> <Yori> 賴信紙 <i>raishinshi</i>	a) pedir, rogar ; encarregar ; empregar b) contar com ; depender de c) digno de confiança formulário de telegrama	a) pedir, demandar ; confiar ; empregar b) contar con ; depender de c) digno de confianza formulario de telegrama
頭 a) ZU b) TŌ c) <i>atama</i> 1836-4469 d) <i>kashira</i> <Kamī>  頭文字 <i>kashiramoji</i> 頭取 <i>tōdori</i> 頭部 <i>tōbu</i> 頭金 <i>atamakin</i> 頭数 <i>atamakazu</i> 頭腦 <i>zunō</i> 頭痛 <i>zutsū</i>	a) cabeça b) <i>suf.</i> numérico para contar gado c) cabeça ; cabelo ; mente ; idéia d) cabeça ; cabelo ; chefe, patrão letra inicial, maiúscula gerente, presidente cabeça adiantamento, paga inicial número de pessoas cabeça, cérebro dor de cabeça, enxaqueca	a) cabeça b) <i>suf.</i> numérico para contar ganado c) cabeça ; cabelo ; mente ; idea d) cabeça ; cabelo ; jefe, patrón letra inicial, mayúscula gerente, presidente cabeza adelanto, anticipo, pago inicial número de personas cabeza, cerebro dolor de cabeza, jaqueca
館 a) KAN b) <i>*tachi, *tate</i> 1837-5174 c) <i>*yakata</i> 館長 <i>kanchō</i>	a) edifício ; sala b) palácio c) quinta ; castelo ; título de um <i>daimyō</i> diretor ; curador ; bibliotecário	a) edifício ; sala b) palacio c) quinta ; castillo ; título de los <i>daimyō</i> director ; curador ; bibliotecario
磨 MA, <i>miga(ku)</i> 1838-5393 磨き粉 <i>miga(ki)ko</i> 磨滅 <i>mametsu</i>	pulir, brunir, lustrar pó para pulir, esmeril desgaste ; obliteração	pulir, bruñir, lustrar polvo para pulir, esmeril desgaste ; deterioro



## 17 画

## 17 TRAÇOS

## 17 TRAZOS

嚴 (嚴) GEN, GON a) <i>ki-bi(shii)</i> b) <i>ogoso(ka)</i> , 1839-253 * <i>ika(meshii)</i> 嚴命 <i>genmei</i> 嚴重 <i>genjū</i> 嚴格 <i>genkaku</i> 嚴罰 <i>genbatsu</i> 嚴禁 <i>genkin</i> 嚴寒 <i>genkan</i>	a) estrito, severo; intenso, excessivo b) grave, solene; austero; majestoso ordem estrita severidade, rigidez severidade, rigidez, austeridade castigo severo proibição estrita frio intenso/severo	a) estricto, severo; intenso, excesivo b) grave, solemne; austero; majestoso orden severa severidad, rigor severidad, rigor, austeridad castigo severo prohibición rigurosa frío intenso
償 SHŌ, <i>tsuguna(u)</i> 1840-563 償金 <i>shōkin</i> 償却 <i>shōkyaku</i> 償還 <i>shōkan</i> 償い <i>tsuguna(i)</i>	compensar; indenizar; expiar indenização, reparação reembolso; devolução; amortização restituição; redenção reparação; indenização	compensar; indemnizar; expiar reparación, indemnización reembolso; devolución; amortización restitución; redención compensación, restitución
優 a) YŪ b) <i>yasa(shii)</i> 1841-564 c) <i>sugu(reru)</i> 優秀 <i>yūshū</i> 優美 <i>yūbi</i> 優良 <i>yūryō</i> 優勝 <i>yūshō</i>	a) excelência; elegância; superioridade b) gentil; gracioso; amável; manso c) ser superior, sobressair superioridade; excelência elegância; beldade excelência vitória; campeonato	a) excelencia; elegancia; superioridad b) gentil; gracioso, amable; manso c) superar, ser excelente superioridad; excelencia elegancia; beldad excelencia triunfo; campeonato
嚇 KAKU 1842-1009	(ameaçar, intimidar)	(amenazar, intimidar)
懇 KON, <i>nengo(ro)</i> 1843-1781 懇切 <i>konsetsu</i> 懇意 <i>kon-i</i> 懇親 <i>konshin</i> 懇望 <i>konmō</i> 懇談 <i>kondan</i> 懇願 <i>kongan</i>	cortês, afável, cordial; bondoso amabilidade, cordialidade intimidade, familiaridade amizade desejo ardente; solicitação conversação amigável súplica, petição	cortés, afable, cordial; bondadoso amabilidad, cordialidad intimidad, familiaridad amistad deseo ardiente; solicitud conversación amigable súplica, solicitud
擦 SATSU a) <i>su(ru)</i> , <i>su(re-ru)</i> , * <i>kosu(ru)</i> b) * <i>nasu(ru)</i> 1844-2025 擦(り)傷 <i>sashō, su(ri)-kizu</i>	a) esfregar; ralar; raspar b) untar, emporcalhar esfoladura; escoriação	a) frotar; rallar; raspar b) untar, empastar rozadura; escoriación
擬 GI, * <i>nazo(raeru)</i> 1845-2026 擬装 <i>gisō</i> 擬音 <i>gion</i> 擬する <i>gisuru</i>	comparar; imitar, tomar como modelo camuflagem imitação de sons; efeitos sonoros assemelhar; imitar; apontar	comparar; imitar, tomar como modelo camuflaje imitación de sonidos; efectos sonoros imitar; presentar por candidato
濯 TAKU 1846-2718	(lavar, enxaguar)	(lavar, enjuagar)
矯 KYŌ, <i>ta(meru)</i> 1847-3175 矯正 <i>kyōsei</i>	endireitar-se; corrigir, reformar correção, reforma	corregir, enderezar, reformar corrección, reforma

頻 HIN 1848-5128 頻度 <i>hindo</i> 頻発 <i>hinpatsu</i> 頻繁 <i>hinpan</i>	(repetir) frequência suceder frequentemente frequência	(repetir) frecuencia ocurre frecuentemente frecuencia
齡 (齡) REI, * <i>yowai</i> 1849-5431	idade	edad
燥 SŌ 1850-2810	(secar)	(secar)
爵 SHAKU 1851-2830 爵位 <i>shakui</i>	(segundo componente em títulos de nobreza) título nobiliárquico, categoria da corte	(segundo componente en títulos de nobleza) título nobiliario, rango de la corte
犧 (犧) GI 1852-2865 犠牲 <i>gisei</i> 犠牲者 <i>giseisha</i>	(sacrificio) sacrificio; vítima; imolação vítima, mártir	(sacrificio) sacrificio; víctima; inmolación víctima, mártir
環 KAN, * <i>tamaki</i> 1853-2970 環境 <i>kankyō</i> 環状 <i>kanjō</i>	círculo, anel ambiente círculo, anel, laço	círculo, anillo ambiente círculo, anillo, lazo
療 RYŌ 1854-3078 療法 <i>ryōhō</i> 療治 <i>ryōji</i> 療養 <i>ryōyō</i>	(curar) cura; terapêutica; remédio tratamento médico tratamento médico; convalescença, restabelecimento	(curar) cura; terapéutica; remedio tratamiento médico tratamiento médico; convalecencia; restablecimiento
礁 SHŌ 1855-3220	(escolho)	(escollo, peñasco a flor de agua)
縮 SHUKU a) <i>chiji(mu)</i> , <i>chi-ji(maru)</i> b) <i>chiji(meru)</i> c) <i>chiji(reru)</i> , <i>chiji(rasu)</i> 1856-3608 縮小 <i>shukushō</i> 縮図 <i>shukuzu</i> 縮れ毛 <i>chiji(re)ke/gei</i>	a) encolher, encurtar-se, contrair-se b) encurtar; diminuir; reduzir c) frisar-se, encrespar-se redução; contração desenho/mapa reduzido cabelos encrespados/ondeados	a) encogerse; acortarse; contraerse b) encoger; acortar; reducir c) encortijarse, rizarse reducción; contracción dibujo/mapa reducido pelo crespo/rizado/ondulado
績 SEKI 1857-3602	(fiar; ato meritório)	(hilar; acto meritório)
織 (織) SEN 1858-3607 織細 <i>sensai</i> 織維 <i>sen-i</i> 織弱 <i>senjaku</i>	(delgado, tênue, fino) delicadeza, finura fibra; produtos têxtil debilidade, delicadeza	(delgado, tenue, fino) delicadeza, finura fibra; productos textiles debilidad, delicadeza
翼 YOKU, <i>subasa</i> 1859-3680 翼賛 <i>yokusan</i>	ala; asa; flanco ( <i>mil.</i> ) apoio, assistência, auxílio	ala; flanco (de un ejército) apoyo, asistencia, ayuda
聽 (聽) a) CHŌ b) <i>kī(ku)</i> 1860-3716 聴覚 <i>chōkaku</i>	a) (escutar; conceder; permitir) b) V. No.1651 sentido da audição	a) (escuchar; conceder; permitir) b) V. No.1651 sentido del oído

<p>聴講 <i>chōkō</i>  聴衆 <i>chōshū</i>  聴取 <i>chōshu</i></p>	<p>assistência a uma reunião  auditório, público, ouvintes  ouvir, escutar ; ouvir rádio</p>	<p>asistencia a una conferencia  auditorio, público, oyentes  oir, escuchar</p>
<p>膳 TŌ  1861-3824 膳本 <i>tōhon</i>  膳写 <i>tōsha</i></p>	<p>(copiar, transcrever)  cópia autenticada  cópia, transcrição</p>	<p>(copiar, transcribir)  copia autenticada  copia, transcripción</p>
<p>覧 (覽) RAN  1862-4292</p>	<p>(mirar, olhar)</p>	<p>(mirar)</p>
<p>謙 KEN, *<i>herikuda(ru)</i>  1863-4422 謙徳 <i>kenroku</i>  謙讓 <i>kenjō</i>  謙虚 <i>kenkyo</i></p>	<p>humilhar-se, rebaixar-se  humilhar-se, rebaixar-se  humilhar-se, rebaixar-se  humildade</p>	<p>humillarse, rebajarse  humillarse, rebajarse  humillarse, rebajarse  modestia</p>
<p>講 KŌ  1864-4425  講座 <i>kōza</i>  講堂 <i>kōdō</i>  講談 <i>kōdan</i>  講演 <i>kōen</i>  講義 <i>kōgi</i>  講習 <i>kōshū</i>  講じる, 講ずる  <i>kō(jiru), kō(zuru)</i></p>	<p>(investigação ; conferência ; clube,  associação)  cátedra, tribuna  aula, salão de conferências  narração, relato, conto  discurso, conferência  conferência ; explicação  curso breve, treinamento  explicar ; dar uma conferência ; con-  ceber ; considerar</p>	<p>(investigación ; conferencia ; club ;  asociación)  cátedra, tribuna  aula, salón de conferencias  narración, relato, cuento  discurso, conferencia  conferencia, explicación  curso breve, entrenamiento  explicar ; dar una conferencia ; con-  cebir ; considerar</p>
<p>謝 SHA, <i>aya(maru)</i>  1865-4423 謝礼 <i>sharei</i>  謝絶 <i>shazetsu</i>  謝罪 <i>shazai</i></p>	<p>desculpar-se, pedir desculpa  agradecimento ; honorários  recusa, negação, negativa  escusa, desculpa</p>	<p>disculparse, pedir disculpas  agradecimiento ; remuneración  rechazo, denegación, negativa  excusa, disculpa</p>
<p>謹 KIN, <i>tsutsushi(mu)</i>  1866-4424 謹直 <i>kinchoku</i>  謹聴 <i>kinchō</i>  謹賀新年 <i>kinga shinnen</i>  謹慎 <i>kinshin</i></p>	<p>V. No.1447  conscienzoso ; honesto ; prudente  escutar com atenção  parabéns respeitosos de Ano Novo  penitência ; boa conduta</p>	<p>V. No.1447  concienzudo ; escrupuloso ; honesto  escuchar con atención  felicitaciones respetuosas de Año Nuevo  penitencia ; buena conducta</p>
<p>購 KŌ, *<i>agana(u)</i>  1867-4522 購入 <i>kōnyū</i>  購売 <i>kōbai</i>  購読 <i>kōdoku</i></p>	<p>comprar  compra  compra  assinatura (de um jornal)</p>	<p>comprar  compra  compra  suscripción (a periódicos)</p>
<p>轄 KATSU  1868-4636</p>	<p>(reger, administrar)</p>	<p>(regir, gobernar)</p>
<p>醜 SHŪ, <i>miniku(i)</i>  1869-4798 醜名 <i>shūmei</i>  醜行 <i>shūkō</i>  醜聞 <i>shūbun</i>  醜態 <i>shūtai</i></p>	<p>feio, vergonhoso ; indecente  escândalo ; má fama/reputação  conduta escandalosa/vergonhosa  má reputação ; escândalo  comportamento vergonhoso</p>	<p>feo ; deshonoroso ; indecente  escándalo ; mala fama/reputación  conducta escandalosa/infame  mala reputación ; escándalo  conducta ignominiosa</p>
<p>鍛 TAN, <i>kita(eru)</i>  1870-4895 鍛錬 <i>tanren</i></p>	<p>forjar ; temperar ; treinar  forja ; exercício ; disciplina</p>	<p>forjar ; templar ; entrenar  forja ; ejercicio ; disciplina</p>

霜 SŌ, shimo 1871-5064 霜害 sōgai 霜枯れ shimoga(re) 霜焼け shimoya(ke)	geada estrago da geada invernada fricira	escarcha daño causado por escarcha o heladas invernal sabañón
鮮 a) SEN b) azaya(ka) 1872-5295 鮮魚 sengyo 鮮明 senmei 鮮血 senketsu	a)(Coréia;poucos) b) claro;nítido; brilhante; fresco; esplêndido peixe cru clareza; nitidez sangue	a) (Corea; algunos) b) claro;nítido; brilhante; fresco; esplêndido pez fresco, pescado crudo claridad, nitidez sangre

## 18 画

## 18 TRAÇOS

## 18 TRAZOS

懲 CHŌ a) ko(rasu) b) ko- 1873-1785 (riru) c) ko(rashimeru) 懲役 chōeki 懲戒 chōkai	a) castigar; corrigir b) escarmen- tar-se, aprender pela experiência c) reprender; corrigir pena de trabalhos forçados castigo disciplinar	a) castigar; corregir b) escarmen- tarse, aprender por experiencia c) reprender; castigar condena a trabajos forzados castigo disciplinal
題 DAI 1874-2164 題名 daimei 題目 daimoku 題辞 daiji 題材 daizai	tema, assunto; problema; título título (de um livro etc.) tema, matéria; título prefácio assunto; tema	tema, cuestión; problema; título título (de un libro etc.) tema, materia; título prefacio asunto, tema
曜 YŌ 1875-2162 曜日 yōbi	(suf. dia da semana) dia da semana	(suf. día de la semana) día de la semana
濫 a) RAN b) *mida(rini) 1876-2724 濫用 ranyō 濫費 ranpi 濫造 ranzō	a) descuidado; derramar-se; ao azar b) sem permissão, sem razão abuso desperdício; dissipação superprodução, excesso de produção	a) descuidado; desbordarse; al azar b) desordenadamente; sin razón abuso desperdicio; disipación sobreproducción, exceso de producción
癖 HEKI, kuse 1877-3082	costume; característica; vício	costumbre; característica; vicio
癒 YU 1878-3081 癒着する yuchaku(suru)	(curar) aderir, unir; curar-se	(curar, sanar) adherir, unir; curarse
瞬 a) SHUN b) matata(ku), 1879-3159 *mabata(ku), *majiro(gu) 瞬時 shunji 瞬間 shunkan	a) (curto tempo) b) pestanejar instante, momento instante, momento	a) (corto tiempo) b) pestañear, par- padear instante, momento instante, momento
礎 SO, ishizue 1880-3222 礎石 soseki	pedra fundamental, base pedra fundamental, base	piedra fundamental, fundamento piedra fundamental, fundamento
穫 KAKU 1881-3309	(colher, ceifar)	(cosechar, segar)

簡 KAN 1882-3444 簡明 <i>kanmei</i>  簡単な <i>kantan(na)</i> 簡便 <i>kanben</i> 簡素な <i>kanso(na)</i> 簡易 <i>kan-i</i> 簡略な <i>kanryaku(na)</i>	(brevidade, simplicidade) brevidade ; concisão e claridade, clareza simples ; conciso ; breve ; fácil simplicidade ; facilidade simples, singelo singleza, simplicidade simples, conciso, informal	(brevedad, sencillez) brevedad ; concisión y claridad  sencillo ; conciso ; breve ; fácil sencillez ; facilidad simple, sencillo sencillez, simplicidad simple, conciso, informal
糧 RYŌ, RŌ, <i>kate</i> 1883-3490 糧食 <i>ryōshoku</i> 糧道 <i>ryōdō</i>	comida, alimento, pão provisões, virtualhas/víveres aprovisionamento de víveres	comida, alimento, pan provisiones, víveres abastecimiento de víveres
繕 ZEN, <i>tsukuro(u)</i> 1884-3612 繕い <i>tsukuro(i)</i>	arranjar, consertar reparação, conserto	arreglar, remendar arreglo, remiendo
織 SHOKU, SHIKI, <i>o(ru)</i> 1885-3613 織物 <i>orimono</i> 織機 <i>shokki</i>	tecer tecido, teia, pano máquina de tecer, tear	tejer tejido, tela, paño máquina de tejer, telar
翻 (翻) HON a) <i>hirugae-</i> 1886-3681 (ru) b) <i>hirugae(su)</i>  翻訳 <i>hon-yaku</i>	a) agitar-se, flutuar, ondular b) des- fraldar (bandeiras) ; virar, mudar de opinião tradução	a) agitarse, ondear, flotar, oscilar b) desplegar (banderas) ; cambiar de opinión traducción
職 SHOKU 1887-3718 職人 <i>shokunin</i> 職工 <i>shokkō</i> 職員 <i>shokuin</i> 職務 <i>shokumu</i> 職場 <i>shokuba</i> 職責 <i>shokuseki</i> 職業 <i>shokugyō</i>	emprego, trabalho, ofício trabalhador, artesão obreiro, operário pessoal, funcionários dever, função ; ocupação lugar de trabalho ; escritório dever, responsabilidade emprego, ocupação, profissão	empleo, trabajo, oficio trabajador, artesano obrero operario personal, funcionarios deber, función ; ocupación lugar de trabajo ; oficina deber, responsabilidade empleo, ocupación, profesión
臨 RIN, <i>nozo(mu)</i> 1888-3840 臨月 <i>ringetsu</i> 臨時の <i>rinji(no)</i> 臨床の <i>rinshō(no)</i> 臨席 <i>rinseki</i> 臨検 <i>rinken</i> 臨終 <i>rinjū</i>	olhar em direção a ; estar perto de acercar-se ; estar presente último mês de gravidez provisório, temporário, interino clínico, referente à clínica presença, assistência visita de inspeção hora derradeira/da morte	mirar hacia, dar a ; estar cerca de/ a punto de ; asistir último mes del embarazo provisional, temporal, interino clínico presencia, asistencia visita de inspección últimos momentos de la vida
蘭 KEN, <i>mayu</i> 1889-4087 蘭糸 <i>kenshi</i> 蘭玉 <i>mayudama</i>	casulo do bicho da seda fio de seda ramo de salgueiro decorado com bolas de arroz	capullo del gusano de seda hilo de seda ramo de sauce decorado con bolas de arroz
藩 HAN 1890-4089 藩主 <i>hanshu</i> 藩士 <i>hanshi</i>	feudo, clã feudal senhor feudal, <i>daimyō</i> vassalo, <i>samurai</i>	feudo, clan feudal señor feudal, <i>daimyō</i> vasallo, <i>samurai</i>
襟 KIN, <i>eri</i> 1891-4267 襟度 <i>kindo</i>	nuca, colarinho magnanimidade, generosidade	nuca, cuello (de camisa) magnanimidad, generosidad

覆 FUKU a) <i>ō(u)</i> b) <i>kutsu-</i> 1892-4279 <i>gae(ru)</i> c) <i>kutsuga(esu)</i>	a) cobrir ; envolver b) inverter-se, voltar-se ; soçobrar-se c) voltar ; derrubar ; fazer cair ; frustrar ; revolucionar	a) tapar ; ocultar b) volcar-se ; zo-zobrar c) volcar ; derribar ; hacer caer ; frustrar ; revolucionar
覆面 <i>fukumen</i>	rosto coberto, disfarce, véu	máscara, careta, velo, disfraz
觀 (觀) a) KAN b) <i>*mi(ru)</i> 1893-4296 觀光 <i>kankō</i> 觀光客 <i>kankōkyaku</i> 觀音 <i>Kannon</i> 觀眾 <i>kanshū</i> 觀察 <i>kansatsu</i> 觀覽 <i>kanran</i> 觀覽者 <i>kanransha</i> 觀測 <i>kansoku</i> 觀念 <i>kannen</i>	a)(olhada ; aparência) b) V. No.437 visita a lugares de interesse, turismo viajante, turista deusa budista da misericórdia espectadores, público observação, inspeção inspeção, contemplação espectador observação idéia ; noção ; conceito ; resignação	a) (mirada ; apariencia) b) V. No.437 visita a lugares de interés, turismo viajero, turista diosa budista de la misericordia espectadores, público observación, inspección inspección, contemplación espectador observación idea, noción, concepto ; resignación
贈 (贈) ZŌ, SŌ, <i>oku(ru)</i> 1894-4525 贈与 <i>zōyo</i> 贈答 <i>zōtō</i> 贈り物 <i>oku(ri)mono</i> 贈呈 <i>zōtei</i> 贈賄 <i>zōwai</i>	presentear, dar obséquios doação troca de presentes obséquio, presente doação ; dádiva suborno	regalar, hacer un obsequio donación intercambio de regalos obsequio, regalo donación ; regalo cohecho, soborno
鎖 SA, <i>kusari</i> 1895-4901 鎖国 <i>sakoku</i>	cadeia país fechado para estrangeiros	cadena país cerrado a los extranjeros
鎮 (鎮) CHIN a) <i>shizu(ma-ru)</i> b) <i>shizu(meru)</i> 1896-4903 鎮火する <i>chinka(suru)</i> 鎮痛剤 <i>chintsūzai</i> 鎮圧 <i>chin-atsu</i> 鎮静 <i>chinsei</i>	a-b) V. No.1660 apagar-se, extinguir-se o fogo calmante, analgésico supressão, repressão ; subjugação pacificação ; paz ; tranquilidade	a-b) V. No.1660 apagarse, extinguirse calmante, analgésico supresión, represión, subyugación pacificación ; calma ; tranquilidad
闘 (闘) TŌ, <i>tataka(u)</i> 1897-4973 闘士 <i>tōshi</i> 闘牛 <i>tōgyū</i> 闘牛士 <i>tōgyūshi</i> 闘犬 <i>tōken</i> 闘志 <i>tōshi</i> 闘争 <i>tōsō</i>	V. No.1449 combatente ; campeão corrida de touros toureiro briga de cães espírito/ânimo combativo luta, peleja, combate	V. No.1449 combatiente, campeón toreo, corrida torero lucha de perros espíritu/ánimo combativo lucha, pelea, combate
離 RI a) <i>hana(reru)</i> 1898-5040 b) <i>hana(su)</i> 離間 <i>rikan</i> 離婚 <i>rikon</i> 離散 <i>risan</i> 離陸 <i>ririku</i> 離職する <i>rishoku(suru)</i> 離れ技 <i>hana(re)waza</i>	a) afastar-se, separar-se b) apartar ; desligar ; separar alienação ; desunião ; separação divórcio dispersão decolagem (aeroplano) perder o emprego façanha, proeza, feito notável	a) apartarse ; separarse ; irse ; marchar b) separar ; desconectar ; aislar enajenamiento ; desunión divorcio dispersión despegue (avión) perder el empleo hazaña, proeza ; obra extraordinaria
難 (難) a) NAN b) <i>kata(i)</i> 1899-5038 c) <i>muzuka(shii)</i>	a) dificuldade ; desastre ; defeito b) difícil ; impossível c) difícil ; embaraçoso ; zangado	a) dificultad ; desastre ; defecto b) difícil ; imposible c) difícil ; molesto ; inoportuno

難題 <i>nandai</i> 難産 <i>nanzan</i> 難船 <i>nansen</i> 難民 <i>nanmin</i> 難関 <i>nankan</i> 難儀 <i>nangi</i> 難局 <i>nankyoku</i> 難解な <i>nankai(na)</i>	problema/questão difícil parto difícil/laborioso naufrágio refugiados ; abandonado barreira/obstáculo insuperável aflição ; desgraça ; miséria situação grave, crise difícil de perceber, enigmático	problema/cuestión difícil parto difícil/laborioso naufragio refugiado, desamparado barrera/obstáculo insuperable apuro ; infortunio ; estorbo situación difícil, crisis incomprensible ; ilegible
額 a) GAKU b) <i>hitai</i> 1900-5136 c) * <i>nuka(zuku)</i> 額面 <i>gakumen</i> 額縁 <i>gakubuchi</i>	a)quadro;quantidade;soma b)fronte c) saudar com uma inclinação muito baixa valor nominal moldura de um quadro	a)cuadro ; cantidad,suma b) frente c) saludar con una inclinación muy baja valor nominal marco de un cuadro
顔 GAN, <i>kao</i> 1901-5139 顔面 <i>ganmen</i> 顔色 <i>ganshoku, kaoiro</i> 顔付き <i>kaotsu(ki)</i> 顔役 <i>kaoyaku</i> 顔出し <i>kaodashi</i>	cara, face, rosto ; expressão ; honra cara, rosto cor do rosto ; aspecto ; tez aparência, aspecto ; expressão homem de influência ; chefe visita ; comparecimento	cara, rostro, faz ; aspecto ; honor cara, rostro color del rostro ; aspecto ; tez apariencia, aspecto ; expresión hombre de influencia ; jefe visita ; comparencia
類 RUI, <i>*tagui</i> 1902-5138 類型 <i>ruikai</i> 類焼 <i>ruishō</i> 類語 <i>ruigo</i>	gênero, espécie, classe tipo ; modelo incêndio por expansão de fogo sinônimo	género, especie, clase tipo ; patrón incendio comunicado sinónimo
頭 a) KEN b) * <i>ara(wasu),</i> 1903-5137 * <i>ara(wareru)</i> 顕微鏡 <i>kenbikyō</i> 顕著な <i>kencho(na)</i> 顕彰 <i>kenshō</i>	a) (claro) b) V. No.632 e 1119 microscópio notável ; célebre ; conspícuo ; óbvio manifestação ; exaltação ; honra	a) (claro ; manifestar) b) V. No. 632 y 1119 microscopio notable ; prominente ; obvio manifestación ; exaltación ; honor
騎 KI 1904-5222 騎兵 <i>kihei</i> 騎士 <i>kishi</i> 騎手 <i>kishu</i>	(montar, cavalgar ; cavalo de mon- tar) ; <i>suf.</i> para contar ginetes (soldado de) cavalaria ginete, cavaleiro cavaleiro, cavalgante, jóquei	(montar, cabalgar ; caballo de silla) ; <i>suf.</i> para contar jinetes (soldado de) caballería jinete, caballero caballero, jinete, jockey
騷(騷) SŌ, <i>sawa(gu)</i> 1905-5221 騒々しい <i>sōzō(shii)</i> 騒動 <i>sōdō</i>	fazer alvoroço/barulho ruidoso, tumultuoso distúrbio, confusão ; motim	hacer alboroto/disturbio ruidoso, tumultuoso desórden, confusión ; levantamiento
驗(驗) a) KEN, GEN 1906-5220 b) * <i>tame(su)</i>	a) (efeito ; examinar) b) V.No.1518	a) (efecto ; examinar) b) V. No.1518

## 19 画

## 19 TRAÇOS

## 19 TRAZOS

瀬(瀬) <i>se</i> 1907-2735 瀬戸物 <i>setomono</i> 瀬戸際 <i>setogiwa</i> 瀬踏 <i>sebumi</i>	corrente ; torrente ; rápido louça, porcelana momento crítico, crise sonda ; sondagem	corriente ; torrente ; rápido loza: porcelana momento crítico, crisis sonda ; sondeo
--	--	---

1908~19



鏡もち <i>kagami(mochi)</i>	bolo de arroz grande em forma de espelho redondo	dulce de arroz glutinoso en forma de espejo redondo
霧 MU, <i>kiri</i> 1920-5065 霧雨 <i>kiriname, kirisame</i> 霧笛 <i>muteki</i>	névoa, neblina chuva fina/miúda sirena, apito	bruma, niebla lluvia fina, llovizna sirena
韻 IN 1921-5115 韻文 <i>inbun</i> 韻律 <i>inritsu</i>	rima (eco, gosto, elegância) verso, poesía ritmo, metro	rima (eco, gusto, elegancia) verso, poesía ritmo, metro
願 GAN, <i>nega(u)</i> 1922-255 願書 <i>gansho</i> 願望 <i>ganmō, gambō</i> 願い事 <i>negai(i)goto</i>	pedir, demandar, suplicar, orar solicitação escrita, petição desejo, aspiração súplica ; desejo	pedir, solicitar, suplicar, desear, orar solicitud escrita, petición deseo, aspiración súplica ; deseco
髓 (髓) ZUI 1923-5242	medula	médula
鯨 GEI, <i>kujira</i> 1924-5307 鯨尺 <i>kujirajaku</i> 鯨油 <i>geiyu</i>	baleia medida de comprimento para telas (37.9cm) óleo de baleia	ballena medida de longitud para telas (37.9 cm) aceite de ballena
鵪 (鵪) KEI, <i>niwatori</i> 1925-5359 鵪卵 <i>keiran</i> 鵪肉 <i>keiniku</i>	frango ovo carne de galinha	pollo huevo carne de gallina
麗 REI a) <i>uruwa(shii)</i> 1926-5381 b) <i>*urara(kana)</i> 麗人 <i>reijin</i>	a) formoso ; amável ; gracioso b) claro, reluzente, esplêndido mulher formosa, beldade	a) hermoso ; amable ; gracioso b) claro, brillante, espléndido mujer hermosa, beldad

## 20 画

## 20 TRAÇOS

## 20 TRAZOS

懸 KEN, KE a) <i>ka(karu)</i> 1927-1790 b) <i>ka(keru)</i> 懸想 <i>kesō</i> 懸命 <i>kenmei</i> 懸賞 <i>kenshō</i> 懸案 <i>ken-an</i> 懸念 <i>kenen</i>	(estar pendurado/ansioso) a-b) V.No. 1078 amor, afeição anelo, ânsia oferecimento dum prêmio/duma recompensa questão pendente medo ; ânsia ; inquietação	(estar suspenso/ansioso) a-b) V.No. 1078 amor, afección anhelo, asiduidad ofrecimiento de un premio/una recompensa problema pendiente miedo ; ansia ; inquietud
欄 RAN 1928-2401 欄外 <i>rangai</i> 欄干 <i>rankan</i>	coluna (num jornal); varanda, corrimão margem varanda ; corrimão	columna (en un diario) ; baranda, pasamanos margen baranda, pasamanos
競 KYŌ, KEI a) <i>kiso(u)</i> 1929-3364 b) <i>se(ru)</i> 競技 <i>kyōgi</i> 競争 <i>kyōsō</i>	a) competir, rivalizar b) competir ; vender em leilão público certame, concurso desportivo competição, concorrência	a) competir, emular b) competir ; subastar, vender en subasta pública juego, partida ; concurso ; torneo competencia, rivalidad

競走 <i>kyōsō</i> 競売 <i>kyōbai</i> 競馬 <i>keiba</i> 競馬場 <i>keibajō</i> 競輪 <i>keirin</i> 競り合う <i>se(ri)au</i> 競売 <i>seriuri</i>	carreira, corrida leilão, venda pública corrida de cavalos hipódromo corrida de bicicletas competir, disputar leilão	carrera, corrida subasta, venta pública carrera de caballos hipódromo carrera ciclista competir, rivalizar subasta, almoneda
籍 SEKI 1930-3450	registo, censo, padrão	registro, censo, padrón
騰 TŌ 1931-3834 騰貴 <i>tōki</i>	(subir, saltar) alta ; aumento ; subida de preços	(subir, saltar) alza ; aumento ; subida de precios
議 GI 1932-4448 議会 <i>gikai</i> 議員 <i>giin</i> 議事堂 <i>gijidō</i> 議長 <i>gichō</i> 議決 <i>giketsu</i> 議論 <i>giron</i>	(consultar, deliberar, discutir) parlamento, assembléia legislativa deputado Parlamento, Cortes (edificio) presidente da assembléia decisão, resolução discussão, debate	(consultar, deliberar, discutir) parlamento, Congreso, Cortes miembro de la asamblea ; diputado Parlamento, Congreso (edificio) Presidente del Congreso decisión, resolución discusión, debate
護 GO, * <i>mamo(ru)</i> 1933-4447 護身 <i>goshin</i> 護送 <i>gosō</i> 護国 <i>gokoku</i> 護持 <i>goji</i> 護衛 <i>goei</i>	V. No.257 defesa pessoal escolta defesa da pátria proteção guarda, escolta	V. No.257 defensa personal escolta defensa de la patria protección guardia, escolta
讓(讓) JŌ, <i>yuzu(ru)</i> 1934-4446 譲り合い <i>yuzu(ri)ai(i)</i> 譲り受け <i>yuzu(ri)uke</i> 譲渡 <i>jōto</i>	ceder ; transferir ; legar ; outorgar ; vender cessão mútua transferência ; herança cessão ; transferência	ceder ; transferir ; legar ; asignar ; vender concesiones mutuas transferencia ; herencia cesión ; transferencia
醸(醸) JŌ, <i>kamo(su)</i> 1935-4804 醸造 <i>jōzō</i> 醸成 <i>jōsei</i>	fazer fermentar ; causar fermentação mistura ; fermentação	hacer fermentar ; causar fermentación mezcla ; fermentación
鐘 SHŌ, <i>kane</i> 1936-4917 鐘楼 <i>shōrō</i>	sino ; gongo, de metal ; campanário ; metal campanário	campana, gong campanario
響(響) a) KYŌ b) <i>hibi(ku)</i> 1937-5114	a) (som, ruído, eco) b) ressoar, re- percutir, soar	a) (sonido, ruído ; eco) b) sonar, resonar, repercutir

## 21 画

## 21 TRAÇOS

## 21 TRAZOS

艦 KAN 1938-3881 艦長 <i>kanchō</i> 艦隊 <i>kantai</i>	(navio de guerra) comandante dum navio de guerra esquadra ; frota	(buque de guerra) capitán de un buque de guerra escuadra ; flota
---	---	--

<p>躍 YAKU, <i>odo(ru)</i> 1939-4595 躍進 <i>yakushin</i> 躍如 <i>yakujō</i> 躍動 <i>yakudō</i></p>	<p>dançar, bailar ; saltar (V. No.1638) marcha a pulo ; progresso rápido animado ; natural movimento vigoroso</p>	<p>bailar, danzar ; saltar, brincar (V. No.1638) avance impetuoso ; progreso presuroso animado ; natural movimiento vigoroso</p>
<p>露 RŌ a) RO b) <i>tsuyu</i> 1940-5069 露骨な <i>rokotsu(na)</i> 露営 <i>roei</i> 露店 <i>roten</i> 露払い <i>tsuyuhara(i)</i></p>	<p>a) (<i>abr.</i> : Rússia ; expor ; sair à luz) b) sereno, orvalho franco, brusco ; aberto acampamento, bivaque tenda ; pavilhão arauto, precursor</p>	<p>a) (<i>abr.</i> : Rusia ; exponer ; salir a la luz) b) rocío franco, brusco ; abierto campamento, vivaque tienda del camino, puesto heraldo, precursor</p>
<p>顧 KŌ, <i>kaeri(miru)</i> 1941-5141 顧客 <i>kokaku</i> 顧問 <i>komon</i></p>	<p>olhar para trás ; examinar a si mesmo ; escutar com atenção cliente, freguês conselheiro</p>	<p>mirar hacia atrás ; examinar a si mismo ; prestar atención cliente, parroquiano consejero</p>
<p>魔 MA 1942-5398 魔王 <i>maō</i> 魔法 <i>mahō</i> 魔力 <i>maryoku</i></p>	<p>demônio, diabo, espírito do mal Satanás, Príncipe das Trevas magia, feitiçaria poder mágico/sobrenatural</p>	<p>demonio, diablo, espíritu malo Satanás, príncipe de las tinieblas magia, brujería poder mágico/sobrenatural</p>

## 22 画

## 22 TRAÇOS

## 22 TRAZOS

<p>驚 KYŌ a) <i>odoro(ku)</i> b) <i>o-doro(kasu)</i> 1943-5229 驚異 <i>kyōi</i> 驚嘆 <i>kyōtan</i></p>	<p>a) espantar-se, assustar-se ; assombrar-se ; admirar b) espantar, assustar admiração, maravilha admiração ; assombro</p>	<p>a) espantarse, asustarse ; asombrarse, maravillarse b) espantar, asombrar admiración, maravilla admiración ; asombro</p>
---	---	---

## 23 画

## 23 TRAÇOS

## 23 TRAZOS

<p>襲 a) SHŪ b) <i>oso(u)</i> 1944-5443 襲来 <i>shūrari</i> 襲撃 <i>shūgeki</i> 襲名 <i>shūmei</i></p>	<p>a) (suceder ; herdar) b) atacar ; visitar inesperadamente invasão ; ataque ; castigo assalto súbito sucessão ao nome comercial</p>	<p>a) (suceder, heredar) b) atacar ; visitar de improviso invasión ; ataque ; castigo ataque repentino sucesión a la razón social</p>
<p>鑑 KAN a) <i>*kagami</i> b) <i>*kanga(miru)</i> 1945-4924 鑑札 <i>kansatsu</i> 鑑賞 <i>kanshō</i> 鑑定 <i>kantei</i> 鑑別 <i>kanbetsu</i> 鑑査 <i>kansa</i> 鑑識 <i>kanshiki</i></p>	<p>a) modelo, exemplo b) tomar por exemplo ; servir de lição licença apreciação estimação, julgamento, avaliação distinção ; discernimento inspeção discernimento ; identificação</p>	<p>a) modelo, ejemplo b) tomar por ejemplo ; servir de lección licencia apreciación estimación, juicio ; evaluación discriminación inspección discernimiento ; apreciación</p>

# 付 録 ANEXO

## 1. 仮名表 1. Silabários

あ ア a	か カ ka	さ サ sa	た タ ta	な ナ na	は ハ ha	ま マ ma	や ヤ ya	ら ラ ra	わ ワ wa	ん ン n
い イ i	き キ ki	し シ shi	ち チ chi	に ニ ni	ひ ヒ hi	み ミ mi		り リ ri		
う ウ u	く ク ku	す ス su	つ ツ tsu	ぬ ヌ nu	ふ フ fu	む ム mu	ゆ ユ yu	る ル ru		
え エ e	け ケ ke	せ セ se	て テ te	ね ネ ne	へ ヘ he	め メ me		れ レ re		
お オ o	こ コ ko	そ ソ so	と ト to	の ノ no	ほ ホ ho	も モ mo	よ ヨ yo	ろ ロ ro	を ヲ o	

が ガ ga	ざ ザ za	だ ダ da	ば バ ba	ぱ パ pa
ぎ ギ gi	じ ジ ji	ぢ ヂ ji	び ビ bi	ぴ ピ pi
ぐ グ gu	ず ズ zu	づ ヅ zu	ぶ ブ bu	ぷ プ pu
げ ゲ ge	ぜ ゼ ze	で デ de	べ ベ be	ぺ ペ pe
ご ゴ go	ぞ ゾ zo	ど ド do	ぼ ボ bo	ぽ ポ po

きゃ キヤ kya	ぎゃ ギヤ gya	しゃ シヤ sha	じゃ ジヤ ja	ちゃ チヤ cha	ぢゃ ヂヤ ja
きゅ キユ kyu	ぎゅ ギユ gyu	しゅ シユ shu	じゅ ジユ ju	ちゅ チユ chu	ぢゅ ヂユ ju
きょ キョ kyo	ぎょ ギョ gyo	しょ ショ sho	じょ ジョ jo	ちょ チョ cho	ぢょ ヂョ jo
にゃ ニヤ nya	ひゃ ヒヤ hya	びゃ ビヤ bya	ぴゃ ピヤ pya	みゃ ミヤ mya	りゃ リヤ rya
にゅ ニユ nyu	ひゅ ヒユ hyu	びゅ ビユ byu	ぴゅ ピユ pyu	みゅ ミユ myu	りゅ リユ ryu
にょ ニョ nyo	ひょ ヒョ hyo	びょ ビョ byo	ぴょ ピョ pyo	みょ ミョ myo	りょ リョ ryo

## 2. 文字の画数の決め方

辞典で文字を引くためには、その文字を書く“画”を数えることが必要である。“画”とは文字を構成する線のことで、それがどんなに曲っていても筆もしくは鉛筆を持ち上げることなく書くことが出来るものである。即ち、曲っていても、切ることなく続けて書く線が一画である。

例えば、一、丨、乙、し、・、くなどは一画であり、十、乃、ト、ム、人などは二画、手、父、文などは四画、田、四、右などは五画、耳、光、舌などは六画となるが如きである。

それにもかかわらず水平に続く垂直の線の場合、もしくは他の水平の線と交る垂線の場合、特に難点がある。

口 (Kuchi) という字は 丨 冂 一 と三画、母 (HAHA) という字は 丨 冂 一 と五画、市 (Ichi) という字は 丨 冂 一 と五画であるが、他の画と結びつくと、例えば肺 (HAI) という字の場合市 (Ichi) は垂直に続けると、丨 冂 一 と日本語の漢和辞典では四画となっている。また、部首表では部首131の臣 (SHIN) は六画となっているが、今日では七画に数えられている。同じく部首140のくさかんむり「𠂔」は以前は四画であったが、現在では「𠂔」と書き三画である。さらにまた、こごとへんの「𠂔」としんにゆうの「𠂔」は、それぞれ三画と四画に数えられていたが、今日ではそれぞれ二画と三画である。

以前日本の辞書編集者は何千とある漢字を214の記号もしくは部首に分類したが、此の本には1945の常用漢字総画数に従って分類されてある。しかし付録には部首索引もつけている。

## 2. COMO CONTAR TRAÇOS?

Para encontrar um caráter no dicionário é necessário contar os traços com os que se escreve.

Considera-se um traço toda linha — embora tortuosa — que possa ser escrita sem levantar o pincel ou o lápis. Por exemplo: 一, 丨, 乙, し, ㄣ, く, ノ, 2 traços 十, 月, ト, ム, 人, 4 traços: 手, 父, 文, 5 traços: 田, 四, 右, 6 traços: 耳, 光, 舌, etc.

No entanto, há dificuldades, especialmente no caso de uma linha vertical a continuar em horizontal ou no caso de longas linhas verticais atravessando outras horizontais. O caráter 口 (kuchi) é contado como 3 traços: 丨, 冂, 一, enquanto que 母 /haha/, como 5: 丨, 冂, 一, Ichī 市 é cinco, mas, combinado com outros traços, por exemplo, 肺 /HAI/ é tratado pelos dicionários japoneses como quatro, fazendo a linha



# 3. 部首索引

## 3. Indice de Radicaïs

### 3. Indice Según Radicales

<p>Radical 1. 一</p> <p>0 一 1</p> <p>1 丁 3</p> <p>2 七 4</p> <p>3 三 16</p> <p>下 18</p> <p>丈 15</p> <p>上 17</p> <p>与 43</p> <p>万 44</p> <p>不 45</p> <p>天 74 (大)</p> <p>夫 76 (大)</p> <p>4 且 111</p> <p>丘 113</p> <p>平 158 (干)</p> <p>世 112</p> <p>冊 126 (冂)</p> <p>正 170 (止)</p> <p>5 弑 313</p> <p>百 288 (白)</p> <p>兩 223</p> <p>再 225 (冂)</p> <p>6 更 406 (白)</p> <p>束 410 (木)</p> <p>寿 364 (ノ)</p> <p>7 画 610 (田)</p> <p>兩 223 (人)</p> <p>8 昼 720 (日)</p> <p>Radical 2. 丨</p> <p>1 中 46</p> <p>4 旧 198</p> <p>5 曲 271 (曰)</p> <p>8 幽 690 (幺)</p> <p>10 肅 1099 (聿)</p> <p>Radical 3. 丶</p> <p>3 丹 49</p> <p>4 氷 173 (冫)</p> <p>主 115</p> <p>Radical 4. 丿</p> <p>1 久 20</p> <p>及 26 (又)</p> <p>3 乏 53</p>	<p>升 69</p> <p>午 70 (十)</p> <p>4 丘 113 (一)</p> <p>失 150 (大)</p> <p>矢 191 (矢)</p> <p>5 后 237 (口)</p> <p>朱 273 (木)</p> <p>危 231 (卩)</p> <p>争 286</p> <p>年 263 (干)</p> <p>寿 364</p> <p>系 429 (糸)</p> <p>7 垂 501 (土)</p> <p>8 乘 645</p> <p>重 810 (里)</p> <p>Radical 5. 乙, 乚</p> <p>0 乙 2</p> <p>1 九 5</p> <p>2 丸 19</p> <p>3 屯 109</p> <p>6 乱 380 (舌)</p> <p>7 乳 457</p> <p>10 乾 1021</p> <p>Radical 6. 丿</p> <p>1 了 6</p> <p>2 才 42 (手)</p> <p>3 予 107</p> <p>6 求 412</p> <p>7 事 458</p> <p>Radical 7. 二</p> <p>0 二 7</p> <p>2 井 52</p> <p>互 48</p> <p>五 47</p> <p>元 56 (儿)</p> <p>5 垂 315</p> <p>来 329</p> <p>Radical 8. ㄣ</p> <p>1 亡 21</p> <p>2 六 59 (八)</p> <p>3 市 156 (巾)</p> <p>4 充 219 (儿)</p> <p>交 204</p>	<p>6 享 459</p> <p>卒 461 (十)</p> <p>京 460</p> <p>育 624 (肉)</p> <p>夜 502 (夕)</p> <p>7 亭 655</p> <p>哀 669</p> <p>帝 688 (巾)</p> <p>变 796</p> <p>8 衰 985</p> <p>恋 888 (心)</p> <p>9 率 1117 (玄)</p> <p>商 1035 (口)</p> <p>10 蜜 1356</p> <p>就 1251</p> <p>11 裏 1513 (衣)</p> <p>棄 1460 (木)</p> <p>12 豪 1637 (豕)</p> <p>13 褒 1675</p> <p>Radical 9. 人, 亻, 亼</p> <p>0 人 8</p> <p>2 介 54</p> <p>仁 50</p> <p>化 66</p> <p>仏 55</p> <p>今 51</p> <p>3 以 121</p> <p>令 120</p> <p>仙 122</p> <p>他 117</p> <p>仕 116</p> <p>付 118</p> <p>代 119</p> <p>4 件 207</p> <p>伐 211</p> <p>任 208</p> <p>仰 205</p> <p>仲 206</p> <p>伏 210</p> <p>佗 214</p> <p>休 212</p> <p>213</p> <p>假 209</p> <p>企 217</p> <p>会 218</p> <p>合 216</p> <p>全 216</p>	<p>5 佐 320</p> <p>似 316</p> <p>但 321</p> <p>伺 322</p> <p>伴 318</p> <p>伯 317</p> <p>位 323</p> <p>仲 319</p> <p>住 324</p> <p>体 325</p> <p>低 326</p> <p>作 327</p> <p>何 328</p> <p>含 348</p> <p>余 349</p> <p>6 佰 288</p> <p>侮 469</p> <p>価 471</p> <p>併 470</p> <p>依 468</p> <p>侍 466</p> <p>例 465</p> <p>佳 463</p> <p>供 467</p> <p>使 464</p> <p>舍 473</p> <p>命 474 (口)</p> <p>來 329</p> <p>7 侯 646</p> <p>促 650</p> <p>俊 651</p> <p>係 648</p> <p>便 649</p> <p>侵 647</p> <p>俗 652</p> <p>信 654</p> <p>保 653</p> <p>8 傲 831</p> <p>俵 825</p> <p>倫 833</p> <p>俸 824</p> <p>俟 834</p> <p>候 829</p> <p>倍 826</p> <p>俳 823</p> <p>倒 828</p> <p>值 832</p>
--	---	--	--

個 827 借 830 倉 835 修 822 9 偵 1027 條 411 (木) 停 1023 偶 1026 側 1025 偽 1028 偏 1022 健 1024 10 偉 1216 傍 1217 備 1218 傘 1225 11 傑 1416 催 1417 債 1418 傷 1419 傾 1420 僧 1421 餽 1422 12 像 1561 僚 1562 僕 1563 13 億 1670 儀 1669 舖 1668 14 儒 1771 15 償 1840 優 1841	5 兵 332 6 典 477 7 盆 757 (皿) 前 659 (刀) 8 兼 836 9 貧 1177 (貝) 善 1226 (口) 10 尊 1249 (寸) 11 慈 1445 (心) 與 43 14 興 1809 (白)	初 334 判 335 別 336 6 到 479 制 480 刷 481 券 482 刺 483 刻 484 7 則 657 削 658 前 659 8 剖 839 剛 840 劑 841 劍 842 婦 880 9 剩 1029 副 1030 10 割 1219 創 1220 13 劇 1671 劍=劍 842	Radical 20. 勹 1 勹 24 2 勹 65 3 包 132 句 138 4 旬 270 (日) Radical 21. 匕, 匕 2 化 66 (人) 3 北 133 4 旨 268 (日) 8 眞 947 (目) 12 疑 1565 (疋) Radical 22. 匚+23. 匚 2 匹 67 (匚) 区 68 巨 155 (工) 4 匠 229 5 医 453 8 匱 844 (匚) 9 區=区 68 16 醫=医 453 Radical 24. 十 0 十 13 1 千 25 2 午 70 升 69 3 半 134 古 137 (口) 5 克 330 (儿) 6 卒 461 卓 487 協 488 直 613 (目) 7 卑, 卑 662 南 663 8 真 947 (目) 9 朝 1289 (月) 9 乾 1021 (乙) 10 博 1224 11 準 1475 (水) 幹 1437 (干) Radical 25. 卜 1 上 17 (一) 3 占 135 6 卓 487 (十) 7 貞 797 (貝) 点 820 14 點=点 820
Radical 10. 儿 4 先 221 充 219 兆 220 光 222 5 克 330 兒 331 6 免 475	Radical 13. 冂 2 冂 73 3 冊 126 4 同 235 (口) 再 225 6 周 494 (口) Radical 14. 冫 2 冫 61 3 冫 152 7 冠 656 軍 801 (車) Radical 15. 冫 4 氷 173 次 277 (欠) 5 冷 333 8 准 837 凍 838 10 凵 1475 (水) 14 凝 1772 Radical 16. 几 1 凡 22 Radical 17. 凵 2 凶 62 3 出 128 凸 123 凹 124 Radical 18. 刀, 刂 0 刀 11 1 刃 23 2 分 60 (八) 刈 64 切 63 3 刊 129 召 139 4 列 227 刑 226 5 利 337	Radical 19. 力 0 力 12 3 功 130 加 131 4 劣 228 5 努 339 助 338 励 341 劳 340 6 効 486 効 485 7 勅 660 勇 661 8 勉 843 脅 977 9 勳 1031 勸 1032 務 1131 10 勞=劳 340 募 1221 勤 1222 勝 1350 11 勢 1423 勸 1422 (勸) 勸 1424 13 勲 1713 14 勵=励 341 17 勸=勸 1424	
Radical 11. 入 0 入 9 2 内 57 3 全 216 6 兩 223 Radical 12. 八, ㄨ, 八 0 八 10 2 分 60 六 59 公 58 4 共 224			



Radical 26. 卩, 卮	史 141 号 200 兄 125 司 144 右 142 3 各 233 吉 234 名 236 后 237 向 240 合 218 吏 238 叫 232 吐 239 同 235 吸 241 4 否 347 厚 348 局 374 (尸) 吳 351 呈 350 吟 346 君 345 告 353 吹 352 5 命 474 周 494 味 495 呼 496 和 617 6 哀 669 咲 668 品 670 7 唐 850 唇 849 峻 848 哲 847 員 846 8 商 1035 唯 1033 唱 1034 啓 1036 喝 1215 9 善 1226 叙 1227 喚 1228 喫 1229 喪 1230 營 1231 單 = 单 671 10 號 = 号 200 喝 = 喝 1215 嗣 1425 嘆 1426	11 嘆 1426 鳴 1568 12 器 1672 噴 1673 囁 1674 14 營 = 营 1231 (火) 嚇 1842 17 嚴 = 嚴 1839 (支) 21 囁 = 囁 1674	垣 674 7 埋 851 座 876 8 堂 1043 域 1039 培 1041 堀 1037 基 1042 執 1040 9 壹 361 堅 1233 墮 1234 畧 1235 塔 1236 堤 1237 塚 1238 塀 1239 堪 1240 場 1241 報 1242 喜 1227 (口) 10 墓 1506 塊 1428 塢 1429 塑 1430 塗 1431 11 塾 1569 境 1570 增 1571 墨 1572 塲 = 場 1241 壽 = 寿 364 (士) 12 賣 = 壳 363 (貝) 墜 1676 墳 1677 13 隸 1834 (隶) 壘 1773 壁 1774 壇 1775 壤 1776 壤 1777 14 壓 = 压 147 16 壤 = 壤 1777
Radical 27. 尸	2 厄 110 反 72 (又) 3 庄 147 (土) 4 灰 285 (火) 7 厘 665 盾 761 (目) 厚 666 8 原 845 12 曆 1566 (日) 歷 1567 (止) 14 曆 = 曆 1566 歷 = 歷 1567	Radical 31. 口	2 囗 145 四 146 3 囗 243 回 242 团 244 4 国 498 囙 355 困 354 囿 356 5 固 497 国 498 8 國 498 囿 1232 9 圍 = 围 355 圍 1232 10 國 = 国 73 圍 1427
Radical 28. 厶	3 弁 201 去 136 台 197 6 參 490 7 怠 698 (心) 8 能 976 (肉) 9 參 = 参 490	Radical 32. 土 + 33. 士	0 土 28 士 29 2 厶 147 去 136 (厶) 3 壯 247 (士) 吉 234 (口) 寺 259 (寸) 在 245 地 246 4 坐 = 座 876 壯 247 (士) 𡵓 361 (士) 坂 357 坊 359 坑 363 志 386 (心) 均 358 声 362 壳 363 5 垂 501 幸 500 (干) 坪 499 6 型 672 城 673
Radical 29. 又	0 又 14 2 反 72 及 26 収 87 友 71 双 108 3 収 87 6 受 493 取 492 叔 491 7 叙 667 8 桑 917 (木) 16 雙 = 双 108	Radical 34. 夕, 夕 y 35 夕	2 冬 127 処 199 3 各 233 (口) 4 麦 456 条 411 (木) 6 变 796 7 夏 852 條 = 条 411 (木) 10 愛 1446 (心)
Radical 30. 口	0 口 27 2 台 197 (厶) 召 139 古 137 可 140		

12 憂 1678 (心) 19 變=变 796 Radical 36. 夕 0 夕 30 2 外 148 3 多 248 3 名 236 (口) 5 夜 502 10 夢 1508 Radical 37. 大 0 大 31 1 天 74 夫 76 太 75 2 失 150 央 149 5 奉 504 奔 505 奇 503 6 奏 675 契 676 9 奧 1243 獎 1432 11 奪 1573 獎 1432 13 奮 1778 Radical 38. 女 0 女 32 2 奴 151 3 妃 252 如 250 好 249 妄 251 4 妥 367 妊 365 妙 366 妨 368 5 妹 506 姉 507 始 508 姓 509 妻 510 委 511 6 姻 677 姿 678 威 679 7 姬 853 娘 854 娛 855 娠 856 8 婆 1044	婚 1045 婦 1046 9 婿 1245 媒 1246 10 嫁 1433 嫌 1434 11 嬌 1574 13 孃 1779 17 孃 1779 Radical 39. 子 0 子 33 1 孔 77 3 字 253 存 254 4 孝 369 5 季 512 学 513 6 孤 759 7 孫 857 13 學 513 Radical 40. 宀 2 穴 195 (Radical 116) 兀 61 3 写 152 字 253 (子) 宅 255 宇 256 守 257 安 258 4 完 370 5 官 516 宗 515 宙 517 定 518 宣 519 夷 520 6 客 680 宜 681 室 682 7 宵 858 宮 859 宰 860 害 861 宴 862 家 863 容 864 案 865 8 宿 1047 寂 1048 寄 1049 密 1050 9 富 1247	寒 1248 10 寢 1435 寬 1436 11 察 1575 寡 1576 寧 1577 12 寫 152 實 520 寮 1679 審 1680 賓 1746 13 館=館 1837 (舌) 憲 1781 16 寶 521 Radical 41. 寸 0 寸 34 3 寺 259 4 对 371 寿 364 6 封 683 專 684 耐 780 (而) 7 射 866 将 867 8 將 867 尉 1051 9 尋 1250 尊 1249 11 對 371 12 導 1681 Radical 42. 小 0 小 35 1 少 78 3 光 222 (儿) 当 287 4 肖 430 5 尚 525 6 鼎 758 7 党 868 8 堂 1043 (土) 常 1056 (巾) 9 掌 1268 10 當 287 11 對 371 12 賞 1747 (貝) 13 縣 758 (糸) 17 黨 868 (黑) Radical 43. 尢 9 就 1251	Radical 44. 尸 1 尺 79 2 尼 153 3 尽 289 4 尿 373 尾 372 局 374 5 居 522 屈 523 屈 524 6 昼 720 (日) 屋 685 7 展 869 9 属 1252 11 層 1578 12 履 1682 Radical 46. 山 0 山 36 4 岐 375 5 岬 526 岸 527 岩 528 岳 529 6 炭 744 (火) 峠 686 峡 687 7 峽 687 峰 870 島 871 8 崎 1052 崇 1053 崩 1054 Radical 47. 川, 巛 0 川 37 3 州 260 巡 261 4 災 420 8 巢 1097 9 順 1412 (頁) Radical 48. 工, 乚 0 工 38 2 功 130 (力) 左 143 巧 154 4 攻 405 7 差 872 貢 992 (貝) 9 項 1411 (頁)
--	--	--	---

Radical 49. 己	8 庶 1057 康 1058 庸 1059 9 廊, 廊 1256 廐 1257 10 廉 1438 11 腐 1579 (肉) 12 廣 160 慶 1685 (心) 14 應 388 (心) 22 廳 161	忍 385 志 386 忘 387 4 念 472 快 389 忠 539 5 怖 540 性 541 怪 542 怒 696 思 697 怠 698 急 699 6 恒, 恆 700 恨 701 悔 702 恐 884 恩 885 息 886 惠 887 恋 888 恭 889 恥 890 7 悔 702 悅 891 悟 892 惱 893 悠 1069 患 1071 惡 1072 8 惡 1072 惠 887 悼 1066 情 1067 惜 1068 慘 1070 悲 1261 惑 1262 9 情 1263 偷 1264 慌 1265 想 1440 愁 1441 意 1442 愚 1443 感 1444 愛 1446 慈 1445 10 慎, 慎 1447 慨 1448 態 1583 慕 1624 11 慘 1070 慢 1584	慣 1585 僧, 僧 1586 憂 1678 慶 1665 慰 1688 慮 1735 12 憤 1689 慇 1780 憲 1781 13 憶 1782 憾 1783 懷 1784 懇 1843 14 懇 1873 15 懷 1784 16 懸 1927 19 戀 888
Radical 50. 巾	2 市 156 布 157 3 帆 262 希 376 6 帝 688 帥 689 7 師 873 帶 874 席 875 8 帳 1055 常 1056 9 帽 1253 幅 1254 10 幕 1507 12 幣 1683	Radical 54. 攴 4 廷 379 5 延 514 6 建 692 Radical 60. 彳 3 行 310 (Rad. 144) 4 役 383 5 彼 535 往 536 征 537 徑 538 6 律 695 待 693 後 694 7 徑 538 徐 881 徒 882 從 883 8 從 883 得 1064 術 1167 (行) 9 復 1259 御 1065 循 1260 街 1358 (行) 10 微 1439 11 微 1581 德 1582 12 德 1582 徹 1687 衡 1737 (行) 衡 1816 (行) 13 衡 1816 (行) 衡 1817 (行) Radical 61. 心, 忄, 小 0 心 83 1 必 162 3 忄 388 忙 265 忌 384	Radical 62. 戈 2 成 266 戔 = 錢 1650 3 我 390 戒 391 5 威 679 (女) 9 戰 1449 11 戲 1690 13 戰 1449 Radical 63. 戶, 户 0 戶 84 3 戾 392 4 房 543 所 544 肩 545 6 扇 894 8 扉 1266 雇 1408 (隹) 17 顧 1941 (頁) Radical 64. 手, 扌 0 手 85 2 扌 164 打 163 3 扱 267 4 承 546 把 393 扶 394 批 395 技 396 抄 397 抑 398 投 399 抗 400 折 401
Radical 51. 干	0 干 40 1 午 70 (十) 2 刊 129 (刀) 平, 平 158 3 年 263 5 幸 500 10 軒 1437		
Radical 52. 幺	1 幻 80 2 幼 159 6 幽 690 9 幾 1255		
Radical 53. 广	2 庠 160 序 161 4 床 377 序 378 底 388 (心) 5 底 530 店 531 府 532 6 度 691 7 席 875 (巾) 座 876 庫 877 庭 878 唐 850		

拔 402	握 1272	16 嚴 1839	昭 718
挾 403	援 1273	Radical 67. 文	是 719
5 拔 402	揮 1274	0 文 88	昼 720
拂 164	搖 1275	4 对 371 (寸)	6 書 904
抵 547	搭 1267	齊 462 (齋)	時 903
548	10 搖 1275	7 齋 1090 (齋)	7 晝=昼 720
押 549	損 1450	Radical 68. 斗	曹 1095 (臼)
抽 550	搬 1451	0 斗 89	8 普 1287
拍 551	携 1452	6 料 958	晚 1279
拒 552	揜 1453	7 斜 1091	晴 1280
拓 553	11 摘 1587	Radical 69. 斤	曉 1281
拘 554	摩 1691	0 斤 90	晶 1282
拙 555	擎 1692	1 丘 113 (一)	景 1283
招 556	12 撤 1693	斥 165	暑 1284
拜 557	撮 1694	3 兵 332 (八)	量 1285
担 558	撲 1695	4 岳 529 (山)	最 1286 (臼)
煥 559	13 擇 403	7 断 1092	替 1288 (臼)
抃 560	擁 1785	9 新 1456	9 會 217 (臼)
披 561	操 1788	Radical 70. 方	暇 1457
抹 562	14 擦 1844	0 方 91	暖 1458
拐 563	擬 1845	4 放 564 (攴)	暗 1459
6 括 703	15 擴 560	5 施 712	10 曆 1566
拷 704	18 攝 1454	6 旅 901	暮 1625
拾 705	Radical 65. 支	7 族 1094	11 暫 1698
持 706	0 支 86	旋 1093	暴 1699
指 707	9 鼓 1560 (鼓)	10 旗 1588	12 曆 1566
挑 708	Radical 66. 支, 攴	Radical 71. 无, 尢	曇 1788
扶 709	2 收 87	5 既 902	14 題 1874 (頁)
拳 899	3 攻 405 (工)	7 既 902	曜 1875
7 挾 709	4 放 564	Radical 72. 日 y 73. 日	16 響 1937 (音)
插 895	5 故 711	0 日 92	Radical 74. 月
振 896	政 710	1 旧 198	0 月 93
捕 897	6 敏 900	2 旨 268	(composições V. Rad.130)
搜 898	效 485	早 269	(composiciones V. Rad. 130)
8 据 1038	7 敏 900	旬 270	Radical 75. 木
捨 1073	敕 660	曲 271 (臼)	0 木 94
掃 1074	敍 667	3 更 406 (臼)	1 本 168
授 1075	教 1087	4 東 572 (木)	未 166
排 1076	救 1088	昇 565	末 167
掘 1077	敗 1089 (貝)	明 566	札 169
掛 1078	敔 1182 (赤)	易 567	2 朱 273
採 1079	8 敢 1276	昔 568	机 274
探 1080	散 1277	昆 569	朽 275
接 1081	敬 1278	5 星 713	朴 276
控 1082	9 数 1455	冒 714 (冂)	3 材 407
推 1083	11 數 1455	春 715	杉 409
措 1084	敵 1696	映 716	村 408
描 1085	敷 1697	昨 717	束 410
揭 1086	12 整 1787		条 411
掌 1268	13 嚴 1839		4 東 572
9 搜 898 (臼)			松 573
提 1269			板 574
揚 1270			
換 1271			

析 575	樓 1463	10 穀 1608 (禾)	泳 600
林 576	標 1700	11 穀 1608 (禾)	泥 601
枚 577	橫 1701	毆 583	泡 602
枝 578	槽 1702	Radical 80. 母, 母	泉 733
樞 579	權 1703	1 母 171	泰 923
梓 580	12 機 1791	2 每 279	6 洪 734
杯 571	樹 1789	4 毒 586	洞 735
5 枯 721	橋 1790	7 貫 1180 (貝)	洋 736
架 722	13 檢 1298	Radical 81. 比	洗 737
柄 723	16 欄 1928	0 比 96	津 738
某 724	17 櫻 916	5 皆 755	活 739
染 725	權 1703	Radical 82. 毛	派 740
柔 726	Radical 76. 欠	0 毛 97	海 741
查 727	0 欠 106	Radical 83. 氏	淨 742
柱 728	2 次 277	0 氏 98	淺 743
柳 729	4 欧 582	1 民 172	7 海 741
榮 730	8 欲 1099	Radical 84. 气	流 924
6 案 865	8 款 1301	2 氣 280	浦 925
校 907	欺 1300	6 氣 280	浪 926
棧 908	10 歌 1593	Radical 85. 水, 氵, 氷	浜 927
栓 909	11 歐 582	0 水 99	浮 928
株 910	歡 1704	1 冰 173	浴 929
核 911	17 歡 1704	2 汁 175	浸 930
根 912	Radical 77. 止	3 汗 281	消 931
格 913	0 止 95	污 282	淚 932
桃 914	1 正 170	江 283	酒 933
梅 915	4 步 584	池 284	8 淚 932
桜 916	武 585	4 決 413	淺 743
桑 917	肯 623 (肉)	汽 414	淨 742
栽 918	9 歲 1464	沈 415	涉 1100
7 梅 915	10 雌 1564 (隹)	沒 416	液 1101
械 1098	歷 1567	沖 417	涼 1102
8 棧 908	12 歷 1567	沢 418	淑 1103
棚 1291	整 1787 (女)	5 河 587	淡 1104
棟 1292	14 歸 880	沸 588	深 1105
棋 1293	Radical 78. 歹	油 589	混 1106
棒 1294	2 列 227 (刀)	治 590	渴 1107
棺 1295	死 278	沼 591	添 1108
植 1296	6 殉 919	沿 592	清, 清 1109
極 1297	殊 920	況 593	洪 1110
檢 1298	殘 921	泊 594	濟 1111
森 1299	8 殘 921	泌 595	涯 1112
9 棄 1460	殖 1302	法 596	溪 1113
業 1461	Radical 79. 爻	波 597	9 減 1303
榮 1462	4 毆 583	泣 598	渡 1304
樓 1463	5 段 732	注 599	渦 1305
10 榮 730	6 殺 922		測 1306
構 1589	7 穀 1096		港 1307
概, 概 1590	8 穀 1096		湖 1308
模 1591	9 殿 1465		湯 1309
樣, 樣 1592			溫, 溫 1310
11 樞 579			滋 1311
樂 1462			滿, 滿 1312
			灣 1313

濕 1314	烟 752	Radical 94. 犬, 犳	6 產, 産 1122
10 凜 414	点 820		Radical 101. 用
源 1466	6 烈 934	0 犬 104	0 用 181
溶 1467	8 無 1315	2 犯 176	Radical 102. 田
漠 1468	焦 1316	3 狀, 狀 421	0 田 182
溝 1469	然 1317	4 狂 422	甲 184
滅 1470	煮, 煮 1318	6 狩 747	由 183
滑 1471	燒 1319	狹 748	申 185
滯, 滯 1472	9 照 1476	独 749	2 男 423
漠 1473	煙 1477	7 狹 748	町 424
淹 1474	煩 1478	8 猛 1115	3 画 610
準 1475	11 熟 1711	猫 1114	4 思 697
渴 1107	勳 1713 (力)	獬 1116	界 751
11 漠 1473	熱 1712	9 猶 1320	畑 752
滴 1594	默 1714 (黑)	猷 1480	胃 781 (肉)
漁 1595	12 燈 1710	10 猿 1479	5 畔 938
漬 1596	燃 1795	11 獄 1603	留 939
漂 1597	13 點 820	12 獸 1797	畜 940
漆 1598	營 1231	默 1714 (黑)	畝 941
漏 1599	燥 1850	13 獨 749	6 略 1123
演 1600	15 爆 1908	獲 1796	異 1124
漫 1601	Radical 87. 爪, ㇏	14 獵 1116	累 1125
漸 1602		15 獸 1797	7 畫 610
12 澌 1110	3 妥 367	Radical 95. 玄	壘 1235
潔 1705	4 爭 286		番 1321
潛 1706	受 493	0 玄 177	豎 1322
潤 1707	8 爲 745	5 畜 940	8 當 287
渴 1708	13 爵 1851	6 率 1167	Radical 103. 疋
潮 1709	Radical 88. 父	Radical 96. 玉, 王, 壬	7 疎 1323
澄 1710	0 父 101	王 105	9 疑 1565
13 澤 418	Radical 90. 𠂔, 𠂔	0 玉 178	Radical 104. 疒
激 1792		5 珍 750	4 疫 753
濁 1793	3 壯, 壯 247	6 班 937	5 疲 942
濃 1794	4 狀, 狀 421 (犬)	珠 936	疾 943
14 潛 1706	7 將, 將 867 (寸)	7 望 1118 (月)	病 944
濱 927	Radical 91. 片	現 1119	症 945
濟 1111		球 1120	7 痘 1324
濕 1314	0 片 102	理 1121	痛 1325
濯 1846	4 版 606	8 琴 1244	痢 1326
15 濫 1876	Radical 92. 牙, 牙	9 聖 1500 (耳)	8 痢 1481
16 瀧 1474	3 邪 419	13 環 1853	12 療 1854
瀨, 瀨 1907	芽 625 (艸)	14 璽 1909	13 癖 1877
22 灣 1313	8 雅 1406 (隹)	Radical 98. 瓦	癒 1878
Radical 86. 火, 灬	Radical 93. 牛, 牝	6 瓶 1128	14 癡 1481
0 火 100		Radical 99. 甘	Radical 105. 爻
2 灰 285	0 牛 103	0 甘 179	4 爻 754
灯 215	4 牧 608	4 甚 644	7 發 754
3 災 420	物 609	某 724	登 1327
4 炊 603	5 牲 746	Radical 100. 生	
炉 604	6 特 935	0 生 180	
炎 605	13 犧 1852		
5 炭 744			
為 745			

Radical 106. 白	Radical 112. 石	程 1333 8 稚 1490 9 種 1606 稻 1607 穀 1608 稻 1607 10 稿 1718 稼 1719 穗 1720 11 積 1798 穗 1799 13 穫 1881	9 箱 1723 範 1724 10 築 1800 簞 1801 12 簡 1882 13 簿 1910 14 籍 1930
0 白 186 1 百 288 3 的 611 4 皆 735 泉 733 (水) 皇 756	0 石 192 4 碎 766 研 765 砂 764 5 砲 949 破 950 7 硝 1329 硫 1330 硬 1331 8 碎 766 碁 1485 9 碑 1604 磁 1605 10 確 1717 12 礁 1855 13 礎 1880	Radical 116. 穴	Radical 119. 米
Radical 107. 皮		0 穴 195 2 究 428 3 空 618 突, 突 619 4 窃 773 5 容 864 (宀) 6 窠 1135 窓 1136 7 窗 1136 10 窮 1721 窰 1722	0 米 291 1 采 429 4 料 958 粹 959 粉 960 5 粒 1141 粗 1142 粘 1143 6 粧 1341 8 精, 精 1613 10 糖 1802 12 糧 1883
Radical 108. 皿	Radical 113. 示, 礻	Radical 117. 立	Radical 120. 糸
0 皿 188 4 盃 571 5 益 946 6 盜, 盜 1127 盛 1126 8 盟 1482 9 盞 289 10 監 1715 盤 1716	0 示 193 1 礼, 礼 194 3 社, 社 425 4 祈, 祈 615 祉, 祉 616 5 祖, 祖 767 祝, 祝 768 神, 神 769 6 祥, 祥 951 票 1132 祭 1133 7 視, 視 1170 (見) 8 禁 1486 9 禍, 禍 1487 福, 福 1488 禪, 禪 1489	0 立 196 2 辛 448 (辛) 4 音 814 (音) 5 竜 956 6 産 1122 (生) 章 1137 7 童 1334 8 意 1442 (心) 9 端 1609 15 競 1929	0 糸 292 1 系 429 3 糾 774 紀 775 約 776 紅 777 級 778 4 紛 965 納 962 純 963 紙 964 紋 961 紡 966 素 967 索 968 5 累 1125 細 1144 紳 1145 紹 1146 紺 1147 終 1148 組 1149 經 1150 6 絲=糸 292 紫 1223 絕 1342 結 1343 絞 1344 絡 1345 給 1346 繪 1347
Radical 109. 目	Radical 115. 禾	Radical 118. 竹, 𪔐	
0 目 189 2 助 338 3 直 613 盲 612 具 476 4 冒 714 相 731 鼎 758 盾 761 省 762 看 763 5 眞, 眞 947 眠 948 6 眺 1129 眼 1130 8 睡 1483 督 1484 11 縣 758 13 瞬 1879	2 利 337 (刀) 秀 426 私 427 3 委 511 (女) 季 512 (子) 和 617 (口) 4 秒 770 科 771 香 819 秋 772 5 秘 952 租 953 秩 954 秣 955 6 移 1134 7 税, 1332	0 竹 290 4 笑 957 5 笛 1138 符 1139 第 1140 6 筆 1335 筒 1336 策 1340 等 1337 筋 1338 答 1339 7 節, 節 1491 8 箇 1610 算 1611 管 1612	
Radical 110. 矛			
0 矛 190 4 柔 726 (木) 6 務 1131			
Radical 111. 矢			
0 矢 191 3 知 614 7 短 1328 12 矯 1847			

統 1348 7 經 1150 繼 1492 絹 1493 統 1494 8 綠, 綠 1614 維 1615 綱 1616 網 1617 綿 1618 緒 1619 練, 練 1620 綵, 總 1621 9 緒 1619 綠, 綠 1729 緊 1725 繩 1726 線 1727 締 1728 編 1730 緩 1731 10 緯 1803 縛 1804 縫 1805 縱 1806 繁 1807 11 縱 1806 縮 1856 績 1857 織 1858 12 繕 1884 織 1885 繭 1889 13 繕 1347 線 1911 15 續 1494	7 群 1498 義 1499 9 養 1767 (食) Radical 124. 羽, 羽 0 羽 294 4 翁 969 5 翌 1151 習 1152 11 翼 1859 12 翻 1886 Radical 125. 老, 耂 0 老 296 考 297 3 孝 369 (子) 4 耆, 耆 620 Radical 126. 而 3 耐 780 Radical 127. 耒 0 耒 = 来 329 4 耕 970 耗 971 Radical 128. 耳 0 耳 298 2 取 492 4 恥 890 (心) 7 聖 1500 8 聞 1651 11 聲 362 聽 1860 12 職 1887 16 聽 1860 Radical 129. 聿, 聿 4 書 904 5 畫 720 6 畫, 畫 610 7 畫 289 Radical 130. 肉, 月 0 肉 299 2 有 272 (月) 肌 300 3 肖 430 肝 431 4 肩 545 肢 534 服 570 (月) 肥 621 肪 622	肯 623 育 624 5 胃 781 背 782 肺 783 胎 784 胞 785 6 朕 905 (月) 朗, 朗 906 (月) 胸 972 胸 973 脂 974 脈 975 7 望 1118 脚 1154 脫 1155 腦 1156 豚 1176 (豕) 8 朝 1289 (月) 期 1290 (月) 勝 1350 (力) 脹 1351 腕 1352 腐 1579 9 腰 1501 腸 1502 腹 1503 10 膜 1623 11 膚 1650 12 膨 1808 13 膳 1861 15 臟 1915 16 騰 1931 17 臟 1915 Radical 131. 臣 0 臣 432 11 臨 1888 Radical 132. 自 0 自 301 3 臭, 臭 787 4 息 886 Radical 133. 至 0 至 302 4 到 479 (刀) 4 致 978 8 臺 = 台 197 Radical 135. 舌 0 舌 303 1 乱 380 2 舍 473	7 辭 1504 (羊) 9 舖 1668 10 館 1837 Radical 136. 舛 8 舞 1733 Radical 137. 舟 0 舟 304 4 航 979 般 980 5 舶 1157 船 1158 7 艇 1505 15 艦 1938 Radical 138. 艮, 艮 1 良 433 2 即 344 5 既, 既 902 Radical 139. 色 0 色 305 Radical 140. 艸, 艸 3 芋 306 芝 307 4 花 434 芳 435 芸 436 5 芽 625 苗 626 若 627 苦 628 英 629 茂 630 莖, 莖 631 6 草 788 莊 789 茶 790 荒 791 7 華 982 荷 981 8 菊 1159 菌 1160 菓 1161 菜 1162 著, 著 1163 9 萬 = 万 44 募 1220 (力) 葉 1353 葬 1354 落 1355 10 蒸 1509
Radical 121. 缶 0 缶 295 Radical 122. 罍 7 買 1376 (貝) 8 置 1495 置 1496 署, 署 1497 9 罰 1622 14 羅 1912 Radical 123. 羊 0 羊 293 3 美 779 4 差 872 6 善 1226 (口) 着 1349	Radical 121. 缶 0 缶 295 Radical 122. 罍 7 買 1376 (貝) 8 置 1495 置 1496 署, 署 1497 9 罰 1622 14 羅 1912 Radical 123. 羊 0 羊 293 3 美 779 4 差 872 6 善 1226 (口) 着 1349		



蓄 1510 墓 1506 暮 1507 夢 1508 11 慕 1624 暮 1625 (日) 藏 1734 13 薄 1810 薦 1811 薪 1812 薰 1813 藥 1814 14 舊 198 (白) 薰 1813 15 蘭 436 蘭 1889 藩 1890 藥 1814 藻 1913	Radical 145. 衣, 衤	4 訣 413 訟 1171 訪 1172 設 1173 許 1174 訖 1175 5 訴 1365 診 1366 詐 1367 詔 1368 評 1369 詞 1370 詠 1371 証 1372 6 試 1518 詩 1519 詰 1520 話 1521 該 1522 詳 1523 誇 1524 誠 1525 譽 1526 7 罰 1622 (网) 誌 1628 認 1629 誕 1630 誘 1631 語 1632 誤 1633 說 1634 誑 1635 誓 1636 8 課 1738 調 1739 談 1740 請, 請 1741 論 1742 諾 1743 諸, 諸 1744 謁, 謁 1745 9 論, 諭 1819 諮 1820 謀 1821 謠, 謠 1822 10 謄 1861 謙 1863 講 1864 謝 1865 謹 1866 12 證 1372 識 1916 譜 1917 警 1918	13 譚 1175 譽 1526 議 1932 護 1933 讓, 讓 1934 15 變 796 讀 1635
Radical 141. 尸	Radical 146. 西, 酉		Radical 150. 谷
3 虐 792 5 處 199 虛, 虛 1166 7 號 200 虜 1511 虞 1512 9 慮 1735 膚 1736	0 西 312 3 要 793 5 票 1132 (示) 12 覆 1892 13 霸 1914		0 谷 440 4 欲 1099
Radical 142. 虫	Radical 147. 見		Radical 151. 豆
0 虫 308 4 蚊 983 蚤 984 5 蛇 1164 蚩 1165 蚤 1356 10 螢 1165 12 蟲 308 19 蠶 1356	0 見 437 4 視, 視 1170 規, 規 1169 5 覓 1364 6 寬 1426 (宀) 9 親 1818 覓 1862 11 觀 1893 14 覽 1862 17 觀 1893		0 豆 441 6 豐 1527 9 頭 1836 11 豐 1527
Radical 143. 血	Radical 148. 角		Radical 152. 豕, 豕
0 血 309 6 衆 1357	0 角 438 6 觸 1516 解 1517 13 觸 1516		6 象 1374 7 豪 1637 10 豫 107
Radical 144. 行	Radical 149. 言		Radical 154. 貝
0 行 310 5 術 1167 6 街 1358 9 衡 1737 10 衡, 衡 1816 衡 1817	0 言 439 2 訂 794 計 795 3 討 987 訓 988 託 989 記 990		0 貝 442 2 則 657 (刀) 貞 797 負 798 3 貢 992 財 991 4 敗 1089 貧 1177 貨 1178 販 1179 貫 1180 責 1181 5 貳 313 貯 1374 貴 1375 買 1376 貨 1377 費 1378 貿 1379 賀 1380 6 賄 1528 賊 1529 貨 1530 資 1531 8 賣 363 資 1746 資 1747 質 1748 質 1749 賁 1750

賜 1751 賦 1752 9 賢 1823 賴 1835 10 講 1867 11 贈 1894 12 贊 1749 贈 1894	Radical 160. 辛, 𠂔	遭 1640 遮 1641 12 遘 1758 選 1759 遷 1760 遺 1761 13 避 1825 還 1826 15 邊 203	鉢 1548 鉢 1547 鉄 1546 6 銀 1645 銃 1646 銅 1647 銃 1648 銘 1649 錢 1650 7 銳 1762 鑄 1763 8 錢 1650 銅 1827 録, 録 1828 鍾 1829 錠 1830 錯 1831 鍊, 鍊 1832 9 鍛 1870 10 鎖 1895 鎖, 鎖 1896 11 鏡 1919 12 鐘 1936 13 鐵 1546 15 鑑 1945 鑑 1547
Radical 155. 赤	0 辛 448 6 辭 1504 14 辯 201	Radical 163. 邑, 阝	Radical 168. 長
0 赤 443 4 赦 1182	Radical 161. 辰	4 邦 452 邪 419 5 邸 636 6 郊 808 郎 809 7 郡 1006 8 部 1190 郭 1191 郵 1192 都, 都 1193 鄉, 鄉 1194	0 長 638
Radical 156. 走, 走	Radical 162. 辵, 辵	Radical 164. 酉	Radical 169. 門
0 走 444 2 赴 799 3 起 993 5 越 1381 超 1382 8 趣 1753	2 込 202 辺 203 3 巡 261 迅 314 4 迎 449 返 450 近 451 5 迫 633 迭 634 述 635 6 迷 802 追 803 退 804 送 805 逃 806 逆 807 7 通 1003 逝 1004 透 996 逐 997 途 998 通 999 速 1000 造 1001 連 1002 8 逮 1185 週 1186 進 1187 逸 1188 9 遂 1386 遇 1387 遊 1388 運 1389 遍 1390 過 1391 道 1392 達 1393 遑 1394 10 遠 1539 遠 1540 遣 1541 11 適 1639	3 酒 933 (水) 酌 1005 配 1007 4 醉 1195 5 酢 1395 6 酬 1542 醕 1543 7 醇 1642 酷 1643 酸 1644 8 醉 1195 10 醜 1869 13 醞, 醞 1935	0 門 639 3 問 1198 閉 1199 4 開 1397 閑 1398 問 1399 6 聞 1651 閣 1652 閥 1653 閔 1654 7 閱 1764 9 閻 1459 10 闢, 闢 1897
Radical 157. 足, 足		Radical 165. 采	Radical 170. 阜, 阡
0 足 445 5 距 1383 6 跡 1532 路 1533 跳 1534 踐 1535 7 踊 1638 8 踐 1535 踏 1754 14 躍 1939		4 采 1196 5 番 1321	4 防 455 5 阻 640 附 641 6 限 811 7 陞 1010 院 1011 陣 1012 除 1013
Radical 158. 身		Radical 166. 里	
0 身 446 3 射 866		0 里 454 4 野 1197 5 量 1285	
Radical 159. 車		Radical 167. 金	
0 車 447 2 軍 801 軌 800 3 軒 994 4 軟 1183 軫 1184 5 軸 1384 輕 1385 較 1536 載 1537 7 輕 1385 8 輝 1755 輦 1756 輪 1757 9 輪, 輪 1824 10 轄 1868		0 金 637 2 針 1008 3 鈞 1189 4 鈍 1396 5 鈴 1544 鉛 1545	

陷 1014 降 1009 8 陪 1200 陰 1201 陳 1202 陵 1203 陶 1204 陸 1205 隆 1206 陰 1207 9 隅 1400 陽 1401 隊 1402 階 1403 隨 1404 10 隔 1549 11 際 1655 障 1656 隱 1657 12 隨 1404 13 險 1207 隣 1833 14 隱 1657	16 靈 1766 Radical 174. 青 0 青,青 643 6 靜,靜 1660 Radical 175. 非 0 非 607 4 悲 1261 (心) 7 輩 1756 (車) Radical 176. 面 0 面 812 Radical 177. 革 0 革 813 4 靴 1553 Radical 180. 音 0 音 814 2 章 1137 (立) 4 意 1442 (心) 10 韻 1921 響 1937 Radical 181. 頁 2 頂 1209 3 頃 1411 順 1412 4 煩 1478 頑 1554 預 1555 頌 1556 5 領 1661 6 賴 1835 頭 1836 8 類 1848 9 額 1900 顏 1901 類 1902 頭 1903 題 1874 10 願 1922 12 顧 1941 Radical 182. 風 0 風 815 Radical 183. 飛 0 飛 816 12 翾 1886 Radical 184. 食,食,食 0 食 817	2 飢 1016 4 飲 1413 飯 1414 5 飽 1557 飾 1558 飼 1559 6 養 1766 7 餘 349 餓 1768 8 館 1837 Radical 185. 首 0 首 818 Radical 186. 香 0 香 819 Radical 187. 馬 0 馬 1017 4 馱 1664 馱 1663 馱 1662 5 駐 1769 8 騎 1904 驢 1905 驢 1906 11 驅 1663 13 驛 1664 驗 1906 Radical 188. 骨 0 骨 1018 9 髓 1923 12 髓 1923 13 體 325 Radical 189. 高, 高 0 高 1019 Radical 190. 髟 4 髮 1665 Radical 193. 鬲 6 融 1815 Radical 194. 鬼 0 鬼 1020 4 魂 1666 5 魅 1770 Radical 195. 魚 0 魚 1210 6 鮮 1872 8 鯨 1924	Radical 196. 鳥 0 鳥 1211 3 鳴 1568 8 鷄 1925 Radical 198. 鹿 8 麗 1926 Radical 199. 麥, 麥 0 麥 456 Radical 200. 麻 0 麻,麻 1212 4 摩 1691 (手) 5 磨 1838 10 魔 1942 Radical 201. 黃, 黃 0 黃 1213 Radical 203. 黑, 黑 0 黑 1214 3 墨 1572 4 默 1714 5 點 820 Radical 207. 鼓 0 鼓 1560 Radical 209. 鼻 0 鼻 1667 Radical 210. 齊, 齊 0 齊 462 2 劑 841 (刀) 4 齋,齋 1090 Radical 211. 齒,齒 0 齒 1415 5 齡 1849 Radical 212. 龍, 竜 0 竜 953 6 龔 1944
Radical 171. 隶 8 隸 1834 Radical 172. 隹 2 隻 1015 4 雇 1408 焦 1316 (火) 雅 1405 雅 1406 集 1407 5 雌 1564 6 雉 1658 10 雙 108 難,難 1899 11 離 1898 Radical 173. 雨 0 雨 642 3 雪 1208 4 雲 1409 零 1410 5 零 1550 雷 1551 電 1552 6 需 1659 7 震 1765 靈 1766 9 霜 1871 11 霧 1920 13 露 1940			

# 4. 音訓索引

## 4. Indice ON-kun

## 4. Indice ON-kun

<p><b>A</b></p> <p>A 亜(亞) 315</p> <p>abaku, abareru 暴 1699</p> <p>abiru, abiseru 浴 929</p> <p>abunai 危 231</p> <p>abura 油 589</p> <p>abura 脂 974</p> <p>adana* 徒 882</p> <p>aete* 敢 1274</p> <p>agaru, ageru 上 17</p> <p>agaru, ageru 拳(舉) 899</p> <p>agaru, ageru 揚 1270</p> <p>*agameru 宗 1053</p> <p>*aganau 購 1867</p> <p>AI 愛 1446</p> <p>AI 哀 669</p> <p>ai 相 731</p> <p>aida 間 1399</p> <p>*aita 空 618</p> <p>aji, ajiwau 味 495</p> <p>akagane* 銅 1647</p> <p>aka, akai, akaramu, akarameru 赤 443</p> <p>akarui, akari, akasu, akaramu, akarumu 明 566</p> <p>akatsuki 曉(曉) 1281</p> <p>*akashi 証(證) 1372</p> <p>akeru 明 566</p> <p>akeru, aku 開 1397</p> <p>aki 秋 772</p>	<p>akinau 商 1035</p> <p>akiraka 明 566</p> <p>akiru, akasu 飽(飽) 1558</p> <p>AKU 惡(惡) 1072</p> <p>AKU 握 1272</p> <p>aku, akeru 空 618</p> <p>aku, akuru 明 566</p> <p>ama 尼 153</p> <p>amai 甘 179</p> <p>*amaneku 遍 1390</p> <p>amaru 余(餘) 349</p> <p>*amatsusae 剩(剩) 1029</p> <p>ame, ama 天 74</p> <p>ame, ama 雨 642</p> <p>ami 網 1617</p> <p>amu 編 1730</p> <p>AN 安 258</p> <p>AN 行 310</p> <p>AN 案 865</p> <p>AN 暗 1459</p> <p>ana 穴 195</p> <p>anadoru 侮(侮) 469</p> <p>ane 姉 507</p> <p>ani 兄 125</p> <p>ao, aoi 青 643</p> <p>aogu 仰 205</p> <p>*aogu 扇 894</p> <p>arai 粗 1142</p> <p>arai, arasu, areru 荒 791</p> <p>*arakajime 予 107</p> <p>arasoi, arasou 爭(爭) 286</p>	<p>arata 新 1456</p> <p>aratamaru, aratameru 改 404</p> <p>aratamaru* 革 813</p> <p>arau 洗 737</p> <p>*arawasu, *arawareru 頭(顯) 1903</p> <p>arawareru, arawasu 養 632</p> <p>arawasu, arawareru 現 1119</p> <p>arawasu 著(著) 1163</p> <p>aru 在 245</p> <p>aru 有 272</p> <p>aruku 步(步) 584</p> <p>asa 麻 1212</p> <p>asa 朝 1289</p> <p>asai 淺(淺) 743</p> <p>*asaru 漁 1595</p> <p>ase 汗 281</p> <p>aseru 焦 1316</p> <p>ashi 足 445</p> <p>ashi 脚 1154</p> <p>asobu 遊 1388</p> <p>ataeru 与 43</p> <p>atai 価(價) 471</p> <p>atai 值 832</p> <p>atama 頭 1836</p> <p>atarashii 新 1456</p> <p>atari 辺 208</p> <p>ataru, ateru 当(當) 287</p> <p>atataka, atatakai, atatameru, atatamaru 暖 1458</p>	<p>atataka, atatakai, atatamaru, atatameru 温(温) 1310</p> <p>ateru 充 219</p> <p>ato 後 694</p> <p>ato 跡 1532</p> <p>ATSU 匠 147</p> <p>atsui 厚 666</p> <p>atsui 暑(暑) 1284</p> <p>atsui 熱 1712</p> <p>*atsui 篤 1801</p> <p>atsukau 扱 267</p> <p>atsumaru, atsumeru 集 1407</p> <p>au 会(會) 217</p> <p>au 遭 1640</p> <p>au, awasu, awaseru 合 218</p> <p>awa 泡 602</p> <p>awai 淡 1104</p> <p>awaseru 併(併) 470</p> <p>aware, awaremu 哀 669</p> <p>awateru, awatadashii 慌 1265</p> <p>*aya 文 88</p> <p>ayabumu, ayau 危 231</p> <p>*ayakaru 肖 430</p> <p>ayamaru 誤 1633</p> <p>ayashii, ayashimu 怪 542</p> <p>ayamachi, ayamatsu 術 1391</p> <p>ayatsuru 操 1786</p> <p>ayumu 步(步) 584</p>
--	---	---	---

ayamaru 謝 1865	BAN 晚(晚) 1279	BŌ 冒 714	BUN 文 88
aza 字 253	BAN 番 1321	BŌ 肪 622	BUN 聞 1651
azayaka 鮮 1872	BATSU 末 167	BŌ 望 1118	BUN 分 60
azamuku 欺 1300	BATSU 伐 211	BŌ 傍 1216	buia 豚 1176
*azanau 糾 774	BATSU 閥 1653	BŌ 棒 1294	BUTSU 仏 55
*aze 畔 938	BATSŪ, BACHI 罰 1622	BŌ 貿 1379	BUTSU 物 609
azukaru, azukeru 預 1556	BATSU 拔(拔) 402	BŌ 紡 966	BYAKU 白 186
*azuma 東 572	be 辺 203	BŌ 某 724	BYŌ 平 158
<b>B</b>	BEI 米 251	BŌ 妨 368	BYŌ 苗 626
BA 馬 1017	BEN 弁(辯) 201	BŌ 忘 387	BYŌ 秒 770
BA 婆 1044	BEN 便 649	BŌ 防 455	BYŌ 病 944
ba 場 1241	BEN 勉 843	BŌ 房 543	BYŌ 描 1085
*baba, *babā 婆 1044	beni 紅 777	BŌ 暴 1699	BYŌ 猫 1114
BAI 壳(賣) 363	BETSU 別 336	BŌ 膨 1808	<b>C</b>
BAI 倍 826	BI 尾 372	BŌ 謀 1821	CHA 茶 790
BAI 梅(梅) 915	BI 美 779	BOKU 木 94	CHAKU 着 1349
BAI 培 1041	BI 備 1217	BOKU 撲 1695	CHAKU 嫡 1574
BAI 陪 1200	BI 微 1439	BOKU 目 189	CHI 地 246
BAI 媒 1246	BI 鼻 1667	BOKU 朴 276	CHI 池 284
BAI 買 1376	BIN 便 649	BOKU 牧 608	CHI 治 590
BAI 賠 1750	BIN 敏(敏) 900	BOKU 僕 1564	CHI 知 614
bakasu, bakeru 化 66	BIN 瓶(瓶) 1128	BOKU 墨(墨) 1572	CHI 值 832
BAKU 麦(麥) 456	BIN 貧 1177	BON 凡 22	CHI 恥 890
BAKU 漠 1468	BO 母 171	BON 煩 1478	CHI 致 978
BAKU 爆 1908	BO 簿 1910	BON 盆 757	CHI 質 1748
BAKU 幕 1507	BO 募 1220	BOTSU 坊 359	CHI 置 1496
BAKU 暴 1699	BO 墓 1506	BOTSU 沒 416	CHI 遲 1394
BAKU 縛 1804	BO 模 1591	BU 不 45	CHI 痴(癡) 1481
BAN 万(萬) 44	BO 慕 1624	BU 分 60	CHI 稚 1490
BAN 伴 318	BO 暮 1625	BU 侮(侮) 469	chi 血 309
BAN 判 335	BŌ 亡 21	BU 奉 504	chi 千 25
BAN 蜜(蜜) 1356	BŌ 剖 839	BU 步(步) 584	chi, chichi 乳 457
BAN 板 574	BŌ 乏 53	BU 武 585	chichi 父 101
BAN 盤 1716	BŌ 妄 251	BU 部 1190	chigau, chigaeru 違 1539
BAN 帽 1253	BŌ 忙 265	BU 無 1315	chigiru 契 676
	BŌ 坊 359	BU 舞 1733	

<i>chiisai</i> 小 35	CHŌ 挑 708	DA 墮(墮) 1334	DO 怒 696
<i>chijimaru, chijirasu, chijireru, chijimeru, chijimu</i> 縮 1856	CHŌ 重 810	DAI 大 31	DŌ 同 235
<i>chikai</i> 近 451	CHŌ 帳 1055	DAI 内 57	DŌ 洞 735
<i>chikau</i> 誓 1636	CHŌ 張 1060	DAI 代 119	DŌ 胴 972
<i>chikara</i> 力 12	CHŌ 彫 1063	DAI 台(臺) 197	DŌ 動 1031
CHIKU 竹 290	CHŌ 眺 1129	DAI 弟 381	DŌ 堂 1043
CHIKU 畜 940	CHŌ 潮 1709	DAI 第 1140	DŌ 童 1334
CHIKU 逐 997	CHŌ 澄 1710	DAI 題 1874	DŌ 道 1392
CHIKU 蓄 1510	CHŌ 調 1739	DAKU 諾 1743	DŌ 働 1422
CHIKU 築 1800	CHŌ 徵(徵) 1581	DAKU 濁 1793	DŌ 銅 1647
CHIN 沈 415	CHŌ 脹 1351	<i>daku</i> 抱 548	DŌ 導 1681
CHIN 珍 750	CHŌ 頂 1209	<i>damaru</i> 默(默) 1714	DOKU 毒 586
CHIN 朕 905	CHŌ 釣 1189	DAN 団(團) 244	DOKU 独(獨) 749
CHIN 陳 1202	CHŌ 鳥 1211	DAN 男 423	DOKU 読(讀) 1635
CHIN 賃 1530	CHOKU 直 613	DAN 段 732	<i>*doku, *dokeru</i> 退 804
CHIN 鎮(鎮) 1896	CHOKU 勅(敕) 660	DAN 断(斷) 1092	DON 鈍 1396
<i>*chinamu</i> 因 243	CHŪ 中 46	DAN 彈(彈) 1258	DON 曇 1788
<i>chirasu, chiru</i> 散 1277	CHŪ 仲 206	DAN 暖 1458	<i>dono</i> 殿 1465
CHITSU 秩 954	CHŪ 虫 308	DAN 談 1740	<i>doro</i> 泥 601
CHITSU 窒 1135	CHŪ 冲 417	DAN 壇 1775	
CHO 著(著) 1163	CHŪ 宙 517	<i>dasu</i> 出 128	<b>E</b>
CHO 貯 1374	CHŪ 忠 539	<i>*dasu</i> 打 163	E 会(會) 217
CHŌ 長 638	CHŪ 抽 550	DATSU 脱 1155	E 回 242
CHŌ 朝 1289	CHŪ 注 599	DATSU 奪 1573	<i>*E</i> 衣 311
CHŌ 超 1382	CHŪ 昼 720	<i>de</i> 弟 381	E 依 468
CHŌ 腸 1502	CHŪ 柱 728	DEI 泥 601	E 惠(惠) 887
CHŌ 跳 1534	CHŪ 衷 821	DEN 田 182	<i>e</i> 江 283
CHŌ 聽(聽) 1860	CHŪ 鑄 1763	DEN 伝(傳) 214	<i>e</i> 絵(繪) 1347
CHŌ 懲(懲) 1873	CHŪ 駐 1769	DEN 殿 1465	<i>e</i> 柄 723
CHŌ 挑 708		DEN 電 1552	<i>e</i> 重 810
CHŌ 丁 3	<b>D</b>	<i>deru</i> 出 128	<i>eda</i> 枝 578
CHŌ 弔 81	DA 惰 1263	DO 土 28	<i>egaku</i> 描 1085
CHŌ 庁(廳) 161	DA 駄 1662	DO 奴 151	EI 永 174
CHŌ 兆 220	DA 打 163	DO 努 339	EI 泳 600
CHŌ 町 424	DA 妥 367	DO 度 691	EI 英 629
	DA 蛇 1164		EI 映 716

EI 栄 730	<b>F</b>	<i>fukasu, fukeru</i> 更 406	<i>furui, furusu</i> 古 137
EI 營 1231		FUKU 伏 210	* <i>furuu</i> 揮 1274
EI 詠 1371		FUKU 服 570	<i>furuu</i> 振 896
EI 影 1686		FUKU 副 1030	<i>furuu</i> 奮 1778
EI 銳 1762		FUKU 幅 1254	<i>fusa</i> 房 543
EI 衛(衛) 1816		FUKU 復 1259	<i>fusegu</i> 防 455
EKI 役 383		FUKU 福(福) 1488	<i>fusu, fuseru</i> 伏 210
EKI 易 567		FUKU 腹 1503	<i>fushi</i> 節(節) 1491
EKI 疫 753		FUKU 複 1627	<i>futa</i> 双(雙) 108
EKI 益 946		FUKU 覆 1892	<i>futatabi</i> 再 225
EKI 液 1101		<i>fuku</i> 噴 1673	<i>futatsu</i> 二 7
EKI 駅(驛) 1664		<i>fukeru</i> 老 296	<i>futoi, futoru</i> 太 75
<i>emu</i> 笑 957		<i>fuku</i> 吹 352	<i>futokoro</i> 懷(懷) 1784
EN 円(圓) 73		* <i>fukureru, fukuramu</i> 脹 1351	*FUTSU 仏 55
EN 延 514		<i>fukumu, fukumeru</i> 含 348	FUTSU 沸 588
EN 沿 592		<i>fukureru, fukuramu</i> 膨 1808	FUTSU 払(拂) 164
EN 炎 605		<i>fukuro</i> 袋 1168	<i>fuyu</i> 冬 127
EN 援 1273		<i>fumi</i> 文 88	<b>G</b>
EN 園(苑) 1427		<i>fumu</i> 踏 1754	GA 我 390
EN 宴 862		* <i>fumu</i> 踐(踐) 1535	GA 画(畫) 610
EN 塩(鹽) 1429		FUN 分 60	GA 芽 625
EN 煙 1477		FUN 粉 960	GA 賀 1380
EN 猿 1479		FUN 紛 965	GA 雅 1406
EN 遠 1540		FUN 雰 1410	GA 餓 1768
EN 鉛 1545		FUN 噴 1673	GAi 外 148
EN 演 1600		FUN 墳 1677	GAi 劾 486
EN 縁(緣) 1729		FUN 憤 1689	GAi 害 861
<i>erabu</i> 選 1760		FUN 奮 1778	GAi 涯 1112
<i>erai</i> 偉 1215		<i>fune, funa</i> 舟 304	GAi 街 1358
<i>eri</i> 襟 1891		<i>fune, funa</i> 船 1158	GAi 慨(概) 1448
<i>eru</i> 得 1064		<i>fureru</i> 触(觸) 1516	GAi 該 1522
<i>eru</i> 獲 1796		<i>furu</i> 振 896	GAi 概 1590
ETSU 悦 891		<i>furu</i> 降 1009	GAKU 学(學) 513
ETSU 越 1381		<i>furueru, furuu</i> 震 1765	GAKU 岳 529
ETSU 謁 1745			GAKU 楽 1462
ETSU 閥 1764			

GAKU 額 1900	GEN 減 1303	GŌ 強 1061	HA 破 950
GAN 丸 19	GEN 嫌 1434	GŌ 鄉(郷) 1194	HA 把 393
GAN 元 56	GEN 嚴(嚴) 1839	GŌ 業 1461	HA 波 597
GAN 含 348	GEN 驗(驗) 1906	GŌ 誤 1633	HA 派 740
GAN 岸 527	GETSU 月 93	GŌ 豪 1637	ha 刃 23
GAN 岩 528	GI 技 396	GOKU 極 1297	ha 羽 294
GAN 眼 1130	GI 宜 519	GOKU 獄 1603	ha 葉 1353
GAN 頑 1555	GI 偽(偽) 1028	GON 言 439	ha 齒(齒) 1415
GAN 顏 1901	GI 欺 1300	GON 權(權) 1703	haba 幅 1254
GAN 願 1922	GI 義 1499	GON 嚴(嚴) 1839	habamu 阻 640
gara 柄 723	GI 疑 1565	*gotoki, *gotoku 如 250	*haberu 侍 466
*gata 方 91	GI 儀 1669	*gotoni 每 279	habuku 省 762
GATSU 月 93	GI 戲 1690	GU 具 476	HACHI 八 10
GATSU 合 218	GI 擬 1845	GU 愚 1443	HACHI 鉢 1548
GE 下 18	GI 犧 1852	*GU 虞 1512	hada 肌 300
GE 外 148	GI 議 1932	GŪ 宮 859	*hada 膚 1736
GE 解 1517	GIN 吟 346	GŪ 偶 1026	hadaka 裸 1514
*GE 悔(悔) 702	GIN 銀 1645	GŪ 遇 1387	hae, haeru 榮 730
*GE 戲 1690	GO 五 47	GUN 軍 801	haeru 生 180
GE 夏 852	GO 悟 892	GUN 郡 1006	hagemu, hagemasu 励 (勵) 341
GEI 芸(藝) 436	GO 娛 855	GUN 群 1498	hagane 鋼 1827
GEI 迎 449	GO 後 694	GYAKU 逆 807	hageshii 激 1792
GEI 鯨 1924	GO 互 48	GYAKU 虐 792	hagi, hagu 接 1081
GEKI 劇 1671	GO 午 70	GYO 魚 1210	*hageshii 劇 1671
GEKI 擊 1692	GO 吳 351	GYO 御 1065	hagukumu 育 624
GEKI 激 1792	GO 御 1065	GYO 漁 1595	*hagureru 逸 1188
GEN 源 1466	GO 碁 1485	GYŌ 仰 205	haha 母 171
GEN 元 56	GO 期 1290	GYŌ 行 310	HAI 拜(拜) 557
GEN 幻 80	GO 誤 1633	GYŌ 形 382	HAI 杯(盃) 571
GEN 玄 177	GO 語 1632	GYŌ 曉(曉) 1281	HAI 背 782
GEN 言 439	GO 護 1933	GYŌ 業 1461	HAI 肺 783
GEN 弦 533	*go 棋 1293	GYŌ 凝 1772	HAI 俳 823
GEN 限 811	GŌ 号(號) 200	GYOKU 玉 178	HAI 配 1007
GEN 原 845	GŌ 合 218	GYŪ 牛 103	HAI 排 1076
GEN 現 1119	GŌ 拷 704		HAI 敗 1089
GEN 眼 1130	GŌ 剛 840		
		H	
		HA 霸(霸) 1914	



HAI 廢(廢) 1257	HAN 帆 262	hasamu, hasamaru 挟(挟) 709	HEI 並 478
HAI 輩 1756	HAN 伴 318	hashi, ha, hata 端 1609	HEI 柄 723
hai 灰 285	HAN 判 335	hashi 橋 1790	HEI 病 944
hairu 入 9	HAN 坂 357	hashira 柱 728	HEI 陸 1010
haji, hajiru, hajirau, hazukashii 恥 890	HAN 板 574	hashiru 走 444	HEI 閉 1199
*hajiku, *hajikeru 彈(彈) 1558	HAN 版 606	*hasuno, *hasukai 斜 1091	HEI 塀(塀) 1239
hajimaru, hajimeru 始 508	HAN 班 937	hata, hatake 畑 752	HEI 幣 1683
hajime, hajimete, hatsu 初 334	HAN 畔 938	*hata 側 1025	HEI 弊 1684
haka 墓 1506	HAN 般 980	hata 旗 1588	HEKI 壁 1774
hakarū 囑(圖) 356	HAN 販 1179	hata 機 1791	HEKI 癖 1877
hakarū, hakarau 計 795	HAN 飯 1414	hataraku 働 1422	HEN 片 102
hakarū 量 1285	HAN 搬 1451	hata 機 1791	HEN 辺(邊) 203
hakarū 詔 1820	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HEN 返 450
hakarū 測 1306	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HEN 變(變) 796
hakarū 謀 1821	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HEN 偏 1022
hako 箱 1723	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HEN 遍 1390
hakobu 運 1389	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HEN 編 1730
HAKU 白 186	HAN 煩 1478	hata 機 1791	*herikudaru 謙 1863
HAKU 伯 317	HAN 煩 1478	hata 機 1791	herasu, heru 減 1303
HAKU 拍 551	HAN 煩 1478	hata 機 1791	heru 經(經) 1150
HAKU 泊 594	HAN 煩 1478	hata 機 1791	*heri 緣(緣) 1729
HAKU 迫 633	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 比 96
HAKU 舶 1157	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 皮 187
HAKU 博 1223	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 妃 252
HAKU 薄 1810	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 否 347
haku 吐 239	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 批 395
haku 履 1682	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 彼 535
haku 掃 1074	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 披 561
hama 浜(濱) 927	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 泌 595
HAN 凡 22	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 非 607
HAN 反 72	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 卑(卑) 662
HAN 半 134	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 飛 816
HAN 犯 176	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 疲 942
	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 秘 952
	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 被 986
	HAN 煩 1478	hata 機 1791	HI 悲 1261

HI 扉 1266	*hiro 尋 1250	HO 舖 1668	HOKU 北 133
HI 費 1378	*hirogaru, *hirogeru 括 (擴) 560	ho 火 100	homare 譽(譽) 1526
HI 碑(碑) 1604	hiroi, hirogaru, hirogeru, hiromaru, hiromeru 広 (廣) 160	ho 帆 262	homeru 褒(褒) 1675
HI 罷 1732	hirou 拾 705	ho 穗(穗) 1720	hōmuru 葬 1354
HI 避 1825	hiru 干 40	HŌ 方 91	HON 本 168
hi 日 92	hiru 昼 720	HŌ 包 132	HON 奔 505
hi 火 100	hirugaeru, hirugaesu, 翻 (翻飛) 1886	HŌ 芳 435	HON 翻(翻) 1886
hi 冰 173	hisashii 久 20	HŌ 邦 452	hone 骨 1018
hi 灯(燈) 215	*hisokana 密 1050	HŌ 奉 504	hono-o 炎 605
hibiki 響(響) 1937	*hisokani 秘 952	HŌ 宝(寶) 521	hora 洞 735
hidari 左 143	hisomu 潜(潛) 1706	HŌ 抱 548	hori 堀 1037
*hidoi 酷 1643	*hissageru 提 1269	HŌ 放 564	horobiru, horobosu 滅 1470
hieru, hiyasu 冷 333	hitai 額 1900	HŌ 法 596	horu 彫 1063
higashi 東 572	hitasu, hitaru 浸 930	HŌ 泡 602	horu 掘 1077
hūderu 秀 426	*hitoeni 偏 1022	HŌ 封 683	hoshi 星 713
*hijiri 聖 1500	hito 人 8	HŌ 胞 785	hosoi, hosoru 細 1144
hikaeru 控 1082	*hitoe 單(單) 671	HŌ 倅 824	hossuru, hoshii 欲 1099
hikari, hikaru 光 222	hitoshii 齊(齊) 462	HŌ 倣 831	hosu 干 40
HIKI 匹 67	*hitoshii 均 358	HŌ 峰 870	hotaru 螢(螢) 1165
hiku 彈(彈) 1258	*hitoshii 齋(齋) 1090	HŌ 砲 949	*hotobori 熱 1712
hiku, hikeru 引 82	hitotsu 一 1	HŌ 崩 1054	hotoke 仏 55
hikūru 率 1117	hitoshii 等 1337	HŌ 訪 1172	HOTSU 法 596
hiku 退 804	hitori 独(獨) 749	HŌ 報 1242	HOTSU 發(發) 754
hikui, hikumaruru, hiku- meru 低 326	HITSU 匹 67	HŌ 豐(豐) 1527	HYAKU 百 288
hima 暇 1457	HITSU 必 162	HŌ 飽(&) 1558	HYŌ 氷 173
hime 姬 853	HITSU 泌 595	HŌ 縫 1805	HYŌ 兵 332
himeru 秘 952	HITSU 筆 1335	HŌ 褒(褒) 1675	HYŌ 拍 551
HIN 品 670	hitsuji 羊 293	hodo 程 1333	HYŌ 表 632
HIN 頻 1848	HO 步(步) 584	hodokosu 施 712	HYŌ 俵 825
HIN 浜(濱) 927	HO 保 653	*hodoku, *hodokeru 解 1517	HYŌ 標 1700
HIN 貧 1177	HO 捕 897	hogaraka 朗 906	HYŌ 票 1132
HIN 寶 1746	HO 浦 925	*hoka 他 117	HYŌ 評 1369
hiraku, hirakeru 開 1397	HO 補 1363	hoka 外 148	HYŌ 漂 1597
*hiraku 拓 553		hokoru 誇 1524	
hira 平 158		hoko 矛 190	

## I

I 以 121

I 位 323	*iki,*ikeru 活 739	iru 居 522	iyashii, iyashimeru, iya-
I 圀(園) 355	ikidōru 憤 1689	iru 射 866	shimu 卑(卑) 662
I 依 468	*ikina 粹(粹) 959	iru 要 793	izumi 泉 733
I 委 511	ikioi 勢 1423	isagiyo 潔 1705	izanau 誘 1631
I 易 567	ikoi, ikou 憩 1780	*isari 漁 1595	*izure 何 328
I 威 679	ikiru, ikasu 生 180	isamashii, isamu 勇 661	
I 唯 1033	IKU 育 624	*isao 勲(勳) 1713	J
I 衣 311	*iku 往 536	ishi 石 192	JA 蛇 1164
I 医(醫) 453	iku 行 310	*ishibumi 碑(碑) 1604	JA 邪 419
I 為(爲) 745	iku 幾 1255	ishizue 礎 1880	JAKU 若 627
I 胃 781	ikusa 戰(戰) 1449	isogashii 忙 265	JAKU 弱 879
I 尉 1051	ima 今 51	isogu 急 699	JAKU 着 1349
I 異 1124	*imada 未 166	ita 板 574	JAKU 寂 1048
I 移 1134	imashimeru 戒 391	itai, itameru, itamu 痛 1325	JI 仕 116
I 偉 1215	imo 芋 306	itadaki, itadaku 頂 1209	JI 示 193
I 意 1442	imōto 妹 506	itamu, itameru 傷 1419	JI 地 246
I 違 1539	imu 忌 384	itamu 悼 1066	JI 字 253
I 維 1615	IN 引 82	*itaru 到 479	JI 寺 259
I 慰 1688	IN 印 230	itaru 至 302	JI 次 277
I 遣 1761	IN 因 243	itasu 致 978	JI 耳 298
I 緯 1803	IN 姻 677	*itawaru 勞(勞) 340	JI 自 301
i 井 52	IN 音 814	ito 糸 292	JI 似 316
ICHI, ITSU 一 1	IN 員 846	*itoguchi 緒(緒) 1619	JI 兒(兒) 331
ICHI 壹(壹) 361	IN 院 1011	itoma 暇 1457	JI 事 458
ichi 市 156	IN 陰 1201	itonamu 營 1231	JI 侍 466
ichijirushii 著(著) 1163	IN 飲 1413	*itoshii 愛 1446	JI 治 590
idomu 挑 708	IN 隱(隱) 1657	ITSU 逸 1188	JI 持 706
ie 家 863	IN 韻 1921	itsukushimu 慈 1445	JI 時 903
*ijimeru 虐 792	ina 否 347	itsutsu 五 47	JI 璽 1909
ikaru 怒 696	ine, ina 稻(稻) 1607	itsuwaru 偽(偽) 1028	JI 除 1013
*ikameshii 嚴(嚴) 1839	inochi 命 474	iu 言 439	JI 滋 1311
*ikazuchi 雷 1551	inoru 祈(祈) 615	iwa 岩 528	JI 慈 1445
ike 池 284	inu 犬 104	iwau 祝(祝) 768	JI 磁 1605
ikeru 生 180	iro 色 305	iya 嫌 1434	JI 辭(辭) 1504
IKI 域 1039	iru 入 9	*iyana 否 347	jī 路 1533
iki 息 886	iru 鑄 1763		JIKI 直 613
			JIKI 食 817

JIKU 軸 1384	JŌ 豈 1322	JUN 淮 837	KA 暇 1457
JIN 刃 23	JŌ 蒸 1509	JUN 殉 919	KA 禍 1487
JIN 陣 1012	JŌ 靜(靜) 1660	JUN 純 963	KA 靴 1554
JIN 仁 50	JŌ 繩(繩) 1726	JUN 準 1475	KA 寡 1576
JIN 人 8	JŌ 壤(壤) 1776	JUN 順 1412	KA 歌 1593
JIN 尽(盡) 289	JŌ 孃(孃) 1779	JUN 循 1260	KA 箇 1610
JIN 迅 314	JŌ 錠 1830	JUN 潤 1707	KA 稼 1719
JIN 臣 432	JŌ 讓(讓) 1934	JUN 遵 1758	KA 課 1738
JIN 甚 644	JŌ 釀(釀) 1935	JUTSU 述 635	ka 日 92
JIN 神(神) 769	*JOKU 濁 1793	JUTSU 術 1167	ka 蚊 983
JIN 尋 1250	JOKU 辱 995		ka 香 819
JITSU 日 92	JU 寿(壽) 364		kabe 壁 1774
JITSU 実(實) 520	JU 受 493		kabu 株 910
JO 除 1013	*JU 珠 936		*kaburu 被 986
JO 女 32	JU 授 1075		kado 角 438
JO 如 250	JU 就 1251		*kado 廉 1438
JO 助 338	JU 需 1659		kado 門 639
JO 序 378	JU 儒 1771		kaerimiru 省 762
JO 叙(敘) 667	JU 樹 1789		kaerimiru 顧 1941
JO 徐 881	JŪ 十 13		kaeru, kawaru 代 119
JŌ 丈 15	JŪ 充 219		kaeru, kaesu 返 450
JŌ 上 17	JŪ 住 324		kaeru, kawaru 換 1271
JŌ 冗 61	JŪ 拾 705		kaeru, kawaru 變(變) 796
JŌ 汁 175	JŪ 柔 726		kaeru, kawaru 替 1288
JŌ 成 266	JŪ 重 810		kaeru, kaesu 歸(歸) 880
JŌ 条(條) 411	JŪ, JU 從(從) 883		*kaette 却 342
JŌ 狀(狀) 421	JŪ 洩(洩) 1110		*kagameru, *kagamu 屈 524
JŌ 定 518	JŪ 銃 1646		kagami 鏡 1919
JŌ 乘 645	JŪ 獸(獸) 1797		*kagami 鑑 1945
JŌ 城 673	JŪ 縱(縱) 1806		kagayaku 輝 1755
JŌ 淨(淨) 742	JŪ 汁 175		kage 陰 1201
JŌ 剩(剩) 1029	JUKU 塾 1569		kage 影 1686
JŌ 常 1056	JUKU 熟 1711		kagiru 限 811
JŌ 情 1067	JUN 巡 261		KAI 介 54
JŌ 盛 1126	JUN 旬 270		KAI 会(會) 217
JŌ 場 1241	JUN 盾 761		

## K

KA 下 18

KA 化 66

KA 火 100

KA 加 131

KA 可 140

KA 仮(假) 213

KA 何 328

KA 花 434

KA 佳 463

KA 価(價) 471

KA 果 581

KA 河 587

KA 架 722

KA 科 771

\*KA 個 827

KA 夏 852

KA 家 863

KA 荷 981

KA 華 982

KA 葉 1161

KA 貨 1178

KA 渦 1305

KA 過 1391

KA 嫁 1433

KAI 回 242	*kakotsu, *kakotsuke 託 989	KAN 甘 179	KAN 閑 1398
KAI 灰 285		KAN 甲 184	KAN 監 1715
KAI 快 389	KAKU 各 233	KAN 汗 281	KAN 館 1837
KAI 戒 391	KAKU 角 438	KAN 缶 295	KAN 環 1853
KAI 改 404	KAKU 画(畫) 610	KAN 完 370	KAN 簡 1882
KAI 怪 542	KAKU 客 680	KAN 肝 431	KAN 觀(觀) 1893
KAI 拐 563	KAKU 革 813	KAN 鑑 1945	KAN 艦 1938
KAI 悔(悔) 702	KAKU 亥 911	KAN 官 516	kanaderu 奏 675
KAI 海(海) 741	KAKU 格 913	KAN 冠 656	kanarazu 必 162
KAI 解 1517	KAKU 殼 1096	KAN 卷(卷) 664	kanashii, kanashimu 悲 1261
KAI 界 751	KAKU 郭 1191	KAN 看 763	kanashii 哀 669
KAI 皆 755	KAKU 覺 1364	KAN 陷(陷) 1014	*kanau 適 1639
KAI 械 1098	KAKU 較 1536	KAN 乾 1021	kanbashii 芳 435
KAI 絵(繪) 1347	KAKU 隔 1549	KAN 勘 1032	kane 金 637
KAI 街 1358	KAKU 閤 1652	KAN 患 1071	kane 鐘 1936
KAI 開 1397	KAKU 確 1717	KAN 貫 1180	*kanete 予 107
KAI 階 1403	KAKU 獲 1796	KAN 喚 1228	kangaeru 考 297
KAI 塊 1428	KAKU 嚇 1842	KAN 堪 1240	*kangamiru 鑑 1945
KAI 壞 1777	KAKU 穫 1881	KAN 寒 1248	kaneru 兼 836
KAI 懷(懷) 1784	KAKU 括(擴) 560	KAN 換 1271	kanmuri 冠 656
kai 貝 442	kaku, kakeru 欠 106	KAN 敢 1276	kano 彼 535
*kaina 腕 1352	kaku 書 904	KAN 棺 1295	kao 顏 1901
kaiko 蚤(蠶) 984	*kaku 描 1085	KAN 款 1301	kaoru 薰(薰) 1813
kakaeru 抱 548	*kakumau 匿 844	KAN 間 1399	kaori, kaoru 香 819
kakageru 掲(掲) 1086	kakureru, kakusu 隱(隱) 1657	KAN 勸 1424	kara 殼 1096
kakaru, kakeru 懸 1927	kama 窯 1722	KAN 寬(寬) 1436	kara 空 618
kakari, kakaru, kakeru 掛 1078	kamau, kamaeru 構 1589	KAN 幹 1437	kara 唐 850
kakari, kakaru 係 648	kami 上 17	KAN 感 1444	karada 体 325
kakaru, kakeru 架 722	kami, kan, kō 神(神) 769	KAN 漢(漢) 1473	karai 辛 448
*kakawarazu 拘 554	kami 紙 964	KAN 慣 1585	karamu, karamaru 絡 1345
*kakawari, *kakawaru 係 648	kami 髮(髮) 1665	KAN 閔(關) 1654	karasu, kareru 枯 721
*kakawari 関(關) 1654	kaminari 雷 1551	KAN 歡(歡) 1704	kare 彼 535
kakeru 驅(驅) 1663	kamosu 釀(釀) 1935	KAN 緩 1731	kariru 借 830
kaki 垣 674	KAN 干 40	KAN 憾 1783	kari 仮(假) 213
kakomu, kakou 圀(圍) 355	KAN 刊 129	KAN 還 1826	karoyaka 輕(輕) 1385

<i>kari, karu</i> 狩 747	KATSU 活 739	KE 懸 1927	<i>kemuri, kemuru, kemui</i>
<i>karu</i> 驅(驅) 1663	KATSU 渴(渴) 1107	KE 華 982	煙 1477
<i>karui</i> 輕(輕) 1385	KATSU 割 1218	<i>ke</i> 毛 97	KEN 犬 104
<i>karu</i> 刈 64	KATSU 喝(喝) 1225	<i>kegareru, kegasu, kegarawashii</i> 汚 282	KEN 件 207
<i>kasa</i> 傘 1225	KATSU 轄 1868	KEI 兄 125	KEN 見 437
<i>kasamaru, kasaneru</i> 重 810	KATSU 滑 1411	KEI 刑 226	KEN 券 482
<i>kasegu</i> 稼 1719	KATSU 褐(褐) 1515	形 KEI 形 382	KEN 肩 545
<i>kasu</i> 貸 1377	<i>katsu</i> 且 111	KEI 系 429	KEN 建 692
* <i>kashigu</i> 炊 603	<i>katsu</i> 勝 1350	KEI 京 460	KEN 県(縣) 758
<i>kashira</i> 頭 1836	* <i>katsueru</i> 餓 1768	KEI 徑(徑) 538	KEN 研(研) 765
<i>kashikoi</i> 賢 1823	<i>katsugu</i> 担 558	KEI 莖(莖) 631	KEN 儉 834
* <i>kasukana</i> 微 1439	<i>kau</i> 買 1376	KEI 係 648	KEN 兼 836
* <i>kasukana</i> 幽 690	<i>kau</i> 飼 1560	KEI 型 672	KEN 劍(劍) 842
<i>kata</i> 方 91	<i>kawa</i> 川 37	KEI 契 676	KEN 軒 994
<i>kata</i> 片 102	<i>kawa</i> 河 587	KEI 惠(惠) 887	KEN 健 1024
<i>kata</i> 肩 545	<i>kawa</i> 革 813	KEI 啓 1036	KEN 險(險) 1207
<i>kata</i> 型 672	<i>kawa</i> 皮 187	KEI 揭(揭) 1086	KEN 圈(圈) 1232
<i>kata</i> 渦 1708	<i>kawa</i> 側 1025	KEI 計 795	KEN 堅 1233
<i>katachi</i> 形 382	<i>kawaku</i> 渴(渴) 1107	KEI 溪 1113	KEN 檢(檢) 1298
* <i>katadoru</i> 象 1373	<i>kawaku, kawakasu</i> 乾 1021	KEI 經(經) 1150	KEN 間 1399
<i>katai</i> 堅 1233	<i>kawaru, kaeru</i> 換 1271	KEI 蛩(蛩) 1165	KEN 嫌 1434
<i>katai</i> 難(難) 1899	<i>kawaru, kaeru</i> 代 119	KEI 敬 1278	KEN 猷(猷) 1480
<i>katai</i> 硬 1331	<i>kawaru, kaeru</i> 變 796	KEI 景 1283	KEN 絹 1493
<i>katai, katamaru, katameru</i> 固 497	<i>kawasu</i> 交 204	KEI 輕(輕) 1385	KEN 遣 1541
<i>kataki</i> 敵 1696	<i>kayou</i> 通 999	KEI 傾 1420	KEN 權(權) 1703
<i>katamari</i> 塊 1428	<i>kazaru</i> 飾 1559	KEI 携 1452	KEN 憲 1781
<i>katamukeru, katamuku</i> 傾 1420	<i>kaze, kaza</i> 風 815	KEI 繼(繼) 1492	KEN 賢 1823
<i>katana</i> 刀 11	<i>kazoeru, kazu</i> 數(數) 1455	KEI 境 1570	KEN 謙 1863
<i>katawara</i> 傍 1216	* <i>kazuku, *kazukeru</i> 被 986	KEI 慶 1685	KEN 蘭 1889
<i>katarau, kataru</i> 語 1632	KE 化 66	KEI 憩 1779	KEN 顯(顯) 1903
<i>katayoru</i> 偏 1022	KE 毛 97	KEI 警 1918	KEN 驗(驗) 1906
<i>kate</i> 糧 1883	KE 仮(假) 213	KEI 鷄(鷄) 1925	KEN 懸 1927
KATSU 合 218	KE 氣(氣) 280	KEI 競 1929	* <i>keshikaranu</i> 怪 542
KATSU 括 703	KE 家 863	* <i>kemisuru</i> 閱 1764	<i>kesu</i> 消 931
		<i>kemono</i> 獸(獸) 1797	KETSU 欠 106
			KETSU 穴 195

KETSU 血 309	KI 棄 1460	kinu 絹 1493	KO 故 710
KETSU 決(訣) 413	KI 旗 1588	kirau 嫌 1434	KO 枯 721
KETSU 結 1343	KI 器(器) 1672	kire, kireru 切 63	KO 孤 759
KETSU 傑 1416	KI 輝 1755	kiri 霧 1920	KO 弧 760
KETSU 潔 1705	KI 機 1791	kiru 切 63	KO 個 827
kewashii 險(險) 1207	KI 騎 1904	kiru, kiseru 着 1349	KO 庫 877
kezuru 削 658	ki 木 94	*kisasi 后 237	KO 虛(虛) 1166
KI 己 39	ki 生 180	kishi 岸 527	KO 湖 1308
KI 企 209	ki 黃 1213	kisou 競 1929	KO 雇 1408
KI 危 231	*ki 樹 1789	kita 北 133	KO 誇 1524
KI 机 274	kibishii 嚴(嚴) 1839	kitaru, kitasu 米(來) 329	KO 鼓 1560
KI 氣(氣) 280	KICHI 吉 234	kitaeru 鍛 1870	*KO 箇 1610
KI 岐 375	kieru 消 931	kitanai 汚 282	KO 顧 1941
KI 希 376	kikoeru, kiku 聞 1651	KITSU 吉 234	ko 黃 1213
KI 忌 384	KIKU 菊 1159	KITSU 詰 1520	ko 子 33
KI 汽 414	kiku 聽(聽) 1860	KITSU 喫 1229	ko 小 35
KI 奇 503	kiku 利 337	kiwa 際 1655	ko 木 94
KI 季 512	kiku 効(效) 485	kiwamaru, kiwameru 窮 1721	ko, kona 粉 960
KI 祈(祈) 615	kimaru, kimeru 決(訣) 413	kiwamaru, kiwameru, kiwami 極 1297	KŌ 口 27
KI 紀 775	kimi 君 345	kiwameru 究 428	KŌ 孔 77
KI 軌 800	kimo 肝 431	*kiyomeru 淨(淨) 742	KŌ 甲 184
KI 婦(婦) 880	KIN 今 51	kiyoi, kiyomaru, kiyomeru 清 1109	KŌ 光 222
KI 既 902	KIN 斤 90	kizamu 刻 484	KŌ 好 249
KI 記 990	KIN 均 358	kizashi, kizasu 兆 220	KŌ 考 297
KI 起 993	KIN 近 451	kizu 傷 1419	KŌ 坑 360
KI 飢 1016	KIN 金 637	*kizu 創 1219	KŌ 幸 500
KI 鬼 1020	KIN 禁 1486	kizuku 築 1800	KŌ 侯 646
KI 基 1042	KIN 菌 1160	KO 己 39	KŌ 紅 777
KI 寄 1049	KIN 勤(勤) 1221	KO 戸 84	KŌ 荒 791
KI 規 1169	KIN 琴 1244	KO 去 136	KŌ 郊 808
KI 喜 1227	KIN 筋 1338	KO 古 137	KŌ 香 819
KI 幾 1255	KIN 禁 1486	KO 呼 496	KŌ 校 907
KI 揮 1274	KIN 緊 1725	KO 固 497	KŌ 候 829
KI 期 1290	KIN 謹(謹) 1866	KO 固 497	KŌ 耕 970
KI 棋 1293	KIN 襟 1891	KO 摠(摠) 559	KŌ 耗 971
KI 貴 1375			KŌ 貢 992

KŌ 高 1019	KŌ 稿 1718	KOKU 国(國) 498	kōru 凍 838
KŌ 康 1058	KŌ 購 1867	KOKU 黑(黒) 1214	*kōru 氷 173
KŌ 控 1082	KŌ 肯 623	KOKU 穀(穀) 1608	koshi 腰 1501
KŌ 黄 1213	KŌ 航 979	KOKU 酷 1643	*kosuru 擦 1844
KŌ 港 1307	KŌ 拘 554	komakai, komaka 細 1144	kotae, kotaeru 答 1339
KŌ 硬 1331	KŌ 厚 666	komaru 困 354	koto 言 439
KŌ 絞 1344	KŌ 後 694	kome 米 291	koto 琴 1244
KŌ 工 38	KŌ 恒(恆) 700	komeru, komu 込 202	koto 事 458
KŌ 公 58	KŌ 洪 734	*komo 薦 1811	koto 殊 920
KŌ 功 130	KŌ 皇 756	kōmurū 被 986	koto 異 1124
KŌ 巧 154	KŌ 降 1009	KON 今 51	kotobuki 寿(壽) 364
KŌ 広(廣) 160	kobamu 拒 552	KON 困 354	kotowaru 断(斷) 1092
KŌ 交 204	*kōbashii 芳 435	KON 昆 569	*kotowari 理 1121
KŌ 仰 205	koe, kowa 声(聲) 362	KON 魂 1666	KOTSU 骨 1018
KŌ 后 237	koe, koeru, koyasu, koya-shi 肥 621	KON 金 637	kou 恋(戀) 888
KŌ 向 240	*koboreru, *kobosu 零 1550	KON 建 692	kou 請(請) 1741
KŌ 好 249	koeru, kosu 越 1381	KON 恨 701	kowagaru, kowai 怖 540
KŌ 江 283	koeru, kosu 超 1382	KON 根 912	kowasu, kowareru 壊 1777
KŌ 行 310	kogasu, kogeru, kogare-ru 焦 1316	KON 婚 1045	koyomi 曆 1566
KŌ 孝 369	kogoeru 凍 838	KON 混 1106	KU 九 5
KŌ 抗 400	koi 濃 1794	KON 壘 1773	KU 久 20
KŌ 攻 405	koi, koishii 恋(戀) 888	KON 懇 1843	KU 口 27
KŌ 更 406	kokonotsu 九 5	KON 紺 1147	KU 貢 992
KŌ 効(效) 485	kokoro 心 83	KON 猷(猷) 1480	KU 工 38
KŌ 格 913	kokoromiru 試 1518	kona 粉 960	KU 区(區) 68
KŌ 慌 1265	kokoroyoi 快 389	konomu 好 249	KU 功 130
KŌ 溝 1469	kokorozashi, kokorozasu 志 386	*koraeru 堪 1240	KU 句 138
KŌ 鉦(鑢) 1547	KOKU 石 192	korasu, koriru, korashi-meru 微(微) 1873	KU 供 467
KŌ 綱 1616	KOKU 克 330	*kore 是 719	KU 驅(驅) 1663
KŌ 醇 1642	KOKU 告 353	koru, korasu 凝 1772	KU 庫 877
KŌ 興 1809	KOKU 谷 440	kōri 氷 173	KU 苦 628
KŌ 衡 1817	KOKU 刻 484	koromo 衣 311	KU 紅 777
KŌ 鋼 1827		korobu, korogaru, koroge-ru 転(轉) 1184	KU 宮 859
KŌ 講 1864		korosu 殺(殺) 922	KŪ 空 618
KŌ 項 1411			kubaru 配 1007
KŌ 構 1589			kubi 首 818



*kubire 括 703	kuru 来(來) 329	KYO 拳(舉) 899	KYŪ 九 5
kuchi 口 27	kuru 繰 1911	KYO 虚(虛) 1166	KYŪ 久 20
kuchibiru 唇 849	kuruu, kuruoshii 狂 422	KYO 許 1174	KYŪ 及 26
kuchiru 朽 275	kuruma 車 447	KYO 距 1383	KYŪ 弓 41
kuda 管 1612	kurushii, kurushimeru, kurushimu 苦 628	KYŌ 凶 62	KYŪ 丘 113
*kudanno 件 207	kuruwa 郭 1191	KYŌ 兄 125	KYŪ 旧(舊) 198
kudaku, kudakeru 碎(碎) 766	kusa 草 788	KYŌ 共 224	KYŪ 休 212
kudaru, kudasu, kudasaruru 下 18	kusai 臭(臭) 787	KYŌ 叫 232	KYŪ 吸 241
*kuguru 潜(潛) 1706	kusari 鎖 1895	KYŌ 京 460	KYŪ 朽 275
kuiru, kuyamu, kuyashii 悔(悔) 702	kusarasu, kusaru, kusaroru 腐 1579	KYŌ 享 459	KYŪ 求 412
kujira 鯨 1924	kuse 癖 1877	KYŌ 供 467	KYŪ 究 428
kuki 茎(莖) 631	kusuri 藥(藥) 1814	KYŌ 協 488	KYŪ 泣 598
*kukuru 括 703	KUTSU 掘 1077	KYŌ 況 593	KYŪ 急 699
kumi, kumu 組 1149	KUTSU 屈 524	KYŌ 峡(峽) 687	KYŪ 糾 774
kumo 雲 1409	kutsu 靴 1554	KYŌ 挟(挾) 709	KYŪ 級 778
kumoru 曇 1788	kutsurogu 寬(寬) 1436	KYŌ 狭(狹) 748	KYŪ 宮 859
kumu 酌 1005	kuu, kurau 食 817	KYŌ 香 819	KYŪ 救 1088
KUN 君 345	kutsugaeru, kutsugaesu 覆 1892	KYŌ 恐 884	KYŪ 球 1120
KUN 訓 988	kuwa 桑 917	KYŌ 恭 889	KYŪ 給 1346
KUN 勲(勳) 1713	kuwadate, kuwadateru 企 209	KYŌ 胸 973	KYŪ 窮 1721
KUN 薰(薰) 1813	kuwaeru, kuwawaru 加 131	KYŌ 脅 977	
*kuni 邦 452	kuwashii 詳 1523	KYŌ 強 1061	M
kuni 国(國) 498	kuyamu, kuyashii 悔(悔) 702	KYŌ 教 1087	MA 麻 1212
kura 倉 835	kuzusu, kuzureru 崩 1054	KYŌ 經(經) 1150	MA 摩 1691
kura 蔵 1734 (藏)	KYAKU 却 342	KYŌ 郷(郷) 1194	MA 磨 1338
*kura 庫 877	KYAKU 客 680	KYŌ 境 1570	MA 魔 1942
kuraberu 比 96	KYAKU, KYA 脚 1154	KYŌ 橋 1790	ma 目 189
kurai 暗 1459	KYO 去 136	KYŌ 興 1809	ma 馬 1017
kurai 位 323	KYO 巨 155	KYŌ 矯 1847	ma 真(眞) 947
kurasu, kureru 暮 1625	KYO 居 522	KYŌ 鏡 1919	ma 間 1399
*kureru 吳 351	KYO 拒 552	KYŌ 競 1929	*mabataku 瞬 1879
kurenai 紅 777	KYO 拠(據) 559	KYŌ 驚 1943	maboroshi 幻 80
*kuro 畔 939		KYŌ 響(響) 1937	*mabusu 塗 1431
kuro, kuroi 黒(黒) 1214		KYOKU 曲 271	machi 街 1358
		KYOKU 局 374	machi 町 424
		KYOKU 極 1297	*mada 未 166

<i>mado</i> 窓(窗) 1136	MAN 漫 1601	<i>me</i> 目 189	* <i>midarini</i> 妄 251
<i>madou</i> , <i>madowasu</i> 惑 1262	<i>manabu</i> 学(學) 513	<i>me</i> 芽 625	<i>midori</i> 緑(綠) 1614
<i>mae</i> 前 659	<i>manako</i> 眼 1130	<i>me</i> , <i>mesu</i> 雌 1553	<i>migaku</i> 磨 1838
<i>magaru</i> , <i>mageru</i> 曲 271	<i>maneku</i> 招 556	* <i>mederu</i> 愛 1446	<i>migi</i> 右 142
* <i>magau</i> 紛 965	<i>manukareru</i> 免(免) 475	<i>megumu</i> 恵(恵) 887	<i>mijkai</i> 短 1328
<i>magireu</i> , <i>magirasu</i> , <i>magirawasu</i> , <i>magirawashii</i> 紛 965	* <i>marena</i> 希 376	<i>meguru</i> 巡 261	<i>mijime</i> 惨(慘) 1070
<i>magō</i> 孫 857	<i>marui</i> , <i>maru</i> , <i>marume-ru</i> 丸 19	MEI 名 236	* <i>mikado</i> 帝 688
MAI 每 279	<i>marui</i> 円(圓) 73	MEI 命 474	<i>miki</i> 幹 1437
MAI 米 291	<i>masa</i> 正 170	MEI 明 566	<i>mikotonori</i> 詔 1368
MAI 妹 506	* <i>masani</i> 方 91	MEI 迷 802	<i>mimi</i> 耳 298
MAI 枚 577	<i>masaru</i> 勝 1350	MEI 盟 1482	MIN 民 172
MAI 埋 851	<i>masu</i> 升 69	MEI 鳴 1568	MIN 眠 948
<i>mai</i> , <i>mau</i> 舞 1733	* <i>mashite</i> 況 593	MEI 銘 1649	<i>mina</i> 皆 755
<i>mairu</i> 参(參) 490	<i>masu</i> 増(増) 1571	<i>mekura</i> 盲 612	<i>minami</i> 南 663
* <i>majirogu</i> 瞬 1879	<i>mata</i> 又 14	MEN 免(免) 475	<i>minamoto</i> 源 1466
<i>majiru</i> , <i>majiwaru</i> , <i>majieru</i> 交 204	* <i>mata</i> 復 1259	MEN 面 812	<i>minato</i> 港 1307
<i>majiru</i> 混 1106	* <i>matataku</i> 瞬 1879	MEN 綿(綿) 1618	<i>mine</i> 峰 870
<i>makanau</i> 賄 1528	<i>mato</i> 的 611	<i>meshi</i> 飯 1414	<i>minikui</i> 醜 1869
<i>makaseru</i> , <i>makasu</i> 任 208	MATSU 末 167	* <i>meshii</i> 盲 612	<i>minoru</i> 実(實) 520
<i>makeru</i> , <i>makasu</i> 負 798	MATSU 抹 562	<i>mesu</i> 召 139	<i>miru</i> 診 1366
<i>maki</i> 牧 608	<i>matsu</i> 松 573	METSU 滅 1470	* <i>niru</i> 看 763
* <i>maki</i> 薪 1812	<i>matsu</i> 待 693	<i>mezurashii</i> 珍 750	<i>miru</i> , <i>mieru</i> , <i>miseru</i> 見 437
<i>maki</i> , <i>maku</i> 卷(卷) 664	<i>matsuri</i> , <i>matsuru</i> 祭 1133	MI 未 166	* <i>miru</i> 觀(觀) 1893
* <i>makoto</i> 真(眞) 947	<i>matsurigoto</i> 政 710	MI 味 495	<i>misaki</i> 岬 526
<i>makoto</i> 誠 1525	<i>matutaku</i> 全 216	MI 魅 1770	<i>misao</i> 操 1786
MAKU 幕 1507	<i>mawari</i> 周 494	<i>mi</i> 身 446	<i>misasagi</i> 陵 1203
MAKU 膜 1623	<i>mawaru</i> , <i>mawasu</i> 回 242	<i>mi</i> 実(實) 520	<i>mise</i> 店 531
<i>mame</i> 豆 441	<i>mayou</i> 迷 802	* <i>mi</i> 御 1065	<i>mitasu</i> 満(滿) 1312
* <i>mamoru</i> 護 1933	<i>mayu</i> 繭 1889	<i>michi</i> 道 1392	<i>mitomeru</i> 認 1629
<i>mamoru</i> 守 257	* <i>mazeru</i> , * <i>majiru</i> 雜(雜) 1658	* <i>michi</i> 路 1533	MITSU 密 1050
MAN 万(萬) 44	<i>mazeru</i> , <i>mazaru</i> , <i>majiri</i> 混 1106	* <i>michi</i> 途 998	<i>mitsu</i> 三 16
MAN 満(滿) 1312	* <i>mazu</i> 先 221	<i>michibiku</i> 導 1681	<i>mitsugu</i> 貢 992
MAN 慢 1584	<i>mazushii</i> 貧 1177	<i>michiru</i> 満(滿) 1312	<i>miya</i> 宮 859
	<i>me</i> 女 32	* <i>midarini</i> 濫 1876	<i>miyako</i> 都(都) 1193
		<i>midareru</i> , <i>midasu</i> 乱(亂) 380	<i>mizo</i> 溝 1469
			<i>mizu</i> 水 99

mizukara 自 301	*moshi 若 627	mura, mure, mureru 群 1498	NAI 内 57
mizuumi 湖 1308	moshikuwa 若 627	murasaki 紫 1222	nai 亡 21
MO 茂 630	mosu 燃 1795	muro 室 682	nai 無 1315
MO 模 1591	mōsu 申 185	mushi 虫 308	*najiru 詰 1520
mo 喪 1230	moto 下 18	mushiro 寧 1577	naka 中 46
mo 藻 1913	moto 元 56	musu, murasu, mureru 蒸 1509	naka 仲 206
MŌ 毛 97	moto 本 168	musubu 結 1343	nakaba 半 134
MŌ 妄 251	motomeru 求 412	musume 娘 854	naku 泣 598
MŌ 盲 612	mōtoi, motozuku 基 1042	mutsu 六 59	naku, naru, narasu 鳴 1568
MŌ 耗 971	molte 以 121	mitsukashii, muzukashii 難(難) 1899	nama 生 180
MŌ 猛 1115	MOTSU 物 609	MYAKU 脈 975	namake 怠 698
MŌ 網 1617	motsu 持 706	MYŌ 名 236	namari 鉛 1545
MŌ 望 1118	mottomo 最 1286	MYŌ 妙 366	*namaru, *namakura 鈍 1396
mochiiru 用 181	moyasu 燃 1795	MYŌ 命 474	nameraka 滑 1491
modoru, modosu 戻 392	moyoosu 催 1417	MYŌ 明 566	nami 並 478
moeru 燃 1795	MU 矛 190	*MYŌ 苗 626	nami 波 597
moguru 潜(潜) 1706	MU 武 585		namida 涙(淚) 932
mōkeru 設 1173	MU 務 1131	N	NAN 男 423
MOKU 木 94	MU 無 1315	NA, NAN 納 962	NAN, NA 南 663
MOKU 目 189	MU 夢 1508	NA 南 663	NAN 軟 1183
MOKU 默(默) 1714	MU 謀 1821	na 名 236	NAN 難 1899
momo 桃 914	MU 霧 1920	na 菜 1162	naname 斜 1091
MON 文 88	mu, mui 六 59	*nado 等 1337	nanatsu 七 4
MON 門 639	mugi 麦(麥) 456	nae, nawa 苗 626	*nanigashi 某 724
MON 紋 961	*mugoi, *mugotarashii 慘(慘) 1070	nagai 長 638	nani, nan 何 328
MON 問 1198	mukaeru 迎 449	*nagai 永 174	nao 尚 525
MON 聞 1651	mukashi 昔 568	nagameru 眺 1129	*nao 猶 1320
monme 勿 65	mukau, muku, mukō, mukeru 向 240	nagareru, nagasu 流 924	naosu, naoru 直 613
mono 物 609	muko 婿 1245	nageku, nagekawashii 嘆(嘆) 1426	naraberu, narabini, narabu 並 478
mono 者(者) 620	mukui 報 1242	nagomu, nagoyaka 和 617	narau 習 1152
moppara 專 684	*mukui 酬 1542	nageru 投 399	narau 傲 831
moreru, moru 漏 1599	mune 旨 268	naguru 殴(毆) 583	*narasu 均 358
mori 守 257	mune, muna 胸 973	nagusamu, nagusameru 慰 1688	nareru, narasu 慣 1585
mori 森 1299	mune, muna 棟 1292		*nari 形 382
*moro 諸(諸) 1744	mura 村 408		
moru 盛 1126			

<i>naru, nasu</i> 成 266	<i>ni</i> 荷 981	<i>*noberu</i> 陳 1202	NYŪ 入 9
<i>nasake</i> 情 1067	<i>nibui, niburu</i> 鈍 1396	<i>noboru, nobori</i> 上 17	NYŪ 乳 457
<i>*nasu</i> 為(爲) 745	NICHI 日 92	<i>noboru</i> 登 1327	NYŪ 柔 726
<i>*nasu</i> 濟(濟) 1111	<i>nigai, nigaru</i> 苦 628	<i>noboru</i> 昇 565	O
<i>*nasuru</i> 擦 1844	<i>nigeru, nigasu</i> 逃 806	<i>noboseru, nobosu</i> 上 17	O 和 617
NATSU 納 962	<i>nigiru</i> 握 1272	<i>nochi</i> 後 694	O 汚 282
<i>natsu</i> 夏 852	<i>nigoru, nigosu</i> 濁 1793	<i>nogareru, nogasu</i> 逃 806	o 小 35
<i>nawa</i> 繩(繩) 1726	<i>*nii</i> 兄 125	<i>noki</i> 軒 994	o 尾 372
<i>nayamu, nayamasu</i> 悩(惱) 893	<i>nii</i> 新 1456	<i>*nokoru, *nokosu</i> 遺 1761	*o 御 1065
<i>natsukashii, natsukashi-mu, natsuku, natsukeru</i> 懷(懷) 1784	NIKU 肉 299	<i>nokoru, nokosu</i> 殘(殘) 921	o 緒(緒) 1619
<i>*nazoraeru</i> 擬 1845	<i>nikumu, nikui, nikura-shii, nikushimu</i> 憎 1586	<i>*noku</i> 退 804	o 雄 1405
<i>ne</i> 音 814	NIN 人 8	<i>nomu</i> 飲 1413	ō 王 105
<i>ne</i> 值 832	NIN 刃 23	<i>*nori</i> 法 596	ō 凹 123
<i>ne</i> 根 912	NIN 任 208	<i>noru, noseru</i> 乘 645	ō 央 149
<i>nebaru</i> 粘 1142	NIN 認 169	<i>noru, noseru</i> 載 1537	ō 応 388
<i>negau</i> 願 1922	NIN 妊 365	<i>*notamau</i> 宣 681	ō 往 536
NEI 寧 1577	NIN 忍 385	<i>nozoku</i> 除 1013	ō 桜(櫻) 916
<i>neko</i> 猫 1114	<i>ninau</i> 担 558	<i>nozomu</i> 臨 1888	ō 横(横) 1701
<i>nemui, nemuru</i> 眠 948	<i>niru</i> 似 316	<i>nozomu</i> 望 1118	ō 押 549
<i>*nemuri, *nemuru</i> 睡 1483	<i>niru, nieru, niyasu</i> 煮(煮) 1318	<i>nugu, nugeru</i> 脱 1155	ō 欧(歐) 582
NEN 年 263	<i>nishi</i> 西 312	<i>*nukazuku</i> 額 1900	ō 殴(殴) 583
NEN 念 472	<i>niwa</i> 庭 878	<i>nuku, nukaru, nukasu, nukeru</i> 拔(拔) 402	ō 皇 756
NEN 然 1317	<i>nise</i> 偽(偽) 1028	<i>*nuku</i> 抽 550	ō 翁 969
NEN 燃 1795	<i>niwatori</i> 鷄(鷄) 1925	<i>numa</i> 沼 591	ō 黄(黃) 1213
<i>nengoro</i> 懇 1843	<i>no</i> 野 1197	<i>*nukui, *nukumar, *nukumeru</i> 温(溫) 1310	ō 奥(奥) 1243
<i>neru, nekasu</i> 寢(寢) 1435	NŌ 悩(悩) 893	<i>nuno</i> 布 157	<i>obi, obiru</i> 帶(帶) 874
<i>neru</i> 練(練) 1620	NŌ 納 962	<i>nuru</i> 塗 1431	<i>obi-yakasu</i> 脅 977
NETSU 熱 1712	NŌ 能 976	<i>nushi</i> 主 115	<i>oboeru</i> 覚 1364
NI 二 7	NŌ 腦(腦) 1156	<i>nusumu</i> 盜 1127	<i>ochiuru</i> 陷(陷) 1014
NI 仁 50	NŌ 農 1538	<i>nuu</i> 縫 1805	<i>ochiru, otosu</i> 落 1355
NI 尼 153	NŌ 濃 1794	NYAKU 若 627	<i>odayaka</i> 穩(穩) 1799
NI 弍(貳) 313	<i>nobasu, noberu, nobiru</i> 延 514	NYO, NYŌ 女 32	<i>odori, odoru</i> 踊 1638
NI 児(兒) 331	<i>nobasu, nobiru</i> 伸 319	NYO 如 250	<i>odoru</i> 躍 1939
<i>*ni</i> 丹 49	<i>noberu</i> 述 635	NYŌ 尿 373	<i>odoroku, odorokasu</i> 驚 1943
			<i>odoshi</i> 威 679

—263—

RI 里 454	RU 留 939	S	SAI 採 1079
RI 理 1121	RUI 淚(涙) 932		SAI 齋(齋) 1090
RI 痢 1326	RUI 累 1125		SAI 濟(濟) 1111
RI 裏 1513	RUI 壘(壘) 1235		SAI 祭 1133
RI 履 1682	RUI 類(類) 1902		SAI 細 1144
RI 離 1898	RYAKU 略 1123		SAI 菜 1162
RICHI 律 695	RYO 旅 901		SAI 最 1286
RIKI 力 12	RYO 慮 1511		SAI 裁 1359
RIKU 陸 1205	RYO 虜 1735		SAI 催 1417
RIN 林 576	RYŌ 了 6		SAI 債 1418
RIN 厘 665	RYŌ 糧 1883		SAI 歲 1464
RIN 倫 833	RYŌ 兩 223		SAI 載 1537
RIN 鈴 1544	RYŌ 良 433		SAI 際 1655
RIN 輪 1757	RYŌ 料 958		saiwai 幸 500
RIN 隣 1833	RYŌ 涼 1102		saka 坂 357
RIN 臨 1888	RYŌ 獵(獵) 1116		sakaeru 采 730
RITSU 率 1117	RYŌ 陵 1203		sakai 境 1670
RITSU 立 196	RYŌ 量 1285		sakana 魚 1210
RITSU 律 695	RYŌ 僚 1563		sakarau, sakasa 逆 807
RO 炉(爐) 604	RYŌ 漁 1595		sakaru, sakan 盛 1126
RO 路 1533	RYŌ 領 1661		*sakashii 賢 1823
RO, RŌ 露 1940	RYŌ 寮 1679		sakazuki 杯[盃] 571
RŌ 老 296	RYŌ 靈(靈) 1766		sake, saka 酒 933
RŌ 勞(勞) 340	RYŌ 療 1854		sakebu 叫 232
RŌ 糧 1883	RYOKU 綠(綠) 1614		sakeru, saku 裂 1360
RŌ 郎(郎) 809	RYOKU 力 12		sakeru 避 1825
RŌ 朗 906	RYŪ 立 196		san saki 先 221
RŌ 浪 926	RYŪ 柳 729		saki 崎 1052
RŌ 廊(廊) 1256	RYŪ 流 924		SAKU 冊 126
RŌ 樓(樓) 1463	RYŪ 留 939		SAKU 作 327
RŌ 漏 1599	RYŪ 竜 956		SAKU 削 658
RŌKU 六 59	RYŪ 粒 1141		SAKU 昨 717
ROKU 綠(綠) 1614	RYŪ 隆(隆) 1206		SAKU 索 968
ROKU 錄(錄) 1828	RYŪ 硫 1330		SAKU 策 1340
RON 論 1742			SAKU 酢 1395
RU 流 924			SAKU 搾 1453
		SA 左 143	
		SA 佐 320	
		SA 作 327	
		SA 查 727	
		SA 砂 764	
		SA 茶 790	
		SA 唆 848	
		SA 鎖 1895	
		SA 差 872	
		SA 詐 1367	
		*sa 然 1317	
		sabaku 裁 1359	
		sabi, sabireru, sabishii 寂 1048	
		sachi 幸 500	
		sadameru, sadamaru, sadaka 定 518	
		saegiru 遮 1641	
		saga 性 541	
		sagaru, sageru 下 18	
		sagasu 搜(搜) 898	
		sageru 提 1269	
		saguru, sagasu 探 1080	
		SAI 才 42	
		SAI 切 63	
		SAI 再 225	
		SAI 西 312	
		SAI 災 420	
		SAI 妻 510	
		SAI 碎(碎) 766	
		SAI 宰 860	
		SAI 栽 918	
		SAI 殺(殺) 922	
		SAI 財 991	
		SAI 彩 1062	

SAKU 錯 1831	*satoi 敏(敏) 900	SEI 牲 746	semai, sebamaru, seba- meru 狹(狹) 748
saku 割 1218	satoru 悟 891	SEI 省 762	semaru 迫 633
saku 咲 668	satosu 諭 1819	SEI 逝 1004	semeru 責 1181
sakura 桜(櫻) 916	SATSU 冊 126	SEI 情 1067	semeru 攻 405
sama 様(様) 1592	SATSU 撮 1694	SEI 精 1613	SEN 千 25
samasu, sameru 覓 1364	SATSU 擦 1844	SEI 清 1109	SEN 川 37
samatageru 妨 368	SATSU 札 169	SEI 濟(濟) 1111	SEN 仙 122
samui 寒 1248	SATSU 早 269	SEI 盛 1126	SEN 占 135
samurai 侍 466	SATSU 刷 481	SEI 婿 1245	SEN 先 221
*samurai 士 29	SATSU 殺(殺) 922	SEI 晴 1280	SEN 宣 681
samasu, sameru 冷 333	SATSU 察 1575	SEI 勢 1423	SEN 專(專) 684
SAN 三 16	sawa 沢(澤) 418	SEI 歲 1464	SEN 染 725
SAN 山 36	sawagu 騷(騷) 1905	SEI 聖 1500	SEN 泉 733
SAN 参(參) 490	sawaru 障 1656	SEI 誠 1525	SEN 洗 737
SAN 栈 908	sawaru 触(觸) 1516	SEI 製 1626	SEN 浅(淺) 743
SAN 蚕(蠶) 984	sazukaru, sazukeru 授 1075	SEI 誓 1636	SEN 扇 894
SAN 慘(慘) 1070	SE 世 112	SEI 靜(靜) 1660	SEN 栓 909
SAN 産 1122	SE 施 712	SEI 請(請) 1741	SEN 旋 1093
SAN 傘 1225	se, sei 背 782	SEI 整 1787	SEN 船 1158
SAN 散 1277	se 畝 941	SEKI 夕 30	SEN 戰(戰) 1449
SAN 算 1611	se 瀬(瀬) 1907	SEKI 斥 165	SEN 踐(踐) 1535
SAN 酸 1644	SECHI 節(節) 1491	SEKI 石 192	SEN 銑 1648
SAN 贊(贊) 1749	SEI 井 52	SEKI 赤 443	SEN 潜(潛) 1706
sara 皿 188	SEI 世 112	SEKI 昔 568	SEN 錢(錢) 1650
sara 更 406	SEI 正 170	SEKI 析 575	SEN 線 1727
saru 去 136	SEI 生 180	SEKI 席 875	SEN 遷 1759
saru 猿 1479	SEI 成 266	SEKI 隻 1015	SEN 選 1760
sasaeru 支 86	SEI 西 312	SEKI 寂 1048	SEN 薦 1811
sasou 誘 1631	SEI 声(聲) 362	SEKI 惜 1068	SEN 織(織) 1858
sasu 差 872	SEI 齊(齊) 462	SEKI 責 1181	SEN 鮮 1872
sasu, sasaru 刺 483	SEI 制 480	SEKI 跡 1532	seru 競 1929
sasu 挿 895	SEI 姓 509	SEKI 積 1798	SETSU 切 63
sasu 指 707	SEI 征 537	SEKI 績 1857	SETSU 折 401
*sasur 射 866	SEI 性 541	SEKI 籍 1930	SETSU 拙 555
*sasuru 摩 1691	SEI 政 710	seki 関(關) 1654	SETSU 窃 773
sato 里 454	SEI 星 713	*seki, sekasu 急 699	

SETSU 節(節) 1491	SHI 史 141	SHI 齒(齒) 1415	shimo 下 18
SETSU 殺(殺) 922	SHI 司 144	SHI 嗣 1425	shimo 霜 1871
SETSU 接 1081	SHI 四 146	SHI 試 1518	SHIN 心 83
SETSU 設 1173	SHI 市 156	SHI 詩 1519	SHIN 申 185
SETSU 雪 1208	SHI 矢 191	SHI 資 1531	SHIN 伸 319
SETSU 撰(攝) 1454	SHI 糸 193	SHI 雌 1553	SHIN 臣 432
SETSU 說 1634	SHI 旨 268	shiawase 幸 500	SHIN 身 446
sewashii 忙 265	SHI 次 277	shiba 芝 307	SHIN 辛 448
SHA 写(寫) 152	SHI 死 278	*shibaraku 暫 21698	SHIN 侵 647
SHA 社(社) 425	SHI 糸 292	shibaru 縛 1804	SHIN 信 654
SHA 車 447	SHI 自 301	shiboru 摔 1453	SHIN 津 738
SHA 舍 473	SHI 至 302	shiboru 絞 1344	SHIN 神(神) 769
SHA 者(者) 620	SHI 伺 322	shibu, shibui, shiburu 渋(澁) 1110	SHIN 唇 849
SHA 遮 1641	SHI 志 386	SHICHI 七 4	SHIN 娠 856
SHA 砂 764	SHI 私 427	SHICHI 質 1748	SHIN 振 896
SHA 射 866	SHI 使 464	*shigeru, *shigemi 繁(繁) 1807	SHIN 浸 930
SHA 捨 1073	SHI 刺 483	shiger shigeru 茂 631	SHIN 真(真) 947
SHA 斜 1091	SHI 姉 507	*shigoku 扱 267	SHIN 針 1008
SHA 赦 1182	SHI 始 508	shüru 強 1061	SHIN 深 1105
SHA 煮(煮) 1318	SHI 肢 534	shütageru 虐 792	*SHIN 清 1109
SHA 謝 1865	SHI 枝 578	SHIKI 式 264	SHIN 紳 1145
SHAKU 勺 24	SHI 祉(祉) 616	SHIKI 色 305	SHIN 進 1187
SHAKU 尺 79	SHI 姿 678	SHIKI 織 1885	SHIN 森 1299
SHAKU 石 192	SHI 思 697	SHIKI 識 1916	SHIN 診 1366
SHAKU 赤 443	SHI 指 707	*shiku 布 157	SHIN 寢(寢) 1435
SHAKU 昔 568	SHI 施 712	shiku 敷 1697	SHIN 慎(慎) 1447
SHAKU 借 830	SHI 師 873	shima 島 871	SHIN 審 1680
SHAKU 酌 1005	SHI 飼 1560	shimaru, shimeru 閉 1199	SHIN 請(請) 1741
SHAKU 釈(釋) 1196	SHI 誌 1628	shimeru 占 135	SHIN 震 1765
SHAKU 爵 1851	SHI 賜 1751	shimeru, shimesu 湿(濕) 1314	SHIN 薪 1812
SHI 士 29	SHI 諮 1820	shimeru, shimaru 絞 1344	SHIN 親 1818
SHI 子 33	SHI 紙 964	shimeru, shimaru 締 1728	shina 品 670
SHI 支 86	SHI 脂 974	shimesu 示 193	*shingari 殿 1465
SHI 止 95	SHI 視(視) 1170	shimi, shimiru 染 725	shinobu, shinobaseru 忍 385
SHI 氏 98	SHI 紫 1222		shinu 死 278
SHI 仕 116	SHI 詞 1370		



shio 塩(鹽) 1429	SHO 所 544	*SHŌ 莊(莊) 789	SHŌ 債 1840
shio 潮 1709	SHO 書 904	SHŌ 宵 858	SHŌ 礁 1855
shiraberu 調 1739	SHO 庶 1057	SHŌ 将(將) 867	SHŌ 鐘 1936
shiru 知 614	SHO 暑(暑) 1284	SHŌ 從(從) 883	SHOKU 色 305
shirizokeru, shirizoku 退 804	SHO 署(署) 1497	SHŌ 消 931	SHOKU 食 817
*shirizokeru 却 342	SHO 緒(緒) 1619	SHŌ 症 945	SHOKU 植 1296
shira, shiro, shiroi 白 186	SHO 諸(諸) 1744	SHŌ 祥(祥) 951	SHOKU 殖 1302
shiro 代 119	SHŌ 上 17	SHŌ 称(称) 955	SHOKU 触(觸) 1516
*shirushi 標 1700	SHŌ 小 35	SHŌ 笑 957	SHOKU 飾 1559
shirushi 印 230	SHŌ 井 52	SHŌ 唱 1034	SHOKU 囁(囁) 1674
shirusu 記 990	SHŌ 升 69	SHŌ 商 1035	SHOKU 織 1885
shiru 汁 175	SHŌ 少 78	SHŌ 涉(涉) 1100	SHOKU 職 1887
shita 下 18	SHŌ 召 139	SHŌ 清 1109	SHU 手 85
shita 舌 303	SHŌ 正 170	SHŌ 章 1137	SHU 主 115
shitagau, shitagaeru 從 (從) 883	SHŌ 生 180	SHŌ 紹 1146	SHU 守 257
shitashii, shitashimu 親 1818	SHŌ 匠 229	SHŌ 訟 1171	SHU 朱 273
shitau 慕 1624	SHŌ 声(聲) 362	SHŌ 掌 1268	SHU 取 492
*shitoyakana 淑 1103	SHŌ 床 377	SHŌ 晶 1282	SHU 狩 747
SHITSU, *shissuru 失 150	SHŌ 抄 397	SHŌ 焦 1316	SHU 首 818
SHITSU 室 682	SHŌ 肖 430	SHŌ 燒(燒) 1319	SHU 殊 920
SHITSU 疾 943	SHŌ 姓 509	SHŌ 硝 1329	SHU 酒 933
SHITSU 執 1040	SHŌ 尚 525	SHŌ 粧 1341	SHU 珠 936
SHITSU 湿(濕) 1314	SHŌ 性 541	SHŌ 勝 1350	SHU 種 1606
SHITSU 漆 1598	SHŌ 承 546	SHŌ 裝(裝) 1361	SHU 趣 1753
SHITSU 質 1748	SHŌ 招 556	SHŌ 詔 1368	SHŪ 襲 1944
shizuku, shitataru 滴 1594	SHŌ 昇 565	SHŌ 証(證) 1372	SHŪ 収 87
shizu, shizuka, shizuma- ru, shizumeru 静(靜) 1660	SHŌ 松 573	SHŌ 象 1373	SHŪ 囚 145
shizumu, shizumeru 沈 415	SHŌ 沼 591	SHŌ 傷 1419	SHŪ 州 260
shizumaru, shizumeru 鎮 (鎮) 1896	SHŌ 青 643	SHŌ 獎(獎) 1432	SHŪ 舟 304
SHO 処(處) 199	SHŌ 照 1476	SHŌ 詳 1523	SHŪ 秀 426
SHO 初 334	SHŌ 政 710	SHŌ 章 1580	SHŪ 周 494
	SHŌ 星 713	SHŌ 精 1613	SHŪ 宗 515
	SHŌ 昭 718	SHŌ 障 1656	SHŪ 拾 705
	SHŌ 相 731	SHŌ 衡 1737	SHŪ 祝(祝) 768
	SHŌ 省 762	SHŌ 賞 1747	SHŪ 秋 772

SHŪ 臭(臭) 787	SŌ 早 269	soeru 添 1108	SOTSU 率 1167
SHŪ, SHU 修 822	SŌ 争(爭) 286	*sogu, *sogeru 殺(殺) 922	*sou 副 1030
SHŪ 執 1040	SŌ 走 444	soko 底 530	sou 沿 592
SHŪ 終 1148	SŌ 宗 515	sokonau, sokoneru 損 1450	sou, soeru 添 1108
SHŪ 習 1152	SŌ 奏 675	SOKU 即(即) 344	*sozoroni 漫 1601 --
SHŪ 週 1186	SŌ 相 731	SOKU 束 410	SU 子 33
SHŪ 就 1251	SŌ 草 788	SOKU 足 445	SU 主 115
SHŪ, SHU 衆 1357	SŌ 莊(莊) 789	SOKU 促 650	SU 守 257
SHŪ 集 1407	SŌ 送 805	SOKU 則 657	SU 素 967
SHŪ 愁 1441	SŌ 倉 835	SOKU 息 886	SU 州 260
SHŪ 酬 1542	SŌ 挿 895	SOKU 速 1000	su 巢(巢) 1097
SHŪ 醜 1869	SŌ 藻 1913	SOKU 側 1025	su 酢 1395
SHUKU 叔 491	SŌ 搜(搜) 898	SOKU 測 1306	SŪ 枢(樞) 579
SHUKU 祝(祝) 768	SŌ 桑 917	somaru, someru 染 725	SŪ 崇 1053
SHUKU 宿 1047	SŌ 掃 1074	someru 初 334	SŪ, SU 数(數) 1455
SHUKU 淑 1103	SŌ 曹 1095	somuku, somukeru 背 782	*sube 術 1167
SHUKU 肅(肅) 1153	SŌ 巢(巢) 1097	SON 存 254	suberu 統 1348
SHUKU 縮 1856	SŌ 窓(窗) 1136	SON 村 408	suberu 滑 1471
SHUN 俊 651	SŌ 創 1219	SON 孫 857	subete 全 22
SHUN 春 715	SŌ 喪 1230	SON 損 1450	*subete 総(總) 1621
SHUN 瞬 1879	SŌ 葬 1354	SON 尊 1249	sudeni 既(既) 902
SHUTSU 出 128	SŌ 装(裝) 1361	sonaeru, sonawaru 備 1217	sue 末 167
SO 阻 640	SŌ 僧(僧) 1421	sonaeru 供 467	sueru, suwaru 据 1038
SO 祖(祖) 767	SŌ, SO 想 1440	*sonaeru 具 476	sugata 姿 678
SO 租 953	SŌ 層 1578	sono 園(苑) 1427	*sugureru 勝 1350
SO 素 967	SŌ 総(總) 1621	sora 空 618	sugi 杉 409
SO 措 1084	SŌ 遭 1640	*sore 夫 76	sugureru 優 1841
SO 粗 1142	SŌ 槽 1702	*soregashi 某 724	sugiru, sugosu 過 1391
SO 組 1149	SŌ 操 1786	*soreru 逸 1188	*sugu 直 613
SO 疎 1323	SŌ 燥 1850	sōrō 候 829	SUI 水 99
SO 訴 1365	SŌ 霜 1871	soru, soraseru 反 72	SUI 出 128
SO 塑 1430	SŌ 贈(贈) 1894	sosogu 注 599	SUI 吹 352
SO 礎 1880	SŌ 騷(騷) 1905	sosonokasu 唆 848	SUI 垂 501
SŌ 双(雙) 108	*soba 側 1025	soto 外 148	SUI 炊 603
SŌ 壯(壯) 247	sodateru, sodatsu 育 624	SOTSU 卒 461	SUI 帥 689

SUI 粹(粹) 959	<i>susumeru, susumu</i> 進 1187	* <i>tagui</i> 類(類) 1902	TAKU 拓 553
SUI 衰 985	<i>sutaru, sutareru</i> 廢(廢) 1257	<i>tagayasu</i> 耕 970	TAKU 度 691
SUI 推 1083	<i>susumeru</i> 薦 1811	* <i>tagaeru, *tagau</i> 違 1539	TAKU 託 989
SUI 醉(醉) 1195	<i>suteru</i> 捨 1073	TAI 大 31	TAKU 濯 1846
SUI 遂 1386	* <i>suteru</i> 棄 1460	TAI, TA 太 75	<i>taku</i> 炊 603
SUI 盟 1483	<i>sui</i> 吸 241	TAI 台(臺) 197	<i>takuwaeru</i> 蓄 1510
SUI 穗(穗) 1720	<i>suwaru</i> 座 876	TAI 体 325	* <i>takuwaeru</i> 貯 1374
SUI 鍾 1829	<i>suzu</i> 鈴 1544	TAI 对(對) 371	<i>takumi</i> 巧 154
<i>sui, *suppai</i> 酸 1644	<i>suzumu, suzushii</i> 涼 1102	TAI 待 693	* <i>takumi</i> 工 38
<i>suji</i> 筋 1338		TAI 怠 698	<i>takumi</i> 匠 229
<i>suke</i> 助 338		TAI 耐 780	<i>takuramu</i> 企 209
<i>suku</i> 好 249		TAI 胎 784	<i>tama</i> 玉 178
<i>sukasu, sukeru, suku</i> 透 996		TAI 退 804	* <i>tama</i> 珠 936
<i>suku</i> 空 618		TAI 帶(帶) 874	<i>tama</i> 球 1120
<i>sukoshi</i> 少 78		TAI 泰 923	<i>tama</i> 彈(彈) 1258
<i>sukoyaka</i> 健 1024		TAI 袋 1168	<i>tama</i> 靈(靈) 1766
<i>sukuu</i> 救 1088		TAI 逮 1185	<i>tamago</i> 卵 343
<i>sukunai</i> 少 78		TAI 替 1288	* <i>tamani, *tamano</i> 偶 1026
<i>sumasu, sumu</i> 濟(濟) 1111		TAI 貸 1377	* <i>tamaki</i> 環 1853
<i>sumi</i> 炭 744		TAI 隊 1402	* <i>tamaranai</i> 堪 1240
<i>sumi</i> 墨(墨) 1572		TAI 滯(滯) 1472	<i>tamashii</i> 魂 1666
<i>sumi</i> 隅 1400		TAI 態 1583	<i>tamau</i> 給 1346
<i>sumiyaka</i> 速 1000		<i>taira</i> 平 158	<i>tamawaru</i> 賜 1751
<i>sumu, sumau</i> 住 324		<i>takai, taka, takamaru, takameru</i> 高 1019	* <i>tameni</i> 為(爲) 745
<i>sumn, sumasu</i> 澄 1710		<i>takara</i> 宝(寶) 521	<i>tameshi</i> 例 465
SUN 寸 34		<i>take</i> 丈 15	<i>tamesu</i> 試 1518
<i>suru, sureru</i> 擦 1844		<i>take</i> 竹 290	* <i>tamesu</i> 驗(驗) 1906
* <i>sunawachi</i> 則 657		<i>take</i> 岳 529	<i>tami</i> 民 172
<i>sunu</i> 砂 764		* <i>takeru</i> 猛 1115	<i>tameru</i> 矯 1847
* <i>sunawachi</i> 即(即) 344		<i>taki</i> 滝(瀧) 1474	<i>tamotsu</i> 保 653
<i>suru</i> 刷 481		<i>takigi</i> 薪 1812	TAN 丹 49
<i>susumeru</i> 契(契) 1432		TAKU 宅 255	TAN 反 72
<i>surudo</i> 銳 1762		TAKU 扱(擇) 403	TAN 担 558
<i>susumeru</i> 勸 1424		TAKU 沢(澤) 418	TAN 單(單) 671
		TAKU 卓 487	*TAN 段 732
			TAN 炭 744

TAN 胆(膽) 786	<i>tatsu</i> 竜 956	TEI 堤 1237	TŌ 冬 127
TAN 探 1080	<i>tatsu</i> 断(斷) 1092	TEI 程 1333	TŌ 灯(燈) 215
TAN 淡 1104	<i>tatsu, tayasu</i> 絶 1342	TEKI 的 611	TŌ 当(當) 287
TAN 短 1328	* <i>tatsu</i> 経(經) 1150	TEKI 笛 1138	TŌ 投 399
TAN 嘆(嘆) 1426	<i>tattobu, tattoi, tōtobu,</i> <i>tōtoi</i> 尊 1249	TEKI 摘 1587	TŌ 豆 441
TAN 端 1609	<i>tattoi, tōtoi, tattobu,</i> <i>tōtobu</i> 貴 1375	TEKI 滴 1594	TŌ 到 479
TAN 誕 1630	<i>tawamureru</i> 戲 1690	TEKI 適 1639	TŌ 東 572
TAN 壇 1775	<i>tayori</i> 便 649	TEKI 敵 1696	TŌ 逃 806
TAN 鑲 1870	<i>tayoru</i> 頼(頼) 1835	TEN 天 74	TŌ 倒 828
<i>tana</i> 棚 1291	<i>tazuneru</i> 訪 1172	TEN 典 477	TŌ 凍 838
* <i>tana</i> 店 531	<i>tazuneru</i> 尋 1250	TEN 店 531	TŌ 唐 850
* <i>tanagokoro</i> 掌 1268	<i>tazuneru</i> 尋 1250	TEN 点 820	TŌ 党(黨) 868
<i>tane</i> 種 1606	<i>tazusaeru, tazusawaru</i> 携 1452	TEN 展 869	TŌ 島 871
<i>iani</i> 谷 440	<i>te, ta</i> 手 85	TEN 添 1108	TŌ 桃 914
<i>tonomoshii, tanomu</i> 頼 (頼) 1835	TEI 底 530	TEN 転(轉) 1184	TŌ 討 987
<i>tanoshii, tanoshimu</i> 楽 1426	TEI 抵 547	TEN 殿 1465	TŌ 透 996
<i>taoreru, taosu</i> 倒 828	TEI 偵 1027	<i>tera</i> 寺 259	TŌ 悼 1066
<i>tareru, tarasu</i> 垂 501	TEI 艇 1505	<i>terasu, teru, tereru,</i> <i>teri</i> 照 1476	TŌ 盜(盜) 1127
<i>tariru, taru, tasu</i> 足 445	TEI 締 1728	TETSU 迭 634	TŌ 陶 1204
<i>tashika, tashikameru</i> 確 1717	TEI 丁 3	TETSU 哲 849	TŌ 塔 1236
<i>tasukaru, tasukeru</i> 助 338	TEI 体 325	TETSU 鉄(鐵) 1546	TŌ 搭 1267
* <i>tasukeru</i> 援 1273	TEI 低 326	TETSU 徹 1687	TŌ 棟 1292
<i>tate</i> 盾 761	TEI 呈 350	TETSU 撤 1693	TŌ 湯 1309
<i>tatakau</i> 戦(戰) 1449	TEI 廷 379	TO 土 28	TŌ 痘 1324
<i>tatakau</i> 闘(闘) 1879	TEI 提 1269	TO 斗 89	TŌ 登 1327
<i>tatami, tatamu</i> 畳 1322	TEI 弟 381	TO 吐 239	TŌ 筒 1336
<i>tate</i> 縦(縦) 1806	TEI 定 518	TO 図(圖) 356	TŌ 等 1337
<i>tatematsuru</i> 奉 504	TEI 邸 636	TO 度 691	TŌ 答 1339
<i>tateru, tatsu</i> 建 692	TEI 亭 655	TO 徒 882	TŌ 統 1348
<i>tateru, tatsu</i> 立 196	TEI 帝 688	TO 途 998	TŌ 道 1392
<i>tatoeru</i> 例 465	TEI 訂 794	TO 都(都) 1193	TŌ 稻(稻) 1607
TATSU 達 193	TEI 貞 797	TO 渡 1304	TŌ 読(讀) 1635
<i>tatsu</i> 裁 1359	TEI 庭 878	TO 塗 1431	TŌ 踏 1754
	TEI 通(遞) 1003	<i>to</i> 戸 84	TŌ 糖 1802
	TEI 停 1023	TŌ 刀 11	TŌ 頭 1836
		TŌ 十 13	TŌ 膳 1861

TÔ 闘(闘) 1897	<i>toku, tokeru, tokasu</i> 解 1517	<i>totsugu</i> 嫁 1433	<i>tsukamaru, tsukamaeru</i> 捕 897
TÔ 騰 1931	<i>tomaru, tomeru, tome</i> 止 95	TOTSU 凸 123	<i>tsukarasu, tsukareru</i> 疲 942
<i>tô, to</i> 十 13	<i>tomaru, tomeru</i> 留 939	TOTSU 突(突) 619	<i>*tsukasa, tsukasadoru</i> 司 144
<i>*tobari</i> 帳 1055	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tou</i> 問 1198	<i>tsukau</i> 使 464
<i>tobira</i> 扉 1266	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>*tou</i> 訪 1172	<i>tsukasu, tsukiru, tsukusu</i> 尽(盡) 289
<i>toboshii</i> 乏 53	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	TSU 都(都) 1193	<i>tsukeru, tsuku</i> 付 118
<i>tobu</i> 跳 1534	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsu</i> 津 738	<i>*tsukeru, tsuku</i> 附 641
<i>tobu, tobasu</i> 飛 816	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	TSŪ 通 999	<i>tsuki</i> 月 93
<i>todokeru, todoku</i> 届(届) 523	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	TSŪ 痛 1325	<i>tsukau, tsukawasu</i> 遣 1541
<i>todokôru</i> 滞(滞) 1472	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsubasa</i> 翼 1859	<i>tsuku</i> 突(突) 619
<i>*toga</i> 科 771	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsudou</i> 集 1407	<i>*tsuku</i> 衝 1737
<i>tôge</i> 峠 686	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsubo</i> 坪 499	<i>tsuku, tsukeru</i> 着 1349
<i>togeru</i> 遂 1386	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsubu</i> 粒 1141	<i>tsuku, tsukeru</i> 就 1251
<i>togu</i> 研(研) 765	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>*tsubusani</i> 具 476	<i>tsukeru, tsukaru</i> 漬 1596
<i>tôi</i> 遠 1540	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsuchi</i> 土 28	<i>tsukue</i> 机 274
<i>toi, tou</i> 問 1198	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsuchikau</i> 培 1041	<i>tsukuru</i> 造 1001
<i>tojiru, tozasu</i> 閉 1199	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsugau</i> 1321 番	<i>tsukuro</i> 繕 1884
<i>tokasu, tokeru</i> 溶 1467	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsugi, tsugu</i> 次 277	<i>tsukuru</i> 作 327
<i>toki</i> 時 903	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsugeru</i> 告 353	<i>tsukusu, tsukiru, tsukasu</i> 尽 289
<i>tokkuni</i> 疾 943	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>*tsugu</i> 嗣 1425	<i>tsuma</i> 妻 510
<i>tokoro</i> 所 544	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsugu</i> 繼(繼) 1492	<i>*tsumabiraka</i> 詳 1523
<i>tokoro</i> 处(處) 199	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsugu</i> 接 1081	<i>tsumaru, tsumeru, tsumu</i> 詰 1520
<i>toko</i> 床 377	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsugu</i> 注 599	<i>tsumamu</i> 撮 1694
<i>toko</i> 常 1056	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsugu</i> 償 1840	<i>tsumetai</i> 冷 333
<i>*tokoshie</i> 永 174	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	TSUI 对(對) 371	<i>tsumi</i> 罪 1495
TOKU 匿 844	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	TSUI 追 803	<i>tsumoru, tsumu</i> 積 1798
TOKU	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	TSUI 墜 1676	<i>tsumu</i> 摘 1587
TOKU 疾 913	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsuini</i> 遂 1386	<i>tsumu</i> 錘 1829
TOKU 得 1064	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>*tsuideni</i> 序 378	<i>tsumugu</i> 紡 966
TOKU 督 1484	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsuieru, tsuiyasu</i> 費 1378	<i>tsuna</i> 網 1616
TOKU 德(德) 1582	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsuka</i> 塚(塚) 1238	<i>*tsuna</i> 索 968
TOKU 読(讀) 1635	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsuka</i> 柄 723	<i>tsune</i> 常 1056
TOKU 篤 1801	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsukaeru</i> 支 86	
<i>toku</i> 溶 1467	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsukaeru</i> 仕 116	
<i>toku</i> 説 1634	<i>tomaru, tomeru</i> 泊 594	<i>tsukaneru</i> 束 410	

<i>tsuno</i> 角 438	<i>ude</i> 腕 1352	<i>ureeru, urei</i> 憂 1678	<b>W</b>
<i>tsunoru</i> 募 1220	<i>ue, uwa</i> 上 17	<i>uru, ureru</i> 壳(賣) 363	
<i>tsurai</i> 辛 448	<i>ue, ueru, uwaru</i> 植 1296	<i>uru</i> 得 1064	WA 和 617
<i>tsuranaru, tsureru, tsuraneru</i> 連 1002	<i>ueru</i> 飢 1016	<i>uruou, uruosu, urumu</i> 潤 1707	WA 話 1521
<i>tsuranuku</i> 貫 1180	<i>ugoku, ugokasu</i> 動 1031	<i>urushi</i> 漆 1598	WA 我 390
<i>tsuri, tsuru</i> 釣 1189	<i>ui</i> 初 334	<i>uruwashii</i> 麗 1926	<i>wa</i> 輪 1757
<i>tsuru</i> 弦 533	<i>ui</i> 憂 1678	<i>*useru</i> 欠 150	WAI 賄 1528
<i>tsurugi</i> 劍(劍) 842	<i>uji</i> 氏 98	<i>ushi</i> 牛 103	<i>wakai</i> 若 627
<i>tsutaeru, tsutawaru, tsutau</i> 伝(傳) 214	<i>ukabu, uku, ukaberu u-kareru</i> 浮 928	<i>*ushio</i> 潮 1709	<i>wakareru, wakarui, waka tsu, wakeru</i> 分 60
<i>*tsutanai</i> 拙 555	<i>ukagau</i> 伺 322	<i>ushinau</i> 失 150	<i>wakareru</i> 別 336
<i>tsutomeru, tsutomaru</i> 勤(勤) 1221	<i>ukeru</i> 請(請) 1741	<i>*ushinau</i> 喪 1230	<i>*waku</i> 解 1517
<i>tsutomeru</i> 務 1131	<i>ukeru, ukaru</i> 受 493	<i>ushiro</i> 後 694	<i>*wakatsu</i> 頒 1557
<i>tsutomeru</i> 努 339	<i>uketamawaru</i> 承 546	<i>usui, usumeru, usureru, usuragu, usumaru</i> 薄 1810	<i>wake</i> 訳(譯) 1175
<i>tsutsu</i> 筒 1336	<i>uma</i> 馬 1017	<i>uta, utau</i> 歌 1593	WAKU 惑 1262
<i>tsutsumi</i> 堤 1237	<i>*umai</i> 旨 268	<i>utagau</i> 疑 1565	<i>waku</i> 梓 58
<i>tsutsumi, tsutsumu</i> 包 132	<i>umareru, umu</i> 生 180	<i>utage</i> 宴 862	<i>waku, waku</i> 沸 588
<i>tsutsushimu</i> 慎(慎) 1447	<i>umaru, umeru, umoreru</i> 埋 851	<i>utai, utau</i> 謡(謠) 1822	WAN 湾(灣) 1313
<i>tsutsushimu</i> 謹(謹) 1866	<i>ume</i> 梅(梅) 915	<i>utoi</i> 疎 1323	<i>*wameku</i> 喚 1228
<i>tsuyoi, tsuyomeru, tsuyomaru</i> 強 1061	<i>umi</i> 海(海) 741	<i>utsu</i> 打 163	<i>warabe</i> 童 1334
<i>tsuyu</i> 露 1940	<i>umu, ubu, umareru</i> 産 1122	<i>utsu</i> 討 987	WAN 腕 1352
<i>tsuzukeru, tsuzuku</i> 続(續) 1494	UN 運 1389	<i>utsu</i> 擊 1692	<i>warau</i> 笑 957
<i>tsuzumi</i> 鼓 1560	UN 雲 1409	<i>utsukushii</i> 美 779	<i>ware</i> 我 390
<i>tsuzumari, tsuzumaru, tsuzumeru</i> 約 776	<i>unagasu</i> 促 650	<i>*utsuro</i> 空 618	<i>wari, waru wareru</i> 割 1218
	<i>une</i> 畝 941	<i>utsuru, utsusu</i> 写(寫) 152	<i>warui</i> 惡(惡) 1072
	<i>uo</i> 魚 1210	<i>utsuru, utsusu</i> 映 716	<i>wasureru</i> 忘 387
	<i>ura</i> 浦 925	<i>utsuru, utsusu</i> 移 1134	<i>wata</i> 綿(棉) 1618
	<i>*uramu</i> 憾 1783	<i>utsusu</i> 写(寫) 152	<i>*wata</i> 腸 1502
	<i>ura</i> 裏 1513	<i>utsuwa</i> 器(器) 1672	<i>watakushi</i> 私 427
	<i>uramu, urameshii</i> 恨 701	<i>uttaeru</i> 訴 1365	<i>wataru, watasu</i> 渡 1304
	<i>*urarakana</i> 麗 1926	<i>uyamau</i> 敬 1278	<i>waza</i> 業 1461
	<i>uranau</i> 占 135	<i>uyayashii</i> 恭 889	<i>waza</i> 技 396
	<i>*ureru, umu</i> 熟 1711	<i>uzu</i> 渦 1305	<i>*wazato</i> 態 1583
	<i>ureeru, urei</i> 愁 1441	<i>*uzumeru</i> 埋 851	<i>wazawai</i> 災 420
			<i>*wazawai</i> 禍 1487
			<i>wazurau</i> 患 1071

## U

U 右 142

U 宇 256

U 有 272

U 羽 294

U 雨 642

*ubau* 奪 1573*uchi* 内 57

wazurawashii, wazurau,  
wazurawasu 煩 1478

## Y

YA 夜 502

YA 野 1197

ya 矢 191

ya 屋 685

ya 家 863

yabureru, yaburu 破  
950

yabureru, yaburu 敗  
1089

yado, yadoru, yadosu  
宿 1047

yaiba 刃 23

yakara 族 1094

\*yakara 輩 1756

\*yakata 館 1837

\*yakko 奴 151

YAKU 厄 110

YAKU 役 383

YAKU 疫 753

YAKU 訳(譯) 1175

YAKU 約 776

YAKU 益 946

YAKU 藥(藥) 1814

YAKU 躍 1939

yaku, yakeru 焼(燒)  
1319

yama 山 36

yameru 辞(辭) 1504

\*yameru 罷 1732

yamai, yamu 病 944

\*yameru, yamu 止 95

yanagi 柳 729

\*yani 脂 974

\*yaru 遣 1541

yasashii 優 1841

yashinai 養 1767

yashiro 社(社) 425

yasui, yasashii 易 567

yasui 安 258

yasumu, yasumaru, yas-  
umeru 休 212

yatou 雇 1408

yatsu 八 10

\*yatsu 奴 151

yawaragu, yawarageru  
和 617

yawaraka, yawarakai  
柔 726

yawaraka, yawarakai  
軟 1183

YO 与 43

YO 予 107

YO 余(餘) 349

YO 譽(譽) 1526

YO 預 1556

yo 世 112

yo 代 119

yo, yon 四 146

yo 夜 502

yō 幼 159

YŌ 用 181

yoi 善 1226

YŌ 羊 293

YŌ 洋 736

YŌ 要 793

YŌ 容 864

YŌ 庸 1059

YŌ 掲 1270

YŌ 揺(搖) 1275

YŌ 葉 1353

YŌ 溶 1467

YŌ 腰 1501

YŌ 様(樣) 1592

YŌ 踊 1638

YŌ 窯 1722

YŌ 養 1767

YŌ 擁 1785

YŌ 陽 1401

YŌ 謡(謠) 1822

YŌ 曜 1875

yobu 呼 496

yoi 良 433

yoi 宵 858

\*yoi 佳 463

yogosu, yogoreru 汚 282

\*yokeru 避 1825

yoko 横(横) 1701

YOKU 抑 398

YOKU 浴 929

YOKU 欲 1099

YOKU 翌 1151

YOKU 翼 1859

yome 嫁 1433

yomu 詠 1371

yomu 読(讀) 1635

yon 四 146

\*yoroshii, yoroshiku 宣  
519

yorokobu 喜 1227

yoru 因 243

yoru 夜 502

\*yoru 依 468

\*yoru 拠(據) 559

yoru, yoseru 寄 1049

yoshi 由 183

yoso-ou 装(裝) 1361

\*yosu 止 95

yotsu, yotsu 四 146

\*yosuga 縁(緣) 1729

you 酔(醉) 1195

\*yowai, 齡(齡) 1849

yowai, yowaru, yowam-  
aru, yowameru 弱 879

\*yōyaku 漸 1602

YU 油 589

YU 愉 1264

YU 諭 1819

YU 輪 1824

YU 癒 1878

yu 湯 1309

YŪ 友 71

YŪ 右 142

YŪ, YU 由 183

YŪ 有 272

YŪ 勇 661

YŪ 幽 690

YŪ 悠 1069

YŪ 郵 1192

YŪ 猶 1320

YŪ 裕 1362

YŪ YU 遊 1388

YŪ 雄 1405

YŪ 誘 1631

YŪ 優 1841

YŪ 憂 1678

YŪ 融 1815

yū, yūbe 夕 30

\*yudaneru 委 511

yubi 指 707

yue 故 710

YUI 由 183

YUI 唯 1033

YUI 遣 1761

yuka 床 377

\*yukari 縁(緣) 1729

yuki 雪 1208

yuku 逝 1004

yuku 行 310

\*yuku 往 536

yume 夢 1508

yumi 弓 41

yuragu, yurugu, yuru,  
yureru, yusuru, yusabu-  
ru, yusuburu 揺(搖)  
1275

yurusu 許 1174

yutaka 豊(豐) 1527

yuu, yuwaeru 結 1343

yuzuru 譲(讓) 1934

yurui, yuruyaka, yuru-  
mu, yurumeru 緩 1731

## Z

ZA 座 876

ZAI 在 245

ZAI 材 407

ZAI 劑(劑) 841

ZAI 財 991

ZAI 罪 1495

\*zama 態 1583

ZAN 残(殘) 921

ZAN 惨(慘) 1070

ZAN 暫 1698

ZATSU 雜 1658

ZE 是 719

ZEI 税 1332

ZEI 說 1634

ZEN 全 216

ZEN 前 659

ZEN 善 1226

ZEN 然 1317

ZEN 禪(禪) 1489

ZEN 漸 1602

ZEN 繕 1884

zeni 錢(錢) 1650

ZETSU 舌 303

ZETSU 絶 1342

ZŌ 造 1001

ZŌ 象 1373

ZŌ 像 1562

ZŌ 増(増) 1571

ZŌ 雜 1658

ZŌ 蔵(藏) 1734

ZŌ 贈(贈) 1894

ZŌ 藏(藏) 1915

ZŌ 憎(憎) 1586

ZOKU 俗 652

ZOKU 族 1094

ZOKU 属(屬) 1852

ZOKU 賊 1529

ZOKU 続(續) 1494

ZON 存 254

ZU 図(圖) 356

ZU 豆 441

ZU 頭 1836

ZUI 随(隨) 1404

ZUI 髓 1923



## 5. 変更した旧漢字。

第二次世界大戦後、二回にわたって行なわれた日本文字改革において漢字の数が減らされただけでなく、数漢字の形も多く簡略にされた。(序参照)。

古い原書を読む場合、この辞書で字を探すのを容易にするため、先ず画数に従って以前の形を、そのあと修正された形と字の順番を並べて、最も重要な変化表を順次に記載している。

## 5. CARACTERES MODIFICADOS CONSIDERAVELMENTE.

Nas duas reformas da escritura japonesa, depois da segunda guerra mundial (vide Prefácio) não foi só reduzido o número dos caracteres ; também se simplificaram muito os ideogramas. Para facilitar a sua localização no nosso dicionário, quando lemos textos mais antigos, a continuação se detalha uma relação das mudanças mais significativas, pondo, em primeiro lugar, a forma anterior segundo o número de traços, e depois a forma modificada e nosso número de ordem do caráter.

## 5. CARACTERES MODIFICADOS CONSIDERABLEMENTE

En las dos reformas de la escritura japonesa después de la segunda guerra mundial /ver Prefacio/ no solo fue reducido el número de los caracteres, sino también se simplificaron muchos ideogramas. Para facilitar su localización en nuestro diccionario cuando uno lee textos más antiguos, seguidamente se detalla una lista de los cambios más significantes, colocando primero la forma anterior según el número total de trazos, después la forma modificada y nuestro número de orden del carácter.

3 画	祉→祉 卽→即 刃→刃 23	616 344 619	將→将 祥→祥 敍→叙 667	867 951 667	13 画	稱→称 粹→粹 綠→緑 1614	955 959 1614			
4 画	突→突 毒→毒 586	619 586	叙→叙 敏→敏 敕→勅 欸→款 殺→殺 參→参 巢→巢 産→産 晝→昼 帶→带 874	667 900 660 1301 922 490 1048 1122 720 874	圓→円 遞→通 傳→伝 微→微 愼→慎 搖→揺 搜→搜 溫→温 溪→溪 碎→碎 經→経 腦→脑 欸→款 奧→奥 會→会 當→当 暑→暑 與→与 煮→煮 號→号 甫→肃 1153	73 1003 214 1439 1447 1275 898 1310 1113 766 1150 1156 1301 1243 217 287 1284 43 1318 200 1153	稱→称 粹→粹 綠→緑 隨→随 亂→乱 對→对 鄰→隣 壽→寿 臺→台 寢→寝 實→実 寬→寬 盡→尽 墮→堕 獎→奨 榮→栄 730	955 959 1614 1404 380 371 1833 364 197 1435 520 1426 289 1234 1432 730		
6 画	收→収 灰→灰 285	280 470 1102 687 538 1100 741 748 952 767 768 769 478 106 645 946 836 631	10 画	12 画	圍→围 貳→弍 閒→間 帽→帽 帽→帽 帽→帽 強→強 惱→恼 慌→慌 揭→揭 棧→残 殘→残 渴→渴 雅→雅 剩→剩 既→既 鄉→郷 壹→壹 爲→為 發→発 萬→万 勞→劳 單→单 671	355 313 1399 1253 1253 1253 1061 893 1265 1086 908 921 1107 1406 1029 902 1194 361 714 754 44 340 671	齊→齐 圖→図 團→团 像→像 偽→偽 僧→僧 嘆→嘆 慘→惨 構→構 滿→満 漢→漢 禍→禍 福→福 1488	462 356 244 1561 1028 1421 1426 1070 1589 1312 1473 1487 1488	齒→齒 層→層 廢→廃 廣→広 價→価 儉→儉 增→増 彈→弾 徵→徴 德→徳 慨→慨 憎→憎 樓→楼 樞→枢 澁→渋 稻→稻 腸→腸 踐→踐 險→険 劍→劍 842	1415 1578 1257 160 471 834 1571 1258 1581 1582 1448 1586 1463 579 1110 1607 1502 1535 1207 842
7 画	佛→仏 扱→扱 沒→没 壯→壮 紮→糾 免→免 每→每 279	55 267 416 247 774 475 279	11 画	麥→麦 麻→麻 區→区 68 國→国 處→处 假→仮 條→条 從→從 晚→晚 梅→梅 淨→浄 淺→浅 743	456 1212 68 498 199 213 411 883 1279 915 742 743	9 画	侮→侮 恆→恒 祈→祈 615	469 700 615		

數→数	1455	17 画	蟲→虫	308	黨→党	868	灣→湾	1313
歐→欧	582		雙→双	108	覺→觉	1364	蠻→蛮	1356
毆→殴	583		豐→豊	1527	譽→誉	1526	26 画	
穀→穀	1608		醫→医	453	21 画		蠶→蚕	984
賣→売	363		歸→帰	880	21 画			
寫→写	152		19 画		屬→属	1252		
節→節	1491		癡→痴	1481	攜→携	1452		
罰→罰	1622		關→関	1654	攝→摂	1454		
墨→墨	1572		壞→壊	1777	櫻→桜	916		
憇→憩	1780		懷→懷	1784	欄→欄	1928		
樂→楽	1462	瀧→滝	1474	權→権	1703			
16 画		瀨→瀬	1907	辯→弁	201			
龍→竜	956	穩→穩	1799	22 画				
勵→励	341	繪→絵	1347	臟→臓	1915			
衛→衛	1816	贈→贈	1894	讀→読	1635			
擔→担	558	瓣→弁	201	鑄→铸	1763			
據→拠	559	勸→勧	1424	髓→髓	1923			
擇→択	403	獸→獣	1797	竊→窃	773			
概→概	1590	懲→懲	1873	變→変	796			
曉→晓	1281	贊→賛	1749	23 画				
澤→沢	418	20 画		鑛→鉱	1547			
燒→焼	1319	獻→献	1480	驗→験	1906			
燈→灯	215	嚴→厳	1839	驛→駅	1664			
獨→独	749	壤→壤	1776	體→体	325			
辨→弁	201	嬢→嬢	1779	顯→顕	1903			
錄→録	1828	爐→炉	604	疊→畳	1322			
錢→銭	1650	犧→犠	1852	戀→恋	888			
隱→隠	1657	繼→継	1492	變→変	796			
餘→余	349	觸→触	1516	24 画				
默→黙	1714	譯→訳	1175	囑→嘱	1674			
劑→剂	841	譜→譜	1917	靈→霊	1766			
勳→勲	1713	釋→釈	1196	鹽→塩	1429			
戰→戦	1449	騷→騷	1905	25 画				
縣→県	758	齡→齢	1849	廳→庁	161			
賴→頼	1835	辭→辞	1504					
豫→予	107	寶→宝	521					

<b>1</b>	一	一	丨	丨	丶	丿	丿	一	乙	乚	乚	丿
	1	(1)	2	(2)	3	4	(4)	(4)	5	(5)	(5)	6
<b>2</b>	二	二	一	一	人	イ	八	儿	入	八	八	八
	7	(7)	8	(8)	9	(9)	(9)	10	11	(11)	12	(12)
ㄣ	口	月	口	月	一	ㄣ	儿	儿	口	刀	リ	力
(12)	13	(13)	(13)	(13)	14	15	16	(16)	17	18	(18)	19
ㄣ	乚	乚	乚	乚	乚	十	十	十	卜	卜	卜	卜
20	21	(21)	22	(22)	23	24	(24)	(24)	25	(25)	(25)	26
巳	厂	厶	又	又	乚	𠂇	𠂇	3	口	口	土	土
(26)	27	28	29	(29)	(162)	(163)	(170)		30	31	32	(32)
𠂇	士	又	又	又	又	夕	大	六	女	子	一	寸
(32)	33	34	(34)	(34)	35	36	37	(37)	38	39	40	41
小	ㄣ	尤	尸	巾	乚	山	川	ㄣ	工	工	己	己
42	(42)	43	44	45	(45)	(45)	46	47	(47)	48	(48)	49
巳	巳	巾	干	𠂇	广	𠂇	井	甘	弋	弓	ヨ	ヨ
(49)	(49)	50	51	52	53	54	55	(55)	56	57	58	(58)
ㄣ	互	多	彳	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	4	心
(58)	(58)	59	60	(61)	(64)	(85)	(90)	(94)	(140)	(162)		61
小	𠂇	戈	戈	尸	尸	手	手	𠂇	支	支	支	又
(61)	(61)	62	(62)	63	(63)	64	(64)	(64)	65	(65)	66	(66)
文	斗	斤	方	无	无	无	无	日	日	日	月	木
67	68	69	70	71	(71)	(71)	(71)	72	(72)	73	74	75
欠	止	止	𠂇	𠂇	𠂇	母	母	比	毛	毛	氏	气
76	77	(77)	78	(78)	79	80	(80)	81	82	(82)	83	84
水	ㄣ	氷	火	𠂇	爪	爪	𠂇	𠂇	父	交	𠂇	𠂇
85	(85)	(85)	86	(86)	87	(87)	(87)	(87)	88	89	(89)	90
𠂇	片	牙	牙	牛	牛	犬	𠂇	王	王	王	正	𠂇
(90)	91	92	(92)	93	(93)	94	(94)	(96)	(96)	(96)	(103)	(113)
内	𠂇	月	月	𠂇	5	无	无	母	比	氷	牙	玄
(114)	(125)	(130)	(130)	(140)		(71)	(71)	(80)	(81)	(85)	(92)	95
玉	王	王	王	瓜	瓦	瓦	甘	生	用	田	疋	正
96	(96)	(96)	(96)	97	98	(98)	99	100	101	102	103	(103)

疒	𠂔	白	皮	皿	5	目	予	矢	石	示	示	衤
104	105	106	107	108		109	110	111	112	113	(113)	(113)
肉	禾	穴	穴	宀	立	立	立	𠂔	艮	衤	6	竹
114	115	116	(116)	(116)	117	(117)	(117)	(122)	(138)	(145)		118
𠂔	米	糸	缶	罒	𠂔	羊	𦍋	𦍋	羽	羽	老	𠂔
(118)	119	120	121	122	(122)	123	(123)	(123)	124	(124)	125	(125)
而	耒	耒	耳	聃	聃	聃	肉	肉	月	月	臣	自
126	127	(127)	128	(128)	129	(129)	130	(130)	(130)	(130)	131	132
至	白	舌	舛	舟	舟	艮	艮	色	艸	艸	艸	𠂔
133	134	135	136	137	(137)	138	(138)	139	140	(140)	(140)	141
虫	血	血	行	衣	衤	西	西	西	豕	豕	7	臣
142	143	(143)	144	145	(145)	146	(146)	(146)	(152)	(157)		131
舛	見	角	言	谷	豆	豆	豕	豕	豕	貝	赤	走
(136)	147	148	149	150	151	(151)	152	(152)	(153)	154	155	156
走	足	足	身	車	辛	辛	辛	辰	辰	走	走	走
(156)	157	(157)	158	159	160	(160)	(160)	161	(161)	162	(162)	(162)
邑	𠂔	酉	𠂔	里	長	麦	8	金	金	長	長	門
163	(163)	164	165	166	(168)	(169)		167	(167)	168	(168)	169
阜	𠂔	隸	隹	雨	𠂔	青	青	非	食	齊	9	面
170	(170)	171	172	173	(173)	174	(174)	175	(184)	(210)		176
革	韋	韭	音	音	頁	風	風	飛	食	食	食	食
177	178	179	180	(180)	181	182	(182)	183	184	(184)	(184)	(184)
首	香	10	韋	馬	骨	高	高	髟	鬥	鬯	鬯	鬼
185	186		(178)	187	188	189	(189)	190	191	192	193	194
𠂔	竜	竜	11	高	魚	鳥	鹵	鹿	鹿	麥	麥	麦
(194)	(212)	(212)		(189)	195	196	197	198	(198)	(199)	(199)	(199)
麻	麻	麻	黄	黑	龜	12	黄	黄	黍	黑	黑	𦍋
200	(200)	(200)	(201)	(203)	(213)		201	(201)	202	203	(203)	204
𠂔	鼎	齒	13	𠂔	鼎	鼓	鼓	鼠	鼠	14	鼓	鼻
(205)	(206)	(211)		205	206	207	(207)	208	(208)		(207)	209
鼻	齊	齊	15	齒	齒	16/17	龍	竜	竜	龜	龜	龠
(209)	210	(210)		211	(211)		212	(212)	(212)	213	(213)	(214)

